# Mastering New Testament Greek Textbook

**Ted Hildebrandt** 

**Baker Academic** 

© 2003 by Ted Hildebrandt version 1.4

Published by Baker Academic a division of Baker Book House Company P.O. Box 6287, Grand Rapids, MI 49516-6287 www.bakeracademic.com

All rights reserved. This publication is intended for the personal use of the licensee. It may be stored in a retrieval system and reproduced for personal use only. It may not be transmitted in any form or by any means—for example, electronic, photocopy, recording—without the prior written permission of the publisher. The only exception is brief quotations in printed reviews.

Verses from the New Testament selected for reading and translation are from *The Greek New Testament*, edited by Kurt Aland, Matthew Black, Carlo M. Martini, Bruce M. Metzger, and Allen Wikgren, 4th revised edition, © 1966, 1968, 1975 by United Bible Societies, 1983, 1994 by the Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart. Used by permission.

To my father,

Ted Hildebrandt, who instilled in me the basics of life: discipline, persistence, a love of God's word, and the blessed hope of Christ's return.

> May your entrance into His glorious presence be joyous!

> > Your grateful son, Ted

## **Contents**

	Preface 6
	Introduction 7
1.	The Alphabet 13
2.	Accents, Syllables, and English Grammar 17
3.	Present Active Verbs 28
4.	Second Declension Nouns 34
5.	First Declension Nouns 41
6.	Prepositions 45
7.	Adjectives 53
8.	Personal Pronouns 58
9.	Present Middle/Passive Verbs 63
10.	Future Verbs 68
11.	Demonstrative, Relative, Reflexive, and Reciprocal Pronouns 72
12.	Imperfect Verbs 77
13.	Third Declension Nouns 82
14.	Second Aorist Verbs 87
15.	First Aorist Verbs 91
16.	Aorist and Future Passive Verbs 96
17.	Contract Verbs 101
18.	Perfect Verbs 105
19.	Present Participles 111
20.	Aorist Participles 118
21.	Perfect Participles 124
22.	Infinitives 130
23.	Subjunctive Verbs 134
24.	Imperative Verbs 141
25.	The -μι Verbs 145
26.	Numbers and Interrogatives 150
27.	Comparatives, Conjunctions, Adverbs, and Clause Types 154
28.	Case Revisited 160
	Commencement 165
	Works Cited 169
	Appendix 1: Vocabulary Lists by Chapter 170
	Appendix 2: Paradigms 179
	Appendix 3: Chapter Summaries 198
	Appendix 4: Verb Principal Parts 262
	Appendix 5: Total Review Quick Start Sheets 285
	Appendix 6: Chants 294

Appendix 7: Lord's Prayer 299
English-Greek Glossary 300
Greek-English Glossary 365
Vocabulary Builder down to 9 times 406
Greek-English Lexicon 449
Index 513

## **Preface**

The potentials of the digital medium are just beginning to be realized. Recently there have been major upheavals in the music industry due to the MP3 format that allows the putting of hundreds of songs (rather than a dozen) on a single CD-ROM. Ebooks are beginning to appear on the web and elsewhere. Many of these technologies hold great promise for use by the Christian community.

This etextbook attempts to take what was formerly made available in my interactive Greek program and put it in an ebook format paralleling the interactive Greek program found on this disk. It can be universally viewed and/or printed using the Adobe Acrobat Reader (freely available at http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html or as found on the CD-ROM). Mastering New Testament Greek is an interactive multimedia program that has proved quite effective in teaching first-year Koine Greek to thousands who have used it since it was published in the mid-1990s. I have seen a need in my own Greek classes at Gordon College for a hardcopy that the students can have at hand when away from the screen. The new ebook format makes this textbook option a possibility. In addition to the interactive multimedia program (which includes an interactive easy-reader with the full text of 1 John and John 1–5) and the textbook, the CD contains a workbook with exercises coordinated with the textbook, a vocabulary frequency list to aid in learning words that appear nine or more times in the New Testament, and a full Greek-English lexicon with definitions for every word in the Greek New Testament. These are printable in the Adobe Acrobat (pdf) format on any computer. The Greekth.ttf true-type font is provided for use in any Windows word processor. Additional learning resources are available free from http://faculty.gordon.edu/hu/bi/ted hildebrandt/index.cfm including over three thousand pages of advanced grammars and a complete text of the Greek New Testament.

For instructors, an answer key to the workbook is available, as well as PowerPoint material for the presentation of the twenty-eight chapters.

I wish to thank Jim Kinney at Baker Book House for opening the door and shepherding this project through to completion. A great debt of gratitude is owed to Wells Turner and Dave Mathewson whose editorial suggestions, corrections, and oversight are evident on every page of these digital texts. Finally, I'd like to thank Dr. Roger Green and the rest of my colleagues at Gordon College for allowing me the pleasure of opening the door to Greek for students at Gordon, returning the favor that Dr. Robert Newman and Dr. Gary Cohen did for me in my own seminary training so many years ago.

The original goal was to give my students at Gordon College all the tools they need for first-year Greek in one disk. The goal now is to leverage the technology so that anyone who desires to can learn New Testament Greek.

Enjoy Greek! Ted Hildebrandt

## Introduction

## Why Study Greek?

The New Testament was written in Koine (koi-NAY) Greek. It provided a magnificent medium for proclaiming the gospel message because Greek was so widely known after Alexander's conquests of the west and east. There are many challenges to mastering Greek: the difficulty of learning any language for those who are monolingual, differences in the alphabetic script, the highly structured grammatical nature of Greek, and the fact that Koine Greek is not spoken today. In order to conquer the difficulties of this journey, we need to know clearly why we are undertaking this awesome endeavor.

God used Greek to communicate. If aliens had come to this planet and left documents explaining how the universe functions and how humans can make a contribution to the galaxies and ultimately attain eternal life, with certain genetic modifications, of course, there would be tremendous interest in decoding this incredible message. Indeed, one has come from another world and has addressed all the major issues of life/death, meaning/meaninglessness, joy/sorrow, love/hate, presence/absence, right/wrong that provide the matrix of human existence. God has spoken in His son (Heb. 1:1–2; Jn. 1:14, 18) whose life was recorded in the stories of those who witnessed and experienced this divine encounter. The writer of John notes that he was an eyewitness of the life of Christ, saying "This is that disciple who saw these events and recorded them here. And we all know that his account of these things is accurate" (Jn. 21:24). The writer knew and witnessed that these divine truths were confirmed not only by a single witness, but by a community of witnesses he identified as "we." The purpose of this recorded message was to provide a factual basis for belief and a guide to life: "These are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that by believing you may have life in his name." This is the good news, the gospel. It was recorded so that others, even denizens of the third millennium after Christ, may have the privilege of being able to hear its wonderful message. If our understanding of the message is cloudy, so will our thinking and belief on these matters of great import.

The prophets also recognized that they spoke messages from God (Amos 3:8). Jeremiah, when asked why he prophesied, clearly stated, "The LORD sent me to prophesy" (Jer. 26:12). He heralded warnings against those who "are prophets of deceit, inventing everything they say" (Jer. 23:25f.). Many, even in our day, like to project their own thoughts into the mouth of God, feeling compelled to bend the text to whatever ideology or agenda they are seeking to promote. Learning Greek will help us reverse that process.

These recorded messages from God may be carefully and passionately studied as one would read an email from one's beloved. So the psalmist writes, "I will study your commandments and reflect on your ways. I will delight in your principles" (Ps. 119:15f.).

The New Testament writers also acknowledged that "no prophecy in Scripture ever came from the prophets themselves or because they wanted to prophesy. It was the Holy Spirit who moved the prophets to speak from God" (2 Pet. 1:21). Thus, because of the unique nature of this communication, we seek to carefully examine the message in its original form, stripping away the translations to hear the original message.

We desire to accurately unleash the meaning of God's word. The unique nature of this communication did not stop when it was recorded as a static, culturally locked, historical text. No, the message came with the transforming power and presence of the One who gave it. So the writer of Hebrews observes, "For the word of God is full of living power. It is sharper than the sharpest knife, cutting deep into our innermost thoughts and desires. It exposes us for what we really are" (Heb. 4:12). It is our goal to hear this message more carefully and unleash its transforming power within this postmodern context in a way that is consistent with the original intent of the divine and human authors. Learning Greek will allow us to move one step closer to the source.

We need guidance for our lives. Because the Bible offers divine guidance for our lives, we want to carefully hear its message, clearly separating it from the myriad of voices that are calling for our attention in this information and media-saturated age. Learning Greek will help slow and quiet us so that we may hear the voice of God amid the din of modern marketing schemes. It is from Scripture that we seek to find moral guidance, as the psalmist said, "I have hidden your word in my heart, that I might not sin against you" (Ps. 119:11). It is there that we will find wisdom from sages, by listening and retaining their instructions. They admonished, "Lay hold of my words with all your heart; . . . Get wisdom, get understanding; do not forget my words" (Prov. 4:4f.). It is in a close reading of the words of the biblical text that we will find wisdom.

The Scriptures open us up to a relationship with God. Jesus pointed out the connection of His words to life and relationship with God: "The very words I have spoken to you are spirit and life" (Jn. 6:63). "Faith comes by hearing the word of God," Paul tells us (Rom. 10:17). It is through reading and obeying His word that we come to know him. Greek will be a tool in disciplining our minds in the pursuit of life from God.

We enjoy hands-on reading. Finally, we like to experience things firsthand. Being dependent on another's point of view or passively accepting the interpretation or spin of another is contrary to our desire to know and experience for ourselves. Learning Greek allows us to shed layers of intermediary voices to listen more closely to what God has said. That is not to say we should ignore the voices of others; but we should be able to read and evaluate for ourselves. All language communication is at points ambiguous and vague. Learning Greek will not solve all linguistic problems. However, knowing Greek will assist us in weighing and evaluating the possibilities in order to select the most appropriate options.

As a residual benefit, learning Greek will help us better understand English. Greek is a highly structured language and lies behind much of Latin, which in turn connects with English. Many have claimed that learning Greek has taught them much that was elusive in their previous study of English grammar.

## Why Not Just Use Good Translations?

One may ask why we should not save time and energy by letting the linguistic experts do the translation work for us. There are several limitations of translations that are

overcome in reading Greek for ourselves. A personal reading of Greek allows for a closer reading of what the authors originally wrote. As one becomes aware of the writer's style, observing structures and idiosyncrasies that are only seen in reading Greek, one is better able to render what the author originally meant. Oftentimes what may be ambiguous in English is cleared up by the Greek. Cultural issues and metaphors that may be critical to understanding a passage are again more visible in the Greek original and often smoothed over into modern idioms. Translators must make choices, and often a Greek word may have a broad area of meaning, but in translation one English word must be chosen. There is not a perfect word-for-word match between languages. One who reads Greek is more aware of the breadth, diversity, and possibilities of meanings. To the one who can read Greek, the choices made by the translator are no longer buried by the translation.

Many politically correct biases are currently being read into modern translations. Being able to read it in Greek for ourselves helps cut through those modern spins to hear the original voices more clearly. Thus, while translations are quite helpful, being able to read the original Greek has many benefits.

One final word should be voiced in terms of improper motivations for learning Greek. A person may want to learn Greek to get ahead of others or because it is impressive and authoritative to say, "In the Greek it means. . . ." Learning Greek must be coupled with humility or it will do more damage than good. It is also not good to learn Greek because we have some specific agenda we are pushing and desire to add a Greek cannon to blast out our theme. Listening to the voice of God needs to be the focus more than proving our particular point of view. Loving God and others is the goal, not putting ourselves up on an academic pedestal or putting others down because they do not share our "enlightened" perspective (Phil. 2:5ff.).

## Why Do Many Say That Learning Greek Is Hard?

It's amazing, when you think of it. You can learn Koine Greek now and for the rest of your life you will be able to read the New Testament for yourself. Having said that, we've got some work cut out for us.

First, learning any new language is difficult. It's like learning to play basketball. Initially one stumbles while trying to dribble and run at the same time. Air-balls are shot, and how each position works is a mystery. One initially feels uncoordinated. With repetition, practice, and good coaching, a mastery is gained, and the game becomes a source of fun and refreshment while still retaining a sense of challenge. Greek will follow a similar pattern. There are certain fundamentals (passing, dribbling, footwork, positioning, etc.) that must be mastered in order to enjoy basketball. So also in Greek there are several foundational skills that must be mastered in order to have the enjoyment of reading Greek.

Here are some hints. "Inch by inch it's a cinch, yard by yard it's too hard." Applied to Greek, what this means is, Greek is learned best by taking little steps because large ones (staying up all night cramming) may trip you up. "The turtle wins the race" in Greek. Consistent daily study is better than pressure-filled weekly cram sessions that lead to quick learning and quick forgetting. "Step by step you scale the mountain." When you do not understand something, ask for help or go over it until you understand it. If you don't "get it," work on it, but continue on. Frequently the picture will become clearer further down the road. Repetition, persistence, and small bites are the three keys. Be careful

about missing a step. In some ways it's like math. If you miss a step, it catches up with you later on.

Your mastery of Greek will depend on learning three things: vocabulary, morphology, and syntax. In order to retain the vocabulary, it is suggested that you write the words on flash cards. Recently, we have provided flashcards with graphics on them to help you remember using images. These cards can be carried with you and reviewed frequently in the brief moments between the activities of your life. If you enjoy using the web for review, there is an online Vocabulary Builder available at all times with free mp3 downloads that have musical backgrounds to help make the process enjoyable and relaxing. There are 5,437 different Greek words in the New Testament (the elexicon has all of them listed). We will learn those that occur most frequently. By learning the words used more than 50 times, 313 words, you will be able to read about 80 percent of the New Testament (Mounce, Basics, 17). It will be important to say the words out loud. The mouth can teach the ear. The interactive program will allow you to hear how Greek is being pronounced and drill you with biblical examples. Seeing is one way of learning, but hearing adds another gateway into your memory. You may want to make associations or wordplays in English or mentally picture the object to which the word refers. Repetition is the best teacher. The program and the *Vocabulary Builder* will help reinforce your mastery of the vocabulary.

The morphology (how the words are formed; e.g., book/books; "s" indicates a plural) and syntax (the grammar of how words come together into sentences: subject/verb/object/modifier) will require brain aerobics. Here is where the mental wrestling will take place. Some of the concepts will be difficult to grasp initially. We will try to start with explanations from English and then move to Greek, showing how Greek makes a similar move. The problem is that many do not understand English grammar. We will build the language from parts of speech—nouns, verbs, adverbs, adjectives, conjunctions, and prepositions. Many of these will take different endings, depending on how they are used. These ending and forms will be mastered in a series of twenty-something memorable chants. Mastering these sets of endings will be a good part of the course early on. "Inch by inch it's a \_\_\_\_\_\_."

The parts of speech will work in sentences. The syntax, or relationships between words, will manifest roles for words, such as subjects, verbs, objects, and modifiers. These concepts will be illustrated in the context of the drills and exercises taken directly from Scripture. Some of these concepts may not come initially but continue on, and the eureka moments will come as you look back. It is of great benefit to work out examples. Frequent reviews are also critical for making the connections. Small, frequent breaks, dividing and repeating the material in short study sessions, help avoid an overwhelming sense of frustration and gives the needed space to regain the motivation needed to continue on.

Another factor that has shown itself to be critical, if one is taking Greek in a class, is staying plugged into the community of those learning Greek. It is not advisable to skip classes or assignments as that often leads to serious difficulty. If you miss a step you may end up on your face because learning Greek is sequential. Catching up becomes harder and harder. Being in class has proved itself important. Be there!

Studying with a "buddy" is also very helpful. Two heads are better than one in trying to understand sticky points. Teamwork is frequently necessary if you want to play in the

game, and it makes the learning task a little more enjoyable. This will provide incremental accountability as we move chapter-by-chapter through the material.

Time and consistency on this task is the key to mastering Greek. Learning Greek is a good time to tone your mental muscles. At points, the urge will surge to quit and give up. At those points remember why you are tackling Greek in the first place. Remember the inch-by-inch principle. Take one small step at a time. Do not worry about the big picture. Take the next little step and review, review, and review. After you've climbed a while, you may be encouraged to look back and see how far you have come. Giving up is fatal. You learned English, which in many ways is harder than Greek. It just takes time and energy. Hopefully, we will make that time fun, and you will be able to see some of the rewards along the way.

Several learning resources are available to help you. First, you will have access to printed materials in the form of easily printed materials in Adobe Acrobat PDF file formats. The printed materials will include this etextbook and an eworkbook. For each chapter in the book, a one- or two-page summary has been developed, distilling the essence of the chapter (see appendix 3). The book will teach and structure the concepts, and the workbook will allow you to practice and reinforce what you have learned. The Mastering New Testament Greek interactive program will present the same material in a interactive multimedia format, with sound and immediate responses. The benefit of this is that after presenting the material, the computer will drill you over the material, giving you immediate feedback on how well you have done. In the future we will have streaming video and interactive materials available online. Thus there are four ways to approach this: in-class instruction, printed materials and workbook exercises, interactive multimedia, and online resources. The point is to use whatever combination works best for you. The font supplied with *Mastering New Testament Greek* is also available in your word processor. Learning to type in Greek can be a real time-saver and looks impressive in other classes and papers.

There are two resources beyond these that may be helpful: (1) a Greek New Testament, either the UBS 4th edition or Nestle-Aland 27th edition New Testament text (the Westcott/Hort/Robinson New Testament text available online at: <a href="http://faculty.gordon.edu/hu/bi/ted\_hildebrandt/index.cfm">http://faculty.gordon.edu/hu/bi/ted\_hildebrandt/index.cfm</a>, and (2) A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature, 3d ed., by Bauer, Danker, Arndt, and Gingrich (BDAG). William Mounce's Basics of Biblical Greek or Gerald Stevens's New Testament Greek are both good first-year grammar resources if you want to supplement the materials here. There are several advanced grammars and mp3 audio resources at our web site for free. 1 John is found there with Mozart in the background which actually helps make it more memorable.

#### What Is Koine or New Testament Greek?

Greek is one of the oldest members of the Indo-European family of languages. Other members of this family are Sanskrit, which is older, and Latin (the Romance languages: French, Spanish, etc.), which is younger. English is derived from the Teutonic branch and Russian from the Slavic branch of the Indo-European family. Hebrew is found in a totally different, Semitic family of Near Eastern languages, akin to Aramaic, Akkadian, Arabic, Ugaritic, and others.

The Greek language has developed through five stages:

- 1. *Formative Period (pre–900 B.C.):* This period extended from "Linear B" (ca. 1200 B.C.) down through the time of Homer (ca. 900 B.C.).
- 2. Classical Period (900–300 B.C.): The Classical Period was from the time of Homer down to Alexander the Great (330 B.C.). There were numerous dialects during this period (e.g. Doric, Aeolic, and Ionic). Attic, a branch of Ionic, became the predominant dialect at Athens and was used by most of the famous classical Greek authors such as Plato, Aristotle, Xenophon, Thucydides, and others.
- 3. The Koine Period (330 B.C.—A.D. 330): As Alexander unified Greece and needed a single Greek language for his army before he could begin to spread Hellenistic culture through the ancient world, many of the subtleties of classical Greek were lost. Greek was simplified and changed as it interfaced with, and was influenced by, other cultures. This common language came to be known as Koine (common) Greek. It was in this language that the Septuagint (LXX, the Greek translation of the Hebrew Old Testament), the New Testament, and the works of the early church fathers were written. The nature of Koine eluded modern scholars because of its simplicity when compared to Classical Greek. This led some scholars in the nineteenth century to explain it as a "Holy Ghost" language, created just for the Bible. In the early part of the twentieth century, Deissmann, Moulton and others found that the recently discovered Egyptian papyri, inscriptions, and ostraca were written in the same common everyday language used by the New Testament. God speaks in the language of the people. At points the New Testament will manifest Hebraisms, where the influence of Hebrew and/or Aramaic may be seen.
- 4. *The Byzantine Period (A.D. 330–1453):* During the Byzantine Period, Greek was spoken in the eastern half of the Roman empire, which was centered in Constantinople. In 1453 Constantinople fell to the Turks. That concluded this period. Tension between the Greeks and Turks persists until this day.
- 5. The Modern Period: The Modern Period dates from 1453 to the present. Modern Greek is closer to Koine than it is to Classical Greek. Modern pronunciation and grammatical structures, however, are quite different from the Greek that Jesus spoke. We will focus on Koine Greek. As recently as 1982, major changes have taken modern Greek further from its Koine roots. In the latest edition of Standard Modern Greek, established by the Center for Educational Studies in Greece, the number of accents has been reduced to one, the breathing marks dropped and the dative case, middle voice and optative mood are not present in modern Greek. The recent merging of katharevousa (hybrid of ancient and Modern used for official and academic purposes) has given way to the more populace oriented Demotic (ca. 1976) as Modern Standard Greek which is another step further away from Koine (vid. Holton, Mackridge and Philippaki-Warburton, Greek: A Comprehensive Grammar of the Modern Language (Routledge, 1997) or Greek Today: a Course in the Modern Language and Culture (Dartmouth College Press, 2004) by Peter Bien, Dimitri Gonicas, et al. Those looking for advanced grammars on Koine should pursue books by Stanley Porter, Daniel Wallace and David Black, as well as the articles by James Boyer and books by A. T. Robertson. Moulton and Burton freely available on the web-site and this disk.

Chapter 1: The Alphabet

## 1

# The Alphabet

## 24 Letters, the Gateway into the Language

Small/C	Capital
$\alpha / A$	Alpha sounds like "a" in father.
β / <b>B</b>	Beta sounds like "b" in Bible.
γ/Γ	Gamma sounds like "g" in gone.
δ/Δ	<b>Delta</b> sounds like "d" in dog.
ε / <b>E</b>	<b>Epsilon</b> sounds like "e" in met.
ζ / <b>Z</b>	<b>Zeta</b> sounds like "z" in daze when it begins a word, "dz" when
-	it's in the middle of a word.
η/Η	Eta sounds like "e" in obey.
θ/Θ	<b>Theta</b> sounds like "th" in think.
ι / <b>I</b>	<b>Iota</b> short sounds like the "i" in sit.
	Iota long sounds like the "i" in machine. Modern Greek uses the
	long "i" as in machine. In initial positions, it is often found in
	Hebrew personal names, where it has a consonant "y" sound:
	'Iησοῦς (Jesus/Yesus).
κ / <b>K</b>	Kappa sounds like "k" in kitchen.
λ/Λ	Lambda sounds like "l" in law.
$\mu / M$	<b>Mu</b> sounds like "m" in mother.
ν / N	Nu sounds like "n" in new.
ξ/Ξ	<b>Xsi</b> sounds like "x" in axe.
o / O	Omicron sounds like "o" in not or "o" in omelette. Some
	pronounce it like modern Greek, with a long "o" as in obey,
	others like Hansen and Quinn (Greek: An Intensive Course) use
	the "ou" sound in thought. Modern Greek uses a long "o" as in
	ocean.
$\pi/\Pi$	<b>Pi</b> sounds like "p" in peach.
ρ/Ρ	<b>Rho</b> sounds like "r" in rod.
$\sigma$ / $\Sigma$	Sigma sounds like "s" in set.
	Sigma looks like $\varsigma$ when it comes at the end of a word (final
	sigma)—σοφός (wise).
τ / T	Tau sounds like "t" in talk.

Chapter 1: The Alphabet

```
\mathbf{v} / \mathbf{\Upsilon} Upsilon sounds like "oo" in hoops. Modern Greek uses an "i"as in machine. 
 \mathbf{\Phi} / \mathbf{\Phi} Phi sounds like "ph" in phone. 
 \mathbf{\chi} / \mathbf{X} Chi sounds like "ch" in chemical. 
 \mathbf{\Psi} / \mathbf{\Psi} Psi sounds like "ps" in lips. 
 \mathbf{\omega} / \mathbf{\Omega} Omega sounds like "o" in tone.
```

We will focus on the lower-case letters, miniscules, although the early uncial (uppercase) manuscripts were written without punctuation or spaces between the words in all uppercase letters, majuscules (major writings). Be able to recognize the upper-case letters. Capital letters are used in proper names, to begin direct quotations, and at the beginning of paragraphs. You may want to use the *Mastering New Testament Greek* disk to work on the pronunciation of these letters and to drill yourself.

```
Easy English look alikes: \alpha, \beta, \epsilon, \iota, \kappa, \sigma, \varsigma, \tau, \upsilon
```

Double consonants:  $\theta$  (th),  $\xi$  (xs),  $\varphi$  (ph),  $\chi$  (ch),  $\psi$  (ps)

Easy to confuse letters:

```
\eta—eta (with n)
```

 $\nu$ —nu (with v)

 $\rho$ —rho (with p)

χ—chi (with x)

ω—omega (with w)

Here are some English-like examples to use for sounding things out. Pronounce the following, accenting the capitalized syllables:

```
ανθρωπος—pronounced "AN-thro-pos" (anthropology)
θεος—pronounced "the-OS" (theology)
προφητης—pronounced "pro-FA-tas" (two long a's) (prophets)
Χριστος—pronounced "Kri-STOS" (Christ)
καρδια—pronounced "kar-DE-a" (i = ee) (heart; cf. cardiac)
αμην—pronounced "a-MEIN" (ei = long a sound) (amen)
```

Vowels:  $\alpha$ ,  $\epsilon$ ,  $\eta$ ,  $\iota$ , o,  $\upsilon$ ,  $\omega$ 

Short	Long
€	η
o	ω

Can be either long or short:  $\alpha$ ,  $\iota$ ,  $\upsilon$ 

The iota will be pronounced three different ways:

1. Iota short sounds like "i" in "sit"

- 2. Iota long sounds like the "i" in "machine" (= modern Greek)
- 3. When it is initial in a Hebrew name, it sounds like a "y"—'Iησοῦς (Jesus/Yesus)

**Nasal gamma:** The "g" sound of a gamma changes to a "n" sound when put before:  $\gamma$ ,  $\kappa$ ,  $\chi$ ,  $\xi$ . ἄγγελος is pronounced: "angelos." This is called a "nasal gamma."

Final sigma: Sigma is always written  $\sigma$  unless it comes at the end of a word, when it is written  $\varsigma$ . This form is called a final sigma. It is pronounced the same. Thus  $\sigma$ oφός (wise) shows the two forms of the sigma (note the final sigma form).

**Eight diphthongs:** 2 vowels with 1 sound. Diphthongs are combination vowels. Two vowels are written but result in only one sound. These are frequent in Greek, and so be aware of them. The final letter of a diphthong will always be an **ι** or an **υ** (closed vowel). The diphtongs in Modern Greek are the place of greatest phonetic divergence.

αι	as in aisle	( <u>αἷ</u> μα, blood)
€1	as in eight	( <u>εἰ</u> μί, I am)
01	as in oil	( <u>οἶ</u> κος, house)
υι	as in suite	( <u>υἱ</u> ός, son)
αυ	as in sauerkaut	( <u>αὖ</u> τός, he)
ευ, ηυ	as in feud	(πιστ <u>εύ</u> ω, I believe)
oυ	as in boutique	('Iησ <u>οῦ</u> ς, Jesus)

All are considered long except  $\alpha \iota$ , and  $o \iota$  when at the end of a word, where they are short.

**Iota subscripts** (Improper diphthongs): There are 3 letter combinations that are formed by taking the vowels α, η, and ω and subscripting an iota under them. It doesn't affect pronunciation but may be significant in specifying grammatical features: α, η, ω

**Diaeresis** ('Hσαϊας–Isaiah: 'H-σα-1-ας)—cancels the diphthong effect (indicates the two vowels must be kept separate). The diaeresis shows that a vowel must be pronounced as a separate syllable. It will be found often on Old Testament names ( $\mathbf{M}\omega\ddot{\mathbf{u}}\sigma\hat{\mathbf{\eta}}\varsigma = \mathbf{M}$ oses).

'Ησαΐας	'Η-σα-ΐ-ας	Isaiah (Jn. 1:23)
$\mathbf{M}$ ω $\ddot{\mathbf{v}}$ σ $\hat{\mathbf{\eta}}$ ς	$\mathbf{M}$ ω- $\ddot{\mathbf{v}}$ - $\sigma$ $\hat{\mathbf{\eta}}$ ς	Moses (Jn. 1:45)
'Αχαΐα	'Α-χα-ΐ-α	Achaia (Acts 18:12)

Chapter 1: The Alphabet

A phonetic chart is also a helpful way of grouping the letters:

Labials (lips)	$\pi$	β	ф
Dentals (teeth)	τ	δ	θ
Velars (palate)	K	γ	χ

Phonetic sigma addition:

Labial + $\sigma = \psi$	$Velar + \boldsymbol{\sigma} = \boldsymbol{\xi}$	Dental + $\sigma = \sigma$
$(\pi + \sigma = \psi)$	$(\kappa + \sigma = \xi)$	$(\tau + \sigma = \sigma)$

## Vocabulary

At this point don't worry about the accent marks over vowels except to stress that syllable (chapter 2 is on accents). The number following the word is the number of times the word is used in the New Testament. The word after the dash gives an English parallel.

ἄγγελος	angel (175)—angel
αμήν	truly, verily (129)—amen
ἄνθρωπος	man, human (550)—anthropology
ἐγώ	I (1,175)—ego
θεός	God (1,317)—theology
καί	and, even, also (9,153)
καρδία	heart (156)—cardiac
λέγω	I say (2,354)
προφήτης	prophet (144)—prophet
Χριστός	Christ, Messiah, anointed one (529)—Christ

## Things to Know and Do

- 1. Be able to chant through the alphabet, saying the name of each letter in order. Be able to do the Alpha-robics moves. See if you can say the Greek alphabet as fast as you can say the English alphabet. Can you see where the name "alphabet" comes from? Know what a final sigma looks like. What are diphthongs, and what sound does each make? Know which vowels are long and short and which can be either. What are the three iota subscripts? What role does the diaeresis play? Know the vocabulary items (recognize and write them).
- 2. Work on the drills and exercises in *Mastering New Testament Greek, Interactive* chapter 1.
- 3. Do the worksheets from the workbook.

2

## Accents, Syllables, and English Grammar

#### You will be able to—

- 1. identify syllables for pronunciation;
- 2. identify the three Greek accents;
- 3. recognize the basic rules of Greek accents;
- 4. identify proclitics and enclitics;
- 5. identify rough/smooth breathings, apostrophes, and diaeresis markings;
- 6. identify four Greek punctuation marks;
- 7. remember English grammar (parts of speech, noun declension, and verb parsing), and
- 8. gain a mastery of ten more Greek vocabulary words.

## **Syllable Slicing**

In order to correctly pronounce Greek words, we need to be able to identify how the syllables are combined to make words. Greek divides words into syllables in almost the same way as English. So if you don't recognize a new word, just try to pronounce it as you would in English. Generally, start at the left and divide after the vowel.

## Four Syllable Rules

- 1. A consonant or pronounceable consonant cluster (i.e., any consonant combination that can begin or end a Greek word) goes with the vowel that follows it.
- 2. Split two consonants if they are the same letter or if they create an unpronounceable combination (i.e., any consonant combination that cannot begin or end a Greek word).
- **3.** Split two vowels (except for diphthongs), allowing only one vowel or diphthong per syllable.
- 4. Split compound words into their original parts before applying the rules of syllable division.

Check a Greek lexicon to determine whether or not a particular consonant cluster can begin or end a word. If you can find a word that begins with that cluster, it is safe to assume that it is a pronounceable cluster and should not be divided. The following examples illustrate the rules for word division. The four rules are briefly: 1) consonants go with following vowel, 2) split consonants (except clusters), 3) split vowels (except diphthongs), and 4) split words.

(	1	A consonant or	pronounceable	consonant o	cluster	goes with	what follows:

	Syllables		ν			
αμήν	å	μήν	truly, verily	$\mu$ goes with following vowel		
δόξα	δό	ξα	glory, fame	ξ goes with following vowel		
ἐγώ	ė	γώ	I	$\gamma$ goes with following vowel		
λέγω	λ <b>έ</b>	γω	I say	$\gamma$ goes with following vowel		
λόγος	λó	γος	word, statement	$\gamma$ goes with following vowel		
κύριος	κύ	ρι ος	Lord	$\rho$ goes with following vowel		
κόσμος	κó	σμος	world	σμ is a cluster vid. Σμύρνα		
Πέτρος	Пέ	τρος	Peter	τρ is a cluster vid. τρείς		
Χριστός	Χρι	στός	Christ	στ is a cluster vid. στολή		

(2) Split two consonants: Consonant clusters are divided if they are the same letter or if they create an unpronounceable combination:

	Syllabl	les		Meaning
ἄγγελος	ďγ	γε	λος	angel, messenger $(\gamma/\gamma)$
ἀδελφός	$\dot{\alpha}$	δελ	φός	brother $(\lambda/\Phi)$
ἄνθρωπος	ἄν	θρω	πος	man ( $\theta \rho$ is a pronounceable cluster)
καρδία	καρ	δί	α	heart $(\rho/\delta)$
<b>ἔ</b> ρχεται	<b>ἔ</b> ρ	χ€	ται	he/she/it comes ( $\rho/\chi$ )
μαρτυρέω	μαρ	тυ	ρέ ω	I testify $(\rho/\tau)$
βάλλω	βάλ	λω		I throw $(\lambda/\lambda)$

(3) Split two vowels (except for diphthongs), allowing only one vowel or diphthong per syllable:

	<b>Syllables</b>			Syllables				Meaning
ακο <b>ύ</b> ω	$\vec{\alpha}$	κού	ω		I hear, obey (ou is a diphthong)			
θεός	θε	ός			God (€/o)			
καρδία	καρ	δί	α		heart $(\iota/\alpha)$			
κύριος	κύ	ρι	oς		lord, Lord (1/0)			
υίός	ບໍ່ເ	ός			son (vi is a diphthong) (vi/o)			
Φαρισαΐος	φα	ρι	$\sigma$ a $\hat{\imath}$	05	Pharisee ( $\alpha_1$ is a diphthong) ( $\alpha_1/0$ )			

(4) Split compound words into their original parts before applying the rules of syllable division:

Example: When the preposition  $\sigma \dot{\mathbf{v}} \nu$  ("with") combines with the verb  $\dot{\alpha}\gamma \omega$  ("I lead"), the syllable breaks are  $\sigma \mathbf{v} \mathbf{v} - \dot{\alpha} - \gamma \omega$ , not  $\sigma \mathbf{v} - \mathbf{v} \dot{\alpha} - \gamma \omega$  as rule 2 would require.

#### Syllable Names

Traditionally, the last three syllables of a word have had specific names. The last syllable is called the "ultima," the second from the last the "penult," and the third from the last the "antepenult." Penult means "almost last" in Latin. Antepenult means "before the almost last."

Antepenult	Penult	Ultima	
	кó	σμος	world
προ	φή	της	prophet
$\dot{\alpha}$	δελ	φός	brother

#### **Three Accents**

- 1. Acute (') angles upward (left to right), originally indicating a rising pitch. Today we use the accents to specify syllable emphasis, not tone or pitch variation. λέγω (I say)
- 2. Grave (`) angles downward, originally indicating a falling pitch.  $\vec{\alpha}$ δελφὸς (brother)
- 3. Circumflex (^) angles upward then downward, originally indicating a rising then falling pitch. αὐτοῦ (his)

#### **Potential Accent Placement**

1. Acute may occur on any of the last three syllables (antepenult, penult, ultima).

## **Acute on Any of the Last Three Syllables**

Sylla	bles		Meaning
ďγ	γε	λος	angel, messenger (antepenult acute)
	δό	ξα	glory, fame (penult acute)
	ę	γώ	I (ultima acute)

2. Circumflex may occur only on the last two syllables (but only if the vowel or diphthong is long).

## **Circumflex on Either of the Last Two Long Syllables**

Sylla	bles			Meaning
Φα	ρι	$\sigma$ aî	oς	Pharisee (penult circumflex)
		$\alpha \dot{m{\upsilon}}$	τοῦ	his (ultima circumflex)

Diphthongs are considered long except for or or  $\alpha 1$  in a final syllable.

3. Grave may occur only on the last syllable.

## **Grave on the Last Syllable**

Sylla	bles		Meaning
ď	δελ	φὸς	brother (ultima grave)
	$\vec{\alpha}$	μήν	truly, verily (ultima grave)

## **Potential Placement Chart**

	Antepenult	Penult	Ultima
Acute	,	,	•
Circumflex		^	•
Grave			`

#### **Six Accent Rules**

#### Rule 1: Nouns Are Retentive

Nouns attempt to keep their accents on the same syllable as the base form you learn in the vocabulary lists or find in the lexicon.

ἄνθρωπος	antepenult acute
ἀνθρώπο <b>υ</b>	penult acute; long ultima causes change
ἀνθρώπῳ	penult acute; long ultima causes change
ἄνθρωπον	antepenult acute; short ultima, no change
ἄνθρωπε	antepenult acute; short ultima, no change

#### Rule 2: Verbs Are Recessive

The verb's accent has a tendency to recede toward the first syllable as far as possible.

λ <b>ύ</b> ω	λ <b>ύ</b> ω	I loose (penult acute)
λύεις	λύ εις	you loose (penult acute)
λύει	λύ ει	he/she/it looses (penult acute)
λύομεν	λύ ο μεν	we loose (antepenult acute)
λύετε	λύ ε τε	you (pl.) loose (antepenult acute)
λύουσι	$\lambda$ ύ ου $\sigma$ ι	they loose (antepenult acute)

#### Rule 3: Long Ultima, No Antepenult Accent

If the ultima is long, then the antepenult cannot be accented.

ἄνθρωπος	antepenult acute
ἀνθρώπο <b>υ</b>	penult acute; cannot accent antepenult because of $o\boldsymbol{\upsilon}$
ἀνθρώπῳ	penult acute; cannot accent antepenult because of $\boldsymbol{\psi}$

#### Rule 4: Long Ultima, Acute Penult

If the ultima is long and the penult is accented, then that accent must be an acute.

ανθρώπου penult acute; long ultima ου causes change ανθρώπω penult acute; long ultima ω causes change με loose (penult acute) γου loose (penult acute) λύεις he/she/it looses (penult acute)

#### Rule 5: Short Ultima, Long Penult Takes Circumflex

If the ultima is short and the penult is both long and accented, that accent must be a circumflex.

ήλθεν ήλθεν he went (short ultima; long penult) (Jn. 1:7) ἐκεῖνος ἐκεῖνος that (short ultima; long penult) (Jn. 1:8) πρῶτος πρῶτος first, earlier (short ultima; long penult) (Jn. 1:15)

#### Rule 6: Acute Ultima Changed to Grave

If an acute is on the ultima, it becomes a grave when followed by another word without intervening punctuation.

πρὸς τὸν θεόν two graves and an acute (Jn. 1:1) καὶ θεὸς ἦν two graves and a circumflex (Jn. 1:1)

#### **Words with No Accents**

There are several short Greek words that do not have an accent. These clitics are pronounced as if they were part of the word that accompanies them. A clitic is a word that "leans on" the preceding or the following word.

1. Proclitic comes *before* the word that carries the accent.

## **Proclitic (before the accented word)**

ὁ Χριστός
 the Christ (Jn. 1:20) (ὁ has no accent; the 'is a breathing mark, not an accent—see below)
 ὁ λόγος
 τω ἀρχῆ
 τhe word (Jn. 1:1) (ὁ has no accent)
 τhe beginning (Jn. 1:1) (Ἐν has no accent)
 τit did not understand/overcome (Jn. 1:5) (οὐ has no accent)

2. Enclitic comes *after* the word that carries the accent.

## **Enclitic (after the accented word)**

πρῶτός μου before me (Jn. 1:15) (μου has no accent) Note the accent

added to the ultima of  $\pi \rho \hat{\omega} \tau \delta \varsigma$ 

Έγω είμι I am (Jn. 6:35) (είμι has no accent)

#### **Breathing Marks**

There are two breathing marks that are placed on vowels and diphthongs when they begin words.

1. Smooth breathing (') does not affect pronunciation.

## Smooth breathing (')

άδελφός brother ἄγγελος angel, messenger ἀμήν truly, verily ἀπόστολος apostle ἐγώ I

2. Rough breathing ( ) adds an "h" sound before the sound of the initial vowel.

## Rough breathing (')

έξ six as in hexagon

υίός son, descendant (note breathing goes on the second vowel

of the diphthong initial word)

 $\dot{\mathbf{v}}$ πέρ in behalf of, above

ίνα that, in order that (note the breathing mark beside the

acute accent)

*Note:* an initial rho ( $\rho$ ) always takes a rough breathing ( $\hat{\rho}\hat{\eta}\mu\alpha$  word). It has no effect on the pronunciation, however. Initial  $\mathbf{u}$  always takes a rough breathing, too.

#### **Punctuation Marks**

There are four punctuation marks in Greek. The comma and period are the same as in English. The colon and question mark are different.

1. Period ( . ) λόγος. 2. Comma ( , ) λόγος, 3. Colon ( ˙ ) λόγος˙ 4. Question Mark ( ; ) λόγος˙

#### Apostrophe

In English, letters that drop out or are elided are marked with an apostrophe (e.g., it's = it is). Greek also uses an apostrophe to mark the missing letter(s). The final letter of a preposition, if it is a vowel, is dropped when it precedes a word that begins with a vowel.

#### διά + αὐτοῦ becomes δι' αὐτοῦ

(Note that the omitted alpha is replaced by an apostrophe; Jn. 1:3, 7; cf. Jn. 1:39)

#### **Coronis**

Sometimes a word with a final vowel followed by a word with an initial vowel will be contracted together. This is called "Crasis." A coronis (') is used to retain the breathing of the second word.

καί [and] + ἐγώ [I] becomes κάγώ ("and I," Jn. 1:31, 33)

## **Quick Review of English Grammar**

#### Parts of Speech

- 1. Noun names a person, place, thing or idea (e.g., book).
- 2. Adjective is a word used to qualify the meaning of the noun (e.g., good book).
- 3. Definite Article is a word that specifies a particular noun (e.g., <u>the</u> good book). The indefinite article is "a" (e.g., <u>a</u> book).
- 4. Pronoun is a word used instead of a noun (e.g., the book, it).
- 5. Preposition is a relational word that connects an object (often a noun) to its antecedent (e.g., in the book).
- 6. Verb is often an action or state-of-being word that makes a statement, asks a question, or gives a command (e.g., read the book).
- 7. Adverb qualifies the meaning of the verb (e.g., read quickly).
- 8. Particle is a small indeclinable word expressing some general aspect of meaning, or some connective or limiting relation (see chapter 27).

## Sentence Parts (Σψνταχ)

The sentence is divided into two parts:

1. Subject, about which something is said.

Simple subject: <u>Terry</u> went to the store.

The big red truck moved slowly.

Complete subject: The big red truck moved slowly.
Compound subject: Terry and Dawn went to the store.

Understood subject: Please close the door (<u>"you"</u> is understood).

2. Predicate is that which is said about the subject.

Simple predicate: Joy <u>walked</u> home. Complete predicate: Joy <u>walked home.</u>

Compound predicate: Joy walked home and raked leaves.

Predicate nominative: It is <u>I</u> (rather than "It is me"). A predicate nominative completes the idea of the subject. It will most often occur with an "is" verb.

#### Phrases

A *phrase* is a group of words used as a single part of speech.

Perhaps the most common is the prepositional phrase:

The book <u>by the bed</u> is my textbook (the phrase acts like an adjective modifying "book").

He held the book over his head (the phrase acts like an adverb modifying "held").

Infinitive phrases often act as nouns, adverbs or adjectives:

With work you can expect to master Greek (as a noun).

He played to win (as an adverb).

He had plenty of water to drink (as an adjective modifying water).

#### Clause

A *clause* is a group of words that includes a subject and predicate. (A clause has a verb; a phrase does not.)

Phrase: The great big strong man (an adjective phrase)

Clause: The man who owns the store (an adjectival/relative clause)

A *main* clause expresses a complete thought and can stand alone.

A *subordinate* clause is dependent on the main clause and cannot stand alone. Note the following subordinate clauses.

When the store opened, the people pushed through the front door.

He knew that power had gone out of him.

## Vanquishing Verbs

It is crucial for students of Greek to gain mastery over (conquer, vanquish) verbs.

Tense generally describes the time of action of the verb (present, future, past), although the time/tense connection has been hotly contested recently (vid. S. Porter, R. Decker, D. Mathewson, et al.). Some see the Greek tense forms as being used to denote *Aktionsart* (how the action takes place [punctiliar, durative, iterative, inceptive...]) and others stress aspect (the writer's view or portrayal of the action as opposed to when/how the action actually happened). You should be aware of all three perspectives.

Tense=time: Time is

Kathy walks everyday (present tense).

Kathy walked yesterday (past tense).

Kathy will walk tomorrow (future tense).

Horses gallop across the prairie (omnitemporal/gnomic; what they usually do).

God loves you (timeless).

The Greek verb forms (present/aorist/perfect) are not directly indicative of the time an event actually happened. Hence the present tense form can be used for events that are past, present, future, omnitemporal or timeless.

**Aktionsart** denotes the type of action, **how** it happens: These types of features are better understood as a result of the discourse level or based on the lexical meanings of particular verbs and combinations rather than to try to force such "meanings" onto the morphological tense forms (present, aorist, perfect).

Continuous/durative action (the event as a process), He is cooking.

Iterative (happens repeatedly) He kept shooting the ball.

Inceptive (event is beginning) She is leaving now.

Omnitemporal/gnomic: Horses gallop across the prairie (omnitemporal/gnomic;

what they usually do)

Timeless: God loves you.

**Aspect**: the writer's portrayal of an action (Porter/Decker/Mathewson) the time is indicated more from adverbials, prepositions or time words than from the "tense" of the verb.

Present/Imperfect: immediacy, details, in progress, descriptive, foreground material (can be used to portray present, past, future, omnitemporal or timeless action; so it is not time locked)

Aorist: wholistic, complete, undifferentiated, background material Perfect/Pluperfect: state of affairs, frontground form

Mathewson defines background, foreground and frontground as follows:

- 1. *background*: this does not refer to material that is non-essential or unimportant, but to material that serves a supporting role.
- 2. *foreground*: this refers to material that is selected for more attention and often consists of the main characters and thematic elements in a discourse.
- 3. *frontground*: elements that are frontgrounded are singled out for special attention, are presented in a more well-defined way, and stand out in an unexpected manner in the discourse (Mathewson, 27).

Voice shows who does or receives the action of the verb. Voice indicates how the subject is related to the action of the verb.

Active: Subject does the action.

Middle: Subject does action for itself or emphasizing the subjects participation in the action of the verb (most often the Greek is translated into an English active or for him/her/itself [benefit])

Passive: Subject receives the action.

Mathewson has described it visually as:

Active: Subject ----> Verb (object)

Middle: Subject <--> Verb

Passive: Subjects <--- Verb (agent)

#### Examples of verb voice

Zachary shot the ball (active)—Zach does the action.

The ball was shot by Zachary (passive)—ball receives action.

Zachary himself passed the ball (middle)—Zach did it for himself.

Verbal mood shows how something is said.

Indicative: Portrayal of reality
Subjunctive: Desire, prossible
Imperative: Command, entreaty
Optative: Wish, remote possibility

#### **Examples of Verb Mood**

Indicative: He learned Greek well.

Subjunctive: In order that he might learn Greek well . . .

If he studies, he may learn Greek well.

Imperative: Learn Greek well!

Optative: Oh that you might learn Greek.

(Hopefully, this will not be a remote possibility.)

#### Nouns

Nouns in Greek have gender, number, and case.

Gender: The Greek masculine, feminine, and neuter genders are often indicated by the endings attached to the noun. Abstract nouns and objects that are neither male nor female in English are often marked as either masculine or feminine in Greek (The boat, she left port).

Number: As an "s" often ends an English word that is plural, Greek likewise, has endings that mark whether a noun is singular or plural (e.g., book, books).

Case: In English we have three cases that are seen in how we use our pronouns.

Case will be an important feature in Greek and often difficult to grasp initially.

- 1. Subjective or nominative case: She = subject (She did it.)
- 2. Objective or accusative case:
  - Her = object (The car hit her.)
- 3. Possessive or genitive case:
  Hers = possessive (The car was hers.)

#### Greek adds two more:

- 4. Dative case: The case marking the indirect object. (I told the story to the apostles.)
- 5. Vocative case: The case of direct address. (O Lord, save me.)

Endings will be added to the Greek nouns to indicate gender, number and case.

## Vocabulary

ἀδελφός	brother (343)
ακούω	I hear, obey (428)
δόξα	glory, fame (166)
<b>ἔ</b> χω	I have, hold (708)
κόσμος	world (186)
κύριος	lord, Lord, sir (717)
λόγος	word (330)
Πέτρος	Peter (156)
υίός	son (377)
Φαρισαῖος	Pharisee (98)

3

## **Present Active Verbs**

#### You will be able to—

- 1. understand the English verbal system and its parallels to Greek (tense, voice, mood, person, and number),
- 2. recognize and write the present active indicative forms of Greek verbs, and
- 3. master ten high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

Verbs are words of action or state of being.

Zachary <u>drove</u> the car. Elliott <u>is</u> a good kid.

We use verbs to make statements, give commands, or express wishes.

Come here (command).

May Zach play basketball this year (wish).

Tanya is working tonight (statement).

## Tense=time in English

Tense in English refers to the time of the action of the verb:

Present: Annette <u>swims</u>.
Past: Annette <u>swam</u>.
Future: Annette <u>will swim</u>.
Perfect: Annette has swum.

## Tense/Aktionsart/Aspect

In Greek, the tense form is not used so much as to coordinate with time (**when** the event happened, usually indicated by the context through adverbs, prepositional phrases and other temporal indicators), or to **how** (type,duration [*Aktionsart*]; usually implicit in the lexical meaning of the verb or broader context) the action takes place but, and most of all, its aspect which is the author's portrayal of an action (foregrounding/immediacy/descriptive/progress [present tense form]; background/wholistic/complete [aorist] and frontgrounding/state of being [perfect]). In short, while we will generally translate the present tense in this course with an English present one must realize that there is not really a connection of the present tense form with the present time and the present tense

form can be used for past, present, future, timeless or omnitemporal types of verbal actions. Thus, aspect, or how the author portrays an activity, seems to be a more adequate way to describe the present tense form (foregrounding/immediacy/descriptive/progress) but for now we will simply translate it in these exercises which are out of context as an English present tense. Be aware, however, that the actual time will more often than not be indicated by adverbs, prepositional phrases and conjunctive modifiers than from the tense form on the verb.

#### Voice

English has two voices, to which Greek adds a third:

1. **Active voice:** The subject does the action of the verb.

Active voice examples:

Terry <u>hit</u> the ball.

Joy <u>kissed</u> Andy.

2. **Passive voice:** The subject receives the action of the verb.

Passive voice examples:

The ball was hit by Terry.

Andy was kissed by Joy.

3. **Middle voice:** The subject's participation in the action of the verb is emphasized, the action is done for the subject's benefit, or rarely the subject acts on him/herself (reflexive) or members of a group interact among themselves (reciprocal).

Middle voice examples:

Terry himself kicked the ball (emphasizing participation; frequent).

Terry kicked the ball for himself (interest/benefit).

Terry kicked himself (reflexive; rare).

The players <u>patted each other</u> (reciprocal; rare).

Some describe many middle verbs in Greek as deponent (75 percent of the time). This means they are middle in form but translated as active with the active form missing ("deponent"). In this program, the middle will be translated as active unless otherwise indicated (Mounce, *Basics*, 149). Such "deponent" verbs are easily found in the lexicon as having an  $-o\mu\alpha_1$  ending (e.g.  $\xi\rho\chi\sigma\mu\alpha_1$ ,  $\gamma\iota\nu\sigma\mu\alpha_1$ ) rather than the normal active ending  $\omega$  (e.g.  $\beta\lambda\epsilon\pi\omega$ ,  $\alpha\kappa\sigma\iota\omega$ ). While the term "deponent" is debated it may be best just to translate them as middles emphasizing the subject's participation in the action of the verb (hence active).

Chapter 3: Present Active Verbs

#### Mood

Mood refers to the kind of reality of the action, or how the action of the verb is regarded.

- 1. **Indicative mood:** The verb simply states or portrays that something happened. Elliott <u>prays.</u>
- 2. **Imperative mood:** The verb gives a command, exhortation or entreaty. Pray, Elliott!
- 3. **Subjunctive mood:** The verb expresses a wish, possibility, or potentiality Elliott may pray.
- 4. **Optative mood:** The verb expresses a wish, remote possibility. Oh that he would stand.

#### Person

There are three persons in Greek.

1. First person indicates the person(s) speaking (I [singular] or we [plural]).

First person examples:

I studied Greek.

We studied Greek.

2. Second person indicates the person(s) spoken to (you [singular or plural]). Some would say "you-all", "ye," or "you'uns" (dialect) for the plural, thus distinguishing it from "you" or "thou" as singular.

Second person examples:

You studied Greek.

You both studied Greek.

3. Third person indicates the person(s) or thing(s) spoken about (he, she, it [singular]; they [plural]).

Third person examples:

She studied Greek.

They studied Greek.

It made them happy.

## **Number and Agreement**

Both English and Greek distinguish between singular (I, you, he, she, it) and the plural (we, you, they).

Verbs must agree with their subjects in both person and number.

He rides the wave.

They ride the wave (not "They rides the wave").

#### **Introduction to the Greek Present Active Indicative (PAI)**

The present active indicative (PAI) will be our first verb paradigm. It is a frequently used "tense" in the New Testament (over 4,400 times). *Active* means that the subject does the action of the verb as opposed to the middle or passive voices. The *indicative* mood portrays the action as reality (liars also use the indicative so what is being portrayed as reality may not be in fact) making a statement, as opposed to the *imperative* (command) or *subjunctive* (possibility) moods, which we will study later.

Each form will be composed of a:

```
Stem + Pronominal ending \lambda \hat{\mathbf{v}} + \mathbf{\omega}
```

#### **Translation**

The present tense may used of either undefined *Aktionsart* (event simply happens) or continuous *Aktionsart* (event was a process).

Thus for our grammatical practice sentences they will be translated as follows:

1. Undefined: I loose. I run.

2. Continuous: I am loosing. I am running.

The context will determine which should be used. One should be aware that in sentences in contexts the present tense form can be used to designate action in the past, present, future, omnitemporal or timeless happenings.

#### **Historical Present**

Greek will **often** use the present tense to reference an event that actually happened in the past. The historical present is used to add vividness or dramatic effect to the narrative or, most often, it is an idiom. It often occurs in narrative in the third person. In these cases the present tense is simply translated by our past tense ("he says" becomes "he said").

This present active paradigm is very important. You should be able to chant through it in your sleep. Learn these "primary" pronominal endings also since they will be useful when we do the future tense.

Stem + pronominal suffix:  $\lambda \dot{\mathbf{v}} + \mathbf{\omega}$   $\lambda \dot{\mathbf{v}} + \mathbf{o} \mu \mathbf{e} \nu$ 

 $\lambda \dot{\mathbf{v}} + \epsilon_1 \varsigma$   $\lambda \dot{\mathbf{v}} + \epsilon_1 \epsilon$  $\lambda \dot{\mathbf{v}} + \epsilon_1$   $\lambda \dot{\mathbf{v}} + \epsilon_1 \sigma_1$ 

#### **Present Active Indicative (PAI) Paradigm**

Singular		Plural	
1. λ <b>ύ</b> ω	I loose/am loosing.	λύομεν	We loose/are loosing.
2. λύεις	You loose/are	λύετε	You loose/are loosing.
3. λ <b>ύ</b> ει	loosing. He/she/it looses/is loosing.	λύουσι(ν)	They loose/are loosing.

#### **Primary Pronominal Suffixes**

ω	I	ομεν	we
εις	you	€Т€	you (you-all)
€1	he/she/it	$ου \sigma \iota(v)$	they

## Movable Nu (ν)

Most frequently a nu ( $\nu$ ) is added to the end of words ending in  $\sigma\iota$  or  $\epsilon$ . In English we do something similar with "a book" and "an item." Most often the third plural form will be:  $\lambda \acute{\mathbf{v}} \mathbf{o} \mathbf{v} \sigma \iota \nu$  instead of  $\lambda \acute{\mathbf{v}} \mathbf{o} \mathbf{v} \sigma \iota \nu$  (cf.  $\beta \lambda \acute{\epsilon} \pi \mathbf{o} \mathbf{v} \sigma \iota \nu$  kaì, Mat. 13:13). Rarely the nu ( $\nu$ ) will be dropped before words beginning with consonants (cf.  $\beta \lambda \acute{\epsilon} \pi \mathbf{o} \mathbf{v} \sigma \iota \tau \grave{\delta} \ldots$  Mat. 18:10).

#### **Second Person Plural**

In English, we make no distinction between a "you" singular and a "you" that is plural ("you all"). Some grammars, following King James English, use "thou" for the singular and "ye" for the plural. Such usage is archaic, and hence we will use "you" for both second person singular and plural. You should be aware, however, that in Greek a sharp distinction is made.

## **Parsing Format**

Verbs are parsed or conjugated in the following format:

```
Tense, voice, mood, person, number, lexical form, English meaning.
E.g., λύω Present active indicative (PAI), 1st person singular, from λύω, meaning "I loose, destroy."
```

Shorter form:  $\lambda$ **ύ**ω PAI, 1 sg., from  $\lambda$ **ύ**ω, "I loose, destroy."  $\lambda$ **ύετε** PAI, 2 pl., from  $\lambda$ **ύ**ω, "you loose, destroy"

## Chant #1: Present Active Indicative (PAI) of λύω (I loose/am loosing).

Recite the first column then the second. Practice until it is as natural as breathing.

λύω	λύομεν	
λύεις	λύετε	
λύει	λύουσι(ν)	

## Vocabulary

ἀλλά	but, yet (638)
ἀπόστολος	apostle, sent one (80)
βλέπω	I see (133)
γάρ	for, then (1041)
Γινώσκω	I know (222)
'Ιησοῦς	Jesus (917)
λαμβάνω	I take, receive (258)
λ <b>ύ</b> ω	I loose (42)
οὐρανός	heaven (273)
<b>πιστεύ</b> ω	I believe (241)

4

## **Second Declension Nouns**

#### You will be able to—

- 1. understand the English syntax of nouns in sentences (subject, object, number, gender, etc.),
- 2. understand the Greek noun system (gender, number, case),
- 3. write out the second declension paradigm for masculine and neuter nouns, and
- 4. master ten high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

A noun is commonly defined as a word that stands for a person, place or thing.

Natanya = person Store = place Car = thing

#### Gender

Gender in English is determined by the sex of the referent: "king . . . he," "queen . . . she." Objects that are neither male nor female are considered neuter: "table . . . it." In Greek some inanimate objects are given male or female designations. Be careful not to confuse Greek grammatical gender with biological gender!

οἶκος "House" is masculine. ἱερόν "Temple" is neuter.

ἐκκλησία "Church, congregation" is feminine.

#### Number

Both English and Greek inflect words for number. Both languages have singular and plural nouns. Notice the change on the end of the Greek words.

Singular	Plural	Singular	Plural
heaven	heavens	οὐρανός	οὐρανοί
man	men	ἄνθρωπος	ἄνθρωποι

Chapter 4: Second Declension Nouns

#### Case

English uses word inflections in order to indicate changes in case. Case is the role a word plays in the sentence (such as subject, object, possessive).

#### Subjective Case (Greek: Nominative)

This is the subject of the verb.

He hit the ball.

The subject of the sentence can usually be discovered by putting "who" or "what" before the verb

He ran to the store.

Who ran to the store? He (= subject).

#### Objective Case (Greek: Accusative)

This is the object of the verb.

The ball hit him.

The object of a sentence can usually be discovered by putting a "who" or "what" after the verb.

He hit the ball.

He hit what? The ball (= object).

#### Possessive Case (Greek: Genitive)

This indicates who is the possessor.

He hit his truck.

The possessive case often can be discovered by asking "whose?"

Charlie hid his cake.

Whose cake? His (possessive).

Nominative = subject of the sentence Accusative = object of the sentence

Genitive = Possessive

#### **Declensions: First, Second, Third**

There are three noun declensions in Greek. A declension is a grouping of nouns that are inflected with a shared set of endings. The difference in endings does not affect the translation procedure for first, second, and third declensions. The second declension nouns are characterized by an o as the final letter of the stem. They are largely masculine

or neuter. First declension nouns are characterized by an  $\eta$  or  $\alpha$  for the final letter and are mostly feminine. Third declension nouns have stems that end in a consonant.

We will learn the second declension before the first because it is more frequent. Second declension nouns are largely masculine, as indicated in lexical lists by placing the masculine definite article  $\delta$  ("the") after the nominative singular form. Each noun should be learned with its definite article that indicates its gender. Second declension nouns that are neuter are marked by placing the neuter definite article  $\tau \delta$  ("the") after the root.

#### **Article**

In contrast to English, which uses "a" as an indefinite article ("a book"), Greek has no indefinite article. Thus, the Greek indefinite noun may be translated "book" or "a book." Greek nouns are assumed to be indefinite unless marked by the article ("the"). The Greek article can actually be used for several functions beyond making a noun definite. For now, simply be aware of the nominative form of the definite article, which will indicate the gender of the noun being learned:

```
δ = masculine ("the")

ἡ = feminine ("the")

τ δ = neuter ("the")
```

#### Gender

Greek nouns are *masculine*, *feminine*, or *neuter* in gender. Often this gender is more a syntactical feature than a metaphysical statement, as many inanimate objects are given grammatical gender. Thus "year" ( $\ref{tos}$ ) is neuter, while "day" ( $\ref{huépa}$ ) is feminine, but "time" ( $\ref{tos}$ ) is masculine.

## **Number and Agreement**

As in English, Greek has both *singular* and *plural* nouns. The verb most often matches the number of the subject noun just as in English:

```
Students (plural) <u>love</u> Greek.
The student (singular) <u>loves</u> Greek.
```

#### **Inflectional Forms**

In Greek, there are five inflectional forms marking the various cases or roles that nouns play in sentences.

# Nominative Form Most Often Marks the Subject of the Sentence Music calms the heart.

"Music" is the subject of the sentence. In Greek it would be marked with a nominative inflectional ending. With "is" verbs it can be used as a predicate nominative as in "It is he." Here "he" (nominative) is used rather than the accusative "him."

## Genitive Form Often Expresses a Possessive, Description, Origin, Relation, Limits quality

The Pharisee went to the house of God (description)

The book of the chief was worn (possesive).

The writing of the prophet (origin)

The son of Mary (relation).

Note the different meanings of "of" in these sentences.

"Of God" or "God's" would be marked in Greek with a genitive inflectional ending. We will generally use the keyword "of" when translating the genitive, although the genitive may actually function in many other ways as well.

#### Dative Form Often Marks the Indirect Object, Location, Agency

He spoke a word to the apostle (Indirect Object)

She went to the class (location).

He was struck by the catcher (agency)

"To the apostle" would be marked with a dative inflectional ending in Greek. The dative functions in many ways. In some contexts it may also be translated "for" or "at" or "by" or "with." We will generally use the key words "to, for, at, by, with" (remember = 2 by 4, ate (at) with) when translating the dative.

#### Accusative Form Indicates the Object of the Sentence.

Joy saw the ball.

Elliott walked home.

"The ball" is the object of the sentence. It would be marked by an accusative inflectional ending in Greek. The accusative's basic idea is limiting the content, direction, extent or goal of the verb or preposition it is associated with. It limits the quantity while the genitive will limit the quality (Wallace). It can also be used as the subject of the infinitive and some verbs will take a double accusative (e.g. "he will teach you [1] all things [2]").

### Vocative Form Is Used for Direct Address

Sister, you are the one!

O Lord, how majestic is your name.

"Sister" receives a direct address and would be marked by a vocative inflectional ending in Greek.

You should be able to chant through this declension. Because the vocatives are so few and often the same as the nominative, you need only to chant the Nom.-Acc. The vocative will be recognized when it appears, and it is often the same as the nominative.

### Masculine Second Declension Forms (Stem Ending in o)

 $\lambda \acute{o} \gamma o \varsigma = \mathbf{word}$ 

	Singular	Plural	Inflectional Endings	
Nom.	λόγος	λόγοι	oς	01
Gen.	λόγου	λόγων	oυ	ων
Dat.	λόγῳ	λόγοις	ώ	οις
Acc.	λόγον	λόγο <b>υ</b> ς	ον	ους
Voc.	λόγε	λόγοι	ε	01

## **Meaning of Inflectional Forms**

	Singula	r	Plural		
Nom.	λόγος	a word	λόγοι	words	(subject of sentence)
Gen.	λόγου	of a word	λόγων	of words	(possessive, origin)
Dat.	λόγῳ	to a word	λόγοις	To	(indirect object)
				words	
Acc.	λόγον	a word	λόγους	words	(direct object)
Voc.	λόγε	O word	λόγοι	O words	(direct address)

Nominative = subject of the sentence

Genitive = descriptive/possessive usually translated with keyword

"of"

Dative = indirect object/agency/location usually translated with

keyword "to, by, for, with at"

Accusative = direct object of a sentence

Vocative = direct address (e.g., O words, tell us how to read Greek)

Another way to look at case (Hansen and Quinn, Greek: An Intensive Course, 20):

Accusative	<b>Dative</b>	Genitive
Motion toward or into	in	Motion away from/out of
======>		>

## Neuter Second Declension Forms (Stem Ending in o)

i ερ όν = temple

	Singular	Plural
Nom./Voc.	ίερόν	$\mathfrak{i}$ $\epsilon$ ρ $lpha$
Gen.	ίεροῦ	ίερῶν
Dat.	ίερῷ	ίεροῖς
Acc.	ίερόν	ίερά

<b>Meaning of</b>	<b>Inflectional</b>	<b>Forms</b>
-------------------	---------------------	--------------

	Singular	•	Plural		
Nom.	ίερόν	a temple	ίερά	temples	(subject of sentence)
Gen.	ίεροῦ	of a temple	ίερῶν	of temples	(possessive)
Dat.	ίερῷ	to a temple	ίεροῖς	To temples	(indirect object)
Acc.	ίερόν	a temple	ίερά	temples	(direct object)
Voc.	ίερόν	O temple	ὶερά	O temples	(direct address)

Note that in the neuter the nominative, accusative and vocative always have the same form. The genitive and dative neuter have the same endings as the masculine. You should be able to chant through this paradigm, lumping the vocative with the nominative.

#### **Declining Nouns**

Verbs are parsed (PAI, 1st sg, from  $\lambda \acute{\boldsymbol{\upsilon}} \omega$ , "I loose"). Nouns are declined using the following pattern: Case, number, gender, base Greek word, meaning. For example:

λόγω Dative, Singular, Masculine, from λόγος, meaning "to a word" ἱερῶν Genitive, Plural, Neuter, from ἱερόν, meaning "of temples"

#### **Word Order**

The order of words in a sentence in Greek may be the same as in English (subject + verb + object). Greek puts inflectional endings on nouns to mark their case. This allows Greek to change the word order for various purposes without substantially altering the meaning of a sentence. For example, the subject may be placed after the verb and the object placed before the verb for emphasis while retaining the original meaning of the sentence. Recent studies have shown that word order is important, so the good student will keep an eye on the order of syntactic units (VSOM versus SVOM etc.).

One comment on the vocabulary forms. In lexical lists, nouns such as  $\delta o \hat{\mathbf{u}} \lambda o \varsigma$  are followed by  $-o \hat{\mathbf{u}}$ , which gives the genitive singular ending, indicating that it is a second declension noun. The  $\delta$  article is given to specify that it is masculine.

#### **Second Declension Noun Chant**

λόγος	(word: Subject)	ίερόν	(temple: Subject)
λόγου	(of a word)	ίεροῦ	(of a temple)
λόγῳ	(to/by/for a word)	ίερῷ	(to/by/for a temple)
λόγον	(word: Object)	ίερόν	(temple: Object)
λόγοι	(words: Subject)	ίερά	(temples: Subject)
λόγων	(of words)	ίερῶν	(of temples)
λόγοις	(to/by/for words)	ίεροῖς	(to/by/for temples)
λόγους	(words: Object)	$\mathfrak{i}$ ερ $lpha$	(temples: Object)

## Vocabulary

ἀγαπάω	I love (143)
γράφω	I write (191)
δέ	but, and (2,792)
δοῦλος, -ου, ὁ	servant, slave (124)
$\epsilon$ <b>ύ</b> ρί $\sigma$ κω	I find (176)
ίερόν, -οῦ, τό	temple (71)
λαός, -οῦ, ὁ	people (142)
νόμος, -ου, δ	law (194)
οἶκος, -ου, ὁ	house (114)
ယ်၄	as, about, how (504)

5

## **First Declension Nouns**

#### You will be able to—

- 1. understand the English syntax of nouns in sentences (subject, object, number, gender, etc.),
- 2. understand the Greek noun system (gender, number, case),
- 3. write out and chant the first declension paradigm for feminine nouns, and
- 4. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

There are three noun declensions in Greek. We have learned the second declension with its masculine and neuter nouns and its characteristic  $\sigma$  endings. Now we will focus on the first declension. First declension nouns are largely feminine, as indicated by placing the feminine article  $\dot{\eta}$  ("the") after the nominative singular form. Each noun should be learned with its definite article, which indicates its gender. The stem of first declension nouns ends with an alpha or eta. Learn to chant through this eta first declension of  $\gamma\rho\alpha\varphi\dot{\eta}$ . Learn to recognize the variations on the other two forms (alpha and masculine form).

## Feminine First Declension Forms (Stem Ending in $\eta$ )

 $\gamma \rho \alpha \phi \dot{\eta}$ ,  $\dot{\eta}$  = writing, Scripture

	Singular Plural		Inflectional Endings		
Nom./Voc.	γραφή	γραφαί	η	αι	
Gen.	γραφῆς	γραφῶν	ης	ων	
Dat.	γραφῆ	γραφαῖς	η	αις	
Acc.	γραφήν	γραφάς	ην	ας	

## **Meanings: Translation of Inflectional Forms**

	Singular		Plural		
Nom.	γραφή	A writing	γραφαί	writings	(subject of sentence)
Gen.	γραφῆς	of a writing	γραφῶν	of writings	(possessive/description)
Dat.	γραφῆ	to a writing	γραφαῖς	to writings	(indirect object/agency)
Acc.	γραφήν	A writing	γραφάς	writings	(direct object)
Voc.	γραφή	O writing	γραφαί	O writings	(direct address)

Nominative = subject of the sentence, predicate nom., apposition

Genitive = possessive/description/origin usually translated with "of"
Dative = indirect object, usually translated with "to," "for," "by,"

"at," or "with" (2 by 4 ate [at] with)

Accusative = direct object of a sentence, double accusative Vocative = direct address (e.g., "O writings, show us . . .")

The nominative can be used as in an appositional use. Apposition is when this form restates or specifies a noun. For example: "Paul, a servant, an apostle writes," where "a servant" and "an apostle" are appositional renaming or specifying Paul.

#### Feminine First Declension Forms (Stem Ending in $\alpha$ )

ωρα, ή = hour

Singular		ar	Plural			
Nom./Voc.	ώρα	hour	ώραι	hours	(subject of sentence)	
Gen.	ώρας	of an hour	ယ်ρῶν	of hours	(possessive/descrip.)	
Dat.	ὥρᾳ	for an hour	ώραις	for hours	(indirect object/ag.)	
Acc.	ώραν	hour	ὥρας	hours	(direct object)	

Note that the nominative and vocative have the same form. The  $\mathring{\omega}\rho\alpha$  and  $\gamma\rho\alpha\varphi\dot{\eta}$  forms are largely the same except for the simple shift of the eta to an alpha in the singular.

## Masculine First Declension Forms (Stem Ending in $\eta$ )

προφήτης, δ = prophet

	Singular		Plural		
Nom.	προφήτης	prophet	προφῆται	prophets	(subject)
Gen.	προφήτου	of a prophet	προφητῶν	of prophets	(possessive)
Dat.	προφήτη	to a prophet	προφήταις	to prophets	(indirect object)
Acc.	προφήτην	prophet	προφήτας	prophets	(direct object)
Voc.	προφήτα	O prophet	προφήται	O prophets	(direct address)

Note that the only major variation here is the genitive singular, which takes an -ov ending. Beyond that, it is much the same as  $\gamma \rho \alpha \phi \dot{\eta}$ . Vocatives are rare.

## Nouns ending in a consonantal blend ( $\psi$ , $\xi$ , or $\zeta$ ) or double consonant $\delta \delta \xi \alpha$ , $-\eta \varsigma$ , $\dot{\eta}$ = glory

	Singular		Plural		
Nom.	δόξα	glory	δόξαι	glories	(subject)
Gen.	δόξης	of glory	δοξῶν	of glories	(possessive)
Dat.	δόξη	to glory	δόξαις	to glories	(indirect object)
Acc.	δόξαν	glory	δόξας	glories	(direct object)
Voc.	δόξα	O glory	δόξαι	O glories	(direct address)

#### The Article

While Greek has no indefinite article like the English "a" (e.g., a book), the Greek article, usually translated "the," occurs throughout the New Testament although it often can be used as a substitute for a personal pronoun, demonstrative pronoun (this/that) or a relative pronoun (who/which). The article is inflected for gender, number, and case. Indeed, the article must match its noun in gender, number, and case. The article marks the gender of a noun, whether it is a first, second, or third declension noun. The article can sometimes function as a pronoun (he, she, it . . .) and at root has a nominalizing impact on the words it goes with. Sometimes it is not translated at all especially with proper nouns ("Jesus" not "the Jesus") or abstracts ("grace" not "the grace").

#### Examples:

λόγος	"word" or "a word"	Nom. sg. masc. (Acts 13:15)
ό λόγος	"the word"	Nom. sg. masc. (Jn. 1:1)
λόγον	"word" or "a word"	Acc. sg. masc. (Jn. 8:51)
τὸν λόγον	"the word"	Acc. sg. masc. (Jn. 4:39)

Artic	le Fo	rms

	Singular			Plural		
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	ó	ή	τó	<b>o</b> i	αί	τά
Gen.	τοῦ	τῆς	τοῦ	τῶν	τῶν	τῶν
Dat.	τŵ	τῆ	τŵ	τοῖς	ταῖς	τοῖς
Acc.	τόν	τήν	τó	τούς	τάς	τά

Note that  $\delta$ ,  $\delta$ ,  $\delta$ ,  $\delta$ , and  $\delta$  are proclitics, each bearing no accent because it is associated so closely with (leans on) the following word. Being able to recognize the case of the article is handy, since that will also tell you the case of the accompanying noun. Thus, it is a good way to double-check whether or not you are declining a noun properly.

The 2-1-2 Noun Chant (recite this so it becomes automatic)

2-	Declension	1-De	eclension	2-I	Declension
λόγος	(word: Subject)	γραφή	(writing: Subject)	ίερόν	(temple: Subject)
λόγου	(of a word)	γραφῆς	(of a writing)	ίεροῦ	(of a temple)
λόγῳ	(to/by/for a word)	γραφῆ	(to/by/for a writing)	ίερῷ	(to/by/for a temple)
λόγον	(word: Object)	γραφήν	(writing: Object)	ίερόν	(temple: Object)
λόγων λόγοις	(words: Subject) (of words) (to/by/for words) (words: Object)	γραφῶν γραφαῖς	(writings: Subject) (of writings) 5 (to/by/for writings) (writings: Object)	ίερῶν ίεροῖς	(of temples) (to/by/for temples)

Chapter 5: First Declension Nouns

## Vocabulary

ἀγάπη, -ης, ή	love (116)
αλήθεια, -ας, ή	truth (109)
άμαρτία, -ας, ή	sin (173)
βα $\sigma$ ιλεία, - $\alpha$ ς, ή	kingdom (162)
γραφή, -ῆς, ἡ	writing, Scripture (50)
ἐγείρω	I raise up (144)
$\dot{\epsilon}$ κκλη $\sigma$ ία, - $\alpha$ ς, $\dot{\eta}$	assembly, church (114)
ἔργον, -ου, τό	work (169)
μαθητής, -οῦ, ὁ	disciple (261)
ώρα, -ας, ή	hour (106)

6

## **Prepositions**

#### You will be able to—

- 1. understand English prepositions and the various ways they connect words,
- 2. translate the various Greek prepositions and how they relate to the noun inflectional system,
- 3. recognize and predict when prepositions will have a letter elided,
- 4. identify and translate prepositions when they are compounded with other word forms,
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words, and
- 6. memorize Jn. 1:1 in Greek.

#### **Definition of Preposition**

Prepositions are usually small words that link or relate two words together. Often they tell position in space or time. They often work in conjunction with the cases extending and clarifying the use of a particular case. Wallace notes prepositions that are found with the accusative and dative often function adverbially and the genitive functions adjectivally (Wallace, 160).

I saw the book <u>on</u> the table (adjectival use—modifies the noun, book).

Tells of the spatial relationship of the book to the table.

He went <u>after</u> the game (adverbial use—modifies the verb, went)..

Connects the person's going to the time of the game.

## **Prepositional Phrase**

A *phrase* is a string of closely connected words. A *clause* is a string of connected words and/or phrases, including both a subject and a verb.

A prepositional phrase is usually composed of a preposition followed by a noun, which is called the *object of the preposition*.

Prep. + noun = in + the car ("the car" is the object of the preposition "in")

## **Preposition and Case**

In English, the object of the preposition is usually in the objective case. Thus, we would say, "Send the disk with him (accusative)," and not "with he (nominative)."

Greek prepositions may be followed by nouns in the genitive, dative, or accusative inflectional forms. Each preposition will have a particular case(s) that usually inflects the following noun or pronoun.

#### **Introduction to Greek Prepositions**

Like English prepositions, Greek prepositions are connecting or linking words. Each preposition will take a noun/adjective/pronoun in a certain case (genitive, dative, or accusative). This case must be learned along with the preposition's main meaning(s). The most common meanings are listed with each preposition, but it is important to observe the context because many other meanings are possible. Note that the genitive often has the idea of separation, the dative the idea of location, and the accusative the idea of motion toward.

#### **Prepositions Used with One Case**

The following prepositions are used with only one case:

```
\vec{\alpha}\pi \acute{o} = "from" (with the genitive)—also may mean "because of," "by," "of"
    'Ιησοῦν υἱὸν τοῦ Ἰωσὴφ τὸν ἀπὸ Ναζαρέτ
     Jesus son of Joseph from Nazareth (Jn. 1:45)
     από τοῦ νόμου
     from the law (Mat. 5:18)
     \mathring{\alpha}φ' \mathring{\mathbf{v}}μ\mathring{\mathbf{w}}ν (\mathring{\alpha}φ' is a form of \mathring{\alpha}πό when it is followed by a word with a rough
          breathing mark, the vowel drops and the consonant shifts upward before a
          rough breathing mark)
     from you (Jn. 16:22)
\epsilon i\varsigma = "into," "to," "in" (with the accusative)—also may mean "among," "for"
     είς την ζωην
     to life (Mat. 7:14)—notice the article is not translated
     είς την οίκίαν Πέτρου
     into Peter's house (Mat. 8:14)—notice the article is not translated
     είς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν
     into the kingdom of heaven (Mat. 19:23)—first article is translated the second is not
έκ = "from," "out of" (with the genitive)—also may mean "of," "because of"
     ἐκ τῶν Φαρισαίων
     from the Pharisees (Jn. 1:24)
```

```
έκ τῆς βασιλείας
     out of the kingdom (Mat. 13:41)
     έξ οὖρανοῦ (ἐξ is a form of ἐκ when it is followed by a word that begins with a
          vowel) from heaven (Mat. 28:2)
\dot{\epsilon}\nu = "in," "on," "at" (with the dative)—also may mean "among," "when," "by," "with"
     έν ταῖς καρδίαις
     in the hearts (Mat. 9:4)
     ἐν τῷ ἀνθρώπῳ
     in the man (Jn. 2:25)
     έν ήμέρα κρίσεως
     on the day of judgment (Mat. 10:15)
\pi \rho \acute{o}\varsigma = "to," "toward" (with the accusative)—also may mean "with" [see page 44]
     ἔρχεται πρὸς αὐτὸν λέγει πρὸς Φίλιππον
     (because a great crowd) came to him, he said to Philip (Jn. 6:5)
     πρὸς τοὺς μαθητάς
     to the disciples (Mat. 26:40)
     πρὸς τὸν ὄχλον
     to the crowd (Mat. 17:14)
\sigma \acute{\mathbf{v}} = "with" (with the dative)
     σύν τοῖς μαθηταῖς
     with the disciples (Mk. 8:34)
     συν τῷ ἀγγέλῳ
     with the angel (Lk. 2:13)
     σύν τοῖς πρεσβυτέροις
     with the elders (Lk. 20:1)
```

## **Prepositions Used with Two Cases**

The following prepositions are used with two cases:

```
\delta\iota\dot{\alpha} (with the genitive) = "through," "by," "during"
```

```
δια 'Ιερεμίου τοῦ προφήτου
    through Jeremiah the prophet (Mat. 2:17)
    δια των προφητών τω υίω του ανθρώπου
    by the prophets about the Son of Man (Lk. 18:31)
διά (with the accusative) = "because of"
    δια τον λόγον
    because of the word (Mat. 13:21)
κατά (with the genitive) = "down," "against"
    κατά τοῦ υίοῦ τοῦ ἀνθρώπου
    against the Son of Man (Mat. 12:32)
    κατά τοῦ λαοῦ
    against the people (Acts 21:28)
κατά (with the accusative) = "according to," "during"
    καθ' ἡμέραν (form of κατά before a rough breathing mark—drops the vowel
         and the consonant is shifted upwards before a rough breathing mark)
    during a day (Mat. 26:55)
μετά (with the genitive) = "with"
    μετα των υίων αὐτης
    with her sons (Mat. 20:20)
    μετα Ίησοῦ τοῦ Ναζωραίου
    with Jesus of Nazareth (Mat. 26:71)
μετά (with the accusative) = "after"
    μεθ' ἡμέρας έξ
    after six days (Mat. 17:1)
περί (with the genitive) = "for," "concerning"
    περὶ τῶν δύο ἀδελφῶν
    concerning the two brothers (Mat. 20:24)
    περὶ τοῦ ἱεροῦ
    concerning the temple (Lk. 21:5)
```

```
περί (with the accusative) = "around," "about" 
περὶ τὴν ἀλήθειαν 
about the truth (2 Tim. 2:18)
```

#### **Prepositions Used with Three Cases**

A few prepositions are used with three cases:

```
ἐπί (with the genitive) = "on," "over"
ἐπὶ γῆς
  on earth (Mat. 6:10)
ἐπί (with the dative) = "on," "at," "on the basis of," "against"
  πατὴρ ἐπὶ τιῷ καὶ τιὸς ἐπὶ πατρί
  father against son and son against father (Lk. 12:53)
ἐπί (with the accusative) = "on," "to," "toward," "against" (motion implied)
ἐπὶ τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ
  to his disciples (Mat. 12:49)
παρά = (see chapter 8 vocabulary or Greek-English glossary at back of this book)
```

 $\pi \rho \acute{o}\varsigma$  = (see Greek-English glossary; the genitives and datives are rare)

## A Case Perspective on the prepositions

Genitive	Dative	Accusative
ἀπό from	ėν in	είς into
ѐк out of, from	σύν with	$\pi$ ρός to, toward, with
διά through, by	ἐπί on, at, against	διά because of
κατά down, against		κατά according to, during
μετά with		μετά after
περί for, concerning		περί around, about
ἐπί on, over		ἐπί on, to, toward

#### Elision

Prepositions ending in a vowel often drop the final vowel when it comes before a word that begins with a vowel.

```
δι' ἐμοῦ = through me (Jn. 14:6) (διά + ἐμοῦ)
```

If there is a rough breathing mark on the next word, the final consonant may be shifted:

```
μεθ' ἡμέρας after days (Mat. 17:1) (μετά + ἡμέρας)
```

#### **Proclitics**

A proclitic is a word that has no accent because it is joined so closely with the accented word that follows it.

έν, είς and έκ are proclitics.

They come before (pro) the word with the accent.

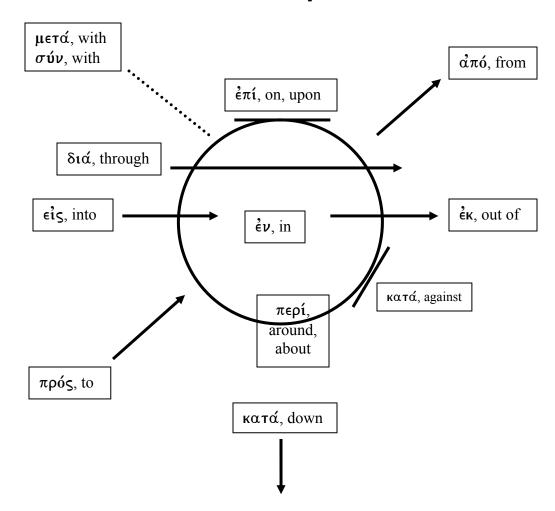
Enclitics are accentless words that follow the word with the accent. Personal pronouns are frequently enclitics.

#### Compounds

Prepositions are often found compounded with a verb in Greek. Sometimes the meaning of the compound may be determined by combining the meaning of the preposition with the meaning of the verb. Other times, however, the preposition affects the meaning of the verb in other ways, most frequently intensifying it.

διά + βλέπω through + I see διαβλέπω I see clearly

## **Chart of Prepositions**



## **Prepositions Chant: 11 Prepositional Moves**

 $\dot{\epsilon}\pi\dot{\imath}$  (hands patting on head)

περί (right hand finger extended circle head)

 $\pi$ ρός (finger pointing in "to" heart)

είς (hands "into" heart—collapse chest)

διά (finger pushing again "through" the back)

έν (arms "in" hugging self)

ck (hand push "out" from heart finger pointing out, close)

 $\alpha \pi \delta$  (fingers pointing "out" both front arms extended out)

κατά (hands push against each other in front)

 $\sigma$ ύν (right arm around shoulder wave of invisible buddy--with)

μετά (two arms extend around shoulders of invisible buddies--with)

#### Vocabulary

It is difficult learning the prepositions as vocabulary items. They are short, but the cases must be learned with each definition. They also have many more meaning possibilities than "normal" words. In Greek, you need to pay particular attention to the small words. Take extra time to master these well. Learn each case of the word almost as a separate item for those that come in more than one case.

```
από
          from (with gen.) (646)
διά
          through (with gen.) (667)
          on account of (with acc.)
είς
          into (with acc.) (1,768)
          out of (with gen.) (914)
έv
          in (with dat.) (2,752)
ἐπί
          on, over (with gen.) (890)
          on, at, on the basis of, against (with dat.)
          on, to, toward, against (with acc.)
κατά
          down, against (with gen.) (473)
          according to (with acc.)
          with (with gen.) (469)
μετά
          after, behind (with acc.)
περί
          about, concerning (with gen.) (333)
          around, near (with acc.)
          to (with acc.) (700)
πρός
```

## Memory Verse: John 1:1

Έν ἀρχῆ ἦν ὁ λόγος, In beginning was the Word,

καὶ ὁ λόγος ἦν πρὸς τὸν θεόν. and the Word was with God.

7

## **Adjectives**

#### You will be able to—

- 1. understand English adjectives and their various uses;
- 2. learn and translate various Greek adjectives;
- 3. identify attributive, predicate, and substantive uses of Greek adjectives;
- 4. properly identify the grammatical agreement between an adjective and its accompanying substantive;
- 5. identify the various forms of the verb  $\epsilon i \mu i$  in the present active indicative;
- 6. master ten more high-frequency vocabulary words; and
- 7. finish memorizing Jn. 1:1 in Greek.

#### **Definition**

An adjective is a word used to modify a noun or pronoun. The adjective often specifies more clearly what the noun or pronoun actually means. It often answers the question "What kind of is it?"

The soft snow hit the windshield.

Answers: What kind of snow? Soft.

The snow was soft.

## Three Uses of Adjectives

Adjectives are used in three ways:

- 1. An attributive adjective attributes a characteristic to the noun it modifies. The good book
- 2. A predicate adjective assigns a characteristic to the subject of the sentence. The book is good.
- 3. As a substantive, an adjective acts independently, as a noun itself. The good die young.

#### Examples:

- 1. Attributive use:
  - The <u>red</u> car hit the <u>big</u> truck behind the <u>rear</u> tire.
- 2. Predicate use:

Roses are <u>red</u> and violets are <u>blue</u>.

#### 3. Substantive use:

The <u>kind</u> receive their rewards, but the <u>unjust</u> are often surprised (i.e., the kind person; the unjust person).

Adjectives modify nouns and pronouns. They will match the nouns they modify in number, gender, and case.

Adjectives frequently use a 2-1-2 paradigm scheme:

masculine = Second declension forms feminine = First declension forms neuter = Second declension forms

Because you already know the first and second declensions, it is easy to recognize the gender, number, and case of the adjectives.

## **Adjective Paradigm** ἀγαθός (good)

Declension	2	1	2
Singular	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	ἀγαθός	ἀγαθή	ἀγαθόν
Gen.	ἀγαθοῦ	ἀγαθῆς	ἀγαθοῦ
Dat.	ἀγαθῷ	ἀγαθῆ	ἀγαθῷ
Acc.	ἀγαθόν	αγαθήν	ἀγαθόν
Plural			
Nom.	άγαθοί	ἀγαθαί	ἀγαθά
Gen.	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν
Dat.	ἀγαθοῖς	άγαθαῖς	ἀγαθοῖς
Acc.	ἀγαθούς	ἀγαθάς	ἀγαθά

## Adjective Paradigm for words ending in $\epsilon$ , $\iota$ , or $\rho$ $\delta$ iκαιος (righteous)

Declension	2	1	2
Singular	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	δίκαιος	δικαία	δίκαιον
Gen.	δικαίου	δικαίας	δικαίο <b>υ</b>
Dat.	δικαίψ	δικαία	δικαίψ
Acc.	δίκαιον	δικαίαν	δίκαιον
Voc.	δίκαιε	δικαία	δίκαιον
Plural			
Nom. Voc.	δίκαιοι	δίκαιαι	δίκαια
Gen.	δικαίων	δικαίων	δικαίων
Dat.	δικαίοις	δικαίαις	δικαίοις
Acc.	δικαίους	δικαίας	δίκαια

#### Attributive position = Adjective has article.

ὁ ἀγαθὸς λόγος the good wordὁ λόγος ὁ ἀγαθός the good word

έγώ εἰμι ὁ ποιμὴν ὁ καλός. I am the good shepherd (Jn. 10:11).

ἐν τῆ ἐσχάτη ἡμέρᾳ in the <u>last</u> day (Jn. 6:39)

#### **Predicate position = Adjective has no article.**

άγαθὸς ὁ λόγος The word is good. δ λόγος ἀγαθός The word is good.

καὶ ὁ ἄνθρωπος οὖτος δίκαιος And this man was <u>righteous</u> (Lk. 2:25).

φαίνεσθε τοῖς ἀνθρώποις δίκαιοι. you appear to men to be <u>righteous</u> (Mat. 23:28).

#### Substantive use = Adjective is used as a noun—has no noun

The substantive use often has the article but no accompanying noun.

οί δὲ δίκαιοι εἰς ζωὴν αἰώνιον but the <u>righteous</u> unto eternal life (Mat. 25:46)

'Ο δὲ δίκαιος ἐκ πίστεως ζήσεται But the <u>righteous</u> will live by faith (Rom. 1:17).

#### **Predicate or Attributive**

Sometimes neither the adjective nor the noun has the article. In this case the context must determine whether to translate it attributively or predicatively.

καὶ ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ δίκαιος and a good and righteous man (Lk. 23:50)

## Introduction to εἰμί

 $\epsilon i \mu i$  is a stative verb (it indicates a state of being) and so has no voice (active, middle, or passive).

In English "is" takes a *predicate nominative* rather than the normal accusative. It is correct to say "This is he" and incorrect to say "This is him." Similarly, in Greek a noun or pronoun in the nominative goes with the verb, one as the subject the other nominative is the predicate nominative. Learn to chant through this paradigm.

### **Present Indicative of** εἰμί

Singular		Plural		
εἰμί	I am	ἐσμέν	we are	
εi̇̃	you are	$\dot{\epsilon}\sigma$ τ $\dot{\epsilon}$	you are	
ἐστί(ν)	he/she/it is	εἰσί(ν)	they are	

Note: The third singular and plural may take a moveable  $\nu$ .

#### Examples:

```
ὅτι ὁ θεὸς ἀληθής ἐστιν
that God is true (Jn. 3:33)
```

'Ηλίας εἶ; καὶ λέγει, Οὐκ εἰμί. 'Ο προφήτης εἶ σύ;

"Are you Elijah?" And he said, "I am not." "Are you the prophet?" (Jn. 1:21).

**Predicate Adjective with a verb:** attributes some quality to the subject of the sentence. It is used with verbs εἰμί and γίνομαι (I become).

```
ό θεὸς ἀληθης ἐστιν
God is true (true=Pred. Nom. Adj.) (John 3:33)
```

## Chant #4: Present Indicative (PAI) eiuí Verb

(chant left column then right column)

εἰμί	ἐσμέν
εί	ἐστέ
ἐστί(ν)	$\dot{\epsilon i}\sigma \dot{\imath}(\nu)$

## οὐ, οὐκ, and οὐχ (no, not)

 $O\vec{u}$  is placed before the word it negates, which is usually the verb. There are three main forms of this word, depending on the initial letter of the word that follows it:

- 1. où before a consonant.
- 2. οὖκ before a vowel with a smooth breathing mark.
- 3.  $o\dot{\mathbf{v}}\chi$  before a vowel with a rough breathing mark.

In addition,  $o\vec{\boldsymbol{\upsilon}}\chi\hat{\boldsymbol{\iota}}$  is a strengthened form of  $o\vec{\boldsymbol{\upsilon}}$  (see lexicon).

Examples: où—no, not (before a consonant)

- 1. καὶ ταῦτα οὐ γινώσκεις;
  - And you do not understand these things? (Jn. 3:10).
- καὶ οὐ λαμβάνετέ με And you do not accept me (Jn. 5:43).

Examples: οὖκ—no, not (before a word that begins with a vowel with a smooth breathing mark)

- καὶ τὸν λόγον αὐτοῦ οὐκ ἔχετε ἐν ὑμῖν.
   And you do not have his word in you (Jn. 5:38).
- 2. καὶ λέγει Οὖκ εἰμί -- notice Οὖκ is capitalized indicating it is a quotation And he said, "I am not." (Jn 1:21)

Examples:  $o\dot{\upsilon}\chi$ —no, not (before a word that begins with a vowel with a rough breathing mark)

- οὐχ ὑμεῖς λέγετε ὅτι...
   Do you not say that . . . (Jn. 4:35).
- 2. καὶ οὐχ ὁ ἄνθρωπος διὰ τὸ σάββατον and not man for the Sabbath (Mk. 2:27)

#### Vocabulary

άγαθός, -ή, -όν	good (102)
άγιος, -α, -ον	holy (233)
δίκαιος, -α, -ον	righteous (79)
<b>ε</b> ἰμί	I am (2,460)
'Ιουδαῖος, -α, -ον	Jewish, a Jew (195)
μέγας, μεγάλη, μέγα	great, large (243)
νεκρός, -ά, -όν	dead (128)
οὐ, οὐκ, οὐχ	no, not (1606)
πρῶτος, -η, -ον	first (155)
φωνή, -ῆς, ή	voice (139)

## Memory Verse: John 1:1

'Εν In	ἀρχῆ beginn		η๊ν Was	δ the	λόγος, Word,	
каì and	ò the	λόγος Word	η๊ν was	πρὸς with	τὸν the	θεόν, God,
καὶ and	θεὸς God	ήν was	<b>်</b> the	λόγος Word.	•	

Note: In the last clause, the definite article marks  $\delta \lambda \delta \gamma o \varsigma$  as the subject;  $\theta \epsilon \delta \varsigma$  is a predicate. Thus the translation "the Word was God."

8

## **Personal Pronouns**

You will be able to—

- 1. understand English pronouns and their various uses;
- 2. learn and translate the various Greek pronouns;
- 3. recognize proclitics and enclitics and how they effect accent changes;
- 4. describe how the pronoun works with its antecedent;
- 5. describe how a pronoun is used for emphasis, possession, and in attributive and predicate positions; and
- 6. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### Definition

A pronoun is a word that stands in place of a noun or other syntactic units usually for brevity or to avoid repetition. The person or object to which the pronoun refers is called its "antecedent."

Zach threw the ball to Elliott.

<u>It</u> (the ball: antecedent) hit <u>him</u> (Elliott: antecedent) in the head.

### **Types of Pronouns**

There are various types of Pronouns:

- 1. Personal pronouns stand in for a person: Bill ran a mile. He did it.
- 2. *Demonstrative pronouns* point to a person or object that is near (this/these) or far (that/those): This book belongs to that student.
- 3. *Relative pronouns* relate a subordinate clause to a noun: It is a great person who attempts to master Greek.
- 4. *Reciprocal pronouns* state an interchange between two things/persons: They loved one another.
- 5. *Reflexive pronouns* direct the action of the verb back to the subject: She hid herself behind the door.
- 6. *Interrogative pronouns* ask a question: Who broke the chair?

The personal pronouns are used over ten thousand times in the New Testament. The demonstrative pronouns are used about sixteen hundred times, the relative pronouns about fifteen hundred times, and the interrogatives just over six hundred times and the

others less than that (Wallace, 142). So the personal pronouns are used more frequently than all the other types of pronouns put together.

#### Case

In English, pronouns have three cases:

- 1. Subjective, used when a pronoun is the subject of a sentence: He turned left.
- 2. *Possessive*, used to indicate ownership: He gave <u>his</u> best.
- 3. *Objective*, used when a pronoun is the object of a sentence: He left <u>him.</u>

#### Number

In English there are singular and plural pronouns. Pronouns agree with their antecedents in number and person.

	Singular	Plural	Singular	Plural
Subjective	I	we	he	they
Possessive	my	our	his	theirs
Objective	me	us	him	them
Subjective	you/thou	you/ye	she	they
Possessive	your	your	hers	theirs
Objective	you	you	her	them

#### Introduction

In Greek personal pronouns will match their antecedent in person, gender, and number. The case will be determined by the role the pronoun plays in the sentence.

Personal pronouns will be either first person (I, we), second person (you/ye), or third person (he/she/it/they). Because the verb forms indicate the subject of the sentence the nominative personal pronoun is sometimes redundant and used for emphasis, contrast, or when switching characters in a narrative.

Greek uses the genitive where we would normally use a possessive pronoun (e.g., his, hers). Learn to chant the first and second person paradigms.

#### **First Person Pronoun Paradigm**

	Singular		Plural	
Nom.	<sub>έ</sub> γω	I	ήμεῖς	we
Gen.	μου	of me/my	ήμῶν	of us/our
Dat.	μοι	to me/for me	ήμιν	to us/for us
Acc.	με	me	ήμᾶς	us

Watch for ἐγώ combining with καί forming κάγώ (and I).

Emphatic first person forms are made by prefixing an epsilon and adding an accent to the genitive, dative, and accusative singular forms (ἐμοῦ, ἐμοί, ἐμέ).

Chapter 8: Personal Pronouns

#### **Second Person Pronoun Paradigm**

	Singular		Plural	
Nom.	$\sigma$ ύ	you	ύμεῖς	you
Gen.	$\sigma$ o $oldsymbol{ ilde{\upsilon}}$	of you/your	ύμῶν	your
Dat.	$\sigma$ 01	to/for you	ύμιν	to/for you
Acc.	$\sigma$ $\epsilon$	you	ύμᾶς	you

The form is made emphatic by adding an accent to the singulars  $(\sigma \circ \hat{\mathbf{v}}, \sigma \circ \hat{\mathbf{v}}, \sigma \circ \hat{\mathbf{v}}, \sigma \circ \hat{\mathbf{v}})$ .

#### Examples:

```
Έγώ εἰμι τὸ φῶς τοῦ κόσμου.
I am the light of the world (Jn. 8:12).
Σὺ εἶ Σίμων ὁ υἰὸς Ἰωάννου.
You are Simon, son of John (Jn. 1:42).
ἀλλ' ἐγὼ τὴν ἀλήθειαν λέγω ὑμῖν.
But I speak the truth to you (Jn. 16:7).
```

#### **Pronoun Enclitics**

An enclitic is a word that is phonetically attached so closely with the preceding word that it has no accent of its own.

Many personal pronouns are enclitics (e.g.,  $\mu o v$ ,  $\mu o \iota$ ,  $\mu \epsilon$ ,  $\sigma o v$ ,  $\sigma o \iota$ ,  $\sigma \epsilon$ ).

An enclitic is sometimes accented—

- 1. for emphasis or
- 2. when it is the first word in a sentence.

#### **Declension Format**

	Person +	Case +	Number
ἐγώ	First	nominative	singular (I)
σοί	Second	dative	singular (to you)
ύμῶν	Second	genitive	plural (your)

#### Third Person Pronoun: Introduction

The third person pronoun  $\alpha \hat{\boldsymbol{\upsilon}} \boldsymbol{\tau} \acute{\boldsymbol{\varsigma}} \varsigma$  differs from the first and second person pronouns in that it is marked for gender. Originally it was an intensive pronoun but eventually took over the role of the third person personal pronoun. With first and second person pronouns, there is no need to specify gender because it is understood as the one speaking or one being spoken to. The endings largely follow a 2-1-2 pattern (second declension, first declension, second declension). If you know those patterns well, you will be able to recognize how the various forms of  $\alpha \mathring{\boldsymbol{\upsilon}} \boldsymbol{\tau} \acute{\boldsymbol{\varsigma}} \varsigma$  are built.

 $\alpha \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} = \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} = \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} = \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} = \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} = \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} = \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} + \hat{\mathbf{v}} = \hat{\mathbf{v}} + \hat{$ 

Chapter 8: Personal Pronouns

#### Third Person Pronoun Paradigm: Three Genders

#### Masculine

	Singular		Plural	
Nom.	αὐτός	he	αὐτοί	they
Gen.	αὐτοῦ	his	αὐτῶν	their
Dat.	α <mark>ὐ</mark> τῷ	to/for him	αὐτοῖς	to/for them
Acc.	αὐτόν	him	αὐτούς	them

#### **Feminine**

	Singular		Plural	
Nom.	αὐτή	she	αὐταί	they
Gen.	αὐτῆς	hers	αὐτῶν	their
Dat.	αὐτῆ	to/for her	αὐταῖς	to/for them
Acc.	αὐτήν	her	αὐτάς	them

#### Neuter

	Singular		Plural	
Nom.	αὐτό	it	αὐτά	they
Gen.	αὐτοῦ	its	αὐτῶν	their
Dat.	αὐτῷ	to/for it	αὐτοῖς	to/for them
Acc.	αὐτό	it	αὐτά	them

#### **Three Uses**

αὐτός can be used in three ways:

1. As a pronoun, αὐτός matches its antecedent in number and gender and is translated as "he," "she," "it," or "they." It can function any way a noun can.

```
λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς
Jesus said to him (In. 14:6)
```

Jesus said to <u>him</u> (Jn. 14:6).

```
πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ at <u>his</u> feet (Acts 5:10)
```

## έν τρισὶν ἡμέραις ἐγερῶ αὐτόν.

in three days I will raise it (Jn. 2:19).

("it,"  $α \mathring{\textbf{u}} τ \acute{\textbf{o}} \varsigma$ , although  $α \mathring{\textbf{u}} τ \acute{\textbf{o}} \varsigma$  is masculine in Greek, "temple" is neuter in English—"it")

2. As a reflexive intensifier, when αὖτός is used as an adjective in the predicate position (usually in the *nominative case*) and translated reflexively (e.g., He <u>himself</u> will get the car).

## αὐτὸ τὸ πνεῦμα συμμαρτυρεῖ

The Spirit itself [himself] beareth witness (Rom. 8:16).

'Ιησοῦς αὐτὸς οὐκ ἐβάπτιζεν Jesus <u>himself</u> did not baptize (Jn. 4:2).

3. As an adjective meaning "same," when  $\alpha \mathring{\textbf{u}} \boldsymbol{\tau} \acute{\textbf{o}} \boldsymbol{\varsigma}$  is used in the attributive position.

ή αὐτή σὰρξ

the same flesh (1 Cor. 15:39)

έν αὐτῆ τῆ ἡμέρα

in that same day (Lk. 23:12).

## Personal Pronoun Chant (cow call)—recite down each column then αὐτός

1 <sup>st</sup> Person Sg.	2 <sup>nd</sup> Person Sg.	1 <sup>st</sup> Person Pl.
ἐγώ	$\sigma$ ύ	ήμεῖς
μου	$\sigma$ o $oldsymbol{ extstyle 0}$	ήμῶν
μοι	$\sigma$ 01	ήμῖν
με	$\sigma$ $\epsilon$	ήμᾶς

αὐτός, αὐτή, αὐτό

The second person plural is formed easily by just switching the  $\dot{\eta}$  to an  $\dot{\upsilon}$  [  $\dot{\upsilon}\mu\hat{\epsilon\iota}\varsigma$ ].

## Vocabulary

αὐτός, -ή, -ό	he/she/it (5,595)
$\gamma \hat{\eta}$ , - $\hat{\eta}$ S, $\hat{\eta}$	earth, land, region (250)
έγώ, ήμεῖς	I, we (2,666)
ήμέρα, -ας, ή	day (389)
őτι	that, because (1,296)
οὖν	so, then, therefore (499)
ὄχλος, -ου, δ	crowd (175)
παρά	from (with gen.) (194)
	beside, with (with dat.)
	alongside, beside (with acc.)
$\sigma$ ύ, ὑμ $\epsilon$ $\hat{ι}$ ς	you, you (pl.) (2,905)
<b>ύ</b> πό	by, at the hands of (with gen.)
	under, below (with acc.) (220)

9

## **Present Middle/Passive Verbs**

You will be able to—

- 1. write the present middle and passive verb forms,
- 2. parse and translate middle and passive verbs,
- 3. recognize and translate deponent verbs,
- 4. recognize when the middle or passive verb is followed by a preposition or case that helps to complete the verb's meaning, and
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### **Definitions**

There are two voices in English. The *active voice* is where the subject of the sentence does the action.

Zach hit the ball.

The *passive voice* is where the subject is acted on by the verb.

Zach is hit by the ball.

Greek adds a third voice, the *middle voice*, which we will look at shortly.

#### **Identifying Traits**

A passive verb often can be identified by placing a "by what?" after the verb.

Zach is hit by the ball. Zach is hit by what? The ball.

Zach is the subject being acted on. The ball is the agent doing the action.

#### **Translation**

The present tense may describe *progressive/immediacy action* (single point in time: He hit the ball) or *continuous action* (He is hitting the ball). When the passive is used, a helping verb expresses the verb in English.

He is hit by the ball (present progressive punctiliar). He is being hit by the ball (present progressive continuous).

#### **Aktionsart:**

How the action happens (punctiliar, continuative/durative, omnitemporal, timeless—usually discovered from the lexical meaning of the verb or the context)

Punctiliar (single point in time): Zach is hit by the ball.

Continuous: Zach is being hit by the ball.

Omnitemporal: The quarterback is protected by the tackles.

#### Aspect:

How the author seeks to portray the action. The present tense form is used when the action is foregrounded, in process, sense of immediacy.

The present middle and passive have exactly the same form in Greek. Historically the middle was first but in the koine period the passive is used more frequently with modern Greek having only a passive with no middle. The context must be examined to determine which is being used. There are approximately three times as many passive verbs as there are middle verbs in the New Testament. When translating passives, a helping verb is used. Context will determine which is the best option. In Greek, as in most languages, "Context determines meaning" is an important concept to grasp. As in the present active, the present middle/passive can be translated present, past, future, omnitemporal or timeless depending on the contextual pointers like adverbs, prepositional phrases, conjunctions and narrative sequencing. Immediacy, process, description and foregrounding is the major thrust of the present aspect.

#### Middle Voice:

The middle has several functions:

- 1. It emphasizes the participation/involvement or interest of the subject in the action of the verb which often is translated actively (Tanya, herself, ran the mile). It often intensifies in some manner or degree the relationship between the subject and the action of the verb.
- 2. It expresses self-interest or benefit (e.g. She hid the fork for herself).
- 3. Rarely it is used reflexively (Tanya hit herself with the golf club) or reciprocally (They love one another).
- 4. Stylistically, one writer may favor the middle (cf. Mark) over the active (Matthew).

Many arrive at the active translation by calling many of these "deponents." Mounce (224) says that 75 percent of the middles are deponent (no active form present; middle in form, active in meaning) and should be translated as active:

Tanya splashed Rebekah. We will understand many of them as true middles (stressing the subject's involvement, interest, intensification or reflexivity) realizing many may be deponent.

Thus the middle may impact the subject's relationship to the verb in many ways (involvement, interest, intensification, reflexivity, stylistic, et al.). The translator must be sensitive to the context, the writer's style and the particular verb's usage to determine how it should be translated. Remember also that historically the passive is taking over more and more ground from the middle in the koine period. For now, translate most of them active but be aware of the various functional options may come into play.

You should be able to chant through this middle/passive paradigm. Note that this is the second set of primary endings. These endings will reappear when you learn the future tense. Thus, learn the endings well because this hits two birds with one stone.

#### **Present Middle Indicative Paradigm**

	Singular		Plural	
1.	λύομαι	I am loosing	λυόμεθα	We are loosing
		(for myself)		(for ourselves)
2.	λύη	You are loosing	λ $\mathbf{\acute{u}}$ ε $\sigma$ θε	You are loosing
		(for yourself)		(for yourselves)
3.	λύεται	He/she/it is loosing	λύονται	They are loosing
		(for himself/herself/itself)		(for themselves)

#### **Present Passive Indicative Paradigm**

	Singular		Plural	
1.	λύομαι	I am being loosed	λυόμεθα	We are being loosed
2.	λ <b>ύ</b> უ	You are being loosed	$\lambda$ ύε $\sigma$ θε	You are being loosed
3.	λύεται	He/she/it is being loosed	λύονται	They are being loosed

## **Present Middle/Passive Indicative Primary Endings**

Singular Plural
1. -ομαι - όμεθα
2. -η (-σαι) - εσθε
3. -εται - ονται

## Chant the following: Present Middle/Passive

λύομαι -η, -εται, -όμεθα, -ε $\sigma$ θε, -ονται

### "Deponent" Verbs

Summers (*Essentials*, 51) notes that the word "deponent" comes from the Latin root "deponere," meaning to "lay aside." It is used for these verbs because they have "laid aside" (dropped) their active verb forms.

Those that see most middles as deponent take "deponent" verbs as middle in form but active in meaning. They have no active form and are easy to tell in vocabulary lists or a lexicon because they have the middle ending  $-o\mu\alpha 1$  (e.g.,  $\xi\rho\chi o\mu\alpha 1$ ) rather than the normal  $-\omega$  (e.g.,  $\beta\acute{\alpha}\lambda\lambda\omega$ ) ending. Thus  $\mathring{\alpha}\pi o\kappa\rho 1\nu\acute{o}\mu\epsilon\theta\alpha$  means "we answer" instead of "we are being answered."

Mounce notes that in the New Testament about 75 percent of the middle forms are "deponent" (*Basics*, 149). Because of the deponent phenomenon, middle forms may frequently be translated as actives (three to one) or better yet translated active as true middles emphasizing the subject's participation in the action of the verb.

#### Frequently Used "Deponent" Verbs

αποκρίνομαι	I answer (231)
εἰσέρχομαι	I come in (194)
<b>ἔ</b> ρχομαι	I come, go (634)
έξέρχομαι	I go out (218)
γίνομαι	I become (669)
πορεύομαι	I go (132)

#### **Accompanying Cases**

Often with passives there is a need to express the agent, instrument, or means by which the subject is acted on.

This is accomplished by—

- using ὑπό or διά with the genitive to express agency (e.g., Elliott was hit by Zach.), or
- 2. using the dative case to indicate means or instrument. The translation will use "with" or "by" (e.g., Elliott was hit by the ball).
- 3. Impersonal agency is expressed by  $\hat{\epsilon}\nu$  + dative (Porter, *Idioms*, 64, Stevens, 112).

## **Compound Verbs**

As with other verbs, prepositions are often prefixed to "deponent" verbs to form a compound. This is a handy way to build vocabulary since you know the basic verb and the prepositions and thus you have a good clue for guessing the combined meaning, although often this combination may reflect an intensification of the original verbal idea. This leverages the vocabulary you already know.

<b>ἔρχομα</b> ι	I go, come
εἰσέρχομαι	I go in, enter (είς prefix).
έξέρχομαι	I go out, leave (е́к prefix).
διέρχομαι	I go through (διά prefix).

## **Translation Examples**

```
ὅτι ἐγὼ πρὸς τὸν πατέρα πορεύομαι because I am going to the father (Jn. 14:12; deponent)
ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἔρχεται the Son of Man comes (Mat. 24:44; deponent).
λέγω ὑμῖν, γίνεται χαρὰ I tell you, there is joy . . . (Lk. 15:10; deponent)
καὶ εἰς πῦρ βάλλεται and into a fire s/he is cast (Mat. 3:10; true passive)
εὑρισκόμεθα δὲ καὶ ψευδομάρτυρες τοῦ θεοῦ but we also are found [to be] false witnesses of God (1 Cor. 15:15; true passive)
```

## Vocabulary

<b>ἀποκρίνομαι</b>	I answer (231)
ἀποστέλλω	I send (132)
βάλλω	I throw (122)
γίνομαι	I become (669)
είσέρχομαι	I come in (194)
ἐξέρχομαι	I go out (218)
<b>ἔ</b> ρχομαι	I come, go (634)
θέλω	I wish (208)
οὕτως	thus, so (208)
πορεύομαι	I go (153)

Chapter 10: Future Verbs

## **10**

## **Future Verbs**

You will be able to—

- 1. write the future active and middle verb forms,
- 2. parse and translate future active and middle verbs,
- 3. recognize and anticipate how the future endings will affect the stem,
- 4. gain more practice in translating and working with Greek, and
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

In English we have several tenses:

```
In the present tense we say, "We go to college." For the past we say, "We went to college." For the future we say, "We will go to college."
```

In the present tense in Greek, we have seen that aspect, not primarily time, is the focus. The future tense form in Greek specifies that the action of the verb takes place with a prospective viewpoint of expectation (Porter, *Idioms*, 43). Thus tense is probably not the best way to define this form. However, for our workbook sentences out of context we will generally use the English future to specify the expectation of this form. When reading in context remember the diverse options for this prospective looking expectational form. Here are three ways it is used:

- 1. expectation/prospective (e.g., "We will go"),
- 2. imperative/command (e.g., "You shall go"), or
- 3. deliberative, with rhetorical questions (e.g., "To whom shall we go?").

The future tense form is built by adding a  $\sigma$  between the stem and the pronominal ending. Note that the future uses the primary endings you already have learned.

Stem Future Connective Ending I will loose 
$$\lambda \mathbf{v} + \boldsymbol{\sigma} + \boldsymbol{\omega} = \lambda \mathbf{v} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\omega}$$

Learn to chant through the following two paradigms:

#### **Future Active Indicative Paradigm**

	Singular		Plural	
1.	λ $oldsymbol{\acute{u}}\sigma\omega$	I will loose	λύσομεν	We will loose
2.	λ $oldsymbol{\dot{o}}$ σεις	You will loose	λ $oldsymbol{\omega}\sigma$ ετε	You will loose
3.	λ $oldsymbol{\acute{o}}\sigma$ ει	He/she/it will loose	λύσουσι(ν)	They will loose

#### **Future Middle Indicative Paradigm**

	Singular		Plural	
1.	λ <b>ύσ</b> ομαι	I will loose	λ $oldsymbol{u}\sigma$ όμε $oldsymbol{e}$ α	We will loose
		(for myself)		(for ourselves)
2.	λ $oldsymbol{\omega}\sigma$ $oldsymbol{\eta}$	You will loose	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ ε $\sigma$ θε	You will loose
		(for yourself)		(for yourselves)
3.	λ $\mathbf{\acute{o}}\sigma$ ετ $\mathbf{c}$ ι	He/she/it will loose	λ <b>ύ</b> σονται	They will loose
		(for himself/herself/itself)		(for themselves)

Note that the future active uses the primary endings that you already learned for the present active indicative. The middle uses the primary middle/passive endings you just learned for the present tense also. Yes, the future is easy, but watch out for the irregular forms. Its form and history connect with the subjunctive mood which we will look at later which also has an expectational aspect.

#### **Five Stem Variations**

The adding of the sigma may change the final consonant of the verb stem in the following five ways:

$$\beta\lambda \dot{\epsilon}\pi\omega => \beta\lambda \dot{\epsilon}\psi\omega$$
 I will see  $\gamma\rho\dot{\alpha}\phi\omega => \gamma\rho\dot{\alpha}\psi\omega$  I will write

3. If after a dental 
$$(\tau, \delta, \text{ or } \theta)$$
  $[\tau, \delta, \text{ or } \theta] + \sigma \Longrightarrow \sigma$ 

$$\pi$$
είθω ==>  $\pi$ είσω I will persuade

4. If after a liquid  $(\lambda, \mu, \nu, \text{ or } \rho)$ , (I call these "lemoners"—lmnr + s), the sigma is dropped and the  $\omega$  is accented with a circumflex. When a present stem ends in a double liquid consonant, one of them is sometimes dropped. The key is the circumflex over the primary ending instead of the normal acute accent. With the dropping of the sigma, there is a strengthening of the  $\sigma$  and  $\sigma$  connecting vowels so that the  $\sigma$  becomes  $\sigma$  and the  $\sigma$  becomes an  $\sigma$ .

```
μένω ==> μενῶ I will remain.

 αποστέλλω ==> αποστελῶ I will send.

 αποστέλλ + σ + ομεθα ==> αποστελούμεθα We will send.

 μέν + σ + ετε ==> μενεῖτε You-all will remain.
```

5. If the stem ends in a sibilant  $(\sigma, \zeta)$ , the sibilant is dropped and the sigma of the ending is kept.

 $\sigma \dot{\omega} \zeta \omega + \sigma = > \sigma \dot{\omega} \sigma \omega$  I will save

#### Future Connective $\sigma$ Addition

Velars	Dentals
$\kappa$ , $\gamma$ , or $\chi + \sigma = \xi$	$\tau$ , $\delta$ , or $\theta + \sigma = \sigma$
Labials	Liquid (Lemoners)
$\pi$ , $\beta$ , or $\phi + \sigma = \psi$	$\lambda$ , $\mu$ , $\nu$ , or $\rho + \sigma = \hat{\omega}$ , -οῦμε $\nu$ , -εῖτε, etc.
Sibilants	
$\sigma$ or $\zeta + \sigma = \sigma$	

## Future of the Verb of Being: εἰμί (I am)

	Singular		Piurai	
1.	<b>ἔ</b> σομαι	I will be	$\dot{\epsilon}\sigma$ όμ $\epsilon$ Θ $lpha$	We will be
2.	$lpha\sigma\eta$	You will be	<b>ἔ</b> σεσθε	You will be
3.	<b>ἔ</b> σται	He/she/it will be	ἔσονται	They will be

Be able to recognize the **eiuí** futures when you see them.

## **Deponent Futures**

Some verbs in the present tense have an active voice, but in the future tense there is no active form ("deponent" or true middles?):

Present	Future	
λαμβάνω	λήμψομαι	I will take, receive
γινώσκω	γνώσομαι	I will know

## **Irregular Futures**

Occasionally the future stem is totally different from the original present stem. Thus, as you learn more verbs, you should learn both stem forms. You just have to learn these

tricky irregular verbs and keep your eyes open for them. The good part is that there are not too many of them.

Present	Future	
<b>ἔ</b> ρχομαι	ἐλε <b>ύ</b> σομαι	I will come, go
γινώσκω	γνώσομαι	I will know
λέγω	<b>င</b> ံρῶ	I will say

#### **Chant the Future Active and Middle Indicative:**

λύσω	λύσομεν
λύσεις	λ $oldsymbol{\acute{o}}\sigma$ ετε
λύσει	λύσουσι(ν)

λύσομαι, -η, -εται, -ομεθα, -εσθε, -ονται

## **Translation Examples**

ότε οἱ νεκροὶ ἀκούσουσιν τῆς φωνῆς when the dead will hear the voice (Jn. 5:25)

άλλ' έξει τὸ φῶς τῆς ζωῆς But he will have the light of life (Jn. 8:12)

έν ἐκείνη τῆ ἡμέρα γνώσεσθε ὑμεῖς in that day you will know (Jn. 14:20)

## Vocabulary

ζωή, -ῆς, ή	life (135)
θάνατος, -ου, δ	death (120)
κρίνω	I judge (114)
μένω	I remain (118)
μόνος, -η, -ον	only, alone (114)
νῦν	now (147)
οὖδέ	and not, nor (143)
Παῦλος, -ου, δ	Paul (158)
σώζω	I save (106)
τότε	then (160)

## 11

# Demonstrative, Relative, Reflexive, and Reciprocal Pronouns

You will be able to—

- recognize the various forms of the demonstrative pronouns ἐκεῖνος (that) and οὖτος (this),
- 2. translate demonstrative pronouns and identify how they function within the syntax of the sentence.
- 3. recognize the various forms of the relative pronoun,
- 4. translate relative pronouns and identify how they function within the syntax of the sentence,
- 5. gain more practice in translating and working with Greek, and
- 6. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

We will explore four types of pronouns in this chapter. Pronouns are words used in place of one or more nouns. We have already looked at personal pronouns (he, she, it, I, you, they).

In this chapter we will examine four new types of pronouns: demonstrative, relative, reflexive, and reciprocal.

#### **Demonstrative Pronouns**

*Demonstratives* are pointers. They point to things near ("this/these") or things far ("that/those"). "These" and "those" are the plural forms.

Demonstratives may function like *adjectives* when they modify a word, or like *pronouns* when they stand alone.

Adjective: He bought this computer.

Pronoun: This is the computer.

Greek has two demonstratives:

ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο that/those (masc., fem., neut.)οὖτος, αὕτη, τοῦτο this/these (masc., fem., neut.)

These can function either like a pronoun (when they stand alone) or like an adjective (thus agreeing with their antecedent in gender, number, and case).

When a demonstrative pronoun is adjectival, the noun often has the article and the demonstrative does not. It is then translated as an attributive adjective (e.g., "this book").

Note that this is the opposite of other adjectives, which without the article are translated as predicate adjectives (e.g. "The book is red").

The demonstratives are declined using the normal 2-1-2 declension schemes that you already know. Learn to recognize these forms as they apply now to the demonstrative pronouns (this/that).

ć.	εεινος (tha	at/those)				
	Singular			Plural		
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	ἐκεῖνος	ͼκείνη	<b>ἐκεῖνο</b>	ἐκεῖνοι	, ἐκεῖναι	ἐκεῖνα
Gen.	, ἐκείνο <b>υ</b>	έκείνης	<b>ἐ</b> κείνο <b>υ</b>	ἐκείνων	ἐκείνων	ἐκείνων
Dat.	ἐκείνω	έκείνη	ͼκείνω	ἐκείνοις	, ἐκείναις	έκείνοις
Acc.	ͼϗͼῖνον	ͼκείνην	ͼκεῖνο	ͼκείνους	έκείνας	έκεῖνα
oî	ὑτος (this	/these)				
	Singular			Plural		
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	οὖτος	αΰτη	τοῦτο	οὖτοι	αὖται	ταῦτα
Gen.	τούτου	ταύτης	τούτου	τούτων	τούτων	τούτων
Dat.	τούτῳ	ταύτη	τούτῳ	τούτοις	τα <b>ύ</b> ταις	τούτοις
Acc.	τοῦτον	ταύτην	τοῦτο	τούτους	ταύτας	ταῦτα

Note: When there is an  $\alpha$  or  $\eta$  in the ending, the stem will have an  $\alpha \mathbf{v}$ , otherwise it is  $o\mathbf{v}$ . Note also the addition of the  $\tau$  in  $o\hat{\mathbf{v}} \tau o\mathbf{v}$  in the same pattern as the article (missing the  $\tau$  in the nom. masc./fem. singular and plural but present elsewhere). Interestingly the article may be used as a demonstrative or relative and even a personal pronoun in certain contexts.

#### Examples:

ἔσονται γὰρ αἱ ἡμέραι ἐκεῖναι for those days will be (Mk. 13:19)

έγω οὐκ εἰμὶ ἐκ τοῦ κόσμου τούτου I am not of this world (Jn. 8:23).

ἐν τούτῳ γνώσονται πάντες ὅτι ἐμοὶ μαθηταί ἐστε by this everyone will know that you are my disciples (Jn. 13:35).

## μακάριοί είσιν έκεινοι

blessed are those (Lk. 12:38).

#### **Relative Pronouns**

Relative pronouns are such words as who, whom, which, that, and whose. A relative pronoun introduces a subordinate clause qualifying an expressed or implied antecedent. Relative pronouns are often embedded in clauses that modify a noun. Who is regularly used for humans and which for nonhumans. Whose is used for both. The relative pronoun often introduces a group of words which are known as a relative clause.

The student who loves Greek will succeed. ("who loves Greek" = a relative clause)
The keys which were lost in the river are gone forever.

(which were lost in the river" = a relative clause)

	Singular			Plural		
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	őς	ή	ő	οί	αί	ά
Gen.	οΰ	ής	οΰ	ών	ພົ່ນ	ώົν
Dat.	<b>ကို</b>	ή	ۺؚ	οἷς	αἷς	ο <b>ໂ</b> ς
Acc.	őν	ήν	8	οΰς	άς	ά

Note how similar these are to the noun endings and to the definite article. How are the nominative forms different from the definite article?

### **Reflexive and Reciprocal Pronouns**

*Reflexive* pronouns are used to indicate that the antecedent is acting on itself. This is similar to one of the rare functions of the middle voice in Greek.

Terry threw <u>himself</u> into the water from the bridge.

Because  $\alpha \vec{v} \tau \acute{o} \varsigma$  can function in a reflexive sense in the nominative, the reflexive pronouns are found only in the genitive, dative, and accusative cases. These are translated "myself," "yourself," and so on.

First Person (	(myself)
----------------	----------

		<b>,</b> ,		
	Singular		Plural	
	2	1	2	1
	Masc.	Fem.	Masc.	Fem.
Gen.	<b>ἐμαυτοῦ</b>	<b>ἐμαυτ</b> ῆς	<b>έ</b> α <b>υ</b> τῶν	έαυτῶν
Dat.	<b>έμαυτ</b> ῷ	έμαυτῆ	<b>έ</b> α <b>υ</b> τοῖς	<b>έ</b> α <b>υ</b> ταῖς
Acc.	<b>ἐμαυτόν</b>	έμαυτήν	έαυτούς	έαυτάς

Note: There are no nominative forms.

### **Second Person (yourself)**

	Singular		Plural		
	Masc.	Fem.	Masc.	Fem.	
Gen.	$\sigma$ εαυτο $\hat{f \upsilon}$	$\sigma$ ε $lpha$ υτ $\hat{\eta}$ ς	έα <b>υ</b> τῶν	έαυτῶν	
Dat.	$\sigma$ εα $oldsymbol{u}$ τ $\hat{oldsymbol{\omega}}$	$\sigma$ ε $lpha$ υτ $\widehat{\eta}$	<b>έαυ</b> τοῖς	έαυταῖς	
Acc.	$\sigma$ εα $\mathbf{v}$ τόν	$\sigma$ ε $\alpha$ υτ $\eta$ ν	<b>έ</b> αυτούς	έαυτάς	

Note: There are no nominative forms.

### Third Person (himself/herself/itself)

	Singular			Plural		
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Gen.	έαυτοῦ	έαυτῆς	έαυτοῦ	ἑα <b>υ</b> τῶν	<b>έαυ</b> τῶν	<b>έ</b> α <b>υ</b> τῶν
Dat.	<b>έ</b> α <b>υ</b> τῷ	έαυτῆ	έαυτῷ	έαυτοῖς	έαυταῖς	έαυτοῖς
Acc.	έαυτόν	έαυτήν	έαυτό	έαυτούς	έαυτάς	έαυτά

Note: There are no nominative forms.

The *reciprocal* pronoun is used to indicate that several subjects are acting on each other.

They love one another.

 $\mathring{\alpha}\lambda\lambda\mathring{\eta}\lambda\omega\nu$  ("one another") is the Greek reciprocal pronoun. It specifies interaction of members within a group.

## **Translation Examples**

μακάριος ὁ δοῦλος ἐκεῖνος ὅν Blessed is that slave who (Mat. 24:46)

ὁ λόγος ὃν ἀκούετε οὐκ ἔστιν ἐμὸς the word that you hear is not mine (Jn. 14:24)

έπὶ τὰς δούλας μου ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείνας upon my servants in those days (Acts 2:18)

## Vocabulary

απέρχομαι	I go (away), leave (117)
έκεῖνος, -η, -ο	that (265)
'Ιουδαῖος, -α, -ον	Jewish, a Jew (195)
καθώς	as, just as (182)
őς, ἥ, ἵ	who, which (1365)
δταν	when, whenever (123)
οὖτος, αὖτη, τοῦτο	this (1388)
πάλιν	again, back (141)
Πέτρος, -ου, δ	Peter (150)
<b>ύ</b> πέρ	for, about (gen.) (150)
	above, beyond (acc.)

Chapter 12: Imperfect Verbs

## **12**

## **Imperfect Verbs**

#### You will be able to—

- 1. recognize the various forms (augments, stems, endings) of the imperfect active and middle/passive verbs;
- 2. predict how the augment will change with the various consonants, vowels, diphthongs, and prepositional prefixes;
- 3. translate imperfect verbs;
- 4. gain more practice in translating and working with Greek;
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words; and
- 6. memorize the beginning of the Lord's Prayer in Mat. 6:9 in Greek.

#### Introduction

In English we have one simple past tense (Tanya <u>drove</u> the car). This refers to time in the past. If we want to refer to a continuous or repetitive act in the past, we may add a helping verb to a participle: "Tanya <u>was driving</u> the car." Other past tenses are also formed with helping verbs.

## Imperfect tense/aspect

In Greek, the *aorist* tense refers to action of the verb that is complete/whole as a background form, without regard to the exact time involved. The *imperfect* is used for showing progressive, continuity or dwelled upon action in the past. Porter says a narrator will use the imperfect "when an action is selected to be dwelt upon" (aspect: how a writer uses it to portray the action; Porter, *Idioms*, 34). Mathewson uses terms like "progressive" and "continuity" to describe its aspectual nuance. He goes on to admit that the imperfect often is used for past (time/tense) events although not exclusively.

## **Greek Imperfect**

The Greek imperfect tense is used of continuous, repeated or dwelt on action. In English, it will usually be translated with the helping verb was/were + the participle form of the verb (e.g., was singing). If a verb lacks an active form in the present it will also lack an active form in the imperfect which is built off the stem.

To get a sense of the frequency usage, the present indicative is used 5,534 times, the aorist about 5,877; the imperfect only 1,682 times and the future only 1,608 times with the perfect following with only 837 and the pluperfect only 83 times (Stevens, 44). So

the present and especially the agrist are the most frequent and the imperfect and future are used about the same.

#### Form

The imperfect is built from the present verb stem. It is prefixed by an  $\epsilon$  augment and followed by secondary active personal endings.

Augment	Verb stem	Connecting	Secondary active	I was loosing
		vowel	endings	•.
€ +	λυ +	0 +	ν =	ἔλυον
Aug	Stem	CV	Ending	

The connecting vowel is—

o before  $\mu$  and  $\nu$ , and  $\epsilon$  elsewhere.

## Imperfect Active Indicative of $\lambda \acute{\mathbf{\upsilon}} \omega$

	Singular		Plural	
1.	<b>έ</b> λυον	I was loosing	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> ομεν	We were loosing
2.	<b>ἔ</b> λ <b>υ</b> ες	You were loosing	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> ετε	You were loosing
3.	<b>ἔ</b> λυε(ν)	He/she/it was loosing	<b>ἔ</b> λ <b>υ</b> ον	They were loosing

### **Secondary Active Endings**

	Singular	Plural
1.	<b>-ν</b>	-μεν
2.	<b>-</b> S	<b>-</b> τε
3.	-€	<b>-</b> 1/

Learn the endings:  $\nu$ ,  $\varsigma$ ,  $\epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$ ,  $\tau \epsilon$ ,  $\nu$  (n s e men te n) Secondary Tense endings are used by: Imperfect, Aorist, Pluperfect Primary Tense ending are used by: Present, Future and Perfect.

## Imperfect Middle/Passive Indicative of $\lambda \acute{u}\omega$

	Singular		Plural	
1.	ͼλυόμην	I was being	<b>ἐλυόμ</b> εθα	We were being
		loosed		loosed
2.	ἐλύου	You were being	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f u}$ ε $\sigma$ θε	You were being
		loosed		loosed
3.	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> ετο	He/she/it was being	<b>ἐ</b> λύοντο	They were being
		loosed		loosed

Chapter 12: Imperfect Verbs

#### **Secondary Middle/Passive Endings**

	Singular	Plural
1.	-μην	-μεθα
2.	-o <b>u</b>	-σθε
3.	<b>-T</b> 0	-ντο

Learn:  $\mu\eta\nu$ , ou, to,  $\mu\epsilon\theta\alpha$ ,  $\epsilon\sigma\theta\epsilon$ , outo

The above paradigm is translated for the passive voice. The middle uses exactly the same forms, which would be translated as follows: I was loosing (for myself), you were loosing (for yourself), he was loosing (for himself), etc. The context will determine whether the form should be translated middle or passive.

#### **Augments**

The augment (prefix) is added in four ways:

- 1. Before consonants it is  $\epsilon$ .
- 2. Before vowels the augment contracts with the vowel according to the following rules:

Vowels	Diphthongs
$\epsilon + \alpha = \eta$	$\epsilon + \alpha \iota = \eta$
$\epsilon + \epsilon = \eta$	$\epsilon + \epsilon \iota = \eta$
$\epsilon + \eta = \eta$	$\epsilon + o\iota = \psi$
$\epsilon + \iota = \iota$	$\epsilon + \alpha \upsilon = \eta \upsilon$
$\epsilon + o = \omega$	$\epsilon + \epsilon \upsilon = \eta \upsilon$
$\epsilon + \upsilon = \upsilon$	

#### Four patterns:

- 1.  $\alpha$  and  $\epsilon$  lengthen to  $\eta$
- 2. **o** lengthens to  $\omega$
- 3. **t** ending a diphthong subscripts
- 4. **v** ending a diphthong stays strong
- 3. Compound verbs with prepositions ending in a consonant: Insert the augment between the prepositional prefix and the verb stem. ἐκβάλλω becomes ἐξέβαλον.
- 4. Compound verbs with prepositions ending in a vowel: The final vowel of the preposition is dropped and the ε augment inserted in its place. ἀποκτείνω becomes ἀπέκτεινα in first aorist form which also uses an augment.

### **Contraction Examples**

Here are examples of contraction in forming the imperfect active indicative, first person singular:

$\epsilon + \alpha = \eta$	ήκουον	ε augment + ἀκο <b>ύ</b> ω
$\varepsilon+\varepsilon=\eta$	ήγειρον	ε augment + ἐγείρω
$\epsilon + o = \omega$	<b>ὦρχούμην</b>	ε augment + ὀρχέομαι
$\epsilon + \alpha \iota = \eta$	ήρον	$\epsilon$ augment + $\alpha \hat{i} \rho \omega$
$\epsilon + o\iota = \omega$	<b>ψ</b> κοδόμο <b>υ</b> ν	ε augment + οἰκοδομέω

# εἰμί **Imperfect Indicative**

Singular		Plural		
1.	ήμην	I was	ήμεν	We were
2.	ής	You were	ἦτε	You were
3.	ήν	He/she/it was	ἦσαν	They were

Be able to chant this frequent form:

## Chant Imperfect Indicative of eiui (by columns)

ήμην	ήμεν
ής	ήτε
ήν	ἦσαν

The imperfect tense of εἰμί appears frequently. You should try to master these forms well.

## **ἔχω Imperfect Active Indicative (Irregulars)**

	Singular		Plural	
1.	ͼἶχον	I was having	ͼἴχομεν	We were having
2.	$\epsilon i \chi \epsilon \varsigma$	You were having	ͼἴχετε	You were having
3.	εἶχε(ν)	He/she/it was having	εἶχον	They were having

Note: This is an exception. The augment is a contraction of  $\epsilon + \epsilon = \epsilon \iota$ . Another exceptional augmented form is  $\theta \dot{\epsilon} \lambda \omega$ , which takes a prefixed  $\eta$ , becoming  $\mathring{\eta}\theta \dot{\epsilon} \lambda \dot{\epsilon} \nu$  in Mat. 18:30. Just be aware that there are such exceptions.

## **Translation Examples**

ἐδίδασκεν αὐτοὺς ἐν τῆ συναγωγῆ αὐτῶν. He was teaching them in their synagogue (Mat. 13:54).

έκεινος δὲ ἔλεγεν περὶ τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ. But that one was speaking concerning the temple of his body (Jn. 2:21).

αὐτὸς γὰρ ἐγίνωσκεν τί ἦν ἐν τῷ ἀνθρώπῳ. For he was knowing what was in man (Jn. 2:25).

## Vocabulary

ἀποθνήσκω	I die (111)
ἐκεῖ	there (105)
<b>έ</b> ως	until (146)
ίδού	behold (200)
ίνα	in order that (663)
'Ιωάννης, -ου, δ	John (135)
μέν	on the one hand, indeed (179)
δλος, -η, -ον	whole, entire (109)
<b>ő</b> τε	when (103)
σύν	with (128)

## Memory Verse: Mat. 6:9, the Lord's Prayer

Check out the MP3 rap on the CD or web site.

Πάτερ	ήμῶν	ó	ęν	τοῖς	οὐρανοῖς.
Father	our,	the one	in	the	heavens;
άγιασθήτα	υ τὸ	ὄνομά	$\sigma_0$ v·		
hallowed be	the	name	your		

## 13

## **Third Declension Nouns**

You will be able to—

- 1. recognize the third declension nouns,
- 2. recognize and understand the changes that take place when the endings are added to third declension nouns,
- 3. reproduce the basic variations of the third declension nouns,
- 4. gain more practice in translating and working with Greek,
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words, and
- 6. memorize Mat. 6:10a in Greek.

Congratulations! After mastering this chapter, you will know all the basic noun forms in the New Testament.

#### Introduction

Thus far we have learned second declension nouns, which have a stem ending in omicron, and first declension nouns, which have a stem ending in either alpha or eta. Third declension nouns have stems that end in a consonant. When the endings are added, the consonant will go through various predictable transformations.

Unlike the first and second declensions, which build their forms from the nominative, third declension nouns will be built from the genitive. Thus, in the third declension, you must be aware of the genitive form of the noun.

To find the stem of third declension nouns, take the  $o_{S}$  off the genitive form.

### **Key Letter Box**

The following consonants in the voiced and unvoiced columns are called "stops" because of the way the air flow stops when pronouncing them. The aspirates are fricatives. These letters will be transformed when the sigma ending of the third declension is added. (Mounce, *Basics*, 78)

	Unvoiced	Voiced	Aspirate
Labial	$\pi$	β	ф
Velar	K	γ	χ
Dental	Т	δ	θ

#### Sigma Addition

The consonants (labials, velars, dentals) change in the following ways when the sigma ending is added. The two letters contract into one. In the case of the dentals the dental is dropped.

```
Labials: \pi, \beta, or \phi + \sigma = \psi

Velar: \kappa, \gamma, or \chi + \sigma = \xi (\sigmaάρ\kappa + \varsigma - \sigmaάρ\xi [\kappa + \varsigma = \xi])

Dentals: \tau, \delta, or \theta + \sigma = \sigma (\dot{\epsilon}\lambda\pi\dot{\epsilon}\delta + \varsigma - \dot{\epsilon}\lambda\pi\dot{\epsilon}\varsigma [\delta + \varsigma = \varsigma])
```

Nu drops out when followed by a sigma (Dat. Pl.).

#### Introduction

We will learn four paradigms that are typical of third declension nouns. The adjective  $\pi \hat{\alpha} \varsigma$ ,  $\pi \hat{\alpha} \sigma \alpha$ ,  $\pi \hat{\alpha} \nu$  (each, all) will be examined as a 3-1-3 adjective (third-first-third declension).

Take the  $\sigma_S$  ending off the *genitive form* to find the stem. In the nominative singular a sigma is added to the stem, causing the final consonant of the stem to change. Because this declension is so different and occurs so frequently, it is good to learn how to chant through the  $\chi\acute{\alpha}\rho_{1S}$ ,  $\acute{\delta}\nu \sigma_{\mu}\alpha$ , and  $\pi i\sigma \tau_{1S}$  charts.

#### **Third Declension Endings**

M/F	Singular	Plural	Neut.	Singular	Plural
Nom.	<b>-</b> S	-€S			-α
Gen.	-05	-ων		-05	-ων
Dat.	-1	<b>-</b> σι		-1	<b>-</b> σι
Acc.	-α	-ας			-α

## **Kappa Final Stems**

 σάρξ, σαρκός, ἡ (flesh)

 Singular
 Plural

 Nom.
 σάρξ
 σάρκες

 Gen.
 σαρκός
 σαρκῶν

 Dat.
 σαρκί
 σαρξί(ν)

 Acc.
 σάρκα
 σάρκας

### **Tau/Delta Final Stems**

χ	άρις, χάριτο	၄, ή <b>(grace)</b>
,,	Singular	Plural
Nom.	χάρις	χάριτες
Gen.	χάριτος	χαρίτων
Dat.	χάριτι	χάρισι(ν)
Acc.	χάριτα	χάριτας

Notice that the accusative singular is  $\chi\acute{\alpha}\rho\imath\tau\alpha$  while the interactive *Mastering New Testament Greek* program has  $\chi\acute{\alpha}\rho\imath\nu$ . Both are valid forms, but it is more useful to learn the chart as it is here.

### **Iota Final Stems (consonantal iota)**

πίστις, πίστεως, ἡ (faith)

	Singular	Plural
Nom.	πίστις	πίστεις
Gen.	πίστεως	πίστεων
Dat.	$π$ ί $\sigma$ τει	πίστεσι(ν)
Acc.	πίστιν	πίστεις

#### -ματ Final Stems

ὄνομα, ὀνόματος, τό (name)

	Singular	Plural
Nom.	ὄνομα	ὀνόματα
Gen.	ονόματος	ονομάτων
Dat.	ονόματι	ὀνόμασι(ν)
Acc.	ὄνομα	<b>ονόματα</b>

#### **Rho Final Stems**

πατήρ, πατρός,  $\delta$  (father)

	Singular	Plural
Nom.	πατήρ	πατέρες
Gen.	πατρός	πατέρων
Dat.	πατρί	πατράσι(ν)
Acc.	πατέρα	πατέρας
Voc.	πάτερ	πατέρες

Note the dropping or lessening of the medial vowel  $\eta$ .

## $\textbf{Diphthong -} \boldsymbol{\varepsilon} \boldsymbol{\upsilon} \textbf{ Ending Stems}$

iερεύς, -εώς,  $\delta$  (priest)

	Singular	Plural
Nom.	ίερεύς	ίερεῖς
Gen.	ίερέως	<b>ί</b> ερέων
Dat.	ίερεῖ	ίερεῦσι(ν)
Acc.	ίερέα	ίερεῖς

πâ	S	(al	1)

	Singular			Plural		
	Masculine	Feminine	Neuter	Masculine	Feminine	Neuter
Nom.	πᾶς	$\pi \hat{\alpha} \sigma \alpha$	πᾶν	πάντες	$\pi \hat{a} \sigma \alpha \iota$	πάντα
Gen.	παντός	πάσης	παντός	πάντων	$\pi \alpha \sigma \widehat{\omega} \nu$	πάντων
Dat.	παντί	πάση	παντί	$\pi \hat{\alpha} \sigma \iota(\nu)$	πάσαις	$\pi \hat{\alpha} \sigma \iota(\nu)$
Acc.	πάντα	πᾶσαν	πᾶν	πάντας	πάσας	πάντα

### **Chant Third Declension by column**

Nom. Sg.	χάρις	πίστις	ὄνομα
Gen.	χάριτος	πίστεως	ὀνόματος
Dat.	χάριτι	πί $σ$ τ $ε$ ι	ὀνόματι
Acc.	χάριτα	πίστιν	ὄνομα
Nom. Pl.	χάριτες	πίστεις	ὀνόματα
Gen.	χαρίτων	πίστεων	ὀνομάτων
Dat.	χάρισι(ν)	πίστεσι(ν)	ὀνόμασι(ν)
Acc.	χάριτας	πίστεις	ὀνόματα

### **Translation Examples**

χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη ἀπὸ θεοῦ πατρὸς ἡμῶν καὶ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ (Rom. 1:7).

δς ϵν τα $\^$ ις ἡμέραις της σαρκος ατου who in the days of his flesh (Heb. 5:7)

ὅτι παν τὸ ἐν τῷ κόσμῳ, ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκὸς for all that is in the world, the lust of the flesh (1 Jn. 2:16)

### Vocabulary

ἀνήρ, ἀνδρός, δ	man, husband (216)
βα $\sigma$ ιλε $\acute{\mathbf{u}}$ ς, - $\acute{\epsilon}$ ως, $\acute{\mathbf{o}}$	king (115)
δύναμις, -εως, ή	power, miracle (119)
ὄνομα, -ματος, τό	name, reputation (231)
πᾶς, πᾶσα, πᾶν	all, each, every (1,244)
πατήρ, πατρός, δ	father (413)
πίστις, πίστεως, ή	faith, belief (243)
πνεῦμα, -ατος, τό	spirit, wind (379)
σάρξ, σαρκός, ή	flesh, body (147)
χάρις, -ιτος, ή	grace, kindness (155)

## Memory Verse: Mat. 6:10a

ἐλθέτω	ή	βασιλεία	σου·
Let come	the	kingdom	your
γενηθήτω	τὸ	θέλημά	σου,
let happen	the	will	vour

Chapter 14: Second Aorist Verbs

## **14**

## **Second Agrist Verbs**

#### You will be able to—

- 1. recognize and write the second agrist paradigm,
- 2. write out the second agrist stems of the verbs learned in previous lessons,
- 3. translate the second agrist form,
- 4. gain more practice in translating and working with Greek,
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words, and
- 6. memorize Mat. 6:10b in Greek.

#### Introduction

In English we have two ways of forming the past tense.

- 1. Add the "-ed" suffix to the word:
  - I laugh at Elliott's jokes (present).
  - I laughed at Elliott's jokes (past).
- 2. Change the form of the verb:
  - Zach runs down the court (present).
  - Zach ran down the court (past).

### Comparison with Greek

Like English, Greek forms the agrist in two ways.

The first agrist is formed from the present stem with an augment and suffixed  $\sigma\alpha$ . The second agrist is built from a different agrist stem but both agrists take an augment and add second active personal endings that are identical to the imperfect forms.

The agrist is the most frequently used tense in the New Testament. Both the first and second agrists are usually translated as a simple past (e.g., he came, or he comes). The two types of agrists function in exactly the same way in sentences. The second agrist is presented first because of its similarity to the imperfect.

The aorist is used when the action is viewed as a whole and complete (e.g., he loosed). The aorist is the most frequent tense form and is used as a background tense by writers as opposed to the present tense form which is used to foreground material. The imperfect is used for continuous/durative/iterative (aktionsart) or "dwelled upon" (aspect) action (e.g., he was loosing). The actual time or tense of the action is triggered more by temporal pointers like adverbs, prepositional phrases and conjunctions than the aorist

tense form itself. The aorist can be used for actions which are past, present, omnitemporal or timeless. Thus, the aorist is extremely flexible. For our purposes we will initially just translate it as a simple past (e.g. he loosed). While the endings parallel those of the imperfect, note carefully that the second aorist stem is different. There is no way to predict how the second aorist stem is formed; thus, it must be learned by memory. First aorists use the present stem.

#### Form

The second agrist is built from the second agrist verb stem. It is preceded by an  $\epsilon$  augment and followed by secondary endings, like the imperfect.

Augment	Verb stem	Connecting	Secondary	I took
		vowel	endings	
€ +	λαβ +	0 +	ν =	ἔλαβον
Aug	Stem	CV	Ending	

The connecting vowel is o before  $\mu$  and  $\nu$ , and  $\epsilon$  elsewhere.

#### **Second Aorist Active Indicative of** $\lambda \alpha \mu \beta \acute{\alpha} \nu \omega$

	Singular		Plural	
1.	<b>ἔ</b> λαβον	I took	<b>ἐ</b> λάβομεν	We took
2.	<b>ἔ</b> λαβες	You took	<b>έ</b> λάβετε	You took
3.	<b>ἔ</b> λαβε(ν)	He/she/it took	<b>ἔ</b> λαβον	They took

Note: The  $\nu$ ,  $\sigma$ ,  $\epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$ ,  $\tau \epsilon$ ,  $\nu$  endings are the same as for the imperfects.

Note: Sometimes the third person plural ending will be  $-\alpha\nu$ , as in  $\epsilon i\pi\alpha\nu$  (they said), rather than the expected  $\epsilon i\pi\sigma\nu$  (they said).

### **Second Aorist Middle Indicative of** γίνομαι

	Singular		Plural	
1.	ͼʹγενόμην	I became	ἐγενόμεθα	We became
2.	ͼγένου	You became	ͼγένεσθε	You became
3.	έγένετο	He/she/it became	έγένοντο	They became

Note: The  $\mu\eta\nu$ ,  $\sigma$ ,  $\tau$ ,  $\mu\epsilon\theta\alpha$ ,  $\sigma\theta\epsilon$ ,  $\nu\tau\sigma$  endings are the same as for the imperfects. The arrist and future passives will be formed from a different stem and learned later. Note that this arrist paradigm is deponent. Middles are "I brought (for myself)."

### **Augments**

Aorist Augments = Imperfect Augments The augment is added in four ways:

1. Before consonants it is  $\epsilon$ .

2. Before vowels the augment contracts with the vowel according to the following rules:

Vowels	Diphthongs
$\epsilon + \alpha = \eta$	$\epsilon + \alpha \iota = \eta$
$\epsilon + \epsilon = \eta$	$\epsilon + \epsilon \iota = \eta$
$\epsilon + \eta = \eta$	$\epsilon + o\iota = \dot{\omega}$
$\epsilon + 1 = 1$	$\epsilon + \alpha \upsilon = \eta \upsilon$
$\epsilon + 0 = \omega$	$\epsilon + \epsilon \upsilon = \eta \upsilon$
$\epsilon + \upsilon = \upsilon$	

#### Four patterns:

- (1)  $\alpha$  and  $\epsilon$  lengthen to  $\eta$ .
- (2) o lengthens to  $\omega$ .
- (3) 1 ending becomes a diphthong subscript.
- (4) **v** ending of a diphthong stays strong.
- 3. Compound verbs with prepositions ending in a consonant: insert the augment between the prepositional prefix and the verb stem. ἐκβάλλω becomes ἐξέβαλον.
- 4. Compound verbs with prepositions ending in a vowel: The final vowel of the preposition is dropped and the ε augment is inserted in its place. ἀποκτείνω becomes ἀπέκτεινα.

Aorist augments work the same way as these imperfects you have already learned. When you see an augment, think secondary tense (aorist or imperfect).

#### **Aorist Stems of Verbs**

Here is a list of second agrist forms of verbs already learned. Master these forms.

Present	Second Aorist	
ἀπέρχομαι	απηλθον	I departed
$ec{lpha}$ ποθνή $\sigma$ κω	ἀπέθανον	I died
βάλλω	<b>ἔ</b> βαλον	I threw
δράω	εἶδον	Ι saw (cf. βλέπω, ὄψομαι)
γίνομαι	ͼʹγενόμην	I became
γινώσκω	ἔγνων	I knew
εἰσέρχομαι	εἰσῆλθον	I entered
ἐξέρχομαι	ἐξῆλθον	I went out
<b>ἔ</b> ρχομαι	ἦλθον	I came, went
εύρίσκω	εὖρον	I found
<b>ἔ</b> χω	<del>ἔ</del> σχον	I had
λαμβάνω	<b>ἔ</b> λαβον	I took
λέγω	εἶπον	I said

## **Translation Examples**

καὶ ἔβαλεν εἰς τὴν γῆν. And he threw [it] to the earth (Rev. 8:5).

έν τῷ κόσμῳ ἦν, καὶ ὁ κόσμος δἰ αὐτοῦ ἐγένετο.

He was in the world, and the world was made by him (Jn. 1:10).

καὶ εἶπεν ὁ Ἰησοῦς, Εἰς κρίμα ἐγω εἰς τὸν κόσμον τοῦτον ἦλθον.

And Jesus said, "For judgment I came into this world" (Jn. 9:39).

## Vocabulary

αἷμα, -ματος, τό	blood (97)
αἴρω	I raise, take up (101)
διδάσκω	I teach (97)
ίδιος, -α, -ον	one's own (114)
καλός, -ή, -όν	good (100)
μέλλω	I am about to, intend (109)
$\delta\delta$ δός, - $0$ $\hat{\mathbf{v}}$ , $\dot{\mathbf{\eta}}$	way (101)
πολύς, πολλή, πολύ	much, many (416)
σῶμα, -ματος, τό	body(142)
ψυχή, -η̂ς, ή	soul, life (103)

## Memory Verse: Mat. 6:10a-c

έλθέτω Let come	ή the	•	ισιλεία ngdom	$\sigma$ o <b>v</b> ·	
γενηθήτο let happer			λημά ll	$\sigma$ o <b>v</b> , your	
3		υὐρανῷ neaven	καὶ so also	ἐπὶ on	γῆς• earth;

Chapter 15: First Aorist Verbs

## **15**

## **First Aorist Verbs**

#### You will be able to—

- 1. recognize and write the first agrist paradigm,
- 2. write the first agrist stems of the verbs learned in previous lessons,
- 3. translate the first agrist indicative form,
- 4. gain more practice in translating and working with Greek,
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words, and
- 6. memorize Mat. 6:11 in Greek.

#### Introduction

In English we have two ways of forming the past tense:

- 1. Add the "ed" suffix to the word:
  - I laugh at Elliott's jokes (present).
  - I laughed at Elliott's jokes (past).
- 2. Change the form of the verb:
  - Zach <u>runs</u> down the court (present).
  - Zach ran down the court (past).

## Comparison with Greek

Like the English, Greek forms the Aorist in two ways. The first agrist is formed off the present stem, with an augment and a suffixed  $\sigma\alpha$ . The second agrist is built from a different agrist stem that adds endings identical to the imperfect.

The aorist is used for when the action is viewed as a whole and complete (e.g., "he loosed"). The aorist is the most frequent tense form and is used as a background tense by writers as opposed to the present tense form which is used to foreground material. The imperfect is used to portray action in progress or "dwelled upon" (aspect), and can be used of action that is continuous/durative/iterative (Aktionsart). The actual time or tense of the action is triggered more by temporal pointers like adverbs, prepositional phrases and conjunctions than the aorist tense form itself. The aorist can be used for actions which are past, present, omnitemporal or timeless. Thus the aorist is extremely flexible.Both the first and second aorists are usually translated as a simple past (e.g., "he came"). However, they may sometimes be translated by the English perfect (e.g., "has spoken" or "he speaks"). The imperfect is used to portary action as developing, unfolding or "dwelled upon" (e.g. "he was loosing").

#### **First Aorist Form**

The first agrist is built from the first agrist verb stem. It is preceded by an  $\epsilon$  augment and followed by secondary endings like the imperfect. The future was constructed by inserting a  $\sigma$  between the stem and ending. So the first agrist is formed by inserting a  $\sigma\alpha$ between the stem and secondary pronominal endings.

Augment	Verb stem	Tense formative	Secondary endings	You loosed
€ +	λυ +	$\sigma\alpha$ +	ς =	<b>ἔ</b> λ <b>υ</b> σας
Aug	Stem	Tense connective	Ending	

#### **Aorist Active Indicative of** λύω

	Singular		Plural	
1.	$\check{\epsilon}$ λ $u\sigma$ α	I loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{m{\upsilon}}\sigma$ αμ ${m{\varepsilon}}$ ν	We loosed
2.	$\ddot{\epsilon}$ λ $oldsymbol{u}\sigma$ ας	You loosed	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> σατε	You loosed
3.	ϵλυσϵ(ν)	He/she/it loosed	<b>ἔ</b> λ <b>υ</b> σαν	They loosed

Note: The -,  $\sigma$ ,  $\epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$ ,  $\tau \epsilon$ ,  $\nu$  endings are the same as the imperfects except that in the first person singular the  $\nu$  is dropped.

#### **Aorist Middle Indicative of** λύω

	Singular		Plural	
1.	$\dot{\epsilon}$ λ $\mathbf{v}\sigma$ άμην	I loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $oldsymbol{v}$ σάμ $\epsilon$ θα	We loosed
		(for myself)		(for ourselves)
2.	ἐλ <b>ύ</b> σω	You loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f u}\sigma$ α $\sigma$ θ $\epsilon$	You loosed
		(for yourself)		(for yourselves)
3.	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{m{\upsilon}}\sigma$ ατο	He/she/it loosed	ἐλύσαντο	They loosed
		(for himself/herself/itself)		(for themselves)

Note: The  $\mu\eta\nu$ ,  $\omega$ ,  $\tau$ o,  $\mu\epsilon\theta\alpha$ ,  $\sigma\theta\epsilon$ ,  $\nu\tau$ o endings are the same as the imperfects except in the second person singular, where the ov shifts to  $\omega$ .

## **Augments**

By now you know how the augment is added (see chaps. 12 and 14). Sorry for the repetition, but just to refresh your memory. The augment is added in four ways:

- 1. before consonants it is " $\epsilon$ ."
- 2. before vowels the augment contracts with the vowel according to the following rules:

Vowels	Diphthongs
$\epsilon + \alpha = \eta$	$\epsilon + \alpha \iota = \eta$
$\epsilon + \epsilon = \eta$	$\epsilon + \epsilon \iota = \eta$
$\epsilon + \eta = \eta$	$\epsilon + o\iota = \omega$
$\epsilon + \iota = \iota$	$\epsilon + \alpha \mathbf{v} = \eta \mathbf{v}$
$\epsilon + o = \omega$	$\epsilon + \epsilon \upsilon = \eta \upsilon$
$\epsilon + 11 = 11$	

#### Four patterns:

- (1)  $\alpha$  and  $\epsilon$  lengthen to  $\eta$ .
- (2) o lengthens to  $\omega$ .
- (3) 1 ending becomes a diphthong subscript.
- (4) **v** ending of a diphthong stays strong.
- 3. Compound verbs with prepositions ending in a consonant: Insert the augment between the prepositional prefix and the verb stem. ἐνδύω becomes ἐνέδυσα (I clothed)
- 4. Compound verbs with prepositions ending in a vowel: The final vowel of the preposition is dropped and the  $\epsilon$  augment is inserted in its place.  $\vec{\alpha}\pi o\lambda \acute{\boldsymbol{\upsilon}}\omega$  becomes  $\vec{\alpha}\pi \acute{\epsilon}\lambda \upsilon \sigma \alpha$  (I released).

### **Ending Transformations—Sigma Addition**

The sigma ending is added in basically the same way as the sigma was added for future tense verbs with the similar transformations (see chap. 10).

```
Velars: (κ, γ, or χ) + σ becomes ξ.

διδάσκω + σα = ἐδίδαξα (I taught)

Labials: (π, β, or φ) + σ becomes ψ.

βλέπω + σα = ἔβλεψα (I saw)

Dentals: (τ, δ, or θ) + σ drops the dental.

πείθω + σα = ἔπεισα (I persuaded)
```

With liquids ( $\lambda$  and  $\rho$ ) and nasals ( $\mu$  and  $\nu$ ), "lemoners," often the sigma is dropped and the preceding vowel in the stem is changed.

```
μένω + \sigma\alpha = ἔμεινα  \dot{\alpha}ποστέλλω + \sigma\alpha = \dot{\alpha}πέστειλα
```

If the stem ends in a sibilant  $(\sigma, \zeta)$ , the sibilant is dropped and the sigma of the ending is kept.

$$\sigma \omega \zeta \omega + \sigma \alpha = \mathcal{E} \sigma \omega \sigma \alpha$$

These transformations are not always predictable. Thus it is necessary to be able to recognize the agrist for each verb.

#### **Aorist Stems of Verbs**

Here is a list of first acrist active indicative forms of verbs already learned.

Present	First Aorist	
ακούω	$\mathring{\eta}$ κου $\sigma$ $lpha$	I heard
ἀποστέλλω	$ec{lpha}$ πέ $\sigma$ τειλ $lpha$	I sent
βλέπω	ἔβλεψα	I saw
γράφω	ἔγραψα	I wrote
διδάσκω	<b>ἐ</b> δίδαξα	I taught
πιστεύω	$\dot{\epsilon}$ πί $\sigma$ τ $\epsilon$ υ $\sigma$ $lpha$	I believed
θέλω	$\dot{\eta}$ θέλη $\sigma$ $lpha$	I wished
μένω	<b>ἔμειν</b> α	I remained
κρίνω	<b>ἔ</b> κρινα	I judged
σώζω	ἔσωσα	I saved

#### **Chant: First Aorist**

## **Translation Examples**

καὶ ἤκουσαν φωνῆς μεγάλης ἐκ τοῦ οὐρανοῦ. And they heard a loud voice from heaven (Rev. 11:12).

έγω πάντοτε έδίδαξα έν συναγωγή καὶ έν τῷ ἱερῷ. I always taught in synagogue and in the temple (Jn. 18:20).

"Εγραψα ὑμῖν ἐν τῷ ἐπιστολῷ.
I wrote to you in the letter (1 Cor. 5:9).

## Vocabulary

ἄλλος, -η, -ο	other (155)
ἄρτος, -ου, δ	bread (97)
δεῖ	it is necessary (101)
έξουσία, -ας, ή	authority (100)
έτερος, -α, -ον	different (98)
έτι	yet, still (93)
ὀφθαλμός, -οῦ, ὁ	eye (100)
τέκνον, -ου, τό	child (99)
τόπος, -ου, δ	place (94)
φῶς, φωτός, τό	light (73)

### Review

Mat. 6:9: Πάτερ ήμων ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς •

άγιασθήτω τὸ ὄνομά σου

Mat. 6:10 ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου·

γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ώς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς:

## Memory Verse: Mat. 6:11

τὸν	ἄρτον	ήμῶν	τὸν	<b>ἐ</b> πιούσιον
the	bread	our	the	daily portion

δὸς ἡμῖν σήμερον Give us today;

## **16**

## **Aorist and Future Passive Verbs**

#### You will be able to—

- 1. recognize and write the agrist and future passive indicative paradigms,
- 2. know the passive stem forms of some of the major verbs learned in previous lessons.
- 3. translate agrist and future passive indicative forms,
- 4. gain more practice in translating and working with Greek,
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words, and
- 6. memorize Mat. 6:12a in Greek.

#### Introduction

Passive verbs indicate subjects are acted on by the action of the verbs. In English, we form the past passive indicative by using a helping verb (e.g., I <u>was</u> struck by the foul ball). Similarly, the future passive indicative is formed with the helping "will be" (e.g., I <u>will be</u> flown to Indianapolis) indicating expectation.

## **Comparison with Greek**

Rather than using a helping verb, Greek uses a different ending to indicate the passive indicative for agrist and future tenses.

In the lexicon this stem will be the sixth (last) principal part (aorist passive). We have already worked with the first three (present, future, aorist; vid Appendix 4 which lists the principal parts of the major verbs).

Present	Future	Aorist	Perfect	Perf Mid/Pass.	Aorist Pass.
βάλλω	βαλῶ	<b>ἔ</b> βαλον	βέβληκα	βέβλημαι	<b>ἐ</b> βλήθην

The Greek agrist and future passive forms are built from the sixth principal part of the verb. They are easily recognized because of the characteristic  $\theta$  just before the ending. Like other agrist tense verb forms, agrist passives take the augment.

#### **Aorist and Future Passive Forms**

The agrist passives are formed by adding  $\theta \eta$  before the ending:

 $\mathring{\epsilon}$  +  $\lambda \upsilon$  +  $\theta \eta$  +  $\nu$  =  $\mathring{\epsilon} \lambda \mathring{\upsilon} \theta \eta \nu$ Aug Stem Passive Secondary I was loosed connective Active Ending

The future passives add  $\theta \eta \sigma$  before the ending and drop the augment.

 $\lambda \mathbf{v} + \theta \eta \sigma + o \mu \alpha \mathbf{i} = \lambda \mathbf{v} \theta \dot{\eta} \sigma o \mu \alpha \mathbf{i}$ Stem Passive Primary Mid/Pass I will be loosed connective Ending

#### **Passive Connective Transformations**

When a stem ends in a consonant the following changes take place when the  $\theta\eta$  is added.

Velars: κ or γ becomes χ διωκ + θη = ἐδιώχθην (I was pursued) Labials: π or β becomes φ λείπ + θη = ἐλείφθην (I was left) φ causes the θ to drop out γραφ + θη = ἐγράφην (I was written) Dentals: τ, δ, or θ becomes  $\sigma$ πειθ + θη = ἐπείσθην (I was persuaded) Sibilant: ζ, becomes  $\sigma$ δοξαζ + θη = ἐδοξάσθην (I was glorified)

#### **Consonant Shifts**

Velars: κ, γ  $+ \theta =$ χθ π, β  $+ \theta =$ Labials:  $\phi\theta \left[\phi+\theta=\phi\right]$ **Dentals:** τ, δ, θ  $+ \theta =$  $\sigma\theta$ ζ  $+ \theta =$ **Sibilants:**  $\sigma\theta$ 

A simple way to remember this is single consonantal velars  $(\kappa, \gamma)$  go to the double lettered (ch) palatal  $(\chi)$ . Single consonantal labials  $(\pi, \beta)$  go to double lettered (ph) labial  $(\Phi)$ . The dentals  $(\tau, \delta, \theta)$  and sibilant  $(\zeta)$  both reduce to a sigma  $(\sigma)$ .

#### First Aorist Passive Indicative of λύω

	Singular		Plural	
1.	<b>ͼ</b> λύθην	I was loosed	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> θημεν	We were loosed
2.	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> θης	You were loosed	ἐλ <b>ύ</b> θητε	You were loosed
3.	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> θη	He/she/it was loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f \upsilon}$ θη $\sigma$ α $f v$	They were loosed

Note the active secondary endings:  $\nu$ ,  $\varsigma$ ,  $\neg$ ,  $\mu \in \nu$ ,  $\tau \in \sigma \alpha \nu$ . The third singular and plural are different than what we've already learned, but the rest is exactly the same.

#### **Future Passive Indicative of** λύω Singular λυθήσομαι I will be loosed **λυ**θησόμεθα We will be loosed 1. 2. λυθήση You will be λ**υ**θήσεσθε You will be loosed loosed 3. He/she/it will be **λυθήσονται λυθήσεται** They will be loosed

Note the passive primary endings:  $0\mu\alpha_1$ ,  $\eta$ ,  $\epsilon\tau\alpha_1$ ,  $0\mu\epsilon\theta\alpha$ ,  $\epsilon\sigma\theta\epsilon$ ,  $0\nu\tau\alpha_1$ . You already know these.

### Middles/"Deponent"

loosed

Some verbs that are middle/deponent in the present will use a passive form in the aorist (e.g.,  $\vec{\alpha}\pi$  εκρίθην) rather than the expected middle ("deponent") form. Regardless of the form (middle or passive), these types of aorist verbs will be translated with an active sense. Thus,  $\vec{\alpha}\pi$  εκρίθην is translated "I answered." Others have both middle ( $\vec{\epsilon}\gamma$  ενόμην) and passive forms ( $\vec{\epsilon}\gamma$  ενήθην) both of which are translated active "I became".

#### **Aorist Passive Stems**

<b>Present Active</b>	<b>Aorist Passive</b>	<b>Future Passive</b>
ἀποστέλλω	ἀπεστάλην	
βάλλω	<b>ἐ</b> βλήθην	βληθήσομαι
γίνομαι	<b>ἐγενήθην</b>	_
γινώσκω	ͼγνώσθην	γνωσθήσομαι
διδάσκω	ἐδιδάχθην	_
δύναμαι	ήδυνήθην	_
ἐγείρω	ήγέρθην	έγερθήσομαι
ε <b>ὑ</b> ρίσκω	εὖρέθην	εὑρεθήσομαι
θέλω	ήθελήθην	_
κρίνω	ἐκρίθην	κριθήσομαι
λαμβάνω	<b>ἐ</b> λήμφθην	_
λέγω	ἐρρέθην	_
δράω	ώ́φθην	<b>ὀφθήσομαι</b>
πιστε <b>ύ</b> ω	$\dot{\epsilon}$ πι $\sigma$ τε $\dot{0}$ θην	_
πορεύομαι	<b>ἐ</b> πορε <b>ύ</b> θην	_
σψίζω	ἐσώθην	σωθήσομαι

ἔρχομαι does not have an aorist/future passive stem form (relax!).

## Second Aorist Passive Indicative of $\gamma\rho\acute{\alpha}\varphi\omega$ (I write)

	Singular		Plural	
1.	ͼγράφην	I was written	ἐγράφημεν	We were written
2.	ἐγράφης	You were written	έγράφητε	You were written
3.	έγράφη	He/she/it was written	έγράφησαν	They were written

The second agrist passive has no theta in the tense stem, but the endings are the same as the first agrist passive.

## Chant for the Aorist Passive Indicative (API) Verb

(I was loosed) (-- pronounce noise sound "aahh")
 ἐλύθην -ν, -ς, --, -μεν, -τε, -σαν

## Chant for the Future Passive Indicative (FPI) Verb

(I will be loosed)

λυθήσομαι -ομαι, -η, -εται, -ομεθα, -εσθε, -ονται

### **Translation Examples**

' Απεκρίθησαν καὶ εἶπαν αὐτῷ, 'Ο πατὴρ ἡμῶν ' Αβραάμ ἐστιν. They answered and said to him, "Our father is Abraham" (Jn. 8:39).

Καὶ ὅτε εἶδεν ὁ δράκων ὅτι ἐβλήθη εἰς τὴν γῆν And when the dragon saw that he was cast to the earth (Rev. 12:13)

Οὖτός ἐστιν Ἰωάννης ὁ βαπτιστής αὐτὸς ἡγέρθη ἀπὸ τῶν νεκρῶν. This is John the Baptist; he was raised from [among] the dead (Mat. 14:2).

### Vocabulary

αἰών, -ῶνος, δ	age, eternity (122)
ἀλλήλων	one another (100)
αρχιερεύς, -έως, δ	high priest (122)
γυνή, -αικός, ή	woman (215)
δύναμαι	I can, am able (210)
<b>ἔ</b> θνος, -ους, τό	nation (162)
δσος, -η, -ον	as great as (110)
πόλις, -εως, ή	city (162)
τέ	and, and so (215)
χείρ, χειρός, ή	hand (177)

#### **Review**

Mat. 6:9: Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς\*

άγιασθήτω τὸ ὄνομά σου·

Mat. 6:10: ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου·

γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ώς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς

Mat. 6:11: τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον

δὸς ἡμιν σήμερον

## Memory Verse: Mat. 6:12a

καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, and forgive for us the debts our

## 17

## **Contract Verbs**

You will be able to—

- 1. identify contract verb formations,
- 2. implement the rules of vowel contraction,
- 3. recognize and write the paradigms of key contract verbs,
- 4. translate contract verb forms,
- 5. gain more practice in translating and working with Greek,
- 6. master ten more high-frequency vocabulary words, and
- 7. memorize Mat. 6:12b in Greek.

#### Introduction

Verbs with stems ending in  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , or o are known as contract verbs. For example, in the verb  $\dot{\alpha}\gamma\alpha\pi\dot{\alpha}\omega$  the stem ends with alpha. When pronominal endings are added to the verb, the final vowel of the stem and the connecting vowel of the ending contract according to five rules.

Contractions take place in the *present* and *imperfect* tenses.

$$\dot{\alpha}\gamma\alpha\pi + \dot{\alpha} + o + \mu\epsilon\nu = \dot{\alpha}\gamma\alpha\pi\hat{\omega}\mu\epsilon\nu$$

In the *aorist* and *future*, where the suffix  $\sigma$  is used, the final stem vowel lengthens.

$$\vec{\alpha}\gamma\alpha\pi + \vec{\alpha} + \sigma + o\mu\epsilon\nu = \vec{\alpha}\gamma\alpha\pi\eta\sigma o\mu\epsilon\nu$$

## **Rules of Contraction (FOLDS)**

**Rule 1: Likes go long.** Two like vowels combine into their common long vowel.

$$\alpha + \alpha = \alpha$$
  $\epsilon + \eta = \eta$   $o + \omega = \omega$   
Example:  $\pi \lambda \eta \rho o + \omega = \pi \lambda \eta \rho \hat{\omega}$ 

Two exceptions:

$$\epsilon + \epsilon = \epsilon_1$$
  $0 + 0 = 0\mathbf{v}$   
Example:  $\pi o : \epsilon + \epsilon \tau \epsilon = \pi o : \epsilon : \tau \epsilon$ 

**Rule 2: O overcomes**. An o or  $\omega$  will overcome an  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , or  $\eta$ , becoming  $\omega$ .

$$o + \alpha = \omega$$
  $\epsilon + \omega = \omega$ 

Example:  $\vec{\alpha}\gamma\alpha\pi\acute{\alpha} + \omega = \vec{\alpha}\gamma\alpha\pi\^{\omega}$ 

Exception:

$$\epsilon + 0 = 0 \upsilon$$
  $0 + \epsilon = 0 \upsilon$ 

Example:  $\pi o i \epsilon + o \mu \epsilon \nu = \pi o i o \hat{\nu} \mu \epsilon \nu$ 

Rule 3: First overcomes. When an  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , or  $\eta$  come together, whichever comes first becomes its own matching long vowel.

$$\alpha + \epsilon \text{ or } \alpha + \eta = \log \alpha$$
  $\epsilon + \alpha = \eta$   
Example:  $\alpha \gamma \alpha \pi \alpha + \epsilon \tau \epsilon = \alpha \gamma \alpha \pi \alpha \tau \epsilon$ 

**Rule 4: Same vowel with diphthong drops**. A vowel similar to the first vowel of a diphthong drops out.

$$0 + 0\mathbf{v} = 0\mathbf{v}$$
  $\epsilon + \epsilon_1 = \epsilon_1$   
Example:  $\pi o 1 \epsilon + \epsilon_1 \zeta = \pi o 1 \epsilon_1 \zeta$ 

**Rule 5: Dissimilar vowel with diphthong contracts.** A vowel dissimilar to the diphthong that follows it will contract, using the preceding rules—

- a. unless the third vowel is an upsilon, in which case the upsilon drops out.
- b. unless the third vowel is an iota, in which case the iota becomes an iota subscript.

Exceptions:

$$0 + \epsilon_1 = 01$$
  $\epsilon + 01 = 01$   $0 + \eta = 01$ 

## **Contraction Charts (for reference only)**

When a vowel in the left row is combined with a vowel or dipthong in the top line, the resulting contraction appears where the coordinates meet.

	vowel and vowel Contraction						
	α	E	η	1	υ	0	ω
α	α	α	α	αι	αυ	ω	ω
€	η	€1	η	€1	ευ	oυ	ω
0	ω	ο <b>υ</b>	ω	01	oυ	oυ	ω

#### **Vowel and Diphthong Contraction**

	€1	η	oυ	01
α	ą	á	ω	ψ
€	€1	η	ου	01
0	01	01	oυ	01

Chapter 17: Contract Verbs

### **Paradigms**

Three typical contract verb paradigms will be presented. These represent  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , and o type verbs. As you look through the paradigms, you should reflect on the contract rules that are being used in the contraction process. Do not memorize these. Learn to figure them out by using the rules.

### Present Active Indicative of $d \gamma \alpha \pi d \omega$

	Singular		Plural	
1.	ἀγαπῶ (αω)	I love	ἀγαπῶμεν (αομεν)	We love
2.	άγαπᾶς (αεις)	You love	άγαπᾶτε (αετε)	You love
3.	ἀγαπῷ (αει)	He/she/it loves	άγαπῶσι(ν) (αουσι)	They love

#### Present Active Indicative of $\pi o i \in \omega$

	Singular		Plural	
1.	ποιῶ (εω)	I do	ποιοῦμεν (εομεν)	We do
2.	ποιείς (εεις)	You do	ποιείτε (εετε)	You do
3.	ποιεί (εει)	He/she/it does	ποιοῦσι(ν) (εουσι)	They do

### **Present Active Indicative of** $\pi\lambda\eta\rho\delta\omega$

	Singular		Plural	
1.	πληρῶ (οω)	I fill	πληροῦμεν (οομεν)	We fill
2.	πληροῖς (οεις)	You fill	πληροῦτε (οετε)	You fill
3.	πληροῖ (οει)	He/she/it fills	πληροῦσι(ν) (οουσι)	They fill

## Liquid/Nasal Verbs

Liquid verbs have stems ending in  $\lambda$ ,  $\mu$ ,  $\nu$ , or  $\rho$  (Lemoners).  $\lambda$  and  $\rho$  are liquids, and  $\nu$  and  $\mu$  are nasals, but verbs ending in any of these four consonants are grouped together because they form their futures in the same way. In the future active and middle indicative, the tense suffix  $\sigma$  is replaced with an  $\epsilon$ , which contracts according to the normal contraction rules. Thus the future of  $\kappa\rho$ i $\nu\omega$  becomes  $\kappa\rho$ i $\nu\omega$  ( $\epsilon\omega$  contraction) instead of  $\kappa\rho$ i $\nu\sigma\omega$ .

## **Translation Examples**

Tί δέ με καλείτε, Κύριε κύριε, καὶ οὐ ποιείτε ἄ λέγω; And why do you call me, "Lord, Lord," and do not do what I say? (Lk. 6:46).

καὶ ὁ πατήρ μου ἀγαπήσει αὐτόν καὶ πρὸς αὐτὸν ἐλευσόμεθα. And my father will love him, and we will come to him (Jn. 14:23).

άλλα λαλοῦμεν θεοῦ σοφίαν ἐν μυστηρίω But we speak God's wisdom in a mystery (1 Cor. 2:7).

## Vocabulary

εί	if, that (504)
<b>ἐ</b> σθίω	I eat (158)
ζάω	I live (140)
ζητέω	I seek (117)
ή	or, either (343)
καλέω	I call (148)
λαλέω	I speak, say (296)
παρακαλέω	I urge, exhort (109)
πληρόω	I complete, fill (86)
ποιέω	I do, make (568)

#### Review

Mat. 6:9: Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς\*

άγιασθήτω τὸ ὄνομά σου

Mat. 6:10: ἐλθέτω ἡ βασιλεία σου·

γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς

Mat. 6:11: τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον

δὸς ἡμιν σήμερον

Mat. 6:12a: καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν,

## Memory Verse: Mat. 6:12b

ώς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν as also we we forgave the debtors our;

Chapter 18: Perfect Verbs

## 18

## **Perfect Verbs**

#### You will be able to—

- 1. recognize and write the perfect active indicative paradigms,
- 2. recognize pluperfect active indicative paradigms,
- 3. know the perfect stem forms of some of the major verbs learned in previous lessons,
- 4. translate perfect and pluperfect indicative forms,
- 5. gain more practice in translating and working with Greek,
- 6. master ten more high-frequency vocabulary words, and
- 7. memorize Mat. 6:13a in Greek.

#### **Introduction and Translation**

The perfect tense form is used by an author to portray an action as a state of being often frontgrounding the action, singling out the action for special attention. Porter points out that the perfect may refer to past events and be translated like an aorist (e.g. Jn. 12:40 "he blinded their eyes"), a present (Jn. 12:23 "the hour is come") and rarely even as a future (1 Jn. 2:5 "the love of God will be completed"). There are also omnitemporal/gnomic and timeless uses as well (1 Jn. 4:12 "no one has ever seen God") and iterative uses (Jn. 16:23 "these things I have repeatedly spoken to you") (Porter, *Idioms*, 40f). The diversity of meanings will be narrowed down based on the lexical meaning of a particular verb or by contextual indicators. For now we will translate it with the simple helping verb "have" but realize that its base meaning is frontgrounding a state of affairs.

#### Perfect Formation

The perfect is the last Greek tense to be learned. It is formed by attaching both a prefix and a suffix to the perfect active stem. The perfect suffix is  $\kappa\alpha$ , while the perfect prefix is derived by reduplication of the initial consonant.

Reduplication	Stem	Perfect	Pronominal	Perfect tense
		connective	ending	form
λε +	λυ +	кα +	τε =	λελ <b>ύ</b> κατε

#### **Reduplication Patterns**

Consonantal reduplication: When a verb begins with a consonant, the consonant is doubled and attached to the front of a word with a connecting epsilon ( $\lambda \epsilon + \lambda \mathbf{u} \kappa \alpha$ ).

Exceptions:  $\phi$ ,  $\chi$ , or  $\theta$ 

If the initial consonant of the verb is  $\phi$ ,  $\chi$ , or  $\theta$ , the reduplicated consonant will be  $\pi$  (for  $\phi$ ),  $\kappa$  (for  $\chi$ ), or  $\tau$  (for  $\theta$ ). See Mounce, *Basics*, 222.

φανερόω	becomes	πεφανέρωκα	(I have shown)
χαρίζομαι	becomes	κεχάρισμαι	(I have given freely)
θεραπε <b>ύ</b> ω	becomes	τεθεράπε <b>υ</b> μαι	(I have been healed)

Vocalic reduplication: When a verb begins with a vowel or diphthong, the vowel is lengthened: ἐλπίζω becomes ἤλπικα and αἰτέω becomes ἤτηκα.

Doubled consonant or  $\rho$ : If a word begins with two consonants or a rho, an epsilon is usually added instead of reduplication:  $\gamma_1 \nu \omega \sigma \kappa \omega$  (stem  $\gamma \nu \omega$ -) becomes  $\xi \gamma \nu \omega \kappa \alpha$ .

Compound verbs: The reduplicated form comes between the verb and the initial preposition: ἀποστέλλω becomes ἀπέσταλκα.

### **Adding Perfect Kappa**

Contract verbs lengthen their final stem vowel preceding the perfect κ ending:  $\mathring{a}$ γαπάω becomes  $\mathring{η}$ γάπηκα.

If a verb stem ends in  $\tau$ ,  $\delta$ , or  $\theta$ , the consonant is dropped when the perfect  $\kappa$  is added:  $\dot{\epsilon}\lambda\pi i\zeta\omega$  (stem  $\dot{\epsilon}\lambda\pi i\delta$ -) becomes  $\ddot{\eta}\lambda\pi i\kappa\alpha$ .

The middle/passives reduplicate on the front end but do not add the  $\kappa\alpha$  suffix on the back end.

#### **Perfect Active Indicative of** λύω

	Singular		Plural	
1.	λέλ <b>υ</b> κα	I have loosed	λελ <b>ύ</b> καμεν	We have loosed
2.	λέλυκας	You have loosed	λελ <b>ύ</b> κατε	You have loosed
3.	λέλυκε(ν)	He/she/it has loosed	λελύκασι(ν)	They have loosed

Note that the active endings are used: -,  $\varsigma$ ,  $\epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$ ,  $\tau \epsilon$ ,  $\sigma \iota(\nu)$ . The first singular drops the  $\nu$ , and the third plural goes to  $\sigma \iota(\nu)$ .

#### **Perfect Middle/Passive Indicative of** λύω

	Singular		Plural	
1.	λέλυμαι	I have been loosed	λελ <b>ύ</b> μεθα	We have been loosed
2.	λέλ <b>υ</b> σαι	You have been loosed	λέλ $oldsymbol{u}\sigma oldsymbol{ heta}$ ε	You have been loosed
3.	λέλ <b>υ</b> ται	He/she/it has been loosed	λέλ <b>υ</b> νται	They have been loosed

Translate perfect middle/passives as passive unless the particular verb or context dictates otherwise. Middles will, as normal, be understood as emphasizing the subject's participation in the action of the verb and translated active or for the subject's benefit (have loosed [for himself]). There is no  $\kappa\alpha$  suffix. Primary endings are added directly, with no theme vowel ( $\epsilon$ ,  $\epsilon$ ) and "lemoners" drop their consonant as the ending is added. The contract verbs will lengthen their stem vowel and other consonantal ending verbs will make various consonantal shifts:

```
μαι, σαι, ται, μεθα, σθε, νται σέσωσμαι, σέσωσαι, σέσωσται . . . (from σώζω) κέκριμαι, κέκρισαι, κέκριται (from κρίνω) πεφίλημαι, πεφίλησαί πεφιληται... (from φιλέω) γέγραμμαι, γέγραψαι, γεγραπται (from γράφω)
```

#### **Second Perfect**

A few verbs do not take the  $\kappa\alpha$  perfect tense marker but still follow the reduplication pattern. Mounce (*Basics*, 224) notes four common second perfect verbs, to which a fifth can be added:

ακούω	becomes	ακήκοα
γίνομαι	becomes	γέγονα
γράφω	becomes	γέγραφα
ἔρχομαι	becomes	ἐλήλ <b>υ</b> θα
λαμβάνω	becomes	εἴληφα

Second Perfect Middle/Passive add the endings directly onto the base form without an intervening κα (Stevens, *New Testament Greek*, 255).

ἔγνωσμαι, ἔγνωσαι, ἔγνωσται . . . = I have been known (γινώσκω) (for the second person singular, the doubled sigma reduces to a single sigma for euphonic purposes).

Chapter 18: Perfect Verbs

### Οίδα

 $oi\delta\alpha$  is an odd verb that is a perfect but translated as a present. You should be aware of its irregular form. Mathewson insightfully proffers that it retains its perfect aspect.

1.	οἶδα	I know	οΐδαμεν	we know
2.	οἶδας	you know	οἴδατε	you know
3.	οἶδε(ν)	he/she/it knows	οἴδασι(ν)	they know

### Pluperfect Paradigm—Augmented Perfect

Pluperfect tense is rare and expresses action completed in the past with a terminated effect some time in the past. The pluperfect is formed by adding an augment to the perfect form and using the suffixes illustrated below. Some pluperfects, however, do not add an augment (Mk. 14:44).

1.	<b>ἐ</b> λελ <b>ύ</b> κειν	I had loosed	<b>ἐ</b> λελ <b>ύ</b> κειμεν	we had loosed
2.	έλελ <b>ύ</b> κεις	you had loosed	<b>ἐ</b> λελ <b>ύ</b> κειτε	you had loosed
3.	<b>έ</b> λελ <b>ύ</b> κει	he/she/it had loosed	ἐλελ <b>ύ</b> κεισαν	they had loosed

In its form, you can think of the pluperfect as an augmented perfect. The  $\epsilon\iota$  connecting diphthong also can trigger you to think of the pluperfect.

## **Principal Parts**

For Greek verbs there are six principal parts from which the paradigms are built. You now know how all the parts function. When you look verbs up in the lexicon, these six principal parts will be listed:

αγαπάω	ruture ἀγαπήσω	Aorist Active ήγάπησα
Perfect Active	Perfect Mid/Pass	Aorist Passive
ήγάπηκα	ἠγάπημαι	ήγαπήθην

## Chant Perfect Active Indicative (RAI) Verb

$$λέλυκα$$
 --, -ς, -ε, - $μεν$ , -τε, - $σ$ ι

## **Chant Perfect Middle/Passive Indicative (RM/PI) Verb**

#### **Perfect Indicative Verb Stems**

<b>Present Active</b>	Perfect Active	Perfect Mid/Pass	
ἀγαπάω	ήγάπηκα	ήγάπημαι	I love
ακο <b>ύ</b> ω	ακήκοα	_	I hear
ἀποστέλλω	ἀπέσταλκα	<b>ἀπέσταλμαι</b>	I send
βάλλω	βέβληκα	βέβλημαι	I throw
γίνομαι	γέγονα	γεγένημαι	I become
γινώσκω	ἔγνωκα	<b>ἔ</b> γνωσμαι	I know
γράφω	γέγραφα	γέγραμμαι	I write
<b>ἔ</b> ρχομαι	ἐλήλ <b>υ</b> θα	_	I come
$\epsilon$ <b>ὑ</b> ρί $\sigma$ κ $\omega$	εΰρηκα	_	I find
<b>ἔ</b> χω	<b>ἔ</b> σχηκα	_	I have
καλέω	κέκληκα	κέκλημαι	I call
κρίνω	κέκρικα	κέκριμαι	I judge
λαλέω	λελάληκα	λελάλημαι	I speak
λαμβάνω	<b>ͼ</b> ἴληφα	_	I take, receive
λέγω	είρηκα	εἴρημαι	I say
μένω	μεμένηκα	_	I remain
δράω	<b>ἑ</b> ώρακα	_	I see
πιστεύω	πεπίστε <b>υ</b> κα	$\pi$ ε $\pi$ ί $\sigma$ τε $\mathfrak{v}$ μ $lpha$ ι	I believe
ποιέω	πεποίηκα	πεποίημαι	I do, make
πορεύομαι	<del></del>	πεπόρε <b>υ</b> μαι	I go
σώζω	σέσωκα	σέσψσμαι	I save

# **Translation Examples**

'Ο ἦν ἀπ' ἀρχῆς, ὅ ἀκηκόαμεν, ὅ ἑωράκαμεν
What was from the beginning, which we have heard, which we have seen (1 Jn. 1:1)

λέγει αὐτῷ, Ναὶ, κύριε, ἐγω πεπίστευκα ὅτι σὺ εἶ ὁ Χριστός.

She said to him, "Yes, Lord, I have believed that you are the Christ" (Jn. 11:27). (The perfects here refer to present states and may be translated present: "I believe")

καὶ ἡμεῖς πεπιστεύκαμεν καὶ ἐγνώκαμεν ὅτι σύ εἶ ὁ ἅγιος τοῦ θεοῦ.

And we have believed and have known that you are the holy one of God (Jn. 6:69). (Likewise these refer to present states so may be translated present: "We believe and know that...")

# Vocabulary

γεννάω	I beget (97)
δικαιοσύνη, -ης, ή	righteousness (92)
ἐάν	if, when (351)
εἰρήνη, -ης, ή	peace (92)
οἶδα	I know (318)
οἰκία, -ας, ή	house (93)
δράω	I see (454)
περιπατέω	I walk, live (95)
πῶς	how (103)
φοβέομαι	I fear (95)

# Memory Verse: Mat. 6:12b-13a

ώς	καὶ	ήμεῖς		καμεν	τοῖς	ὀφειλέταις	ήμῶν·
as	also	we		orgave	the	debtors	our;
каì and	μή not	εἰσενέγ (you) lea	•	ήμᾶς us	είς into	πειρασμόν, temptation,	

# 19

# **Present Participles**

#### You will be able to—

- 1. understand how the participle works in English and Greek as a verbal adjective, substantive, and adverb;
- 2. recognize and write the participle forms in the present active indicative paradigms;
- 3. translate present participle forms,
- 4. gain more practice in translating and working with Greek;
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words; and
- 6. memorize Mat. 6:13b in Greek.

#### Introduction

In Greek, participles are used in much the same way as they are in English. Present participles are formed in English by adding "-ing" to the verbal form (e.g., walking). A participle is a verbal adjective.

The participle is a critical part of the Greek language. Care must be taken to recognize its forms. One must also know the diverse ways it is translated, whether as an adjective or as an adverb.

# Verbal Adjective

A participle has both verbal and adjectival qualities. Participles are like verbs in that they are formed from several Greek tenses (present, aorist, perfect, and a few futures) and have voice (active, middle, passive). They can take direct objects like verbs and may be modified by an adverb or prepositional phrase (e.g., She found the child lying in bed).

Participles are like adjectives in that they have gender, number, and case. They may be used as an adjectival modifier or as a substantive.

# **Adjective or Adverb**

A Greek participle may be translated adverbially or adjectivally. As an *adverb* the participle tells when, how, why, or in what circumstances the *verb* is *functioning*. The adverbial present participle points to and modifies the verb by using words like "while" or "when" (e.g., While surfing the web, he found that site).

A participle can also function as an *attributive adjective*. Connecting words like "who" or "which" will often be used to translate these types of participles (e.g., The man who is

<u>sitting</u> is the chief). The participle here is translated like a relative clause (who/which + is . . .).

A participle can also function like a *substantive adjective* (The one who is sitting there is the organizer).

# Participle as Adjective

You can tell when a participle is being used adjectivally because, as an *attributive* adjective, it will *modify a noun* or pronoun. It will usually *come with an article*, and the context will show which noun or pronoun the participle modifies. When translating a Greek present participle, we may use a simple English participle, which is usually a word ending in "ing."

In the phrase "the man speaking," "speaking" modifies "man" and indicates which man is being referred to.

```
οὖτός ἐστιν ὁ παρὰ τὴν ὁδὸν σπαρείς (Mat. 13:19). This is [the seed] that was sown along the path.
```

Notice the prepositional phrase inserted between the definite article and its participle (Wenham, *Elements*, 151).

A participle, like other adjectives, may be used as a *substantive* when it has the article and no modified noun or pronoun. In this case the participle acts as a noun. Often these will be translated with the helping words "the one (who is)."

```
ὁ λέγων ταῦτα ἐν τῷ ἱερῷ the one saying these things in the temple
```

# Participle as Adverb

A participle may be used as an adverb modifying the verb in some way. It usually does not take an article (i.e., it is *anarthrous*). Often an adverbial participle will be translated as a temporal clause. It may also be taken as causative ("because of loosing"), concessive ("although loosing"), or instrumental ("by loosing") as well. One should note also if a participle is anarthrous it still may be attributive if it is close and grammatically attaches to a noun, or it may be a predicate use of the participle as a verbal adjective. So when a form is anarthrous it is ambiguous and context must help sort out which usage is being employed.

If the *present tense* participle is used, it refers to something that happens at the same time as the main verb (e.g., "while walking"). If an *aorist tense* participle is used, the action of the participle was before the action of the main verb (e.g., "after walking"). There may be exceptions to this. If a perfect tense participle is used, its action was completed, with continuing results (e.g., "after having walked").

There are only twelve *future* participles in the New Testament, and they indicate action that is expected or intended (e.g., "before walking") (Mounce, *Basics*, 262f.).

## **Participle Time**

The time of the participle is *relative* to the time of the main verb. In *present* participles, the action of the participle may be simultaneous, prior to or subsequent to the action of the main verb: "While walking, he saw the heron." Generally we will use the simultaneous reading "while." Porter generalizes that when the participle precedes the verb in the order of the sentence it is often antecedent action ("after loosing"). If the participle comes after the main verb it is usually simultaneous ("while loosing") or subsequent action ("before loosing")(Porter, *Idioms*, 188). Note that the participle action matches the past tense of the main verb: both happen at the same time. In *aorist* participles, the participial action takes place prior to the action of the main verb: "After walking, he saw the heron." The aorist may describe attendant circumstances, with action taking place at the same time as the main verb, although this is rare. The time of the happening is not the point in the present participle form. Rather aspect is the main feature with the present being used to foreground, denote process, immediacy, with the aorist being more wholistic, complete background form and with the perfect being a frontgrounded state of being.

## **Translating Participles**

The adjectival participle will often be translated by using the English participle ("-ing") with some connecting words such as "who," "which," or "the one who" (e.g., <u>The one speaking</u> to me wrote the book).

Adverbial participles will often be translated in a temporal clause by using "while," "after," or "before" (e.g., <u>After speaking</u>, the teacher prayed). Adverbial participles may also indicate purpose (e.g., He went <u>in order to find</u> his car), be causative (e.g., He went <u>because of loosing</u> his car), or express means (e.g., <u>by going early</u>, he found a seat). For our purposes here, we will translate adverbial participles as temporal, "while loosing" (Stevens, *New Testament Greek*, 297f.).

# **Greek Present Participle**

We will be learning the present active, middle/passive, and future participles in this lesson. Active participles are used when the word the participle modifies is doing the action (e.g., The man <u>skating</u> by is a friend).

The middle/passive forms should generally be translated as passive (on deponents, see below). A passive participle is used where the word modified receives the action of the participle (e.g., The man being stung by the bees ran for cover).

Remember that a middle/passive participle should be translated active if it comes from a deponent verb (e.g., ἔρχομαι becomes a participle as ἐρχόμενος and is translated as active).

# **Present Participle Forms**

Present active participles are built from the present verb stem. In the *masculine* and *neuter* the sign of the participle  $(o\nu\tau)$  is added, followed by the third declension noun endings:

$$\lambda \mathbf{u} + \mathbf{o} \mathbf{v} \mathbf{t} + \mathbf{o} \mathbf{\varsigma} = \lambda \mathbf{\acute{u}} \mathbf{o} \mathbf{v} \mathbf{t} \mathbf{o} \mathbf{\varsigma}$$

The present active *feminine* participle is formed by using **ous** as the sign of the participle, to which the first declension endings are suffixed:

$$\lambda \mathbf{v} + \mathbf{o} \mathbf{v} \sigma + \mathbf{\eta} \mathbf{s} = \lambda \mathbf{v} \mathbf{o} \mathbf{v} \sigma \mathbf{\eta} \mathbf{s}$$

Middle/passive participles are formed using the present verb stem adding  $-o\mu\epsilon\nu$  as a middle/passive participle indicator and the second declension case endings for the masculine and neuter:

$$\lambda \upsilon + o\mu \varepsilon \nu + o\varsigma = \lambda \upsilon \circ \mu \varepsilon \nu \circ \varsigma$$

The feminine uses first declension endings:

$$\lambda \upsilon + ομεν + η = \lambda υομένη$$

The participial forms are fairly easily learned. The difficulty is in knowing how to translate them. Here is a chart about present participles that may help:

	Adverbial	Adjectival	Adjectival
	participle has	attributive has Art.	substantive has
	no Art.	before noun it	Art. but no
	[while, because	modifies.	noun/pronoun to
	of, by]		modify.
<b>Present Active</b>	while loosing	the loosing girl	the one loosing
<b>Present Middle</b>	while loosing	the girl loosing	the ones loosing
	himself	herself	themselves
<b>Present Passive</b>	while being	the girl being	the one being
	loosed	loosed	loosed

### **Present Active Participles**

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λύων	λύουσα	λῦον
Gen.	λύοντος	λυού $\sigma$ ης	λύοντος
Dat.	λύοντι	λυού $\sigma$ η	λύοντι
Acc.	λύοντα	λύουσαν	λῦον
Plural			
Nom.	λύοντες	λ <b>ύουσ</b> αι	λύοντα
Gen.	λυόντων	λυουσῶν	λυόντων
Dat.	λύουσι(ν)	λυούσαις	λύουσι(ν)
Acc.	λύοντας	λυούσας	λύοντα

### **Present Middle/Passive Participles**

	2	1	2
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λ <b>υ</b> όμενος	λυομένη	λυόμενον
Gen.	λυομένου	λυομένης	λυομένου
Dat.	λ <b>υ</b> ομένῳ	λυομένη	λ <b>υ</b> ομένῳ
Acc.	λ <b>υ</b> όμενον	λυομένην	λυόμενον
Plural			
Nom.	λ <b>υ</b> όμενοι	λ <b>υ</b> όμεναι	λυόμενα
Gen.	λ <b>υ</b> ομένων	λυομένων	λυομένων
Dat.	λυομένοις	λ <b>υ</b> ομέναις	λυομένοις
Acc.	λυομένους	λυομένας	λυόμενα

Rather than memorize these large paradigms, it is better to learn the nominative and genitive forms. Once you have those two forms in mind, the rest follow suit according to the normal 3-1-3 or 2-1-2 pattern. In short, the following is what you should be able to chant through.

# **Present Active Participles**

Nom.	λ <b>ύ</b> ων	λύουσα	λῦον
Gen.	λύοντος	λ <b>υούσ</b> ης	λύοντος

### **Present Middle/Passive Participles**

Nom.	λυόμενος	λυομένη	λυόμενον
Gen.	λυομένου	λ <b>υ</b> ομένης	λυομένου

#### **Future Forms**

The future participle occurs only twelve times in the New Testament. It is used in situations where something is "purposed, intended, or expected" and can be either punctiliar or durative (Mounce, 262) We will describe how it is formed so you will be able to recognize it, but there is no need to memorize a whole paradigm for it. We will translate it "will be loosing" or just simply "loosing".

In forming the future participle, a  $\sigma$  is added to the present verb stem, followed by the third declension participle endings for the masculine and neuter and by first declension participle endings for the feminine participles.

$$\lambda u + \sigma + οντος = \lambda ύσοντος$$
  $\lambda u + \sigma + ουσης = \lambda υσούσης$   $\lambda u + \sigma + ομενος = \lambda υσόμενος$   $\lambda u + θησ + ομενος = \lambda υθησόμενος$ 

### **Present Active Participle of εἰμί**

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	ὤν	$\mathbf{o}$ $\mathbf{\mathring{o}}$ $\mathbf{\sigma}$ $\mathbf{\alpha}$	őν
Gen.	ὄντος	$0$ ὖ $\sigma$ ης	ὄντος
Dat.	ὄντι	ο $ec{oldsymbol{\sigma}}$ η	ὄντι
Acc.	ὄντα	$o$ $\hat{oldsymbol{v}}\sigmalpha u$	őν
Plural			
Nom.	ὄντες	ο $\mathring{m \upsilon}\sigma$ αι	ὄντα
Gen.	ὄντων	ο $ec{oldsymbol{\sigma}}$ ο $ec{oldsymbol{\sigma}}$	ὄντων
Dat.	$0$ ນໍ້ $\sigma$ ເ $( u)$	οὔσαις	$0$ ນ $\sigma$ ι $(\nu)$
Acc.	ὄντας	οὔσας	ὄντα

## **Negating a Participle**

 $o\vec{\mathbf{u}}$  is used for negating indicative verb forms. Participles are not considered indicatives so  $\mu \acute{\boldsymbol{\eta}}$  will be used to negate participles (e.g., The one who is not studying failed the test).

# **Translating Participles**

Adjectival (+ art. [usually])

**Attributive**—modifies a noun or pronoun

The girl sitting there went to Gordon.

Substantive—no noun to modify. Add "one," "who," or "which"

The one sitting there went to Gordon.

Adverbial (no art. [often]) Add "while," "after," or "after having"

Present: While sitting there, she dreamed of Greek.

Aorist: <u>After sitting</u> there, she dreamed of Greek. Perfect: After having sat there, she dreamed of Greek.

Active: The one walking by is my friend (substantive).

Passive: The one being taken away is my friend (substantive).

After being seated, the owner came (adverbial).

# **Translation Examples**

Τῆ ἐπαύριον βλέπει τὸν Ἰησοῦν ἐρχόμενον πρὸς αὐτὸν.

The next day he saw Jesus coming to him (Jn. 1:29).

ό πιστεύων είς αὐτὸν οὐ κρίνεται ὁ δὲ μὴ πιστεύων

The one believing in him is not judged; but the one not believing (Jn. 3:18)

καὶ ἦλθον εἰς Καφαρναοὺμ ζητοῦντες τὸν Ἰησοῦν.

And they came to Capernaum seeking Jesus (Jn. 6:24).

# Chant Present Active Participle (just be able to figure out the Mid./Pass.)

	3	1	3
Nom.	λ <b>ύ</b> ων	λ <b>ύουσ</b> α	λῦον
Gen.	λύοντος	λ <b>υού</b> σης	λύοντος

# Vocabulary

ακολο <b>υ</b> θέω	I follow (90)
ἐνώπιον	before (94)
θάλασσα, -ης, ή	sea, lake (91)
κάθημαι	I sit (91)
καιρός, -οῦ, ὁ	time (85)
οὖτε	and not, neither/nor (87)
πίπτω	I fall (90)
πούς, ποδός, δ	foot (93)
προσέρχομαι	I come/go to (86)
προσε <b>ύ</b> χομαι	I pray (85)

# **Memory Verse: Review + Mat. 6:13b**

каì	μὴ	εἰσενέγκης	ήμᾶς
and	not	(you) lead	us
είς	πειρασμόν,	ἀλλὰ	ρ̂ῦσαι
into	temptation,	but	(you) deliver
ἡμᾶς	ἀπὸ	τοῦ	πονηρο <b>ῦ.</b>
us	from	the	evil (one).

# **20**

# **Aorist Participles**

#### You will be able to—

- 1. understand how the participle works in English and Greek as a verbal attributive adjective, substantive adjective, and adverb;
- 2. recognize and write the participle forms in the aorist active, middle, and passive paradigms;
- 3. translate aorist participle forms;
- 4. gain more practice in translating and working with Greek; and
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

In Greek, present participles are used in much the same way as they are in English. Present participles are formed in English by adding "-ing" to the verbal form (e.g., "walking"). A participle is a verbal adjective.

Aorist participles typically indicate action before the action of the main verb (see chap. 19). The aorist participles are also used for action as a complete whole. In such cases, the aorist is used merely to state that an action took place. It need not specify when (past, present, or future) the action actually took place.

# **Adjective or Adverb**

A Greek participle may be translated adverbially or adjectivally. As an adverb the participle tells when, how, why, or in what circumstances the *verb is functioning*. The adverbial participle modifies and points to the verb. The aorist adverbial participle is usually translated with the temporal preposition "after" (e.g., <u>After surfing</u> the web, he found the information). The adverbial usage is usually anarthrous (does not have the article).

The adjectival use is usually marked with the article before the noun modified or before the substantival participle. The participle can function as an attributive adjective. Often connecting words like "who" or "which" will be used to translate these types of participles (e.g., The man who sat there is the chief). It can also be used like a substantive adjective (The one who sat there is the organizer). Or it can, when anarthrous, be used as a predicate adjective (The organizer is the one sitting there).

### **Participle and Time**

The time of the participle is *relative* to the time of the main verb. In aorist participles, the action often takes place before the action of the main verb: "After talking, he saw his friend." The aorist may also describe attendant circumstances, with action taking place at the same time as the main verb. Writers use the aorist to portray complete/wholistic action in a backgrounding manner.

## **Translating Participles**

The aorist adjectival participle will often be translated by using the English past tense verb rather than an "ing" English participle, adding "who," "which," or "the one who" (e.g., <u>The one who spoke</u> to me wrote the book," or "<u>The one who loosed me</u> entered the temple). Adverbial participles will often be translated in a temporal clause by using "while, after, or before" (e.g., After laughing, the boy left).

We will be learning the aorist active, middle, and passive as well as noting second aorist forms. Active participles are used when the word the participle modifies is doing the action (e.g., The man who skated by is a friend).

A middle participle usually is translated as an active emphasizing the subject's participation in the action of the verb. However, it may indicate that the action occurs for the benefit of the subject. Mounce calls this the "self-interest" nuance (*Basics*, 224). E.g., The woman who freed herself went to the library.

A passive participle is used when the word modified receives the action of the participle (e.g., The boy who was stung by the bees ran for cover.) The aorist active and middle forms are built from the aorist stem. Aorist passive participles are built from the aorist passive stem. Here is a chart about aorist participles:

	Adverbial participle has no Art.	Adjectival attributive has Art. before noun it modifies.	Adjectival substantive has Art. but no noun to modify.
<b>Aorist Active</b>	after loosing	(the girl) who loosed	the one who loosed
Aorist Middle	after loosing himself	(the girl) who loosed herself	the ones who loosed themselves
Aorist Passive	after being loosed	(the girl) who was loosed	the one who was loosed

Sometimes the participle may act as a main verb as Wallace's chart on the semantic range of the participle indicates (Wallace, 269).

	Verbal	Adjectival
Independent	(Verbal)	(Substantival)
	Imperatival	Subject, object, etc.
	Indicative	
Dependent	(Adverbial)	(Adjectival)
	Temporal, Causal,	Attributive
	Means, Manner, etc.	Predicate

# **First Aorist Participle Forms**

Aorist active participles are built from the aorist verb stem. The first aorist suffix  $\sigma\alpha$  is added to the stem. Then, in the masculine and neuter, the sign of the participle  $(\nu\tau)$  is added, followed by the third declension noun endings. Note: There is no augment on participles.

Stem	Aor.	Ptc. vт	Third Declension	Masc./Neut. Participle
λ <b>υ</b> +	$\sigma\alpha$ +	<b>ντ</b> +	05 =	λ <b>ύ</b> σαντος

The agrist active *feminine* is formed by adding the first agrist suffix  $\sigma\alpha$ , followed by the sign of the participle ( $\sigma$ ) and the first declension endings.

Stem	Aor.	Ptc. $\sigma$	First Declension	Fem. Participle
λυ +	$\sigma\alpha$ +	$\sigma$ +	ης =	λ <b>υ</b> σάσης

Aorist *middle participles* are similar in form to present middle participles. The main difference is that the aorists have the first aorist  $\sigma\alpha$  suffix attached to the stem.

Stem	Aor.	Mid. Ptc.	Second Declension	Masc. Participle
λυ +	$\sigma\alpha$ +	μεν +	ος =	λυσάμενος

Finally, the *aorist passive* stem, marked with the characteristic  $\theta \epsilon$ , is followed by  $\nu \tau$  and the third/first/third declension endings.

Stem	Aor. Pass.	Ptc. vт	Third Declension	Masc./Neut. Participle
λ <b>υ</b> +	θε +	<b>ντ</b> +	ος =	λ <b>υ</b> θέντος

# First Aorist Active Participles (recognize these forms)

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λ <b>ύ</b> σας	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ α $\sigma$ α	$\lambda \hat{\mathbf{u}} \sigma \alpha \mathbf{v}$
Gen.	λ <b>ύ</b> σαντος	λ $oldsymbol{u}\sigmalpha\sigma\eta$ ς	λύσαντος
Dat.	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ αντι	λ $oldsymbol{u}\sigmalpha\sigma\eta$	λ $oldsymbol{\acute{o}}\sigma$ αντι
Acc.	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ αντα	λ <b>ύ</b> σασαν	$\lambda$ <b>ῦ</b> $\sigma$ $\alpha$ $\nu$

Plural
--------

Nom.	λ <b>ύ</b> σαντες	λ <b>ύ</b> σασαι	λ <b>ύ</b> σαντα
Gen.	λυσάντων	λυσασῶν	λυσάντων
Dat.	$\lambda$ ύ $\sigma$ α $\sigma$ ι( $\nu$ )	λ <b>υ</b> σάσαις	λύσασι(ν)
Acc.	λ <b>ύ</b> σαντας	λυσάσας	λ <b>ύσ</b> αντα

# First Aorist Middle Participles

	<u> </u>	1	<b>4</b>
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λυσάμενος	λ $oldsymbol{\sigma}$ αμένη	λυσάμενον
Gen.	λυσαμένου	λ <b>υ</b> σαμένης	λυσαμένου
Dat.	λ <b>υ</b> σαμένῳ	λ $oldsymbol{\sigma}$ α $oldsymbol{\mu}$ έν $oldsymbol{\eta}$	λ <b>υ</b> σαμένῳ
Acc.	λ <b>υ</b> σάμενον	λ $oldsymbol{\sigma}$ α $oldsymbol{\mu}$ ένην	λυσάμενον
Plural			
Nom.	λ <b>υ</b> σάμενοι	λ <b>υ</b> σάμεναι	λ <b>υ</b> σάμενα
Gen.	λ <b>υ</b> σαμένων	λ <b>υ</b> σαμένων	λ <b>υ</b> σαμένων
Dat.	λ <b>υ</b> σαμένοις	λ <b>υ</b> σαμέναις	λυσαμένοις
Acc.	λυσαμένους	λυσαμένας	λ $oldsymbol{\sigma}$ άμ $oldsymbol{\epsilon}$ να

# **First Aorist Passive Participles**

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λυθείς	λ <b>υ</b> θε $\hat{\imath}\sigma$ α	λυθέν
Gen.	λυθέντος	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ης	λυθέντος
Dat.	λυθέντι	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ η	λυθέντι
Acc.	λ <b>υ</b> θέντα	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ι $\sigma$ αν	λυθέν
Plural			
Nom.	λυθέντες	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ι $\sigma$ αι	λυθέντα
Gen.	λ <b>υ</b> θέντων	λ <b>υ</b> θεισῶν	λυθέντων
Dat.	$\lambda$ υθε $\hat{\imath}\sigma\imath(\nu)$	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ αις	$\lambda$ υθε $\hat{\iota}\sigma\iota(\nu)$
Acc.	λ <b>υ</b> θέντας	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ας	λυθέντα

# First Aorist Active Participles (know these forms cold)

	3	1	
Nom.	λύσας	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ α $\sigma$ α	$\lambda$ $\hat{\mathbf{u}}\sigma$ $\alpha$ $\nu$
Gen.	λ <b>ύ</b> σαντος	λ $oldsymbol{u}\sigmalpha\sigma\eta$ ς	λ <b>ύ</b> σαντος

# First Aorist Middle Participles

	2	1	2
Nom.	λ <b>υ</b> σάμενος	λ <b>υ</b> σαμένη	λ <b>υ</b> σάμενον
Gen.	λυσαμένου	λ <b>υ</b> σαμένης	λυσαμένου

### **First Aorist Passive Participles**

	3	1	3
Nom.	λυθείς	λ <b>υ</b> θ $\hat{\mathbf{e}}$ ί $\sigma$ $\alpha$	λυθέν
Gen.	λυθέντος	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ης	λυθέντος

### **Second Aorist Participles**

The second agrist participles use the second agrist stem, to which the present active participle endings (3-1-3) are suffixed:

```
ίδών, ἰδόντος, ἰδόντι, etc.
ἐλθών, ἐλθόντος, ἐλθόντι, ἐλθόντα, etc.
εἰπών, εἰπόντος, εἰπόντι, εἰπόντα, etc.
```

The second agrist passive uses the same endings as the first agrist passive participles except they are built off the passive stem.

```
γραφείς, γραφέντος, etc. [Note the θ is dropped]
```

In translating the agrist participle attributively or substantivally, there is often no "ing" added: The one who came, or, The woman who was seated.

# **Translation Examples**

```
οὖτος ἀκούσας ὅτι Ἰησοῦς ἥκει ἐκ τῆς Ἰουδαίας . . . ἀπῆλθεν. This one, after hearing that Jesus had come out of Judea, . . . went (Jn. 4:47).
```

οί νεκροὶ ἀκούσουσιν τῆς φωνῆς τοῦ υίοῦ, . . . καὶ οἱ ἀκούσαντες ζήσουσιν.

The dead will hear the voice of the Son, . . . and <u>the ones who hear</u> will live (Jn. 5:25).

καὶ εὑρόντες αὐτὸν πέραν τῆς θαλάσσης εἶπον αὐτῷ, 'Pαββί And after finding him on the other side of the sea, they said to him, "Rabbi" (Jn. 6:25).

# Chant for Aorist Active and Passive Participles (be able figure out the Middles)

Nom. Gen.	Masc. λύσας λύσαντος	Fem. λύσασα λυσάσης	Neut. λῦσαν λύσαντος
Nom.	λυθείς	λ <b>υ</b> θεῖσα	λυθέν
Gen.	λυθέντος	λ <b>υ</b> θείσης	λυθέντος

# Vocabulary

ἀναβαίνω	I go up (82)
ἄρχω	I rule, begin (in mid.) (86)
έκαστος, -η, -ον	each, every (82)
ἐκβάλλω	I drive out (81)
κάγώ	and I, but I (81)
καταβαίνω	I go down (83)
μᾶλλον	more, rather (81)
μήτηρ, -ός, ή	mother (83)
<b>ὅπου</b>	where, since (82)
ώστε	therefore, so (that) (83)

# 21

# **Perfect Participles**

#### You will be able to—

- 1. understand how the participle works in English and Greek as a verbal adjective, adverb, and substantive;
- 2. recognize and write the participle forms in the active, middle, and passive paradigms;
- 3. translate perfect participle forms and be able to recognize and translate periphrastics and genitive absolutes;
- 4. gain more practice in translating and working with Greek; and
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

Perfect participles are used when the action being described is a state of being frontground or "dwelled upon". Perfect participles can be translated by using the helping verb "having" (e.g., having spoken). When used adverbially, the temporal preposition "after" may be used (e.g., after having driven). It also may be simultaneous ("while"), causal ("because"), instrumental ("by") or concessive ("even though").

# **Perfect Participle Forms**

The perfect participle is formed from the perfect stem (fourth principal part). In the masculine and neuter  $-o\tau$  is added to the stem, followed by the third declension endings. In the feminine  $-u\iota$  is added to the stem, followed by the first declension endings:

Reduplication	Stem	Perfect	Ptc.	Third declension	Masc./Neut. participle
λε+	λυ +	к +	от +	ος =	λελυκότος

Perfect middle/passive participles use the same endings as the present middle/passive participles ( $-\mu \epsilon \nu + 2$ -1-2 declension endings). The only difference is that the perfect participles are built on the perfect stem and have a perfect reduplication on the front and there is no connecting vowel.

Reduplication	Stem	Mid./Pass. Ptc.	Second declension	Masc. participle
λ <b>ε</b> +	λυ+	μεν +	ος =	λελυμένος

## **Perfect Active Participles (be able to recognize)**

	3	1	3
Singular	Masculine	Feminine	Neuter
Nom.	λελ <b>υ</b> κώς	λελυκυῖα	λελυκός
Gen.	λελυκότος	λελυκυίας	λελ <b>υ</b> κότος
Dat.	λελυκότι	λελυκυία	λελ <b>υ</b> κότι
Acc.	λελ <b>υ</b> κότα	λελυκυῖαν	λελυκός
Plural			
Nom.	λελυκότες	λελυκυῖαι	λελυκότα
Gen.	λελ <b>υ</b> κότων	λελυκυιῶν	λελ <b>υ</b> κότων
Dat.	λελυκόσι(ν)	λελυκυίαις	λελυκόσι(ν)
Acc.	λελ <b>υ</b> κότας	λελυκυίας	λελ $oldsymbol{u}$ κότ $oldsymbol{lpha}$

# **Perfect Middle/Passive Participles**

	2	1	2
Singular	Masculine	Feminine	Neuter
Nom.	λελυμένος	λελ <b>υ</b> μένη	λελυμένον
Gen.	λελυμένου	λελ <b>υ</b> μένης	λελυμένου
Dat.	λελυμένῳ	λελ <b>υ</b> μένη	λελυμένῳ
Acc.	λελυμένον	λελ <b>υ</b> μένην	λελυμένον
Plural			
Nom.	λελυμένοι	λελ <b>υ</b> μέναι	λελυμένα
Gen.	λελυμένων	λελ <b>υ</b> μένων	λελυμένων
Dat.	λελυμένοις	λελ <b>υ</b> μέναις	λελυμένοις
Acc.	λελυμένους	λελ <b>υ</b> μένας	λελυμένα

# Contract verbs the vowel lengthens

```
ήγαπηκώς, ήγαπηκότος, ... (Masc.)
ήγαπηκυία, ήγαπηκυίας ... (Fem.)
ήγαπηκός, ήγαπηκότος ... (Neut.)
ήγαπημένος (Masc.), ήγαπημένη (Fem.), ήγαπημένον (Neut.) ...
```

# **Second Perfect Participles**

Several verbs form their perfect participles from an irregular stem. They are all active and are fairly rare. You should be aware that they occur and be able to recognize them. Here are three examples:

γίνομαι	γεγονώς, -ότος
<b>ἔ</b> ρχομαι	ἐληλ <b>υ</b> θώς, -ότος
πείθω	πεποιθώς, -ότος

# Perfect οἶδα (I know) (Stevens, 323)

	2	1	2
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	εἰδώς	<b>είδυ</b> ῖα	εἰδός
Gen.	είδότος	εἰδ <b>υ</b> ίας	εἰδότος
Dat.	εἰδότι	<b>εἰδυ</b> ία	εἰδότι
Acc.	εἰδότα	εἰδ <b>υ</b> ῖαν	εἰδός
Plural			
Nom.	εἰδότες	εἰδ <b>υ</b> ῖαι	εἰδότα
Gen.	εἰδότων	εἰδ <b>υ</b> ιῶν	εἰδότων
Dat.	εἰδόσι(ν)	εἰδ <b>υ</b> ίαις	εἰδόσι(ν)
Acc.	εἰδότας	εἰδ <b>υ</b> ίας	εἰδότα

# **Chant This: Perfect Active Participles**

	3	1	3
Nom.	λελ <b>υ</b> κώς	λελυκυῖα	λελυκός
Gen.	λελ <b>υ</b> κότος	λελυκυίας	λελ <b>υ</b> κότος

# **Perfect Middle/Passive Participles**

	2	1	2
Nom.	λελυμένος	λελ <b>υ</b> μένη	λελυμένον
Gen.	λελυμένου	λελυμένης	λελυμένου

# **Translation Examples**

Ο μὲν γάμος ἔτοιμός ἐστιν, οἱ δὲ κεκλημένοι οὐκ ἦσαν ἄξιοι.
The wedding is ready, but those having been called were not worthy (Mat. 22:8).

τὸ γεγεννημένον ἐκ τῆς σαρκὸς σάρξ ἐστιν.

The one having been born of the flesh is flesh (Jn. 3:6).

έλεγον οὖν οἱ Ἰουδαῖοι τῷ τεθεραπευμένῳ, Σάββατόν ἐστιν.

Therefore the Jews were saying to him who had been cured, "It is the Sabbath" (Jn. 5:10).

**Participle Translation Charts** 

Active Participle	Adverbial has no Art	Adjectival attributive has Art. before noun it modifies.	Adjectival substantive has Art. but no noun.
Present	While loosing	(The boy) who is loosing	The one loosing
Aorist	After loosing	(The girl) who was loosing (The girl) who loosed	The one who was loosing The one who loosed
Perfect	After having loosed	(The crowd) having loosed	The ones having loosed

Middle Participle	Adverbial has no Art.	Adjectival attributive has Art. before noun it modifies.	Adjectival substantive has Art. but no noun.
Present	While loosing	(The boy) who is	The one loosing
	himself	loosing himself	himself
Aorist	After loosing	(The girl) who was	The one who was
	herself	loosing herself	loosing himself
		(The girl) who	The one who loosed
		loosed herself	himself
Perfect	After having	(The crowds) having	The ones having
	loosed themselves	loosed themselves	loosed themselves

As usual, the middle/deponents are translated as active//passives as passives.

Passive Participle	Adverbial has no Art.	Adjectival attributive has Art. before noun it modifies.	Adjectival substantive has Art. but no noun.
Present	While being loosed	(The boy) who is being loosed	The one being loosed
Aorist	After being loosed	(The girl) who was being loosed	The one who was being loosed
Perfect	After having been loosed	(The crowd) having been loosed	The ones having been loosed

# **Introduction to Periphrastics**

English often uses helping verbs to aid in designating verb tense (e.g., <u>will</u> go) or to specify a change in voice (e.g., he <u>was</u> led). While Greek usually indicates tense by prefixes and suffixes to the verb, it also uses  $\epsilon i \mu i + \text{participle}$  to indicate a single verbal idea.  $\epsilon i \mu i + \text{participle}$  is called a periphrastic construction.

Chapter 21: Perfect Participles

### Periphrastic Forms

Periphrastic constructions are formed with present and perfect participle forms. The  $\epsilon i \mu i$  may be of any tense. When using the present participle, the tense of the  $\epsilon i \mu i$  form matches the tense with which it is translated. With the perfect participle, the perfect tense uses the present forms of  $\epsilon i \mu i$ , and the pluperfect tense uses the imperfect forms.

```
Gal. 1:23 (Imperfect εἰμί + present ptc.)
μόνον δὲ ἀκούοντες ἦσαν ὅτι
But only, they kept hearing that

Mat. 16:19 (Future εἰμί + perfect ptc.)
ἔσται δεδεμένον ἐν τοῖς οὐρανοῖς
will have been bound in heaven (Hewitt, New Testament Greek, 151f.)
```

### **Translating Periphrastics**

Translate the periphrastic form as the normal tense of the verb. While there may be an emphasis on continuous aspect of the verb, the context will determine if the aspect is the actual focus of the construction. Normally, however, translate periphrastic constructions like the regular verb tense (Mounce, *Basics*, 277). Note the absence of the aorist participle. Some think that it is because of the durative/continuous/process force reflected in the periphrastic. Porter observes that no elements may be inserted between the auxiliary verb ( $\epsilon i \mu i$ ) and the participle except those which complete or modify the participle (Porter, *Idioms*, 45).

#### **Periphrastic Construction Translated Tense** + Present participle Present Present ciuí Imperfect eiui Imperfect + Present participle Future eiui **Future** + Present participle Perfect Present ciuí + Perfect participle Imperfect eiui Pluperfect + Perfect participle **Future Perfect** Future eiui + Perfect participle

```
Present εἰμί = εἰμί, εἶ, ἐστίν, ἐσμέν, ἐστέ, εἰσί(ν) (chap. 7) I am . . . 
Future εἰμί = ἔσομαι, ἔση, ἔσται, ἐσόμεθα, ἔσεσθε, ἔσονται (chap. 10) I will be . . . 
Imperfect εἰμί = ἤμην, ἦς, ἦν, ἦμεν, ἦτε, ἦσαν (chap. 12) I was . . .
```

#### **Genitive Absolutes**

A genitive absolute links a participle and a noun or pronoun in the genitive case and is only loosely connected to the rest of the sentence. The subject of the sentence is not the subject of this participial construction. The construction Participle (gen.) + noun/pronoun (gen.) is called "absolute" from the Latin "absolutus," which means "separated" (Mounce, *Basics*, 275). The genitive noun is often taken as the subject of the participle.

This construction is used when there is a pronounced shift in characters in the narrative ("he/she" to a different "they" etc.)(Stevens, 300).

#### Participle (gen.) + noun/pronoun (gen.)

# Genitive Absolute Translation Examples

Τοῦ δὲ Ἰησοῦ γενομένου ἐν Βηθανία ἐν οἰκία Σίμωνος τοῦ λεπροῦ, προσῆλθεν αὐτῷ γυνή

But when/after Jesus was in Bethany in the house of Simon the leper, a woman came . . . (Mat. 26:6–7).

ὁ γὰρ Ἰησοῦς ἐξένευσεν ὅχλου ὅντος ἐν τῷ τόπῳ. For Jesus had withdrawn, a crowd being in the place (Jn. 5:13).

# Vocabulary

ἀνοίγω	I open (77)
βαπτίζω	I baptize (77)
εὐαγγέλιον, -ου, τό	gospel (76)
μαρτ <b>υ</b> ρέω	I witness (76)
πέμπω	I send (79)
πονηρός, -ά, -όν	evil, bad (78)
πρόσωπον, -ου, τό	face (76)
σημεῖον, -ου, τό	sign, miracle (77)
στόμα, -ατος, τό	mouth (78)
<b>ύ</b> πάγω	I go away (79)

# **22**

# **Infinitives**

#### You will be able to—

- 1. understand how infinitives work in English and Greek as verbal nouns;
- 2. recognize and write the infinitive forms in the present, first and second aorist, and perfect for the active, middle, and passive voices;
- 3. learn the many ways infinitives can be translated;
- 4. gain more practice in translating and working with Greek; and
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

Infinitives are indeclinable verbal nouns usually indicated in English by "to" + verb (e.g., He went inside <u>to call</u> a friend). A finite verb is one that is limited by a subject. In English, a nonfinite verb, or infinitive, is not limited by a particular subject.

In Greek an infinitive may take a subject, an object or be modified by some qualifier. For example, "He came to put the ball in the box" uses "the ball" as the object of the infinitive and "in the box," which describes location, to modify the infinitive "to put."

#### **Functions**

As a noun, an infinitive may function as the subject of a sentence (e.g., <u>To swim</u> in the summer is fun) or the object of a finite verb (e.g., He told <u>him to come</u>.) However, infinitives are not declined with case, gender or number like nouns. They are indeclinable.

Thus Summers notes that in Mark 9:26, ωστε τοὺς πολλοὺς λέγειν ὅτι ἀπέθανεν is translated "so that many said that he was dead." Note that "many" is an accusative plural, and yet it functions as the subject of the infinitive "to say" (Essentials, 157).

As a verb, the infinitive may take an object (e.g., I came not to destroy the law). It may substitute for the imperatival verb sometimes. In Greek an infinitive may go with a noun in the accusative that functions as its subject. It comes as either a present or agrist and takes voice but not person.

As David Black has said, it should be noted that the infinitives may "be rendered as participles or as indicative verbs" on occasion, although most often the English infinitive (to + verb) will work (*It's Still Greek to Me*, 115). A Greek infinitive may also function adverbially by telling when (before, after, while) a verbal action took place, cause (because), purpose (in order that) or result (so that, with the result that).

#### **Greek Infinitive Introduction**

The Greek infinitive is found in the present, agrist, and perfect tenses. The infinitive's "tense" is determined by the stem from which it is built and from the context. In the infinitive, the ending indicates aspect and have little to do with actual tense (time).  $\mu \dot{\eta}$  is used, instead of où, to negate an infinitive as we have seen for the participles. où is largely for the indicative and  $\mu \dot{\eta}$  for everything else.

# **Tense Means Aspect of Action**

A movement must be made away from seeing infinitives as related to time. The tense of the infinitive indicates aspect, or type, of action, rather than time. The present represents action in progress. The agrist indicates complete action that simply says something happened without indicating when. The perfect is used for state of being.

While learning infinitives, when the aspectual function of the infinitive is highlighted, translate present tense infinitives "to continue to x," Aorist tense "to x," and perfects "to have x+ed."

Present = to continue to call (this is clumsy, so we will just use "to call")

Aorist = to call

Perfect = to have called

#### **Infinitive Forms**

Active	Middle	Passive
<b>Present Infinitive</b>		
λύειν	λ $\mathbf{\acute{u}}$ ε $\sigma$ θαι	λ <b>ύ</b> εσθαι
to loose	to loose oneself	to be loosed
First Aorist Infinitive		
λῦσαι	λ <b>ύ</b> σασθαι	λ <b>υ</b> θῆναι
to loose	to loose oneself	to be loosed
Perfect Infinitive		
<b>λελυκένα</b> ι	λελ <b>ύ</b> σθαι	λελ <b>ύ</b> σθαι
to have loosed	to have loosed oneself	to have been loosed
Second Aorist Infinitive	e, λείπω (to leave)	

λιπέσθαι λιπεῖν λειφθήναι to leave to leave oneself to be left

# Present Infinitive of eimi

είναι (to be)

## **Translation Examples**

```
αλλ' ὁ πέμψας με βαπτίζειν ἐν ὕδατι ἐκεῖνός μοι εἶπεν
But the one who sent me to baptize in [with] water, that one said to me (Jn. 1:33)

οὐ δύναται ἰδεῖν τὴν βασιλείαν τοῦ θεοῦ.

He is not able to see the kingdom of God (Jn. 3:3).

διὰ τοῦτο οὖν μᾶλλον ἐζήτουν αὐτὸν οἱ Ἰουδαῖοι ἀποκτεῖναι.

Therefore because of this the Jews were seeking all the more to kill him (Jn. 5:18).
```

#### **Articular Infinitive**

A Greek infinitive may also function adverbially by telling when (before, after, while) a verbal action took place, cause (because), purpose (in order that) or result (so that, with the result that). Greek expresses the adverbial function by using a preposition + an article + infinitive. This type of infinitive is called an "articular infinitive" because it takes a neuter article. The case of the article will match the infinitive's function in the sentence. The articular infinitive may also be used as a noun or adjective complement. Wallace observes that only 291 of the 2291 uses of the infinitive have the article (Wallace, 264). Hence most infinitives are anarthrous.

Thus, in εἶχον πρὸ τοῦ τὸν κόσμον εἶναι παρὰ σοί, the infinitive εἶναι with the preposition specifies the time of the verb more closely (before). It is translated, "[The glory] I had with you before the world was" (Jn. 17:5; Wenham, *Elements*, 86).

Infinitives are frequently used with prepositions and the neuter article. In such cases, the prepositions take on rather clearly defined roles:

```
διά
        + article + infinitive = because [causal usage]
        + article + infinitive = in order that/to [purpose or result]
είς
έv
        + article + infinitive = when, while [temporal, contemporaneous]
        + article + infinitive = after [temporal, antecedent action]
μετά
                  + infinitive = before [temporal, subsequent action]
πρίν
        + article
                  + infinitive = before [temporal, subsequent action]
πρό
        + article
πρός
        + article
                  + infinitive = in order that [purpose or result]
```

While often the preposition with the infinitive indicates time, it also is used to indicate *purpose* (especially with  $\epsilon i\varsigma$  and  $\pi\rho i\varsigma$ ). Purpose may also be expressed by an articular infinitive with the article in the genitive or even an infinitive just by itself. With  $\omega \sigma \tau \epsilon$ , it often refers to a *result* (Mounce, *Basics*, 298).

# **Complementary Infinitives**

As in English, infinitives can be used to complete the idea of the verb (e.g., Zach began to run.) In Greek, several verbs are often followed by a complementary infinitive (Mounce, *Basics*, 296):

```
δεῖ + infinitive = It is necessary + to run (inf.)

ἔξεστι(ν) + infinitive = It is permitted + to stand (inf.)

δύναμαι + infinitive = I am able + to come (inf.)

μέλλω + infinitive = I am about + to write (inf.)
```

#### **Infinitives for Indirect Discourse**

Machen notes that the infinitive + an accusative is used to express indirect discourse (*New Testament Greek*, 139). ὅτι is also used to introduce indirect discourse (e.g. I told you to go to the store).

```
ἔλεγον οἱ ἄνθρωποι αὐτὸν εἰναι τὸν προφήτην. The men were saying that he was the prophet.
```

```
ήρώτων αὐτὸν μεῖναι παρ' αὐτοῖς. asking him to remain with them (Jn. 4:40 vid. Wallace, Beyond, 604).
```

# Chant: Infinitives (to loose)—get the rhythm down

είν	$\epsilon \sigma \theta \alpha \iota$		(Present)
εῖν	$\epsilon \sigma \theta \alpha \iota$	ῆναι	(2nd Aorist)
αι	$\alpha \sigma \theta \alpha \iota$	ῆναι	(1st Aorist)
ναι	$\sigma\theta\alpha$ 1		(Perfect)

# Vocabulary

αἰτέω	I ask (70)
αἰώνιος, -ον	eternal (71)
ἀποκτείνω	I kill (74)
κεφαλή, -ῆς, ἡ	head (75)
πίνω	I drink (73)
πλοῖον, -ου, τό	boat (68)
πῦρ, -ός, τό	fire (71)
τηρέω	I keep, guard (70)
ΰδωρ, -ατος, τό	water (76)
χαίρω	I rejoice (74)

Chapter 23: Subjunctive Verbs

# 23

# **Subjunctive Verbs**

#### You will be able to—

- 1. understand how subjunctives work in English and Greek to denote potential action that "may" take place;
- 2. recognize and understand the four types of conditions;
- 3. recognize and write the subjunctive forms in the present and agrist for the active, middle, and passive voices;
- 4. learn the many ways the subjunctive can be used;
- 5. gain more practice in translating and working with Greek; and
- 6. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

Thus far we have studied verbs in the indicative mood. Mood, as Porter has said, "is an indication of the attitude of the speaker toward reality" (*Idioms*, 231). The indicative mood is the mood a speaker/writer will use to portray reality as they perceive it and indicative verbs express real action. One must be careful to realize the indicative does not equal reality as liars may use the indicative to misrepresent reality. There are three Greek moods of potential:

- 1. **Subjunctive** is the realm of the possible. "May" or "might" is often used in translation (e.g., Zach <u>may wash</u> the car).
- 2. **Imperative** indicates expected action calling for volition and often with expectation. The imperative often expresses a command (e.g., Zach, <u>wash</u> the car! or prohibition: Zach, don't wash the car today).
- 3. **Optative** indicates a hoped-for circumstance that is often a remote possibility. In Greek it is often used in prayer (e.g., Oh, that Zach would wash the car).

Aspect may be a useful way of thinking of the subjunctive. The present is used by the writer to portray an unfolding of process, immediacy foregrounding the verb. The agrist is used as a background form viewing the action as wholistic and complete.

# **Introduction to the Subjunctive**

The subjunctive mood is the mood of potential or possibility. "May" and "might" are the two key words often used in translating subjunctives. Subjunctives are easily recognized by the trigger words that usually precede them. Their form is easily learned

since the endings are the same as the present active indicative except that the connecting vowel is lengthened from omicron to omega and from epsilon to eta.

#### **Form**

The subjunctive present (action in progress or unfolding) is built from the present verb stem as follows:

$$\lambda \mathbf{v} + \mathbf{\omega} + \mathbf{\mu} \mathbf{\epsilon} \mathbf{v} = \lambda \mathbf{\acute{v}} \mathbf{\omega} \mathbf{\mu} \mathbf{\epsilon} \mathbf{v}$$
 We may continue loosing

The subjunctive agrist (whole or complete action) is built from the agrist verb stem with a sigma and the same endings as the present. There is no initial augment. Augments occur only in the indicative. Be able to chant through the present and first agrist paradigms. They should sound very familiar.

 $\lambda \mathbf{v} + \mathbf{\sigma} + \mathbf{\omega} + \mathbf{\mu} \mathbf{\epsilon} \mathbf{v} = \lambda \mathbf{\acute{u}} \mathbf{\sigma} \mathbf{\omega} \mathbf{\mu} \mathbf{\epsilon} \mathbf{v}$  We may loose

#### **Present Subjunctive of** λύω

	· · · <b>.</b>			
Active  Middle/ Passive	Singular 1. λύω 2. λύης 3. λύη Singular	I may loose You may loose He/she may loose	Plural λύωμεν λύητε λύωσι(ν) Plural	We may loose You may loose They may loose
1 assive	1. λ <b>ύ</b> ωμαι	I may be loosed	λυώμεθα	We may be loosed
	2. λύη	You may be loosed	λ <b>ύ</b> ησθε	You may be loosed
	3. λ <b>ύητ</b> αι	He/she may be loosed	λύωνται	They may be loosed

# First Aorist Subjunctive of $\lambda \acute{\upsilon} \omega$

Active	Singular 1. λύσω 2. λύσης 3. λύση	I may loose You may loose He/she may	<b>Plural</b> λύσωμεν λύσητε λύσωσι(ν)	We may loose You may loose They may loose
	· ·	loose	,	They may 1005e
Middle	Singular		Plural	
	1. λ <b>ύσ</b> ωμαι	I may loose myself	λυσώμεθα	We may loose ourselves
	2. λ <b>ύ</b> ση	You may loose yourself	λ <b>ύ</b> σησθε	You may loose yourselves
	3. λ <b>ύσητ</b> αι	He/she may loose himself/herself	λ <b>ύ</b> σωνται	They may loose themselves
Passive	Singular		Plural	
	1. λυθῶ	I may be loosed	λυθώμεν	We may be loosed
	2. λυθῆς	You may be loosed	λυθῆτε	You may be loosed
	3. λυθῆ	He/she may be loosed	λυθῶσι(ν)	They may be loosed

# Second Aorist Active Forms of $\lambda \epsilon i\pi \omega$ (to leave, fall short) (no sigma)

Singular	Plural
1. λίπω	λίπωμεν
2. λίπης	λίπητε
3. λίπη	λίπωσι(ν)

# **Subjunctive of** εἰμί

Singular		Plural	
1. ຜົ້	I may be	ὦμεν	We may be
2. ຖ້ຳຽ	You may be	ἦτε	You may be
3. $\eta$	He/she may be	$\mathring{\omega}\sigma\iota(\nu)$	They may be

# **Subjunctive Triggers**

The subjunctive agrist looks like the future indicative, so care must be taken to distinguish the two. One way is to use subjunctive triggers, words that usually tip you off that a subjunctive will follow. These are found in dependent clauses (He went so that he might try the bike).

Chapter 23: Subjunctive Verbs

ίνα in order that (used most often)
 ἐάν if
 ὅς ἄν whoever
 ἕως until

### **Subjunctive Translation Examples**

καὶ ὅτι οὐ χρείαν εἶχεν ἵνα τις μαρτυρήση περὶ τοῦ ἀνθρώπου And because he did not need that anyone might witness concerning man (Jn. 2:25)

ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων ἐν αὐτῷ ἔχη ζωὴν αἰώνιον
That anyone believing in him might have eternal life (Jn. 3:15)

άλλὰ ταῦτα λέγω ἵνα ὑμεῖς σωθῆτε. But I say these things that you might be saved (Jn. 5:34).

## **Four Types of Conditionals**

Conditions have two parts: the protasis (if) and the apodosis (then). The simple form is: If A then B. The protasis presents the condition, and the apodosis tells the consequence. There are about 600 conditional statements in the New Testament. Here are the basic structures but one must be careful to allow the pragmatic use in context to determine how a particular condition is being used and to what desired effect on the readers.

There are four types of conditions in Greek:

- 1. reality, assumed reality (for the sake of argument)
- 2. contrary to fact (presumed false)
- 3. possible (anticipation/expectation), and
- 4. possible but more contingent (less likely future).

One should be aware that levels of probability can better be derived from the contextual indicators than the particular conditional form structure.

# First Class Condition: Assumed Reality

Form:  $\epsilon \hat{i}$  + indicative verb (protasis) + any apodosis.

Function: Assumes the reality of the condition (protasis). Assumption may not actually be the case in reality, however—may just be assumed for the sake of argument.

# E.g., εἰ δὲ πνεύματι ἄγεσθε, οὐκ ἐστὲ ὑπὸ νόμον.

But if (since) you are led by the Spirit, you are not under the law [= and indeed you are so led] (Gal. 5:18).

Wallace observes only 37% of the 300 first class conditions fit with a "since" translation of the first class conditional. He highlights 36 times where it cannot possibly be "since." For example, Mat. 12:27: "if I cast out demons by

Chapter 23: Subjunctive Verbs

Beelzebub ...". Clearly he is assuming it to make a point and not affirming its reality (cf. 1 Cor. 15:13; Wallace, 310).

### Second Class Condition: Assumed Impossibility (contrary to fact)

Form:  $\epsilon i + \text{aorist/impf.}$  indicative verb (protasis) +  $\alpha \nu$  +

aorist/impf. indicative verb (apodosis)

Function: Assumes the condition is contrary to fact.

# E.g., εἰ ἦς ὧδε οὐκ ἄν μου ἀπεθανεν ὁ ἀδελφός.

If you had been here, my brother would not have died [= but obviously you were not here—thus denying the protasis] (Jn. 11:32).

### Third Class Condition: Possibility (anticipation/expectation)

Form:  $\dot{\epsilon}\dot{\alpha}\nu$  + subjunctive (protasis) + any apodosis

Function: Possibility future condition.

## Ε.g., ἐάν τούτον ἀπολύσας, οὐκ εἶ φίλος τοῦ Καίσαρος.

If you release this one, you are not a friend of Caesar [= you have not yet, but if you do, then . . .] (Jn. 19:12).

Found about 300 times in the New Testament. Sometimes it will semantically share the meaning of the first class conditions with the level of probability derived from the context.

# Fourth class condition: Possibility (rare)—less likely future or more contingent

Form:  $\epsilon \hat{i}$  + optative mood (protasis) + optative (apodosis)

# Ε.g., ἀλλ' εἰ καὶ πάσχοιτε

But if you should suffer (1 Pet. 3:14) (cf. Summers, *Essentials*, 121; Dana and Mantey, *Manual Grammar*, 289). Again the context will dictate the level of possibility.

# Various Subjunctive Functions

We have already discussed the role of the subjunctive in third class conditional statements. The subjunctive has four other major functions:

1. Hortatory subjunctive urges the speaker and listeners to a certain behavior or mind-set. This use requires the first person.

Διέλθωμεν, καὶ ἴδωμεν.

Let us go, and let us see (cf. Lk. 2:15).

2. Subordinate purpose or result clause is often introduced by ίνα + subjunctive. ίνα μαρτυρήση περὶ τοῦ φωτός

in order that he might witness concerning the light (Jn. 1:7)

- Prohibitive subjunctive uses the agrist with a negative and prohibits an action.
   μὴ εἰσενέγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμόν.
   Lead us not into temptation (Mat. 6:13).
- 4. Deliberative subjunctive often is a rhetorical device not calling for an answer. τί εἶπω ὑμῖν;

What shall I say to you? (1 Cor. 11:22).

## **Negative Questions**

There are two major ways to say "no" in Greek, using  $o\vec{\boldsymbol{\upsilon}}$  and  $\mu \acute{\boldsymbol{\eta}}$ .  $o\vec{\boldsymbol{\upsilon}}$  is used with finite verbs in the indicative.  $\mu \acute{\boldsymbol{\eta}}$  is used with the moods of potential (subjunctive, imperative, optative) and nonfinite verbal forms (participles, infinitives). Sometimes with subjunctives, a double negative  $o\vec{\boldsymbol{\upsilon}}$   $\mu \grave{\boldsymbol{\eta}}$  is used for emphasis (Jn. 6:37).  $o\vec{\boldsymbol{\upsilon}}$  and  $\mu \acute{\boldsymbol{\eta}}$  are used in questions to elicit two quite different responses.

When a question begins with où, the expected answer is "yes." You will study tonight, won't you? (implied "yes" answer)

When a question begins with  $\mu \dot{\eta}$ , the expected answer is "no." You aren't going to study, are you? (implied negative answer)

One way to remember this is, "May"  $(\mu \acute{\eta})$  means "nay."

# **Translation Examples**

οὐκ εἰμὶ ἀπόστολος; οὐχὶ Ἰησοῦν τὸν κύριον ἡμῶν ἑώρακα;

Am I not an apostle? [of course I am] Have I not seen Jesus our Lord? [of course I have] (1 Cor. 9:1)

τί γάρ; εἰ ἠπίστησάν τινες, μὴ ἡ ἀπιστία αὐτῶν τὴν πίστιν τοῦ θεοῦ καταργήσει;

What then? If some did not believe, will their faithlessness nullify the faithfulness of God? [no way] (Rom. 3:3)

# **Optatives**

There are only sixty-seven optatives in the New Testament. We will not learn a paradigm but you should be aware that they exist, express a "wish," and that their form is characterized by the connective  $o_1$ ,  $o_1$ , or  $e_1$ . Here are a few examples (Oh that . . .) (Hewitt, *New Testament Greek*, 193–94):

γένοιτο	aorist dep. 3sg	γίνομαι	Oh that it might be
δυναίμην	present dep. 1sg	δύναμαι	Oh that I might be able
ͼίη	present active 3sg	εἰμί	Oh that he might be

ἔχοιεν	present active 3pl	<b>雀</b> χω	Oh that they might have
θέλοι	present active 3sg	θέλω	Oh that he might wish
$\pi$ οιή $\sigma$ αιεν	aorist active 3pl	ποιέω	Oh that they might make

# **Optative Translation Example**

Τί οὖν ἐροῦμεν; ὁ νόμος ἀμαρτία; μὴ γένοιτο. What shall we say then? Is the law sin? <u>May it never be!</u> (Rom. 7:7)

# Chant: #24: Subjunctive (I may loose)

λύω, -λύης, λύη, λύωμεν, λύητε, λύωσι(ν) Present Active Subj. λύωμαι, -η, ηται, -ωμεθα, -ησθε, -ωνται Present Mid./Pass. Subj.

Aorist Active & Middle use the same endings as the present Aorist Passive uses the Present Active endings

# Vocabulary

άγω	I lead, bring (67)
ἀπολ <b>ύ</b> ω	I set free (66)
έἶτε	if, whether (65)
ἐντολή, -ῆς, ἡ	commandment (68)
καρπός, -οῦ, δ	fruit (66)
πιστός, -ή, -όν	faithful (67)
πρεσβύτερος, - $\alpha$ , - $\alpha$ ν	elder (66)
ρ΄ημα, -ατος, τό	word (68)
σάββατον, -ου, τό	Sabbath (68)
φέρω	I bear, carry (66)

Chapter 24: Imperative Verbs

# 24

# **Imperative Verbs**

You will be able to—

- 1. understand how imperatives work in English and Greek as commands, prohibitions, or entreaties;
- 2. recognize and write the imperative forms in the present and agrist tenses for the active, middle, and passive voices;
- 3. gain more practice in translating and working with Greek; and
- 4. master ten more high-frequency vocabulary words.

#### Introduction

The imperative mood is used to express a command, entreaty, or prohibition. In English the imperative is used only with the second person (e.g., [You] get in the car!). The Greek imperative occurs in the present and agrist tenses. Both second and third person ("Let him/her/it do something") forms may be used.

# Tense/Aspect

The imperative mood is built from both the present and the aorist stems. The present denotes action as a process in progress ("continue loosing") and does not necessarily refer to the present time. The aorist form portrays action as a complete whole ([you] loose)(Mathewson, 34). The two tense forms (present/aorist) will often be translated the same way in English but one should be aware of the untranslatable differences between the two

#### Form

The form of the second person singular must be learned for each tense. The second person plural form is the same as the present active indicative. You will have to use context to distinguish the two. The third person singular replaces the final  $\epsilon$  of the second person plural with an  $\omega$ . The third person plural replaces the second person plural  $\epsilon$  with  $\omega\sigma\alpha\nu$ . A handy way to learn the imperative endings is by learning them in a rhythmic manner: (do as a rap softshoe) (E-toe-ti-toe-san, ou -stho, sthe, sthosan [with a lisp], etc.).

# **Chant: Imperative Endings tap-dance**

	2 sg	3 sg	2 pl	3 pl
Present Active	€	τω	т€	τωσαν
Present Mid/Pass	oυ	$\sigma \theta \omega$	$\sigma \theta \epsilon$	σθωσαν
First Aorist Active	ν	τω	т€	τωσαν
First Aorist Middle	αι	$\sigma \theta \omega$	$\sigma \theta \epsilon$	σθωσαν
First Aorist Passive	Τl	τω	т€	τωσαν

# Present/Process Action in Progress Imperative of $\lambda \acute{\mathbf{u}} \omega$

#### Active

Singular		Plural	
2. λῦϵ	You loose!	λύετε	You loose!
3. λ <b>υ</b> έτω	Let him loose!	λ <b>υ</b> έτωσαν	Let them loose!

#### Middle/Passive

Singular		Plural	
2. λύου	You be loosed!	λ $\mathbf{\acute{\upsilon}}$ ε $\sigma$ θε	You be loosed!

3.  $\lambda \mathbf{v} \dot{\epsilon} \sigma \theta \omega$  Let him be loosed!  $\lambda \mathbf{v} \dot{\epsilon} \sigma \theta \omega \sigma \alpha \nu$  Let them be loosed!

Pedantically one may translate it "you continue loosing," or "let her continue loosing."

Note: The third person singular form replaces the final  $\epsilon$  of the second person plural form with an  $\omega$ , while the third person plural form replaces it with  $\omega\sigma\alpha\nu$ .

# First Aorist/Wholistic Complete Action Imperative of $\lambda \acute{\mathbf{u}}\omega$

#### -- you loose, let her loose

Active		Passive		
Singular	Plural	Singular	Plural	
2. λῦσον	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ ατ $\epsilon$	λ <b>ύ</b> θητι	λ <b>ύ</b> θητε	
3. λυσάτω	λ <b>υ</b> σάτωσαν	λ <b>υ</b> θήτω	λ <b>υ</b> θήτω $\sigma$ αν	

#### Middle

Singular	Plural	
2. λ <b>ῦ</b> σαι (= Inf.)	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ α $\sigma$ θ $\epsilon$	
3 λυσάσθω	λ <b>υ</b> σάσθωσαν	

# Second Aorist/Wholistic Complete Action Imperative of $\lambda \epsilon i \pi \omega$ (I leave)

Active		Passive		
Singular	Plural	Singular	Plural	
2. λίπε	λίπετε	λείφθητι	λείφθητε	
3. λιπέτω	λιπέτωσαν	λειφθήτω	λειφθήτω $\sigma$ α $ u$	

#### Middle

Singular	Plural	
2. λιποῦ	λίπεσθε	
3. λιπέσθω	λιπέσθωσαν	

# **Imperative of** εἰμί

Singular	Plural	
2. ἴσθι	<b>ἔσ</b> τε	
3. ἔστω	ἔστωσαν	

Translated: you be, she must be...

#### **Various Functions**

Imperatives are used in several ways:

 As a command: ἀγαπᾶτε τοὺς ἐχθροὺς ὑμῶν. Love your enemies! (Mat. 5:44).

2. As a prohibition:

Μή φοβοῦ, τὸ μικρὸν ποίμνιον.

Fear not, little flock! (Lk. 12:32).

Mounce (*Basics*, 307f.) observes that a prohibition may also be made in several other ways:

- (1)  $o\vec{\mathbf{v}}$  + indicative (you shall not . . .)
- (2)  $\mu \dot{\eta}$  + aorist subjunctive
- (3)  $o\vec{v} \mu \hat{\eta}$  + a orist subjunctive (strong negation)
- As an entreaty, especially when speaking to a superior (Dana and Mantey, Manual Grammar, 175f.; Summers, Essentials, 127):
   Πάτερ ἄγιε, τήρησον αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματί σου.
   Holy Father, keep them in your name (Jn. 17:11).

# **Translation Examples**

λέγει αὐτοῖς, Έρχεσθε καὶ ὄψεσθε. ἦλθαν οὖν καὶ εἶδαν. He said to them, "Come, and you will see." They came therefore and saw (Jn. 1:39).

λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Πορεύου, ὁ υἱός σου ζῆ. ἐπίστευσεν ὁ ἄνθρωπος. Jesus said to him, "Go, your son lives." The man believed (Jn. 4:50).

λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Ἔγειρε ἆρον τὸν κράβαττόν σου καὶ περιπάτει. Jesus said to him, "Arise, take your bed and walk" (Jn. 5:8).

# Vocabulary

άγαπητός, -ή, -όν	beloved (61)
γραμματεύς, -έως, δ	scribe (63)
δαιμόνιον, -ου, τό	demon (63)
δοκέω	I think (62)
δοξάζω	I glorify, honor (61)
<b>έ</b> ξω	outside (63)
<b>ἐρωτάω</b>	I ask (63)
θέλημα, -ατος, τό	will (62)
θρόνος, -ου, δ	throne (62)
ὄρος, -ους, τό	mountain (63)

Chapter 25: The -µ1 Verbs

# **25**

# The -mu Verbs

### You will be able to—

- 1. read and write the basic paradigms of the -μι verbs,
- 2. understand how -\mu verbs relate to the verb forms we have learned thus far,
- 3. gain more practice in translating and working with Greek, and
- 4. master ten more high-frequency vocabulary words.

### Introduction

So far we have worked with the  $-\omega$  conjugation, which is also called "thematic" because its verbs use a connecting vowel (usually o or  $\varepsilon$ ) between the stem and the ending. Another type of verb that is older, but by New Testament times played a less important role in Koine Greek, is the "mi  $(-\mu 1)$ " or "athematic" verbs.

There are four types of -µ1 verbs:

- Omicron class (δίδωμι, I give)
   δίδωμι is omicron class because the root is δο-.
- Alpha class (ἴστημι, I set, stand)
   ἴστημι is alpha class because the root is στα-.
- 3. Epsilon class (τίθημι, I put) τίθημι is epsilon class because the root is θε-.
- Upsilon (δείκνυμι, I show, explain)
   δείκνυμι is upsilon class because the root is δεικνυ-.

With a few simple rules and knowledge of the endings, these verbs prove fairly regular. The point is not to master them but to be able to recognize their forms.

### **Formation Rules**

1. In the present and imperfect, the initial consonant is *reduplicated* and connected with an iota (cf. perfect) (Mounce, *Basics*, 313f.).

 $\delta$ o (the root of δίδωμι) becomes διδο.

2. -μι verbs do not take a connecting vowel before the pronominal endings. Rather, the root's *final vowel may be retained, lengthened, or omitted*. διδο becomes διδω.

3. The present form takes the following pronominal endings (Learn these well):

	Singular	Plural
1.	-μι	-μεν
2.	<b>-</b> S	<b>-</b> T€
3.	- $\sigma$ ı	$-\alpha\sigma\iota$

4. Most of the  $-\mu\iota$  verbs use the tense suffix  $\kappa\alpha$  rather than the normal  $\sigma\alpha$  (e.g.,  $\xi\delta\omega\kappa\alpha$ ). Don't confuse this with the perfects. Note that the present is different, but the rest have rather normal endings that you already know.

### δίδωμι Paradigms (I give [root δο])

### **Active Indicatives**

ACCIVE III	iaicati v Co			
Present	Imperfect	Future Singular	Aorist	Perfect
1. δίδωμι	ἐδίδουν	δώσω	ἔδωκα	δέδωκα
2. δίδως	<b>ἐ</b> δίδο <b>υ</b> ς	δώσεις	ἔδωκας	δέδωκας
3. δίδωσι(ν)	<b>ἐ</b> δίδο <b>υ</b>	δώσει	ἔδωκε(ν)	δέδωκε(ν)
1. δίδομεν 2. δίδοτε 3. διδόασι(ν)	ἐδίδομεν ἐδίδοτε ἐδίδοσαν	<b>Plural</b> δώσομεν δώσετε δώσουσι(ν)	ἐδώκαμεν ἐδώκατε ἔδωκαν	δεδώκαμεν δεδώκατε δέδωκαν

### **Other Moods**

Present	Aorist	Present	Aorist
Subjunctive	Subjunctive	<b>Imperative</b>	<b>Imperative</b>
<b>J</b>	· ·	gular	•
1. διδῶ	δῶ	<del></del>	_
2. διδῶς	δῷς	δίδου	δός
3. διδῶ	δῷ	διδότω	δότω
•	Plu	ıral	
1 διδώμεν	δῶμεν		_
2. διδῶτε	δῶτε	δίδοτε	δότε
3. διδῶσι(ν)	δ $\hat{\omega}\sigma$ ι( $\nu$ )	διδότωσαν	δότωσαν

### **Infinitives**

	Present	Aorist
Active	διδόναι	δοῦναι
Middle	δίδοσθαι	δόσθαι
Passive	δίδοσθαι	δοθήναι

Chapter 25: The -µ1 Verbs

# Present Middle/Passive Indicative (note how regular)

Singular Plural
1. δίδομαι διδόμεθα
2. δίδοσαι δίδοσθε
3 δίδοται δίδονται

### Filling Out the Paradigm

Imperfect Mid./Pass.: ἐδιδόμην, ἐδίδοσο, ἐδίδοτο, ἐδιδόμεθα, ἐδίδοσθε, ἐδίδοντο

Future Middles: δώσομαι, δώση, δώσεται, δώσομεθα, δώσεσθε, δώσονται Future Passives: δοθήσομαι, δοθήση, δοθήσεται, δοθησόμεθα, δοθήσεσθε, δοθήσονται

Aorist Middles: ἐδόμην, ἔδου, ἔδοτο, ἐδόμεθα, ἔδοσθε, ἔδοντο

Aorist Passives: ἐδόθην, ἐδόθης, ἐδόθη, ἐδόθημεν, ἐδόθητε, ἐδόθησαν Perfect Mid/Pass: δέδομαι, δέδοσαι, δέδοται, δεδόμεθα, δέδοσθε, δέδονται

Three other -µ1 verb types are based on the final vowel of their root:

Alpha class: (ἴστημι, I set, stand), Epsilon class: (τίθημι, I put), and

Upsilon class: (δείκνυμι, I show, explain).

We will now look more carefully at these. In this section we will focus on the present tense only. The other tenses are fairly regular if the expected changes to the final vowels are kept in mind. One should note that in the present and imperfect, the final vowel is *lengthened in the singular and shortened in the plural*.

### **Present Paradigms**

	Singular	
1. ἵστημι	τίθημι	δείκνυμι
2. ίστης	τίθης	δείκνυς/δεικνύεις
3. ἵστησι(ν)	τίθησι(ν)	δείκνυ $\sigma$ ι(ν)
	Plural	
1. ἵσταμεν	τίθεμεν	δείκνυμεν
2. ίστατε	τίθετε	δείκνυτε
3. ἱστᾶσι(ν)	τιθέα $\sigma$ ι(ν)	δεικνύα $\sigma$ ι(ν)

Although the normal  $\mu\iota$ -verb paradigm for stems ending in  $\upsilon$  (e.g., απόλλυμι, δείκνυμι) would require δείκνυς as the second person singular form, it appears as δεικνύεις in its sole occurrence in the New Testament.

Chapter 25: The -µ1 Verbs

### Exploring τίθημι

Imperfect Active: ἐτίθην, ἐτίθεις, ἐτίθει, ἐτίθεμεν, ἐτίθετε, ἐτίθεσαν Aorist Indicative: ἔθηκα, ἔθηκας, ἔθηκε(ν), ἐθήκαμεν, ἐθήκατε, ἔθηκαν Present Subjunctive: τιθῶ, τιθῆς, τιθῆς, τιθῶμεν, τιθῆτε, τιθῶσι(ν)

Aorist Subjunctive: θῶ, θῆς, θή, θῶμεν, θῆτε, θῶσι(ν) Present Active Imperative: τίθει, τιθέτω, τίθετε, τιθέτωσαν

Aorist Active Imperative:  $\theta \dot{\epsilon}_{S}$ ,  $\theta \dot{\epsilon}_{T} \omega$ ,  $\theta \dot{\epsilon}_{T} \dot{\epsilon}_{T}$ ,  $\theta \dot{\epsilon}_{T} \omega \sigma \alpha \nu$ 

### **Principal Parts**

PresAI	FAI	ΑΑΙ	PerfAI	PerfMI	ΑΡΙ
δίδωμι	δώσω	ἔδωκα	δέδωκα	δέδομαι	ἐδόθην
τίθημι	θήσω	ἔθηκα	τέθεικα	τέθειμαι	έτέθην
ἵστημι	στήσω	ἔστησα	Έστηκα	Έσταμαι	έστάθην
δείκν <b>υ</b> μι	δείξω	έδειξα	(δέδειχα)	δέδει γμαι	<b>έ</b> δείχθην

### -μι Participles

Participles are formed in a fairly regular manner with the initial reduplication in the present but not in the aorist (all masculine singular examples here):

### **Present Participles**

Active	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	διδούς	$\delta$ ι $\delta$ ο $\hat{\mathbf{v}}$ σ $\alpha$	διδόν
Gen.	διδόντος	διδούσης	διδόντος
Mid/Pass	S		
Nom.	διδόμενος	διδομένη	διδόμενον
Gen.	διδομένου	διδομένης	διδομένου

### Aorist Participles (just pop the $\delta\iota$ off the present ptc.)

Active	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	δούς	$\delta o \hat{oldsymbol{u}} \sigma \alpha$	δόν
Gen.	δόντος	δούσης	δόντος
Middle			
Nom.	δόμενος	δομένη	δόμενον
Gen.	δομένου	δομένης	δομένου
<b>Passive</b>			
Nom.	δοθείς	δοθε $\hat{\imath}\sigma$ α	δοθέν
Gen.	δοθέντος	δοθεί $\sigma$ ης	δοθέντος

### Perfect Participles (shift the $\delta\iota$ to $\delta\epsilon$ + perf. κοτ/κυι)

Active	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	δεδωκώς	δεδωκ <b>υ</b> ῖα	δεδωκός
Gen.	δεδωκότος	δεδωκ <b>υ</b> ίας	δεδωκότος
Mid/Pass	no perf. к		
Nom.	δεδόμενος	δεδομένη	δεδόμενον
Gen.	διδομένο <b>υ</b>	δεδομένης	δεδομένου

### **Translation Examples**

ὁ πατὴρ ἀγαπῷ τὸν υἱὸν καὶ πάντα δέδωκεν ἐν τῷ χειρὶ αὐτοῦ. The Father loves the Son and has given all things into his hand (Jn. 3:35).

οὕτως καὶ τῷ υἱῷ ἔδωκεν ζωὴν ἔχειν ἐν ἑαυτῷ. So he gave to the son also to have life in himself (Jn. 5:26).

ἀποκρίνεται Ἰησοῦς, Τὴν ψυχήν σου ὑπὲρ ἐμοῦ θήσεις; Jesus answered, "Will you lay down your life for me?" (Jn. 13:38).

### Chant: -mi verb Spanish endings (Present)

### Vocabulary

ανίστημι	I raise, erect (108)
απόλλυμι	I destroy (90)
ἀφίημι	I let go, dismiss (143)
δίδωμι	I give, put (415)
ήδη	now, already (61)
ίστημι	I set, stand (154)
κηρ $\mathbf{\acute{u}}\sigma\sigma\omega$	I proclaim (61)
παραδίδωμι	I entrust, hand over (119)
τίθημι	I put, place (100)
φημί	I say (66)

# **26**

# **Numbers and Interrogatives**

You will be able to—

- 1. recognize and translate interrogative statements,
- 2. recognize and translate indefinite pronouns,
- 3. recognize and translate basic Greek numbers,
- 4. gain more practice in translating and working with Greek, and
- 5. master ten more high-frequency vocabulary words.

### Introduction

Thus far we have looked at the following types of pronouns: personal (e.g.,  $\dot{\epsilon}\gamma\dot{\omega}$ ), relative (e.g.,  $\dot{\delta}\varsigma$ ), demonstrative (e.g.,  $o\dot{b}\tau o\varsigma$ ), reflexive (myself [ $\dot{\epsilon}\mu\alpha\nu\tau o\hat{\nu}$ ], yourself [ $\sigma\epsilon\alpha\nu\tau o\hat{\nu}$ ], him/her/itself [ $\dot{\epsilon}\alpha\nu\tau o\hat{\nu}$ ]) and reciprocal (e.g.,  $\dot{\alpha}\lambda\lambda\dot{\eta}\lambda\omega\nu$ ). In this section we will examine indefinite pronouns (someone/something) and interrogative pronouns (who? which? what?).

### **Possessive Adjectives**

Possessive adjectives are used in place of the genitive case of the personal pronouns at times.

```
έμός -- my

σός -- your

ἡμετερος -- our

ἡμετερος -- your (pl.)

Εχαπρle:

ἀγίασον αὐτοὺς ἐν τῆ ἀληθείᾳ ὁ λόγος ὁ σὸς ἀληθειά ἐστιν (Jn. 17:17)

sanctify them in the truth, your word is truth
```

### Indefinite Pronouns (τις/τι, someone, anything)

This form is an enclitic and is often combined with  $\delta \varsigma$  ( $\delta \sigma \tau \iota \varsigma$ ).

	Singular		Plural	
	Masc.	Neut.	Masc.	Neut.
	and Fem.		and Fem.	
Nom.	τις	Τl	τινές	τινά
Gen.	τινός	τινός	τινῶν	τινῶν
Dat.	τινί	τινί	τι $\sigma$ ί(ν)	τισί(ν)
Acc.	τινά	Τl	τινάς	τινά

Note that the word is an enclitic, with no accent of its own. These forms receive an accent when given special emphasis or when beginning a clause. The two-syllable forms also receive an accent when following a word with no accent on the ultima.

### Example:

Καὶ ἀποστέλλουσιν πρὸς αὐτόν τινας τῶν Φαρισαίων.

And they sent to him some of the Pharisees (Mk. 12:13).

We have looked at interrogative clauses, which use  $o\vec{\upsilon}$  when expecting an affirmative answer and  $\mu\acute{\eta}$  when calling for a negative one. Other questions may also be introduced by the following interrogative adverbs:

```
πότε when?

ποῦ where?

πῶς how?

τίς, τί who? which? what?
```

### Other interrogatives are

διὰ τί why? τί why?

### Interrogative Pronoun ( $\tau i\varsigma/\tau i$ who? which? what?)

	Singular		Plural	
	Masc.	Neut.	Masc.	Neut.
	and Fem.		and Fem.	
Nom.	τίς	τί	τίνες	τίνα
Gen.	τίνος	τίνος	τίνων	τίνων
Dat.	τίνι	τίνι	τίσι(ν)	τίσι(ν)
Acc.	τίνα	τί	τίνας	τίνα

Note that these forms are not enclitic; instead, they have their own accent. Note also that the two-syllable forms are accented on the first syllable and that the acute accent on  $\tau i\varsigma$  and  $\tau i$  never changes to a grave accent. The accent is the only difference in form from the indefinite pronoun  $\tau i\varsigma/\tau i$ , which is enclitic.

Example:

μὴ οὖν μεριμνήσητε (worry) λέγοντες Τί φάγωμεν; ἤ Τί πίωμεν; ἤ Τί περιβαλώμεθα (wear)(Mat. 6:31).

Therefore do not worry saying, "What shall we eat?" or "What shall we drink?" or "What shall we wear?"

### **Greek Numbers**

There are two types of numbers:

- 1. Cardinal numbers (1, 2, 3 and counting)
- 2. Ordinal numbers (first, second, and third, telling order in a list)

In Greek ordinal numbers are expressed as shown:

πρῶτος, -η, -ον	first
δεύτερος, -α, -ον	second
τρίτος, -η, -ον	third
τέταρτος, -η, -ον	fourth

### **Cardinal Numbers**

Cardinal Numbers function like adjectives:

εἷς, μία, ἕν	1	<b>έ</b> ξ	6
δύο	2	έπτά	7
τρεῖς, τρεῖς, τρία	3	ὀκτώ	8
τέσσαρες, -ων	4	ἐννέα	9
πέντε	5	δέκα	10
		$\epsilon$ ίκο $\sigma$ ι	20
		τριάκοντα	30
έκατόν	100	τεσσεράκοντα	40
χίλιοι, -αι, -α	1,000	πεντήκοντα	50

### **Teens**

<b>έ</b> νδεκα	δώδεκα	τρισκαίδεκα	δεκατέ <i>σσ</i> αρες	δεκαπέντε
11	12	13	14	15

### **Tens**

είκοσι	τριάκοντα	τεσσαράκοντα	πεντήκοντα	έξήκοντα
20	30	40	50	60

### **Number One**

The number one is often compounded ( $o\dot{\upsilon}\delta\epsilon\dot{\imath}\varsigma$ ,  $\mu\eta\delta\epsilon\dot{\imath}\varsigma$  no one, nothing) and you should be able to recognize how it is declined (Machen, *New Testament Greek*, 165; Summers, *Essentials*, 138):

	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	််းဌ	μία	<b>έ</b> ν
Gen.	ένός	μιᾶς	ένός
Dat.	ένί	μιᾳ	ένί
Acc.	<del>ἕ</del> να	μίαν	<b>έ</b> ν

### **Example**

ἦσαν δὲ ἐκεῖ λίθιναι ὑδρίαι ἕξ κατὰ τὸν καθαρισμὸν τῶν Ἰουδαίων κείμεναι, χωροῦσαι (holding) ἀνὰ μετρητὰς δύο ἢ τρεῖς (Jn. 2:6)

But there was lying there six stone water jars according to the purification of the Jews, holding two or three measures each

### Chant Numbers: 1-10, 12, 100, 1000

```
εἷς, δύο, τρεῖς, τέσσαρες, πέντε, 
ἕξ, ἑπτά, ὀκτώ, ἐννέα, δέκα,
δώδεκα, ἑκατόν, χίλιοι
```

### Vocabulary

έαυτοῦ, -ῆς	of him/her/itself (319)
ἐμός, -ή, -όν	my, mine (76)
ίμάτιον, -ου, τό	garment (60)
νύξ, νυκτός, ή	night (61)
δστις, ήτις, δτι	whoever (153)
$\pi o \hat{oldsymbol{arphi}}$	where? (48)
προσκυνέω	I worship (60)
τις, τι	someone, something (525)
τίς, τί	who? which? what? (555)
ယ်δε	here, hither (61)

### 27

# Comparatives, Conjunctions, Adverbs, and Clause Types

You will be able to—

- 1. recognize and translate comparatives;
- 2. recognize, classify, and translate conjunctions, adverbs and particles;
- 3. recognize, classify, and translate purpose, result, and other types of clauses;
- 4. gain more practice in translating and working with Greek;
- 5. translate John 1:1–10; and
- 6. master ten more high-frequency vocabulary words.

### **Introduction to Comparative and Superlative Adjectives**

In this chapter we will examine four syntactic odds and ends. *Comparative adjectives* (e.g., greater) usually compare two items. *Superlative adjectives* (e.g., greatest) are used when comparing more than two items. The issue is more the number of items being compared than the inflection on the Greek form. A comparative may be used as a regular adjective or as a superlative. Likewise a superlative may be used as a normal adjective or comparative. Both may be used as a elative which is an intensification of the regular adjectival usage [the *very big* baloon] (Wallace, *The Basics of New Testament Syntax*, 132ff).

### **Comparative Adjectives**

Greek uses either the endings  $-i\omega\nu$  or  $-\tau\epsilon\rho\sigma\varsigma$ ,  $-\alpha$ ,  $-\sigma\nu$ , or the particle  $\mathring{\eta}$  (than) to indicate a comparative. For example:

μέγας (great) μείζων (greater) μικρός (small) μικρότερος (smaller) ἀγαθός (good) κρείσσων (better)

These are then declined like adjectives (μείζων, μείζονος, μείζονι...).

Wallace notes a regular adjective may be used as a comparative:

1) Comparative: Mat. 18:8 καλόν σοί ἐστιν εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζωὴν κυλλόν it is **better** to enter into life crippled.

2) Superlative: Mt 22:38 αὕτη ἐστῖν ἡ μεγάλη καὶ πρώτη ἐντολή this is the **greatest** and first commandment

A comparative may function as a:

- 1) Regular adjective: Mat 12:6 λέγω ὑμῖν ὅτι τοῦ ἱεροῦ μεῖζον ἐστιν ὧδε I tell you, [something] **greater** than the temple is here
- 2) Superlative: Luk 9:48 ὁ μικρότερος πᾶσιν ὑμῖν ... ἐστιν μέγας the least among you ... is **greatest**
- 3) Elative (sense of the adj. is intensified): Acts 13:31 ος ἄφθη ἐπὶ ἡμέρας πλείους who appeared for **very** many days

### **Superlative Adjectives**

The superlative is rare in the New Testament. It is formed by suffixing either  $-\tau\alpha\tau\sigma\varsigma$ ,  $-\eta$ ,  $-\sigma\nu$  or  $-i\sigma\tau\sigma\varsigma$ ,  $-\eta$ ,  $-\sigma\nu$ . There may be a change in the stem as seen in the following example. The most frequent is  $\pi\rho\tilde{\omega}\tau\sigma\varsigma$  (first) and  $\xi\sigma\chi\alpha\tau\sigma\varsigma$  (last). The superlative form may function as a regular adjective or as a comparative or elative.

Adjective	Comparative	Superlative
μικρός (little)	ἐλάσσων (less)	ἐλάχιστος (least)
μέγας (great)	μείζων (greater)	μειζότερος (greatest)
νέος (new)	νεώτερος (newer)	νεώτατος (newest)

Other superlatives are

Superlative as an elative: Mk 4:1 συνάγεται πρὸς αὐτὸν ὅχλος πλεῖστος a **very great** crowd gathered before him. (adj. sense instensified: very) Superlative as comparative:

Mat 21:28 ἄνθρωπος εἶχεν τέκνα δύο. καὶ προσελθὲν τῷ πρώτῳ εἶπεν a man had two sons. He came to the **first** and said...

(vid. Wallace, *The Basics of New Testament Syntax*, 132ff, for a more complete discussion)

### Conjunctions

Conjunctions connect words, phrases, clauses, or sentences. Dana and Mantey's classifications according to broader areas of meaning are helpful (*Manual Grammar*, 257).

Ten	nporal		
ἄχρι ἐπεί	until	ὅτε	when
<b>ἐπεί</b>	when	πρίν	before
ἐπειδή	when	ယ်၄	when, as
έως	until		
Cau	ısal		

γάρ	for	őτι	because
διότι	because	ယ်၄	since
ἐπεί	since	ἐπειδή	since

### **Purpose**

### Result

ώστε so that

ίνα (may also sometimes mean) so that

ώς so as ὅτι so that

### **Continuative**

δέ	and, now	ŏτι	that
ίνα	that	οὖν	then, now
καί	and	τé	and

### **Adversative**

ἀλλά	but	μέντοι	however
δέ	but	οὖν	however
καί	but		

### **Particles**

Perschbacher (*New Testament Greek Syntax*, 171–84) identifies particles as small indeclinable words that are not prepositions, conjunctions, adverbs, or interjections. The following is a list of some of most frequently used particles:

άμήν so be it, truly, amen ἄν (untranslated; occurs with the various moods and often with relative pronouns) ἄρα therefore, then γέ indeed (emphasizes the word it goes with) ίδε look! notice, behold ίδού look! notice, behold μέν indeed (often with the relative pronoun), on the one hand ναί yes, indeed

### **Adverbs**

There are many ways in Greek by which the verb may be modified in an adverbial sense of time, manner or place. In English, an adverb is often designated by the addition

of the –ly ending (he went <u>quickly</u>). We can often convert adjectives into adverbs by adding the –ly ending (he was an articulate [adj.] speaker; he spoke articulately [adv.]).

In Greek we are familiar with several ways the verb may be modified in time, manner and place already. One may use a participle in an adverbial manner (<u>After leaving the store</u>, he went home; vid. chs. 20/21 Translating Participles—adverbial sense). Secondly, the articular infinitive is also used in an adverbial manner (before Phillip called you, I saw you....; vid. ch. 22 Articular Infinitives). Thirdly, many prepositional phrases have an adverbial verb modifying function and indeed some adverbs actually became more prepositional in their function and are classed as "adverbial prepositions" (i.e.  $\xi \omega$  outside). Indeed, some words are classified as both improper prepositions and adverbs and some are marked by the  $-\theta \varepsilon \nu$  ending ( $\partial \pi i \sigma \omega$  (prep. + genitive=after;  $\partial \pi i \sigma \theta \varepsilon \nu$  adv. "from behind"). Fourthly, as in English where an adjective can be converted into an adverb by changing the ending (articulate/articulately) so in Greek using the genitive plural form an adverb may be formed by shifting the  $-\omega \nu$  ending to an  $-\omega \varsigma$  (e.g.  $\kappa \alpha \lambda \omega \nu$  [good] becomes  $\kappa \alpha \lambda \omega \varsigma$  [well] (Stevens, 87f.). Finally, there are explicit adverbs which help develop the meaning of the verb in time, manner, and location.

Time: αὔριον (tomorrow), σήμερον (today), ἐχθές (yesterday), νῦν (now) and τότε (then), πώποτε (ever, at any time)

Manner: οὕτως (thus/in this manner), ταχέως (quickly)

**Location:** ἄνω (above), ἄνωθεν (from above), κάτω (below), ἐκεῖ (there), ἐκεῖθεν (from there), ὧδε (here), ἐντεῦθεν (from there); vid. Porter, *Idioms*, 125.

### **Clause Type Introduction**

We have studied nouns, verbs, prepositions, and other parts of speech. After studying single words, we must move on to larger grammatical constructions. Clauses are a group of connected words that contain a verb. Clauses can function substantively (like a noun), adjectivally, or adverbially. We have already seen clauses in the four types of conditional clauses (if x then y). The following will be an initial exploration into several types of dependent clauses. For higher level analysis one will find wonderful resources in S. Porter's *Idioms of the Greek New Testament* (Sheffield, 1999), S. Levinsohn's *Discourse Features of New Testament Greek* (SIL, 2000) and Katharine Barnwell's *Introduction to Semantics and Translation* (SIL, 1980).

1. Substantive

I do not have what I need (functions as the object)

2. Adjective

He bought the ball that Coach Kessler had signed.

3. Adverb

I will come when I have finished playing with Elliott.

The various clause types follow. The four types of conditional clauses were covered in chapter 23, on the subjunctive verb.

### **Purpose Clauses**

A purpose clause gives an explanation of the object or goal that was pursued by the main verb. They are retrospective, looking back and giving an explanation for why something has occured. I stopped quickly to avoid running over Zach's bike. Greek expresses purpose in at least three ways (Dana and Mantey, *Manual Grammar*, 283–84):

- With an infinitive:
   Μὴ νομίσητε ὅτι ἦλθον καταλύσαι τὸν νόμον.
   Do not think that I came to destroy the law (Mat. 5:17).
- 2. With ίνα or ὅπως + subjunctive: ἡλθεν . . . ἵνα μαρτυρήση περὶ τοῦ φωτός. He came that he might bear witness concerning the light (Jn. 1:7).
- With εἰς or πρός followed by an articular infinitive: ποιοῦσιν πρὸς τὸ θεαθῆναι τοῖς ἀνθρώποις.
   They do [them] to be seen by men (Mat. 23:5).

### Result Clauses

Result clauses describe the results that flow from the main verb. There are several ways in which result clauses are marked in Greek. The difference between purpose and result is often subtle in English.

- 1. The most common is ώστε or ώς + infinitive: καὶ ἐὰν ἔχω πᾶσαν τὴν πίστιν ώστε ὄρη μεθιστάναι And if I have all faith, so as to remove mountains (1 Cor. 13:2)
- ωστε or ὅτι + indicative:
   ωστε τὸν υἱὸν τὸν μονογενῆ ἔδωκεν
   So that he gave his unique Son (Jn. 3:16)

### Cause Clauses

Cause clauses are prospective, looking forward to a goal with intention. They are often introduced with "because." These types of clauses are generally introduced by conjunctions like  $\delta\tau\iota$  or  $\epsilon\pi\epsilon\iota$ . They can be formed by participles and infinitives as well (Porter, *Idioms*, 237).

For example: In 14:19 ὅτι ἐγωὰ ζῶ καὶ ὑμεῖς ζήσετε because I live you shall also live.

### **Temporal Clauses**

There are several ways to form clauses that indicate events taking place before, while, or after the time of the main verb (Dana and Mantey, *Manual Grammar*, 280–82):

1. With an indicative verb introduced by various prepositions and particles:

when ὅτε, ἐπειδή, ὡς
 whenever ὅταν
 while ἕως, ἄχρι, οὖ
 since ὡς, οὖ

ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς τοὺς λόγους τούτους, μετῆρεν. When Jesus had finished these words, he departed (Mat. 19:1).

2. With the subjunctive and various prepositions or particles:

whenever ὅταν, ἐπάν until ἕως, ἄχρι, μέχρι

έκει μένετε έως ἀν έξέλθητε ἐκειθεν. Remain there [in that place] until you leave there (Mk. 6:10).

- With πρίν + infinitive indicating "before": εἴρηκα ὑμῖν πρὶν γενέσθαι.
   I have told you before it comes to pass (Jn. 14:29).
- 4. With a participle:
   καὶ ἐξελθών εἶδεν πολὺν ὅχλον.
   And when he came forth, he saw the great crowd (Mat. 14:14).

### Vocabulary

δύο	two (135)
δώδεκα	twelve (75)
εἷς, μία, ἕν	one (344)
έκατόν	one hundred (11)
<b>έ</b> πτά	seven (88)
μηδείς, μηδεμία, μηδέν	no, no one (90)
οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν	no, no one (234)
πέντε	five (36)
τρεῖς, τρία	three (68)
χιλιάς, -άδος, ή	thousand (23)

# 28

# **Case Revisited**

### You will be able to—

- 1. recognize and translate the various nuances of the Greek case system (genitive, dative),
- 2. gain more practice in translating and working with Greek,
- 3. translate John 1:11–20, and
- 4. master ten more high-frequency vocabulary words.

### **Introduction to Deep Case Structure**

In chapter 4, the Greek five-case structure was introduced (nominative, genitive, dative, accusative, and vocative). In order to translate correctly, one must be aware of the great variation in the ways these cases are utilized in Greek. This chapter will show some of the translation options for the genitive and dative cases. Context will ultimately determine which option should be employed. One of the major problems with having just one year of Greek is a "this equals that" view of translation. This section is meant to expose you to some of the wide variety and numerous possibilities that come with a deeper knowledge of Greek. This is a mere introduction to the next level of expanding your understanding of Greek.

### **Genitive Introduction**

Until now, we have seen the genitive as a case used for possession, translated "of." The genitive, however, is used much more widely than that. Its broader meaning is descriptive and often specifies more exactly, defines more precisely, or limits the scope of the word to which it is connected. Thus the genitive has an adjectival function. It also functions like an adverb when it specifies time and place.

### Possessive Genitive

The possessive genitive may be translated "of" or as a possessive noun or pronoun (his/her). Possessive answers: whose? Descriptive answers: which?

τὴν κοιλίαν τῆς μητρός the mother's womb (Jn. 3:4) τὴν δόξαν αὐτοῦ his glory (Jn. 1:14)

### Relational Genitive

The relational genitive specifies a family relationship (son, parent, wife).

# ή μήτηρ αὐτοῦ his mother (Jn. 2:5) Σίμων Ἰωάννου Simon, [son] of John (Jn. 21:15)

### Μαρία ή τοῦ Κλωπᾶ

Mary the [wife] of Clopas (Jn. 19:25)

### Descriptive Genitive

The descriptive genitive qualifies the noun, describing it in more detail.

```
'Ο ζῆλος τοῦ οἴκου σου the zeal of your house (Jn. 2:17) [specifies the focus of the zeal] τοῦ ναοῦ τοῦ σώματος αὐτοῦ the temple of his body (Jn. 2:21)
```

### Subjective Genitive

The word in the genitive functions as the subject or produces the action of the verbal idea implied in the noun it describes.

```
ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκός
the lust of the flesh (1 Jn. 2:16) [the flesh lusts]
ἡ ἐπιθυμία τῶν ὀφθαλμῶν
the lust of the eyes (1 Jn. 2:16) [the eyes lust]
```

### Objective Genitive

The genitive receives the action. It acts like an object to the action of the word it modifies. These categories are not mutually exclusive. Sometimes a genitive may be both objective and descriptive or just plain ambiguous at times.

```
ἡ δὲ τοῦ πνεύματος βλασφημία the blasphemy against the Spirit (Mat. 12:31) [blaspheme the Holy Spirit] \dot{\delta} θερισμὸς τῆς γῆς the harvest of the earth (Rev. 14:15) [harvest the earth]
```

### Time Genitive

Genitives of time function like adverbs. Genitives of time express time "within which" something happens.

### ήλθεν πρός αὐτὸν νυκτός.

he came to him during the night (Jn. 3:2).

### έως τῶν ἡμερῶν Δαυίδ

until the days of David (Acts 7:45)

### Agency Genitive

The agency genitive identifies the agent that has been involved in an action.

### ἔσονται πάντες διδακτοί θεοῦ.

They shall all be taught by God (Jn. 6:45) (God is the agent teaching).

### **Deeper into the Dative**

In chapter 4, the dative was given as the indirect object case (He hit the ball <u>to Elliott</u>). It is also used to express self-interest, means, location, and point of time.

### **Indirect Object**

εἶπεν αὐτοῖς Λύσατε.

He said to them, "Destroy" (Jn. 2:19).

Perschbacher (*New Testament Greek Syntax*, 144–52), Wallace (*Beyond the Basics*, 137–75), and Dana and Mantey (*Manual Grammar*, 83–91) provide rich discussions that have been utilized here and that go beyond our present level of discussion. Daniel Wallace's *Basics of New Testament Syntax: An Intermediate Greek Grammar* (Zondervan, 2000) and David Black's *It's Still Greek to Me* (Baker, 1998) are the most readable and excellent introductions to the next level.

### Dative of Interest

The dative of interest may express advantage or disadvantage. When expressing advantage, it may be translated "to" or "for." When expressing disadvantage, "against" may be used (Wallace, *Beyond the Basics*, 142f.).

### ωστε μαρτυρεῖτε <math>ξαυτοῖς

so that you witness against yourselves (Mat. 23:31)

### Μὴ θησαυρίζετε ὑμῖν θησαυροὺς ἐπὶ τῆς γῆς.

Do not store up <u>for yourselves</u> treasure on earth (Mat. 6:19).

### Dative of Location

The dative is often used with the prepositions  $\dot{\epsilon}\nu$  (in) and  $\pi\rho\delta\varsigma$  (to, toward) to reference a particular physical location. However, the dative may also be used alone to indicate location.

### οί . . . μαθηταὶ τῷ πλοιαρίῳ ἦλθον.

the disciples came in a small boat (Jn. 21:8).

### δ δε δοῦλος οὐ μένει ἐν τῆ οἰκία.

But the slave does not remain in the house (Jn. 8:35).

### Dative of Sphere

The dative of sphere refers to an abstract realm, whereas the dative of location refers to a specific physical location.

### έκαστος καθώς προήρηται τῆ καρδία

Let each one as he has purposed in [the sphere of his] heart (2 Cor. 9:7)

### καὶ εὐθὺς ἐπιγνοὺς ὁ Ἰησοῦς τῷ πνεύματι αὐτοῦ

And immediately Jesus knew in [the sphere of] his spirit (Mk. 2:8).

### Instrumental Dative

The dative often indicates the means by which something happens. It can designate the instrument (impersonal) or agent (personal) that performs the action.

### είς ύπακοὴν έθνῶν, λόγω καὶ ἔργω

to the obedience of the Gentiles by word and deed (Rom. 15:18)

### χάριτί έστε σεσωσμένοι.

You have been saved by grace (Eph. 2:5).

### Dative of Time

The dative may be used to refer to a particular point in time, in contrast to the genitive, which describes time as time within which or time during which.

### Καὶ τῆ ἡμέρα τῆ τρίτη γάμος ἐγένετο.

And on the third day there was a wedding (Jn. 2:1).

### $^{3}$ Ην δὲ $\sigma$ άββατον ἐν ἐκείνη τῆ ἡμέρα.

And it was the Sabbath on that day (Jn. 5:9).

The nominative and accusative could also be explored in this deeper way in any of the intermediate or advanced grammars (Robertson, Wallace, Moulton, Burton, Dana/Mantey, or the many Grace Theological Journal articles by James Boyer [vid. web site or digital disk], etc). One interesting study which needs to be embarked on is also the various uses of the article (cf. S. M. Baugh, <u>A First John Reader</u> (P. & R. Publishing 1999; 83-92; Dan Wallace is the king of the article as seen in pages 93-128 of his shorter intermediate grammar--<u>The Basics of New Testament Syntax</u>, or 206-290 of his massive grammar Greek Grammar Beyond the Basics).

# Vocabulary

ασπάζομαι	I greet (59)
δέχομαι	I take, receive (56)
διδάσκαλος, -ου, δ	teacher (59)
έπερωτάω	I ask (56)
θεωρέω	I look at (58)
λίθος, -ου, δ	stone (59)
συνάγω	I gather (59)
τοιοῦτος, -αύτη, -οῦτον	such (57)
<b>ύ</b> πάρχω	I am, exist (60)
χαρά, -ᾶς, ἡ	joy (59)

# Commencement

Well, the end has finally arrived. You have learned the basics of Greek grammar. Where do you go from here?

There are basically three directions you may want to explore at this point:

- 1. Rapid reading of the New Testament (see the 1 John and John 1-5 easy reader supplied on this disk),
- 2. Vocabulary development (check out the Vocabulary Builder on the disk. It will take you down to all the words used nine times or more in the NT).
- 3. For more in-depth syntax I suggest Daniel Wallace's second-year grammar, *The Basics of New Testament Syntax* [see below], or David Black's useful guide, *It's Still Greek to Me* [see below]), Stanley Porter's *Idioms of the Greek New Testament*, and Stephen Levinsohn's *Discourse Features of New Testament Greek*.

### **Indispensable Books**

The Greek New Testament. Ed. B. Aland, K. Aland, J. Karavidopoulos, C. M. Martini, B. M. Metzger. 4th rev. ed. Stuttgart: United Bible Societies, 1993. Usually cited as UBS<sup>4</sup>: or

*Novum Testamentum Graece.* Ed. E. and E. Nestle, B. and K. Aland, J. Karavidopoulos, C. M. Martini, B. M. Metzger. 27th ed. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1993. Usually cited as NA<sup>27</sup>.

There is also a copy of the complete Westcott/Hort/Robinson New Testament text both on the web site and on this disk.

A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Chrisitan Literature. Ed. W. Bauer, F. W. Danker, W. F. Arndt, and F. W. Gingrich, 3d ed. (Chicago: University of Chicago Press, 2000). Expensive but a foundational tool! Usually cited as BDAG.

### **Rapid Reading Tools**

A rapid reading tool saves you from the drudgery of looking words up in the BDAG Greek lexicon. Start with reading John 1–5 on the *Mastering New Testament Greek* disk. First John has also been added in an easy-reader style. The point of these tools is to help you do pleasure reading in the Greek New Testament. Yes, it should be a pleasure and a delight.

### **Other Reading Helps**

Kubo, Sakae. *A Reader's Greek-English Lexicon of the New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1975.

Perhaps the way I enjoy reading the most is using *Bible Works 7.0*. This is the most excellent concordancing reading tool available anywhere. It is published by Hermeneutica and currently sells for about \$350. It has full texts of the Septuagint, New Testament in Greek, numerous English, Spanish, German, French, Latin, and other translations. When you run your mouse across a word it automatically gives you the translation and parsing. Click on a word, and it will do a concordance search for the word in all the Septuagint, New Testament, or whatever. It's an incredible tool and helps make reading Greek a pure pleasure. New Greek concordancing/reading programs by Logos, Accordance (Mac only), or Bible Windows may also fill a similar software role.

### **Vocabulary Builders**

Three slender paperbacks and an ebook list the words of the Greek New Testament by frequency:

Hildebrandt, Ted. *Vocabulary Frequency List* ebook. See the Adobe Acrobat PDF files included on the *Mastering New Testament Greek* disk at the end of this textbook, if you want to print the vocab list, and see the Vocabulary Builder if you want an interactive flashcard-like approach on the computer. This list teaches you over 1,200 of the most frequently used Greek words, and it's already on your disk.

Metzger, Bruce M. *Lexical Aids for Students of New Testament Greek.* 3d ed. Grand Rapids: Baker, 1998.

Robinson, Thomas. *Mastering Greek Vocabulary*. Peabody, Mass.: Hendrickson, 1991. Trenchard, Warren. *The Student's Complete Vocabulary Guide to the Greek New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1992.

### **Advanced Studies**

Grammars to work with at this point:

Barnwell, Katharine. *Introduction to Semantics and Translation*. Horsleys Green, UK.: Summer Institute of Linguistics, 1980.

Black, David Alan. *It's Still Greek to Me*. Grand Rapids: Baker, 1998. Good for second-year Greek.

---. (ed.) *Linguistics and New Testament Interpretation: Essays on Discourse Analysis.* Nashville: Broadman & Holman, 1992.

Boyer, James...see a series of his excellent articles in the Grace Theological Journal listed online and on this disk.

Burton, Ernest De Witt. *Syntax of the Moods and Tenses in New Testament Greek*. Edinburgh: T. & T. Clark, 1898 [vid. web site and this disk]

Carson, D. A. Exegetical Falacies. 2<sup>nd</sup> ed. Grand Rapids: Baker Book House, 1996.

- Decker, Rodney J. Temporal Deixis of the Greek Verb in the Gospel of Mark with Reference to Verbal Aspect. New York: Peter Lang, 2001.
- Duvall, J. S. and George H. Guthrie. *Biblical Greek Exegesis: A Graded Approach to Learning Intermediate and Advanced Greek*. Grand Rapids: Zondervan, 1998.
- Erickson, Richard. A Beginner's Guide to New Testament Exegesis. Downers Grove: InterVarsity Press, 2005.
- Fanning, Buist. M. Verbal Aspect in New Testament Greek. Oxford: Clarendon Press, 1990.
- Levinsohn, Stephen. *Discourse Features of New Testament Greek*. Dallas: SIL International, 2000.
- Louw, J. P. Semantics of New Testament Greek. Philadelphia: Fortress Press, 1982.
- Moulton, James H., Wilbert F. Howard, and Nigel Turner. *A Grammar of New Testament Greek*. 4 vols. Edinburgh: T. & T. Clark, 1908-76.
- Perschbacher, Wesley J. New Testament Greek Syntax. Chicago: Moody, 1995. Useful.
- Porter, Stanley. *Idioms of the Greek New Testament*. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1999.
- ---. Studies in the Greek New Testament: Theory and Practice. New York: Peter Lang, 1996.
- ---. A Handbook to the Exegesis of the New Testament. Leiden: Brill, 2002.
- Robertson, A. T. A Grammar of the Greek New Testament in the Light of Historical Research. Nashville: Broadman Press, 1923.
- Silva, Moises. *Biblical Words and Their Meanings: An Introduction to Lexical Semantics*. Grand Rapids: Zondervan 1983.
- Wallace, Daniel B. *Greek Grammar beyond the Basics: An Exegetical Syntax of the Greek New Testament.* Grand Rapids: Zondervan, 1996. Massive and comprehensive.
- ——. The Basics of New Testament Syntax: An Intermediate Greek Grammar. Grand Rapids: Zondervan, 2000. Greek grammar lite.

### Workbook Readers

- Guthrie, George, and J. S. Duvall. *Biblical Greek Exegesis: A Graded Approach to Learning Intermediate and Advanced Greek*. Grand Rapids: Zondervan, 1998.
- Levinsohn, Stephen. *Discourse Features of New Testament Greek*. Dallas: SIL International, 2000. A favorite of mine.
- Mounce, William D. *A Graded Reader of Biblical Greek*. Grand Rapids: Zondervan, 1996. This is good for the summer after your first year.

### **Exegetical Dictionaries**

For extensive word studies, the following dictionaries are very helpful:

- Balz, Horst, and Gerhard Schneider, eds. *Exegetical Dictionary of the New Testament*. 3 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1990–93.
- Brown, Colin, ed. *New International Dictionary of New Testament Theology*. 4 vols. Grand Rapids: Zondervan, 1975–86. Highly recommended.

Kittel, Gerhard, and Gerhard Friedrich, eds. *Theological Dictionary of the New Testament*. Trans. G. W. Bromiley. 10 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1964–76. Heavy! See James Barr's critique of *TDNT* in his book *The Semantics of Biblical Language* (London: Oxford University Press, 1961).

These dictionary sets are fairly expensive but extremely helpful in their exhaustive treatment of Greek words both in and outside of the New Testament. Colin Brown is my favorite.

### **Concordances**

Moulton, W. F., and A. S. Geden, *A Concordance to the Greek Testament*. Edinburgh: T. & T. Clark, 1963.

Electronic Greek concordances are quite helpful. The best is *Bible Works 7.0* (Win) from Hermeneutica (about \$350). It allows for advanced grammatical/morphological searches or simple word searches in any of over thirteen languages. Programs by Logos, Accordance, and Bible Windows should also be explored to see what works best for you.

I hope you have enjoyed your study of Greek. This is a good time to return to why we have undertaken this endeavor. The New Testament tells us about the person and work of Jesus, God's Son. It is the story of the journey of an early Christian community called the church. Its words come with the power and authority of God and are refreshment for the soul, giving eternal guidance that transcends our postmodern culture. If you have come to the end of this study hating it because it was hard, you have accomplished little. If you have come to love the language and now find that one of your greatest joys is to sit and read the pages of the New Testament directly from the Greek text, you have gained a valuable resource. The goal for this course was to develop a love and passion for reading the New Testament in Greek. It has been hard, but the best things in life don't come easy. You be the judge of how well the goal was accomplished.

It has made me laugh when I realize that the computer medium has allowed me to share in your journey and to help you master New Testament Greek. Hours and hours of 5:00 A.M. typing and editing are finally over. I hope this new format brings glory to God and his awesome Son! Amen!

τὸ τέλος—the end

# **Works Cited**

- Black, David Alan. It's Still Greek to Me: An Easy-to-Understand Guide to Intermediate Greek. Grand Rapids: Baker, 1998.
- Dana, H. E., and Julius R. Mantey. *A Manual Grammar of the Greek New Testament*. New York: Macmillan, 1957.
- Hansen, Hardy, and Gerald M. Quinn. *Greek: An Intensive Course*. 2d rev. ed. New York: Fordham University Press, 1992.
- Hewitt, James A. *New Testament Greek: A Beginning and Intermediate Grammar*. Peabody, Mass.: Hendrickson, 1986.
- Machen, J. Gresham. *New Testament Greek for Beginners*. New York: Macmillan, 1923. Mounce, William D. *Basics of Biblical Greek: Grammar*. Grand Rapids: Zondervan, 1993.
- Perschbacher, Wesley J. New Testament Greek Syntax. Chicago: Moody, 1995.
- Porter, Stanley. *Idioms of the Greek New Testament*. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1999.
- Stevens, Gerald L. *New Testament Greek*. 2d ed. Lanham, Md.: University Press of America, 1997.
- Summers, Ray. Essentials of New Testament Greek. Nashville: Broadman, 1950.
- Wallace, Daniel B. *Greek Grammar beyond the Basics: An Exegetical Syntax of the New Testament.* Grand Rapids: Zondervan, 1996.
- Wenham, John W. *The Elements of New Testament Greek*. Cambridge: Cambridge University Press, 1965.

# **Appendix 1**

# **Vocabulary Lists by Chapter**

In parentheses is the number of times the word occurs in the Greek New Testament.

### **Chapter 1**

ἄγγελος, -ου, δ	angel (175)—angel
αμήν	truly, verily (129)—amen
ἄνθρωπος, -ου, δ	man, human (550)—anthropology
ἐγώ	I (1,175)—ego
θεός, -οῦ, ὁ	God (1,317)—theology
καί	and, even, also (9,153)
καρδία, -ας, ἡ	heart (156)—cardiac
λέγω	I say (2,354)
προφήτης, -ου, δ	prophet (144)—prophet
Χριστός, -οῦ, ὁ	Christ, Messiah, anointed one (529)—Christ

### Chapter 2

άδελφός, -οῦ, ò	brother (343)
ἀκούω	I hear, obey (428)
δόξα, -ης, ή	glory, fame (166)
<b>έ</b> χω	I have, hold (708)
κόσμος, -ου, ή	world (186)
κύριος, -ου, δ	lord, Lord, sir (717)
λόγος, -ου, δ	word (330)
Πέτρος, -ου, δ	Peter (156)
υἱός, -ου, δ	son (377)
Φαρισαῖος, -ου, δ	Pharisee (98)

# **Chapter 3**

but, yet (638)
apostle, sent one (80)
I see (133)
for, then (1,041)
I know (222)
Jesus (917)

λαμβάνω I take, receive (258)

λύω I loose (42) οὐρανός, -οῦ, ὁ heaven (273) πιστεύω I believe (241)

### Chapter 4

άγαπάω I love (143) γράφω I write (191) δέ but, and (2,792)δοῦλος, -ου, δ servant, slave (124) εύρίσκω I find (176) ίερόν, -οῦ, τό temple (71) λαός, -οῦ, ὁ people (142) νόμος, -ου, δ law (194) οἶκος, -ου, δ house (114)

ώς as, about, how (504)

### Chapter 5

 $\dot{\alpha}\gamma\dot{\alpha}\pi\eta$ , - $\eta\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ love (116) αλήθεια, -ας, ή truth (109) άμαρτία, -ας, ή sin (173) βασιλεία, -ας, ή kingdom (162) γραφή, -ῆς, ἡ writing, Scripture (50) ἐγείρω I raise up (144)  $\dot{\epsilon}$ κκλη $\sigma$ ία, - $\alpha$ ς,  $\dot{\eta}$ assembly, church (114) ἔργον, -ου, τό work (169) μαθητής, -οῦ, δ disciple (261) ώρα, -ας, ή hour (106)

### Chapter 6

κατά

μετά

 ἀπό
 from (with gen.) (646)

 διά
 through (with gen.) (667)

 on account of (with acc.)
 into (with acc.) (1,768)

 ἐκ
 out of (with gen.) (914)

 ἐν
 in (with dat.) (2,752)

 ἐπί
 on, over (with gen.) (890)

on, at, on the basis of, against (with dat.)

on, to, toward, against (with acc.)

down, against (with gen.) (473)

according to (with acc.) with (with gen.) (469)

after, behind (with acc.)

περί about, concerning (with gen.) (333)

around, near (with acc.)

πρός to (with acc.) (700)

### Chapter 7

άγαθός, -ή, -όν good (102) άγιος, -α, -ον holy (233) δίκαιος, -α, -ον righteous (79) εἰμί I am (2,460) 'Ιουδαῖος, -α, -ον Jewish, a Jew (195) μέγας, μεγάλη, μέγα great, large (243) νεκρός, -ά, -όν dead (128) ού, ούκ, ούχ no, not (1,606) πρῶτος, -η, -ον first (155) φωνή, -ῆς, ἡ voice (139)

### **Chapter 8**

αὖτός, -ή, -ό he/she/it (5595)

 $\gamma \hat{\eta}$ ,  $-\hat{\eta} \hat{\varsigma}$ ,  $\hat{\eta}$  earth, land, region (250)

έγώ, ἡμεῖς I, we (2666) ἡμέρα, -ας, ἡ day (389)

δτι that, because (1,296) so, then, therefore (499)

ὄχλος, -ου, δ crowd (175)

 $\pi\alpha\rho\alpha$  from (with gen.) (194)

beside, with (with dat.)

alongside, beside (with acc.)

**σύ, ὑμεῖς** you, you (pl.) (2,905)

ὑπό by, at the hands of (with gen.)

under, below (with acc.) (220)

### **Chapter 9**

αποκρίνομαι I answer (231) αποστέλλω I send (132) βάλλω I throw (122) γίνομαι I become (669) είσέρχομαι I come in (194) έξέρχομαι I go out (218) **ἔρχομα**ι I come, go (634) θέλω I wish (208) ούτως thus, so (208) πορεύομαι I go (153)

### Chapter 10

ζωή, -ῆς, ή life (135) θάνατος, -ου, δ death (120) κρίνω I judge (114) μένω I remain (118) μόνος, -η, -ον only, alone (114)

νῦν now (147)

οὐδέ and not, nor (143)

Παῦλος, -ου, δ Paul (158) σώζω I save (106) τότε then (160)

### Chapter 11

απέρχομαι I go away, leave (117)

έκεινος, -η, -ο that (265)

'Ιουδαῖος, -α, -ον Jewish, a Jew (195) καθώς as, just as (182) **ὅς, ἥ, ὅ** who, which (1365) **ὅταν** when, whenever (123)

ούτος, αύτη, τοῦτο this (1388) πάλιν again, back (141) Πέτρος, -ου, δ Peter (150)

**ύ**πέρ for, about (gen.) (150) above, beyond (acc.)

### Chapter 12

αποθνήσκω I die (111) ċκεῖ there (105) έως until (146) ίδού behold (200) ίνα in order that (663)

'Ιωάννης, -ου, δ John (135)

μέν on the one hand, indeed (179)

δλος, -η, -ον whole, entire (109)

ὅτε when (103) σύν with (128)

### Chapter 13

άνήρ, άνδρός, δ man, husband (216)

βασιλεύς, -έως, δking (115)

δύναμις, -εως, ή power, miracle (119) ὄνομα, -ματος, τό name, reputation (231) πᾶς, πᾶσα, πᾶν
 πατήρ, πατρός, ὁ
 πίστις, πίστεως, ἡ
 πυεῦμα, -ατος, τό
 σάρξ, σαρκός, ἡ
 χάρις, -ιτος, ἡ
 grace, kindness (155)

### Chapter 14

αίμα, -ματος, τό blood (97) αἴρω I raise, take up (101) διδάσκω I teach (97) ἴδιος, -α, -ον one's own (114) καλός, -ή, -όν good (100) μέλλω I am about to, intend (109) δδός, -οῦ, ἡ way (101) πολύς, πολλή, πολύ much, many (416) σῶμα, -ματος, τό body(142)  $\psi \upsilon \chi \dot{\eta}$ ,  $-\hat{\eta} \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ soul, life (103)

### Chapter 15

άλλος, -η, -ο other (155) ἄρτος, -ου, δ bread (97) it is necessary (101)  $\dot{\epsilon}$ ξουσία, -ας, ή authority (100) έτερος, -α, -ον different (98) ἕτι yet, still (93) όφθαλμός, -οῦ, δ eye (100) τέκνον, -ου, τό child (99) τόπος, -ου, δ place (94) φῶς, φωτός, τό light (73)

### Chapter 16

αἰών, -ῶνος, ὁ age, eternity (122) ἀλλήλων one another (100)  $\vec{\alpha}$ ρχιερεύς, -έως, δ high priest (122) γυνή, -αικός, ή woman (215) δύναμαι I can, am able (210) ἔθνος, -ους, τό nation (162) δσος, -η, -ον as great as (110) πόλις, -εως, ή city (162) τé and, and so (215) χείρ, χειρός, ή hand (177)

### Chapter 17

εί if, that (504) ἐσθίω I eat (158) ζάω I live (140) ζητέω I seek (117) ή or, either (343) καλέω I call (148) λαλέω I speak, say (296) παρακαλέω I urge, exhort (109) πληρόω I complete, fill (86) ποιέω I do, make (568)

### Chapter 18

γεννάω I beget (97) δικαιοσύνη, -ης, ή righteousness (92) ἐάν if, when (351) εἰρήνη, -ης, ή peace (92) οἶδα I know (318) οἰκία, -ας, ή house (93) δράω I see (454) περιπατέω I walk, live (95) πῶς how (103) φοβέομαι I fear (95)

### Chapter 19

 ἀκολουθέω
 I follow (90)

 ἐνώπιον
 before (94)

 θάλασσα, -ης, ἡ
 sea, lake (91)

 κάθημαι
 I sit (91)

 καιρός, -οῦ, ὁ
 time (85)

oὕτε and not, neither/nor (87)

πίπτω I fall (90) πούς, ποδός, ὁ foot (93)

προσέρχομαι I come/go to (86)

προσεύχομαι Ι pray (85)

### **Chapter 20**

αναβαίνω Ι go up (82)

ἄρχω I rule, begin (mid) (86)

ἔκαστος, -η, -ον each, every (82)
 ἐκβάλλω I drive out (81)
 κἀγώ and I, but I (81)

 καταβαίνω
 I go down (83)

 μᾶλλον
 more, rather (81)

 μήτηρ, -ός, ἡ
 mother (83)

 ὅπου
 where, since (82)

 ὧστε
 therefore, so that (83)

### Chapter 21

ἀνοίγω I open (77) βαπτίζω I baptize (77) εὐαγγέλιον, -ου, τό gospel (76) μαρτυρέω I witness (76) πέμπω I send (79) πονηρός, -ά, -όν evil, bad (78) πρόσωπον, -ου, τό face (76) σημείον, -ου, τό sign, miracle (77) στόμα, -ατος, τό mouth (78) **ύ**πάγω I go away (79)

### Chapter 22

αἰτέω I ask (70) αἰώνιος, -ον eternal (71) αποκτείνω I kill (74) κεφαλή, -ῆς, ἡ head (75) πίνω I drink (73) πλοῖον, -ου, τό boat (68)  $\pi \hat{\mathbf{v}} \rho$ , - $\delta \varsigma$ ,  $\tau \delta$ fire (71) I keep, guard (70) τηρέω ύδωρ, -ατος, τό water (76) χαίρω I rejoice (74)

### Chapter 23

ἄγω I lead, bring (67) απολύω I set free (66) έἵτε if, whether (65) έντολή, -ῆς, ἡ commandment (68) καρπός, -οῦ, δ fruit (66) πιστός, -ή, -όν faithful (67) πρεσβύτερος, -α, -ονelder (66) **ρ**ημα, -ατος, τό word (68) σάββατον, -ου, τό Sabbath (68) φέρω I bear, carry (66)

### Chapter 24

άγαπητός, -ή, -όν beloved (61) γραμματεύς, -έως, ὁ scribe (63) δαιμόνιον, -ου, τό demon (63) δοκέω I think (62)

δοξάζω I glorify, honor (61)

ἔξω outside (63)
 ἐρωτάω I ask (63)
 Θέλημα, -ατος, τό will (62)
 Θρόνος, -ου, ὁ throne (62)
 ὅρος, -ους, τό mountain (63)

### Chapter 25

 ἀνίστημι
 I raise, erect (108)

 ἀπόλλυμι
 I destroy (90)

 ἀφίημι
 I let go, dismiss (143)

 δίδωμι
 I give, put (415)

 ἤδη
 now, already (61)

 ἴστημι
 I set, stand (154)

 κηρύσσω
 I proclaim (61)

 παραδίδωμι
 I entrust (119)

 τίθημι
 I put, place (100)

**φημί** I say (66)

### Chapter 26

έαυτοῦ, -ῆς of him/her/itself (319)

ἐμός, -ή, -όν my, mine (76)
 ἱμάτιον, -ου, τό garment (60)
 νύξ, νυκτός, ἡ night (61)
 ὅστις, ἡτις, ὅτι whoever (153)
 ποῦ where? (48)
 προσκυνέω I worship (60)

τις, τι someone, something (525)

τίς, τί who? which? (555) ὧδε here, hither (61)

### Chapter 27

δύο two (135) δώδεκα twelve (75) εἷις, μία, ἕν one (344) έκατόν one hundred (11)

έπτά seven (88)

μηδείς, μηδεμία, no, no one (90)

μηδέν

οὐδείς, οὐδεμία, no, no one (234)

οὐδέν

πέντε five (36) τρεῖς, τρία three (68) χιλιάς, -άδος,  $\dot{\eta}$  thousand (23)

### Chapter 28

ἀσπάζομαι Ι greet (59)

δέχομαι I take, receive (56)

διδάσκαλος, -ου, ὁ teacher (59)
ἐπερωτάω I ask (56)
Θεωρέω I look at (58)
λίθος, -ου, ὁ stone (59)
συνάγω I gather (59)
τοιοῦτος, -αύτη, such (57)

-οῦτον

**ὑ**πάρχω I am, exist (60)

χαρά, -ας, ἡ joy (59)

τὸ τέλος—the end

# Appendix 2

# **Paradigms**

### Verbs

### Present Tense

# Present Active Indicative (PAI) Paradigm

	Singulai	<b>↑</b>	Plural	
1.	λύω	I loose/am loosing	λυόμεν	We loose/ are loosing
2.	λύεις	You loose/are loosing	λύετε	You loose/are loosing
3.	λύει	He/she/it looses/is	$\lambda$ ύου $\sigma$ ι(ν)	They loose/are loosing
		loosing		

### **Primary Pronominal Suffixes**

-ω	I	-ομεν	We
-εις	You (thou)	-єтє	You (you-all)
<b>-</b> €1	He/she/it	-ουσι(ν)	They

### **Present Middle Indicative Paradigm**

	Singular		Plural	
1.	λύομαι	I am loosing	λυόμεθα	We are loosing
		(for myself)		(for ourselves)
2.	λ <b>ύ</b> ῃ	You are loosing	$\lambda$ ύε $\sigma$ θε	You are loosing
		(for yourself)		(for yourselves)
3.	λ <b>ύ</b> εται	He/she/it is loosing	λ <b>ύ</b> ονται	They are loosing
		(for himself/herself/itself)		(for themselves)

# **Present Passive Indicative Paradigm**

	Singular		Plural	
1.	λύομαι	I am being loosed	λυόμεθα	We are being loosed
2.	λύη	You are being loosed	λ $\mathbf{\acute{u}}$ ε $\sigma$ θε	You are being loosed
3.	λ <b>ύ</b> εται	He/she/it is being loosed	λ <b>ύ</b> ονται	They are being loosed

### Middle/Passive Primary Endings

	Singular	Plural
1.	-ομαι	-ομεθα
2.	-η (-σαι)	$-\epsilon\sigma\theta\epsilon$
3.	-εται	-ονται

### **Present of** εἰμί

	Singular		Plural	
1.	εἰμί	I am	ἐσμέν	We are
2.	εί	You are	ἐστέ	You are
3.	ἐστί(ν)	He/she/it is	$\dot{\epsilon i}\sigma \dot{\imath}( u)$	They are

### **Contract Verbs**

### Present Active Indicative of ἀγαπάω Singular

	Singular		Plural	
1.	ἀγαπῶ (αω)	I love	ἀγαπῶμεν (αομεν)	We love
2.	άγαπᾶς (αεις)	You love	ἀγαπᾶτε (αετε)	You love
3.	ἀγαπῷ (αει)	He/she/it loves	άγαπῶσι(ν) (αουσι)	They love

### **Present Active Indicative of** ποιέω

	Singular		Piurai	
1.	ποιῶ (εω)	I do	ποιοῦμεν (εομεν)	We do
2.	ποιείς (εεις)	You do	ποιείτε (εετε)	You do
3.	ποιεί (εει)	He/she/it does	ποιοῦσι(ν) (εουσι)	They do

### **Present Active Indicative of** $\pi\lambda\eta\rho\delta\omega$

	Singular		Plural	
1.	πληρῶ (οω)	I fill	πληροῦμεν (οομεν)	We fill
2.	πληροῖς (οεις)	You fill	πληρο <b>ῦ</b> τε (οετε)	You fill
3.	πληροῖ (οει)	He/she/it fills	$\pi$ ληρο $\hat{0}$ σι(ν) (οο $0$ σι)	They fill

# **Present Active Participles**

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λύων	λ $oldsymbol{\acute{u}}$ ο $oldsymbol{\sigma}$ α	λῦον
Gen.	λύοντος	λ $oldsymbol{u}$ ο $oldsymbol{u}$ ο $oldsymbol{u}$ ης	λύοντος
Dat.	λύοντι	λ $oldsymbol{u}$ ο $oldsymbol{\sigma}$ η	λύοντι
Acc.	λύοντα	λ <b>ύουσ</b> αν	λῦον
Plural			
Nom.	λύοντες	λ <b>ύουσ</b> αι	λύοντα
Gen.	λ <b>υ</b> όντων	λυουσῶν	λυόντων
Dat.	$\lambda$ ύου $\sigma$ ι( $ u$ )	λυούσαις	λύουσι(ν)
Acc.	λύοντας	λυούσας	λύοντα

# **Present Middle/Passive Participles**

	2	1	2
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λυόμενος	λυομένη	λυόμενον
Gen.	λυομένου	λυομένης	λυομένου
Dat.	λυομένῳ	λυομένη	λυομένῳ
Acc.	λυόμενον	λυομένην	λυόμενον
Plural			
Nom.	λυόμενοι	λ <b>υ</b> όμεναι	λυόμενα
Gen.	λυομένων	λ <b>υ</b> ομένων	λυομένων
Dat.	λυομένοις	λυομέναις	λυομένοις
Acc.	λυομένους	λυομένας	λυόμενα

# Present Active Participle of $\varepsilon i \mu i$

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	ὤν	$o$ ນ $\sigma$ $lpha$	ďν
Gen.	ὄντος	οὔσης	ὄντος
Dat.	ὄντι	${ m o}$ ນັ $\sigma$ ຖ	ὄντι
Acc.	ὄντα	$\mathbf{o}$ $\mathbf{\mathring{o}}$ $\sigma$ $\mathbf{α}$ $\mathbf{\emph{v}}$	őν
Plural			
Nom.	ὄντες	$0$ ນ $\sigma$ $\alpha$ 1	ὄντα
Gen.	ὄντων	οὖσῶν	ὄντων
Dat.	$0$ $\mathring{m{\upsilon}}$ $\sigma$ ι $(m{ u})$	οὔσαις	οὖσι(ν)
Acc.	ὄντας	οὔσας	ὄντα

# Future Tense

# **Future Active Indicative Paradigm**

	Singulai		I lui ai	
1.	$\lambda$ <b>ύ</b> $\sigma$ ω	I will loose	λύσομεν	We will loose
2.	λ <b>ύ</b> σεις	You will loose	$\lambda$ ύ $\sigma$ ετε	You will loose
3.	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ ει	He/she/it will loose	λύσουσι(ν)	They will loose

# **Future Middle Indicative Paradigm**

	Singular		Plural	
1.	λ <b>ύσ</b> ομαι	I will loose	λ $oldsymbol{\sigma}$ όμε $oldsymbol{\Theta}$ α	We will loose
		(for myself)		(for ourselves)
2.	λ $oldsymbol{\omega}\sigma$ $oldsymbol{\eta}$	You will loose	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ ε $\sigma$ θε	You will loose
		(for yourself)		(for yourselves)
3.	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ εται	He/she/it will loose	λ <b>ύσ</b> ονται	They will loose
		(for himself/herself/itself)		(for themselves)

## Future Passive Indicative of $\lambda \dot{\upsilon} \omega$

	Singular		Plural	
1.	λ <b>υ</b> θήσομαι	I will be	λ <b>υ</b> θη $\sigma$ όμεθ $\alpha$	We will be
		loosed		loosed
2.	λ <b>υ</b> θή $\sigma$ უ	You will be	λ <b>υ</b> θήσεσθε	You will be
		loosed	•	loosed
3.	λ <b>υ</b> θήσεται	He/she/it will be	λ <b>υ</b> θήσονται	They will be
	-	loosed	•	loosed

# **Future of** εἰμί

	Singular		Plural	
1.	<b>ἔ</b> σομαι	I will be	$\dot{\epsilon}\sigma$ όμε $\Theta$ α	We will be
2.	$lpha\sigma\eta$	You will be	ἔσεσθε	You will be
3.	<b>ἔσται</b>	He/she/it will be	<b>ἔ</b> σονται	They will be

# Imperfect Tense

# Imperfect Active Indicative of $\lambda \acute{\mathbf{v}} \omega$

	Singular		Piurai	
1.	<b>έ</b> λυον	I was loosing	<b>ἐ</b> λύομεν	We were loosing
2.	<b>ἔ</b> λυες	You were loosing	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> ετε	You were loosing
3.	<b>έ</b> λυε(ν)	He/she/it was loosing	<b>ἔ</b> λ <b>υ</b> ον	They were loosing

# **Secondary Active Endings**

	Singular	Plur
1.	<b>-</b> ν	-μεν
2.	<b>-</b> S	-T€
3.	-€	- <b>ν</b>

Learn:  $\nu \subseteq \epsilon \mu \epsilon \nu \tau \epsilon \nu$  (n s e men te n)

# Imperfect Middle/Passive Indicative of $\lambda \acute{\mathbf{u}}\omega$

	Singular		Plural	
1.	ͼλυόμην	I was being loosed	<b>ἐλυόμ</b> εθα	We were being loosed
2.	<b>ἐ</b> λ <b>ύου</b>	You were being loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{\mathbf{u}}$ ε $\sigma$ θε	You were being loosed
3.	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> ετο	He/she/it was being loosed	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> οντο	They were being loosed

# **Secondary Middle/Passive Endings** Singular Plural

	Singular	Plural
1.	-μην	-μεθα
2.	-o <b>v</b>	$-\epsilon\sigma\theta\epsilon$
3.	-то	-οντο

# **Imperfect of** εἰμί

	Singular		Plural		
1.	ήμην	I was	ήμεν	We were	
2.	ής	You were	ήτε	You were	
3.	η้ν	He/she/it was	ἦσαν	They were	

#### Aorist Tense

# First Aorist Active Indicative of $\lambda \acute{\upsilon} \omega$

	Singular		Plurai	
1.	$\check{\epsilon}$ λ $u\sigma$ $\alpha$	I loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f u}\sigma$ αμ ${f e}$ ν	We loosed
2.	<b>ἔ</b> λ <b>υ</b> σας	You loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{\mathbf{v}}$ σατ $\epsilon$	You loosed
3.	<b>ἔ</b> λυσε(ν)	He/she/it loosed	<b>ἔ</b> λ <b>υ</b> σαν	They loosed

Note: -,  $\sigma$ ,  $\epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$ ,  $\tau \epsilon$ ,  $\nu$  endings are the same as the imperfects except in the first person singular, where the  $\nu$  is dropped.

# First Aorist Middle Indicative of λύω

	Singular		Plural	
1.	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{m{v}}$ $\sigma$ άμην	I loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $oldsymbol{v}\sigma$ άμ $\epsilon$ θ $lpha$	We loosed
		(for myself)		(for ourselves)
2.	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f u}\sigma\omega$	You loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f u}\sigmalpha\sigma$ θ $\epsilon$	You loosed
		(for yourself)		(for yourselves)
3.	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{m{\upsilon}}\sigma$ ατο	He/she/it loosed	<b>ἐ</b> λύσαντο	They loosed
		(for himself/herself/itself)		(for themselves)

# First Aorist Passive Indicative of λύω

		Singular		Plural
1.	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> θην	I was loosed	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> θημεν	We were loosed
2.	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> θης	You were loosed	ἐλ <b>ύ</b> θητε	You were loosed
3.	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> θη	He/she/it was loosed	ἐλ <b>ύ</b> θησαν	They were loosed

# First Aorist Active Participles (recognize these forms)

2

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λ <b>ύ</b> σας	λ <b>ύ</b> σασα	λῦσαν
Gen.	λ <b>ύ</b> σαντος	λ <b>υ</b> σάσης	λύσαντος
Dat.	λ <b>ύσ</b> αντι	λ <b>υ</b> σάση	λ <b>ύσ</b> αντι
Acc.	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ αντα	λ <b>ύ</b> σασαν	$\lambda \hat{\mathbf{u}} \sigma \alpha \nu$
Plural			
Nom.	λ <b>ύ</b> σαντες	λ <b>ύ</b> σασαι	λ $oldsymbol{\omega}\sigma$ αντα
Gen.	λ <b>υ</b> $\sigma$ άντων	λυσασῶν	λ <b>υ</b> $\sigma$ άντων
Dat.	λύσασι(ν)	λυσάσαις	λύσασι(ν)
Acc.	λ <b>ύ</b> σαντας	λυσάσας	λ $oldsymbol{\acute{u}}\sigma$ αντα

# **First Aorist Middle Participles**

	_	1	_
Singular	Masculine	Feminine	Neuter
Nom.	λυσάμενος	λ <b>υ</b> σαμένη	λ <b>υ</b> σάμενον
Gen.	λ <b>υσ</b> αμένο <b>υ</b>	λ <b>υ</b> σαμένης	λυσαμένου
Dat.	λ <b>υ</b> σαμένῳ	λυσαμένη	λ <b>υ</b> σαμένῳ
Acc.	λ <b>υ</b> σάμενον	λ <b>υ</b> σαμένην	λ <b>υ</b> σάμενον
Plural			
Nom.	λ <b>υσ</b> άμενοι	λ <b>υ</b> σάμεναι	λ <b>υ</b> σάμενα
Gen.	λ <b>υ</b> σαμένων	λ <b>υ</b> σαμένων	λ <b>υ</b> σαμένων
Dat.	λ <b>υ</b> σαμένοις	λ <b>υ</b> σαμέναις	λ <b>υ</b> σαμένοις
Acc.	λυσαμένους	λ <b>υ</b> σαμένας	λ $oldsymbol{\sigma}$ άμ $oldsymbol{\epsilon}$ να

# **First Aorist Passive Participles**

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λυθείς	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ί $\sigma$ α	λυθέν
Gen.	λυθέντος	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ης	λυθέντος
Dat.	λυθέντι	λ $oldsymbol{u}$ θεί $oldsymbol{\sigma}$ η	λυθέντι
Acc.	λυθέντα	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ί $\sigma$ αν	λυθέν
Plural			
Nom.	λυθέντες	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ί $\sigma$ αι	λυθέντα
Gen.	λυθέντων	λυθεισῶν	λυθέντων
Dat.	$\lambda$ υθ $\epsilon$ ι $\sigma$ ι(ν)	λ <b>υ</b> θείσαις	$\lambda$ υθ $\epsilon$ ι $\sigma$ ι(ν)
Acc.	λυθέντας	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ας	λ <b>υ</b> θέντα

# Second Aorist Active Indicative of $\lambda \alpha \mu \beta \acute{a} \nu \omega$

	Singular		Plural	
1.	<b>ἔ</b> λαβον	I took	<b>ἐ</b> λάβομεν	We took
2.	<b>ἔ</b> λαβες	You took	<b>ἐ</b> λάβετε	You took
3.	<b>ἔ</b> λαβε(ν)	He/she/it took	<b>ἔ</b> λαβον	They took

Note:  $\nu$ ,  $\sigma$ ,  $\epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$ ,  $\tau \epsilon$ ,  $\nu$  endings are the same as the imperfects.

# **Second Aorist Middle Indicative of** $\gamma i \nu o \mu \alpha 1$

	Singular		Plural	
1.	ͼʹγενόμην	I became	ἐγενόμεθα	We became
2.	ἐγένου	You became	<b>ἐ</b> γένεσθε	You became
3.	έγένετο	He/she/it became	έγένοντο	They became

Note:  $\mu\eta\nu$ ,  $\sigma$ ,  $\tau$ ,  $\mu$  $\varepsilon\theta\alpha$ ,  $\varepsilon\sigma\theta\varepsilon$ ,  $\sigma$  endings are the same as the imperfects.

## Perfect Tense

# **Perfect Active Indicative of** λύω

	Singular		Plural	
1.	λέλυκα	I have loosed	λελ <b>ύ</b> καμεν	We have loosed
2.	λέλ <b>υ</b> κας	You have loosed	λελ <b>ύ</b> κατε	You have loosed
3.	λέλυκε(ν)	He/she/it has loosed	$\lambda$ ελ <b>ύ</b> κα $\sigma$ ι(ν)	They have loosed

# Perfect Middle/Passive Indicative of $\lambda \dot{\upsilon} \omega$

	Singular		Plural	
1.	λέλυμαι	I have been loosed	λελ $\mathbf{\acute{v}}$ με $\mathbf{\Theta}$ α	We have been loosed
2.	λέλ $oldsymbol{u}\sigma$ αι	You have been loosed	λέλ $oldsymbol{u}\sigma oldsymbol{ heta}$ ε	You have been loosed
3.	λέλ <b>υ</b> ται	He/she/it has been	λέλυνται	They have been
		loosed		loosed

# **Perfect Active Participles**

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λελ <b>υ</b> κώς	λελυκυῖα	λελυκός
Gen.	λελυκότος	λελ <b>υκυί</b> ας	λελυκότος
Dat.	λελ <b>υ</b> κότι	λελ <b>υκυί</b> α	λ <b>ε</b> λ <b>υ</b> κότι
Acc.	λελ <b>υ</b> κότα	λελυκυῖαν	λελυκός
Plural			
Nom.	λελ <b>υ</b> κότες	λελ <b>υκυ</b> ῖαι	λελ <b>υ</b> κότα
Gen.	λελυκότων	λελ <b>υκυ</b> ιῶν	λελυκότων
Dat.	$\lambda$ ελυκό $\sigma$ ι( $\nu$ )	λελ <b>υκυ</b> ίας	λελυκόσι(ν)
Acc.	λελ <b>υ</b> κότας	λελ <b>υκυ</b> ίας	λελ <b>υ</b> κότα

# **Perfect Middle/Passive Participles**

	2	1	2
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λελυμένος	λελυμένη	λελυμένον
Gen.	λελυμένου	λελυμένης	λελυμένου
Dat.	λελ <b>υ</b> μένῳ	λελυμένη	λελ <b>υ</b> μένῳ
Acc.	λελυμένον	λελυμένην	λελ <b>υ</b> μένον
Plural			
Nom.	λελυμένοι	λελ <b>υμ</b> έναι	λελ <b>υ</b> μένα
Gen.	λελ <b>υ</b> μένων	λελυμένων	λελ <b>υ</b> μένων
Dat.	λελ <b>υ</b> μένοις	λελυμέναις	λελ <b>υ</b> μένοις
Acc.	λελυμένους	λελυμένας	λελ <b>υ</b> μένα

# Infinitive Forms

# **Present Infinitive**

Active	Middle	Passive
λύειν	λ <b>ύ</b> εσθαι	λ <b>ύ</b> εσθαι

#### **First Aorist Infinitive**

Active	Middle	Passive
λῦσαι	λ <b>ύ</b> σασθαι	λ <b>υ</b> θῆναι

# Second Aorist Infinitive (λείπω, to leave)

Active	Middle	Passive
λιπεῖν	λιπέσθαι	λειφθῆναι

#### **Perfect Infinitive**

Active	Middle	Passive
λελ <b>υ</b> κέναι	λελ <b>ύ</b> σθαι	λελ <b>ύ</b> σθαι

# Present Infinitive of εἰμί: εἰναι

# Subjunctive Mood

# Present Subjunctive of $\lambda \acute{\mathbf{u}}\omega$

Active	Singular	Plural
	1. λ <b>ύ</b> ω	λύωμεν
	2. λ <b>ύ</b> ης	λ <b>ύ</b> ητε
	3. λ <b>ύ</b> ŋ	$\lambda$ <b>ύ</b> ω $\sigma$ ι(ν)
Middle/Passive	Singular	Plural
	1. λ <b>ύ</b> ωμαι	λ <b>υ</b> ώμεθα
	2. λ <b>ύ</b> ŋ	λ $ec{m{\upsilon}}$ η $\sigma$ θ $\epsilon$
	3. λ <b>ύ</b> ηται	λ <b>ύ</b> ωνται

# First Aorist Subjunctive of $\lambda \acute{\upsilon} \omega$

i list Adiist Subjulictive di $\wedge bb$			
Active	Singular	Plural	
	1. λ <b>ύσ</b> ω	λ <b>ύ</b> σωμεν	
	2. λ <b>ύ</b> σης	λ $oldsymbol{\omega}\sigma$ ητ $oldsymbol{arphi}$	
	3. λ <b>ύσ</b> η	λύσωσι(ν)	
Middle	Singular	Plural	
	1. λ <b>ύσ</b> ωμαι	λ <b>υ</b> σώμεθα	
	2. λ <b>ύ</b> ση	λ $oldsymbol{\acute{u}}\sigma\eta\sigma$ θ $\epsilon$	
	3. λ <b>ύσ</b> ηται	λ <b>ύσ</b> ωνται	
Passive	Singular	Plural	
	1. λ <b>υ</b> θῶ	λυθῶμεν	
	2. λ <b>υ</b> θῆς	λυθῆτε	
	3. λ <b>ນ</b> θຖື	λυθῶσι(ν)	

# Second Aorist Active Subjunctive Forms of $\lambda \epsilon i \pi \omega$ (to leave, fall short) (no sigma)

Singular	Plural
1. λίπω	λίπωμεν
2. λίπης	λίπητε
3. λίπη	λίπωσι(ν)

# **Subjunctive of** εἰμί

Singular	Plural
1. w ¯	ὦμεν
2. ຖ້ຳຽ	ήτε
3. ຖື	ຜ່ືσι(ν)

# Imperative Mood

# Present Imperative of $\lambda \dot{\upsilon} \omega$

Active Singular Plural 2.  $\lambda \hat{\mathbf{v}} \epsilon$   $\lambda \hat{\mathbf{v}} \epsilon \tau \epsilon$ 

3. λυέτω λυέτωσαν

Middle/Passive Singular Plural

2. λύου λύεσθε

3. λυέσθω λυέσθωσαν

# First Aorist Imperative of $\lambda \acute{\upsilon} \omega$

Active		Passive		
Singular	Plural	Singular	Plural	
2. λῦσον	λ $oldsymbol{\acute{u}}\sigma$ ατε	λ <b>ύ</b> θητι	λ <b>ύ</b> θητε	
3. λ <b>υσ</b> άτω	λ <b>υ</b> σάτωσαν	λ <b>υ</b> θήτω	λ <b>υ</b> θήτωσαν	

Middle

SingularPlural2.  $λ \hat{\mathbf{v}} σ α ι$  $λ \dot{\mathbf{v}} σ α σ θ ε$ 3.  $λ \mathbf{v} σ ά σ θ ω$  $λ \mathbf{v} σ ά σ θ ω σ α ν$ 

# **Second Aorist Imperative of** $\lambda \epsilon i \pi \omega$ (I leave)

Active		Passive		
Singular	Plural	Singular	Plural	
1. λ <b>ί</b> πε	λίπετε	λείφθητι	λείφθητε	
2. λιπέτω	λιπέτωσαν	λειφθήτω	λειφθήτωσαν	

Middle

SingularPlural1. λιποῦλίπεσθε2. λιπέσθωλιπέσθωσαν

# **Imperative of** εἰμί

Singular	Plural
2. ἴσθι	<b>έσ</b> τε
3. ἔστω	ἔστωσαν

# -μι Verbs

# δίδωμι Paradigms (I give [root δο])

# **Active Indicatives**

ACCITO III	aicati v Co			
Present	Imperfect	Future Singular	Aorist	Perfect
1. δίδωμι	ἐδίδουν	δώσω	ἔδωκα	δέδωκα
2. δίδως	<b>ἐ</b> δίδους	δώσεις	ἔδωκας	δέδωκας
3. δίδωσι(ν)	<b>ἐ</b> δίδο <b>υ</b>	δώσει	ἔδωκε(ν)	δέδωκε(ν)
		Plural		
1. δίδομεν	ἐδίδομεν	δώσομεν	<b>ἐδώκαμεν</b>	δεδώκαμεν
2. δίδοτε	ἐδίδοτε	δώ $\sigma$ ετε	<b>ἐδώκατ</b> ε	δεδώκατε
3. διδόασι(ν)	<b>ἐ</b> δίδοσαν	δώσουσι(ν)	ἔδωκαν	δέδωκαν

# **Present Middle/Passive Indicative** (note how regular)

	Singular	Plural
1.	δίδομαι	διδόμεθα
2.	δίδοσαι	δίδοσθε
3.	δίδοται	δίδονται

# **Other Moods**

	$\mathbf{A}$	ctive	
Present	Aorist	Present	Aorist
Subjunctive	Subjunctive	<b>Imperative</b>	<b>Imperative</b>
	Sin	ıgular	
1. διδῶ	δῶ		_
2. διδῶς	δῷς	δίδου	δός
3. διδῶ δῶ		διδότω	δότω
	P	lural	
1. διδῶμεν	δῶμεν		
2. διδῶτε	δῶτε	δίδοτε	δότε
3. $\delta i \delta \hat{\omega} \sigma i(\nu)$	δῶσι(ν)	διδότωσαν	δότωσαν

	Present Infinitive	Aorist Infinitive
Active	διδόναι	δοῦναι
Middle	δίδοσθαι	δόσθαι
Passive	δίδοσθαι	δοθῆναι

# **Present Participles**

Active	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	διδούς	$\delta$ ι $\delta$ ο $\hat{\mathbf{u}}\sigma$ $\alpha$	διδόν
Gen.	διδόντος	διδο <b>ύ</b> σης	διδόντος
Mid/Pass	S		
Nom.	διδόμενος	διδομένη	διδόμενον
Gen.	διδομένου	διδομένης	διδομένου

# Aorist Participles (just pop the $\delta\iota$ off the present ptc.)

Active	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	δούς	$\delta o \hat{oldsymbol{u}} \sigma \alpha$	δόν
Gen.	δόντος	δούσης	δόντος
Middle			
Nom.	δόμενος	δομένη	δόμενον
Gen.	δομένου	δομένης	δομένου
<b>Passive</b>			
Nom.	δοθείς	δοθεῖσα	δοθέν
Gen.	δοθέντος	δοθείσης	δοθέντος

# Perfect Participles (shift the $\delta\iota$ to $\delta\varepsilon$ + perf. $\kappa o\tau/\kappa \upsilon\iota$ )

Active	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	δεδωκώς	δεδωκυῖα	δεδωκός
Gen.	δεδωκότος	δεδωκ <b>υ</b> ίας	δεδωκότος
Mid/Pass	no perf. к		
Nom.	δεδόμενος	δεδομένη	δεδόμενον
Gen.	διδομένου	δεδομένης	δεδομένο <b>υ</b>

# Other -µ1 Verb Paradigms

## **Present Active Indicative**

# Singular

	9	
1. ἵστημι	τίθημι	δείκνυμι
2. ίστης	τίθης	δείκνυς/δεικνύεις
3. ἵστησι(ν)	τίθη $\sigma$ ι(ν)	$\delta$ είκνυ $\sigma$ ι(ν)
	Plural	
1. ίσταμεν	τίθεμεν	δείκνυμεν
2. ίστατε	τίθετε	δείκνυτε
3. <b>ἱ</b> στᾶσι(ν)	τιθέα $\sigma$ ι(ν)	δεικνύα $\sigma$ ι(ν)

# **Second Declension Nouns**

# **Masculine Second Declension Forms (Stem Ending in 0)**

	Singular		Plural		
Nom.	λόγος	a word	λόγοι	words	(subject of sentence)
Gen.	λόγο <b>υ</b>	of a word	λόγων	of words	(possessive)
Dat.	λόγῳ	to a word	λόγοις	to words	(indirect object)
Acc.	λόγον	a word	λόγους	words	(direct object)
Voc.	λόγε	O word	λόγοι	O words	(direct address)

# **Neuter Second Declension Forms (Stem Ending in** 0) $i \epsilon \rho \acute{o} \nu = temple$

	Singular		Plural		
Nom.	ίερόν	a temple	ίερά	temples	(subject of sentence)
Gen.	ίεροῦ	of a temple	ίερῶν	of temples	(possessive)
Dat.	ίερῷ	to a temple	ίεροῖς	to temples	(indirect object)
Acc.	ίερόν	a temple	ίερά	temples	(direct object)
Voc.	ίερόν	O temple	ίερά	O temples	(direct address)

# Feminine First Declension Forms (Stem Ending in $\eta$ ) γραφή = writing, Scripture

	Singular		Plural		
Nom.	γραφή	a writing	γραφαί	writings	(subject of sentence)
Gen.	γραφῆς	of a writing	γραφῶν ο	of writings	(possessive)
Dat.	γραφῆ	to a writing	γραφαῖς 1	to writings	(indirect object)
Acc.	γραφήν	a writing	γραφάς	writings	(direct object)
Voc.	γραφή	O writing	γραφαί (	O writings	(direct address)

# Feminine First Declension Forms (Stem Ending in $\alpha$ )

ωρα = hour

	Singular	•	Plural		
Nom./Voc.	ώρα	hour	ώραι	hours	(subject of sentence)
Gen.	ὥρας	of an hour	ယ်ρῶν	of hours	(possessive)
Dat.	ώρα	for an hour	ὥραις	for hours	(indirect object)
Acc.	ὥραν	hour	ὥρας	hours	(direct object)

# Masculine First Declension Forms (Stem Ending in $\eta$ )

προφήτης = prophet

	Singular		Plural		
Nom.	προφήτης	prophet	προφῆται	prophets	(subject)
Gen.	προφήτου	of a prophet	προφητῶν	of prophets	(possessive)
Dat.	προφήτη	to a prophet	προφήταις	to prophets	(indirect object)
Acc.	προφήτην	prophet	προφήτας	prophets	(direct object)
Voc.	προφῆτα	O prophet	προφήται	O prophets	(direct address)

#### **Third Declension Nouns**

# **Kappa Final Stems**

σάρξ, σαρκός (flesh)

	Singular	Plural
Nom./Voc.	$\sigma$ άρξ	$\sigma$ άρκες
Gen.	σαρκός	σαρκῶν
Dat.	σαρκί	σαρξί(ν)
Acc.	σάρκα	σάρκας

# **Tau/Delta Final Stems**

χάρις, χάριτος, ή (grace)

	Singular	Plural
Nom./Voc.	χάρις	χάριτες
Gen.	χάριτος	χαρίτων
Dat.	χάριτι	χάρισι(ν)
Acc.	χάριτα	χάριτας

#### **Iota Final Stems**

πίστις, πίστεως, ή (faith)

_	Singular	Plural
Nom./Voc.		πίστεις
Gen.	πίστεως	πίστεων
Dat.	πίστει	πίστεσι(ν)
Acc.	πίστιν	πίστεις

#### -ματ Final Stems

ὄνομα, ὀνόματος, τό (name)

	Singular	Plural
Nom./Voc.	ὄνομα	ὀνόματα
Gen.	ὀνόματος	ονομάτων
Dat.	ονόματι	ονόμασι(ν)
Acc.	ὄνομα	<b>ὀνόματα</b>

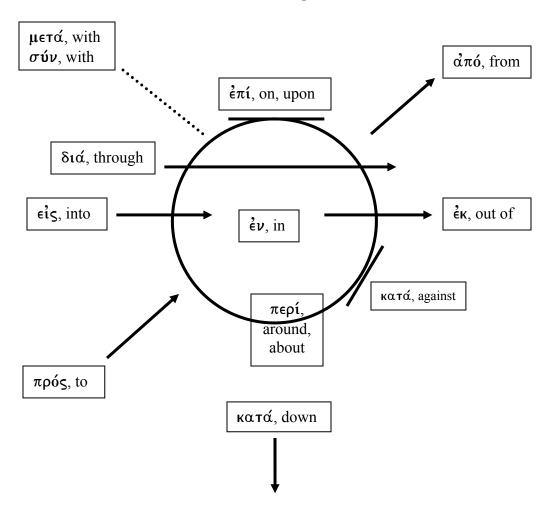
# πᾶς **(all)**

		Singular			Plural	
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	πᾶς	$\pi \hat{\alpha} \sigma \alpha$	πᾶν	πάντες	πᾶσαι	πάντα
Gen.	παντός	πάσης	παντός	πάντων	$\pi \alpha \sigma \hat{\omega} \nu$	πάντων
Dat.	παντί	$π$ ά $\sigma$ η	παντί	$\pi \hat{\alpha} \sigma \iota(\nu)$	πάσαις	$\pi \hat{\alpha} \sigma \iota(\nu)$
Acc.	πάντα	πᾶσαν	πᾶν	πάντας	πάσας	πάντα

# **Definite Article ("the") Forms**

		Singular			Plural		
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.	
Nom.	ó	ή	τó	o <b>i</b>	αί	τά	
Gen.	τοῦ	τῆς	τοῦ	τῶν	τῶν	τῶν	
Dat.	τŵ	τῆ	τŵ	τοῖς	ταῖς	τοῖς	
Acc.	τόν	τήν	τó	τούς	τάς	τά	

# **Chart of Prepositions**



# Adjectives

# Paradigm of $\dot{\alpha}\gamma\alpha\theta\delta\varsigma$ (good)

	2	1	2
Singular	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	ἀγαθός	ἀγαθή	ἀγαθόν
Gen.	ἀγαθοῦ	ἀγαθῆς	άγαθοῦ
Dat.	ἀγαθῷ	ἀγαθῆ	ἀγαθῷ
Acc.	ἀγαθόν	ἀγαθήν	άγαθόν
Plural			
Nom.	ἀγαθοί	ἀγαθαί	ἀγαθά
Gen.	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν
Dat.	ἀγαθοῖς	ἀγαθαῖς	ἀγαθοῖς
Acc.	ἀγαθούς	ἀγαθάς	ἀγαθά

# Paradigm for adjectives ending in $\varepsilon$ , $\iota$ , or $\rho$ δίκαιος (righteous)

	2	1	2
Singular	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	δίκαιος	δικαία	δίκαιον
Gen.	δικαίου	δικαίας	δικαίο <b>υ</b>
Dat.	δικαίῳ	δικαία	δικαίῳ
Acc.	δίκαιον	δικαίαν	δίκαιον
Voc.	δίκαιε	δικαία	δίκαιον
Plural			
Nom./Voc.	δίκαιοι	δίκαιαι	δίκαια
Gen.	δικαίων	δικαίων	δικαίων
Dat.	δικαίοις	δικαίαις	δικαίοις
Acc.	δικαίους	δικαίας	δίκαια

## **Pronouns**

# Personal Pronouns

# **First Person Paradigm**

		Singular		Plural	
Nom.	ἐγώ	I	ήμεῖς	we	
Gen.	μου	of me/my	ήμῶν	of us/our	
Dat.	μοι	to me/for me	ήμιν	to us/for us	
Acc.	με	me	ήμᾶς	us	

# **Second Person Paradigm**

		Singular	Plural		
Nom. $\sigma \acute{\mathbf{v}}$		you	ύμεῖς	you (you-all)	
Gen.	$\sigma$ o $\upsilon$	of you/your	ύμῶν	your	
Dat.	$\sigma$ 01	to/for you	ύμῖν	to/for you	
Acc.	$\sigma\epsilon$	you	ύμᾶς	you	

# **Third Person Paradigm: Three Genders** Masculine

	Singular		Plural		
Nom.	αὐτός	he	αὐτοί	they	
Gen.	αὐτοῦ	his	αὐτῶν	their	
Dat.	α <b>ὐ</b> τῷ	to/for him	αὐτοῖς	to/for them	
Acc.	αὐτόν	him	αὐτούς	them	

# **Feminine**

	S	Singular	Plural		
Nom.	αὐτή	she	αὐταί	they	
Gen.	αὐτῆς	hers	αὐτῶν	their	
Dat.	αὐτῆ	to/for her	αὐταῖς	to/for them	
Acc.	αὐτήν	her	αὐτάς	them	

# Neuter

Singular		Singular	Plural		
Nom.	αὐτό	it	$α$ $\mathring{oldsymbol{u}}$ τ $\acute{lpha}$	they	
Gen.	αὐτοῦ	its	αὐτῶν	their	
Dat.	α <b>ὐ</b> τῷ	to/for it	αὐτοῖς	to/for them	
Acc.	αὐτό	it	αὐτά	them	

# Demonstrative Pronouns

# ἐκεῖνος (that/those)

		Singular	•		Plural	
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	<b>ἐ</b> κεῖνος	ἐκείνη	ͼϗͼῖνο	<b>ἐ</b> κεῖνοι	<b>έ</b> κεῖναι	<b>ἐ</b> κεῖνα
Gen.	ἐκείνου	ἐκείνης	ἐκείνου	ͼκείνων	ͼκείνων	ἐκείνων
Dat.	ἐκείνῳ	έκείνη	ἐκείνῳ	ἐκείνοις	ἐκείναις	έκείνοις
Acc.	έκεῖνον	ͼκείνην	ͼκεῖνο	ἐκείνους	<b>ἐ</b> κείνας	έκεῖνα

# οὖτος (this/these)

		Singular	•		Plural	
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	οὑτος	αΰτη	τοῦτο	οὖτοι	αὖται	ταῦτα
Gen.	τούτου	ταύτης	τούτου	τούτων	τούτων	τούτων
Dat.	τούτῳ	ταύτη	τούτῳ	τούτοις	τα <b>ύ</b> ταις	τούτοις
Acc.	τοῦτον	ταύτην	τοῦτο	τούτους	ταύτας	ταῦτα

# Relative Pronouns

# 

	Singular			Plural		
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	őς	ή	8	oί	αί	ά
Gen.	οΰ	ής	οឞ៓	ພິ່ນ	ພິ້ນ	ພົ່ນ
Dat.	ယ့်	ή	<b>က</b> ို	oἷs	αἷς	οἷς
Acc.	ชั้น	ήν	8	ούς	άς	ά

# Reflexive Pronouns

# First Person (myself) Singular

	Singular		Plural	
	2	1	2	1
	Masc.	Fem.	Masc.	Fem.
Gen.	<b>ἐμαυτοῦ</b>	<b>ἐμαυ</b> τῆς	έαυτῶν	έα <b>υ</b> τῶν
Dat.	<b>έμαυ</b> τῶ	έμαυτῆ	έαυτοῖς	έαυταῖς
Acc.	ἐμαυτόν	ἐμαυτήν	έαυτούς	έαυτάς

# **Second Person (yourself)**

	Si	ngular	Plural		
	Masc.	Fem.	Masc.	Fem.	
Gen.	$\sigma$ εαυτο $\hat{oldsymbol{v}}$	$\sigma$ ε $lpha$ υτ $\hat{\eta}$ ς	<b>έ</b> α <b>υ</b> τῶν	έαυτῶν	
Dat.	$\sigma$ ε $lpha$ υτ $\hat{\omega}$	$\sigma$ ε $lpha$ υτ $\widehat{\eta}$	έαυτοῖς	<b>έ</b> α <b>υ</b> ταῖς	
Acc.	$\sigma$ ε $\alpha$ υτ $\acute{ m o}$ ν	$\sigma$ ε $lpha$ υτή $ u$	<b>έαυτούς</b>	έαυτάς	

# Third Person (himself/herself/itself)

		Singular			Plural	
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Gen.	έαυτοῦ	έαυτῆς	έαυτοῦ	ἑα <b>υ</b> τῶν	<b>έαυ</b> τῶν	<b>έαυ</b> τῶν
Dat.	έαυτῷ	έαυτῆ	έαυτῷ	έαυτοῖς	έαυταῖς	έαυτοῖς
Acc.	έαυτόν	έαυτήν	έαυτό	έαυτούς	<b>έ</b> α <b>υ</b> τάς	<b>ἑ</b> αυτά ¯

# Appendix 3

# **Chapter Summaries**

## **Chapter 1 Summary: The Alphabet**

- $\alpha / A$  Alpha sounds like "a" in father.
- β / **B** Beta sounds like "b" in Bible.
- $\gamma / \Gamma$  Gamma sounds like "g" in gone.
- $\delta / \Delta$  **Delta** sounds like "d" in dog.
- $\epsilon / E$  Epsilon sounds like "e" in met.
- $\zeta$  / **Z Zeta** sounds like "z" in daze when it begins a word, dz when it's in the middle of a word.
- η/H Eta sounds like "e" in obey.
- $\Theta / \Theta$  Theta sounds like "th" in think.
- 1 / I Iota short sounds like the "i" in sit.

  Iota long sounds like the "i" in machine.

In initial position on Hebrew name, it sounds like a "y."

- κ/K Kappa sounds like "k" in kitchen.
- $\lambda / \Lambda$  Lambda sounds like "l" in law.
- μ / M Mu sounds like "m" in mother.
- $\nu / N$  Nu sounds like "n" in new.
- $\xi / \Xi$  Xsi sounds like "x" in axe.
- o / O Omicron sounds like "o" in not.

Some pronounce it like modern Greek long "o" as in "obey."

- $\pi / \Pi$  Pi sounds like "p" in peach.
- $\rho / P$  Rho sounds like "r" in rod.
- $\sigma / \Sigma$  Sigma sounds like "s" in set.

Sigma looks like 5 when it comes at the end of a word (final

- sigma)—σοφός (wise).
- τ / T Tau sounds like "t" in talk.
- υ/Υ Upsilon sounds like "u" in "universe."
- $\Phi / \Phi$  Phi sounds like "ph" in phone.
- χ / X Chi sounds like "ch" in chemical.
- $\psi / \Psi$  **Psi** sounds like "ps" in lips.
- $\omega / \Omega$  Omega sounds like "o" in tone.

Vowels: Short:  $\epsilon$ ,  $\sigma$ ; Long:  $\eta$ ,  $\omega$ ; Either:  $\alpha$ ,  $\iota$ ,  $\upsilon$ 

Eight diphthongs:  $\alpha \iota$ —ai as in aisle,  $\epsilon \iota$ —ei as in eight,  $o \iota$ —oi as in oil,  $\upsilon \iota$ —ui as in suite,  $\alpha \upsilon$ —au as in sauerkaut,  $\epsilon \upsilon$ ,  $\eta \upsilon$ —eu as in feud,  $o \upsilon$ —ou as in soup (two letters, one sound)

Iota subscripts: α, η, ψ

Nasal gamma: g sound changes to an n sound when put before:  $\gamma$ ,  $\kappa$ ,  $\chi$ ,  $\xi$ .  $\vec{\alpha}\gamma\gamma\epsilon\lambda\delta\varsigma$  pronounced: "angelos." This is called a "nasal gamma."

## Chapter 2 Summary: Accents, Syllables, and English Grammar

#### Four Syllable Rules

- 1. A consonant or pronounceable consonant cluster (i.e., any consonant combination that can begin a Greek word) goes with the vowel that follows it.
- 2. Split two consonants if they are the same letter or if they create an unpronounceable combination (i.e., any consonant combination that cannot begin a Greek word).
- **3.** Split two vowels (except for diphthongs), allowing only one vowel or diphthong per syllable.
- 4. Split compound words into their original parts before applying the rules of syllable division.

## **Syllable Names**

Antepenult	Penult	Ultima	
	κό	σμος	world
προ	φή	της	prophet
å	δελ	φός	brother

#### Three Accents

- 1. Acute (') angles upward, originally indicating a rising pitch. λέγω
- 2. Grave (`) angles downward, originally indicating a falling pitch. ἀδελφὸς
- 3. Circumflex (ˆ) angles upward then downward, originally indicating a rising then falling pitch. αὖτοῦ

#### Potential Accent Placement

- 1 Acute may occur on any of the last three syllables.
- 2. Circumflex may occur only on the last two syllables (but only if the vowel is long).
- 3. Grave may occur only on the last syllable.

#### Six Accent Rules

- 1. Nouns are retentive. They attempt to keep their accents on the syllable of the base form
- 2. Verbs are recessive. Their accent recedes toward the first syllable as far as possible.
- 3. If the ultima is long, then the antepenult cannot be accented.
- 4. If the ultima is long and the penult is accented, then that accent must be an acute.
- 5. If the ultima is short and the penult is both long and accented, that accent must be a circumflex.
- 6. If an acute is on the ultima, it becomes a grave when followed by another word.

Appendix 3: Chapter Summaries

#### Words with No Accents

- 1. Proclitic comes before the word that carries the accent. δ λόγος
- 2. Enclitic comes *after* the word that carries the accent. πρῶτός μου

## **Breathing Marks**

- 1. Smooth breathing (') does not affect pronunciation: ἀδελφός
- 2. Rough breathing (') adds an "h" sound before the sound of the initial vowel: viós

#### **Punctuation Marks**

- 1. Period (.) λόγος. 2. Comma (,) λόγος, 3. Colon ( ' ) λόγος '
- 4. Question Mark (;) λόγος;

# **Apostrophe**

Vowels that drop out are marked with an apostrophe (e.g., it's).

διά + αὐτοῦ becomes δι' αὐτοῦ

#### **Coronis**

καί + ἐγώ becomes κάγώ (Jn. 1:31, 33) (internal breathing mark)

## Diaeresis (")

'H  $\sigma\alpha$  ϊ  $\alpha\varsigma$  Isaiah (Jn. 1:23) (shows a vowel is pronounced separately)

# Quick Review of English Grammar Parts of Speech

- 1. *Noun* names a person, place, thing or idea (e.g., book).
- 2. Adjective is a word used to qualify the meaning of the noun (e.g., good book).
- 3. *Definite Article* is a word that specifies a particular noun (e.g., <u>the book</u>). The indefinite article is "a."
- 4. *Pronoun* is a word used instead of a noun (e.g., the book, <u>it</u>).
- 5. *Preposition* is a relational word that connects an object (often a noun) to its antecedent (e.g., in the book).
- 6. *Verb* is often an action or state-of-being word that makes a statement, asks a question, or gives a command (e.g., read).
- 7. Adverb qualifies the meaning of the verb (e.g., read quickly).
- 8. *Particle* is indeclinable and assists in expressing the meaning of the sentence.

# Sentence Parts (Σψνταχ)

The sentence is divided into two parts:

- 1. Subject, about which something is said. Terry went to the store.
- 2. Predicate, what is said about the subject. Joy <u>walked</u> home. Predicate Nominative: It is I.

#### Phrase

A *phrase* is a group of words used as a single part of speech (e.g., Read <u>in the morning</u>).

#### Clause

A *clause* is a group of words that includes a subject and predicate. A clause has a verb; a phrase does not (e.g., The person who owns the store).

## Vanquishing Verbs

*Tense* generally describes the time of action (present, future, past). However, Greek tenses are used to denote aspect, or type, of action, rather than time. Joy walks everyday (present tense).

Aspect denotes the type of action:

In progress, immediacy, foregrounded (the event as a process): I was studying. Complete whole (the event simply happened): I studied.

Perfect (the event happened, with effects continuing into the present): I have studied.

*Voice* shows who does or receives the action of the verb.

Active: Subject does the action: Zachary shot the ball.

Middle: Subject does action on or for itself: Zachary was hit.

Passive: Subject is acted upon: Zachary hit himself.

*Mood* shows how something is said

Indicative: Statement of fact: He learned Greek well. Subjunctive: Desire, prossible: He *may* learn Greek well.

Imperative: Command: Learn Greek!

Optative: Wish, remote possibility: Oh that you might learn Greek

#### Nouns

Nouns in Greek have gender, number and case.

*Gender:* The Greek has masculine, feminine, and neuter genders.

*Number:* As an "s" often marks an English word as being plural, Greek has, likewise, endings that mark whether a noun is singular or plural (e.g., book, books).

Case: In English we have three cases that are seen in how we use our pronouns.

1. Subjective or Nominative Case:

She = subject ( $\underline{She}$  did it.)

2. Objective or Accusative Case:

Her = object (The car hit  $\underline{her}$ .)

3. Possessive or Genitive Case:

Hers = possessive (The car was  $\underline{\text{hers}}$ .)

Greek adds two more cases:

4. Dative case: The case marking the indirect object.

(I told the story to the apostles.)

5. Vocative case: The case of direct address.

(O Lord, save me.)

## **Chapter 3 Summary: Present Active Verbs**

Verbs are words of action or state of being.

Tense: Present, past, future. (I swim, I swam, I will swim). In Greek, tense forms are used not so much to refer to time (when the event happened), but to aktionsart (how the action takes place [punctiliar, durative, iterative, inceptive, gnomic/omnitemporal, timeless) but most of all to aspect (how the writer portrays the action of the verb): Present/imperfect: progress, immediacy, description, foregrounding; aorist: whole/complete background; and perfect/pluperfect: state of affairs, frontgrounding dwelt upon action.

#### Voice

- 1. Active voice: The subject does the action of the verb. (He hit the ball.)
- 2. Passive voice: The subject receives the action of the verb. (He was hit by the ball.)
- 3. Middle voice: Emphasizes the subject's participation in the action of the verb (most frequently translated active), for the interest or benefit of the subject (loose [for herself]; more rarely the subject acts on him/herself (reflexive), or members of a group interact among themselves (reciprocal). Middles will usually be translated active. Some consider many of the middles as deponent (missing the active form) hence they are translated as active as well.

#### Mood

Mood refers to the kind of reality of the action, or how the action of the verb is regarded.

- 1. *Indicative mood:* The verb portrays reality or indicates that something simply happened.
- 2. *Imperative mood:* The verb gives a command, entreaty or exhortation.
- 3. Subjunctive mood: The verb expresses a wish, possibility, or potentiality.

#### Person

- 1. First person indicates the person(s) speaking (I studied Greek.)
- 2. Second person indicates the person(s) spoken to (you [singular or plural]). (You studied Greek.)
- 3. Third person indicates the person(s) or thing(s) spoken about (he, she, they, it). (She studied Greek.)

#### Number and Agreement

Verbs must agree with their subjects in both person and number. He rides the wave. They ride the wave.

#### **Translation**

We will translate the Present tense either undefined (event simply happens) or continuous aspect (event was a process). The present tense form however can refer to events past, present, future, omnitemporal or timeless. It is important to realize that aspect seems to be more the function of the present tense form (progress, immediacy, description, foregrounding material). The time will be more a function of the adverbial, prepositional or conjunctions of the context than of the strict tense form.

1. Undefined action: I loose, I run

2. Continuous action: I am loosing, I am running

#### Historical Present

Greek will often use the present tense to reference an event that actually happened in the past.

# **Present Active Indicative (PAI) Paradigm**

	Singular		Plural
1. λ <b>ύ</b> ω	I loose/am loosing	λυόμεν	We loose/ are loosing
2. λύεις	You loose/are loosing	λύετε	You loose/are loosing
3. λ <b>ύ</b> ει	He/she/it looses/is loosing	λύουσι(ν)	They loose/are loosing

## **Pronominal Suffixes**

-ω	I	-ομεν	we
-€1ς	you	-ετε	you (you-all)
- <b>E</b> 1	he/she/it	-ου $\sigma$ ι(ν)	they

#### Movable Nu (ν)

Sometimes a nu ( $\nu$ ) is added to the end of words ending in  $\sigma\iota$  or  $\epsilon$ , especially when it is followed by a word that begins with a vowel.

## Parsing Format

Tense, voice, mood, person, number, lexical from, English meaning.  $\lambda \acute{\pmb{\upsilon}} \omega$  PAI, 1 sg. from  $\lambda \acute{\pmb{\upsilon}} \omega$  "I loose, destroy"

#### **Chapter 4 Summary: Second Declension Nouns**

A noun is commonly defined as a word that stands for a person, place or thing. Natanya = person; store = place; book = thing.

#### Declensions: First, Second, Third

A declension is a grouping of nouns that are inflected with a shared set of endings.

- 1. First declension nouns are characterized by an  $\eta$  or  $\alpha$  and are mostly feminine.
- 2. The second declension nouns are characterized by an o as the final letter of the stem. They are largely masculine or neuter.
- 3. Third declension nouns have stems that end in a consonant.

#### Article "the"

Greek nouns are assumed to be indefinite unless marked by the definite article ("the").  $\delta$  = masculine ("the");  $\eta$  = feminine ("the");  $\tau \delta$  = neuter ("the"). The article can also, at points, be translated as a personal pronoun (I, you, he/she/it, they), a demonstrative pronoun (this/that//these/those) or a relative pronoun (who/which). Sometimes with names and abstracts it is best left untranslated.

#### Gender

Greek nouns are *masculine*, *feminine*, or *neuter* in gender. Often this gender is more a syntactic feature than a metaphysical statement as many inanimate objects are given grammatical gender. Gender is indicated by the definite article.

#### Number and Agreement

As in English, Greek has both *singular* and *plural* nouns. The verb must match the number of the subject noun the same way as in English: Students <u>love</u> Greek. The student loves Greek.

## Case Inflectional Forms

There are five inflectional forms that mark the various cases or roles that nouns play in sentences.

Nominative form marks the subject of the sentence.

Music calms the heart.

Genitive form expresses a description or possession.

The Pharisee went to the house of God.

Dative form marks the indirect object, agency, location etc. (to, by, for, at, with):

He spoke a word to the apostle.

Accusative form indicates the object of the sentence.

Joy saw the ball.

Vocative form is used for direct address.

O Lord, how majestic is your name.

# **Masculine Second Declension Forms**

 $\lambda \acute{o} \gamma o \varsigma = \mathbf{word}$ 

Singular			Plural			
Nom.	λόγος	a word	λόγοι	words	(subject of sentence)	
Gen.	λόγου	of a word	λόγων	of words	(possessive)	
Dat.	λόγῳ	to a word	λόγοις	to words	(indirect object)	
Acc.	λόγον	a word	λόγο <b>υ</b> ς	words	(direct object)	
Voc.	λόγε	O word	λόγοι	O words	(direct address)	

# **Neuter Second Declension Forms**

i ερόν = temple

	Singular	•	Plural		
Nom.	ίερόν	a temple	ίερά	temples	(subject of sentence)
Gen.	ίεροῦ	of a temple	ίερῶν	of temples	(possessive)
Dat.	ίερῷ	to a temple	ίεροῖς	to temples	(indirect object)
Acc.	ίερόν	a temple	ίερά	temples	(direct object)
Voc.	ίερόν	O temple	ίερά	O temples	(direct address)

# **Chapter 5 Summary: First Declension Nouns**

# Feminine First Declension Forms (Stem Ending in $\eta$ )

	Singular		Plural		
Nom.	γραφή	a writing	γραφαί	writings	(subject of sentence)
Gen.	γραφῆς	of a writing	γραφῶν	of writings	(possessive)
Dat.	γραφῆ	to a writing	γραφαῖς	to writings	(indirect object)
Acc.	γραφήν	a writing	γραφάς	writings	(direct object)
Voc.	γραφή	O writing	γραφαί	O writings	(direct address)

# Feminine First Declension Forms (Stem Ending in $\alpha$ ) ιρα = hour

	Singular		Plural			
Nom./Voc.	ώρα	hour	ώραι	hours	(subject of sentence)	
Gen.	ὥρας	of an hour	ယ်ρῶν	of hours	(possessive)	
Dat.	ώρα	for an hour	ώραις	for hours	(indirect object)	
Acc.	ώραν	hour	ώρας	hours	(direct object)	

# **Masculine First Declension Forms**

# προφήτης = prophet

	Singular		Plural		
Nom.	προφήτης	prophet	προφήται	prophets	(subject)
Gen.	προφήτου	of a prophet	προφητῶν	of prophets	(possessive)
Dat.	προφήτη	to a prophet	προφήταις	to prophets	(indirect object)
Acc.	προφήτην	prophet	προφήτας	prophets	(direct object)
Voc.	προφῆτα	O prophet	προφήται	O prophets	(direct address)

#### The Article

λόγος	"word" or "a word"	Nom. sg. masc. (Acts 13:15)
δ λόγος	"the word"	Nom. sg. masc. (Jn. 1:1)

#### **Article Forms**

	Singular			Plural		
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	ó	ή	τó	<b>o</b> i	αί	τά
Gen.	τοῦ	τῆς	τοῦ	τῶν	τῶν	τῶν
Dat.	τŵ	τῆ	τŵ	τοῖς	ταῖς	τοῖς
Acc.	τόν	τήν	τó	τούς	τάς	τά

# **Chapter 6 Summary: Prepositions**

## Definition of Preposition

Prepositions are usually small function words that link or relate two words together. Often they tell position in space or time: Put the book <u>on</u> the table.

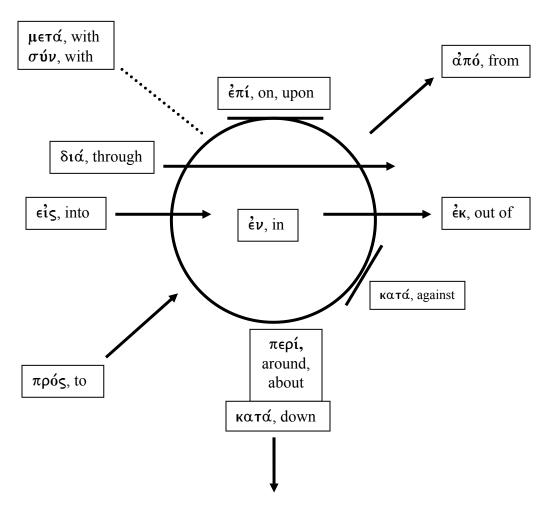
#### Prepositional Phrase

A *phrase* is a string of closely connected words.

A prepositional phrase is usually composed of a preposition followed by a noun which is called the *object of the preposition*.

Prep. + noun = in + the car ("the car" is the object of the preposition "in")

# **Chart of Prepositions**



# Memory Verse: John 1:1

Έν in	ἀρχη begin	-	ἦν was	စ် the	λόγος, Word,	
καὶ	စ်	λόγο	_	η̂ν	πρὸς	τὸν θεόν.
and	the	Word		was	with	God.

# **Chapter 7 Summary: Adjectives**

#### Definition

An adjective is a word used to modify a noun or pronoun. The soft snow.

## Three Uses of Adjectives

- 1. An attributive adjective attributes a characteristic to the noun it modifies. The good book
- 2. A predicate adjective assigns a characteristic to the subject of the sentence. The book is good.
- 3. As a substantive, an adjective acts independently, as a noun itself. The good die young.

## **Adjective Paradigm**

ἀγαθός (good)

Declension	2	1	2
Singular	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	ἀγαθός	ἀγαθή	ἀγαθόν
Gen.	ἀγαθοῦ	ἀγαθῆς	ἀγαθοῦ
Dat.	ἀγαθῷ	ἀγαθῆ	ἀγαθῷ
Acc.	ἀγαθόν	ἀγαθήν	ἀγαθόν
Plural			
Nom.	ἀγαθοί	ἀγαθαί	ἀγαθά
Gen.	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν	ἀγαθῶν
Dat.	ἀγαθοῖς	ἀγαθαῖς	ἀγαθοῖς
Acc.	ἀγαθούς	ἀγαθάς	ἀγαθά

# **Attributive position = Adjective has article**

ὁ ἀγαθὸς λόγοςὁ λόγος ὁ ἀγαθόςthe good wordthe good word

# **Predicate position = Adjective has no article**

 $\stackrel{\circ}{\alpha} \gamma \alpha \theta \hat{\circ}_{S} \hat{\circ}_{S} \hat{\circ}_{S} \hat{\circ}_{S}
 \text{the word is good}$ the word is good

# Substantive use: Adjective used as a noun

The substantive use often has the article.

οἱ δὲ δίκαιοι εἰς ζωὴν αἰώνιον

and the righteous unto eternal life (Mat. 25:46)

# **Present Indicative of** ἐιμί

Singular		Plural	
<b>ε</b> ἰμί	I am	ἐσμέν	We are
εί	You are	ἐστέ	You are
ἐστί(ν)	He/she/it is	$\epsilon i\sigma i( u)$	They are

# oὐ, οὐκ, and οὐχ

- 1. où before a consonant;
- 2. oùk before a vowel with a smooth breathing mark; and
- 3.  $o\dot{\mathbf{u}}\chi$  before a vowel with a rough breathing mark.

# Memory Verse: John 1:1

Έν In	ἀρχῆ beginn		η๊ν was	δ the	λόγος, Word,	
καὶ and	δ the	λόγος Word	์ พas	πρὸς with	τὸν the	θεόν, God,
καὶ and	θεὸς God	ήν was	δ the	λόγος word.	•	

Note:  $\delta \lambda \delta \gamma o \varsigma$  is the subject of the last clause.

## **Chapter 8 Summary: Personal Pronouns**

Definition: A pronoun is a word that stands in place of a noun usually for brevity or to avoid repetition. The person or object to which the pronoun refers is called its "antecedent." It (the ball) hit him (Elliott) in the head.

## Types of Pronouns

- 1. Personal pronouns stand in for a person: Bill did it. He was there.
- 2. Demonstrative pronouns point to a person or object that is near (this/these) or far (that/those): This book belongs to that student.
- 3. Relative pronouns relate a subordinate clause to a noun: It is a great person who attempts to master Greek.
- 4. Reciprocal pronouns state an interchange between two things/persons: They loved one another.
- 5. Reflexive pronouns direct the action of the verb back to the subject: She hid herself behind the door.
- 6. Interrogative pronouns ask a question: Who broke the chair?

# **First Person Pronoun Paradigm**

		Singular	Plural		
Nom.	ἐγώ	I	ήμεῖς	we	
Gen.	μου	of me/my	ήμῶν	of us/our	
Dat.	μοι	to me/for me	ήμιιν	to us/for us	
Acc.	με	me	ήμᾶς	us	

# **Second Person Pronoun Paradigm**

		Singular		Plural
Nom.	$\sigma$ ύ	you	ύμεῖς	you
Gen.	$\sigma$ o $\upsilon$	of you/your	ύμῶν	your
Dat.	$\sigma$ 01	to/for you	ύμῖν	to/for you
Acc.	$\sigma\epsilon$	you	ύμᾶς	you

Pronoun Enclitics: Many personal pronouns are enclitics (e.g.,  $\mu o v$ ,  $\mu o i$ ,  $\mu \epsilon$ ,  $\sigma o v$ ,  $\sigma o i$ ,  $\sigma \epsilon$ ).

Declension Format:	Person +	Case +	Number
ͼʹγώ	First	nominative	singular (I)
σοί	Second	dative	singular (to you)

# Third Person Pronoun Paradigm: 3 Genders Masculine

		Singular		Plural	
Nom.	αὐτός	he	αὐτοί	they	
Gen.	αὐτοῦ	his	αὐτῶν	their	
Dat.	αὐτῷ	to/for him	αὐτοῖς	to/for them	
Acc.	αὐτόν	him	αὐτούς	them	

#### **Feminine**

	S	Singular	]	Plural
Nom.	αὐτή	she	αὐταί	they
Gen.	αὐτῆς	hers	αὐτῶν	their
Dat.	αὐτῆ	to/for her	αὐταῖς	to/for them
Acc.	αὐτήν	her	αὐτάς	them

#### **Neuter**

	Singular		Plural	
Nom.	αὐτό	it	$α$ $\dot{\mathbf{u}}$ τ $\acute{\mathbf{u}}$	they
Gen.	αὐτοῦ	its	α <b>ὐ</b> τῶν	their
Dat.	α <b>ὐ</b> τῷ	to/for it	αὐτοῖς	to/for them
Acc.	αὐτό	it	α <b>ὐ</b> τά	them

#### Three Uses

αὖτός can be used in three ways:

- 1. As a pronoun, matching its antecedent in number and gender and translated as "he," "she," "it," or "they."
- 2. As a reflexive intensifier, when αὐτός is used as an adjective in the predicate position (usually in the *nominative case*) it is translated reflexively (e.g. he <u>himself</u> will get the car).
- 3. Adjective meaning "same," when  $\alpha \hat{\mathbf{v}} \hat{\mathbf{\tau}} \hat{\mathbf{o}}_{\mathbf{s}}$  is used in the attributive position.

## **Chapter 9 Summary: Present Middle/Passive Verbs**

Definitions: There are two voices in English.

In the *active voice*, the subject of the sentence does the action: Zach hits the ball. In the *passive voice*, the subject is acted on by the verb: Zach was hit by the ball.

Aktionsart: Punctiliar (single point in time): Zach is hit by the ball.

Continuous: Zach is being hit by the ball.

#### The middle has two functions:

- 1. As a true middle it is translated as active emphasizing the subject's participation in the action of the verb. Some see most middles (75 percent) are deponent and should be translated as active (Mounce): "Tanya splashed Rebekah."
- 2. As expressing self-interest (you loose [for yourself]), or rarely reflexive sense (he loosed himself).

#### **Present Middle Indicative Paradigm**

Singular		Plural	
1. λύομαι	I am loosing	λυόμεθα	We are loosing
	(for myself)		(for ourselves)
2. λ <b>ύ</b> ŋ	You are loosing	$\lambda$ ύε $\sigma$ θε	You are loosing
	(for yourself)		(for yourselves)
3. λ <b>ύ</b> εται	He/she/it is loosing	λύονται	They are loosing
	(for himself/herself/itself)		(for themselves)

# **Present Passive Indicative Paradigm**

Singular		Plural	
1. λ <b>ύ</b> ομαι	I am being loosed	λυόμεθα	We are being loosed
2. λύη	You are being loosed	λ $\mathbf{\acute{u}}$ ε $\sigma$ θε	You are being loosed
3. λ <b>ύ</b> εται	He/she/it is being loosed	λύονται	They are being loosed

## **Present Middle/Passive Indicative Primary Endings**

Singular	Plural
1ομαι	-ομεθα
2η (-σαι)	$-\epsilon\sigma\theta\epsilon$
3εται	-ονται

# "Deponent" Verbs

Deponent verbs are middle in form but translated as actives. This is a debated topic in Greek. Others, including this writer, will simply take most of these forms as true middles (emphasizing the subject's participation in the aciton of the verb and translating them active). They have no active form and are easy to tell in vocabulary lists because they have the middle ending  $-o\mu\alpha 1$ .

# Frequently Used "Deponent" Verbs

αποκρίνομαι I answer (231) εἰσέρχομαι I come in (194) ἔρχομαι I come, go (634) ἐξέρχομαι I go out (218) γίνομαι I become (669) πορεύομαι I go (132)

# Accompanying Cases

Often with passives there is a need to express the agent, instrument, or means by which the subject is acted on, by

- using ὑπό or διά with the genitive to expresses agency (e.g., Elliott was hit by Zach.), or
- 2. using the dative case to indicate means or instrument. The translation will use "with" or "by" (e.g., Elliott was hit by the ball).

## **Compound Verbs**

ἔρχομαι I go in, enter

εἰσέρχομαι I go in, enter (εἰς prefix).
 ἐξέρχομαι I go out, leave ἐκ prefix).
 διέρχομαι I go through (διά prefix).

# **Chapter 10 Summary: Future Verbs**

#### Introduction

In the present tense we say, "We go to college." In the past we say, "We went to college." In the future we say, "We will go to college."

# **Future Active Indicative Paradigm**

Singular		Plural		
1. λ <b>ύσ</b> ω	I will loose	λύσομεν	We will loose	
2. λ <b>ύ</b> σεις	You will loose	λ $oldsymbol{\acute{o}}$ ετε	You will loose	
3. λ <b>ύ</b> σει	He/she/it will loose	λύσουσι(ν)	They will loose	

# **Future Middle Indicative Paradigm**

Singular		Plural	
1. λύσομαι	I will loose	λ $oldsymbol{\sigma}$ όμε $oldsymbol{\Theta}$ α	We will loose
	(for myself)		(for ourselves)
2. λ <b>ύ</b> ση	You will loose	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ ε $\sigma$ θε	You will loose
	(for yourself)		(for yourselves)
3. λ <b>ύσ</b> εται	He/she/ it will loose	λ <b>ύσ</b> ονται	They will loose
	(for himself/herself/itself)		(for themselves)

# Future Connective $\sigma$ Transformations

Velars	Dentals
$\kappa$ , $\gamma$ , or $\chi + \sigma = \xi$	$\tau$ , $\delta$ , or $\theta + \sigma = \sigma$
Labials	Liquid (Lemoners)
$\pi$ , $\beta$ , or $\phi + \sigma = \psi$	$\lambda, \mu, \nu, \text{ or } \rho + \sigma = \hat{\omega}$
Sibilants	
$\sigma$ or $\zeta + \sigma = \sigma$	

# Future of the Verb of Being: εἰμί (I am)

Singular		Plural		
1. ἔσομαι	I will be	$\dot{\epsilon}\sigma$ όμ $\epsilon$ θ $lpha$	We will be	
2. <b>ἔ</b> ση	You will be	ἔσεσθε	You will be	
3. ἔσται	He/she/it will be	ἔσονται	They will be	

# "Deponent" (lacking an active form) Futures

Sometimes there are verbs that in the present tense are not deponent but in the future they are:

Present	Future	
ακούω	<b>ἀκούσομα</b> ι	I will hear
λαμβάνω	λήμψομαι	I will take, receive
γινώσκω	γνώσομαι	I will know

# Irregular Futures Present Future

Present	Future	
ἔρχομαι	$\dot{\epsilon}$ λ $\epsilon$ ύ $\sigma$ ομ $lpha$ ι	I will come, go
γινώσκω	γνώσομαι	I will know
λέγω	έρῶ	I will say

# Chapter 11 Summary: Demonstrative, Relative, Reflexive, and **Reciprocal Pronouns**

#### **Demonstrative Pronouns**

Demonstratives are pointers. They point to things near ("this/these") or things far ("that/those"). "These" and "those" are the plural forms.

έκεῖνος	that $(plural = those)$
οὑτος / αὕτη / τοῦτο	this (plural = these)

### ἐκεῖνος (that/those)

	Singular			Plural		
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	<b>έ</b> κεῖνος	ἐκείνη	, ἐκεῖνο	ἐκεῖνοι	ἐκεῖναι	, έκεῖνα
Gen.	έκείνου	ἐκείνης	ἐκείνου	ἐκείνων	, ἐκείνων	ἐκείνων
Dat.	<b>ἐκείν</b> ῳ	έκείνη	ͼκείνῳ	<b>ἐκείνοις</b>	ἐκείναις	έκείνοις
Acc.	έκεῖνον	έκείνην	έκεῖνο	<b>ἐκείνους</b>	έκείνας	έκεῖνα

# οὖτος (this/these)

Plural		Singular		
2 1 2	2	1	2	
Masc. Fem. Neut.	Neut.	Fem.	Masc.	
οὑτοι αὑται ταῦτα	τοῦτο	αΰτη	οὖτος	Nom.
τούτων τούτων τούτων	τούτου	ταύτης	τούτου	Gen.
τούτοις ταύταις τούτοις	το <b>ύ</b> τῳ	ταύτη	τούτῳ	Dat.
τούτους ταύτας ταῦτα	τοῦτο	ταύτην	τοῦτον	Acc.
τούτων τούτων τού τούτοις ταύταις τού	το <b>ύ</b> το <b>υ</b> το <b>ύ</b> τῳ	ταύτης ταύτη	τούτου τούτῳ	Gen. Dat.

#### Relative Pronouns

Relative pronouns are words like who, whom, which, that, and whose.

# <sup>∞</sup> (who/which)

		Singula	r	Plural		
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	őς	ή	ő	οί	αί	ά
Gen.	οὖ	ής	οΰ	ώົν	ພົ່ນ	ພົນ
Dat.	<b>ကို</b>	ຖົ້	<b>ကို</b>	οἷς	αἷς	οἷς
Acc.	őν	ήν	ő	οΰς	άς	ά

#### Reflexive/Reciprocal Pronouns

Reflexive pronouns are used to indicate that the antecedent is acting on itself. This is similar to one of the functions of the middle voice in Greek.

Terry threw <u>himself</u> into the water from the bridge.

Reciprocal pronouns are used to indicate that several subjects are acting on each other. ἀλλήλων ("one another") is the reciprocal pronoun.

# **Reflexive Pronouns First Person (myself)**

	Si	ngular		Plural
	2	1	2	1
	Masc.	Fem.	Masc.	Fem.
Gen.	<b>ἐμαυτοῦ</b>	<b>ἐμαυ</b> τῆς	<b>έαυ</b> τῶν	έαυτῶν
Dat.	έμαυτῷ	έμαυτῆ	<b>έαυ</b> τοῖς	έαυταῖς
Acc.	<b>έμαυτόν</b>	<b>έμαυτή</b> ν	έαυτούς	έαυτάς

# **Second Person (yourself)**

	Sin	ngular	F	Plural
	2	1	2	1
	Masc.	Fem.	Masc.	Fem.
Gen.	$\sigma$ εαυτο $\hat{f \upsilon}$	$\sigma$ ε $lpha$ υτ $\hat{\eta}$ ς	<b>έ</b> α <b>υ</b> τῶν	έαυτῶν
Dat.	$\sigma$ εα $oldsymbol{v}$ τ $\hat{oldsymbol{\omega}}$	$\sigma$ ε $\alpha$ υ $ au$ $\hat{\eta}$	έαυτοῖς	έαυταῖς
Acc.	$\sigma$ εα $oldsymbol{u}$ τόν	$\sigma$ ε $lpha$ υτή $ u$	<b>έαυτούς</b>	έαυτάς

# Third Person (himself/herself/itself)

		Singular			Plural	
	2	1	2	2	1	2
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Gen.	έαυτοῦ	έαυτῆς	έαυτοῦ	<b>έαυ</b> τῶν	<b>έαυ</b> τῶν	έαυτῶν
Dat.	έαυτῷ	έαυτῆ	έαυτῷ	έαυτοῖς	έαυταῖς	έαυτοῖς
Acc.	<b>έ</b> α <b>υ</b> τόν	<b>ἑ</b> αυτήν	έαυτό	έαυτούς	<b>έ</b> α <b>υ</b> τάς	<b>έ</b> α <b>υ</b> τά

# **Chapter 12 Summary: Imperfect Verbs**

## **Greek Imperfect**

The Greek imperfect tense is used for unfolding action in progress or dwelled upon action. In English, it will usually be translated with the helping verb was/were + the participle form of the verb (e.g., was singing).

Augment +	Verb stem +	Connecting vowel +	Secondary active endings	
€ +	λυ +	$\mathbf{o}$ +	ν =	ἔλυον
Aug	Stem	CV	Ending	

The connecting vowel: o before  $\mu$  and  $\nu$  and  $\varepsilon$  elsewhere

### Imperfect Active Indicative of $\lambda \acute{\upsilon} \omega$

	Singular		Plural
1. ἔλυον	I was loosing	<b>έ</b> λ <b>ύ</b> ομεν	We were loosing
2. ἔλυες	You were loosing	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> ετε	You were loosing
3. ἔλυε(ν)	He/she/it was	<b>ἔ</b> λυον	They were loosing
	loosing		

# **Secondary Active Endings**

Singular	Plura
1. <b>-ν</b>	-μεν
25	<b>-</b> T€
3 -6	-1/

Learn: ἔλυον, ς, ε, μεν, τε, ν (n s e men t e n)

# Imperfect Middle/Passive Indicative of $\lambda \acute{\mathbf{u}} \omega$

Singular		Plural	
1. <b>ἐ</b> λ <b>υ</b> όμην	I was being loosed	<b>ἐλυόμ</b> εθα	We were being loosed
2. ἐλύου	You were being	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{m{\upsilon}}$ ε $\sigma$ θε	You were being
	loosed		loosed
3. ἐλ <b>ύ</b> ετο	He/she/it was being	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> οντο	They were being
	loosed		loosed

#### **Secondary Middle/Passive Endings**

Singular	Plura
1μην	-μεθα
2. <b>-ou</b>	-σθε
3то	-ντο

Learn: ἐλυόμην, ου, το, μεθα, εσθε, οντο

#### Augments

The augment (prefix) is added in four ways:

- 1. Before consonants it is  $\epsilon$ .
- 2. Before vowels the augment contracts with the vowel according to the following rules:

Vowels	Diphthongs
$\epsilon + \alpha = \eta$	$\epsilon + \alpha \iota = \eta$
$\epsilon + \epsilon = \eta$	$\epsilon + \epsilon \iota = \eta$
$\epsilon + \eta = \eta$	$\epsilon + o\iota = \omega$
$\epsilon + 1 = 1$	$\epsilon + \alpha \upsilon = \eta \upsilon$
$\epsilon + 0 = \omega$	$\epsilon + \epsilon \upsilon = \eta \upsilon$
$\epsilon + \upsilon = \upsilon$	

#### Four patterns:

- 1.  $\alpha$  and  $\epsilon$  lengthen to  $\eta$
- 2. o lengthens to  $\omega$
- 3. 1 ending a diphthong subscripts
- 4. **v** ending a diphthong stays strong
- 3. Compound verbs with prepositions ending in a consonant: insert the augment between the prepositional prefix and the verb stem. ἐκβάλλω becomes ἐξέβαλλου.
- 4. Compound verbs with prepositions ending in a vowel: the final vowel of the preposition is dropped and the ε augment inserted in its place. ἀποκτείνω becomes ἀπέκτεινον.

# Imperfect Indicative of $\varepsilon i \mu i$

Singular		Plural	
1. ήμην	I was	ήμεν	We were
2. ἦς	You were	ἦτε	You were
3. ήν	He/she/it was	ἦσαν	They were

# Memory Verse: Mat. 6:9, the Lord's Prayer

ήμῶν ó ἐν ούρανοῖς. Πάτερ τοῖς Father the one heavens; our, the in  $\dot{\alpha}$ για $\sigma$ θήτω τò ὄνομά σου. hallowed be the name your

# **Chapter 13 Summary: Third Declension Nouns**

### **Transformations**

Labials:  $\pi$ ,  $\beta$ , or  $\phi + \sigma = \psi$ Velars:  $\kappa$ ,  $\gamma$ , or  $\chi + \sigma = \xi$ Dentals:  $\tau$ ,  $\delta$ , or  $\theta + \sigma = \sigma$ 

Nu drops out when followed by a sigma.

#### **Tau/Delta Final Stems**

χάρις, χάριτος, ή (grace)

 Singular
 Plural

 Nom./Voc.
 χάρις
 χάριτες

 Gen.
 χάριτος
 χαρίτων

 Dat.
 χάριτι
 χάρισι(ν)

 Acc.
 χάριτα
 χάριτας

#### **Iota Final Stems**

πίστις, πίστεως, ή (faith)

 Singular
 Plural

 Nom./Voc.
 πίστις
 πίστεις

 Gen.
 πίστεως
 πίστεων

 Dat.
 πίστει
 πίστεσι(ν)

 Acc.
 πίστιν
 πίστεις

# -ματ Final Stems

ὄνομα, ὀνόματος, τό (name)

	Singular	Plural
Nom./Voc.	ὄνομα	ὀνόματα
Gen.	ὀνόματος	όνομάτων
Dat.	<b>ὀνόματι</b>	ονόμασι(ν)
Acc.	ὄνομα	ὀνόματα

#### $\pi \hat{\alpha} \leq (all)$

		Singular			Plural	
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	πᾶς	$\pi \hat{\alpha} \sigma \alpha$	πᾶν	πάντες	πᾶσαι	πάντα
Gen.	παντός	πάσης	παντός	πάντων	πασῶν	πάντων
Dat.	παντί	$π$ ά $\sigma$ η	παντί	$\pi \hat{\alpha} \sigma \iota(\nu)$	πάσαις	$\pi \hat{\alpha} \sigma \iota(\nu)$
Acc.	πάντα	πᾶσαν	πᾶν	πάντας	πάσας	πάντα

Memory Verse: Mat 6:10a

ἐλθέτω	ή	βασιλεία	$\sigma$ o $oldsymbol{u}$ ' your;
Let come	the	kingdom	
γενηθήτω	τò	θέλημά	$\sigma$ o <b>v.</b> your.
let happen	the	will	

### **Chapter 14 Summary: Second Aorist Verbs**

Form: The second agrist is built from the second agrist verb stem. It is preceded by an  $(\epsilon)$  augment and followed by secondary endings like the imperfect. The agrist is understood as a backgrounding tense form portraying a complete or wholistic action. It is the most frequently used tense form and the least semantically marked base for general writing.

Augment +	Verb stem +	Connecting	Secondary	
		vowel +	endings	
€ +	λαβ +	$\mathbf{o}$ +	ν =	ἔλαβον
Aug	Stem	CV	Ending	

The connecting vowel is o before  $\mu$  and  $\nu$  and  $\varepsilon$  elsewhere

# Second Aorist Active Indicative of $\lambda \alpha \mu \beta \acute{\alpha} \nu \omega$

	i	Singular		Plural
1.	<b>ἔ</b> λαβον	I took	<b>ἐ</b> λάβομεν	We took
2.	<b>ἔ</b> λαβες	You took	<b>ἐ</b> λάβετε	You took
3.	ἔλαβε(ν)	He/she/it took	<b>ἔ</b> λαβον	They took

Note: The  $\nu$ ,  $\sigma$ ,  $\epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$ ,  $\tau \epsilon$ ,  $\nu$  endings are the same as for the imperfects.

# Second Aorist Middle Indicative of $\gamma i \nu o \mu \alpha \iota$

	S	Singular	Plural	
1.	ͼʹγενόμην	I became	<b>ἐ</b> γενόμεθα	We became
2.	ἐγένου	You became	ͼγένεσθε	You became
3.	έγένετο	He/she/it became	έγένοντο	They became

Note: The  $\mu\eta\nu$ , ou, to,  $\mu\epsilon\theta\alpha$ ,  $\epsilon\sigma\theta\epsilon$ , ovto endings are the same as for the imperfects.

#### Augments

Aorist augments = Imperfect augments

#### Aorist Stems of Verbs

Here is a list of second agrist forms of verbs already learned. Master these forms.

Present ἀπέρχομαι ἀποθνήσκω βάλλω ὁράω	Aorist ἀπῆλθον ἀπέθανον ἔβαλον εἶδον	I departed I died I threw I saw (cf. βλέπω, ὄψομαι)
γίνομαι γινώσκω	έγενόμην έγνων	I saw (ci. ρλέπω, σψοματ) I became I knew

εἰσέρχομαι	$\epsilon$ ί $\sigma$ ῆλθον	I entered
<b>έ</b> ξέρχομαι	<b>ἐ</b> ξῆλθον	I went out
<b>ἔ</b> ρχομαι	ἦλθον	I came, went
$\epsilon$ <b>ύ</b> ρί $\sigma$ κω	εὖρον	I found
<b>ἔ</b> χω	ἔσχον	I had
λαμβάνω	ἔλαβον	I took
λέγω	ͼἶπον	I said

# Memory Verse: Mat. 6:10c

ယ်ဌ	έv	οὐρανῷ	καὶ	ěπì	γῆς.
as	in	heaven	so also	on	earth;

#### **Chapter 15 Summary: First Aorist Verbs**

#### Comparison with Greek

Like English with the past, Greek forms the aorist in two ways. The first aorist is formed off the present stem, with an augment and a suffixed  $\sigma\alpha$ . The second aorist is built from a different aorist stem, which adds endings identical to the imperfect. The aorist is understood as a backgrounding tense form portraying a complete or wholistic action. It is the most frequently used tense form and the least semantically marked base for general writing.

#### First Aorist Form

Augment +	Verb stem +	Tense formative +	Secondary endings	
€ +	λυ +	$\sigma\alpha$ +	ς =	ἔλ <b>υ</b> σας
Aug	Stem	Tense connective	Ending	

#### **Aorist Active Indicative of** λύω

	Singular		Plural	
1.	<b>έ</b> λυσα	I loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f u}\sigma$ αμ ${f e}$ ν	We loosed
2.	<b>ἔ</b> λ <b>υ</b> σας	You loosed	ἐλ <b>ύ</b> σατε	You loosed
3.	ἔλυσε(ν)	He/she/it loosed	<b>ἔ</b> λυσαν	They loosed

Note: The -,  $\sigma$ ,  $\epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$ ,  $\tau \epsilon$ ,  $\nu$  endings are the same as the imperfects except that in the first person singular the  $\nu$  is dropped.

#### **Aorist Middle Indicative of** λύω

	Singular		Plural	
1.	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{oldsymbol{u}}\sigmalpha$ μην	I loosed	ἐλ <b>υ</b> σάμεθα	We loosed
		(for myself)		(for ourselves)
2.	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f u}\sigma\omega$	You loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f u}\sigma$ α $\sigma$ θ $\epsilon$	You loosed
		(for yourself)		(for yourselves)
3.	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{oldsymbol{\omega}}\sigma$ ατο	He/she/it loosed	ἐλ <b>ύ</b> σαντο	They loosed
		(for himself/herself/itself)		(for themselves)

Note: The  $\mu\eta\nu$ ,  $\omega$ ,  $\tau$ o,  $\mu\varepsilon\theta\alpha$ ,  $\sigma\theta\varepsilon$ ,  $\nu\tau$ o endings are the same as the imperfects except in the second person singular, where the  $\sigma v$  shifts to  $\omega$ .

#### **Ending Transformations**

The sigma ending is added in basically the same way as the sigma was added for future tense verbs (see chap. 10).

Velars 
$$(\kappa, \gamma, \text{ or } \chi) + \sigma$$
 becomes  $\xi$   
διδάσκω + σα = ἐδίδαξα

```
Labials (\pi, \beta, \text{ or } \phi) + \sigma becomes \psi

\beta \lambda \epsilon \pi \omega + \sigma \alpha = \epsilon \beta \lambda \epsilon \psi \alpha

Dentals (\tau, \delta, \text{ or } \theta) + \sigma drops the dental \pi \epsilon \theta \omega + \sigma \alpha = \epsilon \pi \epsilon \sigma \alpha
```

With liquids ( $\lambda$  and  $\rho$ ) and nasals ( $\mu$  and  $\nu$ ), lemoners, often the sigma is dropped and the preceding vowel in the stem is changed.  $\mu \in \nu \omega + \sigma \alpha = \mu \in \nu \omega$ 

# Aorist Stems of Verbs

Here is a list of first acrist active indicative forms of verbs already learned.

Present	First Aorist	
ακο <b>ύ</b> ω	ήκουσα	I heard
ἀποστέλλω	$lpha$ πέ $\sigma$ τειλ $lpha$	I sent
βλέπω	<b>ͼ</b> βλεψα	I saw
γράφω	ἔγραψα	I wrote
διδάσκω	ἐδίδαξα	I taught
πιστεύω	$\dot{\epsilon}$ πί $\sigma$ τε $oldsymbol{u}$ $\sigma$ $lpha$	I believed
θέλω	ή $\theta$ έλη $\sigma$ $lpha$	I wished
μένω	<b>ἔμεινα</b>	I remained
κρίνω	<b>ἔ</b> κρινα	I judged
σώζω	ἔσωσα	I saved

### Memory Verse: Mat. 6:11

τὸν	ἄρτον	ἡμῶν	τὸν	ἐπιούσιον
the	bread	our	the	daily portion
δὸς Give	ήμῖν us	σήμερον' today;		

### **Chapter 16 Summary: Aorist and Future Passive Verbs**

#### Introduction

Passive verbs go with subjects acted on by the action of the verbs. In English, we form the past passive indicative by using a helping verb (e.g., I <u>was</u> struck by the foul ball). Similarly, the future passive indicative is formed with the helping "will be" (e.g., I <u>will</u> <u>be</u> flown to Indianapolis).

Form: The agrist passives are formed by adding  $\theta \eta$  before the ending:

ẻ +	λυ +	θη +	ν =	ἐλ <b>ύ</b> θην
Aug.	Stem	Passive connective	Ending	I was loosed

The future passives add  $\theta\eta\sigma$  before the ending and drop the augment.

$$\lambda \mathbf{v} + \theta \eta \sigma + o\mu \alpha \mathbf{i} = \lambda \mathbf{v} \theta \dot{\eta} \sigma o\mu \alpha \mathbf{i}$$
  
Stem Passive connective Ending I will be loosed

#### **Passive Connective Transformations**

#### **Consonant Shifts**

Velars:	κ, γ	+θ	$=\chi$
Labials:	π, β	+θ	=ф
Dentals:	$\tau, \delta, \theta$	+θ	$=\sigma$
Sibilants:	۲ <b>.</b> ٤. ψ	+θ	$=\sigma$

#### First Aorist Passive Indicative of $\lambda \acute{\nu} \omega$

	Singular		Plural
1. ἐλ <b>ύ</b> θην	I was loosed	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> θημεν	We were loosed
2. ἐλύθης	You were loosed	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> θητε	You were loosed
3. ἐλ <b>ύ</b> θη	He/she/it was loosed	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{0}$ θη $\sigma$ α $ u$	They were loosed

#### **Future Passive Indicative of** λύω

Singular		Plural		
1. λ <b>υ</b> θήσομαι	I will be loosed	λ <b>υ</b> θη $\sigma$ όμεθ $\alpha$	We will be loosed	
2. λ <b>υ</b> θήση	You will be loosed	λ <b>υ</b> θήσεσθε	You will be loosed	
3. λυθήσεται	He/she/it will be	λ <b>υ</b> θήσονται	They will be loosed	
-	loosed		-	

# **Passive Stems**

<b>Present Active</b>	<b>Aorist Passive</b>	<b>Future Passive</b>
<b>ἀποστέλλω</b>	ἀπεστάλην	
βάλλω	<b>ἐ</b> βλήθην	βλη <b>θήσομ</b> αι
γίνομαι	ͼγενήθην	
γινώσκω	ͼγνώσθην	γνωσθήσομαι
διδάσκω	<b>ἐ</b> διδάχθην	
δύναμαι	ήδυνήθην	_
ἐγείρω	ἠγέρθην	<b>ἐ</b> γερθήσομαι
εύρίσκω	εύρέθην	εύρεθήσομαι
θέλω	ήθελήθην	
κρίνω	ἐκρίθην	<b>ἐκριθήσομα</b> ι
λαμβάνω	<b>ἐ</b> λήμφθην	
λέγω	ἐρρέθην	
πιστεύω	$\dot{\epsilon}$ πι $\sigma$ τε $\dot{0}$ θην	
πορεύομαι	<b>ἐ</b> πορε <b>ύ</b> θην	_
σώζω	ἐσώθην	σωθήσομαι

# Memory Verse: Mat. 6:12a

καὶ	ἄφες	ήμῖν	τὰ	<b>ὀ</b> Φειλήματα	ήμῶν,
and	forgive	for us	the	debts	our

### **Chapter 17 Summary: Contract Verbs**

#### Introduction

Verbs with stems ending in  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , or o are known as contract verbs. For example, in the verb  $\dot{\alpha}\gamma\alpha\pi\dot{\alpha}\omega$  the stems ends with alpha. When pronominal endings are added to the verb, the final vowel of the stem and the connecting vowel of the ending contract according to five rules.

Contractions take place in the *present* and *imperfect* tenses.

#### Rules of Contraction

Rule 1: Likes go long. Two like vowels combine into their common long vowel.

$$\alpha + \alpha = \alpha$$
  $\epsilon + \eta = \eta$   $o + \omega = \omega$ 

Rule 2: O overcomes. An o or  $\omega$  will overcome an  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , or  $\eta$ ; becoming  $\omega$ .

$$o + \alpha = \omega$$
  $\epsilon + \omega = \omega$ 

Rule 3: First overcomes. When an  $\alpha$ ,  $\epsilon$ , or  $\eta$  come together, whichever comes first becomes its own matching long vowel.

$$\alpha + \epsilon$$
 or  $\alpha + \eta = long \alpha$   $\epsilon + \alpha = \eta$ 

Rule 4: Same vowel, diphthong drops. A vowel similar to the first vowel of a diphthong drops out.

$$o + ov = ov$$
  $\epsilon + \epsilon i = \epsilon i$ 

Rule 5: Dissimilar diphthong contracts. A vowel dissimilar to the diphthong that follows it will contract using the preceding rules—

a. unless the third vowel is an upsilon, in which case the upsilon drops out.

b. unless the third vowel is an iota, in which case the iota becomes an iota subscript.

Exceptions:  $o + \epsilon \iota = o\iota$   $\epsilon + o\iota = o\iota$   $o + \eta = o\iota$ 

# Present Active Indicative of $d \gamma \alpha \pi \alpha \omega$

	Singi	ular	Plural		
1.	ἀγαπῶ (αω)	I love	ἀγαπῶμεν (αομεν)	We love	
2.	άγαπᾶς (αεις)	You love	ἀγαπᾶτε (αετε)	You love	
3.	άγαπῷ (αει)	He/she/it loves	άγαπῶσι(ν) (αουσι)	They love	

#### **Present Active Indicative of** ποιέω

Cinaulan

	SIII	guiar	riurai		
1.	ποιῶ (εω)	I do	ποιοῦμεν (εομεν)	We do	
2.	ποιείς (εεις)	You do	ποιείτε (εετε)	You do	
3.	ποιεί (εει)	He/she/it does	ποιοῦσι(ν) (εουσι)	They do	

# Present Active Indicative of $\pi\lambda\eta\rho\delta\omega$

	Sing	ular	Plural		
1.	πληρῶ (οω)	I fill	πληροῦμεν (οομεν)	We fill	
2.	πληροῖς (οεις)	You fill	πληροῦτε (οετε)	You fill	
3.	πληροῖ (οει)	He/she/it fills	πληροῦσι(ν) (οουσι)	They fill	

# Memory Verse: Review + Mat. 6: 12b

καì and	ἄφες forgiv	ήμιι re for u		ὀφειλήμο debts	ατα ἡμῶν, our	
ώς	καὶ	ἡμεῖς	ἀφήκαμεν	•	όφειλέταις	ἡμῶν
as	also	we	we forgave		debtors	our;

#### **Chapter 18 Summary: Perfect Verbs**

#### Introduction

The Greek perfect is used to indicate that an action states of being focusing on the action by frontgrounding it. It is used when the action is to be dwelt upon (e.g., "I <u>have</u> prepared for the game").

#### **Perfect Translation**

While the perfect is generally translated into English using the helping verb "have," sometimes the meaning of the verb makes it clear that the action is completed and its effects continue into the present

Redup.	Stem	Perfect connective	Pronominal ending	
λε+	λ <b>υ</b> +	кα +	τε =	λελ <b>ύ</b> κατε

#### Reduplication Patterns

Consonantal reduplication: When a verb begins with a consonant, the consonant is doubled and attached to the front of a word with a connecting epsilon ( $\lambda \epsilon + \lambda \mathbf{u} \kappa \alpha$ ).

Vocalic reduplication: When a verb begins with a vowel or diphthong, the vowel is lengthened (ἐλπίζω becomes ἤλπικα and αἰτέω becomes ἤτηκα).

Doubled consonant or  $\rho$ : If a word begins with two consonants or a rho, an epsilon is usually added instead of reduplication. (γινώσκω, stem γνω-, becomes ἔγνωκα).

Compound verbs: The reduplicated form comes between the verb and the initial preposition: ἀποστέλλω becomes ἀπέσταλκα.

# Adding Perfect Kappa

Contract verbs lengthen their final stem vowel preceding the perfect κ ending: ἀγαπάω becomes ἡγάπηκα.

If a verb stem ends in  $\tau$ ,  $\delta$ , or  $\theta$ , the consonant is dropped when the perfect  $\kappa$  is added:  $\dot{\epsilon}\lambda\pi i\zeta\omega$  (stem  $\dot{\epsilon}\lambda\pi i\delta$ -) becomes  $\ddot{\eta}\lambda\pi i\kappa\alpha$ .

#### **Perfect Active Indicative of** λύω

	Singular		Plural	
1.	λέλ <b>υ</b> κα	I have loosed	λελ <b>ύ</b> καμεν	We have loosed
2.	λέλ <b>υ</b> κας	You have loosed	λελ <b>ύ</b> κατε	You have loosed
3.	λέλυκε(ν)	He/she/it has loosed	λελ $\acute{\mathbf{u}}$ κα $\sigma$ ι $(\mathbf{v})$	They have loosed

Note the active secondary endings are used: -,  $\varsigma$ ,  $\epsilon$ ,  $\mu \epsilon \nu$ ,  $\tau \epsilon$ ,  $\nu$ . The first singular drops the  $\nu$ .

# **Perfect Middle/Passive Indicative of** λύω

		Singular		Plural
1.	λέλ <b>υμ</b> αι	I have been loosed	λελ <mark>ύ</mark> μεθα	We have been loosed
2.	λέλ <b>υ</b> σαι	You have been loosed	λέλ $oldsymbol{u}\sigma oldsymbol{ heta}$ ε	You have been loosed
3.	λέλυται	He/she/it has been loosed	λ <b>έλυντ</b> αι	They have been loosed

### $Oi\delta\alpha$

οίδα is a perfect but translated as a present, with irregular forms:

1.	οἶδα	I know	οἴδαμεν	We know
2.	οἶδας	You know	οἴδατε	You know
3.	οἶδε(ν)	He knows	οἴδα $\sigma$ ι(ν)	They know

### Pluperfect Paradigm

Pluperfect tense is rare and expresses action completed in the past with a terminated effect some time in the past.

1.	<b>ἐ</b> λελ <b>ύ</b> κειν	I had loosed	<b>ἐ</b> λελ <b>ύ</b> κειμεν	We had loosed
2.	ἐλελ <b>ύ</b> κεις	You had loosed	<b>ἐ</b> λελ <b>ύ</b> κειτε	You had loosed
3.	<b>ἐ</b> λελ <b>ύ</b> κει	He/she/it had	$\dot{\epsilon}$ λ $\epsilon$ λ $\dot{\mathbf{u}}$ κ $\epsilon$ ι $\sigma$ $\mathbf{a}$ $\mathbf{v}$	They had loosed
		loosed		

#### **Principal Parts**

For Greek verbs there are six principal parts from which the paradigms are built. You now know how all the parts function.

Present	Future		st Active
ἀγαπάω	ἀγαπήσω		πησα
Perfect Active	Perfect Mid/	Pass	Aorist Passive

# ήγάπηκα ήγάπημαι ήγαπήθην **Perfect Indicative Verb Stems**

reflect indicative verb stems				
<b>Perfect Active</b>	Perfect Mid/Pass			
ήγάπηκα	ήγάπημαι	I love		
ακήκοα	_	I hear		
ἀπέσταλκα	ἀπέσταλμαι	I send		
βέβληκα	βέβλημαι	I throw		
γέγονα	γεγένημαι	I become		
ἔγνωκα	έγνωσμαι	I know		
γέγραφα	γέγραμμαι	I write		
<b>έ</b> λήλ <b>υ</b> θα	<del>-</del>	I come		
εΰρηκα	_	I find		
<b>ἔ</b> σχηκα	_	I have		
κέκληκα	κέκλημαι	I call		
	Perfect Active ἠγάπηκα ἀκήκοα ἀπέσταλκα βέβληκα γέγονα ἔγνωκα γέγραφα ἐλήλυθα εὕρηκα ἔσχηκα	Perfect Active       Perfect Mid/Pass         ἠγάπηκα       ἠγάπημαι         ἀκήκοα       —         ἀπέσταλμαι       βέβλημαι         γέγονα       γεγένημαι         ἔγνωκα       ἔγνωσμαι         γέγραφα       γέγραμμαι         ἐλήλυθα       —         εὕρηκα       —         ἔσχηκα       —		

κρίνω	κέκρικα	κέκριμαι	I judge
λαλέω	λελάληκα	λελάλημαι	I speak
λέγω	ͼʹίρηκα	εἴρημαι	I say
μένω	μεμένηκα	_	I remain
δράω	<b>ἑ</b> ώρακα	_	I see
πιστεύω	πεπίστε <b>υ</b> κα	πεπί $\sigma$ τε $oldsymbol{v}$ μ $lpha$ ι	I believe
ποιέω	πεποίηκα	πεποίημαι	I do, make
πορεύομαι		πεπόρε <b>υ</b> μαι	I go
σψζω	σέσωκα	σέσῳσμαι	I save

# Memory Verse: Mat. 6:13a

καὶ	μή	ͼἰσενέγκης	ήμᾶς	είς	πειρασμόν,
and	not	(you) lead	us	into	temptation,

#### **Chapter 19 Summary: Present Participles**

#### Introduction

In Greek, participles are used in much the same way as they are in English. Present participles are formed in English by adding "-ing" to the verbal form (e.g., walking). A participle is a verbal (with present, aorist, active/passive tenses) adjective (with gender, number, case).

#### Participle as Adjective

You can tell when a participle is being used adjectivally because, as an *attributive* adjective, it will *modify a noun* or pronoun (e.g., the running car). It will usually *come* with a definite article. When translating a Greek present participle, we may use a simple English participle, which is usually a word ending in "ing." A participle, like other adjectives, may be used as a *substantive* when it has the article and no modified noun or pronoun (e.g., running is fun).

#### Participle as Adverb

A participle may be used as an adverb modifying the verb in some way. It usually does not take a definite article (i.e., it is *anarthrous*). Often the adverbial participles will be translated as a temporal clause. If the *present tense* is used, it will refer to something that happens at the same time as the main verb (e.g. while walking). If an *aorist tense* participle is used, the action of the participle was before the action of the main verb (e.g., after walking). If a *perfect tense* participle is used, its action was completed, with continuing results (e.g., after having walked) or state of affairs.

# Translating Participles

The adjectival participle will often be translated by using the English participle ("-ing") with some connecting words such as "who," "which," or "the one who" (e.g., <u>The one speaking</u> to me wrote the book).

# Present Participle Forms

In the *masculine* and *neuter* the sign of the participle  $(o\nu\tau)$  is added, followed by the third declension noun endings:

$$\lambda \mathbf{u} + \mathbf{o} \mathbf{v} \mathbf{t} + \mathbf{o} \mathbf{\varsigma} = \lambda \mathbf{u} \mathbf{o} \mathbf{v} \mathbf{t} \mathbf{o} \mathbf{\varsigma}$$

The present active *feminine* participle is formed by using ous as the sign of the participle, to which the first declension endings are suffixed:

$$\lambda \mathbf{v} + \mathbf{o} \mathbf{v} \sigma + \mathbf{\eta} \varsigma = \lambda \mathbf{v} \mathbf{o} \mathbf{v} \sigma \mathbf{\eta} \varsigma$$

Middle/passives participles are formed using the present verb stem adding  $-o\mu\epsilon\nu$  as a middle/passive participle indicator and the second declension case endings for the masculine and neuter:

$$\lambda \mathbf{v} + \mathbf{o} \mu \mathbf{e} \mathbf{v} + \mathbf{o} \mathbf{\varsigma} = \lambda \mathbf{v} \mathbf{o} \mu \mathbf{e} \mathbf{v} \mathbf{o} \mathbf{\varsigma}$$

# The feminine uses first declension endings: $\lambda \upsilon + o\mu \varepsilon \nu + \eta = \lambda \upsilon o\mu \acute{\varepsilon} \nu \eta$

Present Participle	Adverbial participle has no Art	Adjectival attributive has Art. before noun it modifies.	Adjectival substantive has Art. but no noun/pronoun to modify.
Active	while loosing	the loosing girl	the one loosing
Middle	while loosing himself	the girl loosing herself	the ones loosing themselves
Passive	while being loosed	the girl being loosed	the one being loosed

# **Present Active Participles**

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λύων	λ $oldsymbol{\acute{u}}$ ο $oldsymbol{u}\sigma$ α	λῦον
Gen.	λύοντος	λ <b>υούσης</b>	λύοντος
Dat.	λύοντι	λ <b>υ</b> ού $\sigma$ η	λύοντι
Acc.	λ <b>ύ</b> οντα	λύουσαν	λῦον
Plural			
Nom.	λύοντες	λ <b>ύουσ</b> αι	λύοντα
Gen.	λυόντων	λ <b>υ</b> ουσῶν	λ <b>υ</b> όντων
Dat.	λύουσι(ν)	λ <b>υούσ</b> αις	λύουσι(ν)
Acc.	λύοντας	λυούσας	λ <b>ύ</b> οντα

# Present Middle/Passive Participles (recognize these)

3		3
Masculine	Feminine	Neuter
λυόμενος	λυομένη	λυόμενον
λυομένου	λ <b>υ</b> ομένης	λυομένου
λυομένῳ	λυομένη	λυομένῳ
λυόμενον	λυομένην	λυόμενον
λυόμενοι	λ <b>υ</b> όμεναι	λυόμενα
λυομένων	λυομένων	λυομένων
λυομένοις	λ <b>υ</b> ομέναις	λυομένοις
λυομένους	λυομένας	λυόμενα
	λυόμενος λυομένου λυομένω λυόμενου λυόμενοι λυομένων λυομένοις	λυόμενος λυομένη λυομένου λυομένης λυομένω λυομένη λυόμενον λυομένην λυόμενοι λυόμεναι λυομένων λυομένων λυομένοις λυομέναις

# **Present Active Participle of** εἰμί

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	ὤν	$o$ ນ $\sigma$ $lpha$	ďν
Gen.	ὄντος	οὔσης	ὄντος
Dat.	ὄντι	οὔ $\sigma$ η	ὄντι
Acc.	ὄντα	$\mathbf{o}$ $\mathbf{\mathring{o}}$ $\sigma$ $\mathbf{α}$ $\mathbf{\emph{v}}$	őν
Plural			
Nom.	ὄντες	$o$ $\hat{oldsymbol{v}}\sigma$ $lpha$ 1	ὄντα
Gen.	ὄντων	οὐσῶν	ὄντων
Dat.	$0$ ນໍ້ $\sigma$ ເ $( u)$	οὔσαις	$0$ $\hat{f v}$ σι $({f v})$
Acc.	ὄντας	οὔσας	ὄντα

# **Present Active Participles (know these forms)**

Nom.	λ <b>ύ</b> ων	λύουσα	λῦον
Gen.	λύοντος	λ <b>υ</b> ούσης	λύοντος

# **Present Middle/Passive Participles**

Nom.	λυόμενος	λυομένη	λυόμενον
Gen.	λυομένου	λ <b>υ</b> ομένης	λυομένου

### Memory Verse: Review + Mat. 6:13b

και and	• •	(you) le	γκης ead	ημας us	 πειρασμού, temptation
ἀλλὰ but	•		ήμᾶς		πονηροῦ.

# **Chapter 20 Summary: Aorist Participles**

## **Translating Participles**

The aorist adjectival participle will often be translated by using the English participle ("-ing" or "-ed") with some connecting word like "who," "which," or "the one who" (e.g., <u>The one who spoke</u> to me wrote the book). Adverbial participles will often be translated in a temporal clause by using "while, after, or before" (e.g., After laughing, the boy left).

# First Aorist Participle Forms

Stem λυ+	Aor. $\sigma\alpha$ +	Ptc. vт vт +	Third Declension $o_S =$	Aorist Active Ptc. λύσαντος
Stem λυ+	Aor. $\sigma\alpha$ +	Ptc. $\sigma$ $\sigma$ +	First Declension $\eta_S =$	Aorist Active Ptc. λυσάσης
Stem λ <b>υ</b> +	Aor. $\sigma\alpha$ +	Mid. Ptc. μεν +	Second Declension os =	Aorist Middle Ptc. λυσάμενος
Stem λυ+	Aor. Pass. θε +	Ptc. ντ ντ +	Third Declension o <sub>S</sub> =	Aorist Passive Ptc. λυθέντος

## First Aorist Active Participles (recognize these forms)

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λ <b>ύ</b> σας	λ $oldsymbol{\acute{u}}\sigmalpha\sigmalpha$	λῦσαν
Gen.	λ <b>ύ</b> σαντος	λ $oldsymbol{u}\sigmalpha\sigma\eta$ ς	λύσαντος
Dat.	λ <b>ύσ</b> αντι	λ $oldsymbol{u}\sigmalpha\sigma\eta$	$\lambda$ ύ $\sigma$ $\alpha$ ντι
Acc.	λ <b>ύσ</b> αντα	λ <b>ύ</b> σασαν	$\lambda$ $\hat{\mathbf{u}}\sigma$ $\alpha$ $\nu$
Plural			
Nom.	λ <b>ύ</b> σαντες	λ <b>ύ</b> σασαι	λ <b>ύ</b> σαντα
Gen.	λ <b>υ</b> $\sigma$ άντων	λ <b>υ</b> σασῶν	λυσάντων
Dat.	λύσασι(ν)	λ <b>υ</b> σάσαις	λύσασι(ν)
Acc.	λ <b>ύ</b> σαντας	λ <b>υ</b> σάσας	λ $oldsymbol{\acute{o}}\sigma$ αντα

# **First Aorist Middle Participles**

	2	1	2
Singular	Masculine	Feminine	Neuter
Nom.	λυσάμενος	λ $oldsymbol{\sigma}$ αμένη	λ <b>υ</b> σάμενον
Gen.	λ <b>υ</b> σαμένο <b>υ</b>	λ <b>υ</b> σαμένης	λ <b>υ</b> σαμένο <b>υ</b>
Dat.	λ <b>υ</b> σαμένῳ	λ $oldsymbol{\sigma}$ α $oldsymbol{\mu}$ έν $oldsymbol{\eta}$	λ <b>υ</b> σαμένῳ
Acc.	λ <b>υ</b> σάμενον	λ $oldsymbol{\sigma}$ α $oldsymbol{\mu}$ ένην	λ <b>υ</b> σάμενον
Plural			
Nom.	λ <b>υ</b> σάμενοι	λ <b>υ</b> σάμεναι	λ <b>υ</b> σάμενα
Gen.	λ <b>υ</b> σαμένων	λυσαμένων	λ <b>υ</b> σαμένων
Dat.	λ <b>υ</b> σαμένοις	λ <b>υ</b> σαμέναις	λ <b>υ</b> σαμένοις
Acc.	λυσαμένους	λ <b>υ</b> σαμένας	λυσάμενα
Acc. Plural Nom. Gen. Dat.	λυσάμενον λυσάμενοι λυσαμένων λυσαμένοις	λυσαμένην λυσάμεναι λυσαμένων λυσαμέναις	λυσάμενον λυσάμενα λυσαμένωι λυσαμένοις

# **First Aorist Passive Participles**

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λυθείς	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ί $\sigma$ α	λυθέν
Gen.	λ <b>υ</b> θέντος	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ης	λυθέντος
Dat.	λυθέντι	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ η	λυθέντι
Acc.	λυθέντα	λ <b>υ</b> θεῖ $\sigma$ αν	λυθέν
Plural			
Nom.	λυθέντες	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ι $\sigma$ αι	λ <b>υ</b> θέντα
Gen.	λ <b>υ</b> θέντων	λ <b>υ</b> θει <i>σ</i> ῶν	λυθέντων
Dat.	$\lambda$ υθ $\epsilon$ ί $\sigma$ ι(ν)	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ αις	$\lambda$ υθ $\epsilon$ ι $\sigma$ ι(ν)
Acc.	λυθέντας	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ας	λ <b>υ</b> θέντα

# First Aorist Active Participles (know these forms cold)

	3	1	3
Nom.	λ <b>ύ</b> σας	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ α $\sigma$ α	λ $\hat{\mathbf{u}}\sigma$ αν
Gen.	λ <b>ύ</b> σαντος	λυσάσης	λ <b>ύ</b> σαντος

# First Aorist Middle Participles

	2	1	2
Nom.	λυσάμενος	λ $oldsymbol{\sigma}$ α $oldsymbol{\mu}$ ένη	λ <b>υ</b> σάμενον
Gen.	λυσαμένου	λ <b>υ</b> σαμένης	λυσαμένου

# **First Aorist Passive Participles**

	3	1	3
Nom.	λυθείς	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ί $\sigma$ α	λυθέν
Gen.	λυθέντος	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ης	λυθέντος

Aorist Participle	Adverbial participle has no Art.	Adjectival attributive has Art. before noun it modifies.	Adjectival substantive has Art. but no noun to modify.
Active	after loosing	(the girl) who loosed	the one who loosed
Middle	after loosing himself	(the girl) who loosed herself	the ones who loosed themselves
Passive	after being loosed	(the girl) who was loosed	the one who was loosed

### **Chapter 21 Summary: Perfect Participles**

#### Introduction

Perfect participles are used when the action being described an existing state of affairs. Perfect participles can be translated by using the helping verb "having" (e.g., having spoken). When used adverbially, the temporal preposition "after" may be used (e.g., after having driven).

# Perfect Participle Forms

$$\lambda \varepsilon + \lambda \upsilon + \kappa + o\tau + o\varsigma = \lambda \varepsilon \lambda \upsilon \kappa \acute{o} \tau o\varsigma$$
  
 $\lambda \varepsilon + \lambda \upsilon + \mu \varepsilon \upsilon + o\varsigma = \lambda \varepsilon \lambda \upsilon \mu \acute{e} \nu o\varsigma$ 

### **Perfect Active Participles (be able to recognize)**

	3	1	3
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λελ <b>υ</b> κώς	λελυκυῖα	λελυκός
Gen.	λελ <b>υ</b> κότος	λελυκυίας	λελ <b>υ</b> κότος
Dat.	λελ <b>υ</b> κότι	λελυκυία	λελ <b>υ</b> κότι
Acc.	λελ <b>υ</b> κότ $lpha$	λελυκυῖαν	λελυκός
Plural			
Nom.	λελ <b>υ</b> κότες	λελυκυῖαι	λελ <b>υ</b> κότα
Gen.	λελ <b>υ</b> κότων	λελυκυιῶν	λελ <b>υ</b> κότων
Dat.	λελυκόσι(ν)	λελυκυίαις	λελυκόσι(ν)
Acc.	λελ <b>υ</b> κότας	λελυκυίας	λελ $oldsymbol{u}$ κότ $oldsymbol{lpha}$

# **Perfect Middle/Passive Participles**

	2	1	2
Singular	Masculine	<b>Feminine</b>	Neuter
Nom.	λελ <b>υ</b> μένος	λελ <b>υ</b> μένη	λελυμένον
Gen.	λελυμένου	λελυμένης	λελυμένου
Dat.	λελ <b>υ</b> μένῳ	λελ <b>υ</b> μένη	λελ <b>υ</b> μένῳ
Acc.	λελυμένον	λελ <b>υ</b> μένην	λελυμένον
Plural			
Nom.	λελυμένοι	λελ <b>υ</b> μέναι	λελυμένα
Gen.	λελ <b>υ</b> μένων	λελ <b>υ</b> μένων	λελυμένων
Dat.	λελυμένοις	λελ <b>υ</b> μέναις	λελυμένοις
Acc.	λελυμένους	λελ <b>υ</b> μένας	λελ <b>υ</b> μένα

# **Perfect Active Participles (know these by heart)**

 Singular
 Masculine
 Feminine
 Neuter

 Nom.
 λελυκώς
 λελυκύῖα
 λελυκός

 Gen.
 λελυκότος
 λελυκυίας
 λελυκότος

### **Perfect Middle/Passives Participles**

2 1 2
Singular Masculine Feminine Neuter
Nom. λελυμένος λελυμένη λελυμένον
Gen. λελυμένου λελυμένου λελυμένου

**Participle Translation Charts (DA = definite article)** 

	opie manoración	Citates (Dir. ac.	iiiico ai cioloj
Active Participle	Adverbial has no Art	Adjectival attributive has Art. before noun it modifies.	Adjectival substantive has Art. but no noun.
Present	While loosing	(The boy) who is loosing	The one loosing
Aorist	After loosing	(The girl) who was loosing (The girl) who loosed	The one who was loosing The one who loosed
Perfect	After having loosed	(The crowd) having loosed	The ones having loosed

Middle Participle	Adverbial has no Art	Adjectival attributive has Art. before noun it modifies.	Adjectival substantive has Art. but no noun.
Present	While loosing himself	(The boy) who is loosing	The one loosing
Aorist	After loosing herself	(The girl) who was loosing (The girl) who loosed	The one who was loosing The one who loosed
Perfect	After having loosed themselves	(The crowd) having loosed themselves	The ones having loosed themselves

As usual, the deponents may look middle/passive but are translated as active.

Passive Participle	Adverbial has no Art	Adjectival attributive has Art. before noun it modifies.	Adjectival substantive has Art. but no noun.
Present	While being	(The boy) who is	The one being loosed
	loosed	being loosed	
Aorist	After being loosed	(The girl) who	The one who was
		was being loosed	being loosed
Perfect	After having been	(The crowd)	The ones having been
	loosed	having been	loosed
		loosed	

### Introduction to Periphrastics

 $\epsilon i\mu i$  + participle is a periphrastic construction. Translate the periphrastic form as the normal tense of the verb. Mounce's chart is helpful at this point (*Basics*, 277):

<b>Translated Tense</b>	Periphrastic C	onstruction
Present	Present eiµí	+ Present participle
Imperfect	Imperfect εἰμί	+ Present participle
Future	Future eiµí	+ Present participle
Perfect	Present ciuí	+ Perfect participle
Pluperfect	Imperfect εἰμί	+ Perfect participle
Future Perfect	Future eiui	+ Perfect participle

#### Genitive Absolutes

A genitive absolute links a participle and a noun or pronoun in the genitive case and is only loosely connected to the rest of the sentence. The subject of the sentence is not the subject of this participial construction.

```
Participle (gen.) + noun/pronoun (gen.) 
δ γὰρ Ἰησοῦς ἐξένευσεν ἄχλου ἄντος ἐν τῷ τόπῳ. 
For Jesus had withdrawn, a <u>crowd being</u> in the place (Jn. 5:13).
```

#### **Chapter 22 Summary: Infinitives**

#### Introduction

Infinitives are verbal nouns usually indicated in English by a "to" + verb (e.g., He went inside to call a friend.). While in English an infinitive does not take a subject, it may take an object or be modified by some qualifier. For example: "He came to put the ball in the box" uses "the ball" as the object and "in the box," which describes location, to modify the infinitive "to put." With Greek infinitives, the tense indicates aspect rather than time of action:

Present represents *progress/immediacy foregrounding* action. Aorist indicates *complete/whole background* action. Perfect represents *state of affairs frontground/dwelt upon* action.

As a noun, an infinitive can be the subject of a sentence or the object of a finite verb. In Greek an infinitive may go with a noun in the accusative that functions as its subject.

#### **Translations**

Present = to continue to call (to call)
Past = to call
Perfect = to have called

#### **Infinitive Forms**

Active	Middle	<b>Passive</b>	
<b>Present Infinit</b>	ive		
λύειν	λ <b>ύ</b> ε $\sigma$ θαι	λ <b>ύ</b> ε $\sigma$ θαι	
First Aorist In	finitive		
$\lambda \hat{\mathbf{u}} \sigma \alpha 1$	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ α $\sigma$ θαι	λ <b>υ</b> θῆναι	
<b>Second Aorist</b>	Infinitive (λείπ	ω, to leave)	
λιπεῖν	λιπέσθαι	λειφθῆναι	
Perfect Infiniti	ive		
λελ <b>υ</b> κέναι	λελ <b>ύ<math>σ</math>θ</b> $α$ ι	λελ $\mathbf{\acute{\upsilon}}\sigma\mathbf{\Theta}$ αι	
Present Infinitive of εἰμί			
εἶναι			

### Articular Infinitive

A Greek infinitive may also function adverbially by telling when a verbal action took place. Greek expresses this function by using a preposition + an article + infinitive.

```
διά
             + article
                          + infinitive
                                         = because
είς
                          + infinitive
                                         = in order that
             + article
έv
             + article
                          + infinitive
                                         = when, while
                          + infinitive
μετά
             + article
                                         = after
                          + infinitive
πρίν
             + article
                                         = before
```

```
\piρό + article + infinitive = before 
 \piρός + article + infinitive = in order that
```

# **Complementary Infintives**

```
\delta \epsilon \hat{\imath} + infinitive = It is necessary to 

\xi \xi \epsilon \sigma \tau \iota(\nu) + infinitive = It is permitted to 

\delta \dot{\upsilon} \nu \alpha \mu \alpha \iota + infinitive = I am able to 

\mu \dot{\epsilon} \lambda \lambda \omega + infinitive = I am about to
```

#### Infinitives for Indirect Discourse

Indirect discourse can be expressed with the infinitive + an accusative or with  $\delta\tau\iota$  as an introductory word.

#### **Chapter 23 Summary: Subjunctive Verbs**

#### Introduction

There are three Greek moods of potential:

- 1. Subjunctive is the realm of the possible. "May" or "might" is often used in translation (e.g., Zach <u>may wash</u> the car.)
- 2. Imperative indicates expected action. The imperative usually expresses a command (e.g., Zach, <u>wash</u> the car!)
- 3. Optative indicates a hoped-for circumstance that is often a remote possibility. In Greek it is often used in prayer. (e.g., Oh, that Zach would wash the car.)

Present represents progress/immediacy foregrounding action.

Aorist indicates *complete/whole background* action.

Perfect is used for state of affairs frontground/dwelt upon action.

#### Introduction to the Subjunctive

The subjunctive mood is the mood of potential or possibility. "May" and "might" are the two key words often used in translating subjunctives.

#### Form

The subjunctive present (continuous action) is built from the present verb stem as follows:

$$\lambda \mathbf{v} + \omega + \mu \epsilon \mathbf{v} = \lambda \mathbf{\acute{u}} \omega \mu \epsilon \mathbf{v}$$
 We may continue loosing

The subjunctive agrist (complete, whole) is built from the agrist verb stem with a sigma and the same endings as the present. There is no initial augment.

$$\lambda \mathbf{v} + \mathbf{\sigma} + \mathbf{\omega} + \mathbf{\mu} \mathbf{\epsilon} \mathbf{v} = \lambda \mathbf{v} \mathbf{\sigma} \mathbf{\omega} \mathbf{\mu} \mathbf{\epsilon} \mathbf{v}$$
 We may loose

# **Present/Unfolding, In progress Action Subjunctive** of λύω (chant Present & First Aorist)

Active	Singular	Plural
	1. λ <b>ύ</b> ω	λύωμεν
	2. λύης	λύητε
	3. λ <b>ύ</b> η	λύωσι(ν)
Middle/	Singular	Plural
<b>Passive</b>		
	1. λύωμαι	λυώμεθα
	2. λ <b>ύ</b> η	λ $oldsymbol{\acute{u}}$ η $\sigma$ θ $\epsilon$
	3. λ <b>ύ</b> ηται	λ <b>ύ</b> ωνται

# Aorist Action Subjunctive of $\lambda \dot{\upsilon} \omega$

Active	Singular	Plural
	1. λ <b>ύ</b> σω	λύσωμεν
	2. λ <b>ύ</b> σης	λ $oldsymbol{\acute{o}}$ ητ $oldsymbol{\epsilon}$
	3. λ <b>ύσ</b> η	λύσωσι(ν)
Middle	Singular	Plural
	1. λ <b>ύσ</b> ωμαι	λ <b>υ</b> σώμεθα
	2. λ <b>ύ</b> ση	λ $oldsymbol{\acute{u}}\sigma\eta\sigma\theta$ ε
	3. λ <b>ύσ</b> ηται	λ <b>ύ</b> σωνται
<b>Passive</b>	Singular	Plural
	1. λ <b>υ</b> θῶ	λυθῶμεν
	2. λ <b>υ</b> θῆς	λυθῆτε
	3. λ <b>υ</b> θῆ	$\lambda$ υθ $\hat{\omega}\sigma$ ι(ν)

# Second Aorist Subjunctive Forms of $\lambda \epsilon i\pi \omega$ (to leave, fall short) (no sigma)

Singular	Plural	
1. λίπω	λίπωμεν	
2. λίπης	λίπητε	
3. λίπη	λίπωσι(ν)	

# **Subjunctive of** εἰμί

Singular	Plural
1. ຜົ້	ὦμεν
2. ກູ້s	ήτε
3. ຖ້	$\tilde{\omega}\sigma\iota(\nu)$

# Subjunctive Triggers

ίνα	in order that (used most often)
ἐάν	if
<b>ὄς ἄν</b>	whoever
<b>έ</b> ως	until

### Four Types of Conditionals

Conditions have two parts: the protasis (if) and the apodosis (then). The protasis presents the condition and the apodosis tells the consequence.

1. First class condition: Reality (e.g., If you are led by the Spirit, you are not under the law.)

Form:  $\epsilon \hat{i}$  + indicative verb (protasis) + any apodosis.

Function: Affirms the reality of the condition (protasis).

2. Second class condition: Impossibility (contrary to fact) (e.g., If you had been here, my brother would not have died.)

Form:  $\epsilon \hat{i}$  + secondary indicative verb (protasis) +  $\alpha \hat{\nu}$  + secondary indicative verb (apodosis)

Function: The condition is contrary to fact.

3. Third class condition: Possibility (e.g., If you release him, you are not Caesar's friend.)

Form:  $\dot{\epsilon}\dot{\alpha}\nu$  + subjunctive (protasis) + any apodosis

Function: Possible condition.

4. Fourth class condition: Possibility (rare) (e.g., If you should suffer, . . .)
Form: εἰ + optative mood (protasis) + optative (apodosis) rare
Context will often indicate the level of probability.

# Various Subjunctive Functions

- 1. Hortatory subjunctive urges the speaker and listeners to a certain behavior or mind-set. This use requires the first person.
  - $\Delta$ ιέλθωμεν, . . . καὶ ἴδωμεν. Let us go . . . and let us see (cf. Lk. 2:15).
- 2. Subordinate purpose clause is often introduced by ίνα + subjunctive. ίνα μαρτυρήση περὶ τοῦ φωτός, in order that he might witness concerning the light (Jn. 1:7).
- 3. Prohibitive subjunctive uses the agrist with a negative and prohibits an action. μν εἰσενέγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, Lead us not into temptation (Mat. 6:13).
- 4. Deliberative subjunctive often is a rhetorical device not calling for an answer. τί εἶπω ὑμῖν; What shall I say to you? (1 Cor. 11:22).

#### **Negative Questions**

When a question begins with  $o\vec{v}$ , the expected answer is "yes." When a question begins with  $\mu \hat{\eta}$ , the expected answer is "no." One way to remember this is, "May" ( $\mu \hat{\eta}$ ) means "nay."

#### **Optatives**

There are only sixty-seven optatives in the New Testament. We will not learn a paradigm, but you should be aware that they exist, express a "wish," and that their form is characterized by the connective  $o_1$ ,  $o_1$ ,  $o_2$  (Oh that . . .):

γένοιτο, aorist dep. third sing., from γίνομαι, "Oh may it be"

### **Chapter 24 Summary: Imperative Verbs**

#### Introduction

The imperative mood is used to express a command, entreaty, or prohibition. In English the imperative is used only with the second person (e.g., [You] get in the car!). The Greek imperative occurs in the present and agrist tenses. Both second and third person ("Let him/her/it") forms may be used.

Present represents *progress/immediacy foregrounding* action. Aorist indicates *complete/whole background* action. Perfect is used for *state of affairs frontground/dwelt upon* action.

#### Form

Learn the little rhythm:

	2 sg	3 sg	2 pl	3 pl
Present Active	€	τω	τε	τωσαν
Present Mid/Pass	oυ	$\sigma \theta \omega$	$\sigma \theta \epsilon$	σθωσαν
First Aorist Active	ν	τω	т€	τωσαν
First Aorist Middle	αι	$\sigma \theta \omega$	$\sigma \theta \epsilon$	σθωσαν
First Aorist Passive	Τl	τω	т€	τωσαν

### Present Action Imperative of $\lambda \acute{\mathbf{\upsilon}} \omega$

		_
۸	cti	VΔ

Singular		Plural	
2. λῦε	You loose!	λύετε	You loose!
3. λ <b>υ</b> έτω	Let him loose!	λ <b>υ</b> έτωσαν	Let them loose!

#### Middle/Passive

Singular		Plural	
2. λύου	You be loosed!	λ $\mathbf{\acute{u}}$ ε $\sigma$ θε	You be loosed!
3 λυέσθω	Let him be loosed!	λυέσθωσαν	Let them be loosed

#### **First Aorist Action Imperative of** λύω

A	active		Passive
Singular 2. λῦσον 3. λυσάτω	Plural λύσατε λυσάτωσαν	Singular λύθητι λυθήτω	Plural λύθητε λυθήτωσαν
	<b>Iiddle</b>		
Singular	Plural		
2. λ <b>ῦ</b> σαι	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ α $\sigma$ θ $\epsilon$		
3 λυσάσθω	λυσάσθωσαν		

# Second Aorist Action Imperative of $\lambda \epsilon i \pi \omega$ (I leave)

Active		Passive		
Singular	Plural	Singular	Plural	
2. λίπε	λίπετε	λείφθητι	λείφθητε	
3. λιπέτω	λιπέτωσαν	λειφθήτω	λειφθήτωσαν	

#### Middle

Singular	Plural	
2. λιποῦ	λίπε <i>σ</i> θε	
3. λιπέσθω	λιπέσθωσαν	

# **Imperative of** εἰμί

Singular	Plural	
$2.$ i $\sigma\theta_1$	ἔστε	
3. ἔστω	ἔστωσαν	

#### Various Functions

- As a command: ἀγαπᾶτε τοὺς ἐχθροὺς ὑμῶν. Love your enemies! (Mat. 5:44).
- As a prohibition:
   Mὴ φοβοῦ, τὸ μικρὸν ποίμνιον fear not, little flock! (Lk. 12:32).
- As an entreaty, especially when speaking to a superior: Πάτερ ἄγιε, τήρησον αὐτοὺς ἐν τῷ ὀνόματί σου. Holy Father, keep them in your name (Jn. 17:11).

### Chapter 25 Summary: The -µ1 Verbs

#### Introduction

There are four types of -µ1 verbs:

- 1. Omicron class (δίδωμι, I give), with the root δο-.
- 2. Alpha class ( $i\sigma \tau \eta \mu i$ , I set, stand), with the root  $\sigma \tau \alpha$ -.
- 3. Epsilon class ( $\tau i\theta \eta \mu i$ , I put), with the root  $\theta \epsilon$ -.
- 4. Upsilon (δείκνυμι, I show, explain), with the root δεικνυ-.

#### Formation Rules

- 1. In the present and imperfect, the initial consonant is *reduplicated* and connected with an iota (cf. perfect).  $\delta o$  (the root of  $\delta i \delta \omega \mu i$ ) becomes  $\delta i \delta o$ .
- 2.  $-\mu\iota$  verbs do not take a connecting vowel before the pronominal endings. Rather, the root's *final vowel may be retained, lengthened, or omitted.*  $\delta\iota\delta\sigma$  becomes  $\delta\iota\delta\omega$ .
- 3. The present form takes the following pronominal endings:

Singular	Plural	
-μι	-μεν	
<b>-</b> S	-T€	
<b>-</b> σι	$-\alpha\sigma\iota$	

4. Most of the - $\mu$ 1 verbs use the tense suffix  $\kappa\alpha$  rather than the normal  $\sigma\alpha$  (e.g.,  $\xi\delta\omega\kappa\alpha$ ). Don't confuse this with the perfects.

#### δίδωμι Paradigms (I give [root δο])

#### **Active Indicatives**

	7100170 2110110011700				
	Present	Imperfect	Future	Aorist	Perfect
Singular					
	1. δίδωμι	ἐδίδουν	δώσω	ἔδωκα	δέδωκα
	2. δίδως	<b>ἐ</b> δίδο <b>υ</b> ς	δώσεις	<b>ἔ</b> δωκας	δέδωκας
	3. δίδωσι(ν)	<b>ἐδίδου</b>	δώσει	<b>ἔδωκε(ν)</b>	δέδωκε(ν)
Plural					
	1. δίδομεν	ἐδίδομεν	δώσομεν	<b>ἐ</b> δώκαμεν	δεδώκαμεν
	2. δίδοτε	<b>ἐ</b> δίδοτε	δώ $\sigma$ ετε	<b>ἐ</b> δώκατε	δεδώκατε
	3. διδόασι(ν)	<b>ἐ</b> δίδοσαν	δώσουσι(ν)	ἔδωκαν	δέδωκαν

#### **Other Moods**

Active				
Present	Aorist	Present	Aorist	
Subjunctive	Subjunctive	<b>Imperative</b>	<b>Imperative</b>	
	Sing	gular		
1. διδῶ	δῶ			
2. διδῶς	δῷς	δίδου	δός	
3. διδῷ	δŵ	διδότω	δότω	
	Plu	ıral		
1. διδῶμεν	δῶμεν			
2. διδῶτε	δῶτε	δίδοτε	δότε	
3. $\delta i \delta \hat{\omega} \sigma i(\nu)$	$\delta \hat{\omega} \sigma \iota(\nu)$	διδότωσαν	δότωσαν	

## Infinitives

Present Infinitive	<b>Aorist Infinitive</b>
0.0/	

Active διδόναι δοῦναι Middle δίδοσθαι δόσθαι δίδοσθαι δοθῆναι Passive

# **Present Middle/Passive (note how regular)**

Singular	Plural
1. δίδομαι	διδόμεθα
2. δίδοσαι	δίδοσθε
3. δίδοται	δίδονται

## Present Paradigms of Other - µ1 Verbs

#### Singular

1. ἵστημι	τίθημι 🦳	δείκνυμι
2. ἵστης	τίθης	δείκνυς/δεικνύεις
3. ἵστησι(ν)	τίθησι(ν)	$\delta$ είκνυ $\sigma$ ι(ν)
• , ,	Plural	
1. ἵσταμεν	τίθεμεν	δείκνυμεν
2. ίστατε	τίθετε	δείκνυτε
3. ίστᾶσι(ν)	τιθέασι(ν)	$\delta$ εικνύα $\sigma$ ι(ν)

# **Present Participles**

Active	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	διδο <b>ύ</b> ς	$\delta$ ι $\delta$ ο $\hat{\mathbf{u}}\sigma$ α	διδόν
Gen.	διδόντος	διδο <b>ύ</b> σης	διδόντος
Mid/Pass	}		
Nom.	διδόμενος	διδομένη	διδόμενον
Gen.	διδομένο <b>υ</b>	διδομένης	διδομένου

# Aorist Participles (just pop the $\delta\iota$ off the present ptc.)

Active	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	δούς	$\delta o \hat{m{\upsilon}} \sigma lpha$	δόν
Gen.	δόντος	δο <b>ύ</b> σης	δόντος
Middle			
Nom.	δόμενος	δομένη	δόμενον
Gen.	δομένου	δομένης	δομένου
<b>Passive</b>			
Nom.	δοθείς	δοθε $\hat{\imath}\sigma$ α	δοθέν
Gen.	δοθέντος	δοθείσης	δοθέντος

# Perfect Participles (shift the $\delta\iota$ to $\delta\varepsilon$ + perf. $\kappa o\tau/\kappa \upsilon\iota$ )

Active	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	δεδωκώς	δεδωκ <b>υ</b> ῖα	δεδωκός
Gen.	δεδωκότος	δεδωκ <b>υ</b> ίας	δεδωκότος
Mid/Pass	no perf. к		
Nom.	δεδόμενος	δεδομένη	δεδόμενον
Gen.	διδομένο <b>υ</b>	δεδομένης	δεδομένου

### **Chapter 26 Summary: Numbers and Interrogatives**

#### Introduction

Thus far we have looked at personal (e.g.,  $\dot{\epsilon}\gamma\dot{\omega}$ ), relative (e.g.,  $\dot{\delta}\varsigma$ ), demonstrative (e.g.,  $o\bar{b}\tau o\varsigma$ ), reflexive pronouns (myself, yourself, him/her/itself), and reciprocal (e.g.,  $\dot{\alpha}\lambda\lambda\dot{\eta}\lambda\omega\nu$ ) pronouns. In this section we will examine indefinite pronouns (someone/something) and reflexive pronouns (myself, yourself, him/her/itself).

#### Indefinite Pronouns ( $\tau_{15}/\tau_{1}$ , someone, anything)

This form is an enclitic and often combined with  $\delta \zeta$  ( $\delta \sigma \tau \iota \zeta$ ).

	Singular		Plural	
	Masc./Fem.	Neut.	Masc./Fem.	Neut.
Nom.	τις	Τl	τινές	τινά
Gen.	τινός	τινός	τινῶν	τινῶν
Dat.	τινί	τινί	τισί(ν)	τισί(ν)
Acc.	τινά	тι	τινάς	τινά

Note that the word is an enclitic, with no accent or with an accent on the second syllable. The interrogative  $\tau i \varsigma / \tau i$  (who? which? what?) has the accent on the first syllable and is not an enclitic.

#### **Interrogative Pronoun (τίς/τί who? which? what?)**

	Singular		Plural	
	Masc.	Neut.	Masc.	Neut.
	and Fem	•	and Fem	
Nom.	τίς	τί	τίνες	τίνα
Gen.	τίνος	τίνος	τίνων	τίνων
Dat.	τίνι	τίνι	τίσι(ν)	τίσι(ν)
Acc.	τίνα	τί	τίνας	τίνα

Note that the acute accent on  $\tau i\varsigma$  and  $\tau i$  never changes to a grave accent.

#### **Interrogatives**

πότε	when?
$\pi o \hat{\mathbf{u}}$	where?
πῶς	how?
τίς, τί	who? which? what?
διὰ τί	why?
τί	why?

#### **Greek Numbers**

There are two types of numbers:

- 1. Cardinal numbers (1, 2, 3, and counting)
- 2. Ordinal numbers (first, second, and third, telling order in a list)

In Greek ordinal numbers are expressed as shown:

πρῶτος, -η, -ον first second τρίτος, -η, -ον third

#### Cardinal Numbers

Cardinal numbers function like adjectives:

$\epsilon$ iς, $\mu$ iα, $\epsilon$ ν $\delta$ ύο τρε $\epsilon$ iς, τρε $\epsilon$ iς, τρε $\epsilon$ ις τέ $\sigma$ σαρες, - $\omega$ ν $\pi$ έντε	1	έξ	6
	2	έπτα	7
	3	όκτω	8
	4	ἐννέα	9
	5	δέκα	10
δώδεκα έκατόν χίλιοι, -αι, -α	12 100 1,000		

#### **Teens**

<b>ἕ</b> νδεκα	δώδεκα	τρι $\sigma$ καίδεκα	δεκατέσσαρες	δεκαπέντε
11	12	13	14	15

#### **Tens**

$\epsilon$ ίκο $\sigma$ ι	τριάκοντα	τεσσαράκοντα	πεντήκοντα	έξήκοντα
20	30	40	50	60

#### **Number One**

	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	််	μία	<b>έ</b> ν
Gen.	ένός	μιᾶς	ένός
Dat.	ένί	μιᾶ	ένί
Acc.	<b>ἕ</b> να	μίαν	<b>έ</b> ν

# Chapter 27 Summary: Comparatives, Adverbs, Conjunctions, and Clause Types

#### Comparative Adjectives

Greek uses either the endings -iων or -τερος, -α, -ον, or the particle  $\mathring{\eta}$  (than) to indicate a comparative. For example:

μέγας (great) μείζων (greater) μικρός (small) μικρότερος (smaller)

#### Superlative Adjectives

Adjective	Comparative	Superlative
μικρός (little)	ἐλάσσων (less)	ἐλάχιστος (least)
μέγας (great)	μείζων (greater)	μειζότερος (greatest)

#### Conjunctions: Structural Markers

#### **Temporal**

ἄχρι	until	<b>őτ</b> ε	when
έπεί	when	πρίν	before
ἐπειδή	when	ώς	when, as
έως	until		

# Causal (retrospective, explanation why)

γάρ	for	őτι	because
διότι	because	ယ်ဌ	since
ἐπεί	since	ἐπειδή	since

# Purpose (prospective, goal, intention)

#### Result

ώστε so that

ίνα (may also sometimes mean) so that

ώς so as ὅτι so that

#### **Continuative**

δέ	and, now	ŏтι	that
ίνα	that	οὖν	then, now
καί	and	τé	and

#### **Adversative**

ἀλλά	but	μέντοι	however
δέ	but	οὖν	however
καί	but		

#### **Particles**

so be it, truly, amen
(untranslated; occurs with the various moods and often with
relative pronouns)
therefore, then
indeed (emphasizes the word it goes with)
look! notice, behold
look! notice, behold
indeed (often with the relative pronoun), on the one hand
yes, indeed

#### Adverbs

In Greek we are familiar with several ways the verb may be modified in time, manner and place already.

- 1) One may use a participle in an adverbial manner (<u>After leaving the store</u>, he went home;
- 2) The articular infinitive is also used in an adverbial manner (before Phillip called you, I saw you....;).
- 3) Many prepositional phrases have an adverbial verb modifying function and indeed some adverbs actually became more prepositional in their function and are classed as "adverbial prepositions" (i.e.  $\xi \omega$  outside). Indeed, some words are classified as both improper preposition and adverb and some are marked by the  $-\theta \varepsilon \nu$  ending  $(\partial \pi i \sigma \omega)$  (prep. + genitive=after;  $\partial \pi i \sigma \theta \varepsilon \nu$  adv. "from behind").
- 4) As in English where an adjective can be converted into an adverb by changing the ending (articulate/articulately) so in Greek using the genitive plural form an adverb may be form shifting the  $-\omega\nu$  ending to an  $-\omega\varsigma$  (e.g.  $\kappa\alpha\lambda\hat{\omega}\nu$  [good] becomes  $\kappa\alpha\lambda\hat{\omega}\varsigma$  [well].
- 5) There are explicit adverbs which help develop the meaning of the verb in time, manner, and location.

**Time:** αὔριον (tomorrow), σήμερον (today), ἐχθές (yesterday), νῦν (now) and τότε (then), πώποτε (ever, at any time)

Manner: οὕτως (thus/in this manner), ταχέως (quickly)

Location: ἄνω (above), ἄνωθεν (from above), κάτω (below), ἐκεῖ (there), ἐκεῖθεν (from there), ὧδε (here), ἐντεῦθεν (from there);

#### Clause Type Introduction

- 1. Substantive
  - I do not have what I need (functions as the object).
- 2. Adjective

He bought the ball that Coach Kessler had signed (restrictive clause).

3. Adverb

I will come when I have finished playing with Elliott (modifies the verb).

### **Purpose Clauses**

- 1. With an infinitive.
- 2. With  $\forall \nu \alpha$  or  $\delta \pi \omega \varsigma + \text{subjunctive}$ .
- 3. With  $\epsilon i \varsigma$  or  $\pi \rho i \varsigma$  followed by an articular infinitive.

#### Result Clauses

- 1. The most common is ισστε or ισς + infinitive.
- 2.  $\omega \sigma \tau \epsilon$  or  $\delta \tau \iota$  + indicative.

#### Temporal Clauses are formed—

1. With an indicative verb introduced by various prepositions and particles:

ὅτε, ἐπειδή, ώς	when
<b>ὅταν</b>	whenever
έως, ἄχρι, οὖ	while
έως, άχρι ώς, οῦ	until
ພ່ຽ, oົ້ນ	since

2. With the subjunctive with various prepositions or particles:

- 3. With  $\pi \rho i \nu$  + infinitive indicating "before"
- 4. With a participle meaning "while" or "after"

#### Chapter 28 Summary: Case Revisited [TP ROADS]

#### Genitive Introduction

Until now, we have seen the genitive as a case used for possession, translated "of."

#### Possessive Genitive

The possessive genitive may be translated "of" or with a possessive noun or pronoun (his/her).

```
τὴν κοιλίαν τῆς μητρός the mother's womb (Jn. 3:4)
```

#### Relational Genitive

The relational genitive specifies a family relationship (son, parent, wife).

**Σίμων Ἰωάννου** Simon, [son] of John (Jn. 21:15)

#### Descriptive Genitive

The descriptive genitive qualifies the noun, describing it in more detail.

```
'Ο ζῆλος τοῦ οἴκου σου the zeal of your house (Jn. 2:17) (specifies the type of zeal)
```

#### Subjective Genitive

The word in the genitive functions as the subject or produces the action of the verbal idea implied in the noun it describes.

```
ἡ ἐπιθυμία τῆς σαρκός
the lust of the flesh (1 Jn. 2:16) (the flesh lusts)
```

# Objective Genitive

The word in the genitive receives the action. It acts like an object to the action of the word it modifies. These categories are not mutually exclusive. Sometimes a genitive may be both objective and descriptive.

```
ή δὲ τοῦ πνεύματος βλασφημία the blasphemy against the Spirit (Mat. 12:31)
```

#### Time Genitive

The genitive of time functions like an adverb. It expresses time "within which" something happens.

```
ἦλθεν πρὸς αὐτὸν νυκτός
He came to him during the night (Jn. 3:2).
```

# Agency Genitive

The agency genitive identifies the agent that has been involved in an action.

```
ἔσονται πάντες διδακτοὶ θεοῦ.
```

They shall all be taught by God (Jn. 6:45).

#### Deeper into the Dative [II LIST]

In chapter 4, the dative was given as the indirect object case (He hit the ball <u>to Elliott</u>). It is also used to express self-interest, means, location, and point of time.

#### Indirect Object

#### εἶπεν αὐτοῖς Λύσατε

He said to them, "Destroy" (Jn. 2:19).

The dative often accompanies the preposition  $\hat{\epsilon}\nu$ .

#### Dative of Interest

The dative of interest may express advantage or disadvantage. When expressing advantage, it may be translated "to" or "for." When expressing disadvantage, "against" may be used (Wallace, *Beyond the Basics*, 142f.).

ώστε μαρτυρείτε έαυτοίς

so that you witness against yourselves (Mat. 23:31)

#### Dative of Location

The dative is often used with the prepositions  $\dot{\epsilon}\nu$  (in) and  $\pi\rho\delta\varsigma$  (to, toward) to reference a particular physical location. However, the dative may also be used alone to indicate location.

οί ... μαθηταὶ τῷ πλοιαρίῳ ἦλθον.

the disciples came in a small boat (Jn. 21:8).

#### Dative of Sphere

The dative of sphere refers to an abstract realm, whereas the dative of location refers to a specific physical location.

 $\ddot{\epsilon}$ κα $\sigma$ τος καθώς προήρηται τ $\hat{\eta}$  καρδί $\hat{q}$ 

Let each one as he has purposed in [his] heart (2 Cor. 9:7)

#### Instrumental Dative

The dative often indicates the means by which something happens. It can designate the instrument (impersonal) or agent (personal) that performs the action.

είς ὑπακοὴν ἐθνῶν, λόγῳ καὶ ἔργῳ

to the obedience of the Gentiles by word and deed (Rom. 15:18)

# Dative of Time

The dative may be used to refer to a particular point in time, in contrast to the genitive which describes time as time within which or time during which.

Καὶ τῆ ἡμέρα τῆ τρίτη γάμος ἐγένετο

And on the third day there was a wedding (Jn. 2:1).

# **Appendix 4**

# **Verb Principal Parts**

# Verbs Occurring Nine or More Times in the New Testament

Verbs are listed in their present active indicative first person singular forms. Deponent verbs appear in the present middle/passive indicative form. Additional principal parts (PP) appearing in the New Testament are listed below the main entry in the following order: future active, aorist active, perfect active, perfect middle/passive, aorist passive.

Greek Verb	English Meaning(s)	Times in N.T.
άγαθοποιέω	I do good	9
PP:, ήγαθοποίτ	ησα,,	
ἀγαλλιάω	I exult, am glad	11
PP:, ἠγαλλία <i>σ</i>	α,, ἠγαλλιάθην	
ἀγαπάω	I love	143
ΡΡ: ἀγαπήσω, ἠγο	ίπησα, ἠγάπηκα, ἠγάπημαι, ἠγαπή	ήθην
άγιάζω	I consecrate, make holy, sanctify	28
PP:, ἡγίασα <b>,</b> _	, ἡγίασμαι, ἡγιάσθην	
ἀγνοέω	I do not know	22
ΡΡ:, ἠγνόησα,	,,	
ἀγοράζω	I buy	30
ΡΡ:, ἠγόρασα,	, ήγόρασμαι, ήγοράσθην	
ἄγω	I lead, bring, arrest	69
PP: ἄξω <b>, ἤ</b> γαγον, ͺ	,, ἤχθην	
άδικέω	I wrong, do wrong	28
PP: ἀδικήσω, ἠδίκ <sup>,</sup>	η $\sigma$ $lpha$ , ἠ $\delta$ ίκηκ $lpha$ , $_{}$ , ἠ $\delta$ ική $ heta$ ην	
άθετέω	I reject, nullify	16
PP: ἀθετή $\sigma$ ω, ἠθέτ	ησα,,,	
αἴρω	I take up, take away, raise	101
ΡΡ: ἀρῶ, ἦρα, ἦρκο	ι, ἦρμαι, ἦρθην	

αἰτέω I ask PP: αἰτήσω, ἤτησα, ἤτηκο	α.	70
ἀκολουθέω Ι follow		90
	understand, learn	428
αλείφω I anoin PP:, ἤλειψα,,,	nt	9
άμαρτάνω I sin PP: άμαρτήσω, ἡμάρτησο	α <b>,</b> ἡμάρτηκα,,	43
αναβαίνω I go up PP: αναβήσομαι, ανέβην,	o, ascend	82
ἀναβλέπω I look PP:, ἀνέβλεψα,,	1,	25
ἀναγγέλλω I annot PP: ἀναγγελῶ, ἀνήγγειλο	unce, report	14
ἀναγινώσκω I read, PP:, ἀνέγνων,,		32
άναγκάζω I comp PP:, ἠνάγκασα,, _	pel, urge	9
ἀνάγω I lead τ PP:, ἀνήγαγον,,	up; Mid.: set sail	23
αναιρέω I take a PP: ἀνελῶ, ἀνεῖλον,, _		24
ἀνάκειμαι I reclir	ne (at table)	14
ανακρίνω I exam PP:, ανέκρινα,,		16
ἀναλαμβάνω I take τ PP:, ἀνέλαβον,,	-	13
	sh; Mid: take rest α,, ἀναπέπαυμαι, ἀνεπαύθην	12
ἀναπίπτω I reclir PP:, ἀνέπεσον,,		12
αναστρέφω Ι overt PP: αναστρέψω, ανέστρεν		9
ἀνατέλλω I rise PP:, ἀνέτειλα, ἀνατέτ		9
αναφέρω I bring PP:, ανήνεγκα,,	up, offer	10
αναχωρέω Ι depai	rt	14

ἀνέχω	I endure	15
PP: ἀνέξω, ἀνέσχο	ν,,	
ανθίστημι	I resist, oppose	14
PP:, ἀντέστην,	ἀνθέστηκα,,	
	I raise, cause to rise	108
PP: ἀναστήσω, ἀνέ	έστησα,,,	
ἀνοίγω	I open	77
PP: ἀνοίξω, ἠνέῳξο	α, ἀνέωγα, ἀνέωγμαι, ἠνοίχθην	
•	I speak against, oppose	11
PP:, ἀντεῖπον, _		
• •	I announce, report	45
PP: ἀπαγγελῶ, ἀπή	ίγγειλα,,, ἀπηγγέλην	
ἀπάγω		15
ΡΡ:, ἀπήγαγον,	, ἀπήχθην	
απαρνέομαι	I deny	11
ΡΡ: ἀπαρνήσομαι,	ἀπηρνησάμην,,, ἀπηρνήθην	
ἀπειθέω	I disbelieve, disobey	14
PP:, ἠπείθη $\sigma\alpha$ ,		
απέρχομαι	I depart	117
	$\pi$ ηλθον, $\dot{lpha}$ πελήλ $\mathfrak{v}$ θ $lpha$ ,,	
ἀπέχω	I have received, am distant	19
ἀποδίδωμι	I give back, pay	48
	ωκα,, ἀπεδόθην	
αποδοκιμάζω	I reject	9
	σα,, ἀποδεδοκίμασμαι, ἀπεδοκιμάσθ	θην
ἀποθνήσκω	I die	111
PP: ἀποθανοῦμαι, α	ἀπέθανον,,,	
ἀποκαλύπτω	I reveal, uncover	26
PP: ἀποκαλ <b>ύ</b> ψω, ἀπ	εκάλυψα,, ἀπεκαλύφθην	
αποκρίνομαι	I answer, reply	230
ΡΡ:, ἀπεκρινάμ	ην,, ἀπεκρίθην	
αποκτείνω	I kill	74
ΡΡ: ἀποκτενῶ, ἀπέκ	τεινα,,, ἀπεκτάνθην	
ἀπολαμβάνω	I take aside, receive	10
· · ·	ἀπέλαβον,,,	
απόλλυμι	I destroy, ruin; Mid.: I die	90
•	εσα, ἀπολώλεκα,,	
απολογέομαι		10
	άμην,, ἀπελογήθην	
απολύω	I release, divorce	66
	υσα,, ἀπολέλυμαι, ἀπελύθην	
	I send, send out	132

PP: ἀποστέλῶ, ἀπέστειλα, ἀπέσταλκα, ἀπέσταλμαι, ἀπεστάλην

Τυτη away

• •	l turn away πέστρεψα,, ἀπέστραμμαι, ἀπεστράφ	9 ท <b>บ</b>
	I take off, lay aside	9
PP:, ἀπέθηκα, _	•	
ἄπτω PP:, ἡψα,, _	I touch	39
ἀρέσκω PP: ἀρέσω, ἤρεσα,	I please	17
αρνέομαι	,, I deny, refuse νησάμην,, ἤρνημαι,	33
<b>άρπάζω</b>	I seize σα,, ἡρπάσθην	14
	I rule; Mid.: begin	86
ἀσθενέω		33
ἀσπάζομαι PP:, ἠσπασάμι	I greet, salute ην,,,	59
άτενίζω PP:, ἠτένι $\sigma$ α, _	I look intently, gaze upon	14
αὐξάνω		23
ἀφαιρέω PP: ἀφελῶ, ἀφεῖλο	I take away, cut off ου,, ἀφηρέθην	10
ἀφίημι PP: ἀφήσω, ἀφῆκο	I permit, let go, forgive α,, ἀφέωμαι, ἀφέθην	143
	I mislead, withdraw, depart απέστησα,,	14
ἀφορίζω	Ι separate ύρισα,, ἀφώρισμαι, ἀφωρίσθην	10
βάλλω	I throw, put βέβληκα, βέβλημαι, ἐβλήθην	122
βαπτίζω PP: βαπτίσω, ἐβάπ	Ι baptize ετισα,, βεβάπτισμαι, ἐβαπτίσθην	77
βασανίζω PP:, ἐβασάνισ	I torment α,,, ἐβασανίσθην	12
βασιλεύω PP: βασιλεύσω, ἐβ	I rule, reign ασίλευσα,,,	21
βαστάζω	I bear, carry στασα,,	27

βλα <b>σφημέ</b> ω	I blaspheme, revile	34
ΡΡ:, ἐβλασφήμ	ιησα,, ͺͺ, ἐβλασφημήθην	
βλέπω PP: βλέψω, ἔβλεψο	I see, look at	132
βοάω PP: βοήσω, ἐβόησο	I cry aloud x,,,	12
βόσκω	I feed, graze	9
βούλομαι PP:,,,	I wish, want, determine _, ἐβουλήθην	37
• •	I marry έγημα, γεγάμηκα,, έγαμήθην	28
γέμω	I fill	11
γεννάω PP: γεννήσω, ἐγέν	I give birth to, become the father of, produce υησα, γεγέννηκα, γεγέννημαι, έγεννήθηι	97 ,
γεύομαι PP: γεύσομαι, έγει	I taste, eat οσάμην,,,	15
γίνομαι PP: γενήσομαι, έγ	I become, am, happen ενόμην, γέγονα, γεγένημαι, έγενήθην	669
γινώσκω PP: γνώσομαι, ἔγν	I know, learn, realize ων, ἔγνωκα, ἔγνωσμαι, ἐγνώσθην	222
• • •	I make known, reveal ύρισα,, ἐγνωρίσθην	25
γράφω PP: γράψω, ἔγραψ	I write α, γέγραφα, γέγραμμαι, έγράφην	191
γρηγορέω PP:, ἐγρηγόρηο	I watch, keep awake σα,,,	22
δαιμονίζομαι PP:,,,	I am possessed by a demon _, ἐδαιμονίσθην	13
δεῖ	it is necessary (impersonal)	101
•	I show, explain δέδειχα,, έδείχθην	33
δεόμαι PP:,,,	I ask, beg, pray _, ἐδεήθην	22
δέρω PP:, ἔδειρα,	I beat ,, ἐδάρην	15
<i>7</i> 0 •	I take, receive , δέδεγμαι, ἐδέχθην	56
δέω	I tie, bind δεκα, δέδεμαι, ἐδέθην	43
διάκονέω	I serve, minister, wait upon ρκόνησα διηκονήθην	37

διακρίνω PP:, διέκρινα, _	I judge, discriminate ,, διεκρίθην	19
διαλέγομαι		13
• •	ν,, διελέχθην	
διαλογίζομαι	I debate, reason	16
διαμαρτύρομαι PP:, διεμαρτυρο		15
• • •	I divide, distribute , διαμεμέρισμαι, διεμερίσθην	11
διασκορπίζω		9
ΡΡ:, διεσκόρπισ	α,, διεσκόρπισμαι, διεσκορπίσθην	
διατάσσω PP: διατάξω, διέτα	I command, order ξα, διατέταχα, διατέταγμαι, διετάχθην	16
διατρίβω PP:, διέτριψα, _	I stay, remain	9
	I differ, carry through	13
διδάσκω		97
δίδωμι	I give, entrust, yield έδωκα, δέδομαι, έδόθην	415
διέρχομαι PP: διελεύσομαι, δι	I pass through ῆλθον, διελήλυθα,,	43
δικαιόω PP: δικαιώσω, ἐδικο	I justify, pronounce righteous αίωσα,, δεδικαίωμαι, ἐδικαιώθην	39
διψάω PP: διψήσω, ἐδίψηα	I thirst σα,,	16
διώκω		45
δοκέω PP: δόξω, ἔδοξα,	I think, suppose, seem	62
δοκιμάζω	I prove by testing, approve ίμασα,, δεδοκίμασμαι,	22
δοξάζω	I glorify, honor, praise σα,, δεδόξασμαι, έδοξάσθην	61
δουλεύω PP: δουλεύσω, έδού	Ι serve, obey λευσα, δεδούλευκα,,	25
δύναμαι	I am powerful, am able ,, ἠδυνήθην	210
	I permit, let go	11
έγγίζω	I come near	42

	•.	i ipponeni , oro i
ΡΡ: ἐγγιῶ, ἤγγισα	, ήγγικα,,	
ἐγείρω	I raise up, restore, wake	144
ΡΡ: ἐγερῶ, ἤγειρα,	, ἐγήγερμαι, ἠγέρθην	
<b>ἐ</b> γκαταλείπω	I leave behind, forsake	10
ΡΡ: ἐγκαταλείψω, ἐ	έγκατέλιπου,, έγκατελε	ίφθην
εἶδον (aorist; see ὁράω)	I saw, perceived	341
εἰμί	I am, occur, live	2462
PP: ἔσομαι,,		
εἶπον (aorist; see λέγω)		1024
εἰσάγω		11
PP:, εἰσήγαγοι		11
εἰσέρχομαι		194
	είσῆλθον, είσελήλ <b>υ</b> θα,,	
	I enter, go in	. 18
•	. •	
•	I cast out Λον,,, ἐξεβλήθην	81
		10
	I cut out, cut off	10
	α,,, έξεκόπην	22
	I pick out, choose	22
	ν,, ἐκλέλεγμαι,	4.0
_	I fall away, fail	10
	έκπέπτωκα,,	
<b>ἐ</b> κπλήσσομαι		13
PP:,,		
	I go out	33
PP: ἐκπορεύσομαι,		
έκτείνω		16
ΡΡ: ἐκτενῶ, ἐξέτειν	α,,	
ἐκχέω	I pour out	16
ΡΡ: ἐκχεῶ, ἐξέχεα,	,, ἐξεχύθην	
ἐκχύννομαι (cf. ἐκχέω)		11
PP:,, е́к	κέχυμαι,	
	I convict, reprove, expose	17
PP: ἐλέγξω, ἤλεγξο	α,, ἠλέγχθην	
ἐλεέω	I have mercy	29
ΡΡ: ἐλεήσω, ἠλέησ	$\alpha,$ , ἠλέημ $\alpha$ ι, ἠλεήθην	
<b>ἐ</b> λπίζω	I hope	31
ΡΡ: ἐλπιῶ, ἤλπισα,	- ἤλπικα,,	
<b>ἐ</b> μβαίνω	I embark, step in	16
PP:, ἐνέβην,	_,,	
<b>ἐ</b> μβλέπω	I look at, consider	12

PP:, ἐνέβλεψα,	_,,	
ἐμπαίζω Ι	mock	13
• • • •	α,, ἐνεπαίχθην	
	manifest, reveal	10
	ίνισα,,, ἐνεφανίσθην	
ἐνδείκνυμι Ι PP:, ἐνεδειξάμην,	show forth, demonstrate	11
ἐνδύω Ι PP:, ἐνέδυσα,	put on, clothe, wear , ἐνδέδυμαι,	27
ένεργέω Ι ΡΡ:, ένήργησα, έι	work, produce γήργηκα, ,	22
ἐντέλλομαι Ι		15
	make ashamed	9
_	lead out, bring out	12
έξαποστέλλω Ι		13
ἐξέρχομαι Ι		218
ἔξεστι it	is lawful (impersonal)	31
έξίστημι $I$ PP:, έξέστησα, έξ		17
έξομολογέω Ι		10
έξουθενέω Ι		11
ἐπαγγέλλομαι Ι PP:, ἐπηγγειλάμη	promise, announce ην,, ἐπήγγελμαι,	15
ἐπαίρω $I$ PP:, ἐπῆρα, ἐπῆρκ	lift up α,, ἐπήρθην	19
ἐπαισχύνομαι Ι PP:,,,	am ashamed ἐπαισχύνθην	11
ἐπέρχομαι Ι PP: ἐπελεύσομαι, ἐπ $\hat{\eta}$	come upon, appear, attack λθον,,	9
ἐπερωτάω Ι	ask, question τησα,, ἐπηρωτήθην	56
$\dot{\epsilon}$ πιβάλλω Ι ΡΡ: $\dot{\epsilon}$ πιβαλ $\hat{\omega}$ , $\dot{\epsilon}$ π $\dot{\epsilon}$ βαλο	lay on, put on ,,,	18
ἐπιγινώσκω Ι	come to know, recognize γνων, ἐπέγνωκα,, ἐπεγνώσθην	44

•	I hand over, deliver, surrender ωκα, ἐπεδέδωκα,, ἐπεδόθην	9
ἐπιζητέω	I search for	13
PP:, ἐπεζήτησο	α,,	
έπιθυμέω PP: ἐπιθυμήσω, ἐπ	I desire εθύμησα,,,	16
<b>ἐ</b> πικαλ <b>έ</b> ω	I call, name; Mid: invoke ,, ἐπικέκλημαι, ἐπεκλήθην	30
	I take hold of, catch, arrest	19
ἐπιμένω PP: ἐπιμενῶ, ἐπέμε	I continue, persist	16
<b>ἐ</b> πιπίπτω	I fall, upon, come upon ἐπιπέπτωκα,,	11
ἐπιποθέω PP:, ἐπεπόθησο	I desire	9
έπισκέπτομαι		11
_	I understand	14
· ἐπιστρέφω		36
	I order, command	10
<b>ἐ</b> πιτελέω		10
ἐπιτίθημι		39
	I rebuke, warn	29
<b>ἐ</b> πιτρέπω	I permit ,, ἐπετράπην	18
ἐργάζομαι PP:, ἠργασάμτ	Ι work ,, εἴργασμαι,	41
<b>ἔ</b> ρχομαι	Ι come, go Θον, ἐλήλυθα,,	632
ἐρωτάω PP: ἐρωτήσω, ἠρώ	I ask, request	63
ἐσθίω PP: φάγομαι, ἔφα	I eat	158
<b>έ</b> τοιμάζω	΄΄ prepare Ι prepare ίμασα, ήτοίμακα, ήτοίμασμαι, ήτ	40 σιμάσθην
	I proclaim, preach good news	

_		v cro i iniciai i arts
PP:, εὖηγγέλι $\sigma$	α,, εὖηγγέλισμαι, εὖηγγελίσθην	
εὐδοκέω	I am pleased with	21
ΡΡ:, εὐδόκησα,	,,	
εὐλογέω	I bless	41
PP: εὐλογήσω, εὐλο	$\delta$ γη $\sigma$ α, εὐλ $\delta$ γηκα, εὐλ $\delta$ γημ $\alpha$ ι, εὐλ $\delta$ γήθην	
ε <b>ὑ</b> ρίσκω	I find	176
	εύρηκα,, εύρέθην	
εὐφραίνω	I rejoice	14
PP:,,,	_, ηὖφράνθην	
εὐγαριστέω		38
, ,	σα,, εὐχαριστήθην	
έφίστημι	I stand over, come upon, attack	21
PP:, ἐπέστην, ἐ	· • •	
ā.	I have, keep	708
PP: ἕξω, ἔσχον, ἔσχ	, <b>*</b>	, 00
	I live	140
PP: ζήσω, ἔζησα, _		110
ζηλόω		11
PP:, ἐζήλωσα, _		11
	I seek, desire, request	117
<b>3</b> .	σα,, έζητήθην	117
	I make alive	11
J (	μοποίησα,, έζωοποιήθην	11
ήγέομαι	I lead, guide, think, regard	28
ΡΡ:, ἡγησάμην	, , , ,	26
ήκω	I have come	26
ΡΡ: ήξω, ήξα, ήκα,	Thave come	20
		1.1
θανατόω	I put to death, kill ανάτωσα,,, ἐθανατώθην	11
		1.1
	I bury	11
PP:, ἔθαψα,		42
	I marvel, wonder (at)	43
	θαύμασα,, ἐθαυμάσθην	
θεάομαι	I see, look at	22
	ν,, τεθέαμαι, ἐθεάθην	• • •
θέλω	I will, wish, desire	208
	$\sigma$ α,, ήθελήθην	
θεραπεύω	I heal	43
PP: θεραπεύσω, έθε	εράπευ $\sigma$ α,, τεθεράπευμαι, έθεραπεύθτ	ען
θερίζω	I reap, harvest	21
ΡΡ: θερίσω, ἐθέρισ	$\alpha, \underline{\hspace{1cm}}, \underline{\hspace{1cm}},$ έθερί $\sigma$ θην	
θεωρέω	I look at, see	58

PP:, έθεώρη $\sigma$ α,	,,	
θλίβω	=	10
PP:,, τέ	θλιμμαι, ἐθλίβην	
θνήσκω	I die	9
PP:,, τέθνηκ	α,,	
θύω	I sacrifice, kill	14
PP:, ἔθυσα,	, τέθυμαι, ἐτύθην	
<b>ι</b> άομαι	I heal	26
ΡΡ: ἰάσομαι, ἰασάμ	ιην,, ἴαμαι, ἰάθην	
ίστημι	I stand, set	153
PP: στήσω, ἔστησο	ι, ἕστηκα/ἔστην, ἕσταμαι, ἐστάθην	
ἰσχύω	I am strong, able, healthy	28
PP: ἰσχύσω, ἴσχ <b>υ</b> σ	α,,,	
καθαιρέω	I tear down, conquer, destroy	9
ΡΡ: καθελῶ, καθεῖλ	ον,,,	
καθαρίζω	I cleanse, purify	31
ΡΡ: καθαριῶ, ἐκαθά	έρι $\sigma$ α,, κεκαθάρι $\sigma$ μαι, ἐκαθαρί $\sigma$ θην	
καθεύδω	I sleep	22
κάθημαι	I sit, live	91
 PP: καθήσομαι,	,,,	
καθίζω	I seat, sit	46
ΡΡ: καθίσω, ἐκάθισ	α, κεκάθικα,,	
καθίστημι/καθιστάνω	I set, appoint	21
PP: καταστήσω, κα	τέστησα,,, κατεστάθην	
καίω	I burn	12
PP:, ἔκα <b>υ</b> σα,	_, κεκαύμαι, ἐκαύθην	
καλέω	I call, invite	148
ΡΡ: καλέσω, ἐκάλεσ	α, κέκληκα, κέκλημαι, ἐκλήθην	
καταβαίνω	I go down, descend	81
PP: καταβήσομαι, κ	ατέβην, καταβέβηκα,,	
καταγγέλλω	I proclaim	18
PP:, κατήγγειλο	α,, κατηγγέλην	
κατάγω		9
•	ν,, κατήχθην	
καταισχύνω	I put to shame	13
PP:,,,	_, κατη $\sigma$ χύν $\theta$ ην	
κατακαίω	I burn down, consume	12
PP: κατακα <b>ύ</b> σω, κα	τέκαυ $\sigma$ α,, κατεκαύθην	
κατάκειμαι	I lie down, dine	12
•	I condemn	18
•	έκρινα, , κατακέκριμαι, κατεκρίθην	

καταλαμβάνω		15
	, κατείληφα, κατείλημμαι, κατελήμφθην	
	I leave, abandon	24
	έλιπον,, καταλέλειμμαι, κατελείφθην	
καταλύω	I destroy, I lodge	17
	έλυσα,, κατελύθην	
κατανοέω	I observe, notice, consider	14
PP:, κατενόησα		
	I come to, arrive	13
	ι, κατήντηκα,,	
- ·	I abolish, bring to naught	27
·	τήργησα, κατήργηκα, κατήργημαι,	
κατηργήθην		
	I mend, fit, perfect	13
PP: καταρτίσω, και	ήρτισα,, κατήρτισμαι,	
κατα <i>σ</i> κευάζω	I prepare	11
ΡΡ: κατασκευάσω,	κατεσκεύασα,, κατεσκεύασμαι, κατεσ	κε $\mathbf{v}$ ά $\sigma$ θην
καταφρονέω	•	9
ΡΡ: καταφρονήσω,	κατεγρόνησα,,,	
κατεργάζομαι	I work out, achieve	22
PP:, κατειργα $\sigma$	άμην,, κατείργασμαι, κατειργάσθην	
κατέρχομαι	I come down, go down	16
PP:, κατῆλθον, <sub>.</sub>	,,	
κατεσθίω	I eat up, devour	14
ΡΡ: καταφάγομαι,	κατέφαγον,,	
κατέχω	I hold back, suppress, hold fast	17
ΡΡ:, κατέσχον,	,,	
κατηγορέω		23
ΡΡ: κατηγορήσω, κ	ατηγόρησα,,,	
κατοικέω	I live, dwell, inhabit	44
PP:, κατῷκησο	··,,,	
καυχάομαι	I boast	37
, ,	αυχησάμην,, κεκαύχημαι,	
κειμαι	I lie, recline, am laid	24
κελεύω	I order, command	25
PP:, ἐκέλευ $\sigma$ α, _		
κερδαίνω	I gain, profit	17
•	ησα,, έκερδήθην	•
κηρύσσω	I proclaim, preach	61
••	α,, , , , ἐκηρύχθην	
κλαίω	I weep	40
ΡΡ. κλαύσω, έκλαυ	-	- 0

κλάω		14
PP:, ἔκλασα,		
	I shut, lock	16
ΡΡ: κλείσω, ἔκλεισο	α,, κέκλεισμαι, ἐκλείσθην	
κλέπτω	I steal	13
ΡΡ: κλέψω, ἔκλεψα,	,,	
κληρονομέω	I inherit	18
ΡΡ: κληρονομήσω,	έκληρονόμη $\sigma lpha$ , κεκληρονόμηκ $lpha$ ,,	_
κοιμάομαι	I sleep	18
РР:,, ке	κοίμημαι, ἐκοιμήθην	
κοινόω	I make common, defile	14
ΡΡ:, ἐκοίνωσα,	κεκοίνωκα, κεκοίνωμαι,	
κολλάω	I unite, join	12
PP:,,,	, ἐκολλήθην	
	I bring; Mid.: receive	10
ΡΡ: κομίσομαι, ἐκόμ	<u>C</u> ,	
	I labor, work hard	23
_	κεκοπίακα,,	25
	I adorn, put in order	10
	, κεκόσμημαι,	10
κράζω	I cry out	55
PP: κράξω, ἔκραξα,		33
κρατέω	·	47
•	I grasp, attain τησα, κεκράτηκα, κεκράτημαι,	4/
		114
κρίνω	I judge, decide	114
	κέκρικα, κέκριμαι, ἐκρίθην	
κρούω	I knock	9
PP:, ἔκρο <b>υ</b> σα, _		
κρύπτω	I conceal, hide	18
	_, κέκρυμμαι, ἐκρύβην	
2	I create, make	15
PP:, ἔκτισα,	, ἔκτισμαι, ἐκτίσθην	
κωλύω	I forbid, hinder	23
PP:, ἐκώλυσα, <sub>_</sub>	,, ἐκωλύθην	
λαλέω	I speak, say	296
PP: λαλήσω <b>, ἐ</b> λάλτ	ησα, λελάληκα, λελάλημαι, έλαλήθην	
λαμβάνω	I take, receive, seize	258
ΡΡ: λήμψομαι, ἔλα	βον, είληφα, είλημμαι, έλήμφθην	
λατρεύω	I serve, worship	21
•	τρευσα,,,	
λέγω	I say, tell, declare	1329
•	ρκα είρημαι έρρέθην	

λιθάζω	I stone	9
PP:, ἐλίθασα, _	,, ἐλιθά $\sigma$ θην	
λογίζομαι	I calculate, account, reckon	40
	ν,, ἐλογίσθην	
λυπέω	I grieve	26
PP:, ἐλύπη $\sigma\alpha$ , λ	ελύπηκα,, ἐλυπήθην	
λύω	I loose, destroy	42
	, λέλυμαι, έλύθην	
μακροθυμέω	<del></del> -	10
ΡΡ:, ἐμακροθύμ	1	10
μανθάνω		25
ΡΡ:, ἔμαθον, με		25
μαρτυρέω		76
• • •	ρτύρησα, μεμαρτύρηκα, μεμαρτί	_
	it is a care	10
•		
•	I am about to	109
PP: μελλήσω,, _		110
•	I remain, stay, live	118
ΡΡ: μενῶ, ἔμεινα, μ		
μερίζω	I divide, separate	14
	εμέρικα, μεμέρισμαι, ἐμερίσθην	
μεριμνάω	I am anxious, distracted	19
ΡΡ: μεριμηύσω, έμε	ρίμνησα,,,	
μεταβαίνω	1 1	12
ΡΡ: μεταβήσομαι, μ	ιετέβην, μεταβέβηκα,,	
μετανοέω	I repent, change my mind	34
ΡΡ: μετανοήσω, με	rενόησα,,,	
μεταπέμπω	I send for	9
ΡΡ:, μετέπεμψα	,,, μετεπέμφθην	
μετρέω	I measure, apportion	11
ΡΡ:, ἐμέτρησα,	,, ἐμετρήθην	
μιμνήσκομαι	I remember	23
PP:,, μέ	μνημαι, ἐμνήσθην	
μισέω	I hate	40
•	σα, μεμίσηκα, μεμίσημαι,	
μνημονεύω	I remember	21
ΡΡ:, ἐμνημόνευ	σα, , ,	
	I commit adultery	15
	χευσα,,, έμοιχεύθην	
νηστεύω	I fast	20
•	στευσα,,,	20
νικάω	I conquer	28
rinaw	1 conquer	20

PP: νικήσω, ἐνίκ <sup>,</sup>	η $\sigma$ $lpha$ , νενίκηκ $lpha$ , $_{}$ , ἐνική $ heta$ ην	
νίπτω	I wash	17
PP:, ἔνιψα, _		
νοέω	I understand	14
ΡΡ:, ἐνόησα,	νενόηκα,,	
νομίζω	I suppose, think	15
ΡΡ:, ἐνόμισα	,,,	
, ,	I entertain, startle	10
PP:, ἐξένισα,	,, έξενί $\sigma$ θην	
ξηραίνω	I dry up, wither	15
	ι,, ἐξήραμμαι, ἐξηράνθην	
οίδα (= perf. of stem εί		318
ΡΡ: εἰδήσω,,	οἰδα,,	
οἰκέω	I live	9
οἰκοδομέω	•	40
ΡΡ: οἰκοδομήσω,	ψκοδόμησα,, οἰκοδομήθην	
• • •	I swear	26
PP:, ὤμοσα, <sub>:</sub>		
	I make like, liken, compare	15
ΡΡ: ὁμοιώσω, ώμ	ιοίωσα,,, ὧμοιώθην	
· • •	I confess, promise	26
ΡΡ: ὁμολογήσω,	ώμολόγησα,,,	
ονειδίζω	1 ,	9
PP:, ώνείδισο	α,,,	
ὀνομάζω		10
PP:, ὧνόμα $\sigma$	α,,, ώνομάσθην	
δράω	I see	113
PP: ὄψομαι, εἶδο	ν, ἑώρακα/ἑόρακα,, ὤφθην	
ὀφείλω	I owe, ought	35
παιδε <b>ύ</b> ω	I teach, train, educate	13
PP:, ἐπαίδε <b>υ</b> α	σα,, πεπαίδευμαι, ἐπαιδεύθην	
παραγγέλλω	I command, order, charge	32
PP:, παρήγγε	ειλα,, παρήγγελμαι,	
παραγίνομαι	I come, arrive	37
ΡΡ:, παρεγεν	όμην,,,	
παράγω	I pass by	10
παραδίδωμι	I hand over, betray, entrust	119
	παρέδωκα, παραδέδωκα, παραδέδομο	ιι, παρεδόθην
παραιτέομαι	I make excuse, refuse, reject	12
•	σάμην,, παρήτημαί,	
	I call, urge, exhort, console	109

PP:, παρεκάλε $\sigma$	α,, παρακέκλημαι, παρεκλήθην	
παραλαμβάνω PP: παραλήμψομαι	I take, receive, accept , παρέλαβου,, παρελήμφθην	49
	I set before	19
ΡΡ: παραθήσω, παρ	ρέθηκα,, παρετέθην	
πάρειμι	I have arrived, am present	24
ΡΡ: παρέσομαι,	,,,	
, •	I pass by, pass away, arrive	29
ΡΡ: παρελεύσομαι,	παρῆλθον, παρελήλ <b>υ</b> θα,,	
. //	I offer, afford	16
ΡΡ: παρέξω, παρέσχ	χον,,,	
παρίστημι	I am present, approach, stand by	41
ΡΡ: παραστήσω, πο	αρέστησα, παρέστηκα,, παρεστάθην	
παρρησιάζομαι		9
ΡΡ:, ἐπαρρησια	σάμην,,,	
, ,	I suffer, endure	42
ΡΡ:, ἔπαθον, πέ	πονθα,,	
πατάσσω	I strike, hit	10
ΡΡ: πατάξω, ἐπάτα	ξα,,,	
$\pi \alpha \hat{\mathbf{v}} \omega$	I cease, stop	15
ΡΡ: παύσομαι, έπαι	υσα,, πέπαυμαι,	
πείθω	I persuade, convince	52
ΡΡ: πείσω, έπεισα,	πέποιθα, πέπεισμαι, ἐπείσθην	
πεινάω	I hunger	23
ΡΡ: πεινάσω, ἐπείνο	ασα,,,	
πειράζω	I test, tempt	38
PP:, ἐπείρα $\sigma$ α, _	, πεπείρασμαι, ἐπειράσθην	
πέμπω	I send	79
ΡΡ: πέμψω, ἔπεμψα	,, ἐπέμφθην	
πενθέω	I grieve	10
ΡΡ: πενθήσω, ἐπένθ	θησα,,,	
περιβάλλω	I clothe, put around	23
ΡΡ: περιβαλῶ, περιδ	έβαλον,, περιβέβλημαι,	
περιπατέω	I walk, live	95
ΡΡ: περιπατήσω, πε	εριεπάτησα,,,	

περισσεύω	I abound, am rich	39
PP:, ἐπερίσο	$\sigma$ ε $oldsymbol{u}\sigmalpha,$ $oldsymbol{\underline{}}$ , έ $oldsymbol{\pi}$ ερι $\sigma$ σε $oldsymbol{u}$ θην	
περιτέμνω	I circumcise	17
ΡΡ:, περιέτε	μον,, περιτέτμημαι, περιετμήθην	
•	I take, seize	12
PP:, ἐπία <i>σ</i> α	$\alpha, \underline{\hspace{1cm}}, \underline{\hspace{1cm}}, \dot{\epsilon}πιάσθην$	
F - 1F -	I fill	24
PP:, ἔπλησο	α,, ἐπλήσθην	
πίνω	I drink	73
ΡΡ: πίομαι, έπιο	ον, πέπωκα,,	
πιπράσκω	I sell	9
PP:, πέτ	πρακα, πέπραμαι, ἐπράθην	
πίπτω	I fall	90
ΡΡ: πεσοῦμαι, ἔ	πεσον, πέπτωκα,,	
πιστεύω		241
ΡΡ: πιστεύσω, ο	έπίστευσα, πεπίστευκα, πεπίστευμαι,	$\dot{\epsilon}$ πι $\sigma$ τε $\dot{m \upsilon}$ θην
πλανάω	I lead astray, misguide	39
ΡΡ: πλανήσω, έ	πλάνη $\sigma$ α,, πεπλάνημαι, ἐπλανήθτ	ען
πλεονάζω	- 8,	9
PP:, ἐπλεόν	ασα,,	
•	I multiply, increase	12
PP: πληθ <b>υ</b> νῶ, ἐ	πλήθυνα,,, ἐπληθύνθην	
	I fill, finish, fulfill	86
ΡΡ: πληρώσω, έ	πλήρω $\sigma$ α, πεπλήρωκα, πεπλήρωμαι, έ	πληρώθην
πλο <b>υ</b> τέω	I am rich, generous	12
PP:, ἐπλο <b>ύ</b> τ	ησα, πεπλούτηκα,,	
ποιέω	I do, make	568
ΡΡ: ποιήσω, ἐπο	οίη $\sigma$ α, πεποίηκα, πεποίημαι,	
ποιμαίνω	I shepherd, protect, rule	11
ΡΡ: ποιμανῶ, ἐτ	τοίμανα,,,	
πορεύομαι	I go, live	153
	ι,, πεπόρευμαι, ἐπορεύθην	
ποτίζω	I give to drink, water	15
PP:, έπότι <i>σ</i>	α, πεπότικα,, ἐποτίσθην	
πράσσω	I do, perform	39
	αξα, πέπραχα, πέπραγμαι,	
προάγω	I lead forth, go before	20
	οήγαγου,,	
προείπου (cf. προλέγ		
λέγω, εἶπον)	I foretell	12
προέρχομαι	I proceed	9
PP: προελε <b>ύ</b> σομ	ιαι, προήλθον,	

	I accompany, help on one's journey	9	
	ψα, <u> </u>		
, ,	I receive, wait for	14	
	ξάμην,,,		
προσδοκάω	I wait for, expect	16	
προσέρχομαι		86	
	Ιον, προ $\sigma$ ελήλ $oldsymbol{u}$ θ $lpha$ ,,		
. ,, ,	I pray	85	
	, προσηυξάμην,,,		
- , ,	I attend to, pay attention to	24	
	σέσχηκα, <u>,</u> ,		
	I summon, invite, call	29	
PP:, προσεκα	λεσάμην,, προσκέλημαι,		
προσκαρτερέω		10	
	σω,,,		
προσκ <b>υ</b> νέω	<u> </u>	60	
	, προσεκύνησα, <u> </u> , <u> </u> ,		
προσλαμβάνω		12	
	βον, προσείληφα,,		
προστίθημι		18	
	κ $lpha,$ , προ $\sigma$ ετέθην		
	I bring to, offer	47	
	γκα, προσενήνοχα,, προσηνέχθην		
προφητε <b>ύ</b> ω		28	
	, ἐπροφήτευσα,,,		
π <b>υ</b> νθάνομαι	1	12	
PP:, ἐπυθόμη			
πωλέω		22	
PP:, ἐπώλησ			
• •	I rescue, deliver	17	
	υσάμην,,, ἐρρύσθην		
σαλεύω .	I shake	15	
PP:, έσάλε <b>υ</b> σ	α,, σεσάλευμαι, έσαλεύθην		
σαλπίζω	I sound the trumpet	12	
ΡΡ: σαλπίσω, έσ	άλπισα,,,		
σέβομαι	I worship	10	
•	I am silent	10	
PP:, ἐσίγησα	.,, σεσίμημαι,		
σιωπάω	I am silent	10	
ΡΡ: σιωπήσω, ἐσ	ιώπησα,,,		
•	I cause to stumble, cause to sin	29	
PP:, ἐσκανδά	λισα,, ἐσκανδαλίσθην		

σπείρω	I sow (seed)	52
PP:, ἔσπειρα	,, ἔσπαρμαι, ἐσπάρην	
	I have compassion, pity	12
PP:,,	,, ἐσπλαγχνίσθην	
<i>σ</i> πο <b>υ</b> δάζω	I hasten, am eager	11
PP: σπο <b>υ</b> δάσω, έ	έσπούδασα,,,	
σταυρόω	I crucify	46
PP: στα <b>υ</b> ρώσω,	ἐσταύρωσα,, ἐσταύρωμαι, ἐσταυρ	ωύθην
στήκω (cf. ἵστημι)	I stand, stand fast	10
PP:,, ἕστ	ηκα,,	
στηρίζω	I establish, support	13
PP: στηρίξω <b>, ἐ</b> σ	τήριξα,, ἐστήριγμαι, ἐστηρίχθην	
στρέφω	I turn, change	21
PP:, ἔστρεψο	α,, ἐστράφην	
συζητέω	I discuss, dispute	10
συλλαμβάνω	I seize, conceive, arrest	16
PP: συλλήμψομο	αι, συνέλαβον, συνείλη $\phi$ α,, συνελ	ήμφθην
συμφέρω	I bring together	15
PP:, συνήνε <sub>ງ</sub>	γκα,,	
συνάγω	I gather together, invite	59
ΡΡ: συνάξω, συι	νήγαγον,, συνῆγμαι, συνήχθην	
συνέρχομαι	I come together	30
, ,	ον, συνελήλυθα,,	
συνέχω	I oppress, hold fast, urge on	12
PP: συνέξω, συν	νέσχον,,,	
συνίημι	I understand	26
PP: συνήσω, συ	νῆκα,,,	
συνίστημι	I commend; Intrans: stand with	16
PP:, συνέστι	ησα, συνέστηκα,,	
σφάζω	I slay, murder	10
ΡΡ: σφάξω, ἔσφ	αξα,, ἔσφαγμαι, ἐσφάγην	
σφραγίζω	I seal, mark	15
PP:, ἐσφράγ	ισα,, ἐσφράγισμαι, ἐσφραγίσθηι	,
σχίζω	I split, divide, tear	11
ΡΡ: σχίσω, ἔσχι	$\sigma lpha,$ , έ $\sigma \chi$ ί $\sigma θ$ ην	
σώζω	I save, rescue	106
ΡΡ: σώσω, ἔσωσ	τα, σέσωκα, σέσωσμαι, ἐσώθην	
ταπεινόω	I humble	14
ΡΡ: ταπεινώσω,	ἐταπείνωσα, <u></u> , εταπεινώθην	
ταράσσω	I trouble, disturb	17
PP:, ἐτάραξο	α,, τετάραγμαι, ἐταράχθην	
τελειόω	I fulfill, make perfect	23

PP:, ἐτελείω $\sigma$ α,	, τετελείωκα, τετελείωμαι, ἐτελειώθην	
<b>τ</b> ελε <b>υ</b> τάω	I die	11
PP:, ἐτελε <b>ύ</b> τησο	α, τετελεύτηκα,,	
τελέω	I finish, complete, fulfill	28
ΡΡ: τελέσω, ἐτέλεσ	$lpha$ , τετέλεκ $lpha$ , τετέλεκ $lpha$ , τετέλε $\sigma$ μ $lpha$ ι, ἐτελ	έ $\sigma$ θην
τηρέω	I keep, guard	70
ΡΡ: τηρήσω, ἐτήρη	$\sigma$ α, τετεήρηκα, τετήρημαι, έτηρήθην	
τίθημι	I put, place, set	100
ΡΡ: θήσω, ἔθηκα, τ	έθεικα, τέθειμαι, ἐτέθην	
τίκτω	I give birth to, bear	18
ΡΡ: τέξομαι, ἔτεκον	,, ἐτέχθην	
τιμάω	I honor	21
ΡΡ: τιμήσω, ἐτίμησ	rα,, τετίμημαι,	
τολμάω	I dare	16
ΡΡ: τολμήσω, ἐτόλι		
τρέφω	I feed, nourish, train	9
PP:, ἔθρεψα,		
• /0	I run	20
PP:, ἔδραμον, _		
τυγχάνω	I obtain, happen	12
. •	ον, τέτευχα,,	
τ <b>ύ</b> πτω	I smite, hit	13
<b>ύ</b> γιαίνω	I am healthy	12
<b>ύ</b> πάγω	I go away, go depart	79
<b>ύ</b> πακο <b>ύ</b> ω	I obey, follow	21
PP:, ὑπήκου $\sigma$ α,		
<b>ύ</b> παντάω	I meet, go to meet	10
PP:, $\pmb{\mathfrak{b}}$ πήντη $\pmb{\sigma}$ α,	·	
	I am, exist	60
•	I remain, endure	17
PP: ὑπομενῶ, ὑπέμε	εινα, ὑπομεμένηκα,,	
<b>ὑ</b> ποστρέφω	I return, turn back	35
PP: <b>ύ</b> ποστρέψω, <b>ύ</b> π	έστρεψα,,,	
	I subject, subordinate	38
PP:, <b>ὑ</b> πέταξα, _	, ὑποτέταγμαι, ὑπετάγην	
$\mathbf{\dot{b}}\sigma$ τερέω	I lack, miss	16
PP: <b>, ὑ</b> στέρησα <b>,</b>	ύστέρηκα,, ύστερήθην	
ύψόω	I lift up, exalt	20
PP: <b>ὑ</b> ψώσω <b>, ὑ</b> ψωσο	x,, ὑψώθην	
φαίνω	I shine, appear	31
ΡΡ: φανήσομαι, ἔφ	οανα,, ἐφάνην	

•	I reveal, make known ανέρωσα,, πεφανέρωμαι, έφανερώθην	49
•	I spare, refrain σάμην,,,	10
φέρω PP: οἴσω, ἤνεγκα, _	I bear, carry, endure , ἠνέχθην	66
φεύγω PP: φεύξομαι, ἔφυ	I flee, escape γον,,,	29
φημί PP:, ἔφη,, _	I say ,	66
φθείρω PP:, ἔφθειρα, _	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	9
φιλέω PP:, ἐφίλησα, τ	Ι love, like τεφίληκα,,	25
φοβέομαι PP:,,		95
φονεύω PP: φονεύσω, ἐφόι	I kill, murder νευσα,,,	12
	I think	26
φυλάσσω PP: φυλάξω, ἐφύλο	I guard, protect αξα,,,	31
φυτεύω		11
φωνέω	I call νησα,, ἐφωνήθην	43
	Ι give light, enlighten ισα,, πεφώτισμαι, έφωτίσθην	11
χαίρω PP: χαρήσομαι,	I rejoice _,, ἐχάρην	74
χαρίζομαι PP: χαρίσομαι, έχο	I forgive, give freely αρισάμην,, κεχάρισμαι, έχαρίσθην	23
χορτάζω PP:, ἐχόρτασα,	I eat to the full, am satisfied,, ἐχορτάσθην	16
χράομαι PP:, έχρησάμη	I use, employ ν,, κέχρημαι,	11
χρηματίζω	Ι warn ρημάτισα,, κεχρημάτισμαι, έχρηματίο	9 σθην
χωρέω PP: χωρήσω, ἐχώρ	I make room, give way	10
χωρίζω	Ι separate, depart σα,, κεχώρισμαι, έχωρίσθην	13

Appendix 4: Verb Princial Parts 283

ψεύδομαι I lie 12

PP: ψεύσομαι, ἐψευσάμην \_\_\_, \_\_\_, \_\_\_

ἀφελέω I profit, benefit 15

PP: ἀφελήσω, ἀφέλησα, \_\_\_, \_\_\_, ἀφελήθην

# Appendix 5

# **Total Review Quick Starters**

Six Principal parts: λύω (PAI); λύσω (FAI); ἔλυσα (AAI); λέλυκα (RAI); λέλυ μαι (R M/PI); ἐλύθην (API)

Present Active Future Active

I loose/am loosing I will loose (+  $\sigma$ )

λύ ω λύ σω
λύ εις λύ σεις
λύ ει λύ σει
λύ ομεν λύ σομεν
λύ ετε λύ σετε
λύ ουσι(ν) λύ σουσι(ν)

**Present Mid/Pass** Future Middle I am loosed I will loose myself

Remember LeMoNeRs

Contract Verbs Future Passive

λυθήσ εται λυθησ όμεθα λυθήσ εσθε λυθήσ ονται

Primary Active Endings:

ω, εις, ει, ομεν, ετε, ουσι(ν)

Primary Mid/Pass Endings:

ομαι, η, εται, ομεθα, εσθε, ονται

# Six Principal parts: λύω (PAI); λύσω (FAI); ϵλυσα (AAI);

λέλυκα (RAI); λέλυ μαι (R M/PI); ἐλύθην (API) Secondary Endings

Imperfect Act	1st Aorist Act	2 <sup>nd</sup> Aorist Act	Perfect Active
I was loosing (Aug)	I loosed (Aug+ $\sigma \alpha$ )	I took (Aug+Root)	I have loosed
<b>έ</b> λυ ον	$ {\epsilon}$ λ $oldsymbol{u}\sigma$ α	<b>ἔ</b> λαβο ν	λέλ <b>υ</b> κα
<b>έ</b> λ <b>υ</b> ες	ἔλ <b>υ</b> σα ς	<b>ἔ</b> λαβε ς	λέλ <b>υ</b> κα ς
ἔλυ ε(ν)	ἔλυσ ε(ν)	<b>ἔ</b> λαβε (ν)	λέλυκε (ν)
έλύ ομεν	<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> σα μεν	έλάβο μεν	λελ <b>ύ</b> κα μεν
ἐλύ ετε	$\dot{\epsilon}$ λ $\acute{f u}\sigma$ $lpha$ τε	ἐλάβε τε	λελ <b>ύ</b> κα τε
ἔλυ ον	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{oldsymbol{u}}\sigma$ α $oldsymbol{v}$	<b>ἔ</b> λαβο ν	λελ <b>ύ</b> κα $\sigma$ ι(ν)
Impf Mid/Pass	1 <sup>st</sup> Aorist Mid	2 <sup>nd</sup> Aorist Mid	Perfect Mid/Pass
I was being loosed	I loosed myself	I became	I have been loosed
έλυ όμην	$\dot{\epsilon}$ λ $oldsymbol{u}\sigma$ ά μη $oldsymbol{u}$	ἐγενό μην	λέλυ μαι
<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> ου	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{f u}\sigma$ $\omega$	έγέν ου	λέλ <b>υ</b> σαι
<b>ἐ</b> λ <b>ύ</b> ετο	$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{oldsymbol{\upsilon}}\sigma$ α το	ἐγένε το	λέλ <b>υ τ</b> αι
<b>ἐ</b> λυ όμεθα	$\dot{\epsilon}$ λ $oldsymbol{v}$ σ $lpha$ μ $\epsilon$ θ $lpha$	ἐγενό μεθα	λέλ $oldsymbol{v}$ με $oldsymbol{ heta}$
$\dot{\epsilon}$ λ $\dot{\mathbf{u}}$ ε $\sigma$ θε	$\dot{\epsilon}$ λ $oldsymbol{u}\sigma$ α $\sigma$ θ $\epsilon$	ἐγένε σθε	λέλ $oldsymbol{u}$ $\sigma \Theta \epsilon$
έλύ οντο	ἐλύσα ντο	έγένο ντο	λέλ <b>υ</b> νται
			$(Redup + \kappa\alpha)$
	1 <sup>st</sup> Aorist Pass	2 <sup>nd</sup> Aor Pass	Pluperfect
	I was loosed	I was raised	I had loosed
	ἐλ <b>ύ</b> θη ν	ήγέρθη ν	έλελύκει ν
	ἐλ <b>ύ</b> θη ς	ἠγέρθη ς	έλελ <b>ύ</b> κει ς
	ἐλ <b>ύ</b> θη	ἠγέρθη	<b>ἐ</b> λελ <b>ύ</b> κει
	ἐλ <b>ύ</b> θη μεν	ήγέρθη μεν	έλελύκει μεν
	ἐλ <b>ύ</b> θη τε	ήγέρθη τε	έλελύκει τε
	ἐλ <b>ύ</b> θη σαν	ήγέρθη σαν	ἐλελ $\acute{f u}$ κει $\sigma$ ${f a} u$

εἰμί: I am, I was, I will be
 εἰμί, εἶ, ἐστίν, ἐσμέν ἐστέ, εἰσί(ν)
 ἤμην, ἦς, ἦν ἦμεν, ἦτε, ἦσαν
 ἔσομαι, ἔση, ἔσται,

έσόμεθα, έσεσθε, έσονται

Secondary Active Endings: (Aug. or Redupl.)

 $\nu$ , ς, ε,  $\mu$ ε $\nu$ , τε,  $\nu$  Secondary Mid. Endings :

ομην, ου, ετο, ομεθα, εσθε, οντο

Nouns

Nom. = Subject; Gen. = of a word; Dat. = to/by/for/at a word; Acc. = Object

	2	1	2		Article	
	word (m.)	writing (f.)	temple (n.)	the (m.)	the (f.)	the (n.)
Nom. Sg.	λόγος	γραφή	ίερόν	<b>်</b>	ή	τó
Gen. Sg.	λόγου	γραφῆς	ίεροῦ	τοῦ	τῆς	τοῦ
Dat. Sg.	λόγῳ	γραφῆ	ίερῷ	τŵ	τῆ	τŵ
Acc. Sg.	λόγον	γραφήν	ίερόν	τόν	τήν	τó
Nom. Pl.	λόγοι	γραφαί	ἱερά	oi	αί	τά
Gen. Pl.	λόγων	γραφῶν	ίερῶν	τῶν	τῶν	τῶν
Dat. Pl.	λόγοις	γραφαῖς	ίεροῖς	τοῖς	ταῖς	τοῖς
Acc. Pl.	λόγους	γραφάς	ίερά	τούς	τάς	τά
Nom. Sg. Gen. Sg. Dat. Sg. Acc. Sg.	3 grace (f.) χάρις χάριτος χάριτι χάριτα	3 faith (f.) πίστις πίστεως πίστει πίστιν πίστεις	3 name (n.) ὄνομα ὀνόματος ὀνόματι ὄνομα			
Gen. Pl. Dat. Pl. Acc. Pl.	χαρίτων χάρισι(ν) χάριτας	πίστεων πίστεσι(ν) πίστεις	ονομάτων ονόμασι(ν) ονόματα			

All-ways remember:  $\pi \hat{\alpha} \varsigma$ ,  $\pi \hat{\alpha} \sigma \alpha$ ,  $\pi \hat{\alpha} \nu$ 

#### **Pronouns**

#### **Personal Pronouns**

Nom. Sg. Gen. Sg. Dat. Sg. Acc. Sg.	Ι ἐγώ μου μοι με	you σύ σου σοι σε	he αὐτός αὐτοῦ αὐτῷ αὐτόν	she αὐτή αὐτῆς αὐτῆ αὐτήν	it αὐτό αὐτοῦ αὐτῷ αὐτό
Nom. Pl.	ήμεῖς	ύμεῖς	αὐτοί	αὐταί	αὐτά
Gen. Pl.	ήμῶν	ύμῶν	αὐτῶν	αὐτῶν	αὐτῶν
Dat. Pl.	ήμῖν	ύμῖν	αὐτοίς	αὐταῖς	αὐτοῖς
Acc. Pl.	ήμας	ύμᾶς	αὐτούς	αὐτάς	αὐτά

#### **Demonstrative Pronouns**

This: οὖτος, τούτου, τούτω, τούτον οὖτοι, τούτων, τούτοις, τούτους αὕτη, ταύτης, ταύτη, ταύτην αὖται, τούτων, ταύταις, ταύτας τοῦτο, τούτου, τούτω, τούτο ταῦτα τούτων, τούτοις, ταῦτα

That: ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο (2-1-2 regular) ἐκείνου ἐκείνης, ἐκείνου etc.

#### **Reciprocal Pronoun**

άλλήλων one another

#### **Relative Pronouns**

	who (m.)	who (f.)	which (n.)
Nom. Sg.	őς	ή	8
Gen. Sg.	οΰ	ής	οឞ៓
Dat. Sg.	<b>ဖို</b> ပိ	ຖົ່	<u>မ</u> ် မ
Acc. Sg.	őν	ήν	ő
Nom. Pl.	οί	αἵ	ά
Gen. Pl.	ών	ών	ພົນ
Dat. Pl.	οἷς	αἷς	oἷs
Acc. Pl.	οΰς	άς	ď

#### **Reflexive Pronouns**

έμαυτοῦ, ἐμαυτῷ ... ἐμαυτῆς, ἐμαυτῆ ... myself σεαυτοῦ, σεαυτῷ ... σεαυτῆς, σεαυτῆ ... yourself ἑαυτοῦ, ἑαυτῆς, ἑαυτοῦ himself, herself, itself

### **Participle Paradise**

Present Active Participles (while loosing(-Art), one loosing(Subst.	-Noun), the soldier
	loosing(+Art)

	3	1	3
Nom.	λ <b>ύ</b> ων	λ <b>ύ</b> ο <b>υ</b> σα	λῦον
Gen.	λύοντος	λ <b>υ</b> ούσης	λύοντος

#### Present Middle/Passive Participles (while being loosed, one being loosed...)

	2	1	2
Nom.	λυόμενος	λυομένη	λυόμενον
Gen.	λυομένου	λυομένης	λυομένου

### Present Active Participle of eiu (while being, one being, the soldier being)

	3	1	3
Nom.	ὤν	$\mathbf{o}$ ນິ $oldsymbol{\sigma} lpha$	őν
Gen.	ὄντος	$_0$ ὔ $\sigma$ ης	ὄντος

#### First Aorist Active Participles (after loosing, one loosed, the soldier who loosed)

	3	1	3
Nom.	λ <b>ύ</b> σας	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ α $\sigma$ α	$\lambda$ $\hat{\mathbf{u}}\sigma$ $\alpha$ $\nu$
Gen.	λύσαντος	λ $oldsymbol{u}\sigmalpha\sigma\eta$ ς	λ <b>ύ</b> σαντος

### First Aorist Middle Participles (after loosing herself, one who loosed herself, ...)

	2	1	2
Nom.	λυσάμενος	λ $oldsymbol{\sigma}$ α $oldsymbol{\mu}$ ένη	λ <b>υ</b> σάμενον
Gen.	λυσαμένου	λυσαμένης	λυσαμένου

#### First Aorist Passive Participles (after being loosed, one being loosed...)

	3	1	3
Nom.	λυθείς	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ί $\sigma$ α	λυθέν
Gen.	λ <b>υ</b> θέντος	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ης	λ <b>υ</b> θέντος

# Second Aorists Ptc. (after seeing, after coming, after saying)...present Ptc. endings

ίδων, ίδόντος, ίδόντι ... (είδόν I saw) ἐλθών, ἐλθόντος, ἐλθόντι ... (ἠλθον I came) εἰπών, εἰπόντος, εἰπόντι ... (εἰπον I said)

## Perfect Active Participles (after having loosed, one who has loosed...)

	3	I	3
Nom.	λελ <b>υ</b> κώς	λελυκυῖα	λελυκός
Gen.	λελ <b>υ</b> κότος	λελυκυίας	λελυκότος

# Perfect Middle/Passive Participles (after having been loosed, one who has been

1008	eu) 2	1	<b>L</b>
Nom.	λελυμένος	λελ <b>υ</b> μένη	λελυμένον
Gen.	λελυμένου	λελ <b>υ</b> μένης	λελυμένου

# Verb Principle Parts 5 verbal bad boys (cf. Appendix #4)

<b>Present Form</b>	<b>Future</b>	2nd Aorist	Perfect	Aor. Pass.
<b>ἔ</b> ρχομαι	<b>έ</b> λε <b>ύ</b> σομαι	ήλθον	ἐλήλ <b>υ</b> θα	
βλέπω/δράω	<b>ὄ</b> ψομαι	εἶδον	<b>έ</b> ώρακα	ὤφθην
λέγω	<b>ἐ</b> ρῶ	εἶπον	είρηκα	<b>ἐρρέθην</b>
Φέρω	οίσω	ήνεγκα	ένήνοχα	ήνέχ θην
ἐσθίω	φάνομαι	έφανον		

#### **Periphrastics:**

Translated tense	Periphrastic Construction
Present	Present eiµi + Present Ptc
Imperfect	Imperfect εἰμι + Present Ptc
Future	Future $\epsilon i \mu i$ + Present Ptc
Perfect	Present εἰμί + Perf Ptc
Pluperfect	Imperfect εἰμί + Perf Ptc
Future Perfect	Future eiµi + Perf Ptc

#### **Greek Tricky Little Buggers**

$\dot{\eta}$ = Art. Nom. Sg. Fem (the)	$\delta$ = Art. Masc. Sg. Nom. (the)
$\hat{\eta}_S = 2^{\text{rd}} \text{ Sg. IAI } \epsilon \hat{\iota} \mu \hat{\iota} \text{ you were}$	
$\ddot{\eta}$ = Relative Pron. Fem. (who)	ő = Rel. Pron. Masc. (who)
ής = Rel. Pron. Fem. Gen. Sg.	
$\ddot{\eta}$ = Conjunction = or, than, either	$\hat{\eta} \nu = 3^{\text{rd}} \text{ Sg. IAI } \hat{\epsilon i} \mu \hat{\iota} \text{ s/he was}$
$\hat{\eta} = 3^{\text{rd}} \text{ Sg. PASubjunctive from } \hat{\epsilon} \hat{\iota} \mu \hat{\iota} $ (1)	may s/he) $\ddot{\eta}\nu = \text{Rel. Pron. Fem. Acc. Sg. (who)}$

. •	•	• • •	•		• •	
α <b>ὐ</b> τή = $3$ <sup>rd</sup> Sg.	Fom Nom	sho (aŭzóc)		$o\vec{v} = \text{Neg. Adv. "no}$	,,	
$\alpha \sigma = -3 - 3g$	. Fem. Nom. –	she (autos)		ou – Neg. Auv. 110		

αὕτη = Dem. Pron. Fem. Nom. Sg.—this (οὖτος) οὖ = Rel. Pron. Gen. Sg. "who"

#### **Adjectives:**

Attributive: The good person (2 forms) -- adj has Article

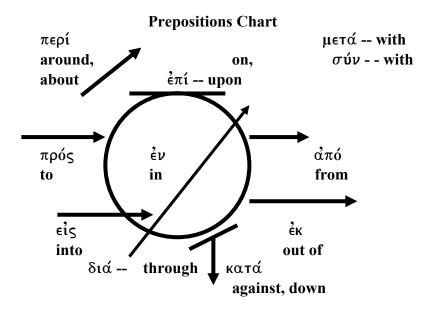
δ ἀγαθός ἄνθρωπος οτ δ ἄνθρωπος δ ἀγαθός

Predicate: The person is good. (2 forms) -- no Article on adj

δ ἄνθρωπος ἀγαθός ο σ ἀγαθός δ ἄνθρωπος

Substantive: the good one: Adjective plays noun when **no noun** modified found:

Adjective Paradigm: 2-1-2 ἀγαθός, ἀγαθή, ἀγαθόν



#### Moody Review Charts: Infinitives, Imperatives, Subjunctives

Infinitives	<b>Imperatives</b>	
Present - to continue to loose	Present	Aorist
λύειν λύε $\sigma$ θ $lpha$ ι	<b>2</b> λ <b>û</b> ε	λῦσον
First Aorist - to loose	3 λυέτω	λ <b>υ</b> $\sigma$ άτω
λ <b>ῦ</b> σαι λ <b>ύ</b> σασθαι λ <b>υ</b> θῆναι	2 λυετε	λ $\hat{f u}\sigma$ ατε
Second Aorist	3 λυέτωσαν	λυσάτωσαν
λαβεῖν λαβέσθαι λαβῆναι	Middle/Pass	Middle
Perfect to have loosed	2 λύου	$λ$ $\hat{\mathbf{u}}\sigma$ $\alpha$ $\mathbf{i}$
λελ <b>υ</b> κέναι λελ <b>ύ</b> σθαι	3 λυέσθω	λ <b>υ</b> $\sigma$ ά $\sigma$ θω
	2 λύεσθε	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ α $\sigma$ θ $\epsilon$
Endings	3 λυέσθωσαν	λυσάσθωσαν
είν εσθαι (Present)		<b>Passive</b>
εῖν εσθαι ῆναι (2nd Aorist)		λ <b>ύ</b> θητι
αι ασθαι η̂ναι (1 <sup>st</sup> Aorist)		λυθήτω
ναι σθαι (Perfect)		λύθητε
		λ <b>υ</b> θήτω <i>σ</i> αν

## Endings - rap $\epsilon$ - $\tau\omega$ -

Μί Verbs -- διδωμι (δο); ἵστημι (στα); τίθημι (θε); δείκνυμι (δεικν) Present: δίδωμι, δίδως, δίδωσι, δίδομεν, δίδοτε, δίδοασι

Spanish endings:  $-\mu\iota$ ,  $-\alpha$ ,  $-\sigma\iota$ ,  $-\mu\epsilon\nu$ ,  $-\tau\epsilon$ ,  $-\alpha\sigma\iota$ 

Present & Imperfect take  $\delta\iota$ —Perfect: add  $\delta$  redup to the Aorist

Imperf: ἐδίδουν, ἐδίδους, ἐδίδου, ἐδίδομεν, ἐδίδοτε, ἐδίδοσαν Future: δώσω, δώσεις, δώσει, δώσομεν, δώσετε, δώσουσι Aorist: ἔδωκα, ἔδωκας, ἔδωκε, ἐδώκαμεν, ἐδώκατε, ἔδωκαν

Subjunctive: Present δίδω, διδως, διδω, διδωμεν...

Aorist: δῶ, δῷς, δῷ, δῶμεν ... Pres Imper: δίδου, διδότω... Aor: δός, δότω...

Present "tense": immediacy, process, foreground

Aorist "tense": complete, wholistic, it happened (simply), background Perfect "tense": frontground, more distant, overviewish, reflective

#### **Moody Review Charts: Subjunctives**

#### **Subjunctives** (I may/might, let us)

```
Present
                    Aorist
λύω
             λύσω
λύης
             λύσης
λύη
             λύση
             λύσωμεν
λύωμεν
λύητε
             λύσητε
λύωσι
             λύσωσι
Mid/Pass
             Middle
             λύσωμαι
λύωμαι
             λύση
λύη
λύηται
             λύηται
λυώμεθα
             λυσώμεθα
             λύσησθε
λύησθε
λύωνται
             λύσωνται
Passive
λυθῶ
λυθῆς
λυθῆ
λυθῶμεν
λυθῆτε
λυθῶσι
Endings
                   -ωμεν, -ητε, -ωσι (Active)
-ω, -ης, -η,
                  -ωμεθα, -ησθε, -ωνται (M/P and Aor Mid)
-μαι, -η, -ηται,
                   -\hat{\omega}μεν, -\hat{\eta}τε, -\hat{\omega}σι (Aor Pass)
-\hat{\omega}, -\hat{\eta}ς, -\hat{\eta},
τις/τι [someone/anything]; τίς/τί [who/which/what?];
εἷς/μία/έν, δύο, τρεῖς, τέσσαρες, πέντε, έξ, ἑπτά, ὀκτώ, ἐννέα, δέκα, δώδεκα,
             έκατόν, χίλιοι
```

Genitive: R TOP ADS: Relational [wife of], Time [during], Objective [blasphemy of God], Possessive [of], Agency [by], Descriptive, Subjective [lust of flesh]
Dative: II LIST: Indirect Object [spoke to him]; Interest [for]; Location [in],

Instrumental [by]; Sphere [in]; Time [on/at]; Comparative/Superlatives/Elative:...

# Appendix 6

## **27 Greek Chants**

## **Chant #1: Present Active Indicative (PAI) Verb**

λ <b>ύ</b> ω	(I loose/am loosing)	λύομεν	(we loose/are loosing)
λύεις	(you loose/are loosing)	λύετε	(you loose/are loosing)
λύει	(s/he/it looses/is loosing)	λύουσι(ν)	(they loose/are loosing)

### **Chant #2: 2-1-2 Nouns**

2		1	2	
λόγος	(word: Subject)	γραφή (writing: Subject)	ίερόν	(temple: Subject)
λόγου	(of a word)	γραφης (of a writing)	ίεροῦ	(of a temple)
λόγῳ	(to/by/for a word)	$\gamma\rho\alpha\varphi\widehat{\eta} \text{(to/by/for a writing)}$	ίερῷ	(to/by/for a temple)
λόγον	(word: Object)	γραφήν (writing: Object)	ίερόν	(temple: Object)
λόγοι	(words: Subject)	γραφαί (writings: Subject)	ίερά	(temples: Subject)
λόγων	(of words)	γραφων (of writings)	ίερῶν	(of temples)
λόγοις	(to/by/for words)	$\gamma\rho\alpha\varphi\alpha \widehat{\imath}\varsigma \ \ \text{(to/by/for writings)}$	ίεροῖς	(to/by/for temples)
λόγους	(words: Object)	γραφάς (writings: Object)	ίερά	(temples: Object)

## **Chant #3: 11 Prepositional Moves**

ἐπί	(hands pat on head)
περί	(right hand pointing finger circle head)
πρός	(finger point "to" heart)
είς	(hands "into" heart—collapse chest)
διά ἐν ἐκ ἀπό	(finger pushing again "through" the back) (arms "in" hugging self) (finger push "out" from heart; close) (arms extend out fingers pointing "out" front)
κατά	(hands push against each other in front)
σύν	(one arm wave around shoulder of invisible buddywith)
μετά	(two arms around shoulders of invisible buddy both sideswith)

## Chant #4: Present Act Indicative (PAI) eiui Verb

εἰμί	(I am)	ἐσμέν	(we are)
εί	(you are)	έστέ	(you are)
ἐστίν	(s/he/it is)	εἰσί(ν)	(they are)

#### Chant #5: Personal Pronoun—Cow call

1st Person Sg.	2 <sup>nd</sup> Per	rson Sg.	1 <sup>st</sup> Person Pl.	
έγώ (I: Sujbect)	σύ	(you: Subject)	ήμεῖς	(we: Subject)
<b>μου</b> (my)	$\sigma$ o $\upsilon$	(your)	ήμῶν	(our)
$\mu$ 01 (to/for/at me)	$\sigma$ 01	(to/for/at you)	ήμιν	(to/for/at us)
<b>με</b> (me: Object)	$\sigma\epsilon$	(you: Object)	ήμᾶς	(us: Object)
αὐτό	_	(he)		
αὐτή		(she)		
αὐτό		(it)		

## Chant #6: Present Middle/Passive Indicative (PM/PI) Verb

λύομαι (I am loosed/loose myself)
-η, -εται, -όμεθα, -ε $\sigma$ θε, -ονται

## Chant #7: Future Active Indicative (FAI) Verb

λύσω	(I will loose)	λύσομεν	(we will loose)
λύσεις	(you will loose)	λ $oldsymbol{\omega}\sigma$ ετε	(you will loose)
λύσει	(s/he/it will loose)	λύσουσι(ν)	(they will loose)

## Chant #8: Future Middle Indicative (FMI) Verb

λύσομαι (I will loose myself) -η, -εται, -ομεθα, -εσθε, -ονται

## Chant #9: Imperfect Active Indicative (IAI) Verb

 $\xi$ λυον (I was loosing)  $-\nu$ ,  $-\varsigma$ ,  $-\epsilon$ ,  $-\mu$  $\epsilon \nu$ ,  $-\tau \epsilon$ ,  $-\nu$ 

## Chant #10: Imperfect Middle/Passive Indicative (IM/PI) Verb

## Chant #11: Imperfect Act Indicative (IAI) eiui Verb

ήμην	(I was)	ημεν	(we were)
ή៓ς	(you were)	ή̂τε	(you were)
ήν	(s/he/it was)	ἦσαν	(they were)

#### Chant #12: 3-3-3 Nouns

3	3	3
χάρις (grace: Subject)	$\pi i \sigma \tau \iota \varsigma$ (faith: Subject)	ὄνομα (name: Subject)
χάριτος (of grace)	πίστεως (of a writing)	ὀνόματος (of a name)
$\chi \acute{\alpha} \rho \iota \tau \iota$ (to/for/at grace)	$\pi i \sigma \tau \in 1$ (to/for/at a writing)	ονόματι (to/for/at a name)
χάριτα (grace: Object)	πίστιν (writing: Object)	ὄνομα (name: Object)
χάριτες (words: Subject)	πίστεις (writings: Subject)	ὀνόματα (names: Subject)
χαρίτων (of words)	πίστεων (of writings)	ονομάτων (of names)
$\chi \acute{\alpha} \rho \iota \sigma \iota (\nu)$ (to/for/at grace)	πίστεσι(ν) (to/for/at writings)	$\dot{o}$ ν $\dot{o}$ μα $\sigma$ ι(ν) (to/for names)
χάριτας (words: Object)	πίστεις (writings: Object)	ονόματα (temples: Object)

## Chant #13: First Aorist Active Indicative (AAI) Verb

```
\xiλυσα (I loosed) (-- pronounce noise sound "aahh") 
--, -ς, -ε, -\muεν, -τε, -ν
```

## Chant #14: First Aorist Middle Indicative (AMI) Verb

```
έλυσάμην (I loosed myself)
-\omega, -\alpha \tau o, \qquad -\alpha \mu \epsilon \theta \alpha, -\alpha \sigma \theta \epsilon, -\alpha \nu \tau o
```

## Chant #15: First Aorist Passive Indicative (API) Verb

$$\dot{\epsilon}\lambda\dot{\upsilon}\theta\eta\nu$$
 (I was loosed) (-- pronounce noise sound "aahh")   
-ν, -ς, --, -μεν, -τε, - $\sigma\alpha\nu$ 

## Chant #16: Future Passive Indicative (FPI) Verb

$$\lambda$$
 ύθησομαι (I will be loosed) (-- pronounce noise sound "aahh")   
- $\eta$ , - $\epsilon$ ται, -ομ $\epsilon$ θα, - $\epsilon$ σθ $\epsilon$ , -ονται

### Chant #17: Perfect Active Indicative (RAI) Verb

λέλυκα (I have loosed) (-- pronounce noise sound "aahh")   
--, -ς, -ε, -
$$\mu$$
εν, -τε, - $\sigma$ 1

### Chant #18: Perfect Middle/Passive Indicative (RM/PI) Verb

$$λ έλυμαι$$
 (I have been loosed)
 $-σαι, -ται, -μεθα, -σθε, -νται$ 

#### Chant #19: 5 Verbal Bad Boys (chant)—to be developed

<b>Present Form</b>	<b>Future</b>	2nd Aorist	Perfect	Aor. Pass.
<b>ἔ</b> ρχομαι	<b>ἐ</b> λε <b>ύ</b> σομαι	ἦλθον	ἐλήλ <b>υ</b> θα	
δράω	<b>ὄ</b> ψομαι	ͼἶδον	<b>ἑ</b> ώρακα	ὤφθην
λέγω	<b>ἐ</b> ρῶ	εἶπον	ͼἴρηκα	ͼρρέθην
φέρω	οἴσω	ήνεγκα	ἐνήνοχα	ήνέχθην
$\dot{\epsilon}\sigma$ θίω	φάγομαι	<b>ἔ</b> φαγον		

### **Chant #20: Present Active Participles (PAPtc)**

Present Active Participles (while loosing(-DA), one loosing(Subst. -Noun), the soldier loosing(+DA))

	3	1	3
Nom.	λ <b>ύ</b> ων	λ <b>ύ</b> ο <b>υ</b> σα	λῦον
Gen.	λύοντος	λ <b>υού</b> σης	λύοντος

## **Chant #21: Aorist Active Participles (AAPtc)**

### First Aorist Active Participles (after loosing, one loosed, the soldier who loosed)

	3	1	3
Nom.	λ <b>ύ</b> σας	λ $\mathbf{\acute{u}}\sigma$ α $\sigma$ α	$\lambda \widehat{f u} \sigma lpha  u$
Gen.	λ <b>ύ</b> σαντος	λ <b>υ</b> σάσης	λύσαντος

#### First Aorist Passive Participles (after being loosed, one being loosed...)

	3	1	3
Nom.	λυθείς	λ <b>υ</b> θ $\hat{\epsilon}$ ί $\sigma$ α	λυθέν
Gen.	λυθέντος	λ <b>υ</b> θεί $\sigma$ ης	λυθέντος

#### **Chant #22: Perfect Active Participles (RAPtc)**

#### Perfect Active Participles (after having loosed, one who has loosed...)

3 1 3 Nom. λελυκώς λελυκύια λελυκός Gen. λελυκότος λελυκύίας λελυκότος

#### **Chant #23: Infinitive Endings (to loose)**

Present  $\hat{\epsilon i} \nu \epsilon \sigma \theta \alpha i$ 

Second Aor.  $\hat{\epsilon i} \nu$   $\hat{\epsilon \sigma} \theta \alpha i$   $\hat{\eta} \nu \alpha i$  First Aor.  $\alpha i$   $\alpha \sigma \theta \alpha i$   $\hat{\eta} \nu \alpha i$ 

Perfect  $\nu\alpha$ 1  $\sigma\theta\alpha$ 1

## Chant: #24: Subjunctive (I may loose)

λύω, -λυης, λυη, λύωμεν, λύητε, λύωσι(ν) Present Active Subj. λύωμαι, -η, ηται, -ωμεθα, -ησθε, -ωνται Present Mid./Pass. Subj.

#### Chant #25: Imperative Endings Chant—you loose

Present (e toe-te-toesan, etc.)

-ε, -τω, -τε, -τω $\sigma$ αν (Active)

-ov,  $-\sigma\theta\omega$ ,  $-\sigma\theta\varepsilon$ ,  $-\sigma\theta\omega\sigma\alpha\nu$  (M/Pass)

**First Aorist** 

-ν, -τω, -τε, -τω $\sigma$ αν (Active)

-a1, -sqw, -sqe, -sqwsan (Mid)

-t1, -t $\omega$ , -t $\epsilon$ , -t $\omega\sigma\alpha\nu$  (Pass)

## Chant #26: -μι Verb endings (Spanish endings)—δίδωμι (I give)

δίδωμι: - $\mu$ ι, -ς, - $\sigma$ ι, - $\mu$ εν, - $\tau$ ε, - $\alpha$ σι

## Chant #27: Counting to ten

််းဌ	1	<b>έ</b> ξ	6
δύο	2	έπτά	7
τρεῖς	3	ὀκτώ	8
τέσσαρες	4	ἐννέα	9
πέντε	5	δέκα	10

Chant #28: Genitive = TP ROADS: time [--], possession, relational, objective, agency, descriptive, subjective

Dative = II LIST: indirect obj., interest, location, instrumental, sphere, time [\*]

## Appendix 7

## Lord's Prayer (Mat. 6:9b-13)

Πάτερ ήμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου

έλθέτω ή βασιλεία σου· γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ως ἐν οὐρανῷ καὶ ἐπὶ γῆς·

τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον

καὶ ἄφες ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ώς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν τοῖς ὀφειλέταις ἡμῶν

καὶ μὴ εἰσενέγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμὸν, ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

## **English-Greek Glossary**

## Words Occurring Nine or More Times in the New Testament

abandon, I abandon καταλείπω

able, I am able
able, I am able
abolish, I abolish
abound, I abound
about
about

περί (+ gen.)
αρί (+ acc.)

about ως about ωσεί about to, I am about to μέλλω above ἀνω above ἐπάνω

 above
 ἐπάνω (+ gen.)

 above
 ἐπί (+ dat.)

 above
 ὑπέρ (+ acc.)

 above all
 μάλιστα

 Abraham
 'Αβραάμ, ὁ

abyss ἄβυσσος, -ου, ἡ accept, I accept παραλαμβάνω accept, I accept προσλαμβάνω accompany, I accompany ἀκολουθέω προπέμπω according to κατά (+ acc.)

 account, I account
 λογίζομαι

 accurately
 ἀκριβῶς

 accusation
 αἰτία, -ας, ἡ

 accuse, I accuse
 κατηγορέω

 accuser (devil)
 σατανᾶς, -ᾶ, ὁ

 Achaia
 ᾿Αχαΐα, -ας, ἡ

 achieve, I achieve
 κατεργάζομαι

 Δdam
 ᾿Αδάμ ὁ

Adam'Aδάμ, ὁadd to, I add toπροστίθημιadmit, I admitἐξομολογέωadorn, I adornκοσμέω

adultery, I commit

 adultery
 μοιχεύω

 afar
 μακρόθεν

 afford, I afford
 παρέχω

 after
 μετά (+ acc.)

after  $\delta \pi i \sigma \omega$ 

again ἄνωθεν again πάλιν

against  $\kappa \alpha \tau \alpha' \ (+ \text{ gen.})$  against  $\mu \epsilon \tau \alpha' \ (+ \text{ gen.})$  against  $\pi \rho \delta \varsigma \ (+ \text{ acc.})$  age  $\alpha i \omega \nu, - \hat{\omega} \nu \circ \varsigma, \delta$  Agrippa  $A \gamma \rho i \pi \pi \alpha \varsigma, -\alpha, \delta$  akin to  $\sigma \nu \gamma \gamma \epsilon \nu \dot{\eta} \varsigma, -\epsilon \varsigma$ 

alas oὐαί

alien ξένος, -η, -ον alive, I make alive ζωοποιέω

all  $\ddot{\alpha}\pi\alpha\varsigma, -\alpha\sigma\alpha, -\alpha\nu$  all  $\pi\hat{\alpha}\varsigma, \pi\hat{\alpha}\sigma\alpha, \pi\hat{\alpha}\nu$ 

Almighty παντοκράτωρ, -ορος, ὁ alms ἐλεημοσύνη, -ης, ἡ

alone  $\mu \acute{o}\nu o\varsigma$ ,  $-\eta$ ,  $-o\nu$  alongside of  $\pi \alpha \rho \acute{\alpha}$  (+ acc.)

already ἤδη

also καί

altar θυσιαστήριον, -ου, τό

 always
 πάντοτε

 am amazed, I am amazed
 ἐξίστημι

 am, I am
 γίνομαι

 am, I am
 ἐἰμί

 am, I am
 ὑπάρχω

 amaze, I amaze
 ἐξίστημι

amazed, I am amazed ἐκπλήσσομαι

Ananias  $^{\circ}$ Aνανίας, -ου,  $\delta$  ancestor  $\pi\alpha\tau\eta\rho$ ,  $\pi\alpha\tau\rho\delta\varsigma$ ,  $\delta$  ancient  $^{\circ}$ αρχαῖος, -αία, αῖον

and  $\delta \epsilon$  and  $\kappa \alpha i$  and  $\tau \epsilon$ 

and from there κἀκεῖθεν and I κἀγώ and if κἄν and not μήτε and not οὐδέ and not οὔτε

and that one κακείνος, -η, -ο

and then κἀκεῖθεν and there κἀκεῖ

'Ανδρέας, -ου, δ Andrew άγγελος, -ου, δ angel θυμός, -οῦ, δ anger ὀργή, -ῆς, ἡ anger ζῷον, -ου, τό animal ἀναγγέλλω announce, I announce ἀπαγγέλλω announce, I announce έπαγγέλλομαι announce, I announce

anoint, I anoint ἀλείφω

Anointed one Χριστός, -οῦ, ὁ

 another
 ἄλλος, -η, -ον

 another
 ἕτερος, -α, -ον

 another's
 ἀλλότριος, -α, -ον

 answer, I answer
 ἀποκρίνομαι

 Antioch
 ᾿Αντιόχεια, -ας, ἡ

anxious, I am anxious μεριμνάω

any  $\pi \hat{\alpha} \varsigma, \pi \hat{\alpha} \sigma \alpha, \pi \hat{\alpha} \nu$ 

anyone tìs, tì

apart from  $\chi \omega \rho i \varsigma \ (+ \text{ gen.})$ Apollos  $^{2}A\pi o \lambda \lambda \hat{\omega} \varsigma, -\hat{\omega}, \delta$ apostle  $^{2}\pi \delta \sigma \tau o \lambda o \varsigma, -o \upsilon, \delta$ 

appear, I appear ἐπέρχομαι appear, I appear φαίνω

appearance πρόσωπον, -ου, τό appoint, I appoint καθίστημι/καθιστάνω

apportion, I apportion μετρέω

 apprentice
 μαθητής, -οῦ, ὁ

 approach, I approach
 παρίστημι

 approve, I approve
 δοκιμάζω

 archetype
 τύπος, -ου, ὁ

 arm
 χείρ, χειρός, ἡ

 army
 παρεμβολή, -ῆς, ἡ

around  $\pi \epsilon \rho i$  (+ acc.)

arrest, I arrest ἄγω

arrest, I arrest ἐπιλαμβάνομαι arrest, I arrest συλλαμβάνω arrival παρουσία, -ας, ἡ

arrive, I arrive καταντάω arrive, I arrive παρέρχομαι arrive, I arrive παραγίνομαι

arrived, I have arrived πάρειμι
as καθάπερ
as καθώς
as οἶος, -α, -ον

as ώς as ώσεί as a gift  $\delta\omega\rho\dot{\epsilon}\alpha\nu$ 

as far as ἄχρι, ἄχρις (+ gen.)

 ask, I ask
 αἰτέω

 ask, I ask
 δεόμαι

 ask, I ask
 ἐπερωτάω

 ask, I ask
 ἐρωτάω

 ask, I ask
 πυνθάνομαι

 assembly
 ἐκκλησία, -ας, ἡ

astonished, I am

assistant

astonished ἐκπλήσσομαι

ύπηρέτης, -ου, δ

astray, I lead astray  $\pi\lambda\alpha\nu\acute{\alpha}\omega$  at  $\mathring{\epsilon}\pi\acute{\imath}$  (+ dat.) at  $\pi\alpha\rho\acute{\alpha}$  (+ acc.) at  $\pi\rho\acute{\circ}\varsigma$  (+ dat.)

at all  $\pi \omega \varsigma$  at all times  $\pi \alpha \nu \tau \sigma \tau \epsilon$  at some time  $\pi \sigma \tau \epsilon$  at that time  $\tau \sigma \tau \epsilon$  at the same time  $\alpha \mu \alpha$ 

attack, I attack ἐπέρχομαι attack, I attack ἐφίστημι attain, I attain κρατέω attend to, I attend to προσέχω

authority  $\xi o v \sigma i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ 

Babylon **Β**αβυλών, -ῶνος, ἡ

bad κακός, -ή, -όν

bad πονηρός, -ά, -όν

badly κακώς

baptism βάπτισμα, -ατος, τό Baptist (John the Baptist) βαπτιστής, -οῦ, δ

baptize, I baptize βαπτίζω

Barabbas  $\mathbf{B}$ αραββᾶς, -α̂, ὁ  $\mathbf{B}$ αρναβᾶς, -α̂, ὁ  $\mathbf{B}$ αρναβᾶς, -α̂, ὁ  $\mathbf{b}$ αρεμβολή, -η̂ς, ἡ  $\mathbf{b}$ αsis  $\mathbf{Θ}$ εμελιον, -ου, τό

bear witness,

I bear witness μαρτυρέω bear, I bear βαστάζω bear, I bear τίκτω bear, I bear φέρω beat, I beat δέρω

beautiful καλός, -ή, -όν

beautifully  $\kappa\alpha\lambda\hat{\omega}\varsigma$  because of  $\delta\iota\acute{\alpha}$  (+ acc.)

 because
 διότι

 because
 ἐπεί

 because
 ἐπειδή

 because
 ὅτι

because of χάριν (+ gen.) become, I become γίνομαι

bed κλίνη, -ης, ή

bed κράβαττος, -ου, δ

before πρότερος, -α, -ον

beg, I beg δεόμαι

begin, I begin

(in middle voice) ἄρχω

beginning ἀρχή, -ης, ή

behavior ἀναστροφή, -ης, ή

behind  $\mu$ etá ( + acc.)

behind  $\delta\pi i\sigma\omega$ 

behold! (you) behold! ἴδού (see ϵἶδον)

behold, (you) behold ἴδε

belief  $\pi i \sigma \tau i \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

believe (in), I believe (in) πιστεύω

believer (subst.)  $\pi \iota \sigma \tau \delta \varsigma$ ,  $- \dot{\eta}$ ,  $- \delta \nu$  belly  $\gamma \alpha \sigma \tau \dot{\eta} \rho$ ,  $- \tau \rho \delta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  belong to one  $\delta \iota \delta \iota \delta \varsigma$ ,  $- \alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

beloved  $\dot{\alpha}\gamma\alpha\pi\eta\tau\delta\varsigma$ , - $\dot{\eta}$ , - $\dot{\delta}\nu$  beloved  $\dot{\phi}i\lambda o\varsigma$ , - $\eta$ , - $o\nu$ 

below κάτω
below ὑποκάτω
benefit, I benefit ώφελέω
beside παρά (+ dat.)
Bethany Βηθανία, -ας, ἡ
betray, I betray παραδίδωμι

better κρείσσων/κρειττων, -ον

between μεταξ**ύ** 

between μεταξύ (+ gen.)beyond πέραν (+ gen.)

bind, I bind δέω

bird  $\pi \epsilon \tau \epsilon \iota \nu \acute{o} \nu, -o \hat{\upsilon}, \tau \acute{o}$ 

birth to, I give birth to γεννάω birth to, I give birth to τίκτω

blaspheme, I blaspheme βλασφημέω

blasphemy βλασφημία, -ας, ή

bless, I bless εὐλογέω

boasting καύχημα, -ατος, τό

καύχησις, -εως, ή boasting πλοῖον, -ου, τό boat body σάρξ, σαρκός, ή boldness παρρησία, -ας, ή δεσμός, -οῦ, ὁ bond βιβλίον, -ου, τό book book βίβλος, -ου, ή άμφότεροι, -αι, -α both δριον, -ου, τό boundary σπλάγνον, -ου, τό bowels φιάλη, -ης, ή bowl παῖς, παιδός, ὁ, ἡ boy κλάδος, -ου, δ branch ἄρτος, -ου, δ bread

break, I break κλάω

breath  $\pi\nu\epsilon\hat{\upsilon}\mu\alpha$ ,  $-\alpha\tau\sigma\varsigma$ ,  $\tau\delta$  bridegroom  $\nu\upsilon\mu\phi\hat{\iota}\sigma\varsigma$ ,  $-\sigma\upsilon$ ,  $\delta$  bright  $\lambda\alpha\mu\pi\rho\delta\varsigma$ ,  $-\alpha$ ,  $-\delta\nu$  bright  $\lambda\epsilon\upsilon\kappa\delta\varsigma$ ,  $-\dot{\eta}$ ,  $-\delta\nu$ 

bring down, I bring down κατάγω bring out, I bring out ἐξάγω

bring to naught, I bring

to naught καταργέω bring to, I bring to  $\pi \rho o \sigma \phi$  έρω

bring together, I bring

together συμφέρω bring up, I bring up ἀναφέρω bring, I bring ἄγω bring, I bring κομίζω

 brother
 ἀδελφός, -οῦ, ὁ

 build, I build
 οἰκοδομέω

 building
 οἰκοδομή, -ῆς, ἡ

burn down, I burn down κατακαίω burn, I burn καίω bury, I bury θάπτω but ἀλλά

δέ but πλήν but but not μηδέ άγοράζω buy, I buy  $\dot{\alpha}\pi\acute{o}$  (+ gen.) by διά (+ gen.) by by ἐν (+ dat.) μετά ( + gen.) by παρά (+ gen.) by πρός (+ dat.) by **ύ**πό (+ gen.) by

 Caesar
 Καῖσαρ, -αρος, ὁ

 Caesarea
 Καισάρεια, -ας, ἡ

 Caiaphas
 Καϊάφας, -α, ὁ

calculate, I calculate λογίζομαι

call κλησις, -εως, ή

call, I call ἐπικαλέω call, I call καλέω

call, I call παρακαλέω call, I call προσκαλέομαι

call, I call φωνέω

 called
 κλητός, -ή -όν

 calling
 κλῆσις, -εως, ἡ

 camp
 παρεμβολή, -ῆς, ἡ

 Capernaum
 Καφαρναούμ, ἡ

captain ἐκατοντάρχης, -ου, ὁ captain στρατηγός, -ου, ὁ care for, I care for ἐπισκέπτομαι

carefully ἀκριβῶς

carry through, I carry

through διαφέρω carry, I carry βαστάζω carry, I carry φέρω cast out, I cast out ἐκβάλλω

catch, I catch ἐπιλαμβάνομαι

catch, I catch καταλαμβάνω cause αἰτία, -ας, ἡ

cause of stumbling σκάνδαλον, -ου, τό

cause to rise, I cause

to rise ἀνίστημι

cause to sin, I cause

to sin σκανδαλίζω

cause to stumble, I cause

to stumble σκανδαλίζω

cease, I cease  $\pi\alpha\acute{\mathbf{u}}\omega$ 

centurion ἐκατοντάρχης, -ου, ὁ

 Kηφας, -α, ὁ

 chain
 ἄλυσις, -εως, ἡ

change my mind,

I change my mind μετανοέω change, I change στρέφω

charge, I charge  $\pi\alpha\rho\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda\lambda\omega$ 

chaste παρθένος, -ου, ή/δ chief priest αρχιερεύς, -έως, δ

child  $\nu \dot{\eta} \pi 10 \varsigma, -\alpha, -o\nu$  child  $\pi \alpha 1\delta i o\nu, -o\upsilon, \tau \acute{o}$  child  $\pi \alpha \hat{\iota} \varsigma, \pi \alpha 1\delta \acute{o} \varsigma, \acute{o}, \dot{\eta}$  child  $\tau \acute{\epsilon} \kappa \nu o\nu, -o\upsilon, \tau \acute{o}$ 

 choose, I choose
 ἐκλέγομαι

 chosen
 ἐκλεκτός, -ή, -όν

 Christ
 Χριστός, -οῦ, ὁ

 church
 ἐκκλησία, -ας, ἡ

church (unified)  $\sigma \hat{\omega} \mu \alpha$ ,  $-\alpha \tau \sigma \varsigma$ ,  $\tau \acute{o}$ 

circumcise, I circumcise περιτέμνω

circumcision  $\pi \in \text{pito}\mu\acute{\eta}, -\mathring{\eta}_{S}, \acute{\eta}$  city  $\pi\acute{o}\lambda\iota_{S}, -\epsilon\omega_{S}, \acute{\eta}$  clean  $\kappa\alpha\theta\alpha\rho\acute{o}_{S}, -\acute{\alpha}, -\acute{o}\nu$ 

cleanse, I cleanse καθαρίζω clothe, I clothe ένδύω clothe, I clothe περιβάλλω cloud νεφέλη, -ης, ἡ αλέκτωρ, -ορος, ὁ

colt	πῶλος, -ου, ὁ

come down, I come

down κατέρχομαι come in, I come in εἰσέρχομαι come near, I come near ἐγγίζω

come to know, I come

to know ἐπιγινώσκω come to, I come to καταντάω come to, I come to προσέρχομαι

come together, I come

together συνέρχομαι come upon, I come upon ἐπέρχομαι come upon, I come upon ἐπιπίπτω come upon, I come upon ἐφίστημι come! δεῦτε come, I come

come, I come παραγίνομαι

come, I have come ήκω

coming  $\pi\alpha\rho o \upsilon\sigma i\alpha, -\alpha\varsigma, \dot{\eta}$ 

command, I command διατάσσω command, I command ἐντέλλομαι command, I command ἐπιτάσσω command, I command κελεύω

command, I command παραγγέλλω commander στρατηγός, -ου, δ commandment έντολή, -ῆς, ἡ συνίστημι

commit adultery,

I commit adultery μοιχεύω common κοινός, -ή, -όν communion κοινωνία, -ας, ή comparable ἄξιος, -α, -ον

compare, I compare δμοιόω

compassion σπλάγνον, -ου, τό

compassion, I have

compassion σπλαγχνίζομαι

compel, I compel ἀναγκάζω

complete  $\tau \acute{\epsilon} \lambda \epsilon \iota \circ \varsigma, -\alpha, -\circ \nu$ 

complete, I complete ἐπιτελέω complete, I complete τελέω conceal, I conceal κρύπτω

conceive, I conceive

concerning

condemn, I condemn

condemnation

confess, I confess

confess, I confess

δμολογέω

συλλαμβάνω

περί (+ gen.)

κατακρίνω

κρίσις, -εως, ἡ

ἐξομολογέω

confidence παρρησία, -ας, ἡ conflict πόλεμος, -ου, ὁ

confuse, I confuse ἐξίστημι

congregation ἐκκλησία, -ας, ἡ

conquer, I conquer καθαιρέω conquer, I conquer νικάω

conscience συνείδησις, -εως, ή

consecrate, I consecrate άγιάζω

consider, I consider ἐμβλέπω consider, I consider κατανοέω considerable ἱκανός, -ή, -όν

consolation παράκλησις, -εως, ή

console, I console παρακαλέω consume, I consume κατακαίω

continue in/with,

I continue in/with προσκαρτερέω

continue, I continue ἐπιμένω convict, I convict ἐλέγχω convince, I convince πείθω

corrupt, I corrupt φθείρω

counselβουλή, -ῆς, ἡcountryαγρός, -οῦ, ὁcountry (open)χώρα, -ας, ἡcourtyardαὐλή, -ῆς, ἡcovenantδιαθήκη, -ης, ἡcovetousnessπλεονεξία, -ας, ἡ

create, I create κτίζω

crippledχωλός, -ή, -όνcropκαρπός, -οῦ, ὁcrossσταυρός, -οῦ, ὁcrowdλαός, -οῦ, ὁcrowdὄχλος, -ου, ὁcrownστέφανος, -ου, ὁ

crucify, I crucify σταυρόω

crumb κλάσμα, -ατος, τό

cry aloud, I cry aloud βοάω cry out, I cry out κράζω

 crying
 κλαυθμός, -οῦ, ὁ

 cup
 ποτήριον, -ου, τό

 cup
 ψιάλη, -ης, ἡ

 custom
 ἔθος, -ους, τό

 cut off, I cut off
 ἀφαιρέω

 cut off, I cut off
 ἐκκόπτω

 cut out, I cut out
 ἐκκόπτω

dare, I dare τολμάω

 darkness
 σκοτία, -ας, ἡ

 darkness
 σκότος, -ους, τό

 daughter
 θυγάτηρ, -τρός, ἡ

David Δαυίδ, δ

dawnἀνατολή, -ῆς, ἡdayἡμέρα, -ας, ἡdaylightἡμέρα, -ας, ἡ

deacon	διάκονος, -ου, δ, ή
dead	νεκρός, -ά, -όν
dead person (subst.)	νεκρός, -ά, -όν
deaf	κωφός, -ή, -όν
death	θάνατος, -ου, δ
debate, I debate	διαλογίζομαι
deceit	δόλος, -ου, δ
decide, I decide	κρίνω

decision κρίμα, -ατος, τό

declare, I declare λέγω

decree διαθήκη, -ης, ή ἔργον, -ου, τό deed πρᾶγμα, -ατος, τό deed

defend myself, I defend

απολογέομαι myself

κοινόω defile, I defile

χαρά, -ᾶς, ἡ delight deliver, I deliver ἐπιδίδωμι deliver, I deliver ρύομαι

σωτηρία, -ας, ή deliverance πλάνη, -ης, ή delusion δαιμόνιον, -ου, τό demon

demonstrate,

I demonstrate ἐνδείκνυμι

δηνάριον, -ου, τό denarius (silver coin) απαρνέομαι

deny, I deny ἀρνέομαι deny, I deny άναχωρέω depart, I depart απέρχομαι depart, I depart αφίστημι depart, I depart μεταβαίνω depart, I depart depart, I depart **ύ**πάγω χωρίζω depart, I depart καταβαίνω descend, I descend τέκνον, -ου, τό descendant descendant υίὸς, -οῦ, ὁ

 descendants
 σπέρμα, -ατος, τό

 desert
 ἔρημος, -ου, ἡ

 deserted
 ἔρημος, -ον

 desire
 ἐπιθυμία, -ας, ἡ

 desire
 θέλημα, -ατος, τό

desire, I desire ἐπιθυμέω desire, I desire ἐπιποθέω desire, I desire ζητέω desire, I desire θέλω

despise, I despise ἐξουθενέω
despise, I despise καταφρονέω
destroy, I destroy ἀπόλλυμι
destroy, I destroy καθαιρέω
destroy, I destroy καταλύω
destroy, I destroy λύω

destroy, I destroy φθείρω

destruction  $\mathring{\alpha}\pi\mathring{\omega}\lambda\epsilon\iota\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\mathring{\eta}$ 

determine, I determine βούλομαι devil διάβολος, -ον devour, I devour κατεσθίω ἀποθνήσκω

die, I die Θνήσκω

die, I die (in middle

voice) ἀπόλλυμι differ, I differ διαφέρω

diligence σπουδή, -ῆς, ἡ dine, I dine κατάκειμαι disbelieve, I disbelieve ἀπειθέω

disciple μαθητής, -οῦ, ὁ

discriminate,

I discriminate διακρίνω discuss, I discuss συζητέω disease νόσος, -ου, ή άδικος, -ον disobey, I disobey ἀπειθέω

dispute  $\sigma \tau \acute{a} \sigma \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

dispute, I dispute διαλέγομαι dispute, I dispute συζητέω distant, I am distant ἀπέχω

distracted, I am

do wrong, I do wrong

distracted μεριμνάω distribute, I distribute διαμερίζω disturb, I disturb ταράσσω

diverse ποικίλος, -η, -ον

divide, I divide σχίζω
divide, I divide διαμερίζω
divide, I divide μερίζω
divorce, I divorce ἀπολύω
do good, I do good ἀγαθοποιέω

 do, I do
 ποιέω

 do, I do
 πράσσω

 donkey, young donkey
 πῶλος, -ου, δ

 door
 θύρα, -ας, ἡ

 door
 πύλη, -ης, ἡ

άδικέω

dove περιστερά, -ας, ἡ

down κάτω

down from κατά (+ gen.)

dragon δράκων, -οντος, δ

drink, I drink

drink, I give to drink

dry up, I dry up

dumb/mute

during

during

during

during

during

during

during

during

κατά (+ acc.)

κατοικέω

 each
 ἀνά (+ acc.)

 each
 ἕκαστος, -η, -ον

 eager, I am eager
 σπουδάζω

 eagerness
 σπουδή, -ῆς, ἡ

 ear
 οὖς, ώτός, τό

earlier  $\pi \rho \hat{\omega} \tau \circ \varsigma, -\eta, -\circ \nu$ 

early in the morning  $\pi \rho \omega \hat{i}$   $\pi \rho \omega \hat{i}$ 

 earth
 γῆ, γῆς, ἡ

 earthquake
 σεισμός, -οῦ, ὁ

 east
 ἀνατολή, -ῆς, ἡ

eat to the full, I eat

to the full χορτάζω eat up, I eat up κατεσθίω eat, I eat γεύομαι eat, I eat ἐσθίω

eating βρωσις, -εως, ἡ edification οἰκοδομή, -ῆς, ἡ

edify, I edify οἰκοδομέω educate, I educate παιδεύω

Εgypt Αἴγυπτος, -ου, ἡ

either/or ἤ

elder πρεσβύτερος, -α, -ονἐκλεκτός, -ή, -όν elect 'Ηλίας, -ου, δ Elijah 'Ελισάβετ, ή Elizabeth **ἐ**μβαίνω embark, I embark employ, I employ χράομαι κενός, -ή, -όν empty ἔσχατος, -η, -ον end

end  $\epsilon \delta \chi \alpha \delta \zeta, -i i, -\delta \delta$  end  $\tau \epsilon \lambda \delta \zeta, -\delta \delta \zeta, \tau \delta$  endurance  $\delta \pi \delta \mu \delta \nu \dot{\eta}, -\hat{\eta} \zeta, \dot{\eta}$  endure, I endure  $\dot{\alpha} \nu \dot{\epsilon} \chi \omega$ 

endure, I endure

endure, I endure

πάσχω

endure, I endure

ὑπομένω

endure, I endure

φέρω

enemy  $\dot{\epsilon}\chi\theta\rho\dot{\delta}\varsigma$ ,  $-\dot{\alpha}$ ,  $-\dot{\delta}\nu$ 

enlighten, I enlighten φωτίζω enter, I enter είσερχομαι enter, I enter είσπορεύομαι

entertain, I entertain ξενίζω

entirely  $\delta \lambda \sigma S$ ,  $-\eta$ ,  $-\sigma \nu$  entrance  $\pi \upsilon \lambda \omega \upsilon$ ,  $-\hat{\omega} \upsilon \sigma S$ ,  $\delta$  entreaty  $\delta \epsilon \eta \sigma \iota S$ ,  $-\epsilon \omega S$ ,  $\dot{\eta}$ 

entrust, I entrust δίδωμι

entrust, I entrust παραδίδωμι envy φθόνος, -ου, ὁ Ephesus ερίστολ η, -ης, η επιστολ η επι

 erect, I erect
 οἰκοδομέω

 error
 πλάνη, -ης, ἡ

escape, I escape φεύγω especially μάλιστα establish, I establish στηρίζω

eternal  $\alpha i\dot{\omega}\nu_{1}o\varsigma, -\alpha, -o\nu$  eternity  $\alpha i\dot{\omega}\nu, -\hat{\omega}\nu_{0}o\varsigma, \delta$ 

even γέ
even ἔτι
even καί

even as καθάπερ even as καθώς even as ιωσπερ

evening  $\delta\psi$ 105, - $\alpha$ , - $0\nu$ 

ever ποτέ

 every
 καστος, -η, -ον

 every
 πᾶς, πᾶσα, πᾶν

 evil
 κακία, -ας, ἡ

 evil
 κακός, -ή, -όν

 evil
 πονηρός, -ά, -όν

 evil spirit
 δαιμόνιον, -ου, τό

exalt, I exalt **ὑ**ψόω

exalted ὑψηλός, -ή, -όν examine, I examine ἀνακρίνω example τύπος, -ου, ὁ

exceedingly λίαν exceedingly σφόδρα except ἆλλά

except πλήν (+ gen.) excuse, I make excuse παραιτέομαι exhort, I exhort παρακαλέω

exhortation παράκλησις, -εως, ἡ

exist, I exist ὑπάρχω
expect, I expect προσδοκάω
explain, I explain δείκνυμι
expose, I expose ἐλέγχω
exult, I exult ἀγαλλιάω

eye όφθαλμός, -οῦ, ὁ

face πρόσωπον, -ου, τό faction αἵρεσις, -εως, ἡ

fail, I fail ἐκπίπτω

faith πίστις, -εως, ἡ faithful πιστός, -ἡ, -όν faithless ἄπιστος, -ον fall asleep, I fall asleep κοιμάομαι ἐκπίπτω fall upon, I fall upon ἐπιπίπτω πίπτω

false prophet  $\psi \in \upsilon \delta \circ \pi \rho \circ \phi \dot{\eta} \tau \eta \varsigma$ ,  $- \circ \upsilon$ ,  $\dot{\delta}$ 

falsehood ψεύδος, -ους, τό family γενεά, -ας, ἡ family γένος, -ους, τό famine λιμός, -ου, ὁ, far away (from) μακράν

farmer  $\gamma \varepsilon \omega \rho \gamma \acute{o}\varsigma, -o \hat{\textbf{\textit{u}}}, \acute{o}$ 

fast, I fast νηστεύω

father  $\pi\alpha\tau\acute{\eta}\rho,\pi\alpha\tau\rho\acute{o}\varsigma,\acute{o}$ 

father, I become

the father of γεννάω

favor εὐδοκία, -ας, ἡ favor χάρις, -ιτος, ἡ  $\chi$  γάρισμα, -ατος, τό

fear φόβος, -ου, δ

fear, I fear φοβέομαι feast ἑορτή, -ῆς, ἡ

feed, I feed βόσκω feed, I feed τρέφω

Φῆλιξ, -ικος, δ Felix σύνδουλος, -ου, δ fellow slave fellow worker συνεργός, -όν fellow countryperson συγγενής, -ές κοινωνία, -ας, ή fellowship Φῆστος, -ου, δ Festus δεσμός, -οῦ, ὁ fetter όλίγος, -η, -ον few ἀγρός, -οῦ, ὁ field χώρα, -ας, ή field γωρίον, -ου, τό field

 $\sigma$ υκῆ, -ῆς, ἡ

fill, I fill  $\gamma \acute{\epsilon} \mu \omega$ fill, I fill  $\pi \acute{\iota} \mu \pi \lambda \eta \mu \iota$ fill, I fill  $\pi \lambda \eta \rho \acute{\epsilon} \omega$ find, I find  $\epsilon \acute{\upsilon} \rho \acute{\iota} \sigma \kappa \omega$ finish, I finish  $\epsilon \pi \iota \tau \epsilon \lambda \acute{\epsilon} \omega$ finish, I finish  $\tau \lambda \eta \rho \acute{\epsilon} \omega$ finish, I finish  $\tau \epsilon \lambda \acute{\epsilon} \omega$ 

fig tree

fire  $\pi \hat{\mathbf{v}} \rho, -\delta \varsigma, \tau \delta$ first  $\mathring{\mathbf{v}} \pi \rho \gamma, -\mathring{\mathbf{v}} \varsigma, \mathring{\mathbf{v}}$ first  $\pi \rho \hat{\mathbf{v}} \tau \delta, -\eta, -\delta \nu$ first fruits  $\mathring{\mathbf{v}} \pi \rho \gamma, -\mathring{\mathbf{v}} \varsigma, \mathring{\mathbf{v}} \delta$ fish  $\mathring{\mathbf{v}} \pi \delta, -\mathring{\mathbf{v}} \delta, \mathring{\mathbf{v}} \delta$ fish net  $\mathring{\mathbf{v}} \pi \delta, -\mathring{\mathbf{v}} \delta, \mathring{\mathbf{v}} \delta$ fit, I fit  $\mathring{\mathbf{v}} \pi \tau \delta \gamma, -\delta \gamma, \mathring{\mathbf{v}} \delta$ 

five πέντε flee, I flee φεύγω

flesh σάρξ, σαρκός, ή

follow, I follow ἀκολουθέω follow, I follow ὑπακούω food ἄρτος, -ου, ὁ

food βρῶμα, -ατος, τό βρῶσις, -εως, ήfood τροφή, -ῆς, ἡ food μωρός, -ά, -όν fool (subst.) foolish ἄφρων, -ον μωρός, -ά, -όν foolish πούς, ποδός, δ foot for ἀντί (+ gen.)

for  $\gamma \acute{\alpha} \rho \\ \text{for} \qquad \qquad \acute{\epsilon} \pi \epsilon \acute{\iota}$ 

for  $\dot{\epsilon}\pi i$  (+ acc.)

for őτι

for  $\pi\rho\acute{o}\varsigma$  (+ gen.) for  $\mathring{v}\pi\acute{e}\rho$  (+ gen.) for the sake of  $\gamma\acute{a}\rho\nu$  (+ gen.)

for this reason  $\delta i \acute{o}$  forbid, I forbid  $\kappa \omega \lambda \acute{u} \omega$ 

foreign  $\xi \in \nu \circ \varsigma, -\eta, -\circ \nu$ 

foretell, I foretell προείπον (cf. προλέγω)

forgive, I forgive ἀφίημι forgive, I forgive χαρίζομαι

former πρότερος, -α, -ον fornication πορνεία, -ας, ἡ fornicator πόρνος, -ου, ὁ forsake, I forsake ἐγκαταλείπω fortress παρεμβολή, -ῆς, ἡ

fortunate μακάριος, -α, -ον forty τεσσαράκοντα foundation θεμελιον, -ου, τό foundation θεμέλιος, -ου, δ foundation καταβολή, -ῆς, ἡ fountain πηγή, -ῆς, ἡ

four  $\tau \in \sigma \sigma \alpha \rho \in S$ ,  $-\alpha$  fourth (part)  $\tau \in \sigma \sigma \alpha \rho \in S$ ,  $-\eta$ ,  $-\sigma \nu$ 

free  $\dot{\epsilon}$ λεύθερος,  $-\alpha$ , -ον  $\dot{\epsilon}$ λευθερία,  $-\alpha$ ς,  $\dot{\eta}$ 

frequently πολλάκις friend φίλος, -η, -ον from  $\alpha \pi \acute{o}$  (+ gen.) from **е́к (**+ gen.) from  $\pi\alpha\rho\alpha$  (+ gen.) from afar μακρόθεν ἄνωθεν from above έντεῦθεν from here

from Nazareth Ναζωραῖος, -ου, δ

from that place  $\dot{\epsilon}\kappa\hat{\epsilon}\hat{\imath}\theta\epsilon\nu$  from this  $\dot{\epsilon}\nu\tau\epsilon\hat{\upsilon}\theta\epsilon\nu$  from where  $\delta\theta\epsilon\nu$  from where?  $\pi\delta\theta\epsilon\nu$  from within  $\dot{\epsilon}\sigma\omega\theta\epsilon\nu$  from without  $\dot{\epsilon}\xi\omega\theta\epsilon\nu$ 

fruit  $\kappa \alpha \rho \pi \delta \varsigma, -o \hat{\mathbf{0}}, \delta$ 

fulfill, I fulfill πληρόω fulfill, I fulfill τελειόω fulfill, I fulfill τελέω

full μεστός, -ή, -όν full πλήρης, -ες

fullness πλήρωμα, -ατος, τό

gain, I gain κερδαίνω

Galilean  $\Gamma \alpha \lambda_1 \lambda \alpha \hat{1} \circ \varsigma, -\alpha, -\circ \nu$  Galilee  $\Gamma \alpha \lambda_1 \lambda \alpha \hat{1} \circ \varsigma, -\alpha \varsigma, \hat{\eta}$  garment  $\hat{1} \mu \alpha \tau_1 \circ \nu, -\circ \nu, \tau \acute{o}$  gate  $\pi \acute{\nu} \lambda \eta, -\eta \varsigma, \hat{\eta}$  gateway  $\pi \nu \lambda \acute{\nu} \nu, -\hat{\omega} \nu \circ \varsigma, \acute{o}$ 

gather together, I gather

together συνάγω
gaze upon, I gaze upon ἀτενίζω
Gehenna γέεννα, -ης, ἡ
generation γενεά, -ας, ἡ

generous, I am generous πλουτέω

Gentile Έλλην, -ηνος, δ

Gentiles	άκροβυστία, -ας, ή
Gentiles	άθνος, -ους, τό
gentleness	
	πραΰτης, -ητος, ή
gift	δωρέα, -ᾶς, ἡ
gift	δῶρον, -ου, τό
gift	χάρισμα, -ατος, τό
girl	θυγάτηρ, -τρός, ή
girl	παῖς, παιδός, ὁ, ἡ
give back, I give back	αποδίδωμι
give freely, I give freely	χαρίζομαι
give thanks, I give	-2
thanks	εὐχαριστέω
give way, I give way	χωρέω
give, I give	δίδωμι
glad, I am glad	ἀγαλλιάω
glorify, I glorify	δοξάζω
glory	δόξα, -ης, ή
go away, I go away	<b>ύ</b> πάγω
go before, I go before	προάγω
go down, I go down	καταβαίνω
go down, I go down	κατέρχομαι
go in, I go in	εἰσέρχομαι
go in, I go in	$\epsilon i\sigma\pi$ ορεύομ $lpha$ ι
go out, I go out	<b>ἐ</b> κπορε <b>ύ</b> ομαι
go out, I go out	ἐξέρχομαι
go to meet, I go to meet	<b>ύ</b> παντάω
go to, I go to	προσέρχομαι
go up, I go up	ἀναβαίνω
go, I go	πορεύομαι
go, I go	<b>ἔ</b> ρχομαι
go, I go	<b>ύ</b> πάγω
goal	τέλος, -ους, τό
God	θεός, -οῦ, ὁ, ἡ
god	θεός, -οῦ, ὁ, ἡ
God	οὐρανός, -οῦ, δ
goddess	$\theta \in \delta \subseteq -0$ , $\delta$ , $\dot{\eta}$
2044000	3203, 32, 3, 1

 godless
 ἀσεβής, -ές

 godliness
 εὐσέβεια, -ας, ἡ

 gold
 χρυσίον, -ου, τό

 gold
 χρυσός, -οῦ, ὁ

 golden
 χρυσοῦς, -ῆ, -οῦν

 good
 ἀγαθός, -ἡ, -όν

 good news
 εὐαγγέλιον, -ου, τό

good news  $\epsilon \dot{\textbf{υ}}$ αγγέλιον, -ου, τό good will  $\epsilon \dot{\textbf{υ}}$ δοκία, -ας, ή

 goodness
 χρηστότης, -ητος, ἡ

 goods (pl)
 σκεῦος, -ους, τό

 gospel
 εὐαγγέλιον, -ου, τό

 governor
 ἡγεμών, -όνος, ὁ

 grace (divine)
 χάρις, -ιτος, ἡ

 grain
 σῖτος, -ου, ὁ

grasp, I grasp κρατέω

 grass
 χόρτος, -ου, ὁ

 grave
 μνημεῖον, -ου, τό

graze, I graze βόσκω

great  $\mu \acute{\epsilon} \gamma \alpha \varsigma, \, \mu \acute{\epsilon} \gamma \acute{\alpha} \lambda \eta, \, \mu \acute{\epsilon} \gamma \alpha$  great  $\pi o \lambda \acute{\mathbf{u}} \varsigma, \, \pi o \lambda \lambda \acute{\eta}, \, \pi o \lambda \acute{\mathbf{u}}$  greater  $\pi \acute{\epsilon} \rho i \sigma \sigma \acute{\sigma} \acute{\epsilon} \rho \circ \varsigma, \, -\alpha, \, -o \nu,$ 

greatly  $\lambda i \alpha \nu$  greatly  $\sigma \phi \delta \delta \rho \alpha$ 

greediness πλεονεξία, -ας, ἡ Greek Ελλην, -ηνος, ὁ greet, I greet ἀσπάζομαι

grief  $\lambda \dot{\mathbf{v}} \pi \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

grieve, I grieve  $\lambda u \pi \epsilon \omega$  grieve, I grieve  $\pi \epsilon \nu \theta \epsilon \omega$  grow, I grow  $\alpha \dot{\upsilon} \xi \dot{\alpha} \nu \omega$  grow, I grow  $\pi \lambda \epsilon o \nu \dot{\alpha} \zeta \omega$  guard (a guard)  $\phi u \lambda \alpha \kappa \dot{\eta}, - \dot{\eta} \varsigma, \dot{\eta}$ 

guard, I guard τηρέω guard, I guard φυλά $\sigma\sigma$ ω

guide, I guide	ήγέομαι
guile	δόλος, -ου, δ
guilty	ἔνοχος, -ον

 Hades (hell)
 ὅδης, -ου, ὁ

 hair
 θρίξ, τριχός, ἡ

 hand
 χείρ, χειρός, ἡ

 hand over, I hand over
 ἐπιδίδωμι

 hand over, I hand over
 παραδίδωμι

 happen, I happen
 γίνομαι

 happen, I happen
 τυγχάνω

happy μακάριος, -α, -ον harvest θερισμός, -οῦ, ὁ

harvest, I harvest Θερίζω

haste σπουδή, -ης, ή hasten, I hasten σπουδάζω hate, I hate μισέω

have faith (in), I have

heaven

faith (in) πιστεύω have, I have έγω

hay χόρτος, -ου, δ he αὐτός, -ή, -ό

οὖτος, αὕτη, τοῦτο he κεφαλή, -ῆς, ἡ head θεραπεύω heal, I heal heal, I heal ίάομαι ύγιής, -ές healthy ίσχύω healthy, I am healthy **ύ**γιαίνω healthy, I am healthy hear, I hear άκούω ἀκοή, -ῆς, ἡ hearing καρδία, -ας, ή heart σπλάγνον, -ου, τό heart Έλλην, -ηνος, δ heathen ἔθνος, -ους, τό heathen/Gentiles

οὐρανός, -οῦ, ὁ

heavenly ἐπουράνιος, -ιον heavenly οὐράνιος, -ον κληρονόμος, -ου, ὁ hell γέεννα, -ης, ἡ hell (Hades) ἄδης, -ου, ὁ

help on one's journey, I

help on one's journey  $\pi \rho o \pi \epsilon \mu \pi \omega$  helper  $\sigma u \nu \epsilon \rho \gamma \delta \varsigma$ , - $\delta \nu$ 

here ὧδε

 Herod
 Ἡρψδης, -ου, ὁ

 hidden
 κρυπτός, -ή, -όν

hide, I hide κρ**ύ**πτω

high  $\dot{\mathbf{v}}$ ψηλός, -ή, -όν high priest  $\dot{\mathbf{c}}$ ρχιερεύς, -έως, δ highest  $\dot{\mathbf{v}}$ ψιστος, -η, -ον hill  $\dot{\mathbf{o}}$ ρος, -ους, τό

hinder, I hinder κωλ**ύ**ω

holiness  $\dot{\alpha}\gamma_1\alpha\sigma\mu\dot{\alpha}\varsigma$ , -ou,  $\dot{\delta}$  holy  $\ddot{\alpha}\gamma_1\alpha\varsigma$ , - $1\alpha$ , -ov holy, I make holy  $\dot{\alpha}\gamma_1\dot{\alpha}\zeta\omega$ 

honest ἀληθής, -ές
honor τιμή, -ῆς, ἡ
honor, I honor δοξάζω
honor, I honor τιμάω

hope ἐλπίς, -ίδος, ἡ

hope, I hope ἐλπίζω

horn  $\kappa \acute{\epsilon} \rho \alpha \varsigma$ ,  $-\alpha \tau \sigma \varsigma$ ,  $\tau \acute{o}$  horse  $\mathring{\imath} \pi \pi \sigma \varsigma$ ,  $-\sigma \upsilon$ ,  $\mathring{o}$  hostile  $\mathring{\epsilon} \chi \theta \rho \acute{o} \varsigma$ ,  $-\acute{\alpha}$ ,  $-\acute{o} \upsilon$ 

house master οἰκοδεσπότης, -ου, δ householder οἰκοδεσπότης, -ου, δ

how ὅπως

how great? πόσος, -η, -ον how much? πόσος, -η, -ον

how? πως however πλήν

human
 humankind
 humble, I humble
 ταπεινόω

humility  $\pi \rho \alpha \ddot{\upsilon} \tau \eta \varsigma$ ,  $-\eta \tau \sigma \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  hunger  $\lambda \iota \mu \dot{\sigma} \varsigma$ ,  $-o \hat{\upsilon}$ ,  $\dot{\delta}$ ,

hunger, I hunger πεινάω

 husband
 ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ

 husband
 ἄνθρωπος, -ου, ὁ

 hypocrite
 ὑποκριτής, -οῦ, ὁ

I έγώ, έμο $\hat{\mathbf{v}}$ ; ήμε $\hat{\mathbf{v}}$ ς, ήμ $\hat{\mathbf{w}}$ ν

I also κἀγώ
I die τελευτάω
I manifest ἐμφανίζω
I proclaim κηρύσσω
I sleep καθεύδω
I stand ἵστημι

idol εἴδωλον, -ου, τό

 if
 ἐάν

 if
 εἰ

 if
 ἔίτε

 ignorant
 ἄφρων, -ον

 image
 ϵἴδωλον, -ου, τό

 image
 ϵἰκών, -όνος, ἡ

 image
 τύπος, -ου, ὁ

immediately ἄρτι

immediately εὐθέως εὐθύς

immediately παραχρῆμαimmorality πορνεία, -ας, ἡimpious ἀσεβής, -έςimpossible ἀδύνατος, -ονimpure ἀκάθαρτος, -ονimpurity ἀκαθαρσία, -ας, ἡ

in behalf of, for infty in

in presence of παρά (+ dat.) in this manner oὕτως, οὕτω in vain κενός, -ή, -όν incapable ἄδύνατος, -ον

increase, I increase
increase, I increase
πλεονάζω
increase, I increase
πληθύνω
increase, I increase
προστίθημι

indeed γ έ indeed μ έν indeed μ μήν

infant νήπιος, -α, -ον infant παιδίον, -ου, τό

inflict upon, I inflict

upon ἐπιτίθημι inhabit, I inhabit κατοικέω inherit, I inherit κληρονομέω

inheritance κληρονομία, -ας, ή

injustice άδικία, -ας, ή

inquire, I inquire πυνθάνομαι

inside  $\mbox{\it \'e} \sigma \omega$  inside  $\mbox{\it \'e} \sigma \omega \theta \epsilon \nu$  instead of  $\mbox{\it \'e} \nu \dot{\tau} i \ (+ \ gen.)$ 

instruction  $\delta i \delta \alpha \sigma \kappa \alpha \lambda i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ 

insult, I insult  $\dot{\delta}$ νειδίζω intellect  $\dot{\nu}$ οῦς,  $\dot{\nu}$ οός,  $\dot{\delta}$  into  $\dot{\epsilon}$ ίς (+ acc.) invite, I invite καλέω

invite, I invite προσκαλέομαι

invite, I invite συνάγω

invoke, I invoke

(in middle voice) ἐπικαλέω involved in ἔνοχος, -ον Isaac Ἰσαάκ, ὁ

Isaiah 'Ησαΐας, -ου, δ

Iscariot 'Ισκαριώθ,' Ισκαριώτης, δ

island νῆσος, -ου, ἡ Israel Ἰσραήλ, ὁ

Israelite  $I\sigma\rho\alpha\eta\lambda$ iths, -ou,  $\delta$ 

it  $α \mathring{\mathbf{u}} τ \acute{\mathbf{o}} \varsigma, -\acute{\mathbf{\eta}}, -\acute{\mathbf{o}}$ 

it is a concern μέλει it is lawful ἔξεστι it is necessary δεῖ

it, this one οὖτος, αὕτη, τοῦτο

Jacob Ίακώβ, δ

'Ιάκωβος, -ου, δ James ζῆλος, -ου, δ jealousy φθόνος, -ου, δ jealousy 'Ιεροσόλυμα, τά/ή Jerusalem 'Ιερουσαλήμ, ή Jerusalem 'Ιησοῦς, -οῦ,  $\delta$ Jesus Jew 'Ιουδαῖος, -α, -ον **Jewish** 'Ιουδαῖος, -α, -ον 'Ιωάννης, -ου, δ John

join, I join κολλάω

Jonah 'Ιωνᾶς, -ᾶ, ὁ

Joppa 'Ιόππη, -ης, ἡ

Jordan (river) 'Ιορδάνης, -ου, ὁ

Joseph 'Ιωσήφ, δ Ίησοῦς, -οῦ, ὁ Joshua όδός, -οῦ, ἡ journey χαρά, -ᾶς, ἡ joy 'Ιουδαία, -ας, ή Judea 'Ιούδας, -α, δ Judah 'Ιούδας, -α, δ Judas κριτής, -οῦ, δ judge κτί $\sigma$ ις, -εως, ή judge ἀνακρίνω judge, I judge διακρίνω judge, I judge judge, I judge κρίνω

judgmentκρίμα, -ατος, τόjudgmentκρίσις, -εως, ἡjudgmentὀργή, -ῆς, ἡjudgment seatβῆμα, -ατος, τόjurisdictionἐξουσία, -ας, ἡjustδίκαιος, -α, -ον

just as καθάπερ just as ισπερ just now ισπερ

justice δικαιοσύνη, -ης, ή

justify, I justify δικαιόω

keep awake, I keep

 awake
 γρηγορέω

 keep, I keep
 ἔχω

 keep, I keep
 τηρέω

 kill, I kill
 ἀναιρέω

 kill, I kill
 Φανατόω

kill, I kill  $\theta \dot{\mathbf{u}}$ 

kill, I kill φονεύω

kind deed  $\dot{\epsilon} \lambda \epsilon \eta \mu o \sigma \dot{\upsilon} \nu \eta, -\eta \varsigma, \dot{\eta}$  kindness  $\chi \rho \eta \sigma \tau \dot{\sigma} \tau \eta \varsigma, -\eta \tau o \varsigma, \dot{\eta}$  king  $\beta \alpha \sigma \iota \lambda \epsilon \dot{\upsilon} \varsigma, -\dot{\epsilon} \omega \varsigma, \dot{\delta}$  kingdom  $\beta \alpha \sigma \iota \lambda \epsilon \dot{\iota} \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$  knee  $\gamma \dot{\upsilon} \nu, -\alpha \tau o \varsigma, \tau \dot{\delta}$ 

knock, I knock κρούω

know (not), I do not

know ἀγνοέω know, I know γινώσκω

know, I know οἴδα (perfect from εἰδ-)

knowledge  $\gamma \nu \hat{\omega} \sigma_{1} \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  knowledge  $\dot{\epsilon} \pi i \gamma \nu \omega \sigma_{1} \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  known  $\gamma \nu \omega \sigma_{1} \dot{\varsigma}$ ,  $-\dot{\eta}$ ,  $-\dot{\varsigma} \nu$ 

known, I make known φανερόω

labor  $\kappa \acute{o}\pi o\varsigma$ ,  $-o\upsilon$ ,  $\acute{o}$ 

labor, I labor κοπιάω lack, I lack ὑστερέω laid, I am laid κεῖμαι

lake λίμνη, -ης, ἡ lamb ἀρνίον, -ου, τό

lame παραλυτικός, -ή, -όν

lame  $\chi \omega \lambda \acute{o}\varsigma, -\acute{\eta}, -\acute{o}\nu$  lamp  $\lambda \alpha \mu \pi \acute{\alpha}\varsigma, -\acute{\alpha}\delta o\varsigma, \acute{\eta}$  lamp  $\lambda \acute{\upsilon}\chi \nu o\varsigma, -o\upsilon, \acute{o}$  lampstand  $\lambda \upsilon \chi \nu \acute{\iota}\alpha, -\alpha\varsigma, \acute{\eta}$  land  $\gamma \mathring{\eta}, \gamma \mathring{\eta}\varsigma, \acute{\eta}$ 

land  $\chi \dot{\omega} \rho \alpha$ ,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  language  $\gamma \lambda \hat{\omega} \sigma \sigma \alpha$ ,  $-\hat{\eta} \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

large μέγας, μεγάλη, μέγα

last ἔσχατος, -η, -ον late ὅψιος, -α, -ον later ὑστερος, -α, -ον νόμος, -ου, ὁ Law νόμος, -ου, ὁ

law, pertaining to the law	νομικός, -ή, -όν
lawless	άνομος, -ον
lawlessness	ανομία, -ας, ή
lawyer (subst.)	νομικός, -ή, -όν
lay aside, I lay aside	αποτίθημι
lay on, I lay on	<b>ἐ</b> πιβάλλω
lay upon, I lay upon	<b>ἐ</b> πιτίθημι

Lazarus Λάζαρος, -ου, δ

lead away, I lead away
lead forth, I lead forth

lead in, I lead in

lead out, I lead out
lead up, I lead up

lead, I lead

άπάγω

ἐξάγω

ἀνάγω

lead, I lead

ἡγέομαι

leader ἡγεμών, -όνος, δ

learn, I learn ἀκούω learn, I learn γινώσκω learn, I learn μανθάνω

least ἐλάχιστος, -η, -ον

leather bottle ἀσκός, -οῦ, ὁ

leave behind, I leave

 behind
 ἐγκαταλείπω

 leave, I leave
 καταλείπω

 leaven
 ζύμη, -ης, ἡ

 left (as opposed to right)
 εὖώνυμος, -ον

 leper
 λεπρός, -ά, -όν

 leprous
 λεπρός, -ά, -όν

lest μήποτε let go, I let go ἀφίημι let go, I let go ἐάω let it be so ἀμήν

letter  $\dot{\epsilon}\pi \iota \sigma \tau \circ \lambda \dot{\eta}, -\hat{\eta}\varsigma, \dot{\eta}$  letter (of the alphabet)  $\gamma \rho \dot{\alpha} \mu \mu \alpha, -\alpha \tau \circ \varsigma, \tau \dot{\circ}$ 

liberty  $\dot{\epsilon}$ λευθερία, -ας, ή ἀσέλγεια, -ας, ή licentiousness lie ψεύδος, -ους, τό κατάκειμαι lie down, I lie down lie, I lie ψεύδομαι lie, I lie (recline) κεῖμαι life βίος, -ου, δ ζωή, -ῆς, ἡ life ἐπαίρω

lift up, I lift up lift up, I lift up **ύ**ψόω

φῶς, φωτός, τό light

light, I give light φωτίζω

lightning  $d\sigma \tau \rho \alpha \pi \dot{\eta}$ , - $\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ὅμοιος, -α, -ον like

τοιοῦτος, -αύτη, -οῦτον like

like ώσεί like, I like Φιλέω like, I make like δμοιόω liken, I liken δμοιόω

εἰκών, -όνος, ή likeness

δμοίως likewise likewise ώσαύτως

lion λέων, -οντος, δ μικρός, -ά, -όν little

εἰμί live, I live live, I live ζάω κάθημαι live, I live live, I live κατοικέω μένω live, I live οἰκέω live, I live

live, I live περιπατέω πορεύομαι live, I live

living body σῶμα, -ατος, τό living thing ζῷον, -ου, τό

lock, I lock κλείω lodge, I lodge καταλύω 

 look at, I look at
 βλέπω

 look at, I look at
 ἐμβλέπω

 look at, I look at
 Θεώομαι

 look at, I look at
 Θεωρέω

look down on, I look

down on καταφρονέω

look intently, I look

intently ἀτενίζω look up, I look up ἀναβλέπω look, (you) look ἵδε (see εἶδον)

loose, I loose λ**ύ**ω

lord δεσπότης, -ου, δ

Lord κύριος, -ου, δ

lot κλῆρος, -ου, δ

love ἀγάπη, -ης, ἡ

dove, I love Φιλέω

Macedonia  $\mathbf{M}$ ακεδονία, -ας, ή Magdalene  $\mathbf{M}$ αγδαληνή, -ῆς, ή maid servant  $\mathbf{\pi}$ αιδίσκη, -ης, ή δόξα, -ης, ή

make ashamed, I make

ashamed ἐντρέπω

make common, I make

common κοινόω

make known, I make

known γνωρίζω make, I make κτίζω ποιέω make, I make ἄρσην, -εν male κακία, -ας, ή malice ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ man άνθρωπος, -ου, δ man οἰκονομία, -ας, ή management οἰκονόμος, -ου, δ manager manifest φανερός, -ά, -όν

manner τρόπος, -ου, δ

many πολύς, πολλή, πολύ

 mark
 τύπος, -ου, δ

 mark, I mark
 σφραγίζω

 marketplace
 ἀγορά, -ᾶς, ἡ

 marriage
 γάμος, -ου, δ

marry, I marry γαμέω

 Martha
 Μάρθα, -ας, ἡ

 martyr
 μάρτυς, -υρος, ὁ

marvel, I marvel θαυμάζωMary Μαρία, -ας, ἡmaster δεσπότης, -ου, δmaster κύριος, -ου, δmaster ραββί, δ

matter πρᾶγμα, -ατος, τό mattress κράβαττος, -ου, δ measure μέτρον, -ου, τό

measure, I measure μετρέω

measuring rod κάλαμος, -ου, δ meat offered to an idol είδωλόθυτος, -ον

meet, I meet ὑπαντάω

 member
 ἀδελφός, -οῦ, ὁ

 member
 μέλος, -ους, τό

 mend, I mend
 καταρτίζω

 mercy
 ἕλεος, -ους, τό

mercy, I have mercy ἐλεέω

 messenger
 ἄγγελος, -ου, ὁ

 messenger
 ἀπόστολος, -ου, ὁ

 Messiah
 Χριστός, -οῦ, ὁ

 middle
 μέσος, -η, -ον

 might
 κράτος, -ους, τό

 mighty
 ἰσχυρός, -ά, -όν

mina (large monetary

unit)  $\mu\nu\alpha$ ,  $\mu\nu\alpha$ ,  $\dot{\eta}$  mind  $\kappa\alpha\rho\deltai\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  mind  $\nu \hat{\upsilon}\varsigma$ ,  $\nu \hat{\upsilon} \hat{\varsigma}$ ,  $\dot{\upsilon}$ 

mind, διάνοια, -ας, ἡ mine ϵμός, -ή, -όν minister, I minister διάκονϵω

ministry διακονία, -ας, ἡ miracle δύναμις, -εως, ὁ miracle σημεῖον, -ου, τό Miriam Μαριάμ, ἡ

Miriam Μαριάμ, ἡ misguide, I misguide πλανάω αφίστημι miss, I miss ὑστερέω mock, I mock ἐμπαίζω

money  $\mathring{a}$ ργύριον, -ου, τό month  $\mathring{\mu}$ ην,  $\mathring{\mu}$ ηνός,  $\mathring{\delta}$  monument  $\mathring{\mu}$ η $\mathring{\mu}$ α, -ατος, τό monument  $\mathring{\mu}$ νη $\mathring{\mu}$ εῖον, -ου, τό moon  $\sigma$ ελήνη, -ης,  $\mathring{\eta}$ 

more μᾶλλον

more  $\pi$ ερισσότερος, -α, -ον,

more abundantly  $\pi \epsilon \rho i \sigma \sigma \sigma \tau \epsilon \rho \omega \varsigma$  more severe  $\chi \epsilon i \rho \omega \nu$ ,  $- \sigma \nu$  more than  $\epsilon \pi \alpha \nu \omega$ 

more than $\pi\alpha\rho\alpha$  (+ acc.)MosesΜωϋσῆς, -έως, δmotherμήτηρ, μητρός, ἡmountainὅρος, -ους, τόmouthστόμα, -ατος, τό

πολύς, πολλή, πολύ

multiply, I multiply $\pi\lambda\eta\theta$ ύνωmultitude $\delta\chi\lambda\sigma\varsigma$ , - $\sigma$ υ,  $\delta$ multitude $\pi\lambda\eta\theta\sigma\varsigma$ , - $\sigma$ υς, τ $\delta$ murder $\phi$ όνος, - $\sigma$ υ,  $\delta$ 

murder, I murder σφάζω murder, I murder φονεύω

much

mute/dumb κωφός, -ή, -όν my ϵμός, -ή, -όν

mystery μυστήριον, -ου, τό

 naked
 γυμνός, -ή, -όν

 name
 ὄνομα, -ατος, τό

name, I name ἐπικαλέω name, I name ὀνομάζω

nation  $\xi\theta\nu\sigma\varsigma$ ,  $-\sigma\upsilon\varsigma$ ,  $\tau\delta$ nation  $\phi\upsilon\lambda\dot{\eta}$ ,  $-\hat{\eta}\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ nature  $\phi\dot{\upsilon}\sigma\iota\varsigma$ ,  $-\varepsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ Nazarene  $N\alpha\zeta\omega\rho\alpha\hat{\iota}\sigma\varsigma$ ,  $-\sigma\upsilon$ ,  $\dot{\delta}$ Nazareth  $N\alpha\zeta\alpha\rho\dot{\epsilon}\theta$ ,  $N\alpha\zeta\alpha\rho\dot{\epsilon}\tau$ 

near ἐγγύς
near ἐπί (+ gen.)
near πλησίον (+ gen.)
near πρός (+ dat.)
necessity ἀνάγκη, -ης, ἡ

need ὑστέρημα, -ατος, τό

need (a) χρεία, -ας, ή

neighbor (subst. use

of adverb) πλησίον, δ neighboring περίχωρος, -ον

 neither
 μήτε

 neither
 οὐδέ

 neither
 οὕτε

 never
 οὐδέποτε

 new
 καινός, -ή, -όν

new  $\nu \in 0$ ,  $-\alpha$ ,  $-0\nu$ 

next  $\epsilon_{1}^{2}$   $\tau$ 

night νυξ, νυκτός, ἡ ninth ἔνατος, -η, -ον

no longer μηκέτι no longer οὐκέτι

no one μηδείς, μηδεμία, μηδέν
 no one οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν
 nobody μηδείς, μηδεμία, μηδέν

noise φωνή, -ης, ή

none οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν

nor μηδέ
nor μήτε
nor οὐδέ
nor οὔτε

not (question implies

"yes") οὐ, οὐκ, οὐχ, οὐχί

not (question implies

"no") μή
 not even μηδέ
 not even οὐδέ
 not know, I do not know ἀγνοέω
 not yet οὔπω

nothing μηδείς, μηδεμία, μηδέν oὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν

notice, I notice κατανοέω nourish, I nourish τρέφω αζρτι now ήδη now νῦν now νυνί nullify, I nullify αθετέω

number  $\mathring{\alpha}$ ριθμός, -οῦ,  $\mathring{\delta}$ 

O!  $\vec{\omega}$ 

oath, an oath ὅρκος, -ου, ὁ obedience ὑπακοή, -ῆς, ἡ

 obey, I obey
 δουλεύω

 obey, I obey
 ὑπακούω

object σκεῦος, -ους, τό

observe, I observe κατανοέω obtain, I obtain τυγχάνω occasion ώρα, -ας, ή

occur, I occur εἰμί

of  $\mathring{\alpha}\pi\acute{o}$  (+ gen.) of  $\pi\alpha\rho\acute{\alpha}$  (+ gen.) of herself  $\mathring{\epsilon}\alpha\upsilon\tauo\mathring{\upsilon}$ ,  $-\mathring{\eta}\varsigma$ ,

of himself έαυτοῦ, -ῆς, of itself έαυτοῦ, -ῆς, of myself έμαυτοῦ, -ῆς of what sort οίος, -α, -ον of what sort?  $\pi \circ i \circ \varsigma, -\alpha, -\circ \nu$ offer, I offer ἀναφέρω offer, I offer παρέχω offer, I offer προσφέρω  $\theta \upsilon \sigma i \alpha$ ,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ offering προσφορά, -ας, ή offering, act of offering office οἰκονομία, -ας, ή

often πολλάκις ointment μύρον, -ου, τό

old ἀρχαῖος, -αία, αῖον old παλαιός, -ά -όν

older one  $\pi \rho \epsilon \sigma \beta \dot{\upsilon} \tau \epsilon \rho \sigma \varsigma, -\alpha, -\sigma \nu$ 

olive oil  $\mathring{\epsilon}\lambda\alpha_{10}\nu$ , -ou,  $\tau\acute{o}$  olive tree  $\grave{\epsilon}\lambda\alpha_{1}\acute{a}$ , - $\alpha_{5}$ ,  $\mathring{\eta}$  omen  $\check{\tau}\acute{\epsilon}\rho\alpha_{5}$ , - $\alpha_{7}$ ,  $\tau\acute{o}$ 

on ἐπί (+ gen.)
on ἐπί (+ dat.)
on ἐπί (+ acc.)
on πρός (+ dat.)
on account of διά (+ acc.)
on account of ἕνεκα (+ gen.)

one εἶς, μία, ἕν one another ἀλλήλων one hundred ἑκατόν

one's own 18105,  $-\alpha$ ,  $-0\nu$  only 18105, -65 only 18105, -65

only πλήν open, I open ἀνοίγω

opinion γνώμη, -ης, ἡ oppose, I oppose ἀνθίστημι oppose, I oppose ἀντιλέγω oppress, I oppress θλίβω συνέχω

oppression  $\theta \lambda \hat{\imath} \psi \imath \varsigma, -\epsilon \omega \varsigma, \dot{\eta}$ 

or  $\mathring{\eta}$ 

order  $\dot{\epsilon}\nu \tau o \lambda \dot{\eta}, -\hat{\eta}\varsigma, \dot{\eta}$  order  $\tau \dot{\alpha}\xi \iota\varsigma, -\epsilon \omega\varsigma, \dot{\eta}$  order, I order  $\delta \iota \alpha \tau \dot{\alpha}\sigma\sigma\omega$  order, I order  $\dot{\epsilon}\pi \iota \tau \dot{\alpha}\sigma\sigma\omega$  order, I order  $\kappa \epsilon \lambda \epsilon \dot{\upsilon}\omega$ 

ought, I ought οψείλω out ἕξω

out of ἐκ (+ gen.)

outside ἕξω

outside  $\xi \omega \ (+ \ \text{gen.})$  outside  $\xi \omega \theta \epsilon \nu$  over  $\epsilon \pi \dot{\alpha} \nu \omega$ 

 pain
 λύπη, -ης, ἡ

 palace
 αὐλή, -ῆς, ἡ

parable παραβολή, -ης, ή paralytic παραλυτικός, -ή, -όν

 $\mathring{\alpha}$ φεσις, -εως,  $\mathring{\eta}$ pardon γονεύς, -έως, δ parent μέλος, -ους, τό part μέρος, -ους, τό part κοινωνός, -οῦ, ὁ, partner αίρε $\sigma$ ις, -εως, ή party παρέρχομαι pass away, I pass away παράγω pass by, I pass by παρέρχομαι pass by, I pass by pass over, I pass over μεταβαίνω

pass through, I pass

through διέρχομαι

passion  $\dot{\epsilon}$ πιθυμία, -ας, ἡ passion  $\dot{\epsilon}$ υμός, -οῦ, ὁ  $\dot{\epsilon}$  Passover  $\dot{\epsilon}$ πά $\sigma$ χα, τό

 patience
 μακροθυμία, -ας, -ἡ

 patience
 ὑπομονή, -ῆς, ἡ

 patient, I am
 μακροθυμέω

 Paul
 Παῦλος, -ου, ὁ

pay attention to, I pay

 attention to
 προσέχω

 pay, I pay
 ἀποδίδωμι

 peace
 εἰρήνη, -ης, ἡ

 pearl
 μαργαρίτης, -ου, ὁ

 people
 λαός, -οῦ, ὁ

 people
 Φυλή, -ῆς, ἡ

perceived, I perceived είδον

perfect  $\tau \in \lambda \in 10^\circ$ ,  $-\alpha$ ,  $-0\nu$ 

perfect, I make perfect τελειόω
perfect, I perfect καταρτίζω
perform, I perform ἐπιτελέω
perform, I perform πράσσω
perfume μύρον, -ου, τό

perhaps μήποτε permit, I permit ἀφίημι permit, I permit ἐάω

permit, I permit ἐπιτρέπω persecute, I persecute διώκω

persecution διωγμός, -οῦ, ὁ

persist, I persist ἐπιμένω

person πρόσωπον, -ου, τό

person  $\psi \upsilon \chi \dot{\eta}, -\hat{\eta} \varsigma, \dot{\eta}$ 

persuade, I persuade  $\pi \epsilon i \theta \omega$ 

Peter  $\Pi \acute{\epsilon} \tau \rho \sigma \varsigma, -\sigma \upsilon, \acute{\delta}$  petition  $\delta \acute{\epsilon} \eta \sigma \iota \varsigma, -\epsilon \omega \varsigma, \acute{\eta}$  Pharisee  $\Phi \alpha \rho \iota \sigma \alpha \iota \sigma \varsigma, -\sigma \upsilon, \acute{\delta}$  Philip  $\Phi \acute{\iota} \lambda \iota \pi \pi \sigma \varsigma, -\sigma \upsilon, \acute{\delta}$ 

pick out, I pick out ἐκλέγομαι

 piety
 εὐσέβεια, -ας, ἡ

 pig
 χοῖρος, -ου, ὁ

 pigeon
 περιστερά, -ᾶς, ἡ

 Pilate
 Πιλᾶτος, -ου, ὁ

 pity, I pity
 σπλαγχνίζομαι

 place
 τόπος, -ου, ὁ

 place
 χωρίον, -ου, τό

place, I place τίθημι

plague πληγή, -ης, ἡ plan οἰκονομία, -ας, ἡ plan πρόθεσις, -εως, ἡ

plant, I plant φυτεύω please, I please ἀρέσκω

pleased with, I am

pleased with εὐδοκέω

pleasing  $\epsilon \dot{\upsilon} \acute{\alpha} \rho \epsilon \sigma \tau \circ \varsigma$ ,  $-o\nu$  poor  $\pi \tau \omega \chi \acute{\circ} \varsigma$ ,  $-\acute{\eta}$ ,  $-\acute{o} \nu$  portion  $\kappa \lambda \mathring{\eta} \rho \circ \varsigma$ ,  $-o\upsilon$ ,  $\acute{\delta}$  position  $\tau \acute{\alpha} \xi_1 \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\mathring{\eta}$ 

possessed by a demon,

I am possessed δαιμονίζομαι

pour out, I pour out ἐκχέω pour out, I pour out ἐκχύννομαι

power δύναμις, -εως, δ

έξουσία, -ας, ή
ίσχύς, -ύος, ή
κράτος, -ους, τό
χείρ, χειρός, ή
δυνατός, -ή, -όν

powerful, I am powerful δύναμαι

powerless, I am

praise εὐλογία, -ας, ή

praise, I praise δοξάζω pray, I pray δεόμαι

preach κηρύσσω

preach good news,

I preach good news εὐαγγελίζω preach, I preach προψητεύω

preaching κήρυγμα, -ατος, τό precious τίμιος, -α, -ον prepare, I prepare κατασκευάζω prepared κατασκευάζω

prepared ξτοιμος, -η, -ον presence παρουσία, -ας, ἡ

present, I am present πάρειμι present, I am present παρίστημι press, I press θλίβω price τιμή, -η̂ς, η΄

 pride
 καύχημα, -ατος, τό

 pride
 καύχησις, -εως, ἡ

 priest
 ἱερεύς, -έως, ὁ

 principle
 νόμος, -ου, ὁ

 prison
 Φυλακή, -ῆς, ἡ

 ρrisoner
 δέσμιος, -ου, ὁ

proceed, I proceed προέρχομαι proclaim, I proclaim εὐαγγελίζω proclaim, I proclaim καταγγέλλω

proclamation κήρυγμα, -ατος, τό

produce, I produce γεννάω produce, I produce ἐνεργέω profit, I profit κερδαίνω profit, I profit ἀφελέω

promise ἐπαγγελία, -ας, ἡ

promise, I promise ἐξομολογέω promise, I promise ἐπαγγέλλομαι promise, I promise ὁμολογέω

pronounce righteous,

I pronounce righteous δικαιόω

proof μαρτύριον, -ου, τό prophecy προφητεία, -ας, ἡ

prophesy, I prophesy προφητεύω

prophet προφήτης, -ου, δ prostitute πόρνη, -ης, ἡ protect, I protect ποιμαίνω protect, I protect ψυλάσσω proud ψψηλός, -ή, -όν

prove by testing,

I prove by testing δοκιμάζω prudent φρόνιμος, -ον punishment ϵκδίκησις, -ϵως, ἡ pure <math>καθαρός, -ά, -όν

 purify, I purify
 καθαρίζω

 purpose
 βουλή, -ῆς, ἡ

 purpose
 γνώμη, -ης, ἡ

 purpose
 πρόθεσις, -εως, ἡ

pursue, I pursue διώκω put around, I put around περιβάλλω

put in order, I put

in order κοσμέω put on, I put on ἐνδύω put on, I put on ἐπιβάλλω put to death, I put

to death θανατόω put, I put βάλλω put, I put τίθημι

quantity μέτρου, -ου, τό

question, I question ἀνακρίνω question, I question ἐπερωτάω

questioning διαλογισμός, -οῦ, ὁ

(questions with negative

answers) μήτι quickly ταχέως

quickly  $au \alpha \chi \dot{\mathbf{v}}$  (from  $au \alpha \chi \dot{\mathbf{v}}$ s)

rabbi ραββί, δ

raise up, I raise up ἐγείρω raise, I raise αἴρω αἴρω raise, I raise ανίστημι

rather  $\vec{\alpha}\lambda\lambda\vec{\alpha}$  rather  $\mu\hat{\alpha}\lambda\lambda\sigma\nu$ 

read aloud, I read aloud ἀναγινώσκω read, I read άναγινώσκω ready ἕτοιμος, -η, -ον

real ὄντως realize, I realize γινώσκω

really γέ really ὄντως reap, I reap Θερίζω

reason, I reason διαλογίζομαι

reasoning διαλογισμός, -οῦ, δ rebellion στάσις, -εως, ἡ

rebuke, I rebuke ἐπιτιμάω

receive, I receive (in

middle voice) κομίζω

receive sight, I receive

sight ἀναβλέπω receive, I receive ἀπολαμβάνω

receive, I receive δέχομαι receive, I receive λαμβάνω

receive, I receive παραλαμβάνω receive, I receive προσδέχομαι receive, I receive προσλαμβάνω

received, I have received ἀπέχω
reckon, I reckon λογίζομαι
recline, I recline ἀναπίπτω
recline, I recline κεῖμαι

recline, I recline (at

region

table) ἀνάκειμαι recognize, I recognize ἐπιγινώσκω

redemption  $\mathring{\alpha}$ πολύτρωσις, -εως,  $\mathring{\eta}$ 

reed κάλαμος, -ου, δ

refrain, I refrain (from) φείδομαι αναπα**ύ**ω refresh, I refresh άρνέομαι refuse, I refuse refuse, I refuse παραιτέομαι ήγέομαι regard, I regard περί (+ acc.) regarding region  $\gamma \hat{\eta}, \gamma \hat{\eta} \leq \hat{\eta}$ δριον, -ου, τό region

regulation δικαίωμα, -ατος, τό

χώρα, -ας, ή

reign, I reign βασιλεύω reject, I reject ἀθετέω

reject, I reject ἀποδοκιμάζω reject, I reject παραιτέομαι rejoice, I rejoice εὐφραίνω rejoice, I rejoice γαίρω

related συγγενής, -ες relative συγγενής, -ες

release ἀπολύτρωσις, -εως, ἡ

release, I release ἀπολύω remain, I remain μένω remain, I remain ὑπομένω

remaining λοιπός, -ή, -όν remember, I remember μιμνήσκομαι remember, I remember μνημονεύω remission ἄφεσις, -εως, ἡ

repent, I repent μετανοέω

repentance μετάνοια, -ας, ἡ reply, I reply ἀποκρίνομαι report ἀκοή, -ῆς, ἡ ἀναγγέλλω report, I report ἀπαγγέλλω reproach, I reproach ὀνειδίζω ερτονε, I reprove ἐλέγχω

reputation μαρτυρία, ας, ή reputation ὅνομα, -ατος, τό

request, I request ἐρωτάω request, I request ζητέω

request, I request παραιτέομαι

rescue, I rescue ρύομαι
rescue, I rescue σώζω
resist, I resist ἀνθίστημι
respected τίμιος, -α, -ον

rest κατάπαυσις, -εως, ή

rest (the others)  $\lambda oi\pi \acute{o}\varsigma$ , -ou,  $\acute{o}$ 

restore, I restore έγείρω

resurrection ἀνάστασις, -εως, ἡ

return, I return
reveal, I reveal

revelation ἀποκάλυψις, -εως, ἡ

revile, I revile βλασφημέω reward μισθός, -οῦ, ὁ rich πλούσιος, -α, -ον

rich, I am rich  $\pi$ ερι $\sigma$ σεύω rich, I am rich  $\pi$ λουτέω right (hand)  $\delta$ εξιός, -ά, -όν righteous  $\delta$ ίκαιος, -α, -ον

righteous deed δικαίωμα, -ατος, τό righteousness δικαιοσύνη, -ης, ή

rise, I rise ἀνατέλλω

κίνδυνος, -ου, δ risk ποταμός, -οῦ, ὁ river όδός, -οῦ, ἡ road ληστής, -οῦ, δ robber  $\sigma$ τολή, - $\hat{\eta}$ ς, ή robe πέτρα, -ας, ήrock ράβδος, -ου, ή rod 'Ρωμαίος, -α, -ον Roman

Roman; a Roman

(subst.) 'Ρωμαῖος, -α, -ον

room, I make room χωρέω

rooster ἀλέκτωρ, -ορος, ὁ

root  $\dot{\rho}i\zeta\alpha, -\eta\varsigma, \dot{\eta}$ ruin, I ruin  $\dot{\alpha}\pi \dot{\delta}\lambda\lambda \upsilon \mu\iota$ ruin, I ruin  $\dot{\phi}\theta \dot{\epsilon}i\rho\omega$ 

rule κράτος, -ους, τό

rule, I rule % (3.0) = 1.00 % (3.0)

ruler of all παντοκράτωρ, -ορος, δ

run, I run τρέχω

rust  $\beta \rho \hat{\omega} \sigma_{1} \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

Sabbath σάββατον, -ου, τό sacrifice θυσία, -ας, ἡ

sacrifice, I sacrifice  $\theta \acute{\mathbf{u}} \omega$ 

Sadducee Σαδδουκαῖος, -ου, ὁ

said, I said εἰπόν

 saints (pl.)
 ἅγιος, -ια, -ον

 salute, I salute
 ἀσπάζομαι

 salvation
 σωτηρία, -ας, ἡ

 Samaria
 Σαμάρεια, -ας, ἡ

 Samaritan
 Σαμαρίτης, -ου, ὁ

 same
 αὐτός, -ή, -ό

 sanctification
 ἁγιασμός, -ου, ὁ

sanctify, I sanctify άγιάζω

sandalὑπόδημα, -ατος, τόSanhedrinσυνέδριον, -ου, τόSatanσατανᾶς, -ᾱ, ὁ

satisfied, I am satisfied χορτάζω
Saul Σαούλ, δ
Saul Σαῦλος, -ου, δ

save, I save σώζω

Savior σωτήρ, -ῆρος, ὁ

 saw, I saw
 ϵἶδον

 say, I say
 λαλέω

 say, I say
 λέγω

 say, I say
 φημί

saying ἡημα, -ατος, τό scatter, I scatter διασκορπίζω scepter ἡάβδος, -ου, ἡ

scribe γραμματεύς, -έως, δ

Scripture  $\gamma \rho \alpha \phi \dot{\eta}, -\hat{\eta} \varsigma, \dot{\eta}$  scroll  $\beta \iota \beta \lambda \dot{\iota} o \nu, -o \upsilon, \tau \dot{o}$  sea  $\theta \dot{\alpha} \lambda \alpha \sigma \sigma \alpha, -\eta \varsigma, \dot{\eta}$  seal  $\sigma \phi \rho \alpha \gamma \dot{\iota} \varsigma, -\hat{\iota} \delta o \varsigma, \dot{\eta}$ 

seal, I seal σφραγίζω search for, I search for ἐπιζητέω season καιρός, -οῦ, ὁ

seat, I seat καθίζω

 second
 δεύτερος, -α, -ον

 secret
 μυστήριον, -ου, τό

 sect
 αἵρεσις, -εως, ἡ

 see! (you) see!
 ἰδού (see εἶδον)

 see, I see
 βλέπω

 see, I see
 θεάομαι

 see, I see
 θεωρέω

 see, I see
 ὁράω

seed σπέρμα, -ατος, τό

seek, I seek ζητέω seem, I seem δοκέω seize, I seize άρπάζω

seize, I seize καταλαμβάνω

seize, I seize λαμβάνω seize, I seize πιάζω

 seize, I seize
 συλλαμβάνω

 select
 ἐκλεκτός, -ή, -όν

 self
 αὐτός, -ή, -ό

 self
 ψυχή, -ῆς, ἡ

 sell, I sell
 πιπράσκω

 sell, I sell
 πωλέω

send for, I send for μεταπέμπω send forth, I send forth ἐξαποστέλλω send out, I send out ἀποστέλλω send, I send ἀποστέλλω

send, I send  $\pi \acute{\epsilon} \mu \pi \omega$ 

separate, I separate ἀφορίζω separate, I separate μερίζω separate, I separate χωρίζω

serpentδράκων, -οντος, ὁservantδιάκονος, -ου, ὁ, ἡservantδοῦλος, -ου, ὁservantὑπηρέτης, -ου, ὁ

serve, I serve διάκονέω

serve, I serve δουλεύω serve, I serve λατρε**ύ**ω

διακονία, -ας, ή service

ίστημι set

set before, I set before παρατίθημι

set sail, I set sail

ἀνάγω (in middle voice)

καθίστημι/καθιστάνω set, I set

τίθημι set, I set

πρόθεσις, -εως, ή setting forth

έπτά seven

έβδομος, -η, -ον seventh πόρνος, -ου, δ sexually immoral person

shake, I shake  $\sigma \alpha \lambda \epsilon \acute{\mathbf{v}} \omega$ 

καταισχύνω shame, I put to shame κοινωνός, -οῦ, ὁ, sharer αὐτός, -ή, -ό she

οὖτος, αὕτη, τοῦτο she, πρόβατον, -ου, τό sheep ποιμήν, -ένος, δ shepherd

ποιμαίνω shepherd, I shepherd φαίνω shine, I shine

λαμπρός, -ά, -όν shining χιτών, -ῶνος, δ shirt ένδείκνυμι show forth, I show forth show, I show δείκνυμι shut, I shut κλείω

sick ασθενής, -ές sick πονηρός, -ά, -όν

άσθενέω sick, I am sick

sickness Σιδών, -ῶνος, ἡ Sidon sight όφθαλμός, -οῦ, ὁ σημείον, -ου, τό sign Silas

Σιλᾶς, -α, δ

σιγάω silent, I am silent

silent, I am silent  $\sigma_1\omega\pi\acute{\alpha}\omega$ 

silver αργύριον, -ου, τόsimilar δμοιος, -α, -ονsimilarly ωσαύτως

sin παράπτωμα, -ατος, τό

sin, I sin άμαρτάνω

 since
 ἐπεί

 since
 ἐπειδή

 since
 ὅπου

 sinful
 άμαρτωλός, -όν

 single
 εἷς, μία, ἕν

 sinner
 άμαρτωλός, -όν

 sir
 κύριος, -ου, ὁ

 sister
 ἀδελφή, -ῆς, ἡ

sit, I sit κάθημαι sit, I sit καθίζω

 $\sin$   $\xi$ 

sixth έκτος, -η, -ον sixty έξήκοντα

sky οὐρανός, -οῦ, ὁ

slander  $\beta\lambda\alpha\sigma\phi\eta\mu$ i $\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

slanderous διάβολος, -ον slave δοῦλος, -ου, δ

 slay, I slay
 σφάζω

 sleep, I sleep
 κοιμάομαι

 small
 μικρός, -ά, -όν

 small
 ὀλίγος, -η, -ον

smallest ἐλάχιστος, -η, -ον

smite, I smite τύπτω

smoke καπνός, -οῦ, δ snake ὄφις, -εως, δ

so ἄρα so γάρ so **ὁμοί**ως so οὕτως, οὕτω

so té

so great τοσοῦτος, -αύτη, -οῦτον so much τοσοῦτος, -αύτη, -οῦτον

so that ἴνα so that ινα

 Sodom
 Σόδομα, -ων, τά

 soldier
 στρατιώτης, -ου, δ

 Solomon
 Σολομών, -ῶνος, δ

somehow  $\pi \omega \varsigma$ 

someone ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ

someone  $\hat{\epsilon_i}$ S,  $\mu$ ia,  $\hat{\epsilon}\nu$  someone  $\hat{\tau_i}$ S,  $\hat{\tau_i}$  something  $\hat{\tau_i}$ S,  $\hat{\tau_i}$  son  $\hat{\upsilon_i}$ S,  $\hat{\upsilon_i}$ S,  $\hat{\upsilon_i}$ S,  $\hat{\upsilon_i}$ S

sonυἱὸς, -οῦ, ὁsoulψυχή, -ῆς, ἡsoundΦωνή, -ῆς, ἡsourceρίζα, -ης, ἡ

sow (seed), I sow (seed) σπείρω spare, I spare φείδομαι

speak against, I speak

against ἀντιλέγω

speak freely, I speak

freely παρρησιάζομαι

speak, I speak λαλέω

spirit  $\pi \nu \in \hat{\mathbf{0}} \mu \alpha$ ,  $-\alpha \tau \circ \varsigma$ ,  $\tau \circ$ Spirit  $\pi \nu \in \hat{\mathbf{0}} \mu \alpha$ ,  $-\alpha \tau \circ \varsigma$ ,  $\tau \circ$ spiritual  $\pi \nu \in \hat{\mathbf{0}} \mu \alpha \tau : \kappa \circ \varsigma$ ,  $-\dot{\eta}$ ,  $-\dot{\circ} \nu$ 

split, I split σχίζω

spring πηγή, -ης, ή staff ράβδος, -ου, ή stand by, I stand by παρίστημι

stand fast, I stand fast στήκω (cf. ίστημι)

stand over, I stand over ἐφίστημι

stand with, I stand with

(intrans.) συνίστημι

stand, I stand στήκω (cf. ἴστημι)

star ἀστήρ, -έρος, δ

startle, I startle ξενίζω

statement λόγος, -οῦ, ὁ stay, I stay διατρίβω

stay, I stay μένω

steadfastness μακροθυμία, -ας, -ἡ

steal, I steal κλέπτω step in, I step in ἐμβαίνω

 steward (house)
 οἰκονόμος, -ου, ὁ

 stick
 ῥάβδος, -ου, ἡ

still <sup>°</sup>єті

stomach $\sigma$ τόμα, - $\alpha$ τος, τόstone $\lambda$ ίθος, - $\sigma$ υ, δstone, I stone $\lambda$ ιθάζωstop, I stop $\pi$ αύω

storehouse θησαυρός, -οῦ, ὁ strange ἀλλότριος, -α, -ον

strangeξένος, -η, -ονstreetπλατεῖα, -ας, ἡstrengthiσχύς, -ύος, ἡ

stretch out, I stretch out ἐκτείνω

strife  $\xi \rho i \varsigma$ ,  $-i \delta o \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  strife  $\sigma \tau \dot{\alpha} \sigma i \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

strike, I strike πατάσσω

strong δυνατός, -ή, -όν strong ἰσχυρός, -ά, -όν

strong, I am strong ἰσχύω subject, I subject ὑποτάσσω

subordinate,

I subordinate  $\dot{\mathbf{v}}$ ποτά $\sigma\sigma$ ω

such τοιοῦτος, -αύτη, -οῦτον

such as 0ios,  $-\alpha$ ,  $-0\nu$ 

such as this τοιοῦτος, -αύτη, -οῦτον

suffer, I suffer  $\pi \acute{a} \sigma \chi \omega$ 

suffering πάθημα, -ατος, τό sufficient ἱκανός, -ή, -όν

summon, I summonπροσκαλέομαιsunήλιος, -ου, δsupperδεῖπνον, -ου, τό

support, I support στηρίζω suppose, I suppose δοκέω suppose, I suppose νομίζω suppress, I suppress κατέχω surrender, I surrender ἐπιδίδωμι swear, I swear

 swine
 χοῖρος, -ου, ὁ

 sword
 μάχαιρα, -ης, ἡ

 synagogue
 συναγωγή, -ῆς, ἡ

synagogue leader ἀρχισυνάγωγος, -ου, δ

tabernacle σκηνή, -ῆς, ἡ table τράπεζα, -ης, ἡ take aside, I take aside ἀπολαμβάνω

take away, I take away αἴρω take away, I take away ἀναιρέω take away, I take away ἀφαιρέω

take hold of, I take

hold of ἐπιλαμβάνομαι

take off, I take off ἀποτίθημι

take rest, I take rest

(in middle voice) ἀναπαύω take up, I take up αἴρω

take up, I take up ἀναλαμβάνω

take, I take δέχομαι take, I take λαμβάνω

take, I take παραλαμβάνω

take, I take πιάζω

talent (large unit

of money) τάλαντον, -ου, τό

taste, I taste γεύομαι

tax collector τελώνης, -ου, δ

teach, I teach διδάσκω teach, I teach παιδεύω

teacher διδάσκαλος, -ου, δ

teacher ράββί, δ

teaching διδασκαλία, -ας, ή

teaching  $\delta i \delta \alpha \chi \dot{\eta}$ ,  $-\hat{\eta} \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  tear  $\delta \dot{\alpha} \kappa \rho u o \nu$ , -o u,  $\tau \dot{o}$ 

tear down, I tear down καθαιρέω tear, I tear σχίζω tell, I tell λέγω

temple  $\nu\alpha\delta\varsigma$ ,  $-0\hat{\upsilon}$ ,  $\delta$  temple (precinct)  $\epsilon\rho\delta\nu$ ,  $-0\hat{\upsilon}$ ,  $\tau\delta$  tempt, I tempt  $\pi\epsilon\iota\rho\alpha\zeta\omega$ 

temptation  $\pi \epsilon i \rho \alpha \sigma \mu \delta \varsigma$ ,  $- \circ \hat{\mathbf{0}}$ ,  $\delta$  temptation  $\sigma \kappa \alpha \nu \delta \alpha \lambda \circ \nu$ ,  $- \circ \nu$ ,  $\tau \delta$ 

ten δέκα

 tent
 σκηνή, -ῆς, ἡ

 terror
 φόβος, -ου, ὁ

test  $\pi \epsilon i \rho \alpha \sigma \mu \delta \varsigma, -o \hat{v}, \delta$ 

test, I test πειράζω

testify solemnly,

I testify solemnly διαμαρτύρομαι

testify, I testify μαρτυρέω

testimony μαρτυρία, ας, ή testimony, a testimony μαρτύριον, -ου, τό

than  $\mathring{\eta}$ 

thanks χάρις, -ιτος, ή thanksgiving εὐχαριστία, -ας, ή

that  $\dot{\epsilon}\pi i$  (+ acc.)

that ἵνα that ὅπως that ὅτι that ὡς

that (one) ἐκεῖνος, -η, -ο

that not μήποτε the δ, ή, τό then ἄρα then γάρ

δέ then εἶτα then **έ**πειτα then τότε then οὖν then, so, therefore ἐκεῖ there ἄρα therefore therefore διότι ώστε therefore therefore, διό

thief κλέπτης, -ου, δ thing ρημα, -ατος, τό

think, I think δοκέω think, I think τηνέομαι think, I think νομίζω think, I think φρονέω

third (part) τρίτος, -η, -ον

thirst, I thirst διψάω thirty τριάκοντα

this οὖτος, αὕτη, τοῦτο

this (here) ὅδε, ήδε, τόδε

this one οὖτος, αὕτη, τοῦτο

Thomas  $\Theta\omega\mu\hat{\alpha}\varsigma, -\hat{\alpha}, \delta$  thorn  $\mathring{\alpha}\kappa\alpha\nu\theta\alpha, -\eta\varsigma, \mathring{\eta}$  thorn bush  $\mathring{\alpha}\kappa\alpha\nu\theta\alpha, -\eta\varsigma, \mathring{\eta}$  thousand  $\chi i\lambda \iota \iota \iota, -\alpha \iota, -\alpha$  thousand, a  $\chi \iota \lambda \iota \acute{\alpha}\varsigma, -\acute{\alpha}\delta \iota \varsigma, \mathring{\eta}$  three  $\tau \rho \hat{\epsilon} \dot{\varsigma}, \tau \rho \dot{\epsilon} \dot{\alpha}$ 

three times τρίς

throne  $\begin{array}{ll} \theta \rho \acute{o}\nu o\varsigma, \text{-ou,} \acute{o} \\ \text{through} & \delta \iota \acute{\alpha} \ (\text{+ gen.}) \\ \text{throw, I throw} & \beta \acute{\alpha} \lambda \lambda \omega \end{array}$ 

thunder βροντή, -ης, ἡ thus οὕτως, οὕτω

tie, I tie  $\delta \acute{\epsilon} \omega$ 

time  $\dot{\eta}\mu\acute{e}\rho\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

χρόνος, -ου, δ time καιρός, -οῦ, ὁ time (appointed) Timothy Τιμόθεος, -ου, δ title ὄνομα, -ατος, τό Τίτος, -ου, δ **Titus** είς (+ acc.) to ἐπί (+ acc.) to πρός (+ acc.)to

to which où

today σήμερον together ἄμα

tomorrow  $\alpha \mathring{\textbf{u}} \rho 10 \nu$  tomorrow  $\dot{\epsilon} \pi \alpha \mathring{\textbf{u}} \rho 10 \nu$  tone  $\dot{\phi} \omega \nu \mathring{\eta}, - \mathring{\eta} \varsigma, \mathring{\eta}$  tongue  $\gamma \lambda \hat{\omega} \sigma \sigma \alpha, - \mathring{\eta} \varsigma, \mathring{\eta}$  tooth  $\dot{\delta} \delta 0 \mathring{\textbf{u}} \varsigma, - \acute{\textbf{u}} \tau 0 \varsigma, \mathring{\delta}$  torment, I torment  $\beta \alpha \sigma \alpha \nu \mathring{\textbf{u}} \zeta \omega$ 

tradition παράδοσις, -εως, ή

train, I train παιδεύω train, I train τρέφω

 trap
 σκάνδαλον, -ου, τό

 treasure
 θησαυρός, -οῦ, ὁ

 tree
 δένδρον, -ου, τό

 tree
 ξύλον, -ου, τό

trespass παράπτωμα, -ατος, τό

tribe  $\phi \upsilon \lambda \acute{\eta}, - \mathring{\eta} \varsigma, \acute{\eta}$ 

tribune (military)

commanding 1,000  $\chi_1\lambda_1\alpha\rho\chi_0\varsigma$ , -ou,  $\delta$  trouble  $\theta\lambda_1\psi_1\varsigma$ , - $\epsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  trouble  $\kappa\delta\pi\circ\varsigma$ , -ou,  $\dot{\delta}$ 

trouble, I trouble auρά $\sigma$ σω true auληθής, -ές true auληθινός, -ή, -όν

truly ἀληθῶς truly ἀμήν truly ναί

trumpet  $\sigma \acute{\alpha} \lambda \pi \imath \gamma \xi$ ,  $-\imath \gamma \gamma \circ \zeta$ ,  $\acute{\eta}$ 

trumpet, I sound

the trumpet  $\sigma \alpha \lambda \pi i \zeta \omega$ 

trust  $\pi i \sigma \tau i \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πιστός, -ή, -όν trusting πιστός, -ή, -όν trustworthy αλήθεια, -ας, ή truth χιτών, -ῶνος, ὁ tunic αποστρέφω turn away, I turn away **ύ**ποστρέφω turn back, I turn back έπιστρέφω turn to, I turn to στρέφω turn, I turn δώδεκα twelve είκοσι twenty δύο two

Τυρος, -ου, ή

ἀπιστία, -ας, ἡ unbelief ἄπιστος, -ον unbelieving unchastity πορνεία, -ας, ήάκροβυστία, -ας, ή uncircumcision ακάθαρτος, -ον unclean κοινός, -ή, -όν unclean άκαθαρσία, -ας, ή uncleanness αποκαλύπτω uncover, I uncover **ύ**πό (+ gen.) under **ύ**ποκάτω under ἀκούω understand, I understand understand, I understand έπίσταμαι

understand, I understand νοέω

understand, I understand o $\delta \delta \alpha$  (perfect from  $\epsilon \delta \delta$ -)

understand, I understand συνίημι

understanding  $\delta_1 \dot{\alpha} \nu o_1 \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$  understanding  $\nu o_0 \varsigma, \nu o_0 \varsigma, \dot{\delta}$ 

undertaking  $\pi \rho \hat{\alpha} \gamma \mu \alpha$ ,  $-\alpha \tau \sigma \varsigma$ ,  $\tau \acute{o}$  underworld  $\mathring{\alpha} \beta \upsilon \sigma \sigma \sigma \varsigma$ ,  $-\sigma \upsilon$ ,  $\mathring{\eta}$ 

undeservedly δωρέαν

unique μονογενής, -ές

unite, I unite κολλάω

 universe
 κόσμος, -ου, δ

 unjust
 ἄδικος, -ον

 unleavened
 ἄζυμος, -ον

 unrighteousness
 ἀδικία, -ας, ἡ

 until
 ἄχρι, ἄχρις

until έως

until έως (+ gen.)

until μέχρι

 up
 ἀνά (+ acc.)

 upright
 δίκαιος, -α, -ον

 upward
 ἀνά (+ acc.)

 upward
 ἄνω

 urge on, I urge on
 συνέχω

 urge, I urge
 ἀναγκάζω

 urge, I urge
 παρακαλέω

 use, I use
 χράομαι

 varied
 ποικίλος, -η, -ον

 vengeance
 ἐκδίκησις, -εως, ἡ

verily ἀμήν very λίαν

 vessel
 σκεῦος, -ους, τό

 vestibule
 πυλών, -ῶνος, ὁ

 village
 κώμη, -ης, ἡ

 vine
 ἄμπελος, -ου, ἡ

 vineyard
 ἀμπελών, -ῶνος, ὁ

 virgin
 παρθένος, -ου, ἡ/ὁ

 visible
 φανερός, -ά, -όν

 vision
 ὅραμα, -ατος, τό

 visit, I visit
 ἐπισκέπτομαι

 voice
 φωνή, -ῆς, ἡ

wall (city wall)  $\tau \in i \chi o \varsigma$ ,  $-o \upsilon \varsigma$ ,  $\tau e \iota \chi o \varsigma$ ,  $-o \upsilon \varsigma$ ,  $\tau e \iota \chi o \varsigma$ ,  $-o \upsilon \varsigma$ ,  $\tau e \iota \chi o \varsigma$ ,  $-o \upsilon \varsigma$ ,  $\tau e \iota \chi o \iota \sigma$ , want, I want  $\beta o \upsilon \lambda o \mu \alpha \iota$ 

war πόλεμος, -ου, δ warn, I warn διαμαρτύρομαι

warn, I warn ἐπιτιμάω
warn, I warn χρηματίζω
wash I wash

wash, I wash νίπτω

watch (of the night) φυλακή, -ης, ή watch, I watch γρηγορέω

water ὕδωρ, -ατος, τό

 water, I water
 ποτίζω

 way
 ὁδός, -οῦ, ἡ

 way (of life)
 τρόπος, -ου, ὁ

 Way, the Way
 ὁδός, -οῦ, ἡ

we έγώ, έμοῦ; ἡμεῖς, ἡμῶν

we  $\eta \mu \epsilon i \varsigma$ 

weak ἀσθενής, -ές weak, I am weak ἀσθενέω

weakness  $d\sigma\theta \in \nu \in \alpha, -\alpha \leq \eta$  wealth  $\pi\lambda \circ \hat{v} = 0$ ,  $\delta$ 

wear, I wear ἐνδύω

wedding γάμος, -ου, δ

weep, I weep κλαίω

weeping δάκρυον, -ου, τό

well  $\kappa \alpha \lambda \hat{\omega}_{S}$  what  $\delta_{S}$ ,  $\delta_{N}$ ,  $\delta_{N}$ 

what is right χρηστότης, -ητος, ή

**ότε** 

what?  $\pi \circ i \circ \varsigma, -\alpha, -\circ \nu$ 

what?  $\tau$ is,  $\tau$ i

whatever  $\delta \sigma \tau \iota \varsigma$ ,  $\delta \tau \iota \varsigma$ ,  $\delta \tau \iota \varsigma$ , wheat  $\delta \tau \iota \varsigma$ ,  $\delta \iota \iota \varsigma$ 

when  $\dot{\epsilon}\pi\epsilon i\delta\dot{\eta}$  when  $\dot{\epsilon}\pi\dot{i}$  (+ gen.)

when

when? ποτέ **ὅθεν** whence **ὅταν** whenever where ŏπου where οΰ where? ποῦ εί whether έἴτε whether őς, <del>ἥ</del>, ὅ which

which?  $\pi \circ i \circ \varsigma, -\alpha, -\circ \nu$ 

which? tís, tí

whichever ὅστις, ήτις, ὅτι

while őτε

white λευκός, -ή, -όν

whither?  $\pi o \hat{\mathbf{0}}$  who  $\delta \varsigma, \dot{\eta}, \delta$  who?  $\tau \dot{\imath} \varsigma, \tau \dot{\imath}$ 

 whoever
 ὅστις, ἥτις, ὅτι

 whole
 ὅλος, -η, -ον

 whole
 ὑγιής, -ές

 why?
 τίς, τί

 widow
 χήρα, -ας, ἡ

 wife
 γυνή, -αικός, ἡ

 wild beast
 θηρίον, -ου, τό

 wilderness
 ἔρημος, -ου, ἡ

 will
 θέλημα, -ατος, τό

will, I will Θέλω

 wind
 ἄνεμος, -ου, δ

 wind
 πνεῦμα, -ατος, τό

wine 0iνος, -0υ,  $\delta$  wineskin  $\alpha$ σκός, -0υ,  $\delta$  wisdom  $\gamma$ νῶσις,  $-\epsilon$ ως,  $\dot{\eta}$  wisdom  $\sigma$ οφία,  $-\alpha$ ς,  $\dot{\eta}$  wise  $\sigma$ οφός,  $-\dot{\eta}$ ,  $-\acute{o}$ ν wise  $\phi$ ρόνιμος, -ον wish  $\theta$ έλημα,  $-\alpha$ τος, τό

wish, I wish  $\beta$ oύλομαι wish, I wish  $\theta$ έλω

with μετά ( + gen.) with  $\pi\alpha\rho\alpha$  (+ gen.) with  $\pi\alpha\rho\alpha$  (+ dat.) with περί (+ acc.) πρός (+ acc.)with with  $\sigma$ ύν (+ dat.) δμοθυμαδόν with one mind αφίστημι withdraw, I withdraw wither, I wither ξηραίνω

 without
 χωρίς (+ gen.)

 witness
 μαρτυρία, ας, ή

 witness
 μαρτύριον, -ου, τό

 witness
 μάρτυς, -υρος, δ

woe oὐαί

 woman
 γυνή, -αικός, ή

 womb
 γαστήρ, -τρός, ή

 womb
 κοιλία, -ας, ή

 wonder
 τέρας, -ατος, τό

 wonder, I wonder
 θαυμάζω

 wood
 ξύλον, -ου, τό

 word
 λόγος, -οῦ, ὁ

 Word
 λόγος, -οῦ, ὁ

 word
 ῥημα, -ατος, τό

 work
 ἔργον, -ου, τό

work hard, I work hard κοπιάω

work out, I work out κατεργάζομαι

work, I work
work, I work

epγάζομαι

epγάτης, -ου, δ

world κόσμος, -ου, δ world (inhabited) οἰκουμένη, -ης, ἡ

worse χείρων, -ον worship, I worship λατρεύω

worship, I worship προσκυνέω worship, I worship σέβομαι

worthy  $\mathring{\alpha}\xi_{10}$ ,  $-\alpha$ ,  $-\omega$  wound  $\pi\lambda\eta\gamma\dot{\eta}$ ,  $-\eta\xi$ ,  $\dot{\eta}$  wrath  $\theta\upsilon\mu\dot{\delta}\varsigma$ ,  $-\upsilon\upsilon$ ,  $\dot{\delta}$  wrath (of God)  $\mathring{\delta}\rho\gamma\dot{\eta}$ ,  $-\eta\xi$ ,  $\dot{\eta}$ 

wreath στέφανος, -ου, δ write, I write γράφω

writing γραφή, -ῆς, ἡ writings γράμμα, -ατος, τό

wrong, I wrong ἀδικέω

 year
 ἐνιαυτός, -οῦ, ὁ

 year
 ἔτος, -ους, τό

 yeast
 ζύμη, -ης, ἡ

 yes
 ναί

 yet
 ἔτι

 yield, I yield
 δίδωμι

you σύ, σού; ὑμεῖς, ὑμῶν

you-all ὑμείς, ὑμῶν young νέος, -α, -ον

 young person
 νεανίσκος, -ου, δ

 your
 σός, σή, σόν

 your
 ὑμέτερος, -α, -ον

 yours
 σός, σή, σόν

yourself,

of yourself (reflexive) σεαυτοῦ, -ῆς

youth  $\nu \epsilon \alpha \nu i \sigma \kappa o \varsigma$ , -ou,  $\delta$ 

zeal  $\zeta \hat{\eta} \lambda o \zeta, -o u, \delta$ 

zealous, I am zealous ζηλόω

Zebedee  $\mathbf{Z}$ εβεδα $\hat{\mathbf{i}}$ ος, -ου,  $\hat{\mathbf{o}}$  Zechariah  $\mathbf{Z}$ αχαρ $\hat{\mathbf{i}}$ ας, -ου,  $\hat{\mathbf{o}}$ 

## **Greek-English Glossary**

## Words Occurring Nine or More Times in the New Testament

Verbs are listed in their present active indicative first person singular forms. Deponent verbs appear in the present middle/passive indicative form. Additional principal parts (PP) appearing in the New Testament are listed below the main entry in the following order: future active, aorist active, perfect active, perfect middle/passive, aorist passive.

Greek Word	English Meaning(s)		Times in N.T. (all uses)
'Αβραάμ, δ	Abraham	Verb	73
$lpha$ βυ $\sigma\sigma$ ος, -ου, ή	abyss, underworld	Noun	9
άγαθοποιέω	I do good	Verb	9
PP:, ήγαθοποί <b>τ</b>	ງ $\sigmalpha,$ ,		
ἀγαθός, -ή, -όν	good	Adj	102
	I exult, am glad	Verb	11
PP:, ἠγαλλία $\sigma$	α,, , ἤγαλλιάθην		
ἀγαπάω	I love	Verb	143
ΡΡ: ἀγαπήσω, ἠγά	πησα, ἠγάπηκα, ἠγάπημαι, ἠγαπή	θην	
$\dot{\alpha}$ γ $\dot{\alpha}$ πη, -ης, $\dot{\eta}$	love	Noun	116
ἀγαπητός, -ή, -όν	beloved	Adj	61
ἄγγελος, -ου, δ	angel, messenger	Noun	175
	I consecrate, make holy, sanctify	Verb	28
PP:, ἡγίασα, _	, ἡγίασμαι, ἡγιάσθην		
άγιασμός, -ου, δ	sanctification, holiness	Noun	10
άγιος, -ια, -ον	holy, consecrated; Pl.: saints	Adj	233
ἀγνοέω	I do not know	Verb	22
PP:, ἠγνόησα, α΄γορά, -ᾶς, ἡ	,,		
ἀγορά, -ᾶς, ἡ	marketplace	Noun	11
ἀγοράζω	I buy	Verb	30
ΡΡ:, ἠγόρασα,	, ἠγόρασμαι, ἠγοράσθην		
'Αγρίππας, -α, δ	Agrippa	Noun	11
ἀγρός, -οῦ, ὁ	field, country	Noun	36

άγω	I lead, bring, arrest	Verb	69
ΡΡ: ἄξω, ἤγαγον, _	• •		
'Αδάμ, δ	Adam	Noun	9
άδελφή, -ῆς, ή	sister	Noun	26
άδελφός, -οῦ, ὁ	brother, member	Noun	343
<b>ἄδης, -ου, δ</b>	Hades (hell)	Noun	10
άδικέω	I wrong, do wrong	Verb	28
_	σα, ἠδίκηκα,, ἠδικήθην		
άδικία, -ας, ή	unrighteousness, injustice	Noun	25
ἄδικος, -ον	unjust, dishonest	Adj	12
ἀδύνατος, -ον	powerless, incapable, impossible	Adj	10
άζυμος, -ον	unleavened	Adj	9
άθετέω	I reject, nullify	Verb	16
ΡΡ: ἀθετήσω, ἠθέτη	ησα,,		
Αίγυπτος, -ου, ή	Egypt	Noun	25
αἷμα, -ατος, τό	blood	Noun	97
αίρεσις, -εως, ή	sect, faction, party	Noun	9
αίρω	I take up, take away, raise	Verb	101
ΡΡ: ἀρῶ, ἦρα, ἦρκα			
αἰτέω	I ask	Verb	70
ΡΡ: αἰτήσω, ἤτησο	ι, ήτηκα,,		
αἰτία, -ας, ἡ	cause, accusation	Noun	20
αἰών, -ῶνος, ὁ	age, eternity	Noun	122
αἰώνιος, -α, -ον	eternal	Adj	71
ἀκαθαρσία, -ας, ή	uncleanness, impurity	Noun	10
άκάθαρτος, -ον	unclean, impure	Adj	32
ἄκανθα, -ης, ή	thorn, thorn bush	Noun	14
ακοή, -ης, ή	report, hearing	Noun	24
ακολουθέω	I follow, accompany	Verb	90
	κολούθησα, ήκολούθηκα,,		
άκούω	I hear, understand, learn	Verb	428
	α, ἀκήκοα,, ἠκούσθην		
άκριβώς	accurately, carefully	Adv	9
άκροβυστία, -ας, ή	uncircumcision, Gentiles	Noun	20
αλείφω	I anoint	Verb	9
PP:, ἤλειψα,		, 610	
άλέκτωρ, -ορος, δ	rooster, cock	Noun	12
άλήθεια, -ας, ή	truth	Noun	109
άληθής, -ές	true, honest	Adj	26
άληθινός, -ή, -όν	true	Adj	28
αληθώς	truly	Ady	18
άλλά	but, except, rather	Conj	637
αλλήλων	one another	-	100
αλληλων	one anomei	Adj	100

$\mathring{\alpha}$ λλος, -η, -ον other, another Ad	lj 154	4
	lj 14	4
A	oun 11	1
	lv 10	0
άμαρτάνω I sin Ve	erb 43	3
	oun 173	3
	lj 47	7
	oun 47	7
	rticle 129	9
	oun 9	9
	oun 23	3
· ·	lj 14	
	rticle 166	
	ep 13	
•	erb 82	
ΡΡ: ἀναβήσομαι, ἀνέβην, ἀναβέβηκα,,		
ἀναβλέπω I look up, receive sight Ve	erb 25	5
PP:, ἀνέβλεψα,,,		
ἀναγγέλλω I announce, report Ve	erb 14	4
ΡΡ: ἀναγγελῶ, ἀνήγγειλα,, ἀνηγγέλην		
ἀναγινώσκω I read, read aloud Ve	erb 32	2
ΡΡ:, ἀνέγνων,, ἀνεγνώσθην		
<b>A</b> .	oun 17	7
ἀναγκάζω I compel, urge Ve	erb 🧐	9
PP:, ἠνάγκασα,, ἠναγκάσθην		
ανάγω I lead up; Mid.: set sail Ve	erb 23	3
PP:, ἀνήγαγον,,, ἀνήχθην		
αναιρέω I take away, kill Ve	erb 24	4
ΡΡ: ἀνελῶ, ἀνεῖλον,, ἀνηρέθην		
ανάκειμαι I recline (at table) Ve	erb 14	4
ἀνακρίνω I examine, question, judge Ve	erb 16	6
PP:, ἀνέκρινα,, ἀνεκρίθην		
ἀναλαμβάνω Ι take up Ve	erb 13	3
ΡΡ:, ἀνέλαβον,, ἀνελήμφθην		
	oun 11	1
ἀναπαύω I refresh; Mid.: take rest Ve	erb 12	2
ΡΡ: ἀναπαύσω, ἀνέπαυσα,, ἀναπέπαυμαι, ἀνεπαύθηι	,	
ἀναπίπτω I recline Ve	erb 12	2
PP:, ἀνέπεσον,,,		
	oun 42	2
ἀναστρέφω I overturn, return Ve	erb 9	9
ΡΡ: ἀναστρέψω, ἀνέστρεψα,, ἀνεστράφην		

, , , , , ,	1 . 1 1	N.T.	1.2
αναστροφή, -ῆς, ἡ		Noun	13
ανατέλλω	I rise	Verb	9
	, ἀνατέταλκα, <u></u> ,		
ἀνατολή, -ῆς, ἡ		Noun	11
	I bring up, offer	Verb	10
ΡΡ:, ἀνήνεγκο	ı,,,		
ἀναχωρέω	I depart	Verb	14
PP:, ἀνεχώρη <sub>ι</sub>	σα,,,		
	Andrew	Noun	13
άνεμος, -ου, δ	wind	Noun	31
ἀνέχω	I endure	Verb	15
ΡΡ: ἀνέξω, ἀνέσχ	ον, , ,		
ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ	man, husband, someone	Noun	216
ανθίστημι	I resist, oppose	Verb	14
	ν, ἀνθέστηκα,,		
	man, human, husband	Noun	550
_	I raise, cause to rise	Verb	108
	νέστησα,,,	, 510	100
ανοίγω	I open	Verb	77
•	ξα, ἀνέωγα, ἀνέωγμαι, ἠνοίχθην	, 010	, ,
_	lawlessness	Noun	15
άνομος, -ον	lawless	Adj	9
άντί (+ gen.)		Prep	
	I speak against, oppose	Verb	
		V CI U	11
PP:, ἀντεῖπον, 'Αντιόχεια, -ας, ἡ	Antioch	Noun	18
άνω		Adv	
άνωθεν	above, upward	Adv	
_	from above, again		
ἄξιος, -α, -ον	worthy, comparable	Adj	
• •	I announce, report	Verb	45
	τήγγειλα,,, ἀπηγγέλην	X7 1	1.5
ἀπάγω	I lead away	Verb	15
	ν,,, ἀπήχθην	A 1	1.4
άπαξ	once, once for all	Adv	14
απαρνέομαι	I deny	_	11
_	ι, ἀπηρνησάμην,,, ἀπηρνήθ		_
1 // 12 1 32 1	firstfruits, first	Noun	9
άπας, -ασα, -αν	all	Adj	34
απειθέω	I disbelieve, disobey	Verb	14
ΡΡ:, ἠπείθησο	۵,,,		
ἀπέρχομαι	I depart	Verb	117
PP: ἀπελεύσομαι,	$\dot{\alpha}$ πῆλθον, $\dot{\alpha}$ πελήλ <b>υ</b> θ $\alpha$ ,,		
ἀπέχω	I have received, am distant	Verb	19

ἀπιστία, -ας, ἡ	unbelief	Noun	11
άπιστος, -ον	unbelieving, faithless	Adj	23
από (+ gen.)	from, of, by	Prep	
ἀποδίδωμι	I give back, pay	Verb	
•	δωκα,, απεδόθην	V CI U	70
άποδοκιμάζω		Verb	9
•	σα,, ἀποδεδοκίμασμαι, ἀπεδοκιμ		
αποθνήσκω		Verb	111
CI CI	απέθανον,,,	V C10	
αποκαλ <b>ύ</b> πτω		Verb	26
	πεκάλυψα,, ἀπεκαλύφθην	, 010	_0
άποκάλυψις, -εως, ή		Noun	18
αποκρίνομαι		Verb	230
	ην,, απεκρίθην	<b>V</b> C10	250
αποκτείνω		Verb	74
	κτεινα,, ἀπεκτάνθην	V CIU	/ 4
άπολαμβάνω		Verb	10
• •		VEID	10
ρε. απολημψομαι,	ἀπέλαβου,,,	V ouls	00
	I destroy, ruin; Mid.: I die	Verb	90
	λεσα, ἀπολώλεκα,,	N	10
_	Apollos	Noun	10
απολογέομαι	5	Verb	10
	άμην,, ἀπελογήθην	3.7	4.0
ἀπολύτρωσις, -εως, ή		Noun	10
	I release, divorce	Verb	66
	νυσα,, ἀπολέλυμαι, ἀπελύθην		
	I send, send out	Verb	132
	στειλα, ἀπέσταλκα, ἀπέσταλμαι,		
ἀπεστάλην			
ἀπόστολος, -ου, δ		Noun	80
αποστρέφω	I turn away	Verb	9
	τέστρεψα,, ἀπέστραμμαι, ἀπεσι	ράφην	
αποτίθημι	I take off, lay aside	Verb	9
PP:, ἀπέθηκα, _			
άπτω	I touch	Verb	39
PP:, ἡψα,, _ ἀπώλεια, -ας, ἡ	,		
ἀπώλεια, -ας, ή	destruction	Noun	18
ἄρα	so, then, therefore	Particle	49
άργύριον, -ου, τό	silver, money	Noun	20
ἀρέσκω	I please	Verb	17
ΡΡ: ἀρέσω, ἤρεσα,	,,		
ἀριθμός, -οῦ, δ	number	Noun	18

άρνέομαι	I deny, refuse	Verb	33
	νησάμην,, ἤρνημαι,	_	
άρνίον, -ου, τό	lamb	Noun	30
άρπάζω	I seize	Verb	14
ΡΡ: δρπάσω, ήρπασ	$\sigma lpha,$ , ἡρ $\pi lpha \sigma  heta$ ην		
ἄρσην, -εν	male	Adj	9
ἄρτι	now, just now, immediately	Adv	36
ἄρτος, -ου, δ	bread, food	Noun	97
ἀρχαῖος, -αία, αῖον	old, ancient	Adj	11
ἀρχή, -ῆς, ἡ	beginning, ruler	Noun	55
άρχιερεύς, -έως, δ	high priest, chief priest	Noun	122
άρχισυνάγωγος, -ου, δ	synagogue leader	Noun	9
ἄρχω	I rule; Mid.: begin	Verb	86
ΡΡ: ἄρξομαι, ήρξάμ	ιην,,		
ἄρχων, -οντος, δ	ruler	Noun	37
ἀσεβής, -ές	godless, impious	Adj	9
ἀσέλγεια, -ας, ή	sensuality, licentiousness	Noun	10
ἀσθένεια, -ας, ή	weakness, sickness	Noun	24
ἀσθενέω	I am weak, sick, powerless	Verb	33
PP: , ήσθένησα.	, ήσθένηκα,,		
ἀσθενής, -ές	weak, sick, powerless	Noun	26
'Ασία, -ας, ή	Asia	Noun	18
ἀσκός, -οῦ, ὁ	wineskin, leather bottle	Noun	12
ασπάζομαι	I greet, salute	Verb	59
ΡΡ:, ἠσπασάμτ	·		
	greeting	Noun	10
ἀστήρ, -έρος, δ	star	Noun	24
ατενίζω	I look intently, gaze upon	Verb	14
PP:, ἠτένισα, _	• •		
ἀστραπή, -ῆς, ἡ	lightning	Noun	9
$\alpha \vec{\mathbf{v}} \lambda \acute{\mathbf{\eta}}, -\hat{\mathbf{\eta}} \varsigma, \acute{\mathbf{\eta}}$	courtyard, palace	Noun	12
αύξάνω	I grow, increase	Verb	23
	rα <b>,</b> , ηὐξήθην		
αὖριον	tomorrow	Adv	14
αὐτός, -ή, -ό	he, she, it	Pron	5596
αὐτός, -ή, -ό	self, same	Pron	5596
άφαιρέω	I take away, cut off	Adj	10
•	ν,, αφηρέθην		
άφεσις, -εως, ή	pardon, remission	Noun	17
άφίημι	I permit, let go, forgive	Verb	143
	ι,, ἀφέωμαι, ἀφέθην	, 010	1.5
ἀφίστημι	I mislead, withdraw, depart	Verb	14
•	απέστησα,,,	, 510	- 1
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

αφορίζω PP: ἀφορίσω, ἀφώ	Ι separate ρισα,, ἀφώρισμαι, ἀφωρίσθην	Verb	10
άφρων, -ον	foolish, ignorant	Adj	11
'Αχαΐα, -ας, ή	Achaia	Noun	10
ἄχρι, ἄχρις (+ gen.)	as far as	Prep	49
άχρι, άχρις	until	Conj	49
$\alpha \chi \rho i, \alpha \chi \rho i S$	until	Conj	1)
Βαβυλών, -ῶνος, ἡ	Babylon	Noun	12
βάλλω	I throw, put	Verb	122
ΡΡ: βαλῶ, ἔβαλον,	βέβληκα, βέβλημαι, ἐβλήθην		
βαπτίζω	I baptize	Verb	77
ΡΡ: βαπτίσω, ἐβάπ	τι $\sigma$ α,, βεβάπτι $\sigma$ μαι, ἐβαπτί $\sigma$ θη	ν	
βάπτισμα, -ατος, τό	baptism	Noun	19
βαπτιστής, -οῦ, δ	Baptist (John the Baptist)	Noun	12
Βαραββᾶς, -ᾶ, δ	Barabbas (son of Abba)	Noun	11
Βαρναβᾶς, -α, δ	Barnabas	Noun	28
βασανίζω	I torment	Verb	12
ΡΡ:, ἐβασάνισο	α,, ἐβασανίσθην		
βασιλεία, -ας, ή	kingdom	Noun	162
βασιλεύς, -έως, δ	king	Noun	115
βασιλεύω	I rule, reign	Verb	21
ΡΡ: βασιλεύσω, έβο	ασίλευσα,,,		
βαστάζω	I bear, carry	Verb	27
ΡΡ: βαστάσω, ἐβάο	στασα,,		
Βηθανία, -ας, ή	Bethany	Noun	12
βῆμα, -ατος, τό	judgment seat	Noun	12
βιβλίον, -ου, τό	book, scroll	Noun	34
βίβλος, -ου, ή	book	Noun	10
βίος, -ου, δ	life	Noun	10
βλασφημέω	I blaspheme, revile	Verb	34
PP:, ἐβλασφήμ	ησα,,, ἐβλασφημήθην		
	blasphemy, slander	Noun	18
βλέπω	I see, look at	Verb	132
ΡΡ: βλέψω, ἔβλεψα	,,,		
βοάω	I cry aloud	Verb	12
ΡΡ: βοήσω, ἐβόησα	·,,,		
βόσκω	I feed, graze	Verb	9
βουλή, -ῆς, ἡ	counsel, purpose	Noun	12
βο <b>ύ</b> λομαι	I wish, want, determine	Verb	37
PP:,,,	_, ἐβουλήθην		
PP:,,, βρουτή, -η̂ς, ἡ	thunder	Noun	12
βρῶμα, -ατος, τό	food	Noun	17
βρῶσις, -εως, ή	eating, food, rust	Noun	11

<b>-</b>	C 11	N	<i>C</i> 1
Γαλιλαία, -ας, ή	Galilee	Noun	61
Γαλιλαῖος, -α, -ον	Galilean	Adj	11
γαμέω	I marry	Verb	28
_ ·	γημα, γεγάμηκα,, έγαμήθην	3.7	1.6
γάμος, -ου, δ	marriage, wedding	Noun	16
γάρ	for, so, then	Conj	1041
γαστήρ, -τρός, ή	belly, womb	Noun	9
γέ	indeed, really, even	Particle	
γέεννα, -ης, ή	Gehenna, hell, Hinnom Valley	Noun	12
γέμω	I fill	Verb	11
γενεά , -ᾶς, ή	generation, family, race	Noun	43
γεννάω	I give birth to, become the		
	father of, produce	Verb	97
PP: γεννήσω, έγένι	νησα, γεγέννηκα, γεγέννημαι, έγεν	νήθην	
γένος, -ους, τό	race, family	Noun	20
γεύομαι	I taste, eat	Verb	15
	σάμην,,,		
γεωργός, -οῦ, ὁ	farmer	Noun	19
γῆ, γῆς, ἡ	earth, land, region	Noun	250
γίνομαι	I become, am, happen	Verb	669
ΡΡ: γενήσομαι, έγε	νόμην, γέγονα, γεγένημαι, έγενήθη	ען	
γινώσκω	I know, learn, realize	Verb	222
ΡΡ: γνώσομαι, ἔγνο	ων, ἔγνωκα, ἔγνωσμαι, ἐγνώσθην		
γλῶσσα, -ης, ἡ	language, tongue	Noun	50
γνώμη, -ης, ή	purpose, opinion	Noun	9
γνωρίζω	I make known, reveal	Verb	25
ΡΡ: γνωρίσω, ἐγνώ	ρισα,, ἐγνωρίσθην		
γνῶσις, -εως, ἡ	knowledge, wisdom	Noun	29
γνωστός, -ή, -όν	known	Adj	15
γονεύς, -έως, δ	parent	Noun	20
γόνυ, -ατος, τό	knee	Noun	12
γράμμα, -ατος, τό	letter (of the alphabet), writings	Noun	14
γραμματεύς, -έως, δ	scribe	Noun	63
γραφή, -ῆς, ἡ	writing, Scripture	Noun	50
γράφω	I write	Verb	191
• -	α, ψέγραφα, γέγραμμαι, έγράφην		
γρηγορέω	I watch, keep awake	Verb	22
ΡΡ:, ἐγρηγόρησ	τα,,		
γυμνός, -ή, -όν	naked	Adj	15
γυνή, -αικός, ή	woman, wife	Noun	215
γωνία, -ας, ή	corner	Noun	9

δαιμονίζομαι	I am possessed by a demon	Verb	13
PP:,,, δαιμόνιον, -ου, τό	_, εοαιμονίο θην doman avil spirit	Noun	63
• •	demon, evil spirit	Noun	
δάκρυον, -ου, τό	tear, weeping		10
Δαμασκός, -οῦ, ἡ	Damascus	Noun	15
Δαυίδ, δ	David	Noun	59
δέ	but, and, then	Conj/	
		Particle	
δέησις, -εως, ή	entreaty, petition	Noun	18
δεῖ	it is necessary (impersonal)	Verb	
δείκνυμι	I show, explain	Verb	33
	έδειχα,, ἐδείχθην		
δειπνον, -ου, τό	supper	Noun	16
δέκα	ten	Adj	25
δένδρον, -ου, τό	tree	Noun	25
δεξιός, -ά, -όν	right (hand)	Adj	54
δεόμαι	I ask, beg, pray	Verb	22
PP:,,	_, ἐδεήθην		
δέρω	I beat	Verb	15
PP:, ἔδειρα,	,, ἐδάρην		
	prisoner	Noun	16
δεσμός, -οῦ, ὁ	fetter, bond	Noun	18
δεσπότης, -ου, δ	master, lord	Noun	10
δεῦτε	come!	Adv	12
δεύτερος, -α, -ον	second	Adj	43
	I take, receive	Verb	56
	, δέδεγμαι, έδέχθην		
δέω	I tie, bind	Verb	43
	εκα, δέδεμαι, ἐδέθην	, •10	
δηνάριον, -ου, τό		Noun	16
διά (+ gen.)	through, during, by	Prep	667
διά (+ acc.)	on account of, because of	Prep	667
διάβολος, -ον	slanderous	Adj	37
διάβολος, -ον	devil	Noun	37
διαθήκη, -ης, ή	covenant, decree	Noun	33
διάκονέω	I serve, minister, wait upon	Verb	37
	κόνησα,, διηκονήθην	V CI U	31
διακονία, -ας, ή	service, ministry	Noun	34
διάκονος, -ου, δ, ή	servant, deacon	Noun	29
διακρίνω	I judge, discriminate	Verb	19
•		V CIU	19
PP:, διέκρινα,		<b>V</b> /21-	12
διαλέγομαι	I dispute	Verb	13
ργ:, διελεξαμηι	ν,, διελέχθην		

<b>6</b>	* • •		
	I debate, reason	Verb	16
διαλογισμός, -οῦ, δ	reasoning, questioning	Noun	14
	I warn, testify solemnly	Verb	15
ΡΡ:, διεμαρτυρο	άμην,,,		
διαμερίζω	I divide, distribute	Verb	11
ΡΡ:, διεμέρισα,	, διαμεμέρισμαι, διεμερίσθην		
διάνοια, -ας, ή	the mind, understanding	Noun	12
διασκορπίζω	I scatter	Verb	9
ΡΡ:, διεσκόρπισ	τα,, διεσκόρπισμαι, διεσκορπίσθ	θην	
διατάσσω		Verb	16
ΡΡ: διατάξω, διέτα	ξα, διατέταχα, διατέταγμαι, διετάχ	χθην	
_	I stay, remain	Verb	9
ΡΡ:, διέτριψα, _	, ,		
διαφέρω	I differ, carry through	Verb	13
ΡΡ:, διήνεγκα, _			
διδασκαλία, -ας, ή		Noun	21
διδάσκαλος, -ου, δ	<u> </u>	Noun	59
	I teach	Verb	97
	α,,, ἐδιδάχθην		
διδαχή, -ης, ή	, <del>, ,</del>	Noun	30
	I give, entrust, yield	Verb	415
_	έδωκα, δέδομαι, έδόθην		
	I pass through	Verb	43
. /  .	ηλθον, διελήλυθα,,		
	righteous, just, upright	Noun	79
δικαιοσύνη, -ης, ή		Noun	92
	I justify, pronounce righteous	39	-
	αίωσα,, δεδικαίωμαι, έδικαιώθη		
	regulation, righteous deed	Verb	10
	fish net	Noun	12
διό	therefore, for this reason	Conj	53
διότι	because, therefore	Conj	23
διψάω	I thirst	Verb	16
PP: διψήσω, ἐδίψη		VCIO	10
διωγμός, -οῦ, ὁ	persecution	Noun	10
διώκω	I pursue, persecute	Verb	45
	, δεδίωγμαι, έδιώχθην	V CIU	73
δοκέω	I think, suppose, seem	Verb	62
PP: δόξω, έδοξα,		V CIU	02
δοκιμάζω	I prove by testing, approve	Verb	22
		A CI O	<i>LL</i>
	ίμασα,, δεδοκίμασμαι,	Nove	1 1
δόλος, -ου, δ	guile, deceit	Noun	11
δόξα, -ης, ή	glory, majesty	Noun	166

δοξάζω PP: δοξάσω έδόξα	I glorify, honor, praise σα,, δεδόξασμαι, έδοξάσθην	Verb	61
δουλεύω	I serve, obey	Verb	25
	λευσα, δεδούλευκα,,	VCIO	23
δοῦλος, -ου, δ	servant, slave	Noun	124
δράκων, -οντος, δ		Noun	13
	I am powerful, am able	Verb	210
•	,, ήδυνήθην	V CI U	210
	power, miracle	Noun	119
	powerful, strong	Adj	32
δύο	•	Adj	
	two	3	
δώδεκα	twelve	Adj	75
δωρέα, -ᾶς, ή	gift	Noun	11
δωρέαν	as a gift, undeservedly	Adv	9
δῶρον, -ου, τό	gift	Noun	19
ἐάν	if	Conj	333
έαυτοῦ, -ῆς,	of himself, of herself, of itself	Pron	319
ἐάω	I permit, let go	Verb	11
ΡΡ: εάσω, εἴασα, _	1 , 0		
έβδομος, -η, -ον	seventh	Adj	9
	I come near	Verb	42
ΡΡ: ἐγγιῶ, ἤγγισα,			
έγγύς	near	Adv	31
, ' ' ·	I raise up, restore, wake	Verb	144
•	, ἐγήγερμαι, ἠγέρθην	V C10	
έγκαταλείπω		Verb	10
	γκατέλιπου,, ἐγκατελείφθη		10
έγώ, έμοῦ; ἡμεῖς, ἡμῶν		Pron	2582
έθνος, -ους, τό		162	2302
ἔθος, -ους, τό	custom	Noun	12
ei	if, whether	Particl	
είδον (aorist; see ὁράω)	I saw, perceived	Verb	341
είδωλόθυτος, -ον	meat offered to an idol	Adj	9
<u> </u>		Noun	11
είδωλον, -ου, τό είκοσι	image, idol		
	twenty	Adj	11
εἰκών, -όνος, ἡ	image, likeness	Noun	23
εἰμί pp. "-	I am, occur, live	Verb	2462
PP: ἔσομαι,,	_,,	X7 - 1	1024
είπον (aorist; see λέγω)	I said	Verb	1024
εἰρήνη, -ης, ή	peace	Noun	92
είς (+ acc.)	into, toward, to	Prep	1767
εἷς, μία, ἕν	one, single, someone	Adj	345

εἰσάγω PP:, εἰσήγαγον	I lead in	Verb	11
είσέρχομαι	I come in go in enter	Verb	194
	είσηλθον, είσελήλυθα,,	V C10	171
_	I enter, go in	Verb	18
είτα	then, next	Adv	
εἴτε εἴτε	if/if, whether/or	Particle	
èк (+ gen.)	from, out of	Prep	
έκαστος, -η, -ον	each, every	Adj	
έκατόν	one hundred	Adj	
έκατοντάρχης, -ου, δ	centurion, captain	Noun	
έκβάλλω	I cast out	Verb	
•	.ον,,, έξεβλήθην		
έκδίκησις, -εως, ή	vengeance, punishmentq	Noun	9
ekeî	there	Adv	95
, κεῖθεν	from that place	Adv	27
, έκεῖνος, -η, -ο	that (one)	Pron	243
$\dot{\epsilon}$ κκλη $\sigma$ ία, -ας, ή	church, congregation, assembly	Noun	
έκκόπτω	I cut out, cut off	Verb	10
ΡΡ: ἐκκόψω, ἐξέκοψ	$lpha$ ,, ė́ξεκό $\pi$ ην		
	I pick out, choose	Verb	22
	ν,, ἐκλέλεγμαι,		
έκλεκτός, -ή, -όν		Adj	22
•	I fall away, fail	Verb	10
ΡΡ:, ἐξέπεσον, ἐ	εκπέπτωκα,,		
	I am astonished, amazed	Verb	13
PP:,,,			
έκπορεύομαι		Verb	33
ΡΡ: ἐκπορεύσομαι,			
<b>ἐ</b> κτείνω	I stretch out	Verb	16
ΡΡ: ἐκτενῶ, ἐξέτειν	α,,,		
έκτος, -η, -ον	sixth	Adj	14
ἐκχέω	I pour out	Verb	16
ΡΡ: ἐκχεῶ, ἐξέχεα, ͺ			
ἐκχύννομαι (cf. ἐκχέω		Verb	11
PP:,, ѐк	κέχυμαι,		
ἐλαία, -ας, ἡ	olive tree	Noun	15
ἔλαιον, -ου, τό	olive oil	Noun	11
ἐλάχιστος, -η, -ον	least, smallest	Adj	14
• , •	I convict, reprove, expose	Verb	17
ΡΡ: ἐλέγξω, ἤλεγξο	ι,, ἠλέγχθην		
ἐλεέω	I have mercy	Verb	29
PP: ἐλεήσω, ἠλέησ	α,, ἠλέημαι, ἠλεήθην		

έλεημοσύνη, -ης, ή	alms, kind deed	Noun	13
<b>έ</b> λεος, -ους, τό	mercy	Noun	27
έλευθερία, -ας, ή	liberty, freedom	Noun	11
έλεύθερος, -α, -ον	free	Adj	23
'Ελισάβετ, ή	Elizabeth	Noun	9
Έλλην, -ηνος, δ	Greek, Gentile, heathen	Noun	
ἐλπίζω	I hope	Verb	31
ΡΡ: ἐλπιῶ, ἤλπισα,	1		
έλπίς, -ίδος, ή	hope	Noun	53
έμαυτοῦ, -ῆς	1	Adj	
_	I embark, step in	Verb	
PP:, ἐνέβην,		V C10	10
έμβλέπω	I look at, consider	Verb	12
ΡΡ:, ἐνέβλεψα,		V C10	12
έμός, -ή, -όν	my mine	Adj	76
•	I mock	Verb	13
• •	ιιξα,, ένεπαίχθην	VCIU	13
• .	in front of, before	Adv	48
έμφανίζω DD: λιακονίσει λιακ	I manifest, reveal	Verb	10
•	φάνισα,,, ἐνεφανίσθην	D	2752
_ ` ′	in, by, among	Prep	2752
ἔνατος, -η, -ον		Adj	
	I show forth, demonstrate	Verb	11
ΡΡ:, ἐνεδειξάμι			
	I put on, clothe, wear	Verb	27
PP:, ἐνέδυσα, _		_	
ένεκα (+ gen.)		Prep	
ἐνεργέω	I work, produce	Verb	22
ΡΡ:, ἐνήργησα,	, ἐνήργηκα,,		
ένιαυτός, -οῦ, δ	year	Noun	14
ἔνοχος, -ον	involved in, liable, guilty	Adj	10
<b>ἐντέλλομα</b> ι	I command	Verb	15
ΡΡ: ἐντελοῦμαι, ἐνο	ετειλάμην,, έντέταλμαι,		
ἐντεῦθεν	from here, from this	Adv	10
ἐντολή, -ῆς, ἡ	commandment, order	Noun	67
<b>ἐντρέπω</b>	I make ashamed	Verb	9
PP:,,,	, ἐνετράπην		
ἐνώπιον (+ gen.)	before	Prep	94
<b>έ</b> ξ	six	Adj	10
<b>ἐ</b> ξάγω	I lead out, bring out	Verb	12
ΡΡ:, έξήγαγον,	,,		
έξαποστέλλω	I send forth	Verb	13
ΡΡ: έξαποστελῶ, έδ	ξαπέστειλα,,, έξαπεστάλην		
÷ ,	·		

έξέρχομαι I go out	Verb	218	
ΡΡ: ἐξελεύσομαι, ἐξῆλθον, ἐξελήλυθα,,			
	Verb	31	
έξήκοντα sixty	Adj	9	
έξίστημι I amaze, am amazed, confuse	Verb	17	
PP:, ἐξέστησα, ἐξέστηκα,,			
•	Verb	10	
ΡΡ: ἐξομολογήσω, ἐξωμολόγησα,,,			
•	Verb	11	
$PP:$ , έξουθένη $\sigma \alpha$ ,, έξουθένημαι, έξουθενήθην			
A	Noun	102	
· ·	Adv	63	
$\xi \omega$ (+ gen.) outside, out of	Prep	63	
<u>.</u>	Adv	13	
έορτή, -ῆς, ἡ feast	Noun	25	
	Noun	52	
	Verb	15	
ΡΡ:, ἐπηγγειλάμην,, ἐπήγγελμαι,			
	Noun	11	
ἐπαίρω Ι lift up	Verb	19	
PP:, ἐπῆρα, ἐπήρηκα,, ἐπήρθην			
	Verb	11	
ΡΡ΄:,,, ἐπαισχύνθην			
	Adv	19	
	Prep	19	
	Adv	17	
eπeί because, since, for	Conj	26	
•	Conj	10	
•	Adv	16	
ἐπέρχομαι I come upon, appear, attack	Verb	9	
ΡΡ: ἐπελεύσομαι, ἐπῆλθον,,,			
	Verb	56	
ΡΡ: ἐπερωτήσω, ἐηρώτησα,, ἐπηρωτήθην			
	Prep	890	
$\epsilon \pi i (+ dat.)$ on, in, above, at	Prep	890	
$\epsilon \pi i$ (+ acc.) in order that, that, on, to, for	Prep	890	
ἐπιβάλλω I lay on, put on	Verb	18	
ΡΡ: ἐπιβαλῶ, ἐπέβαλον,,			
•	Verb	44	
ΡΡ: ἐπιγνώσομαι, ἐπέγνων, ἐπέγνωκα,, ἐπεγνώσθην			
	Noun	20	
	Verb	9	
ΡΡ: ἐπιδώσω, ἐπέδωκα, ἐπεδέδωκα,, ἐπεδόθην			

<b>.</b>	I search for	Verb	13	
ΡΡ:, ἐπεζήτησο				
ἐπιθυμέω		Verb	16	
ΡΡ: ἐπιθυμήσω, ἐπε	θύμησα,,,			
ἐπιθυμία, -ας, ἡ		Noun	38	
<b>ἐ</b> πικαλέω	I call, name; Mid.: invoke	Verb	30	
PP:, ἐπεκάλεσα	,, ἐπικέκλημαι, ἐπεκλήθην			
<b>ἐπιλαμβάνομαι</b>	I take hold of, catch, arrest	Verb	19	
PP:, ἐπελαβόμη	ν,,			
<b>ἐ</b> πιμένω	I continue, persist	Verb	16	
ΡΡ: ἐπιμενῶ, ἐπέμει	να, , ,			
ἐπιπίπτω		Verb	11	
	, ἐπιπέπτωκα,,			
έπιποθέω		Verb	9	
ΡΡ:, ἐπεπόθησο				
έπισκέπτομαι		Verb	11	
•	πεσκεψάμην,,,			
•	I understand	Verb	14	
έπιστολή, -ῆς, ἡ		Noun	24	
έπιστρέφω		Verb		
• •	στρεψα,, ἐπεστράφην	, 610		
έπιτάσσω		Verb	10	
PP:, ἐπέταξα, _		V <b>0</b> 10	10	
έπιτελέω	I complete, finish, perform	Verb	10	
	rέλεσα,,,	V <b>C</b> 10	10	
•	I lay upon, inflict upon	Verb	39	
**	ικα/ἐπέθην,,,	V C10	37	
	I rebuke, warn	Verb	29	
ΡΡ:, ἐπετίμησα		VCIU	2)	
έπιτρέπω	',, I nermit	Verb	18	
•	, ἐπετράπην	VCIU	10	
έπουράνιος, -ιον	heavenly	Adj	19	
έπτα	•	Adj	88	
_	seven I work	Auj Verb		
έργάζομαι	_	VEID	41	
	ν,, εἴργασμαι,	Nove	1.6	
έργάτης, -ου, δ	workman	Noun	16	
ἔργον, -ου, τό	work, deed	Noun	169	
ἔρημος, -ον	deserted, empty	Adj	48	
ἔρημος, -ου, ή	desert, wilderness	Noun	48	
ἔρις, -ιδος, ἡ	strife	Noun	9	
ἔρχομαι	I come, go	Verb	632	
PP: ἐλεύσομαι, ἦλθον, ἐλήλυθα,,				

έρωτάω	I ask, request	Verb	63
•	τησα,,,		
ἐσθίω · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	I eat	Verb	158
ΡΡ: φάγομαι, ἔφα			
έσχατος, -η, -ον	last, end	Adj	52
<b>έ</b> σω	in, inside	Adv	9
<sup>ε</sup> σωθεν	from within, inside	Adv	12
έτερος, -α, -ον	other, another	Adj	98
έτι	still, yet, even	Adv	93
<b>έ</b> τοιμάζω	I prepare	Verb	40
ΡΡ: ἑτοιμάσω, ἡτο	ίμα $\sigma$ α, ήτοίμακα, ήτοίμα $\sigma$ μαι	, ήτοιμά <i>σ</i> θην	
έτοιμος, -η, -ον	ready, prepared	Adj	17
ἔτος, -ους, τό	year	Noun	49
ε <b>ὐ</b> αγγελίζω	I proclaim, preach good news	Verb	54
ΡΡ: , εὐηγγέλια	$\sigma$ α,, εὖηγγέλι $\sigma$ μαι, εὖηγγε $)$	(ίσθην	
εὐαγγέλιον, -ου, τό		Noun	76
εὐάρεστος, -ον	pleasing	Adj	9
εὐδοκέω	I am pleased with	Verb	21
ΡΡ:, εὐδόκησα			
εὐδοκία, -ας, ή	favor, good will	Noun	9
εὐθέως	immediately	Adv	36
εὐθύς	immediately	Adv	59
εὐλογέω	I bless	Verb	41
	ι όγησα, εὐλόγηκα, εὐλόγημαι,		
εὐλογία, -ας, ή		Noun	16
εύρίσκω	I find	Verb	176
	, εὕρηκα,, εὑρέθην	V <b>C</b> 10	170
_	piety, godliness	Noun	15
εὐφραίνω	I rejoice	Verb	14
РР:,,	5	V C10	1.
	I give thanks	Verb	38
	ησα,, εὐχαριστήθην	VCIO	50
εὐχαριστία, -ας, ἡ	thanksgiving	Noun	15
	left (as opposed to right)	Adj	9
ευωνυμός, -ον Έφεσος, -ου, ή		Noun	16
ἐφίστημι	I stand over, come upon, attack	Verb	21
	Εφέστηκα,,	A .1:	22
έχθρός, -ά, -όν	hostile	Adj	32
έχθρός, -ά, -όν	enemy	Noun	32
έχω	I have, keep	Verb	708
PP: ἕξω, ἔσχον, ἔσ		<b>.</b>	1 4 4
<del>έ</del> ως	until	Conj	146
	until, as far as	Prep	146

7	711	NI	1 1
Ζαχαρίας, -ου, δ	Zechariah	Noun	11
ζάω	I live	Verb	140
ΡΡ: ζήσω, ἔζησα, _		N	10
_	Zebedee	Noun	12
J . J.	zeal, jealousy	Noun	16
ζηλόω	I am zealous	Verb	11
PP:, ἐζήλωσα, _			
ζητέω	I seek, desire, request	Verb	117
ΡΡ: ζητήσω, έζήτη	σα,,, ἐζητήθην		
ζύμη, -ης, ή	yeast, leaven	Noun	13
ζωή, -ῆς, ἡ	life	Noun	135
ζῷον, -ου, τό	animal, living thing	Noun	23
ζψοποιέω	I make alive	Verb	11
ΡΡ: ζωοποιήσω, έζι	μοποίησα,,, ἐζψοποιήθην		
ή, ή ή	or, than, either/or	Particle	343
ήγεμών, -όνος, δ	governor, leader	Noun	20
ήγέομαι	I lead, guide, think, regard	Verb	28
ΡΡ:, ἡγησάμην			
ήδη	now, already	Adv	61
ήκω	I have come	Verb	26
ΡΡ: ήξω, ήξα, ήκα,	•		
Ήλίας, -ου, δ	Elijah	Noun	29
ήμεῖς, ἡμῶν (see ἐγώ)	we	Pron	864
ήλιος, -ου, δ	sun	Noun	32
ἡμέρα, -ας, ἡ	day, daylight, time	Noun	389
Ἡρώδης, -ου, ὁ	Herod	Noun	43
'Ησαΐας, -ου, δ	Isaiah	Noun	22
110 ata 5, 00, 0	isarari .	rtoun	
θάλασσα, -ης, ή	sea	Noun	91
θάνατος, -ου, δ	death	Noun	120
θανατόω	I put to death, kill	Verb	11
	ανάτωσα,,, ἐθανατώθην	, 010	
θάπτω	I bury	Verb	11
PP:, ἔθαψα,	•	, 610	
θαυμάζω	I marvel, wonder (at)	Verb	43
• •	θαύμασα,, ἐθαυμάσθην	V C10	13
θεάομαι	I see, look at	Verb	22
•	ν,, τεθέαμαι, έθεάθην	V CIU	44
	will, wish, desire	Noun	62
θέλω			
_	I will, wish, desire	Verb	208
ΡΡ: Θελησω, ηθελησ	$\sigma$ α,,, ήθελήθην		

θεμελιον, -ου, τό	foundation, basis	Noun	11
θεμέλιος, -ου, δ	foundation	Noun	12
$\theta \in \delta \subseteq -0 \hat{\mathbf{v}}, \delta, \dot{\eta}$	God, god, goddess	Noun	
θεραπεύω	I heal	Verb	43
•	εράπευ $\sigma$ α,, τεθεράπευμαι, έθερο		
θερίζω	I reap, harvest	Verb	21
. ,	α,, έθερίσθην	V C10	21
$\theta$ ερισμός, -οῦ, δ	harvest	Noun	13
θεωρέω	I look at, see	Verb	58
ΡΡ:, ἐθεώρησα,		V C10	20
	wild beast	Noun	46
θησαυρός, -οῦ, ὁ		Noun	17
Αλίβω	Inress onnress	Verb	10
PP:,, τέ	θλιμμαι, έθλίβην	V C10	10
θλῖψις, -εως, ή	trouble, oppression	Noun	45
θνήσκω	I die	Verb	9
PP:,, τέθνηκ		VCIO	,
θρίξ, τριχός, ή	hair	Noun	15
θρόνος, -ου, δ	throne	Noun	62
θυγάτηρ, -τρός, ή	daughter, girl	Noun	28
θυμός, -οῦ, ὁ	wrath, anger, passion	Noun	18
θύρα, -ας, ή	door	Noun	39
θυσία, -ας, ή	sacrifice, offering	Noun	28
θυσιαστήριον, -ου, τό		Noun	23
θύω	I sacrifice, kill	Verb	14
PP:, ἔθυσα,		VCIU	17
Θωμᾶς, -α, δ	Thomas	Noun	11
Οωμαζ, -α, σ	Thomas	Noull	11
'Ιακώβ, δ	Jacob	Noun	27
'Ιάκωβος, -ου, δ	James	Noun	42
ιάομαι	I heal	Verb	26
	ιην,, ἴαμαι, ἰάθην		
ίδε (see είδον)	(you) look, behold	Particle	2/
,		Interi	29
ίδιος, -α, -ον	one's own, belong to one	Adj	114
ίδού (see είδον)	(you) behold! see! consider!	Particle	e 200
ίερεύς, -έως, δ	priest	Noun	31
ίερόν, -οῦ, τό	temple (precinct)	Noun	71
Ἱεροσόλυμα, τά/ἡ	Jerusalem	Noun	139
'Ιερουσαλήμ, ή	Jerusalem	Noun	77
'Ιησοῦς, -οῦ, δ	Jesus, Joshua	Noun	917
ίκανός, -ή, -όν	sufficient, able, considerable	Adj	39
ίματιον, -ου, τό	garment	Noun	60
	=		

ίνα	in order that, that, so that	Conj	779
'Ιόππη, -ης, ἡ	Joppa	Noun	10
'Ιορδάνης, -ου, δ	Jordan (river)	Noun	15
'Ιουδαία, -ας, ή	Judea	Noun	43
'Ιουδαῖος, -α, -ον	Jew	Noun	195
'Ιουδαῖος, -α, -ον	Jewish	Adj	195
'Ιούδας, -α, δ	Judas, Judah	Noun	44
ίππος, -ου, δ	horse	Noun	17
'Ισαάκ, δ	Isaac	Noun	20
'Ισκαριώθ,			
'Ισκαριώτης, δ	Iscariot	Noun	11
'Ισραήλ, δ	Israel	Noun	68
'Ισραηλίτης, -ου, δ	Israelite	Noun	9
ίστημι	I stand, set	Verb	153
_	ι/έστην, έστηκα, έσταμαι, έστάθην		
ίσχυρός, -ά, -όν	strong, mighty	Adj	29
ισχύς, -ύος, ή	strength, power	Noun	10
ίσχύω	I am strong, able, healthy	Verb	28
ΥΡΡ: ἰσχύσω, ἴσχυσ	<u> </u>		
ίχθύς, -ύος, δ	fish	Noun	20
'Ιωάννης, -ου, δ	John	Noun	135
'Ιωνᾶς, -ᾶ, δ	Jonah	Noun	9
'Ιωσήφ, δ	Joseph	Noun	35
κάγώ (= καὶ ἐγώ)	and I, I also	Particle	84
καθαιρέω	I tear down, conquer, destroy	Verb	9
ΡΡ: καθελώ, καθείλ	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	V C10	
καθάπερ	even as, as, just as	Adv	13
καθαρίζω	I cleanse, purify	Verb	31
. ,	τοιομμός, ραιτή Σρισα,, κεκαθάρισμαι, ἐκαθαρίσ		51
καθαρός, -ά, -όν	clean, pure	Adj	27
καθεύδω	I sleep	Verb	22
κάθημαι	I sit, live	Verb	91
PP: καθήσομαι <b>,</b>		, 616	, ,
καθίζω	I seat, sit	Verb	46
3	α, κεκάθικα,,	, 010	
καθίστημι/καθιστάνω		Verb	21
	τέστησα,, κατεστάθην	, 616	
καθώς	as, even as	Adv	182
καί	and, even, also		9018
Καϊάφας, -α, δ	Caiaphas	Noun	9
καινός, -ή, -όν	new	Adj	42
καιρός, -οῦ, ὁ	time (appointed), season	Noun	85
Kaipo5, -00, 0	anne (appointed), season	TTOUIT	0.5

Καῖσαρ, -αρος, δ	Caesar	Noun	29
Καισάρεια, -ας, ή	Caesarea	Noun	17
καίω	I burn	Verb	12
PP:, ἔκα <b>υ</b> σα,			
κάκεῖ	and there	Adv	10
κακείθεν	and from there, and then	Adv	10
κάκεῖνος, -η, -ο	and that one	Adj	22
κακία, -ας, ή	malice, evil	Noun	11
κακός, -ή, -όν	bad, evil	Adj	50
κακῶς	badly	Adv	16
κάλαμος, -ου, δ	reed, measuring rod	Noun	12
καλέω	I call, invite	Verb	148
ΡΡ: καλέσω, ἐκάλεσ	α, κέκληκα, κέκλημαι, έκλήθην		
καλός, -ή, -όν	good, beautiful	Adj	109
καλῶς	well, beautifully	Adv	36
κάν	and if	Particle	17
καπνός, -οῦ, ὁ	smoke	Noun	13
καρδία, -ας, ή	heart, mind	Noun	156
καρπός, -οῦ, δ	fruit, crop	Noun	66
κατά (+ gen.)	down from, against	Prep	469
κατά (+ acc.)	according to, during	Prep	469
καταβαίνω	I go down, descend	Verb	81
ΡΡ: καταβήσομαι, κ	ατέβην, καταβέβηκα,,		
καταβολή, -ης, ή	foundation	Noun	11
καταγγέλλω	I proclaim	Verb	18
PP:, κατήγγειλο	x,, κατηγγέλην		
	I bring down	Verb	9
PP:, κατήγαγον	·,, κατήχθην		
	I put to shame	Verb	13
PP:,,,	_, κατη <i>σ</i> χύνθην		
κατακαίω	I burn down, consume	Verb	12
PP: κατακα <b>ύ</b> σω, κα	τέκαυσα,, κατεκαύθην		
κατάκειμαι	I lie down, dine	Verb	12
κατακρίνω	I condemn	Verb	18
ΡΡ: κατακρινῶ, κατ	έκρινα,, κατακέκριμαι, κατεκρίθ $^{\prime}$	ην	
καταλαμβάνω	I overtake, catch, seize	Verb	15
ΡΡ:, κατέλαβον,	, κατείληφα, κατείλημμαι, κατελήμ	ϸθην	
καταλείπω	I leave, abandon	Verb	24
ΡΡ: κατακείψω, κατ	έλιπον,, καταλέλειμμαι, κατελεί	φθην	
καταλ <b>ύ</b> ω	I destroy, I lodge	Verb	17
PP: καταλ <b>ύσω,</b> κατέ	έλυ $\sigma$ α,,, κατελύθην		
κατανοέω	I observe, notice, consider	Verb	14
PP:, κατενόη $\sigma$ α	,,		

καταντάω	I come to, arrive	Verb	13	
	α, κατήντήκα,,			
κατάπαυσις, -εως, ή		Noun	9	
<u> </u>	I abolish, bring to naught	Verb	27	
	τήργησα, κατήργηκα, κατήργημαι	, κατηργ	ήθην	
	I mend, fit, perfect	Verb	13	
ΡΡ: καταρτίσω, και	τήρτισα,, κατήρτισμαι,			
κατασκευάζω		Verb	11	
ΡΡ: κατασκευάσω,	κατεσκεύασα,, κατεσκεύασμαι	, κατε $\sigma$ κε	υάσθην	
	I despise, look down on	Verb	9	
-	κατεγρόνησα,,,			
κατεργάζομαι		Verb	22	
	άμην,, κατείργα $\sigma$ μαι, κατειργά	σθην		
	I come down, go down	Verb	16	
ΡΡ:, κατῆλθον,	_			
κατεσθίω	I eat up, devour	Verb	14	
	κατέφαγου,,,			
	I hold back, suppress, hold fast	Verb	17	
ΡΡ:, κατέσχον,				
	I accuse	Verb	23	
	ατηγόρησα,,,			
	I live, dwell, inhabit	Verb	44	
PP:, κατῷκησο				
	below, down	Adv	9	
καυχάομαι		Verb	37	
, •	αυχησάμην,, κεκαύχημαι,			
καύχημα, -άτος, τό		Noun	11	
καύχησις, -εως, ή		Noun	11	
Καφαρναούμ, ή		Noun	16	
	I lie, recline, am laid	Verb	24	
κελε <b>ύ</b> ω	I order, command	Verb	25	
PP:, ἐκέλευ $\sigma$ α, _	, ,			
κενός, -ή, -όν	empty, in vain	Noun	18	
κέρας, -ατος, τό	horn	Noun	11	
κερδαίνω	I gain, profit	Verb	17	
ΡΡ: κερδήσω, ἐκέρδησα,, ἐκερδήθην				
κεφαλή, -ης, ή	head	Noun	75	
κήρυγμα, -ατος, τό	proclamation, preaching	Noun	9	
κηρύσσω	I proclaim, preach	Verb	61	
	,α,, , , , ἐκηρύχθην			
Κηφᾶς, -ᾶ, δ	Cephas	Noun	9	
κίνδυνος, -ου, δ	danger, risk	Noun	9	
κλάδος, -ου, δ	branch	Noun	11	

	Lyvaan	Varle	40
κλαίω	I weep	Verb	40
PP: κλαύσω, ἔκλαυσ		Noun	9
κλάσμα, -ατος, τό		Noun	
• • •	crying	Noun	9
κλάω	I break	Verb	14
PP:, ἔκλασα,			
κλείω	I shut, lock	Verb	16
_	ι,, κέκλεισμαι, ἐκλείσθην		
κλέπτης, -ου, δ	thief	Noun	16
κλέπτω	I steal	Verb	13
ΡΡ: κλέψω, ἔκλεψα,	,,		
κληρονομέω	I inherit	Verb	18
ΡΡ: κληρονομήσω,	, κληρονόμησα, κεκληρονόμηκα,	,	
κληρονομία, -ας, ή	inheritance	Noun	14
κληρονόμος, -ου, δ	heir	Noun	15
κλῆρος, -ου, δ	lot, portion	Noun	11
κλῆσις, -εως, ή	call, calling	Noun	11
κλητός, -ή -όν	called	Adj	10
κλίνη, -ης, ή	bed, couch	Noun	9
κοιλία, -ας, ή	belly, womb	Noun	22
κοιμάομαι	I sleep, fall asleep	Verb	18
•	κοίμημαι, ἐκοιμήθην		
κοινός, -ή, -όν	(in) common, unclean	Adj	14
κοινόω	I make common, defile	Verb	14
_	κεκοίνωκα, κεκοίνωμαι,	, 010	
κοινωνία, -ας, ή	fellowship, communion, participation	Noun	19
	partner, sharer	Noun	10
κολλάω	I unite, join	Verb	12
PP:,,	, <u>s</u>	VCIO	12
κομίζω	Lbring: Mid : receive	Verb	10
		V CI U	10
PP: κομίσομαι, ἐκόμ		Varb	22
κοπιάω	I labor, work hard	Verb	23
PP:, ἐκοπίασα, ι		Noun	10
κόπος, -ου, δ	labor, trouble	Noun	18
κοσμέω	I adorn, put in order	Verb	10
	, κεκόσμημαι,	NT	106
	world, universe, humankind	Noun	186
κράβαττος, -ου, δ	mattress, bed	Noun	11
κράζω	I cry out	Verb	55
ΡΡ: κράξω, ἔκραξα,			
κρατέω	I grasp, attain	Verb	47
	τησα, κεκράτηκα, κεκράτημαι,		
κράτος, -ους, τό	power, might, rule	Noun	12

κρεί $\sigma\sigma$ ων/κρείττων, -οι	better	Adj	19
κρίμα, -ατος, τό	judgment, decision	Noun	27
κρίνω	I judge, decide	Verb	114
PP: κρινῶ, ἔκρινα, ι	κέκρικα, κέκριμαι, έκρίθην		
κρίσις, -εως, ή	judgment, condemnation	Noun	47
κριτής, -οῦ, δ	judge	Noun	19
κρούω	I knock	Verb	9
PP:, ἔκρο <b>υ</b> σα, _	, ,		
κρυπτός, -ή, -όν	hidden	Adj	17
_	I conceal, hide	Verb	18
-	_, κέκρυμμαι, ἐκρύβην		
	I create, make	Verb	15
	_, ἔκτισμαι, ἐκτίσθην		
κτίσις, -εως, ή	judge	Noun	19
	Lord, master, sir	Noun	
	I forbid, hinder	Verb	
PP:, ἐκώλ <b>υ</b> σα, _		V C10	23
κώμη, -ης, ή	village	Noun	27
κωφός, -ή, -όν	deaf, dumb/mute	Noun	14
κωφος, -η, -ον	dear, damo/mate	rvouii	17
Λάζαρος, -ου, δ	Lazarus	Name	15
λαλέω	I speak, say	Verb	296
	τ speak, say ησα, λελάληκα, λελάλημαι, ἐλαλήθι		270
λαμβάνω	I take, receive, seize	Verb	258
• •	Βον, εἴληφα, εἴλημμαι, ἐλήμφθην	V CI O	230
	people, crowd	Noun	142
λαμπάς, -άδος, ή		Noun	9
λαμπρός, -ά, -όν	-	Adj	
	I serve, worship	Verb	21
PP: λατρεύσω, ἐλά		VEID	21
		Varb	1220
λέγω	I say, tell, declare	Verb	1329
	ηκα, εἴρημαι, ἐρρέθην	A 1.	0
λεπρός, -ά, -όν	leprous, (the) leper	Adj	9
λευκός, -ή, -όν	white, bright	Adj	25
λέων, -οντος, δ	lion	Noun	9
ληστής, -οῦ, δ	robber	Noun	15
λίαν	greatly, exceedingly, very	Adv	12
λιθάζω	I stone	Verb	9
PP:, ἐλίθασα, _			
λίθος, -ου, δ	stone	Noun	59
λίμνη, -ης, ή	lake	Noun	11
λιμός, -οῦ, ὁ,	hunger, famine	Noun	12

λογίζομαι	I calculate, account, reckon	Verb	40
PP:, ἐλογισάμτ	ιν,, <sub>-</sub> , ἐλογίσθην		
λόγος, -ου, δ	word, Word, statement	Noun	330
λοιπός, -ή, -όν	remaining, other	Adj	55
λοιπός, -ου, δ	the other(s), rest	Noun	55
λ <b>υ</b> πέω	I grieve	Verb	26
PP:, ἐλ <b>ύ</b> πησα, )	$\lambda$ ελ $oldsymbol{\acute{u}}\pi\eta$ κ $lpha$ , $\underline{\qquad}$ , $oldsymbol{\acute{e}}\lambda$ υ $\pi\dot{\eta}$ θην		
	grief, pain	Noun	16
λ <b>υ</b> χνία, -ας, ή	lampstand	Noun	12
λύχνος, -ου, δ	lamp	Noun	14
λύω	I loose, destroy	Verb	42
ΡΡ: λύσω, ἔλυσα,	, λέλυμαι, ἐλύθην		
, , <u> </u>			
Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ	Magdalene	Noun	12
μαθητής, -οῦ, δ	disciple, apprentice	Noun	261
μακάριος, -α, -ον	blessed, happy, fortunate	Adj	50
Μακεδονία, -ας, ή	Macedonia	Noun	22
μακράν	far away (from)	Adv	9
 μακρόθεν	from afar, afar	Adv	14
 μακροθυμέω	I am patient	Verb	10
ΡΡ:, ἐμακροθύμ	-		
μακροθυμία, -ας, -ή		Noun	14
μάλιστα	especially, above all	Adv	12
μαλλον	more, rather	Adv	81
μανθάνω	I learn	Verb	25
ΡΡ:, ἔμαθον, με		, 610	20
	pearl	Noun	9
Μάρθα, -ας, ή	Martha	Noun	13
Μαρία, -ας, ή	Mary	Noun	27
Μαριάμ, ή	Miriam	Noun	27
μαρτυρέω	I testify, bear witness	Verb	76
	τι cstrry, ocar withess ερτύρησα, μεμαρτύρηκα, μεμαρτύρ		
_		ημαι, εμι Noun	
μαρτυρία, -ας, ή	witness, testimony, reputation		37
μαρτύριον, -ου, τό	a testimony, witness, proof	Noun	19 25
μάρτυς, -υρος, δ	witness, martyr	Noun	35
μάχαιρα, -ης, ή	sword	Noun	29
μέγας, μεγάλη, μέγα	large, great	Adj	243
μέλει	it is a concern	Verbal	10
μέλλω	I am about to	Verb	109
ΡΡ: μελλήσω,,		<b>3.</b> T	2.4
μέλος, -ους, τό	member, part	Noun	34
μέν	indeed, on the one hand	Particle	178

μένω	I remain, stay, live	Verb	118
ΡΡ: μενῶ, ἔμεινα, μ		<b>V</b> / <b>1</b> -	1 /
μερίζω	, I	Verb	14
_	εμέρικα, μεμέρισμαι, έμερίσθην	<b>T</b> 7 1	10
μεριμνάω	I am anxious, distracted	Verb	19
	ρίμνησα,,,	3.7	40
μέρος, -ους, τό	1	Noun	42
μέσος, -η, -ον	middle	Adj	58
μεστός, -ή, -όν	full	Adj	9
μετά (+ gen.)	with, by, against	Prep	469
μετά (+ acc.)	after, behind	Prep	469
μεταβαίνω	I depart, pass over	Verb	12
ΡΡ: μεταβήσομαι, μ	ιετέβην, μεταβέβηκα,,		
	I repent, change my mind	Verb	34
ΡΡ: μετανοήσω, με	rενόησα,,,		
μετάνοια, -ας, ή		Noun	22
μεταξύ	between	Adv	9
μεταξ <b>ύ</b> (+ gen.)	between	Prep	9
μεταπέμπω		Verb	9
•	,,, μετεπέμφθην		
and the second s	I measure, apportion	Verb	11
ΡΡ:, ἐμέτρησα,	· • •		
μέτρον, -ου, τό	measure, quantity	Noun	14
μέχρι	until	Conj	
μέχρι (+ gen.)	as far as	Prep	
μή	not (question implies "no")	Adv 1	
μηδέ	but not, nor, not even	Particle	
μηδείς, μηδεμία, μηδέν		Adj	
μηκέτι	no longer	Adv	
μήν	indeed, surely	Particle	
μήν, μηνός, δ	month	Noun	18
μήποτε	lest, that not, perhaps	Particle/	
μηλότε	iest, that hot, perhaps	Conj	25
μήτε	neither, and not, nor	Conj	34
μήτηρ, μητρός, ή	mother	Noun	83
μήτι	questions with negative answers	Particle	17
μικρός, -ά, -όν	small, little	Adj	46
	I remember	Verb	23
μιμνήσκομαι		VEID	23
PP:,, μέ		Vanle	40
μισέω	I hate	Verb	40
_	σα, μεμίσηκα, μεμίσημαι,	M	20
μισθός, -οῦ, ὁ	wages, reward	Noun	29
μνᾶ, μνᾶς, ἡ	mina (large monetary unit)	Noun	9

μνῆμα, -ατος, τό	tomb, monument	Noun	10
μνημείον, -ου, τό	tomb, monument, grave	Noun	40
μνημονεύω	I remember	Verb	21
PP:, ἐμνημόνευ		VCIU	<i>L</i> 1
	I commit adultery	Verb	15
μοιχεύω	5	VEID	13
	ίχευσα,,, ἐμοιχεύθην	Adi	9
μονογενής, -ές	only, unique	3	
μόνος, -η, -ον	only, alone	Adj	114
μύρον, -ου, τό	ointment, perfume	Noun	14
μυστήριον, -ου, τό	mystery, secret	Noun	28
μωρός, -ά, -όν	foolish; fool (subst.)	Adj	12
$\mathbf{M}$ ω $\mathbf{\ddot{\upsilon}}$ σ $\mathbf{\ddot{\eta}}$ ς, -έως, $\mathbf{\dot{\delta}}$	Moses	Noun	80
Ναζαρέθ, Ναζαρέτ	Nazareth	Noun	12
Ναζωραίος, -ου, δ	Nazarene, from Nazareth	Noun	13
ναί	yes, truly	Particle	33
ναός, -οῦ, ὁ	temple	Noun	45
νεανίσκος, -ου, δ	youth, young person	Noun	11
νεκρός, -ά, -όν	dead; dead person (subst)	Adj	128
νέος, -α, -ον	new, young	Adj	23
νεφέλη, -ης, ή	cloud	Noun	25
νήπιος, -α, -ον	infant, child	Noun	15
νῆσος, -ου, ή	island	Noun	9
νηστεύω	I fast	Verb	20
•		VCIU	20
νικάω	στευσα,,,	Verb	28
	I conquer	VEID	20
•	rα, νενίκηκα,, ἐνικήθην	<b>V</b> /1-	17
νίπτω	I wash	Verb	17
PP:, ἔνιψα, νοέω	,,	X 7 1	1.4
_		Verb	14
. PP:, ἐνόησα, ν			
νομίζω	I suppose, think	Verb	15
PP:, ἐνόμισα, _			
νομικός, -ή, -όν	pertaining to the law; lawyer (subst.)	Adj	9
νόμος, -ου, δ	law, Law, principle	Noun	194
νό $\sigma$ ος, -ου, $\dot{\eta}$	disease	Noun	11
νοῦς, νοός, ὁ	mind, intellect, understanding	Noun	24
νυμφίος, -ου, δ	bridegroom	Nounn	16
νθν	now	Adv	147
νυνί	now	Adv	20
νυξ, νυκτός, ή	night	Noun	61
- ·			

ξενίζω PP:, ἐξένισα,	I entertain, startle , , ἐξενίσθην	Verb	10
ξένος, -η, -ον	strange, foreign, alien	Adj	14
ξηραίνω	I dry up, wither	Verb	15
	, έξήραμμαι, έξηράνθην		
ξύλον, -ου, τό	wood, tree	Noun	20
δ, ἡ, τό	the	Def	
*/- */-			9,869
ὅδε, ήδε, τόδε	this (here)	Adj	10
δδός, -οῦ, ή	way, road, journey, (the) Way	Noun	
όδούς, -όντος, δ	tooth	Noun	12
<b>ὄθ</b> εν	whence, from where	Adv	15
οίδα (= perf. from $\epsilon$ ίδ-)		Verb	318
PP: εἰδήσω,, οἶδ	δα,,		
οἰκέω	I live	Verb	9
PP:,,,	_,		
PP:,,,	house	Noun	93
	householder, house master	Noun	12
	I build, edify, erect	Verb	40
·	αοδόμησα,,, οἰκοδομήθην		
οἰκοδομή, -ῆς, ή	building, edification	Noun	18
οἰκονομία, -ας, ή	management, office, plan	Noun	9
οἰκονόμος, -ου, δ	(house) steward, manager	Noun	
οίκος, -ου, ό	house	Noun	
οἰκουμένη, -ης, ή	(inhabited) world	Noun	15
οίνος, -ου, ὁ	wine	Noun	
οἷος, -α, -ον	of what sort, such as, as	Rel Pr	
όλίγος, -η, -ον	small, few	Adj	
	whole		
ὅλος, -η, -ον ἕλος που		Adj	
ὅλος, -η, -ον	entirely	Adv	109
• • •	I swear	Verb	26
PP:, ὤμοσα,		A .1	11
	with one mind, together	Adv	11
	like, similar	Adj	45
δμοιόω	I make like, liken, compare	Verb	15
• .	ωσα,, ωμοιώθην		
δμοίως	likewise, so	Adv	30
όμολογέω	I confess, promise	Verb	26
	.ολόγησα,,,		
ονειδίζω	I reproach, insult	Verb	9
PP:, ώνείδισα, _		Maria	220
ὄνομα, -ατος, τό	name, une, reputation	Noun	230

ονομάζω PP: , ωνόμασα,	I name , ὧνομάσθην	Verb	10
ὄντως	really, real	Adv/Ad	j 10
οπίσω	behind, after	Adv	35
őπου	where, since	Particle	82
<b>ὅπως</b>	how, that, in order that	Adv/	
	,	Conj	53
<b>ὅραμα, -ατος, τό</b>	vision	Noun	12
δράω	I see	Verb	113
ΡΡ: ὄψομαι, εἶδον, έ	εώρακα/εόρακα,, ὤφθην		
ὀργή, -ῆς, ἡ	anger, wrath (of God), judgment	Noun	36
<b>ὅριον, -ου, τό</b>	boundary, region	Noun	12
<b>ὄρκος, -ου, δ</b>	an oath	Noun	10
ὄρος, -ους, τό	mountain, hill	Noun	63
őς, ἥ, ὅ	who, which, what	Rel	
		Pron 1	418
ὄσος, -η, -ον	as great as, as many as	Adj	110
ὄστις, ήτις, ὅ τι	whoever, whatever, whichever	Adj	144
<b>ὅταν</b>	whenever	Particle	123
őτε	when, while	Particle/	'
		Conj	103
бті	that, because, for	Conj 1	293
οὖ	where, to which	Adv	24
οὐ, οὐκ, οὐχ, οὐχί	not (question implies "yes")	Adv 1	623
οὖαί	woe, alas	Interj	46
οὖδέ	and not, not even, neither, nor	Conj	143
οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν	no one, none, nothing	Adj	234
οὐδέποτε	never	Adv	16
οὖκέτι	no longer	Adv	47
oข้ <del></del> v	then, so, therefore	Particle	498
οὔπω	not yet	Adv	26
οὐράνιος, -ον	heavenly	Adj	9
οὐρανός, -οῦ, δ	heaven, sky, God	Noun	273
οὖς, ἀτός, τό	ear	Noun	36
οὔτε	and not, neither, nor	Adv	87
οὖτος, αὕτη, τοῦτο	this	Pron 1	387
οὑτος, αὕτη, τοῦτο	he, she, it, this one	Subst 1	387
οὕτως, οὕτω	thus, so, in this manner	Adv	208
οὐχί (see οὐ)	not, no (question implies "yes")	Adv	54
ὀφείλω	I owe, ought	Verb	35
ὀφθαλμός, -οῦ, ὁ	eye, sight, understanding	Noun	100
ὄφις, -εως, δ	snake	Noun	14
ὄχλος, -ου, δ	crowd, multitude	Noun	175

ὄψιος, -α, -ον	late, evening	Adj	15
πάθημα, -ατος, τό	suffering	Noun	16
παιδεύω	I teach, train, educate	Verb	13
PP: , ἐπαίδε $\mathbf{v}\sigma$ α	,, πέπαίδευμαι, έπαιδεύθην		
παιδίον, -ου, τό	child, infant	Noun	52
παιδίσκη, -ης, ή	maidservant	Noun	13
παῖς, παιδός, δ, ή	child, boy, girl	Noun	24
παλαιός, -ά -όν	old	Adj	19
πάλιν	again	Adv	141
παντοκράτωρ, -ορος, δ	ruler of all, Almighty	Noun	10
πάντοτε	always, at all times	Adv	41
παρά (+ gen.)	from, of, by, with	Prep	194
παρά (+ dat.)	beside, with, in presence of	Prep	194
παρά (+ acc.)	alongside of, at, more than	Prep	194
παραβολή, -ῆς, ἡ	parable	Noun	50
παραγγέλλω	I command, order, charge	Verb	32
ΡΡ:, παρήγγειλ	α,, παρήγγελμαι,		
	I come, arrive	Verb	37
ΡΡ:, παρεγενόμ	ην,,,		
παράγω	I pass by	Verb	10
παραδίδωμι	I hand over, betray, entrust	Verb	119
ΡΡ: παραδώσω, πα	ρέδωκα, παραδέδωκα, παραδέδομαι	, παρεδ	όθην
παράδοσις, -εως, ή	tradition	Noun	13
παραιτέομαι	I make excuse, refuse, reject, request	Verb	12
ΡΡ:, παρητησά	μην,, παρήτημαι,		
παρακαλέω	I call, urge, exhort, console	Verb	109
ΡΡ:, παρεκάλεσ	α,, παρακέκλημαι, παρεκλήθην		
παράκλησις, -εως, ή	exhortation, consolation	Noun	29
παραλαμβάνω	I take, receive, accept	Verb	49
ΡΡ: παραλήμψομαι	, παρέλαβον,,, παρελήμφθη	ען	
παραλυτικός, -ή, -όν	lame, paralytic	Adj	10
παράπτωμα, -ατος, τό	trespass, sin	Noun	19
παρατίθημι	I set before	Verb	19
ΡΡ: παραθήσω, παρ	ρέθηκα,,, παρατέθην		
παραχρῆμα	immediately	Adv	18
πάρειμι	I have arrived, am present	Verb	24
ΡΡ: παρέσομαι,	,,,		
παρεμβολή, -ῆς, ἡ	camp, army, fortress, barracks	Noun	10
70 -	I pass by, pass away, arrive	Noun	29
PP: παρελε <b>ύ</b> σομαι,	παρῆλθον, παρελήλυθα,,		
παρέχω	I offer, afford	Verb	16
ΡΡ: παρέξω, παρέσ	χον,,,		

παρθένος, -ου, ἡ (δ)	virgin (chasto)	Noun	15
		Verb	41
• ••			41
	αρέστησα, παρέστηκα,, παρεστ		24
_	presence, arrival, coming	Noun	24
παρρησία, -ας, ή		Noun	31
παρρησιάζομαι		Verb	9
	.σάμην,,,		
πᾶς, πᾶσα, πᾶν		Adj	
70 -	Passover	Noun	29
	I suffer, endure	Verb	42
ΡΡ:, ἔπαθον, πέ	πονθα,,		
πατάσσω		Verb	10
ΡΡ: πατάξω, ἐπάτα	.ξα,,		
πατήρ, πατρός, δ	father, ancestor	Noun	413
Παῦλος, -ου, δ		Noun	158
παύω	I cease, stop	Verb	15
PP: παύσομαι, έπα	υσα,, πέπαυμαι,		
πείθω	I persuade, convince	Verb	52
ΡΡ: πείσω, έπεισα,	πέποιθα, πέπεισμαι, ἐπείσθην		
πεινάω	I hunger	Verb	23
ΡΡ: πεινάσω, ἐπείν	<del>-</del>		
	I test, tempt	Verb	38
	, πεπείρασμαι, έπειράσθην		
$\pi$ ειρασμός, -οῦ, δ		Noun	21
· · · ·	I send	Verb	79
•	.,, ἐπέμφθην		
	I grieve	Verb	10
ΡΡ: πενθήσω, ἐπένθ	•		
πέντε	five	Adj	38
πέραν (+ gen.)		Prep	23
πέραν	(land) on the other side	Adv	23
περί (+ gen.)	concerning, about	Prep	333
περί (+ acc.)	around, about, regarding, with	Prep	333
περιβάλλω	I clothe, put around	Verb	23
	, <u>+</u>	V CI U	23
	έβαλου,, περιβέβλημαι,	Varile	0.5
περιπατέω	I walk, live	Verb	95
	εριεπάτησα,,,	<b>T</b> 7 1	20
περισσεύω	I abound, am rich	Verb	39
ΡΡ:, ἐπερίσσευσα,, ἐπερισσεύθην			
περισσότερος, -α, -ον,	9	Adv	16
περισσοτέρως	more abundantly	Adv	12
περι $\sigma$ τερ $lpha$ , - $\hat{lpha}$ ς, $\dot{\eta}$	pigeon, dove	Noun	10

περιτέμνω	I circumcise	Verb	17
ΡΡ:, περιέτεμο	ν,, περιτέτμημαι, περιετμήθην		
περιτομή, -ῆς, ἡ	circumcision	Noun	36
περίχωρος, -ον	neighboring	Adj	9
πετεινόν, -οῦ, τό	bird	Noun	14
πέτρα, -ας, ἡ	rock	Noun	15
Πέτρος, -ου, δ	Peter	Noun	156
πηγή, -ῆς, ἡ	spring, fountain	Noun	11
πιάζω	I take, seize	Verb	12
PP:, ἐπίασα, _	,, ἐπιά <i>σ</i> θην		
Πιλατος, -ου, δ	Pilate	Noun	55
πίμπλημι	I fill	Verb	24
ΡΡ:, ἔπλησα, _	,, ἐπλήσθην		
πίνω	I drink	Verb	73
ΡΡ: πίομαι, ἔπιον,	πέπωκα,,		
πιπράσκω	I sell	Verb	9
-	ακα, πέπραμαι, ἐπράθην		
πίπτω	I fall	Verb	90
ΡΡ: πεσοῦμαι, ἔπε	σον, πέπτωκα,,		
πιστεύω	I believe (in), have faith (in)	Verb	241
ΡΡ: πιστεύσω, ἐπί	στευσα, πεπίστευκα, πεπίστευμαι, έ	πιστεύθ	∂ην
πίστις, -εως, ή	faith, belief, trust	Noun	243
πιστός, -ή, -όν	faithful, trustworthy, trusting;		
<b>3</b> / 1/	believer (subst.)	Adj	67
πλανάω	I lead astray, misguide	Verb	39
ΡΡ: πλανήσω, ἐπλ	άνησα,, πεπλάνημαι, έπλανήθη	ν	
πλάνη, -ης, ή	wandering, error, delusion	Noun	10
πλατεῖα, -ας, ή	street	Noun	10
πλεονάζω	I grow, increase	Verb	9
ΡΡ:, ἐπλεόνασ	α,,		
πλεονεξία, -ας, ή	greediness, covetousness	Noun	10
πληγή, -ης, ή	plague, blow, wound	Noun	22
πληθος, -ους, τό	multitude	Noun	31
πληθ <b>ύ</b> νω	I multiply, increase	Verb	12
	ήθυνα,, ἐπληθύνθην		
πλήν	but, however, only	Adv	31
πλήν (+ gen.)	except	Prep	31
πλήρης, -ες	full	Adj	16
πληρόω	I fill, finish, fulfill	Verb	86
	ήρωσα, πεπλήρωκα, πεπλήρωμαι, έ	τληρώθτ	עך
πλήρωμα, -ατος, τό	fullness	 Noun	17
πλησίον, δ	neighbor (subst. use of Adv)	Noun	17
πλησίον (+ gen.)	near	Prep	17
= :		-	

πλοῖον, -ου, τό	boat	Noun	67
πλούσιος, -α, -ον	rich	Adj	28
πλουτέω		Verb	12
_	I am rich, generous	VEID	12
	., πεπλούτηκα,,	M	22
πλοῦτος, -ου, δ	wealth	Noun	22
πνεθμα, -ατος, τό	spirit, Spirit, wind, breath	Noun	379
πνευματικός, -ή, -όν	spiritual	Adj	26
πόθεν	from where?	Adv	29
ποιέω	I do, make	Verb	568
ΡΡ: ποιήσω, ἐποίησ	α, πεποίηκα, πεποίημαι,		
ποικίλος, -η, -ον	varied, diverse	Adj	10
ποιμαίνω	I shepherd, protect, rule	Verb	11
ΡΡ: ποιμανῶ, ἐποίμ	ανα,,,		
ποιμήν, -ένος, δ	shepherd	Noun	18
$\pi \circ \hat{\imath} \circ \varsigma, -\alpha, -\circ \nu$	of what sort? what? which?	Pron	33
πόλεμος, -ου, δ	war, conflict	Noun	18
πόλις, -εως, ή	city	Noun	163
πολλάκις	often, frequently	Adv	18
πολύς, πολλή, πολύ	many, much, great	Adj	416
πονηρός, -ά, -όν	evil, bad, sick	Adj	78
πορεύομαι	I go, live	Verb	153
• •	_,, πεπόρευμαι, ἐπορεύθην		
πορνεία, -ας, ή	immorality, unchastity, fornication	Noun	25
πόρνη, -ης, ή	prostitute	Noun	12
πόρνος, -ου, δ	fornicator, (sexually) immoral person	Noun	10
πόσος, -η, -ον	how great? how much?	Pron	27
ποταμός, -οῦ, ὁ	river	Noun	17
ποτέ	at some time, once, ever	Particle	19
ποτέ	when?	Adv	29
ποτήριον, -ου, τό		Noun	31
ποτίζω	I give to drink, water	Verb	15
3	επότικα,, ἐποτίσθην	V CI U	13
		A dry	10
$\pi \circ \hat{0}$	where? whither?	Adv	48
πούς, ποδός, δ	foot	Nounn	93
πρᾶγμα, -ατος, τό	deed, undertaking, matter	Noun	11
πράσσω	I do, perform	Verb	39
	, πέπραχα, πέπραγμαι,		
πραΰτης, -ητος, ή	gentleness, humility	Noun	11
πρεσβύτερος, -α, -ον	elder, older one	Adj	66
πρίν (+ gen.)	before	Prep	13
πρό (+ gen.)	before	Prep	47
προάγω	I lead forth, go before	Verb	20
ΡΡ: πρόαξω, προήγ	αγον,,,		

πρόβατον, -ου, τό	sheep	Noun	39
προείπον (cf. προλέγω,	I C	<b>X</b> / <b>1</b> -	10
•	I foretell	Verb	12
προέρχομαι		Verb	9
	προῆλθον,,,		
	setting forth, plan, purpose	Noun	12
	I accompany, help on one's journey	Verb	9
ΡΡ:, προέπεμψο	ι,, προεπέμφθην		
πρός (+ gen.)	for	Prep	700
πρός (+ dat.)	at, by, on, near	Prep	700
πρός (+ acc.)	toward, to, against, with	Prep	700
προσδέχομαι	I receive, wait for	Verb	14
ΡΡ:, προσεδεξά	μην,,,		
προσδοκάω		Verb	16
προσέρχομαι		Verb	86
ΡΡ: , προσηλθοι	ν, προσελήλ <b>υ</b> θα,,		
	prayer	Noun	36
προσεύχομαι	1 0	Verb	85
	τροσηυξάμην,,,		
	I attend to, pay attention to	Verb	24
ΡΡ:, προσέ			
	I summon, invite, call	Verb	29
•	σάμην,, προσκέλημαι,	, <b>C</b> 10	
προσκαρτερέω		Verb	10
	ω,,,	V C10	10
προσκυνέω	I worship	Verb	60
=	τροσεκύνησα,,,	V CI U	00
προσλαμβάνω		Verb	12
	η τεσείνε, ασσείληφα,,	VEID	12
_		Varla	10
• "	I add to, increase	Verb	18
_	.,, προσετέθην	<b>X</b> / <b>1</b> -	47
προσφέρω	I bring to, offer	Verb	47
	α, προσενήνοχα,, προσηνέχθην		0
προσφορά, -ᾶς, ή	act of offering	Noun	9
πρόσωπον, -ου, τό	face, appearance, person	Noun	76
πρότερος, -α, -ον	former, before	Adj/Adv	
προφητεία, -ας, ή	prophecy	Noun	19
προφητεύω	I prophesy, preach	Verb	28
_	προφήτε $oldsymbol{u}\sigmalpha,$ ,,		
προφήτης, -ου, δ	prophet	Noun	144
πρωΐ	early, early in the morning	Adv	12
πρῶτος, -η, -ον	first, earlier	Adj	155
πτωχός, -ή, -όν	poor	Adj	34

πύλη, -ης, ἡ	gate, door	Noun	10
πυλών, -ῶνος, δ	gateway, entrance, vestibule	Noun Verb	18
πυνθάνομαι	•		12
ΡΡ:, ἐπυθόμην,			
πῦρ, -ός, τό	fire	Noun	71
πωλέω	I sell	Verb	22
PP:, ἐπώλησα πῶλος, -ου, ὁ	,,		
πῶλος, -ου, δ	colt, young donkey	Noun	12
πῶς	how?	Particle	102
πώς	at all, somehow	Particle	15
ραββί, δ	master, rabbi, teacher	Noun	15
ράβδος, -ου, ή	rod, scepter, staff, stick	Noun	12
ρημα, -ατος, τό	word, saying, thing	Noun	68
ρίζα, -ης, ή	root, source	Noun	17
<b>ρ</b> ύομαι	I rescue, deliver	Verb	17
ΡΡ: ῥύσομαι, ἐρρυσ	σάμην, <u>,</u> , , ἐρρ <b>ύ</b> σθην		
'Ρωμαίος, -α, -ον	Roman; (a) Roman (subst.)	Adj	12
σάββατον, -ου, τό	Sabbath	Noun	68
Σαδδουκαίος, -ου, δ	Sadducee	Noun	14
σαλεύω	I shake	Verb	15
ΡΡ: , ἐσάλευσα	,, σεσάλευμαι, ἐσαλεύθην		
σάλπιγξ, -ιγγος, ή	trumpet	Noun	11
σαλπίζω	I sound the trumpet	Verb	12
ΡΡ: σαλπίσω, ἐσά	λπισα,,		
Σαμάρεια, -ας, ή	Samaria	Noun	11
Σαμαρίτης, -ου, δ	Samaritan	Noun	9
σάρξ, σαρκός, ή	flesh, body	Noun	147
σατανᾶς, -ᾶ, δ	Satan, accuser (= devil)	Noun	36
Σαούλ, δ	Saul	Noun	9
Σαῦλος, -ου, δ	Saul	Noun	15
σεαυτοῦ, -ῆς	of yourself (reflexive)	Pron	43
σέβομαι	I worship	Verb	10
σεισμός, -οῦ, ὁ	earthquake	Noun	14
σελήνη, -ης, ή	moon	Noun	9
σημεῖον, -ου, τό	sign, miracle	Noun	77
σήμερον	today	Adv	41
σιγάω	I am silent	Verb	10
·	, σεσίμημαι,		
Σιδών, -ῶνος, ἡ	Sidon	Noun	9
$\Sigma 1 \lambda \hat{\alpha} \varsigma$ , $-\hat{\alpha}$ , $\dot{\delta}$	Silas	Noun	12
Σίμων, -ωνος, ὁ	Simon	Noun	75

<i>σ</i> îτος, -ου, ὁ	wheat, grain	Noun	14	
σιωπάω	I am silent	Verb	10	
ΡΡ: σιωπήσω, ἐσιώπησα,,,			10	
· .	_	Verb	29	
PP:, ἐσκανδάλισα,, ἐσκανδαλίσθην σκάνδαλον, -ου, τό cause of stumbling, trap, temptation			15	
σκεῦος, -ους, τό	vessel, object; goods (pl)	Noun Noun	23	
σκηνή, -ης, ή	tent, tabernacle	Noun	20	
σκοτία, -ας, ή	darkness	Noun	16	
σκότος, -ους, τό	darkness	Noun	31	
Σόδομα, -ων, τά	Sodom	Noun	9	
		Noun	12	
Σολομών, -ῶνος, δ	Solomon			
σός, σή, σόν	your, yours	Adj	27	
σοφία, -ας, ή	wisdom	Noun	51	
σοφός, -ή, -όν	wise	Adj	20	
σπείρω	I sow (seed)	Verb	52	
	_, ἔσπαρμαι, ἐσπάρην			
σπέρμα, -ατος, τό	seed, descendants	Noun	43	
σπλάγνον, -ου, τό	bowels, heart, compassion	Noun	11	
σπλαγχνίζομαι	I have compassion, pity	Verb	12	
PP:,,,	_, ἐσπλαγχνίσθην			
σπο <b>υ</b> δάζω	I hasten, am eager	Verb	11	
PP: σπο <b>υ</b> δάσω, ἐσπ	το <b>ύ</b> δασα,,,			
$\sigma$ πο <b>υ</b> δή, -ῆς, ή	haste, diligence, eagerness	Noun	12	
στάσις, -εως, ή	strife, rebellion, dispute	Noun	9	
σταυρός, -οῦ, ὁ	cross	Noun	27	
σταυρόω	I crucify	Verb	46	
PP: στα <b>υ</b> ρώσω, ἐστ	rαύρωσα,, ἐσταύρωμαι, ἐσταυρ	ώθην		
στέφανος, -ου, δ	crown, wreath	Noun	18	
στήκω (cf. ἵστημι)	I stand, stand fast	Verb	10	
PP:,, έστηκο				
στηρίζω	I establish, support	Verb	13	
	οιξα,, έστήριγμαι, έστηρίχθην			
στολή, -ῆς, ἡ	robe	Noun	9	
στόμα, -ατος, τό	mouth, stomach	Noun	78	
στρατηγός, -ου, δ	commander, captain	Noun	10	
στρατιώτης, -ου, δ	soldier	Noun	26	
στρέφω	I turn, change	Verb	21	
PP:, ἔστρεψα, _	<del>_</del>	, 410		
σύ, σού; ὑμεῖς, ὑμῶν	you; you-all	Pron	2905	
συγγενής, -ές	related, akin to	Adj	11	
συγγενής, -ές	relative, fellow countryperson	Noun	11	
συζητέω	I discuss, dispute	Verb	10	
o ociliem	i discuss, dispute	v CIU	10	

συκῆ, -ῆς, ἡ	fig tree	Noun	16	
συλλαμβάνω	I seize, conceive, arrest	Verb	16	
	συνέλαβον, συνείληφα,, συνελ	ήμφθηι	,	
	I bring together	Verb	15	
ΡΡ:, συνήνεγκο	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
$\sigma \acute{\mathbf{v}} \nu $ (+ dat.)	with	Prep	128	
συνάγω	I gather together, invite	Verb	59	
PP: συνάξω, συνήγ	γαγον,, συνηγμαι, συνήχθην			
συναγωγή, -ης, ή	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Noun	56	
σύνδουλος, -ου, δ		Noun	10	
συνέδριον, -ου, τό		Noun	22	
συνείδησις, -εως, ή		Noun	30	
συνεργός, -όν	fellow worker, helper	Noun/		
. , -	, <u>-</u>	Adj	13	
συνέρχομαι	I come together	Verb	30	
	συνελήλυθα,,			
	I oppress, hold fast, urge on	Verb	12	
ΡΡ: συνέξω, συνέσ				
συνίημι	I understand	Verb	26	
PP: συνήσω, συνῆι	κα,,			
συνίστημι	I commend; Intrans.: stand with	Verb	16	
PP:, συνέστησο	α, συνέστηκα,,			
	I slay, murder	Verb	10	
_	α,, ἔσφαγμαι, ἐσφάγην			
	exceedingly, greatly	Adv	11	
σφραγίζω	I seal, mark	Verb	15	
ΡΡ:, ἐσφράγισα,, ἐσφράγισμαι, ἐσφραγίσθην				
σφραγίς, -ίδος, ή		Noun	16	
σχίζω	I split, divide, tear	Verb	11	
ΡΡ: σχίσω, ἔσχισα	$\cdot, \underline{\hspace{1cm}}, \underline{\hspace{1cm}}, \dot{\epsilon}\sigma \chi i \sigma \theta$ ην			
σψζω	I save, rescue	Verb	106	
ΡΡ: σώσω, ἔσωσα,	σέσωκα, σέσωσμαι, ἐσώθην			
σῶμα, -ατος, τό	living body, corpse, (unified) church	Noun	142	
σωτήρ, -ῆρος, δ	Savior	Noun	24	
σωτηρία, -ας, ή	salvation, deliverance	Noun	46	
τάλαντον, -ου, τό	talent (large unit of money)	Noun	14	
τάξις, -εως, ή	order, position	Noun	9	
ταπεινόω	I humble	Verb	14	
ΡΡ: ταπεινώσω, έτο	$lpha$ πείνω $\sigma$ α,, ἐτ $lpha$ πεινώθην			
ταράσσω	I trouble, disturb	Verb	17	
PP:, ἐτάραξα, _	, τετάραγμαι, ἐταράχθην			
ταχέως	quickly	Adv	15	

1.66	. 11	A 1	1.0		
ταχύ (from ταχύς)	quickly	Adv	18		
τέ	and, so	Conj	215		
τείχος, -ους, τό	(city) wall	Noun	9		
τέκνον, -ου, τό	child, descendant	Noun	99		
τέλειος, -α, -ον	complete, perfect	Adj	19		
τελειόω	I fulfill, make perfect	Verb	23		
	, τετελείωκα, τετελείωμαι, ἐ	-			
τελευτάω	I die	Verb	11		
	α, τετελεύτηκα,,				
τελέω	I finish, complete, fulfill	Verb	28		
ΡΡ: τελέσω, ἐτέλεσ	lpha, τετέλεκ $lpha$ , τετέλεκ $lpha$ , τετέλ	εσμαι, ἐτελέσθι	ען		
τέλος, -ους, τό	end, goal	Noun	40		
τελώνης, -ου, δ	tax collector	Noun	21		
τέρας, -ατος, τό	wonder, omen	Noun	16		
τεσσαράκοντα	forty	Adj	22		
τέσσαρες, -α	four	Adj	41		
τέταρτος, -η, -ον	fourth (part)	Adj	10		
τηρέω	I keep, guard	Verb	70		
	$\sigma lpha$ , τετεήρηκ $lpha$ , τετήρημ $lpha$ ι, έ	τηρήθην			
τίθημι	I put, place, set	Verb	100		
_	έθεικα, τέθειμαι, ἐτέθην				
τίκτω	I give birth to, bear	Verb	18		
ΡΡ: τέξομαι, έτεκον					
τιμάω	I honor	Verb	21		
	τα,, τετίμημαι,				
τιμή, -ῆς, ἡ	honor, price	Noun	41		
τίμιος, -α, -ον	precious, costly, respected	Adj	13		
Τιμόθεος, -ου, δ	Timothy	Noun	24		
τίς, τί	who? which? what? why?	Pron	554		
τὶς, τὶ	someone, something, anyone	Pron	532		
Τίτος, -ου, δ	Titus	Noun	13		
τοιοῦτος, -αύτη,	1143	Ttouir	13		
-οῦτον	such, such as this, like	Adj	57		
τολμάω	I dare	Verb	16		
PP: τολμήσω, ἐτόλ <u>μ</u>		VCIO	10		
τόπος, -ου, δ	place	Noun	94		
τοσοῦτος, -αύτη,	place	roun	74		
-οῦτον	so great, so much	Adj	20		
τότε	then, at that time	Adv	160		
	table	Noun	15		
τράπεζα, -ης, ή	three	Adj	69		
τρεῖς, τρία			9		
τρέφω	I feed, nourish, train	Verb	9		
rr:, εθρεψα,	PP:, ἔθρεψα,, τέθραμμαι,				

τρέχω "ο	I run	Verb	20	
PP:, ἔδραμον, _		A 1:	1.1	
τριάκοντα	thirty	Adj	11	
τρίς	three times	Adv	12	
τρίτος, -η, -ον	third (part)	Adj	56	
τρόπος, -ου, δ	manner, way (of life)	Noun	13	
τροφή, -ῆς, ή	food	Noun	16	
τυγχάνω	I obtain, happen	Verb	12	
	ον, τέτευχα,,			
τύπος, -ου, δ	mark, image, example, (arche)type	Noun	15	
τύπτω	I smite, hit	Verb	13	
Τύρος, -ου, ή	Tyre	Noun	11	
τυφλός, -ή, -όν	blind (person)	Adj	50	
• ,	T 1 10	** 1	10	
ύγιαίνω	I am healthy	Verb	12	
ύγιής, -ές	healthy, whole	Adj	11	
ύδωρ, -ατος, τό	water	Noun	76	
υίὸς, -οῦ, ὁ	son, descendant, offspring	Noun	377	
ύμεις (see σύ)	you, you-all (pl.)	Pron	1840	
ύμέτερος, -α, -ον	your	Adj	11	
<b>ύ</b> πάγω	I go away, go, depart	Verb	79	
ύπακοή, -ῆς, ή	obedience	Noun	15	
<b>ύ</b> πακούω	I obey, follow	Verb	21	
PP:, ὑπήκουσα,,				
<b>ύ</b> παντάω	I meet, go to meet	Verb	10	
PP:, <b>ὑ</b> πήντησα,	,			
<b>ύ</b> πάρχω	I am, exist	Verb	60	
ὑπέρ (+ gen.)	in behalf of, for (the sake of)	Prep	150	
ύπέρ (+ acc.)	above, more than, beyond	Prep	150	
ύπηρέτης, -ου, δ	servant, assistant	Noun	20	
<b>ὑ</b> πό (+ gen.)	by	Prep	220	
ύπό (+ acc.)	under (the authority of)	Prep	220	
ύπόδημα, -ατος, τό	sandal	Noun	10	
<b>ύ</b> ποκάτω	under, below	Adv	11	
ύποκριτής, -οῦ, ὁ	hypocrite	Noun	17	
<b>ύ</b> πομένω	I remain, endure	Verb	17	
•	εινα, ὑπομεμένηκα,,			
	patience, endurance	Noun	32	
ύποστρέφω	I return, turn back	Verb	35	
	έστρεψα,,,	. •10		
ύποτάσσω	I subject, subordinate	Verb	38	
	, ὑποτέταγμαι, ὑπετάγην	, 010	20	
11, <b>b</b> //c1a5a,_	, onorera phat, onera prip			

• /	T1 1 .	<b>X</b> 7 1	1.0
ύστερέω	I lack, miss	Verb	16
	, ὑστέρηκα,, ὑστερήθην	M	0
ύστέρημα, -ατος, τό		Noun	9
	later, afterward, at last	Adj/Adv	
ύψηλός, -ή, -όν	_	Adj	11
ύψιστος, -η, -ον		Adj	13
	I lift up, exalt	Verb	20
ΡΡ: ὑψώσω, ὑψωσο	$\alpha, \underline{\hspace{1cm}}, \dot{\underline{\hspace{1cm}}}, \dot{f b}$ ψώθην		
φαίνω	I shine, appear	Verb	31
ΡΡ: φανήσομαι, ἔφ	ρανα, <u>,</u> , , ἐφάνην		
φανερός, -ά, -όν	manifest, visible	Adj	18
φανερόω	I reveal, make known	Verb	49
ΡΡ: φανερώσω, ἐφ	ανέρωσα,, πεφανέρωμαι, έφαν	ερώθην	
Φαρισαΐος, -ου, δ		Noun	98
φείδομαι	I spare, refrain (from)	Verb	10
ΡΡ: φείσομαι, έφει	σάμην,,,		
	I bear, carry, endure	Verb	66
ΡΡ: οἴσω, ἤνεγκα,	,, ἠνέχθην		
φεύγω	I flee, escape	Verb	29
ΡΡ: φεύξομαι, ἔφυ	γον,,,		
Φῆλιξ, -ικος, ὁ		Noun	9
φημί	I say	Verb	66
PP:, ἔφη,, _	,		
Φῆστος, -ου, δ	Festus	Noun	13
φθείρω	I ruin, corrupt, destroy	Verb	9
PP:, ἔφθειρα, _			
φθόνος, -ου, δ	envy, jealousy	Noun	9
φιάλη, -ης, ή	cup, bowl	Noun	12
φιλέω	I love, like	Verb	25
PP:, ἐφίλη $\sigma \alpha$ ,	πεφίληκα,,		
Φίλιππος, -ου, δ	Philip	Noun	36
φίλος, -η, -ον	beloved, friend	Noun	29
φοβέομαι	I fear	Verb	95
PP:,,	, ἐφοβήθην		
φόβος, -ου, δ	fear, terror	Noun	47
φονεύω	I kill, murder	Verb	12
ΡΡ: φονεύσω, ἐφόι	νευσα,,		
φόνος, -ου, δ	murder	Noun	9
φρονέω	I think	Verb	26
ΡΡ: φρονήσω,,	,,		
φρόνιμος, -ον		Adj	14
φυλακή, -ῆς, ἡ	guard, prison, watch (of the night)	Noun	47
-			

φυλάσσω PP: 4 m 45 m 244	I guard, protect	Verb	31
PP: φυλάξω, ἐφύλαξα,,,			31
φυλή, -ῆς, ἡ φύσις, -εως, ἡ	tribe, nation, people	Noun Noun	14
	nature Lalant		
φυτεύω	I plant	Verb	11
_	,, πεφύτευμαι, ἐφυτεύθην Ι call	Varb	12
φωνέω	_	Verb	43
<u> </u>	νησα,,, ἐφωνήθην	Mana	120
φωνή, -ῆς, ἡ	sound, tone, voice, noise	Noun	139
φῶς, φωτός, τό	light	Noun	73
	I give light, enlighten	Verb	11
ΡΡ: φωτισω, εφωτ	ισα,, πεφώτισμαι, έφωτίσθην		
	I rejoice	Verb	74
ΡΡ: χαρήσομαι,	_,, ἐχάρην		
χαρά, -ᾶς, ἡ	joy, delight	Noun	59
χαρίζομαι	I forgive, give freely	Verb	23
ΡΡ: χαρίσομαι, έχ	αρισάμην,, κεχάρισμαι, έχαρία	<b>σθη</b> ν	
χάριν (+ gen.)	for the sake of, because of	Prep	9
χάρις, -ιτος, ή	(divine) grace, favor, thanks	Noun	155
χάρισμα, -ατος, τό	gift, favor	Noun	17
χείρ, χειρός, ή	hand, arm, power	Noun	177
χείρων, -ον	worse, more severe	Adj	11
χήρα, -ας, ή	widow	Noun	26
χιλίαρχος, -ου, δ	military tribune commanding 1,000	Noun	21
χιλιάς, -άδος, ή	a thousand	Adj	23
χίλιοι, -αι, -α	thousand	Adj	11
χιτών, -ῶνος, ὁ	tunic, shirt	Noun	11
χοίρος, -ου, δ	pig, swine	Noun	12
χορτάζω	I eat to the full, am satisfied	Verb	16
	,, ἐχορτάσθην		
χόρτος, -ου, δ	grass, hay	Noun	15
χράομαι	I use, employ	Verb	11
ΡΡ:, ἐχρησάμη	ν,, κέχρημαι,		
χρεία, -ας, ή	a need	Noun	49
χρηματίζω	I warn	Verb	9
ΡΡ: χρηματίσω, έχ	ρημάτισα,, κεχρημάτισμαι, έχ	ρηματίο	τθην
χρηστότης, -ητος, ή	goodness, kindness, what is right	Noun	10
Χριστός, -οῦ, ὁ	Christ, Messiah, Anointed One	Noun	637
χρόνος, -ου, δ	time	Noun	54
χρυσίον, -ου, τό	gold	Noun	12
χρυσός, -οῦ, ὁ	gold	Noun	10
$\chi$ ρυ $\sigma$ οῦς, - $\hat{\eta}$ , -οῦν	golden	Adj	18

χωλός, -ή, -όν	lame, crippled	Adj	14
χώρα, -ας, ή	(open) country, region, land, field	Noun	28
χωρέω	I make room, give way	Verb	10
		V CI U	10
ΡΡ: χωρήσω, έχώρτ	[0 a,,,	<b>V</b> / <b>1</b> -	1.2
, ,	I separate, depart	Verb	13
	σα,, κεχώρισμαι, έχωρίσθην		
70 .	place, field	Noun	10
χωρίς (+ gen.)	without, apart from	Prep	41
ψεύδομαι	I lie	Verb	12
ΡΡ: ψεύσομαι, έψευ	σάμην,,		
ψευδοπροφήτης, -ου, δ	false prophet	Noun	11
ψεύδος, -ους, τό	lie, falsehood	Noun	10
ψεύστης, -ου, δ	liar	Noun	10
ψυχή, -ης, ή	soul, person, self	Noun	109
$\hat{\omega}$	0!	Interj	17
ώδε	here, hither	Adv	61
ώρα, -ας, ή	hour, occasion	Noun	106
ώς	as, that, about	Adv	504
ώσαύτως	likewise, similarly	Adv	17
ώσεί	as, like, about	Particle	21
ώσπερ	just as, even as	Particle	36
ώστε (ώς + τε)	therefore, so that, in order that	Particle/	/
		Conj	83
ωφελέω	I profit, benefit	Verb	15
	λησα,, ωφελήθην		

## Greek Vocabulary Builder down to 9 times

**Ted Hildebrandt** 

Set 1	Word	Meaning	Frequency
Set 1	δ, ή, τό	the	19863
	καί	and, even, also	9018
	αὐτός, -ή, -ό	he, she, it (pron.); self, same	
	30.05, 1,	auto-matic	(auj.) 2270
	σύ, σού; ὑμείς, ὑμῶν	you (sg.); you (pl.)	2905
	δέ	but, and, then	2792
	έν	in, by, among (Dat.)	2752
		en-code	2,02
	έγώ, έμοῦ; ἡμεῖς, ἡμῶν	I (sg.); we (pl.)	2582
	1 10, 1001, 10113, 1011	ego	
	εἰμί	I am, occur, live	2462
	είς	into, toward, to (Acc.)	1767
	3	eis-egesis (read into a text)	
	oပံ	no (question implies "yes")	1623
Set 2		(1 1 )	
	őς, ή, ő	who, which, what	1418
	οὖτος, αὕτη, τοῦτο	this; he, she, it (subst.)	1387
	λέγω	I say, tell, declare	1329
	•	eu-logy (speak well)	
	θεός, -οῦ, ὁ, ἡ	God, god, goddess	1317
		"theo-logy"	
	бті	that, because, for	1293
	πᾶς, πᾶσα, πᾶν	all, every, any	1243
		Pan-American	
	μή	not (question implies "no")	1042
	γάρ	for, so, then	1041
	είπόν	I said	1024
	'Ιησοῦς, -οῦ, ὁ	Jesus, Joshua	917
Set 3			
	éк	from, out of	914
		ex-pire (breath out)	
	ἐπί	on, over, when (Gen.)	890
		epi-demic (on the people)	
	ėπί	on, in, above (Dat.)	890
	έπί	across, over to, against (Acc.)	
	ίνα	in order that, that	779
	κύριος, -ου, δ	Lord, master, sir	717
	ėχώ	I have, wear, keep	708
	πρός	for (Gen.)	700
	πρός	at, by (Dat.)	700
	πρός	toward, to, against (Acc.)	700

Set 4			
	γίνομαι	I become, am, happen	669
	διά	through, during, by (Gen.)	667
		dia-meter	
	διά	on account of, because (Acc.)	667
	ἀπό	from, of, by (Gen.)	646
	•	apo-calypse (from the hidden)	
	ἀλλά	but, except, rather	637
	<b>ἔ</b> ρχομαι	I come, go	632
	ποιέω	I do, make	568
		poem (making or creation)	
	τίς, τί	who? which? what? why?	554
	ἄνθρωπος	man, human, husband	550
		anthrop-ology (study of humankind)	
~ . =	τὶς, τὶ	someone, something, anyone 532	
Set 5	W / 0 5		<b>530</b>
	Χριστός, -οῦ, ὁ	Christ, Messiah, Anointed one	529
	ယ့်၄	as, that, about	504
	εί	if, whether	502
	oขึ้ง	then, so, therefore	498
	κατά	down from, against (Gen.)	473
	,	cata-pult	470
	κατά	according to, during (Acc.)	473
	μετά	with, against (Gen.)	469
	μετά	after, behind (Acc.)	469
	24	meta-phor (to carry beyond)	420
	ἀκούω	I hear, understand, learn	428
	70) via 70) ) vi 70) vi	acoustics	416
Sat 6	πολύς, πολλή, πολύ	many, much, great	410
Set 6	δίδωμι	I give, entrust, yield	415
	σιοωμι	anti-dote	713
	πατήρ, πατρός, δ	father, ancestor	413
	πατιβ, πατρος, σ	patristic (church fathers)	113
	ήμέρα, -ας, ή	day, daylight, time	389
	πνεῦμα, -ατος, τό	spirit, Spirit, wind, breath	379
	πτε <b>υμ</b> ω, ωτος, το	pneumonia (problem breathing)	517
	υίός, -οῦ, ὁ	son, descendant	377
	εἶς, μία, ἕν	one, single, someone	345
	άδελφός, -οῦ, ὁ	brother, member	343
	ή	or, than	343
	είδον (ὁράω)	I saw, perceived	341
	έάν	if	333
		<del></del>	222

Set 7			
	περί	concerning, about (Gen.)	333
	περί	around (Acc.)	333
		peri-meter	
	λόγος, -ου, δ	word, Word, statement	330
		logo, logic	
	έαυτοῦ, -ῆς, -οῦ	of himself, of herself, of itself	319
	οἴδα	I know, understand	318
	λαλέω	I speak, say	296
		glosso-lalia (speak in tongues)	
	οὐρανός, -οῦ, ὁ	heaven, sky, God	273
	_	Uranium	
	μαθητής, -οῦ, δ	disciple, apprentice	261
	λαμβάνω	I take, receive, seize	258
	γῆ, γῆς, ἡ	earth, land, region	250
		geo-graphy	
Set 8	•		
	έκείνος, -η, -ο	that (one)	243
	μέγας, μεγάλη, μέγα	large, great	243
		mega-byte	
	πίστις, -εως, ή	faith, belief, trust	243
	πιστεύω	I believe (in), have faith (in)	241
	ούδείς, ούδεμία, ούδέν	no one, none, nothing	234
	άγιος, -α, -ον	holy, consecrated, saints (pl.)	233
	αποκρίνομαι	I answer, reply	231
	ὄνομα, -ατος, τό	name, title, reputation	230
	γινώσκω	I know, learn, realize	222
	<b>ύ</b> πό	by (Gen.)	220
Set 9	•		
	ὑπό	under (Acc.)	220
	•	hypo-dermic (under the skin)	
	έξέρχομα	I go out	218
	ἀνήρ, ἀνδρός, δ	man, husband, someone	216
	, , ,	poly-andry (many husbands)	215
	γυνή, -αικός, ή	woman, wife	215
	,	gyne-cology	215
	τέ	and, so	215
	δύναμαι	I am powerful, am able	210
	04)	dyna-mic	200
	θέλω	I will, wish, desire	208
	οὕτως	thus, so, in this manner	208
	ίδού	Behold! See! Consider!	200
	'Ιουδαῖος	Jewish (Adj.), Jew (Noun)	195

Set 10			
	είσέρχομαι	I come in, go in, enter	194
	νόμος, -ου, δ	law, Law, principle	194
	παρά	Gen.: from	194
	παρά	Dat.: beside, with	194
	παρά	Acc.: alongside of	194
	γράφω	I write	191
	κόσμος, -ου, δ	world, universe, humankind	186
		cosmo-logy, cosmic	
	καθώς	as, even as	182
	μέν	indeed, on the one hand	178
	χείρ, χειρός, ή	hand, arm, power	177
<b>Set 11</b>			
	εὑρίσκω	I find	176
		heuristic	
	άγγελος, -ου, δ	angel, messenger	175
		angel	
	ὄχλος, -ου, ὁ	crowd, multitude	175
	άμαρτία, -ας, ή	sin	173
	· ·	harmarti-ology (study of sin)	
	ἔργον, -ου, τό	work, deed	169
	2/	ergo-nomics (study of work equipme	• /
	άν	untranslated contingency particle	166
	δόξα, -ης, ή	glory	166
		dox-ology	1.62
	πόλις, -εως, ή	city	163
		Indiana-polis	1.60
	βασιλεία, -ας, ή	kingdom	162
	70voz ov zó	basilica	160
Set 12	<b>ἔθνος, -ου, τό</b>	nation, heathen/Gentiles (pl.)	162
Set 12	τότε	then, at that time	160
	ἐσθίω	I eat	158
	Παῦλος, -ου, δ	Paul	158
	<u> </u>		156
	καρδία, -ας, ή	heart, mind Peter	
	Πέτρος, -ου, δ		156
	πρώτος, -η, -ον	first, earlier	155
	νάοις 17ος ή	proto-type	155
	χάρις, -ιτος, ή	grace, favor other, another	153
	ἄλλος, -η, -ον	alle-gory	134
	πορεύομαι	I go, live	153
	πορευομαι ἵστημι	<u> </u>	153
	ιστημι	I stand, set	133

Set 13			
	<b>ύ</b> πέρ	in behalf of, for (Gen.)	150
	<del>ὑ</del> πέρ	above (Acc.)	150
	-	hyper-active	
	καλέω	I call, invite	148
	บบิบ	now	147
	σάρξ, σαρκός, ή	flesh	147
		sarco-phagus	
	έως	until (Conj.)	146
	έως	until, as far as (Impr Prep)	146
	ͼγείρω	I raise up, restore, wake	144
	προφήτης, -ου, δ	prophet	144
	ὅστις, ήτις, ὅ τι	whoever, whatever, whichever	144
Set 14		,	
	ἀγαπάω	I love	143
	άφίημι	I permit, let go, forgive	143
	οὖδέ	and not, not even, neither, nor	143
	λαός, -οῦ, ὁ	people, crowd	142
	<b>3</b> ,	laity	
	σῶμα, -ατος, τό	body	142
	• , ,	somatic	
	πάλιν	again	141
		palimpsest (written again manuscrip	ot)
	ζάω	I live	140
	'Ιεροσόλυμα, τά / ἡ	Jerusalem	139
	φωνή, -ῆς, ή	sound, voice, noise	139
		phono-graph, phon-etics	
	δύο	two	135
		dual, dualism	
<b>Set 15</b>			
	ζωή, -ῆς, ἡ	life	135
		zoology	
	'Ιωάννης, -ου, δ	John	135
	ἀποστέλλω	I send, send out	132
	βλέπω	I see, look at	132
	ἀμήν	truly, amen, let it be so	129
	νεκρός, -ά, -όν	dead; dead person (subst.)	128
		necro-polis (city of the dead)	
	σύν	with (Dat.)	128
		syn-chronize	
	δοῦλος, -ου, δ	servant, slave	124
	<b>ὅταν</b>	whenever	123
	αἰών, -ῶνος, δ	age, eternity	122
		aeon	

Set 16			
	άρχιερεύς, -έως, δ	high priest, chief priest	122
	βάλλω	I throw, put	122
	•	ballistics	
	θάνατος, -ου, δ	death	120
	<b>3</b> , ,	thanato-logy (study of death)	
	δύναμις, -εως, δ	power, miracle	119
	3, 3,	dynamite	
	παραδίδωμι	I hand over, betray, entrust	119
	μένω	I remain, stay, live	118
	απέρχομαι	I depart	117
	ζητέω	I seek, desire, request	117
	άγάπη, -ης, ή	love	116
	βασιλεύς, -έως, δ	king	115
Set 17	paoikeus, -ews, o	Kilig	113
Set 17	έκκλησία, -ας, ή	aburah congregation assembly	114
	ekk/1/01a, -a5, 1/	church, congregation, assembly	114
	ἴδιος, -α, -ον	ecclesi-ology (study of the church) one's own, belonging to one	114
	ιδιόζ, -α, -ον	,	114
	κρίνω	idio-syncrasy, idiomatic	114
	κρινω	I judge, decide	114
	uánas m an	critic	114
	μόνος, -η, -ον	only, alone	114
	3,402	monologue, monopoly	111
	οἶκος, -ου, δ	house	114
	δράω	I see	113
	2 0 1 -	pan-orama (see all)	111
	ἀποθνήσκω	I die	111
	ὄσος, -η, -ον	as great as, as many as	110
	άλήθεια, -ας, ή	truth	109
	μέλλω	I am about to	109
<b>Set 18</b>	87.		400
	ὄλος, -η, -ον	Adj.: whole; Adv.: entirely	109
		holo-caust	400
	παρακαλέω	I call, urge, exhort, console	109
	ανίστημι	I raise, cause to rise	108
	σώζω	I save, rescue	106
	ώρα, -ας, ή	hour, time	106
	ψυχή, -η̂ς, ή	soul, person, self	109
		psych-ology	
	őτε	when, while	103
	ἀγαθός, -ή, -όν	good	102
	έξουσία, -ας, ή	authority, power, jurisdiction	102
	καλός, -ή, -όν	good	102

## kaleidoscope (see beautiful)

0-4-10		kaleidoscope (see beautiful)	
Set 19		h ovv9	102
	πῶς	how?	102
	αἴρω	I take up, take away, raise	101
	δεί	it is necessary,	101
	δδός, -οῦ, ἡ	way, road, journey	101
	ἀλλήλων	one another	100
	ὀφθαλμός, -οῦ, ὁ	eye, sight	100
		ophthalmo-logy	
	τίθημι	I put, place, set	100
		antithesis (set against)	
	τέκνον, -ου, τό	child, descendant	99
	<b>έτερος, -α, -ον</b>	other, another	98
		heterosexual	
	φαρισαίος, -ου, δ	Pharisee	98
<b>Set 20</b>			
	αἷμα, -ατος, τό	blood	97
		anaemia	
	ἄρτος, -ου, δ	bread, food	97
	γεννάω	I give birth to, produce	97
	•	generation	
	διδάσκω	I teach	97
		didactic	
	έκεῖ	there	95
	περιπατέω	I walk, live	95
	•	peripatetics	
	φοβέομαι	I fear	95
	1 -1 -2	phobia	
	ένώπιον	Gen.: before	94
	τόπος, -ου, δ	place	94
	10,703, 00, 0	topography	<i>,</i> ,
	έτι	still, yet, even	93
<b>Set 21</b>		51111, y 50, 5 v 611	,,,
500 21	οἰκία, -ας, ή	house	93
	πούς, ποδός, δ	foot	93
	10 <b>0</b> 5, 10005, 0	podium, monopod	75
	δικαιοσύνη, -ης, ή	righteousness, justice	92
	είρήνη, -ης, ή		92
		peace	91
	θάλασσα, -ης, ή	sea Lait live	91 91
	κάθημαι	I sit, live	
	ακολουθέω	I follow, accompany	90
	απόλλυμι	I destroy, ruin; I die (Mid.)	90
	μηδείς, μηδεμία, μηδέν	no one, nobody, nothing	90
	πίπτω	I fall	90

Set 22			
	<b>έ</b> πτά	seven	88
		heptagon (seven sided figure)	
	οὔτε	and not, neither, nor	87
	ἄρχω	I rule; begin (usually Mid.)	86
		archbishop	
	πληρόω	I fill, finish, fulfill	86
	προσέρχομαι	I come to, I go to	86
	καιρός, -οῦ, ὁ	time (appointed), season	85
	προσε <b>ύ</b> χομαι	I pray	85
	κάγώ	and I, I also	84
	μήτηρ, μητρός, ή	mother	83
	ώστε	therefore, so that, in order that	83
<b>Set 23</b>			
	ἀναβαίνω	I go up, ascend	82
	έκαστος, -η, -ον	each, every	82
	őπου	where, since	82
	<b>ἐ</b> κβάλλω	I cast out	81
	καταβαίνω	I go down, descend	81
	μᾶλλον	more, rather	81
	ἀπόστολος, -ου, δ	apostle, messenger	80
	$\mathbf{M}$ ω $\mathbf{\ddot{\upsilon}}$ σ $\mathbf{\ddot{\eta}}$ ς, -εως, $\mathbf{\dot{\delta}}$	Moses	80
	δίκαιος, -α, -ον	righteous, just, upright	79
	πέμπω	I send	79
<b>Set 24</b>			
	<b>ύ</b> πάγω	I go away, go, depart	79
	πονηρός, -ά, -όν	evil, bad, sick	78
	στόμα, -ατος, τό	mouth	78
		stomach	
	ἀνοίγω	I open	77
	βαπτίζω	I baptize	77
		baptize	
	σημεῖον, -ου, τό	sign, miracle	77
	έμός, -ή, -όν	my, mine	76
	εὐαγγέλιον, -ου, τό	good news, gospel	76
		Evangelical	
	μαρτυρέω	I testify, bear witness	76
		martyr	_
	πρόσωπον, -ου, τό	face, appearance, person	76

Set 25			
	ύδωρ, -ατος, τό	water	76
	δώδεκα	twelve	75
	κεφαλή, -ῆς, ή	head	75
	Σίμων, -ωνος, δ	Simon	75
	αποκτείνω	I kill	74
	χαίρω	I rejoice	74
	'Αβραάμ, δ	Abraham	73
	πίνω	I drink	73
	φῶς, φωτός, τό	light	73
		photo-graphy	
	αἰώνιος, -α, -ον	eternal	71
		aeon	
<b>Set 26</b>	• , - ,		
	ίερόν, -οῦ, τό	temple	71
		hierarchy	-1
	πῦρ, -ός, τό	fire	71
	αἰτέω	I ask	70
	τηρέω	I keep, guard	70
	άγω	I lead, bring, arrest	69
	τρεῖς, τρία	three	69
	21-0-4) 5	tri-angle	60
	'Ισραήλ, δ	Israel	68
	ρημα, -ατος, τό	word, saying, thing	68
	σάββατον, -ου, τό	rhetoric Sabbath	68
	έντολή, -ης, ή	commandment, order	67
<b>Set 27</b>	EVIONI, -1/5, 1/	commandment, order	07
SCL 21	πιστός, -ή, -όν	faithful, trusting	67
	πλοῖον, -ου, τό	boat	67
	απολύω	I release, divorce	66
	καρπός, -οῦ, ὁ	fruit, crop	66
	πρεσβύτερος, -α, -ον	elder	66
		presbyterian	
	φέρω	I bear, carry, endure	66
	• •	Christo-pher (bearing Christ)	
	φημί	I say	66
	έἴτε	if, whether	65
	γραμματεύς, -έως, δ	scribe	63
	-	grammar	
	δαιμόνιον, -ου, τό	demon, evil spirit	63

Set 28			
	<b>ἔ</b> ξω	Adv.: without	63
		Prep.: outside	
	ἐρωτάω	I ask, request	63
	ὄρος, -ους, τό	mountain, hill	63
	δοκέω	I think, suppose, seem	62
		Docetism (Christ merely seemed hur	nan)
	θέλημα, -ατος, τό	will, wish, desire	62
	θρόνος, -ου, δ	throne	62
	_	throne	
	ἀγαπητός, -ή, -όν	beloved	61
	Γαλιλαία, -ας, ή	Galilee	61
	δοξάζω	I praise, glorify	61
		doxo-logy	
	ήδη	now, already	61
<b>Set 29</b>			
	κηρύσσω	I proclaim, preach	61
	νυξ, νυκτός, ή	night	61
	ὧδε	here, hither	61
	ίμάτιον, -ου, τό	garment	60
	προσκυνέω	I worship	60
	<b>ύ</b> πάρχω	I am, exist	60
	ασπάζομαι	I greet, salute	59
	Δαυίδ, δ	David	59
	διδάσκαλος, -ου, δ	teacher	59
	<b>ε</b> ὖθύς	immediately	59
<b>Set 30</b>			
	λίθος, -ου, δ	stone	59
	συνάγω	I gather together, invite	59
		synagogue	
	χαρά, -ᾶς, ἡ	joy, delight	59
	θεωρέω	I look at, see	58
	,	theory	
	μέσος, -η, -ον	middle	58
	, ,	Meso-potamia (middle of the rivers)	
	τοιοῦτος, -αύτη, -οῦτον	such, such as this	57
	δέχομαι	I take, receive	56
	ἐπερωτάω	I ask, question	56
	μηδέ	but not, nor, not even	56
	συναγωγή, -ῆς, ή	synagogue	56

Set 31			
	τρίτος, -η, -ον	third	56
	ἀρχή, -ης, ή	beginning, ruler	55
	70	archaic	
	κράζω	I cry out	55
	λοιπός, -ή, -όν	remaining (Adj.); the rest (Noun)	55
	Πιλατος, -ου, δ	Pilate	55
	δεξιός, -ά, -όν	right (hand)	54
	εὖαγγελίζω	I proclaim, preach good news	54
		evangelize	
	οὐχί	not, no (question implies "yes")	54
	χρόνος, -ου, δ	time	54
		chrono-logy	
	διό	therefore, for this reason	53
<b>Set 32</b>	2. ( (0 5		
	έλπίς, -ίδος, ή	hope	53
	<b>ὅ</b> πως	how, that, in order that	53
	έπαγγελία, -ας, ή	promise	52
	ἔσχατος, -η, -ον	last, end	52
		eschato-logy (study of the end times)	
	παδίον, -ου, τό	child, infant	52
	πείθω	I persuade, convince	52
	σπείρω	I sow (seed)	52
	σοφία, -ας, ή	wisdom	51
	γλῶσσα, -ης, ἡ	philo-sophy (love of wisdom)	50
	γκωσσα, -1/5, 1/	language, tongue glosso-lalia (speaking in tongues)	30
	γραφή, -ῆς, ἡ	writing, Scripture	50
	15. d.l.	graphics	20
Set 33		grapmes	
	κακός, -ή, -όν	bad, evil	50
	<b>3</b> / 1/	caco-phany	
	μακάριος, -α, -ον	blessed, happy, fortunate	50
		(macarism is a beatitude or blessing)	1
	παραβολή, -ῆς, ἡ	parable	50
	τυφλός, -ή, -όν	blind person	50
	ἄρα	so, then, therefore	49
	ἄχρι, ἄχρις	Gen.: as far as	49
	άχρι, άχρις	Conj.: until	49
	<b>ἔτος, -ους, τό</b>	year	49
	παραλαμβάνω	I take, receive, accept	49
	φανερόω	I reveal, make known	49

Set 34			
	χρεία, -ας, ή	a need,	49
	ἀποδίδωμι	I give back, pay	48
	ϵμπροσθεν	Gen.: in front of, before	48
	<b>ἔρημος, -ον</b>	Adj.: deserted; Noun: desert	48
		hermit	
	$\pi o \hat{\mathbf{u}}$	where? whither?	48
	άμαρτωλός, -ον	Adj.: sinful; Noun: sinner	47
	κρατέω	I grasp, attain	47
	κρίσις, -εως, ή	judgment, condemnation	47
	• .	crisis	
	οὐκέτι	no longer	47
	πρό	Gen.: before	47
		pro-gress	
Set 35		11	47
	προσφέρω	I bring to, offer	47
	φόβος, -ου, δ	fear, terror	47
	day) augá são são	phobia	47
	φυλακή, -ῆς, ή	a guard, prison wild beast	46
	θηρίον, -ου, τό		46
	καθίζω	I seat, sit cathedral	40
	μικρός, -ά, -όν	small, little	46
	μικρός, -α, -ον	micro-biology	40
	οὖαί	woe, alas	46
	σταυρόω	I crucify	46
	σωτηρία, -ας, ή	salvation	46
	σω:	soteriology (study of salvation)	.0
	ἀπαγγέλλω	I announce, report	45
Set 36		, 1	
	διώκω	I pursue, persecute	45
	θλῖψις, -εως, ή	trouble, oppression	45
	ναός, -οῦ, ὁ	temple	45
	<b>ὅμοιος, -α, -ον</b>	like, similar	45
		homonym (sounds the same: their/th	nere)
	<b>ἐπιγινώσκω</b>	I come to know, recognize	44
	'Ιούδας, -α, δ	Judas, Judah	44
	κατοικέω	I live, dwell, inhabit	44
	άμαρτάνω	I sin	43
	γενεά, -ᾶς, ή	generation, family, race	43
		genea-logy	
	δεύτερος, -α, -ον	second	43
		Deuteronomy (second law)	

Set 37			
	δέω	I tie, bind	43
		dia-dem	
	διέρχομαι	I pass through	43
	်Ηρψ်δης, -ου, δ	Herod	43
	θαυμάζω	I wonder, marvel	43
	θεραπεύω	I heal	43
	•	therapeutic	
	'Ιουδαία, -ας, ή	Judea	43
	σεαυτοῦ, -ῆς	of yourself	43
	σπέρμα, -ατος, τό	seed	43
		sperm	
	φωνέω	I call	43
		phono-graph	
	ἀνάστασις, -εως, ἡ	resurrection	42
<b>Set 38</b>			
	ἐγγίζω	I come near	42
	'Ιάκωβος, -ου, δ	James	42
	καινός, -ή, -όν	new	42
	λ <b>ύ</b> ω	I loose, destroy	42
	μέρος, -ους, τό	part	42
	πάσχω	I suffer, endure	42
	ἄξιος, -α, -ον	worthy, comparable	41
		axiom	
	<b>ἐ</b> ργάζομαι	I work	41
	•	energy	
	<b>εὐ</b> λογέω	I bless	41
		eulogy	
	πάντοτε	always	41
<b>Set 39</b>			
	παρίστημι	I am present, approach, stand by	41
	σήμερον	today	41
	τέ $\sigma\sigma$ αρες, - $lpha$	four	41
	τιμή, -ῆς, ἡ	honor, price	41
		Timothy (honoring God)	
	χωρίς	without, apart from	41
	<b>έτοιμά</b> ζω	I prepare	40
	κλαίω	I weep	40
	λογίζομαι	I calculate, account, reckon	40
		logistics	
	μισέω	I hate	40
		misogamy (hatred of marriage)	
	μνημεῖον, -ου, τό	tomb, monument	40

<b>Set 40</b>			
	οἰκοδομέω	I build, edify, erect	40
	ολίγος, -η, -ον	small, few	40
		oligarchy (rule by the few)	
	τέλος, -ους, τό	end, goal	40
		tele-scope	
	ἄπτω	I touch	39
		haptic	
	δικαιόω	I justify, pronounce righteous	39
	έπιτίθημι	I lay upon, inflict upon	39
	θύρα, -ας, ή	door	39
	ίκανός, -ή, -όν	sufficient, able, considerable	39
	περισσεύω	I abound, am rich	39
	πλανάω	I lead astray, misguide	39
		planet (wandering heavenly body)	
<b>Set 41</b>			
	πράσσω	I do, perform	39
		praxis	
	πρόβατον, -ου, τό	sheep	39
	έπιθυμία, -ας, ή	desire, passion	38
	εὐχαριστέω	I give thanks	38
		Eucharist	
	πειράζω	I test, tempt	38
	πέντε	five	38
	•	penta-gon	
	ύποτάσσω	I subject, subordinate	38
	ἄρχων, -οντος, δ	ruler	37
		mon-arch	
	βούλομαι	I wish, want, determine	37
	διάβολος, -ον	Adj.: slanderous; Noun: Devil	37
<b>Set 42</b>	2		25
	διακονέω	I serve, minister, wait upon	37
	, , ,	deacon	27
	έμαυτοῦ, -ῆς	of myself	37
	καυχάομαι	I boast	37
	μαρτυρία, -ας, ή	witness, testimony	37
	παραγίνομαι	I come, arrive	37
	άγρός, -οῦ, ὁ	field, country	36
	άρτι	now, just now, immediately	36
	ἐπιστρέφω	I turn to, return	36
	εὐθέως	immediately	36
	καλῶς	well, beautifully	36

<b>Set 43</b>			
	ὀργή, -ῆς, ή	anger	36
	οὖς, ὦτός, τό	ear	36
	περιτομή, -ῆς, ή	circumcision	36
	$\pi$ ρο $\sigma$ ευχή, -ῆς, ἡ	prayer	36
	σατανᾶς, -ᾶ, δ	satan	36
	Φίλιππος, -ου, δ	Philip	36
	$ m \Hem \omega \sigma \pi$ ερ	just as, even as	36
	'Ιωσήφ, δ	Joseph	35
	μάρτυς, -υρος, δ	witness, martyr	35
	<b>ὀ</b> πίσω	behind, after	35
<b>Set 44</b>			
	ὀφείλω	I owe, ought	35
	<b>ύ</b> ποστρέφω	I return, turn back	35
	άπας, -ασα, -αν	all	34
	βιβλίον, -ου, τό	book, scroll	34
		Bible	
	βλασφημέω	I blaspheme, revile	34
	διακονία, -ας, ή	service, ministry	34
		deacon	
	μέλος, -ους, τό	member, part	34
	μετανοέω	I repent, change my mind	34
	μήτε	neither, and not, nor	34
	οἶνος, -ου, ὁ	wine	34
<b>Set 45</b>	, , ,		2.4
	πτωχός, -ή, -όν	poor	34
	άρνέομαι	I deny, refuse	33
	ἀσθενέω	I am weak, sick, powerless	33
	δείκνυμι	I show, explain	33
	διαθήκη, -ης, ή	covenant, decree	33
	<b>ἐκπορεύομα</b> ι	I go out	33
	ναί	yes, truly	33
	$\pi \circ \hat{i} \circ \varsigma, -\alpha, -\circ \nu$	of what sort, what? which?	33
	ακάθαρτος, -ον	unclean, impure	32
	ἀναγινώσκω	I read, read aloud	32

dynamite  ἐχθρός, -ά, -όν Adj.: hostile, Noun: enemy 3	32 32 32 32 32
èχθρός, -ά, -όν Adj.: hostile, Noun: enemy 3	32 32 32
• •	32 32 32
//	32 32
· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	32
ὑπομονή, -ης, ή patience, endurance 3	
	7 1
ἄνεμος, -ου, δ wind	31
ẻγγ <b>ύ</b> ς near	31
ἐλπίζω I hope	31
ἔξεστι it is lawful 3	31
<b>ἱ</b> ερε <b>ύ</b> ς, -έως, ὁ priest	31
Set 47	
καθαρίζω I cleanse, purify	31
catharize	
11 1 7 37 1	31
$πλ$ $\hat{η}θος, -ους, τό multitude$	31
πλήν Adv.: but, however; Prep: except 3	31
ποτήριον, -ου, τό cup	31
σκότος, -ους, τό darkness	31
φαίνω I shine, appear 3	31
φυλάσσω I guard, protect 3	31
φυλή, -ης, ή tribe, nation	31
phylum (large class of animals)	
ἀγοράζω I buy	30
agora (market)	
Set 48	
1 , , ,	30
70 15 1 E	30
didactic	
•	30
	30
	30
• 70 •	30
γνῶσις, -εως, ἡ knowledge, wisdom 2 gnostics	29
	29
	29
	29

Set 49			
	'Ηλίας, -ου, δ	Elijah	29
	ἴδ <b>ε</b>	look, behold	29
	ίσχυρός, -ά, -όν	strong, mighty	29
	Καισαρ, -αρος, δ	Caesar	29
	μάχαιρα, -ης, ή	sword	29
	μισθός, -οῦ, δ	wages, reward	29
	παράκλησις, -εως, ή	exhortation, consolation	29
	παρέρχομαι	I pass by, pass away, arrive	29
	πάσχα, τό	Passover	29
	πόθεν	from where?	29
<b>Set 50</b>			
	ποτέ	at some time, once, ever	29
	προσκαλέομαι	I summon, invite, call	29
	σκανδαλίζω	I cause to stumble, cause to sin	29
		scandalize	
	φεύγω	I flee, escape	29
		fugitive	20
	φίλος, -η, -ον	beloved, friend	29
	٠ / ٧	biblio-phile (loves books)	20
	άγιάζω	I consecrate, make holy, sanctify	28
	άδικέω	I wrong, do wrong	28
	άληθινός, -ή, -όν	true	28
	Βαρναβᾶς, -α, δ	Barnabas	28
	γαμέω	I marry	28
Set 51		mono-gamy	
Set 31	ήγέομαι	I lead, guide, think, regard	28
	θυγάτηρ, -τρός, ή	daughter, girl	28
	$\theta \upsilon \sigma i \alpha$ , $-\alpha \varsigma$ , $\dot{\eta}$	sacrifice, offering	28
	ίσχύω	I am strong, able, healthy	28
	μυστήριον, -ου, τό	mystery, secret	28
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	mystery	20
	νικάω	I conquer, win	28
		Nicho-las (conquer people)	
	πλούσιος, -α, -ον	rich	28
	προφητεύω	I prophesy, preach	28
	τελέω	I finish, complete, fulfill	28
	χώρα, -ας, ή	country, region	28
	•		

<b>Set 52</b>			
	βαστάζω	I bear, carry	27
	<b>ἐ</b> κεῖθεν	from that place	27
	ἐκχέω	I pour out, shed	27
	έλεος, -ους, τό	mercy	27
	ένδύω	I put on, clothe, dress	27
	'Ιακώβ, δ	Jacob	27
	καθαρός, -ά, -όν	clean, pure	27
		catharsis	
	καταργέω	I abolish, bring to naught	27
	κρίμα, -ατος, τό	judgment, decision	27
	κώμη, -ης, ή	village	27
<b>Set 53</b>			
	Μαρία, -ας, ή	Mary	27
	Μαριάμ, ή	Mariam	27
	πόσος, -η, -ον	how great? how much?	27
	σός, σή, σόν	your, yours (singular)	27
	σταυρός, -οῦ, δ	cross	27
	ἀδελφή, -ῆς, ἡ	sister	26
	ἀληθής, -ές	true, honest	26
	ἀποκαλ <b>ύ</b> πτω	I reveal, uncover	26
	1 - (	apocalypse	
	ἀσθενής, -ές	weak, sick, powerless	26
	ένεκα	on account of	26
<b>Set 54</b>	2		26
	έπεί	because, since, for	26
	ήκω	I have come	26
	<b>ι</b> άομαι	I heal	26
	λ υπέω	I grieve	26
	όμνύω	I swear	26
	<b>όμολογέω</b>	I confess, promise	26
	οὖπω	not yet	26
	πνευματικός, -ή, όν	spiritual	26
	στρατιώτης, -ου, δ	soldier	26
	συνίημι	I understand	26

Set 55			
	φρονέω	I think	26
	χήρα, -ας, ή	widow	26
	άδικία, -ας, ή	unrighteousness, injustice	25
	Αίγυπτος, -ου, ή	Egypt	25
	ἀναβλέπω	I look up, receive sight	25
	γέ	indeed, really, even	25
	· γνωρίζω	I make known, reveal	25
	δέκα	ten	25
		deca-polis (ten city region)	
	δένδρον, -ου, τό	tree	25
	•	rhodo-dendron (rose tree)	
	δουλεύω	I serve, obey	25
<b>Set 56</b>			
•	Έλλην, -ηνος, δ	Greek, Gentile, heathen	25
	έορτή, -ῆς, ή	feast	25
	κελεύω	I order, command	25
	λευκός, -ή, -όν	white	25
	μανθάνω	I learn	25
		mathematics	
	μήποτε	lest, that not, perhaps	25
	νεφέλη, -ης, ή	cloud	25
	πορνεία, -ας, ή	immorality, fornication	25
		pronography	
	φιλέω	I love, like	25
	ἀκοή, -ῆς, ἡ	report, hearing	24
<b>Set 57</b>			
	ἀναιρέω	I take away, kill	24
	ασθένεια, -ας, ή	weakness, sickness	24
	ἀστήρ, -έρος, ὁ	star	24
		asteroid	
	έπιστολή, -ῆς, ή	letter, epistle	24
	καταλείπω	I leave, abandon	24
	κε̂ιμαι	I lie, recline, am laid	24
	νοῦς, νοός, δ	mind, intellect	24
		noetic	
	οΰ	where	24
	παῖς, παιδός, δ, ή	child, boy, girl	24
	πάρειμι	I have arrived, am present	24

<b>Set 58</b>			
	παρουσία, -ας, ή	presence, arrival, coming	24
	πίμπλημι	I fill	24
	προσέχω	I attend to, pay attention to	24
	σωτήρ, -ῆρος, δ	Savior	24
		soteriology (study of salvation)	
	Τιμόθεος, -ου, δ	Timothy	24
	ἀπελών, -ῶνος, ὁ	vineyard	23
	ἀνάγω	I lead up, Mid.: set sail	23
	ἄπιστος, -ον	unbelieving, faithless	23
	αὐξάνω	I grow, increase	23
	διότι	because, therefore	23
<b>Set 59</b>			
	εἰκών, -όνος, ή	image, likeness	23
		icon	
	έλεύθερος, -α, -ον	free	23
	ζῷον, -ου, τό	animal, living thing	23
		zoology	
	θυσιαστήριον, -ου, τό	altar	23
	κατηγορέω	I accuse	23
		categorize	
	κοπιάω	I labor, work hard	23
	κωλύω	I forbid, hinder	23
	μιμνήσκω	I remember	23
		mnemonics	
	νέος, -α, -ον	new, young	23
	πεινάω	I hunger	23
<b>Set 60</b>			
	πέραν	Gen.: beyond	23
	περιβάλλω	I clothe, put around	23
	σκεῦος, -ους, τό	vessel, object; goods (pl.)	23
	τελειόω	I fulfill, make perfect	23
	χαρίζομαι	I forgive, give freely	23
	χιλιάς, -άδος, ή	a thousand	23
	ἀγνοέω	I do not know	22
	•	agnostic	
	ἀντί	Gen.: instead of, for	22
	,	anti-thesis	
	γρηγορέω	I watch, keep awake	22
	δέομαι	I ask, beg, pray	22

Set 61			
	δοκιμάζω	I prove by testing, approve	22
	<b>ἐ</b> κλέγομαι	I pick out, choose	22
	•	eclectic	
	έκλεκτός, -ή, -όν	chosen, elect, select	22
	'Ησαΐας, -ου, δ	Isaiah	22
	θεάομαι	I see, look at	22
		theatre	
	καθεύδω	I sleep	22
	κάκεῖνος, -η, -ο	and that one	22
	κατεργάζομαι	I work out, achieve	22
	κοιλία, -ας, ή	belly, womb	22
	Μακεδονία, -ας, ή	Macedonia	22
<b>Set 62</b>			
	μετάνοια, -ας, ή	repentance	22
	μηκέτι	no longer	22
	πληγή, -ῆς, ή	plague, blow, wound	22
	πλοῦτος, -ου, δ	wealth	22
		Pluto	
	πωλέω	I sell	22
	συνέδριον, -ου, τό	Sanhedrin, council	22
	τεσσεράκοντα	forty	22
	βασιλεύω	I rule, reign	21
	διδασκαλία, -ας, ή	teaching, instruction	21
	ἐνεργέω	I work, produce	21
		energy	
Set 63	20 (		0.1
	εὐδοκέω	I am pleased with	21
	ἐφίστημι	I stand over, come upon, attack	21
	θερίζω	I reap, harvest	21
	καθίστημι	I set, appoint	21
	λατρεύω	I serve, worship	21
		ido-latry	21
	μνημονεύω	I remember	21
		mnemonics	21
	πειρασμός, -οῦ, δ	temptation, test	21
	στρέφω	I turn, change	21
	τελώνης, -ου, δ	tax collector	21
	τιμάω	I honor Timethy (honoring Cod)	21
		Timothy (honoring God)	

Set 64			
	<b>ύ</b> πακο <b>ύ</b> ω	I obey, follow	21
	χιλίαρχος, -ου, δ	military tribune over 1000	21
	ωσεί	as, like, about	21
	αἰτία, -ας, ή	cause, accusation	20
	ἀκροβυστία, -ας, ἡ	uncircumcision, Gentiles	20
	ἀργύριον, -ου, τό	silver, money	20
	γένος, -ους, τό	race, family	20
		genus	
	γονεύς, -έως, δ	parent	20
	έκατοντάρχης, -ου, δ	centurion, captain	20
	έπίγνωσις, -εως, ή	knowledge	20
<b>Set 65</b>			
	ήγεμών, -όνος, δ	governor, leader	20
	<b>1</b> _ , •	hegemony	
	Ίσαάκ, δ	Isaac	20
	ίχθύς, -ύος, δ	fish	20
	νηστεύω	I fast	20
	νυνί	now	20
	ξύλον, -ου, τό	wood, tree	20
	προάγω	I lead forth, go before	20
	σκηνή, -ῆς, ἡ	tent, tabernacle	20
	σοφός, -ή, -όν	wise	20
		soph-more (wise fool)	• •
~	τοσοῦτος, -αύτη, -οῦτον	so great, so much	20
<b>Set 66</b>	. /	T	20
	τρέχω	I run	20
	ύπηρέτης, -ου, δ	servant, assistant	20
	ύψόω	I lift up, exalt	20
	απέχω	I have received, am distant	19
	βάπτισμα, -ατος, τό	baptism	19
	γεωργός, -οῦ, ὁ	farmer	19
	διακρίνω	I judge, discriminate	19
	δῶρον, -ου, τό	gift  Dero thy (gift of God)	19
	ἐπαίρω	Doro-thy (gift of God) I lift up	19
	έπάνω	Adv.: above, Prep.: over	19
	επανω	Auv above, TTep over	17

<b>Set 67</b>			
	<b>ἐ</b> πιλαμβάνομαι	I take hold of, catch, arrest	19
	έπουράνιος, -ιον	heavenly	19
	κοινωνία, -ας, ή	fellowship	19
	κρεί $\sigma\sigma$ ων / κρειττων, $-$ ον	better	19
	κριτής, -οῦ, ὁ	judge	19
		critic	
	κτίσις, -εως, ή	creation, creature	19
	μαρτύριον, -ου, τό	testimony, witness, proof	19
	μεριμνάω	I am anxious, distracted	19
	παλαιός, -ά, -όν	old	19
		Paleo-lithic (old stone age)	
	παράπτωμα, -ατος, τό	trespass, sin	19
Set 68			
	παρατίθημι	I set before	19
	πότε	when?	19
	προφητεία, -ας, ή	prophecy	19
	τέλειος, -α, -ον	complete, perfect	19
	ἀληθῶς	truly	18
	'Αντιόχεια, -ας, ἡ	Antioch	18
	ἀποκάλυψις, -εως, ή	revelation	18
	2 /	apocalypse	4.0
	ἀπώλεια, -ας, ή	destruction	18
	ἀριθμός, -οῦ, ὁ	number	18
	2	arithmetic	1.0
	'Ασία, -ας, ἡ	Asia (province in west Turkey)	18
Set 69		hlaamhamaa alamdan	10
	βλασφημία, -ας, ή	blasphemy, slander	18
	δέησις, -εως, ή	entreaty, petition	18
	δεσμός, -οῦ, ὁ	fetter, bond	18
	είσπορεύομαι	I enter, go in	18
	έπιβάλλω 	I lay on, put on	18
	έπιτρέπω Ονικές οῦ δ	I permit	18
	θυμός, -οῦ, ὁ	wrath, anger	18
	καταγγέλλω	I proclaim	18
	κατακρίνω	I condemn	18
	κενός, -ή, -όν	empty, vain	18

<b>Set 70</b>			
	κληρονομέω	I inherit	18
	κοιμάομαι	I sleep	18
	κόπος, -ου, ὁ	labor, trouble	18
	κρ <b>ύ</b> πτω	I conceal, hide	18
		cryptic	
	μήν, μηνός, δ	Particle: indeed; Noun: month	18
	οἰκοδομή, -ῆς, ή	building, edification	18
	παραχρῆμα	immediately	18
	ποιμήν, -ένος, δ	shepherd	18
	πόλεμος, -ου, δ	war, conflict	18
		polemics	
	πολλάκις	often, frequently	18
<b>Set 71</b>			
	προστίθημι	I add to, increase	18
	πυλών, -ῶνος, δ	gateway, entrance, vestibule	18
	στέφανος, -ου, δ	crown, wreath	18
		Stephen	
	ταχύ	quickly, at once, soon	18
	τίκτω	I give birth to, bear	18
	φανερός, -ά, -όν	manifest, visible	18
	χρ $\mathbf{v}$ σο $\mathbf{v}$ ς, - $\mathbf{\hat{\eta}}$ , -ο $\mathbf{\hat{v}}$ ν	golden	18
	ἀνάγκη, -ης, ή	necessity	17
	ἀρέσκω	I please	17
	ἄφεσις, -εως, ή	pardon, remission	17
<b>Set 72</b>			
	βρῶμα, -ατος, τό	food,	17
	έκατόν	one hundred	17
	ͼλέγχω	I convict, reprove, expose	17
	έξίστημι	I amaze, am amazed, confuse	17
	<b>ἐ</b> πα <b>ύ</b> ριον	tomorrow	17
	έτοιμος, -η, -ον	ready, prepared	17
	θησαυρός, -οῦ, ὁ	treasure, storehouse	17
		thesaurus	
	ἵππος, -ου, δ	horse	17
		hippo-potamus (river horse)	
	Καισάρεια, -ας, ή	Caesarea	17
	κάν	and if	17

<b>Set 73</b>			
	καταλ <b>ύ</b> ω	I destroy, I lodge	17
	κατέχω	I hold back, suppress, hold fast	17
	κερδαίνω	I gain, profit	17
	κρυπτός, -ή, -όν	hidden	17
		cryptic	
	μέχρι	Conj.: until; Prep.: as far as	17
	μήτι	(used for questions with negative ans	swer) 17
	νίπτω	I wash	17
	περιτέμνω	I circumcize	17
	πλήρωμα, -ατος, τό	fullness	17
	πλησίον	Noun: neighbor; Prep: near	17
<b>Set 74</b>			
	ποταμός, -οῦ, ὁ	river	17
		hippo-potamus	
	ρίζα, -ης, ή	root, source	17
	<b>ρύ</b> ομαι	I rescue, deliver	17
	ταράσσω	I trouble, disturb	17
	ύποκριτής, -οῦ, ὁ	hypocrite	17
	ύπομένω	I remain, endure	17
	υπομενω χάρισμα, -ατος, τό ὦ	gift, favor	17
	$\vec{\omega}$	O!	17
	ώσα ύτως	likewise, similarly	17
	ἀθετέω	I reject, nullify	16
<b>Set 75</b>			
	ἀνακρίνω	I examine, question, judge	16
	γάμος, -ου, δ	marriage, wedding mono-gamy	16
	δειπνον, -ου, τό	supper	16
	δέσμιος, -ου, δ	prisoner	16
	δηνάριον, -ου, τό	denarius, (silver coin)	16
	διαλογίζομαι	I debate, reason	16
	- 1 2 - 1 - 2 - 1 - 1	dialogue	
	διατάσσω	I command, order	16
	διψάω	I thirst	16
	έκτείνω	I stretch out	16
		extend	
	<b>ἐ</b> μβαίνω	I embark, step in	16

Set 76		
<b>ἔ</b> πειτα	then	16
ẻπιθ <b>υμ</b> έω	I desire	16
<b>ἐ</b> πιμένω	I continue, persist	16
έργάτης, -ου, δ	workman	16
εὐλογία, -ας, ἡ	blessing, praise	16
	eulogy	
"Εφεσος, -ου, ή	Ephesus	16
ζῆλος, -ου, δ	zeal, jealousy	16
κακῶς	badly	16
κατέρχομαι	I come down, go down	16
Καφαρναούμ, ή	Capernaum	16
Set 77		
κλείω	I shut, lock	16
κλέπτης, -ου, δ	thief	16
λύπη, -ης, ή	grief, pain	16
νυμφίος, -ου, δ	bridegroom	16
οὐδέποτε	never	16
πάθημα, -ατος, τό	suffering	16
,	pathological, apathy	
παρέχω	I offer, afford	16
πλήρης, -ες	full	16
προσδοκάω	I wait for, expect	16
$\sigma$ κοτία, -ας, ή	darkness	16
Set 78	<b>a</b>	4.6
$\sigma$ υκῆ, -ῆς, ἡ	fig tree	16
συλλαμβάνω	I seize, conceive, arrest	16
συνίστημι	Trans.: I commend, Intrans.:	
σφραγίς, -ίδος, ή	seal	16
τέρας, -ατος, τό	wonder, omen	16
τολμάω	I dare	16
τροφή, -ῆς, ἡ	food	16
<b>ύ</b> στερέω	I lack, miss	16
χορτάζω	I eat to the full, am satisfied	16
ἀνέχω	I endure	15

Set 79			
	ανομία, -ας, ή	lawlessness	15
	ἀπάγω	I lead away	15
	γεύομαι	I taste, eat	15
	γνωστός, -ή, -όν	known	15
	γυμνός, -ή, -όν	naked	15
		gymnasium	
	Δαμασκός, -οῦ, ἡ	Damascus	15
	δέρω	I beat	15
	διαμαρτύρομαι	I warn, testify solemnly	15
	εἶτα	then, next	15
	έλαία, -ας, ή	olive tree	15
<b>Set 80</b>			
	έντέλλομαι	I command	15
	έπαγγέλλομαι	I promise, announce	15
	εὐσέβεια, -ας, ή	piety, godliness	15
	εὐχαριστίας, -ας, ή	thanksgiving	15
	- 4.	Eucharist	
	θρίξ, τριχός, ή	hair	15
	'Ιορδάνης, -ου, δ	Jordan	15
	καταλαμβάνω	I overtake, catch, seize	15
	κληρονόμος, -ου, δ	heir	15
	κτίζω	I create, make	15
	Λάζαρος, -ου, δ	Lazarus	15
<b>Set 81</b>			
	ληστής, -οῦ, δ	robber	15
	μοιχεύω	I commit adultery	15
	νήπιος, -α, -ον	infant, child	15
	νομίζω	I suppose, think	15
	ξηραίνω	I dry up, wither	15
	δθεν .	whence, from where	15
	οἰκουμένη, -ης, ή	world	15
	\$	ecumenical	1.5
	δμοιόω	I make like, liken, compare	15
	ὄψιος, -α, -ον	late, evening	15
	παρθένος, -ου, ο΄, ή	virgin	15

<b>Set 82</b>			
	$\pi\alpha \dot{\mathbf{u}}\omega$	I cease, stop	15
	πέτρα, -ας, ή	rock	15
	ποτίζω	I give to drink, water	15
	πώς	at all, somehow	15
	ραββί, δ	master, rabbi	15
	σαλεύω	I shake	15
	Σαῦλος, -ου, δ	Saul	15
	σκάνδαλον, -ου, τό	cause of stumbling, trap, temptation	15
	συμφέρω	I bring together	15
	σφραγίζω	I seal, mark	15
<b>Set 83</b>			
	ταχέως	quickly	15
	τράπεζα, -ης, ή	table	15
	τύπος, -ου, δ	mark, image, example	15
		type	
	ύπακοή, -ῆς, ἡ	obedience	15
	χόρτος, -ου, δ	grass, hay	15
	ωφελέω	I profit, benefit	15
	άκανθα, -ης, ή	thorn	14
	άλλότριος, -α, -ον	another's, strange	14
	αμφότεροι, -αι, -α	both	14
	ἀναγγέλλω	I announce, report	14
<b>Set 84</b>	•		
	ανάκειμαι	I recline (at table)	14
	ἀναχωρέω	I depart	14
	ανθίστημι	I resist, oppose	14
	άπαξ	once, once for all	14
	, ,,	hapax legomena (word used only one	
	απειθέω	I disbelieve, disobey	14
	άρπάζω	I seize	14
	9 10	harpoon	1 /
	άτενίζω	I look intently, gaze upon	14
	αὔριον	tomorrow	14
	αφίστημι	I withdraw, depart	14
	γράμμα, -ατος, τό	letter (of the alphabet), writings	14

Set 85			
	διαλογισμός, -οῦ, ὁ	reasoning, questioning	14
		dialogue	
	έλάχιστος, -η, -ον	least, smallest	14
	ένιαυτός, -οῦ, ὁ	year	14
	$\dot{\epsilon}$ πί $\sigma$ ταμαι	I understand	14
		epistemology	
	εὖφραίνω	I rejoice	14
	θύω	I sacrifice, kill	14
	κατανοέω	I observe, notice, consider	14
	κατεσθίω	I eat up, devour	14
	κλάω	I break	14
		icono-clast (breaks icons)	
	κληρονομία, -ας, ή	inheritance	14
<b>Set 86</b>			
	κοινός, -ή, -όν	common, unclean	14
	κοινόω	I make common, defile	14
	κωφός, -ή, -όν	deaf, dumb	14
	λύχνος, -ου, δ	lamp	14
	μακρόθεν	from afar, afar	14
	μακροθυμία, -ας, ή	patience, steadfastness	14
	μερίζω	I divide, separate	14
	μέτρον, -ου, τό	measure, quantity	14
		meter	
	μύρον, -ου, τό	ointment, perfume	14
	νοέω	I understand	14
		noetic	
<b>Set 87</b>			
	ξένος, -η, -ον	strange, foreign, alien	14
		xeno-phobia	
	οίος, -α, -ον	such as, as	14
	ὄφις, -εως, δ	snake	14
	πετεινόν, -οῦ, τό	bird	14
	προσδέχομαι	I receive, wait for	14
	Σαδδουκαῖος, -ου, ὁ	Sadducee	14
	σεισμός, -οῦ, δ	earthquake	14
		seismograph	
	σιτος, -ου, δ	wheat, grain	14
	τάλαντον, -ου, τό	talent (Greek large unit of money)	14
	ταπεινόω	I humble	14

<b>Set 88</b>			
	φρόνιμος, -ον	prudent, wise	14
	φύσις, -εως, ή	nature	14
		physics	
	χωλός, -ή, -όν	lame, crippled	14
	ἀνά	upwards, up; each (with numerals)	13
	ἀναλαμβάνω	I take up	13
	ἀναστροφή, -ῆς, ή	conduct, behavior	13
,	'Ανδρέας, -ου, δ	Andrew	13
	άνωθεν	from above, again	13
	δαιμονίζομαι	I am possessed by a demon	13
		demonize	
	διαλέγομαι	I dispute	13
	• •	dialectics	
<b>Set 89</b>			
	διαφέρω	I differ, carry through	13
	δράκων, -οντος, δ	dragon, serpent	13
	ἐκπλήσ <i>σ</i> ω	I am astonished, amazed	13
	έλεημοσύνη, -ης, ή	alms, kind deed	13
	<b>ἐ</b> μπαίζω	I mock	13
	<b>έ</b> ξ	six	13
		hexa-gon	
	έξαποστέλλω	I send forth	13
	ἔξωθεν	from without	13
	<b>ἐ</b> πιζητ <b>έ</b> ω	I search for	13
	ζύμη, -ης, ή	yeast, leaven	13
<b>Set 90</b>			
	θερισμός, -οῦ, ὁ	harvest	13
	καθάπερ	even as, as	13
	καπνός, -οῦ, ὁ	smoke	13
	καται <i>σ</i> χ <b>ύ</b> νω	I put to shame	13
	καταντάω	I come to, arrive	13
	καταρτίζω	mend, fit, perfect	13
	κλέπτω	I steal	13
		clepto-mania	
	Μάρθα, -ας, ή	Martha	13
	Ναζωραίος, -ου, δ	Nazarene, from Nazareth	13
	παιδεύω	I teach, train, educate	13
		pedagogue	

<b>Set 91</b>			
	παιδίσκη, -ης, ή	maid servant	13
	παράδοσις, -εως, ή	tradition	13
	πρίν	before	13
	στηρίζω	I establish, support	13
	συνεργός, -όν	fellow worker, helper	13
	τίμιος, -α, -ον	precious, costly	13
	Τίτος, -ου, δ	Titus	13
	τρόπος, -ου, δ	manner, way	13
		trope in rhetoric	
	τ <b>ύ</b> πτω	I smite, hit	13
	ύψιστος, -η, -ον	highest	13
<b>Set 92</b>		<b>.</b>	1.0
	Φῆστος, -ου, δ	Festus	13
	χωρίζω	I separate, depart	13
	άδικος, -ον	unjust, dishonest	12
	άλέκτωρ, -ορος, δ	rooster, cock	12
	άναπαύω	I refresh, Mid.: take rest	12
	ἀναπίπτω ,	I recline	12
	ἀσκός, -οῦ, ὁ	wine-skin, leather bottle	12
	αὐλή, -ῆς, ἡ	courtyard, palace	12
	Βαβυλών, -ῶνος, ή	Babylon	12
G 4 03	βαπτιστής, -οῦ, δ	baptist	12
<b>Set 93</b>	8~~~~	Ltamaant	12
	βασανίζω Βηθανία ας ή	I torment Pathony	12
	Βηθανία, -ας, ή	Bethany independent seet	12
	βῆμα, -ατος, τό βοάω	judgment seat	12
	· ·	I cry aloud	12
	βουλή, -ης, ή βροντή, -ης, ή	counsel, purpose thunder	12
	γέεννα, -ης, ή	Gehenna, hell, Hinnom valley	12
	γόνυ, -ατος, τό	knee	12
	γονο, -ατος, το δεθτε	come!	12
	διάνοια, -ας, ή	the mind, understanding	12
	0147014, -45, 1	me mina, understanding	14

Κατάκειμαι   I lie down, dine   12     Κολλάω   I unite, join   12     Κράτος, -ους, τό   power, might, rule   demo-cracy     λίαν   greatly, exceedingly, very   12     λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ   hunger, famine   12     λυχνία, -ας, ἡ   lampstand   12     Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ   Magdalene   12     μάλιστα   especially, above all   12     μεταβαίνω   I depart, pass over   12     μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12     ποτοη   moron     Set 96   Ναζαρέτ   Nazareth   12     όδούς, ὀδόντος, ὁ   tooth   12     οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ   householder, house master   12     όριον, -ου, τό   boundary, region   12	Set 94			
ethos   I look at, consider   12   ξξάγω   I lead out, bring out   12   ξσωθεν   from within, within   12   Ζεβεδαῖος, -ou, ὁ   Zebedee   12   θεμέλιος, -ou, ὁ   foundation   12   καίω   I burn   12   caustic   κάλαμος, -ou, ὁ   reed, measuring rod   12   κατακαίω   I burn down, consume   12   Set 95   κατάκειμαι   I lie down, dine   12   κολλάω   I unite, join   12   κράτος, -ouς, τό   power, might, rule   12   demo-cracy   λίαν   greatly, exceedingly, very   12   λιμός, -oū, ὁ, ἡ   hunger, famine   12   λυχνία, -ας, ἡ   lampstand   12   μαλιστα   especially, above all   12   μαλιστα   especially, above all   12   μεταβαίνω   I depart, pass over   12   μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12   moron   Set 96   Nαζαρέπ   Nαζαρέπ   Nazareth   δδούς, δδόντος, ό   tooth   12   οἰκοδεσπότης, -ou, ό   householder, house master   12   δρομα, -ατος, τό   vision   12   horizon   περισσστέρως   more abundantly   12		δίκτυον, -ου, τό	fish net	12
ἐμβλέπω         I look at, consider         12           ἐξάγω         I lead out, bring out         12           ἔσωθεν         from within, within         12           Ζεβεδαῖος, -ou, ὁ         Zebedee         12           θεμέλιος, -ou, ὁ         foundation         12           καίω         I burn         12           καίω         I burn         12           κατακαίω         I burn down, consume         12           Set 95         κατάκειμαι         I lie down, dine         12           κολλάω         I unite, join         12           κράτος, -ous, τό         power, might, rule         12           αθmo-cracy         λίαν         greatly, exceedingly, very         12           λιαν         greatly, exceedingly, very         12           λυχνία, -ας, ἡ         lampstand         12           μάλιστα         especially, above all         12           μεταβαίνω         I depart, pass over		<b>ἔ</b> θος, -ους, τό	custom	12
ἐξάγω       I lead out, bring out       12         ἔσωθεν       from within, within       12         Δεβεδαῖος, -ου, ὁ       Zebedee       12         θεμέλιος, -ου, ὁ       foundation       12         καίω       I burn       12         καίω       I burn       12         καλαμος, -ου, ὁ       reed, measuring rod       12         κατακαίω       I burn down, consume       12         Set 95       κατάκειμαι       I lie down, dine       12         κολλάω       I unite, join       12         κράτος, -ους, τό       power, might, rule       12         άσωο-cracy       λίαν       greatly, exceedingly, very       12         λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ       hunger, famine       12         λυχνία, -ας, ἡ       lampstand       12         Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ       Magdalene       12         μέλιστα       especially, above all       12         μεταβαίνω       I depart, pass over       12         μωρός, -ά, -όν       foolish, fool       12         ποτοη       12         δούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὅριον, -			ethos	
ἔσωθενfrom within, within12Ζεβεδαῖος, -ου, ὁZebedee12θεμέλιος, -ου, ὁfoundation12καίωI burn12κάλαμος, -ου, ὁreed, measuring rod12κατακαίωI burn down, consume12Set 95κατάκειμαιI lie down, dine12κολλάωI unite, join12κράτος, -ους, τόpower, might, rule12demo-cracyλίανgreatly, exceedingly, very12λιμός, -οῦ, ὁ, ἡhunger, famine12λυχνία, -ας, ἡlampstand12Μαγδαληνή, -ῆς, ἡMagdalene12μέταβαίνωI depart, pass over12μωρός, -ά, -όνfoolish, fool12ποτοη12Set 96Ναζαρέθ, ΝαζαρέτNazareth12οἰκοδεσπότης, -ου, ὁhouseholder, house master12όρομ, -ατος, τόvision12όρουν, -ου, τόboundary, region12horizonπερισσοτέρωςmore abundantly12		<b>ἐμ</b> βλ <b>έπω</b>	I look at, consider	12
Zeβεδαῖος, -ou, ὁ   Zebedee   12   θεμέλιος, -ou, ὁ   foundation   12   καίω   I burn   12   caustic   κάλαμος, -ou, ὁ   reed, measuring rod   12   κατακαίω   I burn down, consume   12   Set 95		ἐξάγω	I lead out, bring out	12
θεμέλιος, -ου, ὁ       foundation       12         καίω       I burn       12         caustic       reed, measuring rod       12         κατακαίω       I burn down, consume       12         Set 95         κατάκειμαι       I lie down, dine       12         κολλάω       I unite, join       12         κράτος, -ους, τό       power, might, rule       12         demo-cracy       demo-cracy       12         λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ       hunger, famine       12         λυχνία, -ας, ἡ       lampstand       12         Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ       Magdalene       12         μάλιστα       especially, above all       12         μεταβαίνω       I depart, pass over       12         μωρός, -ά, -όν       foolish, fool       12         ποτοη       12         δούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὄραμα, -ατος, τό       vision       12         ὄριον, -ου, τό       boundary, region       12         horizon       περισσοτέρως       more abundantly       12		<b>ἔ</b> σωθεν	from within, within	12
Καίω   I burn   12		Ζεβεδαῖος, -ου, δ	Zebedee	12
κάλαμος, -ου, ὁ       reed, measuring rod       12         κατακαίω       I burn down, consume       12         Set 95       Ι lie down, dine       12         κολλάω       I unite, join       12         κράτος, -ους, τό       power, might, rule demo-cracy       12         λίαν       greatly, exceedingly, very       12         λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ       hunger, famine       12         λυχνία, -ας, ἡ       lampstand       12         Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ       Magdalene       12         μάλιστα       especially, above all       12         μεταβαίνω       I depart, pass over       12         μωρός, -ά, -όν       foolish, fool       12         ποτοη       12         δούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὁρομα, -ατος, τό       vision       12         ὅριον, -ου, τό       boundary, region       12         ἡριον, -ου, τό       boundary, region       12         ἡριον σοτέρως       more abundantly       12		θεμέλιος, -ου, δ	foundation	12
κάλαμος, -ου, δ   reed, measuring rod   12   12   12   12   12   13   14   14   15   15   15   15   15   15		καίω	I burn	12
Set 95   I burn down, consume   12     Set 95     I lie down, dine   12     κολλάω   I unite, join   12     κράτος, -ους, τό   power, might, rule demo-cracy     λίαν   greatly, exceedingly, very   12     λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ   hunger, famine   12     λυχνία, -ας, ἡ   lampstand   12     μάλιστα   especially, above all   12     μεταβαίνω   I depart, pass over   12     μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12     ποτοη   moron     Set 96   Ναζαρέτ   Nazareth   12     δδούς, δδόντος, ὁ   tooth   12     οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ   householder, house master   12     όριον, -ου, τό   boundary, region   12     περισσοτέρως   more abundantly   12			caustic	
κατάκειμαι       I lie down, dine       12         κολλάω       I unite, join       12         κράτος, -ους, τό       power, might, rule demo-cracy       12         λίαν       greatly, exceedingly, very       12         λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ       hunger, famine       12         λυχνία, -ας, ἡ       lampstand       12         Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ       Magdalene       12         μάλιστα       especially, above all       12         μεταβαίνω       I depart, pass over       12         μωρός, -ά, -όν       foolish, fool       12         ποτοη       12         δδούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὅραμα, -ατος, τό       vision       12         ὅριον, -ου, τό       boundary, region       12         horizon       more abundantly       12		κάλαμος, -ου, δ	reed, measuring rod	12
Κατάκειμαι   I lie down, dine   12     κολλάω   I unite, join   12     κράτος, -ους, τό   power, might, rule   demo-cracy     λίαν   greatly, exceedingly, very   12     λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ   hunger, famine   12     λυχνία, -ας, ἡ   lampstand   12     Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ   Magdalene   12     μάλιστα   especially, above all   12     μεταβαίνω   I depart, pass over   12     μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12     ποτοη   moron     Set 96     Ναζαρέθ, Ναζαρέτ   Nazareth   12     όδούς, ὀδόντος, ὁ   tooth   12     οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ   householder, house master   12     όριον, -ου, τό   boundary, region   12     περισσοτέρως   more abundantly   12		κατακαίω	I burn down, consume	12
Κολλάω   I unite, join   12   12   12   12   12   12   12   1	<b>Set 95</b>			
κράτος, -ους, τό   power, might, rule demo-cracy greatly, exceedingly, very   12   λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ   hunger, famine   12   λυχνία, -ας, ἡ   lampstand   12   μάλιστα   especially, above all   12   μεταβαίνω   I depart, pass over   12   μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12   moron     12     Set 96   Ναζαρέτ   Nazareth   12   δδούς, δδόντος, ὁ   tooth   12   οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ   householder, house master   12   δραμα, -ατος, τό   vision   12   horizon   περισσοτέρως   more abundantly   12		κατάκειμαι	I lie down, dine	12
demo-cracy   greatly, exceedingly, very   12   λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ   hunger, famine   12   λυχνία, -ας, ἡ   lampstand   12   μάλιστα   especially, above all   12   μεταβαίνω   I depart, pass over   12   μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12   moron   12     Set 96   Ναζαρέτ   Nazareth   12   δδούς, δδόντος, ὁ   tooth   12   οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ   householder, house master   12   ὄραμα, -ατος, τό   vision   12   horizon   περισσοτέρως   more abundantly   12		κολλάω	I unite, join	12
λίαν       greatly, exceedingly, very       12         λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ       hunger, famine       12         λυχνία, -ας, ἡ       lampstand       12         Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ       Magdalene       12         μάλιστα       especially, above all       12         μεταβαίνω       I depart, pass over       12         μωρός, -ά, -όν       foolish, fool       12         ποτοη       12         δούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὅραμα, -ατος, τό       vision       12         ὅριον, -ου, τό       boundary, region       12         horizon       περισσοτέρως       more abundantly       12		κράτος, -ους, τό	power, might, rule	12
λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ       hunger, famine       12         λυχνία, -ας, ἡ       lampstand       12         Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ       Magdalene       12         μάλιστα       especially, above all       12         μεταβαίνω       I depart, pass over       12         μωρός, -ά, -όν       foolish, fool       12         moron       12         δούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὅραμα, -ατος, τό       vision       12         ὅριον, -ου, τό       boundary, region       12         horizon       περισσοτέρως       more abundantly       12			demo-cracy	
λυχνία, -ας, ή       lampstand       12         Μαγδαληνή, -ῆς, ή       Magdalene       12         μάλιστα       especially, above all       12         μεταβαίνω       I depart, pass over       12         μωρός, -ά, -όν       foolish, fool       12         moron       12         δούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὅραμα, -ατος, τό       vision       12         ὅριον, -ου, τό       boundary, region       12         horizon       περισσοτέρως       more abundantly       12			greatly, exceedingly, very	12
Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ   Magdalene   12   μάλιστα   especially, above all   12   μεταβαίνω   I depart, pass over   12   μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12   moron		λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ	hunger, famine	12
μάλιστα   especially, above all   12   μεταβαίνω   I depart, pass over   12   μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12   moron		λυχνία, -ας, ή	lampstand	12
μεταβαίνω   I depart, pass over   12   μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12   moron		Μαγδαληνή, -ης, ή	Magdalene	12
μωρός, -ά, -όν   foolish, fool   12 moron     Set 96     Ναζαρέθ, Ναζαρέτ   Nazareth   12 δδούς, δδόντος, δ   tooth   12 οἰκοδεσπότης, -ου, δ   householder, house master   12 δραμα, -ατος, τό   vision   12 δριον, -ου, τό   boundary, region   12 horizon   περισσοτέρως   more abundantly   12		μάλιστα	especially, above all	12
moron         Set 96         Ναζαρέθ, Ναζαρέτ δούς, ὀδόντος, ὁ tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ householder, house master       12         ὅραμα, -ατος, τό vision       12         ὅριον, -ου, τό boundary, region horizon       12         περισσοτέρως       more abundantly       12		μεταβαίνω	I depart, pass over	12
Set 96         Ναζαρέθ, Ναζαρέτ       Nazareth       12         ὀδούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὅραμα, -ατος, τό       vision       12         ὅριον, -ου, τό       boundary, region       12         horizon       horizon         περισσοτέρως       more abundantly       12		μωρός, -ά, -όν	foolish, fool	12
Ναζαρέθ, Ναζαρέτ       Nazareth       12         ὀδούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὅραμα, -ατος, τό       vision       12         ὅριον, -ου, τό       boundary, region       12         horizon       horizon         περισσοτέρως       more abundantly       12			moron	
ὀδούς, ὀδόντος, ὁ       tooth       12         οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὅραμα, -ατος, τό       vision       12         ὅριον, -ου, τό       boundary, region       12         horizon       horizon         περισσοτέρως       more abundantly       12	<b>Set 96</b>			
οἰκοδεσπότης, -ου, ὁ       householder, house master       12         ὅραμα, -ατος, τό       vision       12         ὅριον, -ου, τό       boundary, region       12         horizon       more abundantly       12				
οραμα, -ατος, τό vision 12 οριον, -ου, τό boundary, region 12 horizon περισσοτέρως more abundantly 12			tooth	12
οριον, -ου, τό boundary, region 12 horizon περισσοτέρως more abundantly 12			householder, house master	
horizon περισσοτέρως more abundantly 12		<b>ὅραμα, -ατος, τό</b>	vision	12
περισσοτέρως more abundantly 12		<b>ὅριον, -ου, τό</b>		12
παραιτέρμαι I make excuse refuse reject 12			2	
• • •		παραιτέομαι	I make excuse, refuse, reject	12
πιάζω I take, seize 12				
πληθύνω I multiply, increase 12			± • ·	
		πλο <b>υ</b> τέω	I am rich, generous	12
· ·			pluto-crat	
T) OUTÉU Lamrich generous 12		///OUTEW	pluto-crat	12

<b>Set 97</b>			
	πόρνη, -ης, ή	prostitute	12
		pornography	
	προέιπον	I foretell	12
	$\pi$ ρόθε $\sigma$ ις, -εως, ή	setting forth, plan, purpose	12
	προσλαμβάνω	I receive, accept	12
	πρωΐ	early, in the morning	12
	πυνθάνομαι	I inquire, ask	12
	πῶλος, -ου, ὁ	colt	12
	ράβδος, -ο <b>υ</b> , ή	rod, scepter	12
	'Ρωμαῖος, -α, -ον	Roman	12
	σαλπίζω	I sound the trumpet	12
<b>Set 98</b>			
	Σιλᾶς, -ᾶ, δ	Silas	12
	Σολομών, -ῶνος, ὁ	Solomon	12
	σπλαγχνίζομαι	I have compassion, pity	12
	$\sigma \pi$ ου $\delta$ ή, -ῆς, ἡ	haste, diligence	12
	συνέχω	I torment	12
	τρίς	three times	12
		thrice	
	τυγχάνω	I obtain, happen	12
	<b>ύ</b> γιαίνω	I am healthy	12
	••	hygiene	
	ύστερος, -α, -ον	later, afterwards	12
	φιάλη, -ης, ή	cup, bowl	12
<b>Set 99</b>			
	φονεύω	I kill, murder	12
	χοίρος, -ου, δ	pig	12
	χρυσίον, -ου, τό	gold	12
	ψεύδομαι	I lie	12
	ἀγαλλιάω	I exult, am glad	11
	ͺἀγορά, -ᾶς, ἡ	market place	11
	'Αγρίππας, -α, δ	Agrippa	11
	άλυσις, -εως, ή	chain	11
	Ανανίας, -ου, δ	Ananias	11
	ἀνατολή, -ῆς, ἡ	east, dawn	11

Set 10	0		
	ἀντιλέγω	I speak against, oppose	11
	ἀπαρνέομαι	I deny	11
	ἀπιστία, -ας, ή	unbelief	11
	ἀρχαῖος, -ας, ή	old, ancient	11
		archaic	
	ἄφρων, -ον	foolish, ignorant	11
	Βαραββᾶς, -ᾶ, δ	Barabbas	11
	βρῶσις, -εως, ή	eating, food, rust	11
	Γαλιλαῖος, -α, -ον	Galilean	11
	γέμω	I fill	11
	διαμερίζω	I divide, distribute	11
<b>Set 10</b>	_		
	δόλος, -ου, δ	guile, deceit	11
	δωρέα, -ᾶς, ἡ	gift	11
	ἐάω	I permit, let go	11
	είδωλον, -ου, τό	image, idol	11
	είκοσι	twenty	11
	εἰσάγω	I lead in	11
	έλαιον, -ου, τό	olive oil	11
	έλευθερία, -ας, ή	liberty, freedom	11
	<b>ἐ</b> νδείκνυμι	I show forth, demonstrate	11
	<b>έ</b> ξο <b>υ</b> θενέω	I despise	11
<b>Set 10</b>	2		
	έπαινος, -ου, δ	praise	11
	έπαισχύνομαι	I am ashamed	11
	ἐπιπίπτω	I fall upon, come upon	11
	έπισκέπτομαι	I visit, care for	11
	Ζαχαρίας, -ου, δ	Zechariah	11
	ζηλόω	I am zealous	11
	ζψοποιέω	I make alive	11
	θανατόω	I put to death, kill	11
		thanatology	
	θάπτω	I bury	11
	-	epi-taph	
	Θωμᾶς, -ᾶ, δ	Thomas	11

Set 103		
'Ισκαριώθ, 'Ισκαριώτης	<del>-</del> '	
κακία, -ας, ή	malice, evil	
καταβολή, -ῆς, ἡ	foundation	
κατα $\sigma$ κε $oldsymbol{u}$ άζω	I prepare	
καύχημα, -ατος, τό	boasting, pride	
κ $lpha$ ύχη $\sigma$ ις, -εως, ή	boasting, pride	
κέρας, -ατος, τό	horn	
κλάδος, -ου, δ	branch	
κλῆρος, -ου, ὁ	lot, portion	
κλῆσις, -εως, ή	call, calling	
Set 104		
κράβαττος, -ου, δ	mattress, bed	
λίμνη, -ης, ή	lake	
μετρέω	I measure, apportion	
νεανί $\sigma$ κος, -ου, $\delta$	youth, young person	
νόσος, -ου, ή	disease	
<b>όμοθυμαδόν</b>	with one mind, together	
πηγή, -ῆς, ἡ	spring, fountain	
ποιμαίνω	I shepherd, protect, rule	
πρᾶγμα, -ατος, τό	deed, matter	
	pragmatic	
πραΰτης, -ητος, ἡ	gentleness, humility	
Set 105		
πρότερος, -α, -ον	former, before	
σάλπιγξ, -ιγγος, ή	trumpet	
Σαμάρεια, -ας, ἡ	Samaria	
σπλάγνον, -ου, τό	bowels, heart, compassion	
σπουδάζω	I hasten, am eager	
συγγενής, -ές	Adj.: kindred, Noun: a relative	
$\sigma$ φόδρ $lpha$	exceedingly, greatly	
σχίζω	I split, divide, tear schism	
τελευτάω	I die	

Set 10	6		
	Τύρος, -ου, ή	Tyre	11
	ύγιής, -ές	healthy, whole	11
	ύμέτερος, -α, -ον	your	11
	<b>ύ</b> ποκάτω	under, below	11
	ύψηλός, -ή, -όν	high, exalted, proud	11
	φυτεύω	I plant	11
	φωτίζω	I give light, enlighten	11
	χείρων, -ον	worse, more severe	11
	χίλιοι, -αι, δ	thousand	11
	,	chiliasm millenarianism	
	χιτών, -ῶνος, ὁ	tunic, shirt	11
<b>Set 10</b>			
	χράομαι	I use, employ	11
	ψευδοπροφήτης, -ου, δ	false prophet	11
	άγιασμός, -οῦ, ὁ	sanctification, holiness	10
	άδης, -ο <b>υ</b> , δ	Hades (hell)	10
	άδύνατος, -ον	powerless, incapable, impossible	10
	ἀκαθαρσία, -ας, ἡ	uncleanness, impurity	10
	άμα	at the same time, together	10
	ἀναφέρω	I bring up, offer	10
	ἀπολαμβάνω	I take aside, receive	10
	'Απολλῶς	Apollos	10
<b>Set 10</b>	8		
	<b>ἀπολογέομαι</b>	I defend myself	10
		apology	
	$\vec{\alpha}\pi$ ολύτρω $\sigma$ ις, -εως, ή	redemption, release	10
	ἀσέλγεια, -ας, ή	sensuality, licentiousness	10
	ἀσπασμός, -οῦ, ὁ	greeting	10
	αφαιρέω	I take away, cut off	10
	ἀφορίζω	I separate	10
		aphorism (proverb)	
	'Αχαΐα, -ας, ή	Achaia	10
	βίβλος, -ου, δ	book	10
		Bible	4.0
	βίος, -ου, δ	life	10
	5/	bio-logy	1.0
	δάκρυον, -ου, τό	tear, weeping	10

Set 10	9		
	δεσπότης, -ου, δ	master, lord despot	10
	δικαίωμα, -ατος, τό	regulation, righteous deed	10
	διωγμός, -οῦ, δ	persecution	10
	έγκαταλείπω	I leave behind, forsake	10
	ἐκκόπτω	I cut out, cut off	10
	<b>ἐ</b> κπίπτω	I fall away, fail	10
	<b>ἐ</b> μφανίζω	I manifest, reveal	10
	ἔνατος, -η, -ον	ninth	10
	ἔνοχος, -ον	involved in, liable, guilty	10
	έντεῦθεν	from here, from this	10
<b>Set 11</b>	0		
	<b>雀</b> ξ	six	10
		hexagon	
	<b>έ</b> ξομολογέω	I confess, promise, admit	10
	έπειδή	since, because, when	10
	ἐπιτάσσω	I order, command	10
	<b>ἐ</b> πιτελέω	I complete, finish, perform	10
	θλίβω	I press, oppress	10
	'Ιόππη, -ης, ή	Joppa	10
	ίσχύς, -ύος, ή	strength, power	10
	κάκεῖ	and there	10
	κάκεῖθεν	and from there, and then	10
<b>Set 11</b>			
	κλητός, -ή, -όν	called	10
	κοινωνός, -οῦ, ὁ, ἡ	partner, sharer	10
	κομίζω	I receive	10
	κοσμέω	I adorn, put in order	10
	μακροθυμέω	I am patient	10
	μέλει	it is a care	10
	ξενίζω	I entertain, startle	10
	δδε, ήδε, τόδε	this (here)	10
	οἰκονόμος, -ου, δ	steward, manager	10
	ὀνομάζω	I name	10
		onomasticon (list of proper names)	

Set 112			
ουτώς	really	10	
ὄρκος, -ου, δ	an oath	10	
παντοκράτωρ, -ορος, δ	ruler of all, Almighty	10	
παράγω	I pass by	10	
παραλυτικός, -ή, -όν	lame, paralytic	10	
παρεμβολή, -ῆς, ἡ	camp, army, fortress	10	
πατάσσω	I strike, hit	10	
πενθέω	I grieve	10	
$\pi$ ερι $\sigma$ τερά, - $\widehat{lpha}$ ς, ἡ	pigeon, dove	10	
πλάνη, -ης, ή	wandering, error	10	
	planet		
Set 113			
πλατεῖα, -ας, ή	street	10	
πλεονεξία, -ας, ἡ	greediness, covetousness	10	
ποικίλος, -η, -ον	varied. diverse	10	
πόρνος, -ου, δ	fornicator, immoral person	10	
$\pi$ ρο $\sigma$ καρτερέω	I continue in/with	10	
$\pi$ ύλη, -ης, ή	gate, door	10	
$\sigma$ έβ $\omega$	I worship	10	
σιγάω	I am silent	10	
σιωπάω	I am silent	10	
στήκω	I stand, stand fast	10	
Set 114			
στρατηγός, -ου, δ	commander, captain	10	
συζητέω	I discuss, dispute	10	
σύνδουλος, -ου, δ	fellow slave	10	
σφάζω	I slay, murder	10	
ταχέως	quickly		10
τέταρτος, -η, -ον	fourth	10	
<b>ύ</b> παντάω	I meet, go to meet	10	
ύπόδημα, -ατος, τό	sandal	10	
φείδομαι	I spare, refrain	10	
χρηστότης, -ητος, ή	goodness, kindness	10	

Set 11	5		
	χρυσός, -οῦ, ὁ	gold	10
	χωρέω	I make room, give way	10
	χωρίον, -ου, τό	place, field	10
	ψεύδος, -ους, τό	lie, falsehood	10
		pseudo-	
	ψεύστης, -ου, δ	liar	10
	ἄβυσσος, -ου, ή	abyss, underworld	10
	ἀγαθοποιέω	I do good	10
	'Αδάμ, ὁ	Adam	9
	ἄζυμος, -ον	unleavened	9
	αίρεσις, -εως, ή	sect, faction	9
<b>Set 11</b>			
	ἀκριβῶς	accurately, carefully	9
	ἀλείφω	I anoint	9
	ἄμπελος, -ου, ή	vine	9
	ἀναγκάζω	I compel, urge	9
	ἀναστρέφω	I overturn, behave	9
	<b>ἀνατέλλω</b>	I rise	9
	ἄνομος, -ον	lawless	9
	ἀντιλέγω	I oppose, contradict	9
	ἄνω	above, upwards	9
	ἀπαρχή, -ῆς, ἡ	first fruits, first	9
<b>Set 11</b>	_		
	αποδοκιμάζω	I reject	9
	ἀποστρέφω	I turn away	9
	αποτίθημι	I take off, lay aside	9
	ἄρσην, -εν	male	9
	άρχισυνάγωγος, -ου, δ	synagogue leader	9
	α $\sigma$ εβής, -ές	godless, impious	9
	$d\sigma$ τραπή, - $\hat{\eta}$ ς, $\hat{\eta}$	lightning	9
	βόσκω	I feed, graze	9
	$\gamma$ α $\sigma$ τήρ, -τρός, ή	belly, womb	9
	_	gastric ulcer	
	γνώμη, -ης, ή	purpose, opinion	9

Set 1	118		
	γωνία, -ας, ή	corner	9
	δια $\sigma$ κορπίζω	I scatter	9
	διατρίβω	I stay, remain	9
	δωρέαν	as a gift, undeservedly	9
	<b>ἕ</b> βδομος, -η, -ον	seventh	9
	είδωλόθυτος, -ον	idol meat	9
	έκδίκησις, -εως, ή	vengeance, punishment	9
	'Ελισάβετ, ἡ	Elizabeth	9
	<b>ἐντρέπω</b>	I make ashamed	9
	<b>έ</b> ξήκοντα	sixty	9
Set 1	_		
	<b>ἐπέρχομα</b> ι	I come upon, appear, attack	9
	<b>έ</b> πιδίδωμι	I hand over, deliver, surrender	9
	<b>ἐπιποθέω</b>	I desire	9
	ἔρις, -ιδος, ή	strife	9
	<b>ἔ</b> σω	in, inside	9
	εὐάρεστος, -ον	pleasing	9
	εὐδοκία, -ας, ή	favor, good will	9
	εὐώνυμος, -ον	left (as opposed to right)	9
	$\Theta$ νή $\sigma$ κ $\omega$	I die	9
	'Ισραηλίτης, -ου, δ	Israelite	9
Set 1	120		
	'Ιωνᾶς, -ᾶ, δ	Jonah	9
	καθαιρέω	I tear down, conquer, destroy	9
	Καϊάφας, -α, δ	Caiaphas	9
	κατάγω	I bring down	9
	κατάπαυσις, -εως, ή	rest	9
	καταφρονέω	I despise, look down on	9
	κάτω	below, down	9
	κήρυγμα, -ατος, τό	proclamation, preaching kerygma	9
	Κηφᾶς, -ᾶ, δ	Cephas	9
	κίνδυνος, -ου, δ	danger, risk	9

Set 121		
κλά $\sigma$ μα, -ατος, τό	crumb	9
κλαυθμός, -οῦ, ὁ	crying	9
κλίνη, -ης, ή	bed, couch	9
κρούω	I knock	9
λαμπάς, -άδος, ἡ	lamp	9
λαμπρός, -ά, -όν	bright, shining	9
λεπρός, -ά, -όν	leper	9
λέων, -οντος, δ	lion	9
λιθάζω	I stone	9
μακράν	far away from	9
Set 122		
μαγαρίτης, -ο <b>υ</b> , δ	pearl	9
μεστός, -ή, -όν	full	9
μεταξύ	between	9
μεταπέμπω	I send for	9
μνᾶ, μνᾶς, ή	mina (monetary unit)	9
μονογενής, -ές	only, uniqe	9
νῆσος, -ου, ή	island	9
νομικός, -ή, -όν	lawyer	9
οἰκέω	I live	9
οἰκονομία, -ας, ή	management, office, plan	9
Set 123		
όνειδίζω	I reproach, insult	9
οὐράνιος, -ον	heavenly	9
παρρησιάζομαι	I speak freely	9
περίχωρος, -ον	neighboring	9
πιπράσκω	I sell	9
πλεονάζω	I grow, increase	9
προέρχομαι	I proceed	9
προπέμπω	I accompany	9
προσφορά, -ᾶς, ἡ	act of offering	9
Σαμαρίτης, -ου, δ	Samaritan	9

Set 124		
Σαούλ, δ	Saul	9
$\sigma$ ελήνη, -ης, ή	moon	9
Σιδών, -ῶνος, ἡ	Sidon	9
Σόδομα, -ων, τά	Sodom	9
στάσις, -εως, ἡ	strife, rebellion	9
στολή, -ῆς, ἡ	robe	9
τάξις, -εως, ή	order, position	9
τεῖχος, -ους, τό	wall	9
τρέφω	I feed, nourish, train	9
$\pmb{\mathfrak{b}}\sigma$ τέρημ $\pmb{\mathfrak{a}}$ , - $\pmb{\mathfrak{a}}$ τος, τό	need	9
Set 125		
Φῆλιξ, -ικος, δ	Felix	9
φθείρω	I ruin, corrupt, destroy	9
φθόνος, -ου, δ	envy, jealousy	9
φόνος, -ου, δ	murder	9
χάριν	for the sake of, because	9
χρηματίζω	I warn	9
άγνός, -ή, -όν	pure, holy	8
<b>ἀγωνίζομα</b> ι	I fight, struggle	8
άδόκιμος, -ον	unqualified, worthless	8
αἰνέω	I praise	8
Set 126		
άλας, -ατος, τό	salt	8
ἄμωμος, -ον	blameless	8
άναγκαῖος, -α, -ον	necessary	8
αντίκειμαι	I am opposed	8
άπεκδέχομαι	I await eagerly	8
ἀπιστέω	I disbelieve	8
άπλότης, -ητος, ή	sincerity, frankness	8
αποκαθίστημι	I restore	8
απολογία, -ας, ή	defense, reply	8
ἀργός, -ή, -όν	idle, lazy	8

## **Greek-English Lexicon**

**Ted Hildebrandt** 

## © 2003 by Ted Hildebrandt

Published by Baker Academic a division of Baker Book House Company P.O. Box 6287, Grand Rapids, MI 49516-6287 www.bakeracademic.com

All rights reserved. This publication is intended for the personal use of the licensee. It may be stored in a retrieval system and reproduced for personal use only. It may not be transmitted in any form or by any means—for example, electronic, photocopy, recording—without the prior written permission of the publisher. The only exception is brief quotations in printed reviews.

## **Contents**

## ΑΒΓΔΕΖΗΘΙΚΛΜΝΞΟΠΡΣΤΥΦΧΨΩ

δύνα-	κατα-	πνικ-
<b>ἐ</b> θελ-	κατέ-	προβ-
$\dot{\epsilon}$ κ $\Theta$ α-	κήρυ-	$\pi  ho \sigma$ -
έλεε-	ко $\sigma$ $\mu$ -	πταί-
ἐνέβ-	λαμπ-	$\sigma$ αββ-
έξεγ-	Μαγα-	$\sigma$ κ $lpha\pi$ -
ἐπαρ-	μεμψ-	Στέφ-
έπικ-	μητρ-	$\sigma$ υμ $\pi$ -
έποι-	$N$ $\acute{\epsilon}\alpha$	συνε-
έτοί-	ὀδυρ-	σωτή-
ἐφήμ-	δραμ-	Τιμα-
ήμέτ-	παιδ-	ύγια-
θερά-	παρα-	$oldsymbol{\mathfrak{b}}\pi \mathrm{o} \sigma$ -
ίκαν-	πεζῆ	Φλέγ-
καθό-	περι-	χειρό- ῳδή
	έκθα- έλεε- ένέβ- έξεγ- έπαρ- έποι- έποί- έφήμ- ἡμέτ- Θερά- ἱκαν-	ἐθελ-       κατέ-         ἐκθα-       κήρυ-         ἐλεε-       κοσμ-         ἐνέβ-       λαμπ-         ἐξεγ-       Μαγα-         ἐπαρ-       μεμψ-         ἐπικ-       μητρ-         ἐποι-       Νέα         ἐτοί-       ὀδυρ-         ἐψήμ-       ὅραμ-         ἡμέτ-       παιδ-         θερά-       παρα-         ἱκαν-       πεζῆ

		, ,	1 . 1 .
A		άγνόημα, -ατος, τό	sin through ignorance
'Ααρών, δ	Aaron	ἄγνοια, -ας, ή	ignorance
'Αβαδδών, δ	Abaddon	άγνός, -ή, -όν	pure, holy
άβαρής, -ές	not burdensome	άγνότης, -ητος, ή	purity
ἀββά	father	άγνῶς	purely, sincerely
ΎΑβελ, δ	Abel	ἀγνωσία, -ας, ή	ignorance
'Αβιά, δ	Abijah	ἄγνωστος, -ον	unknown
'Αβιαθάρ, ὁ	Abiathar	άγορά, -ᾶς, ἡ	market
'Αβιληνή, -ῆς, ἡ	Abilene	ἀγοράζω	I buy, purchase
'Αβιούδ, δ	Abiud	άγοραῖος, -ον	market crowd, rabble
'Αβραάμ, δ	Abraham	ἄγρα, -ας, ή	catch
άβυσσος, -ου, ή	abyss, underworld	ἀγράμματος, -ον	illiterate, uneducated
'Αγαβος, -ου, δ	Agabus	ἀγραυλέω	I live outdoors
ἀγαθοεργέω	I do good	ἀγρεύω	I catch in mistake
άγαθοποιέω	I do good	άγριέλαιος, -ου, ή	wild olive tree
άγαθοποιΐα, -ας, ή	do good, do right	άγριος, -α, -ον	wild, fierce
άγαθοποιός, -όν	doing good, upright	'Αγρίππας, -α, δ	Agrippa
άγαθός, -ή, -όν	good	ἀγρός, -οῦ, ὁ	field
αγαθο <b>υ</b> ργέω	I do good	ἀγρυπνέω	I am alert, guard
άγαθωσύνη, -ης, ή	goodness, generosity	άγρυπνία, -ας, ή	sleeplessness
άγαλλίασις, -εως, ή	extreme joy	άγω	I lead, bring, arrest
άγαλλιάω άγαλλιάω		, ἀγωγή, -ῆς, ἡ	conduct, behavior
άγαμος, -ον	I am overjoyed, exult ummarried	άγών, -ῶνος, δ	fight, race, contest
		άγωνία, -ας, ή	agony, anxiety, sorrow
άγανακτέω	I am angry, indignant	άγωνίζομαι	I fight, compete
άγανάκτησις, -εως, ή	indignation	'Αδάμ, δ	Adam
ἀγαπάω	I love	άδάπανος, -ον	free of charge
ἀγάπη, -ης, ἡ	love	'Αδδί, δ	Addi
άγαπητός, -ή, -όν	beloved, dear	άδελφή, -ῆς, ἡ	sister
`Αγάρ, ή	Hagar	άδελφός, -οῦ, ὁ	brother
ἀγγαρεύω	I compel, carry	άδελφότης, -ητος, ή	brotherhood
ἀγγεῖον, -ου, τό	flask, container		
άγγελία, -ας, ή	message, good news	άδηλος, -ον	indistinct, not evident
ἀγγέλλω	I announce, inform	άδηλότης, -ητος, ή	uncertainty
ἄγγελος, -ου, δ	messenger, angel	άδήλως 	uncertainly, aimlessly
ἄγγος, -ους, τό	vessel, container	άδημονέω	I am troubled, upset
άγε	come! look!	άδης, -ου, δ	Hades, underworld
ἀγέλη, -ης, ή	herd	άδιάκριτος, -ον	impartial, unwavering
άγενεαλόγητος, -ον	without genealogy	άδιάλειπτος, -ον	constant
ἀγενής, -ές,	base, low, inferior	ἀδιαλείπτως	unwaveringly
άγιάζω	I make holy	<b>ἀδικέω</b>	I do wrong, hurt
άγιασμός, -οῦ, ὁ	consecration	αδίκημα, -ατος, τό	crime, unjust act
ἄγιον, -ου, τό	sanctuary	άδικία, -ας, ή	unjust deed, misdeed
άγιος, -α, -ον	holy, dedicated	άδικος, -ον	unjust, dishonest
άγιότης, -ητος, ή	holiness	ἀδίκως	unjustly
$\dot{lpha}$ γιω $\sigma$ ύνη, -ης, ή	holiness	'Αδμίν, δ	Admin
ἀγκάλη, -ης, ή	bent arm	άδόκιμος, -ον	worthless, unqualified
άγκιστρον, -ου, τό	fish hook	ἄδολος, -ον	pure, without deceit
άγκυρα, -ας, ή	anchor	'Αδραμυττηνός, -ή,	Adramyttium
άγναφος, -ον	unshrunken, new cloth	-όν	
άγνεία, -ας, ή	purity	'Αδρίας, -ου, δ	Adriatic Sea
άγνίζω	I purify	άδρότης, -ητος, ή	abundance
άγνισμός, -οῦ, ὁ	purification	άδυνατέω	I am powerless
αγνιο μος, -ου, ο αγνοέω	I am ignorant	άδύνατος, -ον	impotent, impossible
a proca	ı amı ışııvıam	<b>3</b> /	1 7 F

ἆδω ἀεί ἀετός, -οῦ, ὁ ἄζυμος, -ον 'Αζώρ, δ "Αζωτος, -ου, ή αήρ, αέρος, δ  $d\theta\alpha\nu\alpha\sigma$ ia, - $\alpha$ <,  $\dot{\eta}$ αθέμιτος, -ον ἄθεος, -ον άθεσμος, -ον άθετέω αθέτησις, -εως, ή 'Αθῆναι, -ῶν, αί 'Αθηναῖος, -α, -ον ἀθλέω  $\mathring{\alpha}$ θλησις, -εως,  $\mathring{\eta}$ άθροίζω άθυμέω άθῶος, -ον αίγειος, -α, -ον αἰγιαλός, -οῦ, ὁ Αίγύπτιος, -α, -ον Αίγυπτος, -ου, ή αΐδιος, -ον αἰδώς, -οῦς, ή Αἰθίοψ, -οπος, δ αἷμα, -ατος, τό αίματεκχυσία,  $-\alpha$ ς, ή αίμορροέω Αἰνέας, -ου, δ αίνεσις, -εως, ή αἰνέω αίνιγμα, -ατος, τό αίνος, -ου, δ Αἰνών, ή αίρεσις, -εως, ή αίρετίζω αίρετικός, -ή, -όν αίρέω αἴρω αίσθάνομαι αἴσθησις, -εως, ή αίσθητήριον, -ου, τό αίσχροκερδής, -ές αίσχροκερδώς αίσχρολογία, -ας, ή αἰσχρός, -ά, -όν αίσχρότης, -ητος, ή  $\alpha i \sigma \chi \dot{\mathbf{v}} \nu \eta, -\eta \varsigma, \dot{\eta}$ αίσχύνομαι αἰτέω αἴτημα, -ατος, τό

I sing always eagle, vulture unleavened Azor Azotus air, sky immortality lawless, forbidden without god, godless lawlessly I reject, nullify annulment, removal Athens Athenian I compete athlete, struggle I gather I am discouraged innocent from a goat shore, beach Egyptian Egypt eternal modesty, respect an Ethiopian blood shed blood I bleed, hemorrhage Aeneas praise I praise riddle, enigma praise Aenon sect, school, division I choose, select factious, divisive I take, choose I carry, remove I understand insight, experience faculty, sense greedy greedily obscene speech shameful, disgraceful wickedness, ugliness shame, disgrace I am ashamed I ask for, demand

request

αἰτία, -ας, ἡ αίτιος, -α, -ον αἰτίωμα, -ατος, τό αἰφνίδιος, -ον αίχμαλωσία, -ας, ή αίχμαλωτεύω αίγμάλωτος, -ου, δ αἰών, -ῶνος, δ αἰώνιος, -α, -ον ακαθαρσία, -ας, ή ἀκάθαρτος, -ον ακαιρέομαι ακαίρως άκακος, -ον ἄκανθα, -ης, ή ακάνθινος, -η, -ον ἄκαρπος, -ον ακατάγνωστος, -ον άκατακάλυπτος, -ον ακατάκριτος, -ον άκατάλυτος, -ον άκατάπαυστος, -ον ακαταστασία, -ας, ή ακατάστατος, -ον 'Ακελδαμάχ ἀκέραιος, -ον ακήκοα ακλινής, -ές ἀκμάζω ακμήν ακοή, -ης, ή άκολουθέω ακούω  $\vec{\alpha}$ κρα $\sigma$ ία, -ας,  $\vec{\eta}$ ἀκρατής, -ές ἄκρατος, -ον ακρίβεια, -ας, ή ἀκριβής, -ές ακριβόω ακριβώς άκρίς, -ίδος, ή ακροατήριον, -ου, τό άκροατής, -οῦ, δ άκροβυστία, -ας, ή άκρογωνιαίος, -α, -ον άκροθίνιον, -ου, τό άκρον, -ου, τό 'Ακύλας, δ ακυρόω ακωλ**ύ**τως

άκων, -ουσα, -ον

άλάβαστρον, -ου, τό

reason, accusation, cause reason, guilt, cause accusation, charge immediately, sudden captivity I take captive, capture captive era, eternity, universe eternal immorality, filth impure, unclean I lack opportunity untimely, ill-timed innocent, without fault thorn-plant thorny fruitless, unfruitful beyond reproach uncovered without trial endless, indestructible unceasing rebellion, riot unstable, restless Akeldama pure, innocent **ἀκού**ω firmly I am ripe yet, still hearing, listening I follow, accompany I hear, obey lack of self-control lacking self-control pure, unmixed accurateness accurate, exact I learn exactly accurately, carefully grasshopper, locust auditorium hearer uncircumcised cornerstone spoils, booty tip, high point, top

Aquila

freely

I make void

unwilling

alabaster jar

άλαζονεία, -ας, ή άλώπηξ, -εκος, ή fox, sly arrogance άλωσις, -εως, ή άλαζών, -όνος, δ braggart, boaster capture ἀλαλάζω I weep loudly, clang άμα together, at the same time άλάλητος, -ον inexpressible αμαθής, -ές ignorant άλαλος, -ον mute, unable to speak άμαράντινος, -η, -ον unfading άλας, -ατος, τό άμάραντος, -ον salt unfading άλείφω I anoint άμαρτάνω I sin άλεκτοροφωνία, -ας, at cockcrow, dawn άμάρτημα, -ατος, τό sin ή άμαρτία, -ας, ή sin, guilt άλέκτωρ, -ορος, δ rooster, cock αμάρτυρος, -ον without witness 'Αλεξανδρεύς, -έως, δ άμαρτωλός, -όν an Alexandrian sinful, sinner 'Αλεξανδρίνος, -η, Alexandrian άμαχος, -ον peaceful αμάω I mow ἀμέθυστος, -ου, ή 'Αλέξανδρος, -ου, δ Alexander amethyst άλευρον, -ου, τό wheat flour αμελέω I neglect, disregard άλήθεια, -ας, ή ἄμεμπτος, -ον truth blameless άληθε**ύ**ω I am truthful άμέμπτως blamelessly ἀληθής, -ές truthful, honest αμέριμνος, -ον care free άληθινός, -ή, -ός true, dependable άμετάθετος, -ον unchanging αμετακίνητος, -ον immovable, firm ἀλήθω I grind grain ἀληθῶς truly, really αμεταμέλητος, -ον without regret άλιεύς, -έως, δ fisherman αμετανόητος, -ον unrepentant άλιεύω I fish ἄμετρος, -ον immeasurable άλίζω αμήν Lsalt trulv αλίσγημα, -ατος, τό ritual pollution αμήτωρ, -ορος without mother άλλά but, and, yet άμίαντος, -ον pure, undefiled ἀλλάξω ἀλλάσσω 'Αμιναδάβ, δ Amminadab άλλάσσω άμμος, -ου, ή I change, alter sand **ἀ**λλαχόθεν άμνός, -οῦ, δ from elsewhere lamb άλλαγοῦ αμοιβή, -ης, ή elsewhere repayment **ἀλληγορέω** I speak allegorically ἄμπελος, -ου, ή grapevine, vine άλληλουϊά hallelujah, praise άμπελουργός, -οῦ, δ vinedresser, gardener Yahweh άμπελών, -ῶνος, δ vineyard άλλήλων one another 'Αμπλιᾶτος, -ου, δ **Ampliatus** άλλογενής, -ές foreigner αμύνομαι I help, aid άλλομαι I jump, bubble up άμφιάζω I clothe ἄλλος, -η, -o other, different άμφιβάλλω I cast (a net) άλλοτριεπίσκοπος, busybody, meddler casting-net αμφίβληστρον, -ου, -၀ဎ, ၀် τó άλλότριος, -α, -ον belonging to another άμφιέζω I clothe, dress άλλόφυλος, -ον heathen. Gentile αμφιέννυμι I dress, clothe ἄλλως differently, otherwise 'Αμφίπολις, -εως, ἡ **Amphipolis** άλοάω I thresh ἄμφοδον, -ου, τό city street άλογος, -ον without reason άμφότεροι, -αι, -α both, all άλόη, -ης, ή aloes αμώμητος, -ον blameless άλς, άλός, δ salt άμωμον, -ου, τό spice άλυκός, -ή, -όν saltv ἄμωμος, -ον unblemished άλυπος, -ον free from anxiety 'Αμών, δ Amon ιλυσις, -εως, ιchain 'Αμώς, δ Amos άλυσιτελής, -ές unprofitable, not helpful ἄν would, ever "Αλφα, τό alpha, first ἀνά up, upwards, each Αλφαίος, -ου, δ Alphaeus άναβαθμός, -οῦ, δ stairs άλων, -ωνος, ή threshing floor ἀναβαίνω I go up, ascend

ἀναβάλλω άναβέβηκα άναβήσομαι ἀναβιβάζω ἀναβλέπω ανάβλεψις, -εως, ή ἀναβοάω αναβολή, -ης, ή άνάγαιον, -ου, τό ἀναγγέλλω άναγεννάω ἀναγινώσκω ἀναγκάζω άναγκαῖος, -α, -ον ἀναγκαστῶς ἀνάγκη, -ης, ή άναγνωρίζω ἀνάγνωσις, -εως, ή ἀνάγω **ἀναδείκνυμι** άνάδειξις, -εως, ή άναδέχομαι άναδίδωμι ἀναζάω ἀναζητέω άναζώννυμι αναζωπ**υ**ρέω ἀναθάλλω ἀνάθεμα, -ατος, τό αναθεματίζω άναθεωρέω ανάθημα, -ατος, τό άναίδεια, -ας, ή αναίρεσις, -εως, ή ἀναιρέω ἀναίτιος, -ον άνακαθίζω άνακαινίζω άνακαινόω άνακαίνωσις, -εως, ή ανακαλ**ύ**πτω άνακάμπτω ἀνακάμψω άνάκειμαι άνακεκάλυμμαι ἀνάκεφαλαιόω άνακλίνω ἀνακράζω ἀνακρίνω άνάκρισις, -εως, ή **ἀνακύπτω** ἀναλαμβάνω ἀνάλημψις, -εως, ή

I adjourn, postpone ἀναβαίνω ἀναβαίνω I pull up I look up, gain sight recovery of sight I shout, cry out delay, postponement upstairs room I report, announce I beget again I read, read aloud I compel, force necessary by compulsion necessity I recognize reading, public reading I lead, bring up I make known, reveal installation, revelation I accept, receive I deliver, hand over I live again I search I gird up, bind up I rekindle, inflame I grow up again curse I bind under a curse I observe, reflect on consecrated offering insolence, impudence murder I kill, destroy innocent I sit up I restore I renew renewal I uncover I return άνακάμπτω I lie, recline, eat ανακαλ**ύ**πτω I sum up, bring together ἀνατολή, -ῆς, ἡ I cause to lie down I cry out, shout I study, examine investigation I stand erect

I take up, carry

ascension

ἀναλίσκω άναλογία, -ας, ή άναλογίζομαι ἄναλος, -ον ἀνάλυσις, -εως, ή αναλ**ύ**ω άναμάρτητος, -ον ἀναμένω άναμιμνήσκω ανάμνησις, -εως, ή άναμνήσω άνανεόω άνανήφω 'Ανανίας, -ου, δ άναντίρρητος, -ον άναντιρρήτως άνάξιος, -ον άναξίως  $\dot{\alpha}\nu\dot{\alpha}\pi\alpha\upsilon\sigma\iota\varsigma$ , - $\varepsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ άναπα**ύ**ω αναπείθω ἀνάπειρος, -ον ἀναπέμπω άναπηδάω άναπίπτω άναπληρόω άναπολόγητος, -ον αναπτ**ύ**σσω ἀνάπτω αναρίθμητος, -ον ἀνασείω άνασκε**υ**άζω άνασπάω άνάστασις, -εως, ή άναστατόω άνασταυρόω ἀναστενάζω ἀναστήσω ἀναστρέψω άναστρέφω αναστροφή, -ης, ή άνατάσσομαι ἀνατέλλω άνατέταλκα άνατίθημι ανατρέπω άνατρέφω ἀναφαίνω ἀναφέρω ἀναφωνέω  $\dot{\alpha}\nu\dot{\alpha}\chi\upsilon\sigma\iota\varsigma$ , - $\varepsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ἀναχωρέω

I consume, destroy proportion I consider without salt departure, death I loose, return, die sinless I wait for, expect I remember, remind reminder άναμιμνήσκω I renew I become sober Ananias undeniable undeniably unworthy unworthily stop, rest I rest, refresh I persuade maimed, crippled I send, send back I stand up, jump up I lie down, recline I fulfill, provide inexcusable I unroll (scroll) I set fire innumerable I incite, stir up I upset, tear down I pull up rise, resurrection I disturb, cause a revolt I crucify again I groan, sigh deeply άνίστημι άναστρέφω I overturn, return behavior, conduct I compile I rise, spring up ἀνατέλλω I attribute, explain rising, east I turn over, destroy I train, rear I cause to appear I lead up, offer up I cry out excess, overflowing I go away, withdraw

 $\dot{\alpha}\nu\dot{\alpha}\psi$ **υ**ξις, -εως, ή αναψ**ύ**χω ανδραποδιστής, -οῦ, ὁ 'Ανδρέας, -ου, δ άνδρίζομαι 'Ανδρόνικος, -ου, δ ἀνδροφόνος, -ου, δ ἀνέβαλον ἀνέβην ανεβίβασα ἀνέβλεψα ἀνέγκλητος, -ον ανέδειξα ἀνέδωκα ἀνεδεξάμην ἀνέζωσα ἀνέθαλον άνεθεμάτισα ἀνέθην άνειλον ἀνέκαμψα ανεκδιήγητος, -ον άνεκλάλητος, -ον ἀνέκλειπτος, -ον ἀνέκραξα ἀνεκρίθην ἀνέκυψα ἀνεκτός, -όν ἀνέλαβον ανελεήμων, -ον ἀνέλεος, -ον ἀνελήμφθην ἀνελῶ ἀνεμίζω ἀνεμνήσθην άνεμος, -ου, δ ανένδεκτος, -ον άνεξεραύνητος, -ον ἀνεξίκακος, -ον άνεξιγνίαστος, -ον ἀνέξω ανεπαίσχυντος, -ον ανεπίλημπτος, -ον ἀνέρχομαι άνεσις, -εως, ή ἀνέστησα άνεστράφην ἀνέσχον ἀνετάζω ἀνεταξάμην ἀνέτειλα ἄνευ ανεύθετος, -ον

relief I revive, encourage slave trader Andrew I am courageous Andronicus murderer ἀναβάλλω ἀναβαίνω αναβιβάζω ἀναβλέπω blameless άναδείκνυμι άναδίδωμι αναδέχομαι άναζώννυμι ἀναθάλλω αναθεματίζω άνίημι ἀναιρέω άνακάμπτω indescribable inexpressible unfailing άνακράζω ἀνακρίνω **ἀνακύπτω** endurable άναλαμβάνω unmerciful unmerciful άναλαμβάνω ἀναιρέω I am driven by wind άναμιμνήσκω wind impossible unfathomable tolerant, patient incomprehensible ἀνέχω unashamed above criticism I go/come up rest, relaxation, relief ἀνίστημι άναστρέφω ἀνέχω I examine, interrogate άνατάσσομαι ἀνατέλλω without

unusable, unfavorable

άνεῦρα άνευρίσκω ἀνέχω άνεψιός, -οῦ, δ ἀνέωγα ἀνέωγμαι ἀνήγαγον ἀνήγγειλα ἀνηγγέλην ἄνηθον, -ου, τό ἀνῆλθον ἀνήμερος, -ον άνῆκα άνήκω ἀνήλωσα ἀνήμερος, -ον ἀνήνεγκα ανήρ, ανδρός, δ ἀνηρέθην ἀνήφθην ἀνήχθην ἀνθέξω ἀνθέστηκα άνθίστημι άνθομολογέομαι ἄνθος, -ους, τό άνθρακιά, -ᾶς, ή ἄνθραξ, -ακος, δ άνθρωπάρεσκος, -ον ανθρώπινος, -η, -ον ανθρωποκτόνος, -ου, δ ἄνθρωπος, -ου, δ ανθύπατος, -ου, δ ανίημι ἄνιπτος, -ον ανίστημι ΎΑννα, -ας, ή ΎΑννας, -α, δ ἀνόητος, -ον ἄνοια, -ας, ή άνοίγω άνοικοδομέω ἄνοιξις, -εως, ή ἀνοίξω άνομία, -ας, ή άνομος, -ον ἀνόμως ἀνορθόω ἀνόσιος, -ον άνοχή, -ῆς, ή άνταγωνίζομαι άντάλλαγμα, -ατος, τó

άνευρίσκω I look, search I endure, accept cousin ἀνοίγω ἀνοίγω ἀνάγω ἀναγγέλλω ἀναγγέλλω dill ανέρχομαι savage, fierce ανίημι I refer, belong, relate άναλίσκω savage, fierce ἀναφέρω man, husband ἀναιρέω ἀνάπτω ἀνάγω ἀντέχω ανθίστημι I oppose, set against I give thanks, praise blossom, flower charcoal fire charcoal pleasing people human murderer human, man proconsul I unfasten, loosen unwashed I raise, erect Anna Annas foolish, unintelligent folly I open I rebuild an opening ἀνοίγω lawlessness lawless without the Law I rebuild, restore impious, unholy delay, patience I struggle against thing in exchange

άνταναπληρόω άνταπεδόθην άνταπέδωκα άνταποδίδωμι άνταπόδομα, -ατος, τό άνταπόδοσις, -εως, ή ἀνταποδώσω άνταποκρίνομαι ἀντεῖπον ἀντέλαβον ἀντέστην ἀντέχω άντί ἀντιβάλλω άντιδιατίθημι άντίδικος, -ου, δ αντίθεσις, -εως, ή άντικαθίστημι ἀντικαλέω άντίκειμαι ἄντικρυς άντιλαμβάνω ἀντιλέγω ἀντίλημψις, -εως, ή άντιλογία, -ας, ή άντιλοιδορέω άντίλυτρον, -ου, τό άντιμετρέω άντιμισθία, -ας, ή 'Αντιόχεια, -ας, ἡ 'Αντιοχεύς, -έως, δ άντιπαρέρχομαι 'Αντιπᾶς, -ᾶ, δ 'Αντιπατρίς, -ίδος, ἡ αντιπέρα άντιπίπτω άντιστρατεύομαι άντιτάσσω άντίτυπος, -ον αντίχριστος, -ου, δ άντλέω άντλημα, -ατος, τό ἀντοφθαλμέω ἄνυδρος, -ον άνυπόκριτος, -ον άνυπότακτος, -ον ἄνω ἄνωθεν ανωτερικός, -ή, -όν άνώτερος, -α, -ον ανωφελής, -ές  $\dot{\alpha}$ ξίνη, -ης, ή ἄξιος, -α, -ον

I fill up, complete άνταποδίδωμι άνταποδίδωμι I repay, return repayment repaying, reward άνταποδίδωμι I answer in return αντιλέγω ἀντιλαμβάνω άνθίστημι I adhere to, cling to instead, on behalf of I discuss, put against I am opposed, am hostile ἀπαντάω opponent, accuser opposition, objection I oppose, resist I invite back I oppose opposite to I help, devote myself to I speak against, oppose ability to help dispute, contradiction I revile in return ransom I repay recompense Antioch (Syria/Pisidia) Antiochean I pass by **Antipas** Antipatris (Judea) opposite, across from I resist, oppose I oppose, am at war I oppose, resist corresponding antichrist I draw water bucket I face into waterless genuine, sincere independent above, upwards from above, again inland, interior above, preceding useless, harmful

worthy, comparable

άξιόω άξίως αόρατος, -ον ἀπαγγέλλω ἀπάγχω ἀπάγω ἀπαίδευτος, -ον απαίρω ἀπαιτέω ἀπαλγέω ἀπαλλάσσω άπαλλοτριόω άπαλός, -ή, -όν  $\alpha \pi \alpha \nu \tau \eta \sigma \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ άπαε ἀπαράβατος, -ον άπαρασκεύαστος, -ον **ἀπαρνέομαι** ἀπαρτισμός, -οῦ, ὁ  $d\pi\alpha\rho\chi\dot{\eta}$ , - $\eta\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ άπας, -ασα, -αν **ἀπασπάζομαι** ἀπατάω  $d\pi d\tau \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ἀπάτωρ, -ορος ἀπέβην απεδέδει γμαι απέδειξα ἀπεδόθην ἀπέδωκα ἀπέθανον

άπαύγασμα, -ατος, τό απέθηκα  $\vec{\alpha}\pi\epsilon i\theta\epsilon i\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ απειθέω ἀπειθής, -ές απειλέω  $\dot{\alpha}\pi\epsilon i\lambda\dot{\eta}$ , - $\hat{\eta}\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ άπειμι ἄπειμι απείπον ἀπείραστος, -ον ἄπειρος, -ον άπεκδέχομαι **ἀπεκδύομαι**  $\vec{\alpha}\pi\epsilon\kappa\delta \upsilon\sigma\iota\varsigma$ , - $\epsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ απεκρίθην απεκτάνθην άπελα**ύ**νω ἀπελεγμός, -οῦ, ὁ

I consider worthy worthily, properly invisible I report, announce I hang myself I lead away, deceive uneducated, stupid I take away I ask back, ask for I become callous I set free I am a foreigner, estranged tender I meet meeting once unchanging unprepared

I deny, reject completion first-fruits, first all, whole I take leave of I deceive, cheat deception fatherless radiance αποβαίνω αποδείκνυμι αποδείκνυμι αποδίδωμι αποδίδωμι αποθνήσκω αποτίθημι disobedience I disobey disobedient I threaten, warn threat I am absent I depart, go away ἀπολέγω untempted, untried unacquainted I await eagerly I undress, take off stripping, undressing άποκρίνομαι αποκτείνω I drive away refutation, criticism

ἀπελεύθερος, -ου, δ άπελεύσομαι απελήλυθα απέλιπον 'Απελλῆς, -οῦ, δ ἀπελπίζω ἀπένιψα απέναντι απέπεσα απέπνιξα ἀπέραντος, -ον ἀπερισπάστως απερίτμητος, -ον απέριψα απέρχομαι απεστέρησα απέστησα ἀπέταξα απεστέρημαι ἀπέχω **ἀπήγαγον** απήγγειλα ἀπηγγέλην απηγξααπήλ γηκα απηλθον απήνεγκα απήνεγκα απηνέχθην απήρθην απήρνήθην απήρνησάμην ἀπήσπασάμην απήχθην ἀπιστέω  $d\pi \iota \sigma \tau \iota \alpha$ , - $\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ἄπιστος, -ον άπλότης, -ητος, ή άπλῶς από ἀποβαίνω ἀποβάλλω άποβήσομαι ἀποβλέπω ἀπόβλητος, -ον ἀποβολή, -ῆς, ή άπογίνομαι ἀπογραφή, -ῆς, ἡ ἀπογράφω αποδέδει γμαι ἀποδείκνυμι  $\alpha \pi \delta \delta \epsilon_1 \xi_1 \zeta_1, -\epsilon \omega \zeta_1, \dot{\eta}$ 

freed person απέργομαι απέρχομαι απολείπω **Apelles** I despair ἀπονίπτω opposite, against αποπίπτω αποπνίγω endless, limitless undisturbedly uncircumcised απορίπτω I go away, depart αποστερέω άφίστημι αποτάσσω αποστερέω I receive in full ἀπάγω ἀπαγγέλλω ἀπαγγέλλω ἀπάγχω ἀπαλέγω απέρχομαι ἀποφέρω ἀποφέρω αποφέρω **ἀπαίρω** απαρνέομαι απαρνέομαι απασπάζομαι ἀπάγω I disbelieve unbelief faithless, unbelieving sincerity, generosity single, simple, sincere sincerely, generously from, by (Gen.) I go away, get out I throw off, take off ἀποβαίνω I look, pay attention rejected rejection, loss I cease, die list, census, inventory I register, record αποδείκνυμι I make, demonstrate proof

ἀποδεκατόω απόδεκτος, -ον ἀποδέχομαι αποδημέω ἀπόδημος, -ον άποδίδωμι αποδιορίζω αποδοκιμάζω ἀποδοχή, -ῆς, ἡ ἀποδώσω  $\vec{\alpha}\pi \acute{o}\theta \epsilon \sigma \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\acute{\eta}$ αποθήκη, -ης, ή αποθησα**υ**ρίζω ἀποθλίβω αποθνήσκω αποκαθίστημι **ἀποκαλύπτω**  $\vec{\alpha}\pi$ oκ $\vec{\alpha}\lambda$ **υ** $\psi$ ις, -εως,  $\hat{\eta}$ αποκαραδοκία, -ας, ή άποκαταλλάσσω αποκατάστασις, -εως, ή ἀπόκειμαι αποκέκρυμαι αποκεφαλίζω αποκλείω αποκόπτω απόκριμα, -ατος, τό αποκρίνομαι απόκρισις, -εως, ή αποκρύπτω απόκρυφος, -ον αποκτείνω αποκτενῶ αποκυέω αποκυλίω ἀπολαμβάνω  $\vec{\alpha}\pi\acute{o}\lambda\alpha\upsilon\sigma\iota\varsigma$ , -εως,  $\acute{\eta}$ ἀπολέγω απολείπω ἀπολέσω απολήμψομαι ἀπόλλυμι 'Απολλύων, -ονος, δ 'Απολλωνία, -ας, ή 'Απολλῶς, -ῶ, δ απολογέομαι ἀπολογία, -ας, ή απολο**ύ**ω  $\vec{\alpha}\pi o\lambda \hat{\mathbf{v}}$  τρωσις, -εως, ή απολύω ἀπολώλεκα ἀπομάσσω

I tithe, give one tenth pleasing I welcome, accept I journey journeying I give away, pay, return I divide, separate I declare useless acceptance, approval αποδίδωμι removal storehouse, barn I store up, treasure up I crowd against I die I restore, send back I reveal, disclose revelation, disclosure eager desire I reconcile restoration

I put away, store up αποκρύπτω I behead I close, shut I cut off verdict, decision I answer, reply answer I hide, conceal secret, hidden I kill αποκτείνω I give birth to, bear I roll away I receive back, recover enjoyment I reject, denounce I abandon ἀπόλλυμι **ἀπολαμβάνω** I ruin, destroy, lose Apollyon Apollonia **Apollos** I defend myself defense I wash, make pure deliverance I pardon, dismiss απόλλυμι I wipe off

ἀπονέμω απονίπτω αποπίπτω αποπλανάω ἀποπλέω αποπνίγω απορέω άπορία, -ας, ή απορίπτω απορφανίζω άποσκίασμα, -ατος, τó αποσπάω αποστασία, -ας, ή άποστάσιον, -ου, τό ἀποστεγάζω ἀποστέλλω αποστερέω αποστήσομαι αποστολή, -ῆς, ή απόστολος, -ου, δ αποστοματίζω ἀποστρέφω αποστ**υ**γέω ἀποσυνάγωγος, -ον άποτάσσω αποτελέω αποτίθημι ἀποτινάσσω αποτίνω αποτολμάω άποτομία, -ας, ή άποτόμως ἀποτρέπω  $\vec{\alpha}\pi o \upsilon \sigma i \alpha$ ,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ αποφέρω αποφεύγω αποφθέγγομαι αποφορτίζομαι ἀπόχρησις, -εως, ή ἀποχωρέω ἀποχωρίζω αποψύχω Αππίου Φόρον απρόσιτος, -ον απρόσκοπος, -ον

άπροσωπολήμπτως άπταιστος, -ον άπτω Άπφία, -ας, ή ἀπωθέω ἀπώλεια, -ας, ή

I cause, show, pay I wash off I fall away I mislead I sail away I choke, drown I am at a loss, in doubt anxiety, perpexity I throw away, jump off "Apa $\psi$ , -Bos,  $\delta$ I make an orphan

shadow

I pull out, lure away rebellion divorce paper I unroof I send I steal, rob αφίστημι apostleship apostle, messenger I question, interrogate I turn away, mislead hate, abhor expelled from synagogue ἀριθμός, -οῦ, ὁ

I say goodbye I finish, complete I take off, put away I shake off I pay damages I am bold harshness, severity harshly, severely I avoid absence

I escape I declare, speak I unload cargo consumption I depart, go away I separate, move away I faint, stop breathing Forum of Appius unapproachable blameless, without offense impartially

without stumbling I touch, hold, kindle **Apphia** 

I push away, reject destruction

ἀπώλεσα ἀπῶσα ἀρά, -ᾶς, ή ἄρα ἆρα 'Αραβία, -ας, ἡ 'Αράμ, δ

ἄραφος, -ον ἀργέω ἀργός, -ή, -όν άργύριον, -ου, τό άργυροκόπος, -ου, δ ἄργυρος, -ου, δ άργυροῦς, -ᾶ, -οῦν

"Αρέιος, Πάγος, δ 'Αρεοπαγίτης, -ου, δ άρεσκεία, -ας, ή ἀρέσκω

ἀρεστός, -ή, -όν 'Αρέτας, -α, δ άρετή, -ῆς, ἡ άρήν, άρνός, δ ἀριθμέω

Αριμαθαία, -ας, ή 'Αρίσταρχος, -ου, δ ἀριστάω

ἀριστερός, -ά, -όν 'Αριστόβουλος, -ου, δ άριστον, -ου, τό άρκετός, -ή, -όν

άρκέω άρκος, -ου, δ, ή

άρμα, -ατος, τό I carry away, take away 'Αρμαγεδών άρμόζω άρμός, -οῦ, ὁ άρνέομαι 'Αρνί, δ άρνίον, -ου, τό άροτριάω ἄροτρον, -ου, τό άρπαγμός, -οῦ, ὁ άρπάζω

άρπαξ, -αγος, δ άρραβών, -ῶνος, δ άρρητος, -ον άρρωστος, -ον

αρσενοκοίτης, -ου, δ άρσην, -εν

'Αρτεμᾶς, -ᾶ, δ

απόλλυμι ἀπωθέω curse

so, then, consquently interrogative particle

Arabia Aram seamless Arab I am idle

idle, lazy, useless silver

silversmith silver made of silver the Areopagus Areopagite member desire to please I please, accomodate

pleasing Aretas virtue lamb I count number Arimathaea Aristarchus I eat breakfast, eat left hand Aristobulus

breakfast, lunch enough, adequate I am enough, sufficient

bear chariot Armageddon I join, betroth, fit

joint

I refuse, deny Arni sheep, lamb I plow a plow plunder, booty

robbery, plunder I snatch, seize, plunder robber, rogue

deposit, down payment inexpressible

sick, ill

homosexual, sodomite

male Artemas "Αρτεμις, -ιδος, ή άρτέμων, -ωνος, δ ἄρτι άρτιγέννητος, -ον ἄρτιος, -α, -ον ἄρτος, -ου, δ άρτύω 'Αρφαξάδ, δ άρχάγγελος, -ου, δ άρχαῖος, -α, -ον 'Αρχέλαος, -ου, δ ἀρχή, -ῆς, ἡ ἀρχηγός, -οῦ, ὁ άρχιερατικός, -όν  $\vec{\alpha}$ ρχιερεύς, -έως, δ άρχιποίμην, -ενος, δ "Αρχιππος, -ου, δ άρχισυνάγωγος, -၀ဎ, ၀် άρχιτέκτων, -ονος, δ άρχιτελώνης, -ου, δ άρχιτρίκλινος, -ου, δ ἄρχω ἄρχων, -οντος, δ αρῶ άρωμα, -ατος, τό ασάλευτος, -ον 'Ασάφ, δ ἄσβεστος, -ον  $d\sigma \in \beta \in \alpha, -\alpha < \eta$ ἀσεβέω ἀσεβής, -ές ἀσέλγεια, -ας, ή άσημος, -ον 'Ασήρ, δ ἀσθενέω ἀσθένημα, -ατος, τό ἀσθενής, -ές 'Ασία, -ας, ή 'Ασιανός, -οῦ, δ 'Ασιάρχης, -ου, δ ασιτία, -ας, ή ἄσιτος, -ον ἀσκέω ἀσκός, -οῦ, ὁ ἀσμένως ἄσοφος, -ον άσπάζομαι άσπασμός, -οῦ, ὁ ἄσπιλος, -ον  $d\sigma\pi$ is, -iδos, ή ἄσπονδος, -ον

Artemis sail now, immediately newborn complete, proficient bread I season, salt, prepare Arphaxad archangel ancient, old Archelaus beginning, ruler ruler, originator highpriestly chief priest, high priest chief shepherd Archippus

svnagogue leader master builder chief tax collector head waiter, butler I rule, begin ruler, official αίρω perfumed oils immovable, unshaken Asaph inextinguishable impiety, godlessness I act impiously godless, impious sensuality unintelligible, obscure Asher weakness, sickness I am weak, sick weakness sick, weak, feeble Asia Asian provincial authority without food fasting, without food I practice, engage leather bag, wine-skin

gladly

I greet

greeting

asp, snake

irreconcilable

unwise, foolish

ἀσσάριον, -ου, τό ἆσσον 'Ασσος, -ου, ή αστατέω ἀστεῖος, -α, -ον αστήρ, έρος, δ αστήρικτος, -ον ἄστοργος, -ον άστοχέω άστράπτω άστρον, -ου, τό 'Ασύγκριτος, -ου, δ ἀσύμφωνος, -ον ασύνετος, -ον ἀσύνθετος, -ον άσφάλεια, -ας, ή ἀσφαλής, -ές ἀσφαλίζω ἀσφαλῶς ἀσχημονέω ασχημοσύνη, -ης, ή ασχήμων, -ον άσωτία, -ας, ή ἀσώτως ἀτακτέω ἄτακτος, -ον ἀτάκτως ἄτεκνος, -ον ατενίζω ἄτερ ἀτιμάζω άτιμία, -ας, ή ἄτιμος, -ον άτμίς, -ίδος, ή άτομος, -ον άτοπος, -ον 'Αττάλεια, -ας, ἡ α**ὐ**γάζω  $\alpha \vec{v} \gamma \acute{\eta}, -\hat{\eta} \varsigma, \acute{\eta}$ Αὐγοῦστος, -ου, δ αὐθάδης, -ες αὐθαίρετος, -ον αὐθεντέω α**ὐ**λέω  $\alpha \vec{\mathbf{v}} \lambda \acute{\boldsymbol{\eta}}, -\hat{\boldsymbol{\eta}} \varsigma, \acute{\boldsymbol{\eta}}$ αὐλητής, -οῦ, δ αὐλίζομαι αὐλός, -οῦ, ὁ α**ὐ**ξάνω spotless, without blemish αΰξησις, -εως, ή αὔοιον

αὐστηρός, -ά, -όν

penny, copper coin nearer Assos (city) I wander, am homeless beautiful star, planet unstable, weak unloving I miss, fail, deviate lightning I flash, glisten star, planet Asyncritus not harmonious senseless, foolish faithless certainty, safety secure, safe I guard, secure securely, safely I behave indecently indecent behavior shameful, indecent debauchery recklessly I am lazy, idle disorderly, lazy lazily, disorderly childless I gaze at without (Gen.) I treat shamefully disgrace, shame dishonored mist, steam moment, indivisible unusual, evil, bad Attalia I see, shine forth dawn Augustus arrogant, stubborn willing I have authority I play the flute courtyard, house flutist I spend the night flute I grow, increase growth, increase next day severe, strict

αὐτάρκεια, -ας, ή αὐτάρκης, -ες αὐτοκατάκριτος, -ον αὐτόματος, -η, -ον αὐτόπτης, -ου, δ αὐτός, -ή, ό αὐτοῦ αὐτόφωρος, -ον αὐτόχειρ, -ρος αὐχέω αὐχμηρός, -ά, -όν ἀφαιρέω ἀφανής, -ές ἀφανίζω άφανισμός, -οῦ, δ ἄφαντος, -ον ἀφεδρών, -ῶνος, δ άφειδία, -ας, ή ἀφεῖλον άφελότης, -ητος, ή ἀφελῶ ἄφεσις, -εως, ή άφή, -ῆς, ή ἀφηρέθην άφθαρσία, -ας, ή ἄφθαρτος, -ον άφθορία, -ας, ή άφίημι άφικνέομαι άφιλάγαθος, -ον άφιλάργυρος, -ον ἄφιξις, -εως, ή άφίστημι ἄφνω ἀφόβως άφομοιόω άφοράω άφορίζω άφορμή, -ης, ή άφρίζω ἀφρός, -οῦ, ὁ άφροσύνη, -ης, ή άφρων, -ον άφυπνόω ἄφωνος, -ον 'Αχάζ, δ 'Αχαΐα, -ας, ή 'Αχαϊκός, -οῦ, ὁ άχάριστος, -ον άχειροποίητος, -ον 'Αχίμ, δ άχλύς, -ύος, ή άχρεῖος, -ον

contentment, adequacy content, self-sufficient self-condemned by itself, automatic eyewitness he, she, it, same, self here, there in the act one's own hand I boast dirty, dark I take away, rob invisible, hidden I disappear disappearance invisible toilet severe, harden άφαιρέω simplicity, humbleness άφαιρέω release, pardon ligament άφαιρέω immortality, unceasing immortal, imperishable integrity, soundness I dismiss, cancel, pardon βάρβαρος, -ον I reach, become known not loving the good not loving money departure I mislead, withdraw immediately without fear, fearless I resemble, make like I look away, see I separate, appoint opportunity, occasion I foam at the mouth foam foolishness, ignorance foolish, ignorant I fall asleep silute, mute Ahaz Achaia Achaicus ungrateful not man-made Achim mistiness useless, worthless

ἀχρειόω ἄχρηστος, -ον ἄχρι ἄχρι άχυρον, -ου, τό άψευδής, -ές  $\mathring{\alpha}$ ψινθος, -ου, δ, ή ἄψυχος, -ον В Βάαλ, δ Βαβυλών, -ῶνος, ἡ βαθμός, -οῦ, δ βάθος, -ους, τό βαθύνω βαθύς, -εῖα, -ύβάϊον, -ου, τό Βαλαάμ, δ Βαλάκ, δ βαλλάντιον, -ου, τό βάλλω βαπτίζω βάπτισμα, -ατος, τό βαπτιστής, -οῦ, δβάπτω Βαραββᾶς, -α, δ Βαράκ, δ Βαραγίας, -ου, δ βαρέω βαρέως Βαρθολομαίος, -ου, δ Βαριησοῦς, -οῦ, ὁ Βαριωνα, δ Βαρναβᾶς, -ᾶ, δ βάρος, -ους, τό Βαρσαββᾶς, -α, δ Βαρτιμαίος, -ου, δ βαρύς, -εῖα, ΰβαρύτιμος, -ον βασανίζω βασανισμός, -οῦ, ὁ βασανιστής, -οῦ, δ βάσανος, -ου, ή  $\beta \alpha \sigma i \lambda \epsilon i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ βασίλειος, -ον βασιλεύς, -έως, δβασιλε**ύ**ω βασιλικός, -ή, -όν βασίλισσα, -ης, ή  $\beta \alpha \sigma_{15}$ , - $\epsilon \omega_{5}$ ,  $\dot{\eta}$ βασκαίνω βαστάζω

βάτος, -ου, δ, ή

I make useless useless, worthless until (Gen.) until (Conj.) chaff truthful, without deceit wormwood, bitter lifeless, inanimate Baal Babylon step, rank, status depth, extreme I make deep deep palm branch Balaam Balak purse, money-bag I throw, cast I baptize, dip baptism **Baptizer** I dip Barabbas Barak Barachiah barbarian, non-Greek I am burdened hard of hearing, dull Bartholomew Bar-Jesus Bar-Jona Barnabas weight, burden Barsabbas Bartimaeus heavy, weighty very expensive I torture, torment torture

jailer, torturer

royal

king

royal

queen

thorn-bush

foot

torture, torment

I rule, am king

I bewitch, deceive

I carry, bear, endure

kingdom, royal rule

βάτος, -ου, δ bath βλαστάνω I sprout, put forth βάτραγος, -ου, δ frog Βλάστος, -ου, δ Blastus βατταλογέω βλασφημέω I blaspheme, slander I babble βλασφημία, -ας, ή βάψω βάπτω blasphemy, slander βδέλυγμα, -ατος, τό βλάσφημος, -ον blasphemous abomination, detestable βδελυκτός, -ή, -όν βλέμμα, -ατος, τό glance, look detestable, abominable βδελύσσομαι I abhor, detest βλέπω I see, look βέβαιος, -α, -ον reliable, certain βλητέος, -α, -ον must be put βεβαιόω I confirm, establish Βοανηργές Boanerges βεβαίωσις, -εως, ή confirmation, certainty βοάω I shout, cry out Βόες, δ βέβαμμαι βάπτω Boaz βέβηλος, -ον profane, godless, worldly βοή, -ης, ή shout, cry βεβηλόω I desecrate, profane βοήθεια, -ας, ή help, aid, support βάλλω βοηθέω βέβληκα I help, aid βέβλημαι Βάλλω βοηθός, -όν helpful, helper βέβρωκα βιβρώσκω βόθυνος, -ου, δ pit, ditch Βεελζεβούλ, δ Beelzebub βολή, -ης, ήa throw Βελιάρ, δ Belial Βολίζω I take soundings βελόνη, -ης, ή needle Βόος, δ Boaz βόρβορος, -ου, δ βέλος, -ους, τό arrow mud, slime, filth βελτίων, -ον better, well βορρᾶς, -ᾶ, δ north Βενιαμίν, δ Benjamin βόσκω I feed, tend, graze Βερνίκη, -ης, ή Bernice Βοσόρ, δ **Bosor** Βέροια, -ας, ή βοτάνη, -ης, ή plant, herb, fodder Beroea βότρυς, -υος, δ Βεροιαίος, -α, -ον Beroean grapes Βέρος, -ου, δ Berus βουλευτής, -οῦ, δ council member Βεώρ, δ βουλεύω I resolve, deliberate Beor Βηδσαϊδά, ή Bedsaida βουλή, -ῆς, ή decision, purpose βούλημα, -ατος, τό Βηζαθά, ή Bezatha intention, desire Βηθαβαρά, ή Bethabara βούλομαι I desire, intend, want Βηθανία, -ας, ή Bethany βουνός, -οῦ, δ hill Βηθεσδά, ή Bethesda βοῦς, βοός, ὁ, ἡ cattle Βηθζαθά, ή Bethzatha βραβείον, -ου, τό prize, reward Βηθλέεμ, ή Bethlehem βραβε**ύ**ω I control, rule, decide Βηθσαϊδά, ή βραδύνω Bethsaida I hesitate, delay Βηθφαγή, ή Bethphage βραδυπλοέω I sail slowly βῆμα, -ατος, τό judgment seat, step βραδύς, -εῖα, -ύ slow βήρυλλος, -ου, δ, ή beryl βραδύτης, -ητος, ή slowness  $\beta$ ia, - $\alpha$ c,  $\dot{\eta}$ force, violence βραχίων, -ονος, δ arm, power βιάζομαι I inflict violence βραχύς, -εῖα, ύfew, little βίαιος, -α, -ον violent, forcible βρέφος, -ους, τό unborn, baby βιαστής, -οῦ, δ violent person βρέχω I wet, send rain βιβλαρίδιον, -ου, τό βροντή, -ης, ή little book thunder βιβλίον, -ου, τό book, scroll βροχή, -ης, ήrain βίβλος, -ου, ή βρόχος, -ου, δ book noose, restrain βιβρώσκω I eat, consume βρυγμός, -οῦ, δ gnashing of teeth Βιθυνία, -ας, ή I gnash Bithynia βρ**ύ**γω βίος, -ου, δ life βρύω I pour forth βιόω I live βρῶμα, -ατος, τό food manner of life βρώσιμος, -ον βίωσις, -εως, ήeatable βιωτικός, -ή, -όν of daily life, ordinary βρῶσις, -εως, ή eating, meal, food βλαβερός, -ά, -όν Β**υθί**ζω harmful I sink βλάπτω I harm, injure βυθός, -οῦ, δ depth, deep sea

βυρσεύς, -έως, δ βύσσινος, -η, -ον βύσσος, -ου, ή βωμός, -ου, δ Γ Γαββαθᾶ Γαβριήλ, δ γάγγραινα, -ης, ή Γάδ, δ Γαδαρηνός, -ή, -όν  $\Gamma \acute{\alpha} \zeta \alpha$ , - $\eta \varsigma$ ,  $\acute{\eta}$ γάζα, -ης, ή γαζοφυλάκιον, -ου, τό Γάιος, -ου, δ γάλα, -ακτος, τό Γαλάτης, -ου, δ Γαλατία, -ας, ή Γαλατικός, -ή, -όν γαλήνη, -ης, ή Γαλιλαία, -ας, ή Γαλιλαῖος, -α, -ον Γαλλίων, -ωνος, δ Γαμαλιήλ, δ γαμέω γαμίζω γαμίσκω γάμος, -ου, δ γάρ γαστήρ, -τρός, ή γέ γεγένημαι γέγονα γέγραμμαι Γεδεών, δ γέεννα, -ης, ή Γεθσημανί γείτων, -ονος, δ, ή γελάω γέλως, -ωτος, δ γεμίζω γέμω γενεά, -ᾶς, ή γενεαλογέω γενεαλογία, -ας, ή γενέσια, -ων, τά γένεσις, -εως, ή γενετή, -ῆς, ἡ γένημα, -ατος, τό γενήσομαι γεννάω γέννημα, -ατος, τό Γεννησαρέτ, ή γεννητός, -ή, όν

tanner cloth of fine linen fine linen altar

Gabbatha Gabriel gangrene, cancer Gad Gadarene Gaza treasury treasury Gaius milk Galatian Galatia Galatian calm Galilee Galilean Gallio Gamaliel I marry I marry marriage

I marry
I give in marriage
marriage
for, then, because
belly, glutton
indeed, even
γίνομαι
γίνομαι
γράφω
Gideon

Gehenna, hell
Gethsemane
neighbor
I laugh
laughter
I fill
I am full
family, generation
I am descended from
genealogy
birthday celebration

birth, origin
birth
product, fruit, yield
γίνομαι
L bagget

γινομαι I beget child, offspring Gennesaret begotten, born γένος, -ους, τό
Γερασηνός, -ή, -όν
γερουσία, -ας, ἡ
γέρων, -οντος, ὁ
γεύομαι
γεωργέω
γεώργιον, -ου, τό
γεωργός, -οῦ, ὁ
γῆ, γῆς, ἡ

γῆρας, -ως, τό γηράσκω γίνομαι γινώσκω γλεύκος, -ους, τό

γλυκύς, -εῖα, -ύ γλῶσσα, -ης, ἡ γλωσσόκομον, -ου, τό γναφεύς, -έως, ὁ γνήσιος, -α, -ον γνησίως γνόφος, -ου, ὁ

γνωρίζω γνῶσις, -εως, ἡ γνώσομαι γνώστης, -ου, ὁ γνωστός, -ή, -όν

γνώμη, -ης, ή

γογγύζω γογγυσμός, -οῦ, ὁ γογγυστής, -οῦ, ὁ γόης, -ητος, ὁ Γολγοθᾶ, ἡ Γόμορρα, -ων, τά

γόμος, -ου, δ

γονεύς, -έως, δ γόνυ, -ατος, τό γονυπετέω γράμμα, -ατος, τό γραμματεύς, -έως, δ

γραπτός, -ή, -όν γραφή, -ῆς, ἡ γράφω γραώδης, -ες γρηγορέω

γυμνάζω γυμνασία, -ας, ή γυμνιτεύω γυμνός, -ή, -όν γυμνότης, -ητος, ή

γυναικάριον, -ου, τό γυναικέῖος, -α, -ον γυνή, -αικός, ή

Γώγ, δ

descendant, nation from Gerasa council of elders old man I taste, eat I cultivate cultivated land, field

farmer land, ground, earth

old age I grow old

I become, am created I know, learn sweet wine

sweet tongue, language money box, container bleacher, fuller

genuine, legitimate genuinely, sincerely darkness

intention, opinion I know, make known knowledge

γινώσκω

expert, one who knows known, acquainted grumble, murmur complaint, whispering grumbler, complainer impostor, sorcerer

Golgotha Gomorrah load, cargo parent knee I kneel

letter, document scribe, scholar written Scripture, writing

I write
of old women
I stay awake, alert
I train, discipline

I train, discipline physical training I wear rags naked nakedness

foolish woman, silly feminine, female woman, wife

Gog

γωνία, -ας, ή	corner	δεκτός, -ή, -όν	acceptable, welcome
Δ		δελεάζω	I lure, entice
δαιμονίζομαι	I am demon possessed	δένδρον, -ου, τό	tree
δαιμόνιον, -ου, τό	demon, evil spirit	δεξιολάβος, -ου, δ	bowman
δαιμονιώδης, -ες	demonic	δεξιός, -ά, -όν	right hand, right side
δαίμων, -ονος, δ	demon, evil spirit	δέομαι	I ask, plead
δάκνω	I bite, harm	δέος, -ους, τό	fear, awe
δάκρυον, -ου, τό	tear	Δερβαῖος, -α, -ον	from Derbe
δακρύω	I weep, cry	Δέρβη, -ης, ή	Derbe
δακτύλιος, -ου, δ	ring	δέρμα, -ατος, τό	skin
δάκτυλος, -ου, δ	finger	δερμάτινος, -η, -ον	leather
Δαλμανουθά, ή	Dalmanutha	δέρω	I whip, strike
Δαλματία, -ας, ή	Dalmatia	δεσμεύω	I bind, tie up
δαμάζω	I subdue, tame	δέσμη, -ης, ή	bundle
δάμαλις, -εως, ή	heifer, young cow	δέσμιος, -ου, δ	prisoner
Δάμαρις, -ιδος, ή	Damaris	δεσμός, -οῦ, δ	chain, fetter
Δαμασκηνός, -ή, -όν	Damascuscene	δεσμοφύλαξ, -ακος, δ	jailer, prison guard
Δαμασκός, -οῦ, ἡ	Damascus	δεσμωτήριον, -ου, τό	prison, jail
δανείζω	I lend, borrow	δεσμώτης, -ου, δ	prisoner
δάνειον, -ου, τό	loan, debt	δεσπότης, -ου, δ	ruler, owner
δανειστής, -οῦ, ὁ	moneylender, creditor	δεῦρο	here, until now
Δανιήλ, δ	Daniel	δεῦτε	come! come on!
δαπανάω	I spend, waste	δευτεραίος, -α, -ον	second day
δαπάνη, -ης, ή	expense, cost	δεύτερος, -α, -ον	second
Δαυίδ, δ	David	δέχομαι	I receive, take
δέ	but, and	δέω	I bind, tie, restrict
δέδεγμαι	δάτ, απά δέχομαι	δή	then, now
δέδειχα	δείκνυμι	δῆλος, -η, -ον	clear, evident, plain
δεδίωγμαι	δείκν <b>υ</b> μι διώκω	δηλόω	I reveal, make clear
δέδομαι	δίδωμι	Δημᾶς, -ᾶ, δ	Demas
δέδωκα	δίδωμι	δημηγορέω	make a speech
δέησις, -εως, ή	•	Δημήτριος, -ου, δ	Demetrius
$\delta \epsilon i 0$ is, - $\epsilon \omega S$ , if	plea, entreaty	δημιουργός, -οῦ, ὁ	builder, creator
	it is necessary, should	δημος, -ου, δ	people, crowd
δείγμα, -ατος, τό	example, proof	δημόσιος, -α, -ον	public
δειγματίζω δείκνυμι	I disgrace, expose	δηνάριον, -ου, τό	denarius, coin
	I show, point out	δήπου	surely, indeed
δειλία, -ας, ή	cowardice	διά	through, during (Gen.)
δειλιάω	I am timid, cowardly	διά	on account of, because of
δειλός, -ή, -όν	cowardly, timid somebody		(Acc.)
δεῖνα, δ, ή, τό	•	διαβαίνω	I go through, cross
δεινώς Settern	terribly	διαβάλλω	I accuse
δείξω	δείκνυμι	διαβεβαιόομαι	I insist
δειπνέω δεὶπνον, -ου, τό	I eat, dine	διαβλέπω	I see clearly
	dinner, supper	διάβολος, -ον	slanderer, Devil
δεισιδαιμονία, -ας, ή	religion, revering God	διαγγέλλω	I proclaim, give notice
δεισιδαίμων, -ον	superstitious, religious	διαγίνομαι	I pass (time), elapse
δέκα	ten	διαγινώσκω	I decide a case
δεκαοκτώ	eighteen	διάγνωσις, -εως, ή	deciding a case
δεκαπέντε	fifteen	διαγογγύζω	I grumble, complain
Δεκάπολις, -εως, ή	Decapolis	διαγρηγορέω	I keep awake
δεκατέσσαρες	fourteen	διάγω διάγω	I behave
δέκατος, -η, -ον	tenth	διαδέχομαι	I receive, succeed to
δεκατόω	I receive tithes	orang Volume	1100170, 5400004 10

διάδημα, -ατος, τό διαδίδωμι διάδοχος, -ου, δ διαζώννυμι διαθήκη, -ης, ή διαθήσω διαίρεσις, -εως, ή διαιρέω διακαθαίρω διακαθαρίζω διακατελέγχομαι διακονέω διακονία, -ας, ή διάκονος, -ου, δ, ή διακόσιοι, -αι, -α διακο**ύ**ω διακρίνω διάκρισις, -εως, ή διακωλύω διαλαλέω διαλέγομαι διαλείπω διάλεκτος, -ου, ή διαλλάσσομαι διαλογίζομαι διαλογισμός, -οῦ, ὁ διαλ**ύ**ω διαμαρτύρομαι διαμάχομαι διαμεμένηκα διαμένω διαμερίζω διαμερισμός, -οῦ, δ διανέμω διανεύω διανόημα, -ατος, τό διάνοια, -ας, ή διανοίγω διανυκτερεύω διανύω διαπαρατριβή, -ῆς, ἡ διαπεράω διαπλέω διαπονέομαι διαπορεύομαι διαπορέω διαπραγματεύομαι διαπρίω διαρπάζω διαρπάσω διαρρήγνυμι διασαφέω διασείω

diadem, crown I distribute, give successor I gird, tie around testament, covenant διατίθημι division, distribution I divide, distribute I clean out I clean out I refute I serve, wait upon service servant, deacon two hundred I hear a legal case I judge, differentiate distinguishing, quarrel I prevent I converse, discuss I discuss, argue I cease, stop language I am reconciled I reason, consider thought, reasoning I scatter, destroy I testify, warn I protest διαμένω I remain, continue I divide, distribute division, dissension I distribute, spread I nod, gesture thought understanding, mind I open, explain I spend the night I complete, finish constant irritation I cross over I sail across I am irked, annoyed I pass through I am perplexed I gain, earn I am furious I plunder διαρπάζω I rip, shatter I report, explain I extort

διασκορπίζω διασπάω διασπείρω διασπορά, -ᾶς, ή διαστέλλω διάστημα, -ατος, τό διαστολή, - ης, ή διαστρέφω διασώζω διαταγή, -ῆς, ἡ διάταγμα, -ατος, τό διατάξω διαταράσσω διατάσσω διατελέω διατέταγμαι διατέταχα διατηρέω διατίθημι διατρίβω διατροφή, -ῆς, ἡ διαυγάζω διαυγής, -ές διαφέρω διαφεύγω διαφημίζω διαφθείρω διαφθορά, -ᾶς, ή διάφορος, -ον διαφυλάσσω διαχειρίζω διαχλευάζω διαχωρίζω διδακτικός, -ή, -όν διδακτός, -ή, -όν διδασκαλία, -ας, ήδιδάσκαλος, -ου, δ διδάσκω διδαχή, - ης, ή δίδραγμον, -ου, τό Δίδυμος, -ου, δ δίδωμι διεβλήθην διέβην διεγείρω διεγενόμην διεδεξάμην διέδωκα διέζωσα διέζωσμαι διέθηκα διείλον διελεξάμην

I scatter, disperse I tear apart I scatter scattered Jews I order, command interval difference, distinction I pervert, mislead I rescue, save, heal ordinance edict, command διατάσσω I confuse, am troubled I order, command I remain, continue διατάσσω διατάσσω I keep I decree, ordain I stay, remain support, food I shine through transparent, pure I carry through, spread I escape I spread news I spoil, destroy corruption, decay different, varied I guard, protect I kill, seize and kill I mock I separate, depart able to teach instructed, taught teaching, instruction teacher I teach teaching, instruction two-drachma coin Didymus I give, pay διαβάλλω διαβαίνω I wake up διαγίνομαι διαδέγομαι διαδίδωμι διαζώννυμι διαζώννυμι διατίθημι διαιρέω διαλέγομαι

Diotrephes

διελεύσομαι διελέχθην διελήλυθα διέμεινα διενθυμέομαι διέξοδος, -ου, ή διερμηνευτής, -οῦ, δ διερμηνεύω διέρρηξα διέρχομαι διερωτάω διεσάφησα διέστησα διέστραμμαι διέταξα διετάχθην διετής, -ές διετία, -ας, ή διηγέομαι  $\delta i \dot{\eta} \gamma \eta \sigma i \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ διῆλθον διηνεκής, -ές διήνεγκα διήνοιγμα διήνοιξα διηνοίχθην διήνυσα διήρπασα διθάλασσος, -ον διϊκνέομαι διΐστημι διϊσχυρίζομαι δικαιοκρισία, -ας, ή δίκαιος, -α, -ον δικαιοσύνη, -ης, ή δικαιόω δικαίωμα, -ατος, τό δικαίως δικαίωσις, -εως, ή δικαστής, -οῦ, δ δίκη, -ης, ή δίκτυον, -ου, τό δίλογος, -ον διό διοδεύω Διονύσιος, -ου, δ διόπερ διοπετής, ές διόρθωμα, -ατος, τό διόρθωσις, -εως, ή διορύσσω  $\Delta$ ιόσκουροι, -ων, οί διότι

διέρχομαι διαλέγομαι διέρχομαι διαμένω I ponder, think about street crossing translator, interpreter I translate, interpret διαρρήγνυμι I go through, cross I learn by asking διασαφέω διΐστημι διαστρέφω διατάσσω διατάσσω two years old two-year period I tell, relate, describe narrative διέρχομαι continuous, always διαφέρω διανοίγω διανοίγω διανοίγω διανύω διαρπάζω sand bank, reef I penetrate, pierce I go away, part I insist righteous judgment righteous, just righteousness, justice I show justice, vindicate Δορκάς, -άδος, ή regulation, righteous act  $\delta \acute{o}\sigma \iota \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ justly, uprightly justification, acquittal iudge penalty, Justice fishing net hypocritical therefore I go, travel through Dionysius therefore image fallen from heavenδράσσομαιreform improvement I break in, dig through Dioscuri

because, that

Διοτρέφης, -ους, δ  $\delta i\pi \lambda o \hat{\mathbf{u}} \varsigma$ ,  $-\hat{\mathbf{\eta}}$ ,  $o \hat{\mathbf{u}} \nu$ διπλόω δίς δισμυριάς, -άδος, ή διστάζω δίστομος, -ον δισγίλιοι, -αι, -α διϋλίζω διχάζω διχοστασία, -ας, ή διχοτομέω διψάω δίψος, -ους, τό δίψυχος, -ον διωγμός, -οῦ, ὁ διώκτης, -ου, δ διώκω διώξω δόγμα, -ατος, τό δογματίζω δοκέω δοκιμάζω δοκιμασία, -ας, ή δοκιμή, -ης, ή δοκίμιον, -ου, τό δόκιμος, -ον δοκός, -οῦ, ἡ δόλιος, -α, -ον δολιόω δόλος, -ου, δ δολόω δόμα, -ατος, τό δόξα, -ης, ή δοξάζω δότης, -ου, δ δουλαγωγέω δουλεία, -ας, ή δουλεύω  $\delta o \dot{\mathbf{v}} \lambda \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ δοῦλος, -η, -ον δοῦλος, -ου, δ δουλόω  $\delta o \chi \dot{\eta}$ ,  $- \hat{\eta} \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ δράκων, -οντος, δ δραχμή, -ης, ή δρέπανον, -ου, τό δρόμος, -ου, δ  $\Delta$ ρούσιλλα, -ης, ή δύναμαι

double I double twice double myriad, 20,000 I doubt, hesitate double-edged two thousand I filter out, strain out I separate dissension, discord I cut in two, punish I am thirsty, thirst thirst doubting persecution persecutor I pursue, persecute διώκω decree, doctrine, law I obey rules I suppose, consider I test, examine testing, examination test, ordeal testing, genuine tested, genuine wooden beam deceitful, treacherous I deceive deceit, treachery I falsify gift glory, splendor, praise I praise, honor Dorcas, gazelle gift giver I enslave, subjugate slavery I am enslaved, serve female slave slavish, servile slave, servant I enslave, subjugate banquet dragon, serpent I catch, trap drachma coin sickle course, race Drusilla I can, am able

ἔγγυος, -ου, δ δύναμις, -εως, ή power, might, ability guarantor, guarantee δυναμόω I enable, strengthen έγγύς near, close δυνάστης, -ου, δ ἐγείρω ruler, official I raise, wake, rise δυνατέω I am strong, able ἔγερσις, -εως, ή resurrection δυνατός, -ή, -όν έγήγερμαι έγείρω powerful, strong δύνω I go down ἐγκάθετος, -ον spy δύο two έγκαίνια, -ων, τά festival of Rededication έγκαινίζω δυσβάστακτος, -ον difficult I renew, dedicate έγκακέω δυσεντέριον, ου, τό I am tired, despair dysentery δυσερμήνευτος, -ον έγκαλέω hard to explain I accuse, charge  $\delta \dot{\mathbf{v}} \sigma_{1\varsigma}$ , - $\epsilon \omega_{\varsigma}$ ,  $\dot{\eta}$ έγκαταλείπω west, setting (sun) I forsake, abandon δύσκολος, -ον hard, difficult έγκατοικέω I live, dwell έγκαυχάομαι δυσκόλως with difficulty I boast έγκεντρίζω δυσμή, - $\hat{\eta}$ ς, ή west, setting (sun) I graft δυσνόητος, -ον hard to understand ἔγκλημα, -ατος, τό charge, accusation δυσφημέω ἐγκομβόομαι I dress, put on I slander έγκοπή, -ῆς, ἡ δυσφημία, -ας, ή slander hindrance, obstacle δώδεκα twelve έγκόπτω I hinder, prevent δωδέκατος, -η, -ον twelfth έγκράτεια, -ας, ή self-control, chastity twelve tribes έγκρατεύομαι I abstain, have selfδωδεκάφυλον, -ου, τό δῶμα, -ατος, τό roof, housetop control έγκρατής, -ές disciplined δωρεά, -ᾶς, ή gift, gratis δωρεάν έγκρίνω I classify as a gift, gratis έγκρ**ύ**πτω I put into, hide δωρέομαι I give, present ἔγκυος, -ον pregnant δώρημα, -ατος, τό gift, present ἔγνων γινώσκω δῶρον, -ου, τό gift, present έγνώσθην γινώσκω δώσω δίδωμι **ἔ**γνώσμαι γινώσκω  $\mathbf{E}$ ἐγράφην γράφω ťα ah!, ha! ἐγχρίω I rub on ἐάν if. when έγώ, έμοῦ; ήμεῖς, I/we ἐάνπερ if indeed ήμῶν έαυτοῦ, -ῆς, -οῦ himself, herself, itself εδάρην δέρω ἐάω I allow, permit, let ἐδαφίζω I raze to the ground **ἔ**βαλον βάλλω ἔδαφος, -ους, τό ground **ἐ**βδέλ**υ**γμαι βδελύσσομαι **ἔ**δειξα δείκνυμι έβδομήκοντα seventy **έ**δειρα δέρω έβδομηκοντάκις seventy times **έ**δείχθην δείκνυμι έβδομος, -η, -ον seventh έδέξαμην δέχομαι "Εβερ, δ Eber **ἔ**δησα δέω **ἔ**βλαψα βλάπτω ἐδίστασα διστάζω **ἐ**βλήθην βάλλω ἐδίωξα διώκω Έβραϊκός, -ή, -όν Hebrew ἐδιώχθην διώκω Έβραῖος, -ου, δ Hebrew ἐδόθην δίδωμι Έβραΐς, -ΐδος, ή Hebrew έδραῖος, -α, -ον firm, steadfast Έβαϊστί Hebrew language έδραίωμα, -ατος, τό foundation, support **ἔ**βρεξα βρέχω **ἔ**δραμον τρέχω έγαμήθην γαμέω **ἔ**δωκα δίδωμι ἐγάμησα γαμέω Έζεκίας, -ου, δ Hezekiah έγενήθην γίνομαι **έ**ζησα ζάω ἐγενόμην γίνομαι **ἔ**ζωσα ζώννυμι ἐγγίζω I come near **ἔ**θαψα θάπτω ἐγγιῶ ἐγγίζω έθελοθρησκία, -ας, ή self-imposed teacher ἐγγράφω I record, write in

**ἔθηκα** ἔθιγον ἐθίζω έθνάρχης, -ου, δ έθνικός, -ή, -όν ἐθνικῶς ἔθνος, -ους, τό **ἔ**θος, -ους, τό **ἔ**θρεψα εί εἴασα  $\epsilon i\delta \epsilon \alpha$ ,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ είδήσω εἶδον είδος, -ους, τό είδωλεῖον, -ου, τό είδωλόθυτος, -ον είδωλολάτρης, -ου, δ είδωλολατρία, -ας, ή είδωλον, -ου, τό είκῆ

είκοσι ϵἴκω εἰκών, -όνος, ή εἷλα είληφα είλικρίνεια, -ας, ή είλικρινής, ές είλκυσα είλκωμαι εἰμί εἶξα είπερ €ἶπον είργασμαι είρηκα είρημαι εἰρηνεύω εἰρήνη, -ης, ή είρηνικός, -ή, -όν είρηνοποιέω είρηνοποιός, -οῦ, ὁ είς είς, μία, έν εἰσάγω είσακούω είσδέχομαι είσειμι

είσδέξομαι

είσέδραμον

είσελήλυθα

είσελεύσομαι

τίθημι θιγγάνω I am accustomed ethnarch, official Gentile, heathen like a heathen nation, heathen, Gentiles είσπηδάω habit, custom τρέφω if, since, that ἐάω

appearance, form οἶδα I saw form, sight idol's temple idol offering idol worshiper idolatry idol, image

without cause, purposeless twenty I vield image, likeness

αίρέω λαμβάνω sincerity, purity pure, sincere, unmixed

έλκω έλκω

I am, exist, happen ͼʹίκω

if indeed I said (λέγω) ἐργάζομαι λέγω λέγω I live peacefully peace

peaceful I make peace peace-maker into, toward, for (Acc.)

one

I bring in, lead into I obey, hear I receive I go in, enter είσδέχομαι είστρέγω είσέρχομαι είσέρχομαι

είσέρχομαι είσήγαγον είσηλθον είσήνεγκα είσκαλέομαι  $\epsilon i \sigma o \delta o \varsigma$ ,  $-o \upsilon$ ,  $\dot{\eta}$ είσπορεύομαι

είστρέχω είσφέρω εἶτα ͼἵτͼ εἴωθα ċκ **ἔκαμον** έκαστος, -η, -ον έκάστοτε

έκατόν έκατονταετής, -ές έκατονταπλασίων,

-ον

έκατοντάρχης, -ου, δ ἐκβαίνω

ἐκβάλλω ἔκβασις, -εως, ἡ ἐκβολή, -ῆς, ἡ ἐκγαμίζω ἔκγονος, -ον ἐκδαπανάω ἐκδέχομαι ἔκδηλος, -ον ἐκδημέω ἐκδίδωμι ἐκδιηγέομαι ἐκδικέω

ἐκδίκησις, -εως, ἡ ἔκδικος, -ον ἐκδιώκω ἔκδοτος, -ον ἐκδοχή, -ῆς, ἡ ἐκδύω ἐκδώσω έκεῖ ἐκεῖθεν έκεῖνος, -η, -ο ἐκεῖσε

ἐκερδήθην ἐκέρδησα ἐκζητέω ἐκζήτησις, -εως, ἡ

ἐκήρυξα ἐκηρύχθην **ἐκθαμβέω** 

I enter, come/go into είσάνω είσέρχομαι είσφέρω I invite

entering, entrance I rush in, leap in I go into, enter I run into I bring in, carry in then, next, afterwards

accustomed from, out, by (Gen.)

κάμνω each, every always one hundred a hundred years hundred fold

centurion I go out, come from I drive out, expel end, a way out throwing out I marry grandchild I exhaust, spend I expect, wait for plain, easily known I journey, get away I rent out, lease I tell fully

I avenge, punish revenge, punishment punisher I persecute

delivered up, betrayed expectation I strip, take off

ἐκδίδωμι there, in that place from there that (one) there, that place κερδαίνω κερδαίνω

I search, seek out speculation κηρύσσω κηρύσσω

I am amazed, alarmed

ἔκθαμβος, -ον **ἐκθαυμά**ζω ἔκθετος, -ον ἐκκαθαίρω ἐκκαίω έκκεντέω έκκέ γυμαι ἐκκλάω ἐκκλείω ἐκκλησία, -ας, ἡ ἐκκλίνω **ἐκκολυμ**βάω ἐκκομίζω ἐκκόπτω **ἐκκρεμάννυμι** ἐκλαλέω ἐκλάμπω **ἐ**κλανθάνομαι ἐκλέγομαι ἐκλείπω ἐκλείψω έκλεκτός, -ή, -όν **ἔ**κλεψα ἐκλήθην ἐκλογή, -ῆς, ἡ **ἐκλύ**ω ἐκμάσσω ἐκμυκτρίζω ἐκνεύω ἐκνήφω **ἐκορέσθην** έκούσιος, -α, -ον έκουσίως **ἔ**κοψα **ἔ**κπαλαι **ἐ**κπειράζω ἐκπέμπω ἐκπέπτωκα ἐκπερισσῶς έκπετάννυμι ἐκπηδάω ἐκπίπτω ἐκπλέω ἐκπληρόω  $\dot{\epsilon} \kappa \pi \lambda \dot{\eta} \rho \omega \sigma \iota \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ἐκπλήσσω ἐκπνέω έκπορεύομαι ἐκπορνε**ύ**ω ἐκπτ**ύ**ω

έκρέμασα

ἐκριζόω

ἐκρεμάσθην

astonished I am amazed exposed, abandoned I cleanse, clean out I kindle I pierce ἐκχέω I break off I exclude congregation, assembly I turn away I swim away I carry out I cut down, remove I hang upon I tell I shine, blaze I forget I choose, select I fail, depart ἐκλείπω chosen, select κλέπτω καλέω selection, election I am weary I wipe I ridicule, sneer I turn aside, withdraw I become sober κορέννυμι voluntary, willing willingly, intentionally κόπτω long ago I test, tempt I send out ἐκπίπτω excessively I stretch out I rush, get up quickly I fall from, forsake I sail away from

I fulfill, complete

completion

I am amazed

I expire, die

I indulge

I go out, depart

I spit, disdain

κρεμάννυμι

κρεμάννυμι

I uproot, destroy

**ἔκρυ**ψα ἔκστασις, -εως, ή ἐκστρέφω ἐκταράσσω έκτείνω ἐκτελέω ἐκτένεια, -ας, ἡ έκτενής, ές ἐκτενῶς ἐκτίθημι ἐκτινάσσω **ἔκτισα** έκτίσθην **ἔκτισμαι** έκτος, -η, -ον ἐκτός ἐκτρέπω ἐκτρέφω έκτρωμα, -ατος, τό **ἔκυ**ψα ἐκφέρω ἐκφεύγω ἐκφοβέω ἔκφοβος, -ον ἐκφύω ἐκχέω ἐκχωρέω ἐκψ**ύ**χω έκών, -οῦσα, -όν **ἔ**λαβον **ἔ**λαθον έλαία, -ας, ή **ἔ**λαιον, -ου, τό έλαιών, -ῶνος, δ 'Ελαμίτης, -ου, δ **έ**λαμψα ἐλάσσων, -ον έλαττονέω έλαττόω **έ**λα**ύ**νω έλαφρία, -ας, ή έλαφρός, -ά, -όν έλάχιστος, -η, -ον **ἔ**λαχον Έλεάζαρ, δ έλεάω έλεγμός, -οῦ, ὁ έλεγξις, -εως, ή ἐλέγξω ἔλεγχος, -ου, δ ἐλέγχω έλεεινός, -ή, -όν

ἐκρίθην

κρίνω κρύπτω amazement, trance I pervert, am corrupt I agitate, stir up I stretch out I finish, complete earnestness eager, earnest eagerly, constantly I expose, put out I shake out κτίζω κτίζω κτίζω sixth outside I turn away I nourish, rear untimely birth κύπτω I carry out, lead, grow I flee, escape I frighten, terrify terrified I put forth, sprout I pour out, scatter I depart I die willingly λαμβάνω λανθάνω olive tree olive oil olive grove Elamite λάμπω smaller, inferior I have too little I diminish I drive, row fickle, vacillation light, quick, fickle small, least λαγχάνω Eleazar I show mercy rebuke, punishment rebuke, conviction ἐλέγχω proof, evidence for I rebuke, expose pitiable

έλεέω I have mercy, pity ἐμός, -ή, -όν mine έλεημοσύνη, -ης, ή alms, kind deed έμπαιγμονή, -ῆς, ἡ mockery έλεήμων, -ον ἐμπαιγμός, -οῦ, ὁ merciful, sympathetic mockery, scorn ἔλεος, -ους, τό mercy, compassion **ἐμπαίζω** I mock, trick  $\dot{\epsilon}\lambda\epsilon \upsilon\theta\epsilon\rho i\alpha, -\alpha\varsigma, \dot{\eta}$ freedom, liberty έμπαίκτης, -ου, δ mocker έλεύθερος, -α, -ον **ἐμπεριπατέω** free I walk about έλευθερόω I free, set free **ἐμπίμπλημι** I enjoy, fill, satisfy έλευσις, -εως, ή **ἐμπίμπρημι** I burn, set on fire coming, advent **ἐμπίπτω έ**λε**ύ**σομαι **ἔρχομαι** I fall into έλεφάντινος, -η, -ον made of ivory **ἐμπλέκω** I entangle ἐμπλοκή, -ῆς, ἡ **έ**λήλ**υ**θα **ἔρχομαι** braid 'Ελιακίμ, δ Eliakim **ἐμπνέω** I breathe, inspire 'Ελιέζερ, δ **ἐ**μπορεύομαι Eliezer I trade, do business έλίξω έλίσσω έμπορία, -ας, ή business, trade 'Ελιούδ, δ Eliud έμπόριον, -ου, τό market 'Ελισάβετ, ή ἔμπορος, -ο**υ**, δ Elizabeth merchant 'Ελισαῖος, -ου, δ Elisha **ἔ**μπροσθεν in front of, ahead έλίσσω ἐμπτύω I roll up I spit on έλκος, -ους, τό wound έμφανής, ές visible, well known έλκόω I cause sores, ulcers ἐμφανίζω I reveal, make known έλκω I pull, drag ἔμφοβος, -ον afraid, startled Έλλάς, -άδος, ή Greece ἐμφυσάω I breathe on Έλλην, -ηνος, δ ἔμφυτος, -ον implanted a Greek Έλληνικός, -ή, -όν ἐμώρανα μωραίνω Greek μωραίνω Έλληνίς, -ίδος, ή **ἐμώρανθην** Greek Έλληνιστής, -οῦ, δ Hellenist in, with, by (Dat.) Έλληνιστί έναγκαλίζομαι I embrace, take in arms in Greek ἐλλογέω I charge to someone ἐνάλιος, -ον sea-dwelling, sea 'Ελμαδάμ, δ creature Elmadam ἔναντι before, in front of **ἐ**λπίζω I hope, expect έναντίον before  $\dot{\epsilon}\lambda\pi$ is, -iδos, ή hope 'Ελύμας, -α, δ Elymas έναντίος, -α, -ον against, opposed ἐλωΐ ἐνάρχομαι I begin my God ἔνατος, -η, -ον **ἔμαθον** μανθάνω ninth ἐνδεής, -ές poor, impoverished **ἐματαιώθην** ματαιόω ἔνδειγμα, -ατος, τό evidence, proof έμαυτοῦ, -ῆς myself **ἐμ**βαίνω I embark, go in ἐνδείκνυμι I demonstrate, show ἔνδειξις, -εως, ή sign, omen **ἐμ**βάλλω I throw **ένδεκα** eleven **ἐ**μβάπτω I dip ένδέκατος, -η, -ον eleventh **ἐμβατεύω** I enter, visit I put in, cause to embark ἐνδέχομαι I am possible **ἐμβιβάζω** ένδημέω I am at home **ἐμ**βλέπω I look at, gaze on ἐνδιδύσκω **ἐμβριμάομαι** I insist, scold, warn I dress, put on ἔνδικος, -ον just, right, deserved **ἔμεινα** μένω ἐνδοξάζομαι I am glorified, honored ἐμέω I vomit, spit out ἔνδοξος, -ον honored, glorious **ἐμιάνθην** μιαίνω ἔνδυμα, -ατος, τό garment, clothing ἔμιξα μίγνυμι ἐνδυναμόω έμμαίνομαι I am enraged I strengthen, make able ἐνδύνω I sneak in 'Εμμανουήλ, δ Emmanuel ἔνδυσις, -εως, ή wearing 'Εμμαοῦς, ή **Emmaus** ἐνδύω I dress, clothe ἐμμένω I remain, stay Έμμώρ, δ ἐνδώμησις, -εως, ἡ foundation Hamor **ἐνέ**βαψα **ἐμ**βάπτω **ἐμνήσθην** μιμνήσκομαι

ἐνέβην ένεδειξάμην ένέδρα, -ας, ή ένεδρεύω ἐνειλέω ຮັບເາແເ ένεκα ένεκέντρισα ένεκεντρίσθην ένεκομβωσάμην ἐνέκοψα ένενήκοντα ἐνεός, -ά, -όν **ἐ**νεπλάκην **ἐνέπλησα ἐ**νεπλήσθην ἐνέπτ**υ**σα ἐνέργεια, -ας, ἡ ἐνεργέω ἐνέργημα, -ατος, τό ένεργής, -ές ένέστηκα **ἐνετύ**λιξα ἐνέτυχον **ἐνευ**λογέω ἐνεφάνισα **ἐνεφύσησ**α ἐνέχρισα ἐνέχω ἐνηρξάμην ἔνηψα ἐνθάδε ἔνθεν ένθυμέομαι  $\dot{\epsilon} \nu \theta \dot{\nu} \mu \eta \sigma \iota \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ἐνιαυτός, -οῦ, ὁ ένίστημι ένισχύω **ἔνιψα** έννέα **ἐννεύ**ω ἔννοια, -ας, ή ἔννομος, -ον ἔννυγος, -ον ένοικέω ἐνορκίζω ένότης, -ητος, ή ἐνοχλέω ἔνοχος, -ον ἐνστήσω ἔνταλμα, -ατος, τό ἐνταφιάζω

**ἐ**μβαίνω ένδείκνυμι ambush, plot I lie in wait, plot I wrap up, confine I am in on account of, because έγκεντρίζω έγκεντρίζω ἐγκομβόομαι ἐγκόπτω ninety speechless **ἐμπλέκω ἐμπίμπλημι ἐμπίμπλημι ἐμπτύ**ω working, action I work, function deed, activity effective, active ἐνίστημι **ἐντυ**λίσσω ἐντυγχάνω I bless **ἐμφανίζω** ἐμφυσάω ἐγχρίω I grudge, am hostile to ἐνάρχομαι νήφω here from here I think, consider thought there is year, era I have come, impend I strengthen νίπτω nine I signal, gesture thought, insight legal, lawful at night I dwell in, live I swear, adjure

unity

I trouble, afflict

liable, guilty

commandment

I prepare for burial

ένίστημι

ένταφιασμός, -οῦ, δ έντέλλομαι έντετύλιγμαι ἐντεῦθεν έντευξις, -εως, ή ἔντιμος, -ον έντολή, -ης, ή έντόπιος, -α, -ον ἐντός έντρέπω έντρέφω ἔντρομος, -ον έντροπή, -ης, ή ἐντρυφάω **ἐντυ**γχάνω **ἐντυ**λίσσω **ἐντυ**πόω ἐνυβρίζω **ἔνυ**ξα ένυπνιάζομαι ένύπνιον, -ου, τό ἐνύσταξα ἐνώκησα ἐνώπιον 'Ενώς, δ ένωτίζομαι Ένώχ, δ ťξ ἐξαγγέλλω ἐξαγοράζω ἐξάγω έξαιρέω ἐξαίρω ἐξαιτέω έξαίφνης ἐξακολουθέω έξακόσιοι, -αι, -α έξαλείφω έξάλλομαι έξανάστασις, -εως, ή ἐξανατέλλω **έ**ξανίστημι ἐξαπατάω έξάπινα έξαπορέομαι **έ**ξαποστέλλω έξαρτίζω έξαστράπτω έξαυτῆς **ἐ**ξέβαλον ἐξέβην **έ**ξεβλήθην ἐξεγείρω

burial preparation I order, command έντυλίσσω from here petition, request honored, precious commandment local, inhabiting inside, within, among I shame, respect I rear, train trembling shame I revel, carouse I petition, pray, appeal I wrap up I engrave I insult, outrage νύσσω I dream dream νυστάζω ἐνοικέω before, in front of (Gen.) Enos I pay attention Enoch six I proclaim I buy up, redeem I lead out, bring out I take out, set free I remove, exclude I ask, demand suddenly, immediately I follow, obey six hundred I wipe away, erase I jump up resurrection I spring up I raise up, stand up I deceive, cheat suddenly, immediately I doubt, despair I send out I finish, complete I glisten, flash immediately, at once ἐκβάλλω ἐκβαίνω ἐκβάλλω

I awaken, raise up

**έ**ξεδίκησα ἐξεδίωξα ἐξέδωκα ἐξεζητήθην έξεζήτησα ἐξέθηκα έξειλον ἔξειμι ἐξεκόπην **ἐ**ξέκοψα **έ**ξελάλησα **έ**ξελε**ύ**σομαι **έ**ξελήλ**υ**θα **ἐ**ξέλιπον ἐξέλκω ἐξέμαξα έξένηψα ἐξέπεσον **έ**ξεπλάγην έξέραμα, -ατος, τό έξεραυνάω ἐξέρχομαι έξέστηκα ἐξέστησα ἔξεστι έξέστραμμαι ἐξετάζω **έ**ξέτεινα έξετίναξα έξετράπην **έ**ξεχ**ύ**θην **έ**ξήγγειλα **ἐ**ξήγειρα έξηγέομαι ἐξηγησάμην **έ**ξηγόρασα έξήκοντα **έ**ξῆλθον **έ**ξήνεγκα έξήραμμαι **έ**ξήρανα **έ**ξήρανθην **ἐ**ξήρτισα **έ**ξήρτισμαι έξῆς ἐξήτησα έξηχέω έξις, -εως, ή **ἐ**ξίστημι

**έ**ξισχ**ύ**ω ἔξοδος, -ου, ή ἐξοίσω

ἐκδικέω ἐκδιώκω ἐκδίδωμι ἐκζητέω ἐκζητέω ἐκτίθημι **έ**ξαιρέω I go out, go away ἐκκόπτω ἐκκόπτω ἐκλαλέω ἐξέρχομαι έξέρχομαι ἐκλείπω I lure ἐκμάσσω ἐκνήφω ἐκπίπτω ἐκπλήσσω vomit

I inquire, seek diligently I go out, pass away έξίστημι ἐξίστημι it is permitted, proper ἐκστρέφω

I inquire, examine ἐκτείνω ἐκτινάσσω ἐκτρέπω ἐκχ έω ἐξαγγέλλω ἐξεγείρω I explain, interpret έξηγέομαι ἐξαγοράζω sixty ἐξέρχομαι

ἐκφέρω ξηραίνω ξηραίνω ξηραίνω ἐξαρτίζω έξαρτίζω next έξαιτέω I proclaim practice, exercise I amaze, astound, confuse

I am able departure, death ἐκφέρω

**ἐ**ξολεθρε**ύ**ω ἐξομολογέω έξορκίζω έξορκιστής, -οῦ, δ έξορύσσω

**έ**ξο**υ**δενέω

**ἐ**ξο**υ**θενέω έξουσία, -ας, ή **ἐ**ξο**υ**σιάζω έξουσιαστικός, -ή, -όν έξοχή, -ῆς, ή **έ**ξυπνίζω

**ἔξυπνος, -ον** ἔξω έξω ἔξωθεν ἐξωθέω **ἐ**ξώρ**υ**ξα ἐξῶσα ἐξώτερος, -α, -ον

ἔοικα

έορτάζω έορτή, -ῆς, ἡ έπαγγελία, -ας, ή **ἐπαγγέλλομαι** ἐπάγγελμα, -ατος, τό

ἐπάγω **ἐ**παγωνίζομαι **ἔ**παθον ἐπαθροίζω 'Επαίνετος, -ου, δ ἐπαινέω ἔπαινος, -ου, δ ἐπαίρω **ἐ**παισχύνομαι έπαιτέω **ἐ**πακολο**υ**θέω

**ἐ**πακο**ύ**ω ἐπακροάομαι ἐπάν ἐπάναγκες ἐπανάγω έπαναμιμνήσκω **ἐ**παναπα**ύ**ομαι ἐπαναστήσω **ἐπανέρχομαι ἐπανήγαγον ἐ**πανῆλθον **ἐ**πανίστημι

έπανόρθωσις, -εως, ή ἐπάνω ἐπάρατος, -ον ἐπαρκέω

I destroy

I confess, acknowledge I adjure, put under oath

exorcist I dig out I ill-treat I despise, reject authority, capability

I reign authoritative high rank I wake up, arouse

awake

outside ἔχω from outside I expel, run ashore έξορύσσω ἐξωθέω outer I resemble I celebrate a feast feast, festival promise I promise promise I bring on I fight, contend πάσγω

I collect **Epaenetus** I praise praise I rise up I am ashamed I beg

I follow, come after I hear, obey I listen to when, as soon as necessarily I put out to sea I remind I remain, rest έπανίστημι I return to ἐπανάγω έπανέρχομαι I set up, rebel against

correcting above, over accursed I help, aid

έπαρχεία, -ας, ή ἐπάταξα  $\tilde{\epsilon}\pi\alpha \mathbf{v}\lambda \mathbf{i}\varsigma$ ,  $-\epsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ **ἐπαύριον** 'Επαφρᾶς, -ᾶ, δ ἐπαφρίζω 'Επαφρόδιτος, -ου, δ έπεβέβηκα ἐπέβην ἐπεγείρω ἐπεγενόμην ἐπέγνωκα ἐπέγνων ἐπεγνώσθην **ἐπεδέδωκα** έπέδειξα ἐπεδόθην ἐπεί ἐπειδή έπειδήπερ ἔπειμι **ἔ**πεισα  $\dot{\epsilon}\pi\epsilon i\sigma\alpha\gamma\omega\gamma\dot{\eta}$ ,  $-\hat{\eta}\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ **ἐ**πεισελε**ύ**σομαι έπεισέρχομαι **ἐπείσθην ἔ**πειτα ἐπέκειλα ἐπέκεινα ἐπεκλήθην **ἐπεκαλύφθην** έπεκτείνομαι ἐπελαθόμην **ἐ**πελέλησμαι ἐπέλεξα **ἐπελεύσομαι** ἐπέμφθην ἔπεμψα **ἐπενδύομα**ι έπενδύτης, -ου, δ ἐπέπεσον ἐπέπληξα **ἐ**πέριψα ἐπέρχομαι έπερωτάω έπερώτημα, -ατος, τό **ἐπεσκεψάμην ἔ**πεσον έπέστειλα ἐπέστην **ἐπέστρεψα** ἐπέσχον

ἐπέταξα

province πατάσσω farm, residence tomorrow **Epaphras** I splash up **Epaphroditus** ἐπιβαίνω **ἐπιβαίνω** I awaken, arouse, stir up ἐπηρεάζω **ἐπιγίνομαι** ἐπιγινώσκω ἐπιγινώσκω ἐπιγινώσκω ἐπιδίδωιιι έπιδείκνυμι έπιδίδωμι when, because, after when, because, after because on the next day πείθω introduction έπεισέρχομαι I happen, rush in πείθω later, then ἐπικέλλω beyond έπικαλέω **ἐπικαλύπτω** I stretch out, strain for έπιλανθάνομαι έπιλανθάνομαι ἐπιλέγω **ἐπέρχομα**ι πέμπω πέμπω I put on cloak, coat ἐπιπίπτω ἐπιπλήσσω ἐπιρίπτω I come, approach I ask, interrogate question, request **ἐπισκέπτομαι** πίπτω ἐπιστέλλω έφίστημι ἐπιστρέφω ἐπέγω έπιτάσσω

ἐπέφανα ἐπέγω έπηγγειλάμην ἐπήγαγον έπηλθον έπήνεσα ἐπήνεγκον ἔπηξα **ἐ**πῆρα έπήρθην **ἐ**πήρκεσα ἐπί ἐπί ἐπί έπίασα ἐπιάσθην ἐπιβαίνω ἐπιβάλλω έπιβαρέω **ἐπιβιβάζω** ἐπιβλέπω ἐπίβλημα, -ατος, τό έπιβουλή, -ῆς, ἡ **ἐπιγαμβρεύω ἐπιγέγραμμαι** ἐπίγειος, -ον έπιγίνομαι ἐπιγινώσκω ἐπίγνωσις, -εως, ἡ έπιγραφή, -ης, ή ἐπιγράφω ἐπιδείκνυμι **ἐπιδέ**χομαι ἐπιδημέω έπιδιατάσσομαι ἐπιδίδωμι ἐπιδιορθόω ἐπιδ**ύ**ω ἐπιδώσω  $\dot{\epsilon}\pi\iota\dot{\epsilon}\iota\kappa\dot{\epsilon}\iota\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ έπιεικής, ές ἐπιζητέω ἐπιθανάτιος, -ον  $\epsilon \pi i \theta \epsilon \sigma i \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ **ἐπιθήκα** ἐπιθήσω **ἐπιθυμέ**ω έπιθυμητής, -οῦ, δ  $\dot{\epsilon}\pi \iota \theta \upsilon \mu \dot{\iota} \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ ἐπικαθίζω έπικαλέω

έπικάλυμμα, -ατος, τό

cover, veil

έπιφαίνω I aim at, stay **ἐ**παγγέλλομαι ἐπάγω ἐπέρχομαι έπαινέω έπιφέρω πήγνυμι ἐπαίρω I threaten, abuse ἐπαίρω ἐπαρκέω on, upon, at (Gen.) on, in, above, to (Dat.) over, across (Acc.) πιάζω πιάζω I go up, mount I lay on, put on I burden I cause to mount I notice, gaze upon patch plot (against someone) I marry ἐπιγράφω on earth, earthly I come up, come on I know, understand knowledge inscription I write on I show, demonstrate I receive, welcome I live as a foreigner I add to I give, deliver I set right, put in order I set upon έπιδίδωμι gentleness gentleness, kindness I search, seek, desire sentenced to die laving on έπιτίθημι έπιτίθημι I desire, lust one who desires, lusts desire, lust, longing I sit upon I ask, appeal, call out

**ἐπικαλύπτω** έπικατάρατος, -ον έπίκειμαι έπικέκλημαι ἐπικέλλω 'Επικούρειος, -ου, δ  $\dot{\epsilon}\pi$ iκουρία, -ας, ή **ἐ**πικράνθην **ἐπικρίνω ἐπιλαμβάνομαι** έπιλανθάνομαι ἐπιλέγω έπιλείπω έπιλείψω **ἐπιλείχω** έπιλησμονή, -ης, ή ἐπίλοιπος, -ον  $\dot{\epsilon}\pi$ i $\lambda$  $\upsilon\sigma$ i $\varsigma$ , - $\epsilon$  $\omega$  $\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

**ἐπιλύ**ω **ἐπιμαρτυρέω** έπιμέλεια, -ας, ή **ἐπιμελέομαι** έπιμελως έπιμένω ἐπινε**ύ**ω  $\epsilon \pi i \nu o i \alpha$ ,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ἔπιον έπιορκέω έπίορκος, -ου, δ  $\dot{\epsilon}\pi \iota o \hat{\mathbf{v}} \sigma \alpha$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ έπιούσιος, -ον **ἐπιπέπτωκα** έπιπίπτω ἐπιπλήσσω ἐπιποθέω  $\dot{\epsilon}\pi i\pi \dot{\delta}\theta \eta \sigma i\varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ἐπιπόθητος, -ον έπιποθία, -ας, ή **ἐπιπορεύομαι** ἐπιράπτω ἐπιρίπτω ἐπισείω ἐπίσημος, -ον έπισιτισμός, -οῦ, δ έπισκέπτομαι **ἐπισκευ**άζομαι **ἐπισκέψομαι** ἐπισκηνόω ἐπισκιάζω ἐπισκοπέω  $\dot{\epsilon}\pi \iota \sigma \kappa o \pi \dot{\eta}, - \hat{\eta} \varsigma, \dot{\eta}$ 

ἐπίσκοπος, -ου, δ

I forgive accursed I lie upon **ἐπικαλέω** I run aground Epicurean help πικραίνω I decide, determine I take hold of, catch I forget, neglect I call, choose I fail, leave behind ἐπιλείπω I lick forgetting left, remaining explanation, interpretation I explain, interpret I bear witness care, attention

I care for, take care of careful, attentive
I stay, remain
I agree, consent intention, thought πίνω
I swear falsely, perjure perjurer the next day

daily, today
ἐπιπίπτω
I fall upon, happen
I rebuke
I desire, long for
desire, longing
longed for
desire, longing
I journey, arrive
I sew on
I throw on
I incite, urge on
notorious, outstanding
food

food
I examine, go to see
I get ready
ἐπισκέπτομαι
I take up residence
I cast a shadow, cover
I care for, oversee
visitation, overseer
overseer, guardian

ἐπισπάομαι
ἐπισπείρω
ἐπίσταμαι
ἐπίστασις, -εως, ἡ
ἐπιστάτης, -ου, ὁ
ἐπιστήμων, -ον
ἐπιστηρίζω
ἐπιστομίζω
ἐπιστομίζω
ἐπιστρέψω
ἐπιστροψή, -ῆς, ἡ
ἐπιστροψή, -ῆς, ἡ
ἐπιστροψή

έπισυνάγω έπισυνάγω έπισυνάξω έπισυνήγαγον έπισύνηγμαι έπισυνήχθην έπισυντρέχω έπισψαλής, -ές έπισωρεύω έπιταγή, -ης, η έπιτάσσω έπιτέλέω

ἐπιτήδειος, -α, -ον ἐπιτίθημι ἐπιτιμάω ἐπιτιμάω ἐπιτιμία, -ας, ἡ ἐπιτρέπω ἐπιτροπή, -ῆς, ἡ ἐπίτροπος, -ου, ὁ ἐπίτυγχάνω ἐπέτυχον ἐπιφαίνω ἐπιφάνεια, -ας, ἡ ἐπιφανής, -ές ἐπιφαύσκω

ἐπιφέρω ἐπιφωνέω ἐπιφώσκω ἐπιχειρέω ἐπιχέω

ἐπιχορηγέω ἐπιχορηγία, -ας, ἡ ἐπιχρίω

ἔπλεξα ἐπλήγην ἔπλησα ἐπλήσθην ἔπνιξα ἐποικοδομέω I conceal circumcision
I sow on top of
I understand, know
anxiety, care for
master
I write a letter
understanding

I write a letter understanding I strengthen letter, epistle I silence

I turn around, return ἐπιστρέψω conversion

I gather, come together meeting, gathering ἐπισυνάγω ἐπισυνάγω ἐπισυνάγω ἐπισυνάγω Ι run together dangerous, unsafe I grow strong

I grow strong I heap up, accumulate command, ordinance I command, order I end, finish necessary, needed I place on, inflict I rebuke, reprove punishment I allow, permit authority, permission foreman, manager I attain, acquire ἐπιτυγχάνω I appear appearing

splendid, wonderful I illuminate, shine

I bring
I cry out

I shine forth, dawn I attempt, try I pour on

I support, provide for support, provision I anoint, spread on

πλέκω πλήσσω πίμπλημι πίμπλημι πνίγω I build upon

ἐπονομάζω I call, name ἐρῶ λέγω **ἐ**ποπτε**ύ**ω I observe, watch έρωτάω I ask, question ἐπόπτης, -ου, δ ἔσβεσα σβέννυμι evewitness ἐσεβάσθην ἔπος, -ους, τό word, so to speak σεβάζομαι έπότισα ποτίζω ἐσείσθην σείω έποτίσθην ποτίζω έσθής, -ῆτος, ή clothing ἐσθίω έπουράνιος, -ον heavenly I eat, consume ἐπράθην πιπράσκω ἐσήμανα σημαίνω **ἔ**πραξα πράσσω **ἔσκαψα** σκάπτω έπτά seven **ἔσκυ**λμαι σκύλλω έπτάκις Έσλί, δ seven times Esli έπτακισχίλιοι, -αι, seven thousand ἔσοπτρον, -ου, τό mirror σπαράσσω ἐσπάραξα έσπέρα, -ας, ή έπτοήθην πτοέω evening **ἔπτύ**ξα **πτύ**σσω Έσρώμ, δ Hezron έπυθόμην πυνθάνομαι έσσόομαι I am worse off έραβδίσθην ραβδίζω έστάθην ίστημι "Εραστος, -ου, δ Erastus έστηκα ίστημι **ἐραυν**άω I search, investigate ἐστήριγμαι στηρίζω ἐστηρίχθην στηρίζω ἐργάζομαι I work, accomplish ἐργασία, -ας, ἡ business, profit ἔστησα ίστημι έργάτης, -ου, δ worker, laborer **ἔ**στρωμαι στρωννύω ἔστρωσα ἔργον, -ου, τό στρωννύω work, action, act ἐρεθίζω ἐσφάγην σφάζω I irritate, provoke **ἔ**σφαγμαι σφάζω **ἐρείδω** I become fixed ἔσχατος, -η, -ον **ἐρεύ**γομαι I utter, proclaim last, least **ἐρεύ**ξομαι **ἐρεύ**γομαι ἐσχάτως finally έρημία, -ας, ή desert, uninhabited area ξσηκα ἔχω σχίζω ἔσχισα ἔρημος**,** −ον desert, desolate ἐσχίσθην σχίζω έρημόω I depopulate ἐρήμωσις, -εως, ἡ destruction ἔσχον ἔχω ἐρίζω I quarrel ἔσω inside, into, in ἐριθεία, -ας, ἡ strife, selfishness ἔσωθεν from inside, within wool **ἔριον, -ου, τό** ἐσώτερος, -α, -ον inner ἔρις, -ιδος, ή strife, quarrel έταῖρος, -ου, δ companion, friend έρίφιον, -ου, τό ἔταξα τάσσω goat ἔριφος, -ου, δ he-goat, kid ἐτάραξα ταράσσω Έρμᾶς, -α, δ Hermas ἐταράχθην ταράσσω έρμηνεία, -ας, ή translation, interpretation ἐτάφην θάπτω ἐτέθην τίθημι έρμηνεύω I translate, interpret Έρμῆς, -οῦ, δ Hermes ἔτεκον τίκτω Έρμογένης, -ους, δ Hermogenes έτερόγλωσσος, -ον speaking foreign έρπετόν, -οῦ, τό language reptile έτεροδιδασκαλέω I teach heretical doctrine ἐρρέθην λέγω ρήγνυμι **έτεροζυ**γέω I am mismatched **ἔρρηξα** έτερος, -α, -ον **ἔρριμμαι** δίπτω different, another δίπτω έτέρως differently **ἔ**ρριψα ἐτέχθην **ἐρρυ**πάνθην δ**υ**παίνω τίκτω ἔτι still, yet έρρυσάμην **ρύ**ομαι έτοιμάζω I prepare, make ready **ἐρρύσθην** ρύομαι έτοιμασία, -ας, ή **ἔρρωμαι** ρώννυμι readiness, preparation  $\dot{\epsilon}\rho \mathbf{v}\theta \rho \dot{\alpha}\varsigma, -\dot{\alpha}, -\dot{\alpha}\nu$ έτοιμος, -η, -ον readv έτοίμως readily **ἔρχομαι** I go, come, happen

**ἔτος, -ους, τό** ἐτύθην ἔτυχον εὖ Εΰα, -ας, ή**εὐ**αγγελίζω εὐαγγέλιον, -ου, τό εὐαγγελιστής, -οῦ, δ εὐαρεστέω εὐάρεστος, -ον εὐαρέστως Εὔβουλος, -ου, δ εὖγε εὐγενής, -ές  $\epsilon \vec{v} \delta i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ εὐδόκεω εὐδοκία, -ας, ή εὐεργεσία, -ας, ή εὐεργετέω εὐεργέτης, -ου, δ εὔθετος, -ον εὐθέως εὐθυδρομέω εὐθυμέω εὔθυμος, -ον εὐθύμως εὐθύνω εὐθύς, -εῖα, ύ εὐθύς εὐθύτης, -ητος, ή **εὐ**καιρέω εὐκαιρία, -ας, ή εὔκαιρος, -ον **εὐκαίρως** εὔκοπος, -ον εὐλάβεια, -ας, ή εὐλαβέομαι εὐλαβής, -ές εὐλογέω εὐλογητός, -ή, όν εὐλογία, -ας, ή εὐμετάδοτος, -ον Εὐνίκη, -ης, ή εὐνοέω  $\epsilon \ddot{\upsilon} \nu o i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ εὐνουχίζω εὐνοῦχος, -ου, δ Εὐοδία, -ας, ή εὐοδόω εὐπάρεδρος, -ον εὐπειθής, -ές εὐπερίσπαστος, -ον εὐπερίστατος, -ον

year θύω τυγχάνω well, good Eve I preach, proclaim good news, gospel evangelist I please, delight pleasing, acceptable acceptably, pleasingly **Eubulus** excellent, well done noble minded fair weather I am pleased, enjoy good will, favor good deed, benefit I do good to, benefit benefactor suitable, fit, usable immediately I sail straight I am encouraged encouraged, cheerful cheerfully I make straight straight, upright immediately straightness I have time to opportunity good time conveniently easy awe, reverence, fear I am afraid, reverence devout, God-fearing I praise, bless blessed, praised praise, blessing generous Eunice I make friends eagerness, favor I castrate eunuch, celibate Euodia I prosper, succeed devoted to obedient, compliant

easily distracted

ensnaring, controlling

 $\epsilon \vec{\mathbf{u}} \pi \mathbf{o} i \hat{\mathbf{u}} \alpha$ ,  $-\alpha \mathbf{c}$ ,  $\hat{\mathbf{\eta}}$ εὐπορέω  $\epsilon \vec{v} \pi o \rho i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$  $\epsilon \vec{\mathbf{v}} \pi \rho \hat{\mathbf{e}} \pi \epsilon \mathbf{i} \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ εὐπρόσδεκτος, -ον εὐπροσωπέω Εὐρακύλων, -ωνος, δ εύρέθην εύρηκα **εύ**ρίσκω εὐροκλύδων, -ωνος, δ εὖρον εὐρύχωρος, -ον  $\epsilon \vec{v} \sigma \epsilon \beta \epsilon i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ εὖσεβέω εὐσεβής, -ές εὐσεβῶς εὔσημος, -ον εύσπλαγχνος, -ον εὐσχημόνως εὐσχημοσύνη, ης, ή εὐσχήμων, -ον εὐτόνως εὐτραπελία, -ας, ή Εὔτυχος, -ου, δ εὐφημία, -ας, ή εΰφημος, -ον εὐφορέω εὐφραίνω Εὐφράτης, -ου, δ εὐφροσύνη, -ης, ή εὐχαριστέω εὐχαριστία, -ας, ή εὐχάριστος, -ον  $\epsilon \vec{v} \chi \acute{\eta}, -\hat{\eta} \varsigma, \acute{\eta}$ εὔχομαι εὔχρηστος, -ον εὐψυχ έω  $\epsilon \vec{\mathbf{u}} \omega \delta \mathbf{i} \alpha$ ,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ εὐώνυμος, -ον ἔφαγον ἐφάλλομαι ἐφάνην ἐφανῶ ἐφάπαξ ἐφεισάμην 'Εφέσιος, -α, -ον "Εφεσος, -ου, ή έφέστηκα ἐφευρετής, -οῦ, δ έφημερία, -ας, ή

ἐφήμερος, -ον

good deed I am rich, well off prosperity beauty, fine pleasant, acceptable I make a good showing northeast wind εύρίσκω **εύ**ρίσκω I find Euroclydon, southeast wind εύρίσκω roomy, spacious piety, godliness I am devout, pious pious, godly, religious godly, religiously clear, intelligible compassionate with propriety attractiveness proper, attractive vigorously, powerfully vulgar speech, coarse Eutychus good report praiseworthy I am fruitful I rejoice, am glad **Euphrates** joy, gladness I thank thanksgiving thankful prayer, vow I pray, wish useful I am encouraged aroma, fragrance left (side) ἐσθίω I jump on φαίνω φαίνω once φείδομαι **Ephesian Ephesus** έφίστημι inventor work team daily

2			
<b>ἐ</b> φθεγξάμην	φθέγγομαι	ζώνη, -ης, ή	belt
<b>ἐφικνέομαι</b>	I arrive, reach	ζώννυμι	I gird, dress
<b>ἐφίστημι</b>	I stand by, am near	ζωογονέω	I keep alive, make alive
ἐφοράω	I pay attention to	ζῷον, -ου, τό	animal, living thing
έφράγην	φράσσω	ζψοποιέω	I make alive
'Εφραίμ, δ	Ephraim	ζώσω	ζώννυμι
ἔφραξα	φράσσω	Н	
ἔφυγον	φεύγω	ή	or, than
<b>ἐφύ</b> λαξα	φυλάσσω	ἤγαγον	ἄγω
ἐφφαθά	I am opened	ήγγικα	ͼʹγγίζω
ἐχαλάσθην	χαλάω	ήγγισα	ἐγγίζω
ἐχάρην	χαίρω	ήγεμονεύω	I rule, command, order
<sub>έχθές</sub>	yesterday	ήγεμονία, -ας, ή	government
ἔχθρα, -ας, ή	enmity	ἡγεμών, -όνος, δ	prince, governor
έχθρός, -ά, -όν	hostile, enemy of	ἡγέομαι	I lead, guide, consider
ἔχιδνα, -ης, ή	snake	ήγέρθην	ͼʹγείρω
έχρησάμην	χράομαι	ήγημαι	ήγέομαι
<b>ἔ</b> χω	I have, hold	ήγησάμην	ήγέομαι
ἐχώρισα	χωρίζω	ήγίασα	άγιάζω
ͼΨύγην	ψύχω	ήγιάσθην	άγιαζω
<sub>ε</sub> ωρακα	δράω/βλέπω	ήγίασμαι	άγιαζω
<b>έ</b> ως	till, until	ήγόρασα	ἀγοράζω
$\mathbf{Z}$		ήγόρασμαι	άγοράζω
Ζαβουλών, δ	Zebulun	ήγοράσθην	άγοράζω
Ζακχαίος, -ου, δ	Zacchaeus	ήγώνισμαι	αγωνίζομαι
Ζάρα, δ	Zerah	ήδέως	gladly
Ζαχαρίας, -ου, δ	Zechariah	ήδη	already, now
Σαχαριας, <b>συ,</b> σ	I live	ήδονή, -ῆς, ή	pleasure, enjoyment
Ζεβεδαίος, -ου, δ	Zebedee	ήδύοσμον, -ου, τό	mint
ζεστός, -ή, όν	hot	ήθος, -ους, τό	custom, habit
ζεῦγος, -ους, τό	pair, yoke	ήθροισμαι	άθροίζω
ζευκτηρία, -ας, ή	bands, ropes	ήκμασα	ασροίζω ἀκμάζω
Ζεύς, Διός, δ	Zeus	ήκω	I have come
ζέω	I boil, am zealous	ήλάμην	άλλομαι
ςτω ζηλε <b>ύ</b> ω	I am eager	ήλεγξα	έλέγχω
ζηλος, -ου, δ	zeal, jealousy	ήλεγχθην	ἐλέγχω
ζηλός, -ο <b>υ,</b> σ ζηλόω	I desire, am zealous	ήλέηθην	έλεέω
ζηλοω ζηλωτής, -οῦ, δ	zealot, enthusiast	ήλέησα	έλεέω
ζημία, -ας, ή	damage, loss	ήλειψα	άλε <b>ί</b> φω
ζημιά, -ας, η ζημιόω	I suffer loss, punish	ήλθον	άλειφω ἔρχομαι
Ζηνᾶς, δ	Zenas	ήλί	my God
Σηνας, υ ζητέω	I seek, look for	Ήλί, δ	Heli
ζήτημα, -ατος, τό		'Ηλίας, -ου, δ	
ζήτημα, -ατός, το ζήτησις, -εως, ή	question, dispute	ήλικία, -ας, ή	Elijah
51111015, -605, 11	investigation,		lifetime, mature
ζιζάνιον, -ου, τό	controversy darnel weed	ήλίκος, -η, -ον ἥλιος, -ου, ὁ	how great
Ζοροβαβέλ, δ	Zerubbabel		sun ἀλλάσσω
ζόφος, -ου, δ		ήλλάγην *\ \ α.ξ.σ.	
	darkness, gloom	ἤλλαξα ⑤	ἀλλάσσω :1
ζυγός, -οῦ, δ	yoke, scale balance	ἡλος, -ου, δ μ'λ σς	nail
ζύμη, -ης, ή	yeast, leaven	ήλπικα μ'\	ἐλπίζω ἐλ – ές
ζυμόω	I ferment, leaven	ήλπισα δυίτου το δ	<b>ἐ</b> λπίζω
ζωγρέω	I control, capture	ήμέρα, -ας, ή	day
ζωή, -ῆς, ἡ	life	ήμέτερος, -α, -ον	our

<b>ἤμησ</b> α
ήμιθανής, -ές
ήμισυς, -εια, -υ
ἡμίωρον, -ου, τό
ηνάγκασα
ήναγκάθην
ήνεγκα
ήνέχ θην
ήνίκα ΄
ήνοιξα
ήνοίχθην
ήντληκα
ήντλησα
ήξα
ήξω
ήπερ
ήπιος, -α, -ον
Ήρ, δ
ήρα
ηρέθισα
ήρεισα
ήρεμος, -ον
ήρεσα
ήρέτισα
ήρθην
ήρκα
ἦρμαι
ήρμοσα
ήρξα
ήρπάγην
ήρπασα
Ἡρώδης, -ου, δ
Ήρωδιανοί, -ων, οί
Ήρωδιάς, -άδος, ή
Ήρῳδίων, -ωνος, δ
Ήσαΐας, -ου, δ
'Ησαῦ, δ
ήσθένηκα
ήσσων, -ον
ήσυχάζω
ήσυχία, -ας, ή
ήσύχιος, -ον
ήτάκτησα
ήτηκα
ήτησα
ήτίμασα
ήτιμάσθην
ήτοι
ήτοίμακα
ήττάομαι
ήττημα, -ατος, τό
ηὖγασα
ηὖξήθην

ἀμάω
half dead
half
half hour
ἀναγκάζω
ἀναγκάζω
φέρω
φέρω
when, as soon as
ανοίγω
ἀνοίγω
ἀντλέω
ἀντλέω
ήκω
ήκω
than
gentle, kind
Er
αίρω
<b>ἐρεθίζω</b>
ἐρείδω
quiet, tranquil
ἀρέσκω
αἰρετίζω
αἴρω
αἴρω
αἴρω
ἀρμόζω
ἄρχω
άρπάζω
άρπάζω
Herod
Herodians
Herodias
Herodion
Isaiah
Esau
ἀσθενέω
lesser, inferior, weake
I rest, am quiet
quietness, silence
quiet ἀτακτέω
αίτέω
αίτεω
ἀτιμάζω
ἀτιμάζω
either
<b>έτοιμάζω</b>
I am defeated, loose
loss
αὐγάζω
α <b>ὐ</b> ξάνω

	ηὐφράνθην
	ήχέω
	ήχθην
	ήχος, -ου, δ
	ήχος, -ους, τό
	ἡψα
	Θ
	Θαδδαῖος, -ου, δ
	θάλασσα, -ης, ή
	θάλπω
	Θαμάρ, ή
	θαμβέω
	θάμβος, -ους, τό
	θανάσιμος, -ον
	θανατηφόρος, -ον
	θάνατος, -ου, δ
	θανατόω
	θάπτω
	Θάρα, δ
	θαρρέω
	θαρσέω
	θάρσος, -ους, τό
	θαῦμα, -ατος, τό
	θαυμάζω
	θαυμάσιος, -α, -ον
	θαυμαστός, -ή, -όν
	θεά, -ᾶς, ἡ
	θεάομαι
	θεατρίζω
	θέατρον, -ου, τό
	θεῖον, -ου, τό
	θεῖος, -α, -ον
	θειότης, -ητος, ἡ
	θειώδης, -ες
	θέλημα, -ατος, τό
	θέλησις, -εως, ή
	θέλω
er	θεμέλιον, -ου, τό
	θεμέλιος, -ου, δ
	θεμελιόω
	θεοδίδακτος, -ον
	θεομάχος, -ον
	θεόπνευστος, -ον
	$\theta \in \delta \subset 0$ , $\delta$ , $\dot{\eta}$
	$\theta \in \sigma \in \beta \in \alpha, -\alpha \leq \hat{\eta}$
	θεοσεβής, -ές
	θεοστυγής, -ές
	θεότης, -ητος, ή
	Θεόφιλος, -ου, δ
	θεραπεία, -ας, ή
	θεραπεύω
	θεράπων, -οντος, δ
	1 , , , , , ,

ηΰξησα

αὐξάνω εὐφραίνω I make noise, roar ἄγω noise, report noise, sound άπτω Thaddaeus sea, lake I take care of, comfort Tamar I am amazed amazement deadly deadly death I execute, put to death I bury Terah I have courage I have courage courage a wonder, miracle I am amazed, marvel marvelous, wonderful wonderful, marvelous goddess I look at, notice I shame publicly theater sulphur divine divine being sulphurous will desire I wish, desire foundation, basis foundation I lay a foundation taught by God fighting against God God breathed, inspired God, god, goddess religion, piety god-fearing, religious hating God divine being, deity Theophilus healing, service, care

I heal, serve

servant

window

doorkeeper

θερίζω θερισμός, -οῦ, ὁ harvest θεριστής, -οῦ, δ θερμαίνω θέρμη, -ης, ή heat θέρος, -ους, τό Θεσσαλονικεύς, -έως, δ  $\Theta$ εσσαλονίκη, -ης, ή  $\Theta \in \mathfrak{v} \delta \hat{\alpha} \varsigma$ ,  $-\hat{\alpha}$ ,  $\delta$ θεωρέω  $\theta \in \omega \rho i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ θήκη, -ης, ήθηλάζω θῆλυς, -εια, -υ female θήρα, -ας, ή θηρεύω θηριομαγέω θηρίον, -ου, τό animal θησαυρίζω θησαυρός, -οῦ, δ θήσω τίθημι θιγγάνω I touch θλίβω  $\theta\lambda$ î $\psi$ 15, - $\epsilon\omega$ 5,  $\dot{\eta}$ θνήσκω I die θνητός, -ή, -όν mortal θορυβάζω θορυβέω θόρυβος, -ου, δ θραύω θρέμμα, -ατος, τό θρηνέω θρησκεία, -ας, ή θρησκός, -όν θριαμβεύω θρίξ, τριχός, ή hair θροέω θρόμβος, -ου, δ θρόνος, -ου, δ throne Θυάτειρα, -ων, τά θυγάτηρ, -τρός, ή θυγάτριον, -ου, τό θύελλα, -ης, ή storm θύϊνος, -η, -ον θυμίαμα, -ατος, τό θυμιατήριον, -ου, τό θυμιάω θυμομαχέω θυμός, -οῦ, ὁ θυμόω  $\theta \dot{\mathbf{v}} \rho \alpha$ ,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\mathbf{n}}$ door, entrance θυρεός, -οῦ, δ shield

I reap, harvest reaper, harvester I warm myself summer Thessalonian Thessalonica Theudas I look at, observe spectacle receptacle I nurse, suck trap, net I catch, hunt I fight wild animals I store up, save storehouse, treasure box 'Iá $\sigma\omega\nu$ , -0 $\nu$ 05,  $\delta$ I crowd against, oppress 18105,  $-\alpha$ ,  $-0\nu$ tribulation, oppression I trouble, upset I trouble, upset noise, clamor, uproar I break, oppress domesticated animal I mourn, lament religion religious I lead in triumph I am disturbed blood clot Thyatira daughter little daughter citron wood incense, offering altar of incense I offer incense I am furious fury, passion I make angry

θυσιαστήριον, -ου, τό θύω Θωμᾶς, -α, δ θώραξ, -ακος, δ ἰάθην 'Ιαϊρος, -ου, δ 'Ιακώβ, δ 'Ιάκωβος, -ου, δ ΐαμα, -ατος, τό 'Ιαμβρῆς, δ 'Ιανναί, δ 'Ιάννης, δ ίάομαι 'Ιάρετ, δ ἴασις, -εως, ήίασπις, -ιδος, ή **ι**ατρός, -οῦ, ὁ ίδε ίδιώτης, -ου, δ ίδού 'Ιδουμαία, -ας, ή ίδρώς, -ῶτος, ὁ 'Ιεζάβελ, ή Ἱεράπολις, -εως, ἡ ίερατεία, -ας, ή ίεράτευμα, -ατος, τό **ίερατεύ**ω 'Ιερεμίας, -ου, δ ίερεύς, -έως, δ 'Ιεριχώ, ἡ ίερόθυτος, -ον ίερόν, -οῦ, τό ίεροπρεπής, -ές ίερός, -ά, -όν 'Ιεροσόλυμα, τά ἡ 'Ιεροσολυμίτης, -ου, δ ίεροσυλέω ίερόσυλος, -ου, δ ίερουργέω 'Ιερουσαλήμ, ή ίερωσύνη, -ης, ή 'Ιεσσαί, δ 'Ιεφθάε, δ 'Ιεχονίας, -ου, δ 'Ιησοῦς, -οῦ, ὁ ίκανός, -ή, -όν

ίκανότης, -ητος, ή

θυρίς, -ίδος, ή

 $\theta \upsilon \sigma i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ 

θυρωρός, -οῦ, ὁ, ἡ

sacrifice, offering I sacrifice, slaughter Thomas breastplate, chest ίάομαι Jairus Jacob James healing Jambres Jannai Jannes I heal, cure Jared healing jasper Jason physician look! one's own amateur, layman look! Idumaea sweat Jezebel Hierapolis priesthood priesthood I am a priest Jeremiah priest Jericho sacrificed to a deity temple priest like, religious holy, set apart Jerusalem Jerusalemite I rob temples temple robber I am a priest Jerusalem priesthood Jesse Jephthah Jechoniah Jesus, Joshua enough, many, large

capability

ίκανόω	I male aut cains	'T-0\\	Italian
	I make sufficient	'Ιταλικός, -ή, -όν	Italian
ίκετηρία, -ας, ή	supplication	Ίτουραῖος, -α, -ον	Ituraean little fish
ἰκμάς, -άδος, ἡ Ἰκόνιου, ου τό	moisture	ίχθύδιον, -ου, τό	
Ίκόνιον, -ου, τό	Iconium	ίχθύς, -ύος, δ	fish
ίλαρός, -ά, -όν	happy, glad, merry	ἴχνος, -ους, τό	footprint, sole
ίλαρότης, -ητος, ή	happiness, gladness	'Ιωαθάμ, δ	Jotham
ίλάσκομαι Σλασικός και δ	I forgive, conciliate	'Ιωακίμ, δ	Jehoiakim
ίλασμός, -οῦ, δ	means of forgiveness	'Ιωανάν, δ	Joanan
ίλαστήριον, -ου, τό	means of forgiveness	'Ιωάννα, -ας, ή	Joanna
ίλεως, -ων	gracious, merciful	'Ιωάννης, -ου, δ	John
Ίλλυρικόν, -οῦ, τό	Illyricum	'Ιώβ, δ	Job
ίμάς, -άντος, δ	strap, thong	'Ιωβήδ, δ	Obed
<b>ἱματίζω</b>	I dress, clothe	'Ιωδά, δ	Joda
ίμάτιον, -ου, τό	garment	, Ιωήλ, δ	Joel
ίματισμός, -οῦ, ὁ	clothing	'Ιωνάμ, δ	Jonam
ίνα	in order that, that	'Ιωνᾶς, ᾶ, δ	Jonah
<b>ίνατί</b>	why?	'Ιωράμ, δ	Joram
'Ιόππη, -ης, ἡ	Joppa	'Ιωρίμ, δ	Jorim
'Ιορδάνης, -ου, δ	Jordan River	Ίωσαφάτ, δ	Jehoshaphat
ίός, -οῦ, δ	venom, poison	Ίωσῆς, -ῆτος, δ	Joses
'Ιουδαΐα, -ας, ή	Judea	'Ιωσῆφ, δ	Joseph
ίουδαίζω	I live as a Jew	'Ιωσήχ, δ	Josech
'Ιουδαϊκός, -ή, -όν	Jewish	'Ιωσίας, -ου, δ	Josiah
'Ιουδαϊκῶς	Jewish	<b>ί</b> ῶτα, τό	iota, smallest letter
'Ιουδαῖος, -α, -ον	Judean	K	
'Ιουδαϊσμός, -οῦ, ὁ	Judaism	κάγώ	and I
'Ιούδας, -α, δ	Judah, Judas	καθά	just as
'Ιουλία, -ας, ή	Julia	καθαίρεσις, -εως, ή	destruction
'Ιούλιος, -ου, δ	Julius	καθαιρέω	I tear down, destroy
'Ιουνιᾶς, -ᾶ, δ	Junias	καθαίρω	I clean
'Ιοῦστος, -ου, δ	Justus	καθάπερ	just as
ίππεύς, -έως, δ	horseman	καθάπτω	I seize, take hold of
ίππικός, -ή, -όν	mounted on a horse	καθαρίζω	I clean, purify
ἵππος, -ου, ὁ	horse	καθαρισμός, -οῦ, δ	purification
ἶρις, -ιδος, ἡ	rainbow, halo	καθαριῶ	καθαρίζω
'Ισαάκ, δ	Isaac	καθαρός, -ά, -όν	clean, pure
<b>ἰ</b> σάγγελος, -ον	angel-like	καθαρότης, -ητος, ή	purification
'Ισκαριώθ, δ	Iscariot	καθέδρα, -ας, ή	chair
'Ισκαριώτης, -ου, δ	Iscariot	καθέζομαι	I sit
ΐσος, -η, -ον	equal	καθείλον	καθαιρέω
ίσότης, -ητος, ή	equality	καθελώ	καθαιρέω
ίσότιμος, -ον	equal to	καθεξῆς	one after another
ισόψυχος, -ον	like soul, like minded	καθεύδω	I sleep
'Ισραήλ, δ	Israel	καθηγητής, -οῦ, ὁ	teacher
Ίσραηλίτης, -ου, δ	Israelite	καθηκα	καθίημι
'Ισσαχάρ, δ	Issachar	καθήκω	I come to, am proper
ίστημι	I put, stand, establish	κάθημαι	I sit, dwell
 ἱστορέω	I visit	καθημερινός, -ή, -όν	daily
ίσχυρός, -ά, -όν	powerful, strong	καθίζω	I sit, remain
ίσχύς, -ύος, ή	strength, power	καθίημι	I let down
ίσχύω	I have power, am capab	leκαθίστημι	I appoint, authorize
ἴσως	perhaps, probably	καθό καθό	
Ίταλία, -ας, ή	Italy	καθόλου	just as, in so far as
, J, I	J	KGOO/OU	entirely, completely

καθοπλίζω καθοράω καθότι καθώς καθώσπερ καί Καϊάφας, -α, δ Κάϊν, δ Καϊνάμ, δ καινός, -ή, -όν καινότης, -ητος, ή καίπερ καιρός, -οῦ, ὁ Καῖσαρ, -αρος, δ Καισάρεια, -ας, ή καίτοι καίτοιγε καίω κάκεῖ κακείθεν κακείνος, -η, -ο κακία, -ας, ή κακοήθεια, -ας, ή κακολογέω κακοπάθεια, -ας, ή κακοπαθέω κακοποιέω κακοποιός, -όν κακός, -ή, -όν κακοῦργος, -ον κακουχέω κακόω κακῶς κάκωσις, -εως, ή καλάμη, -ης, ή κάλαμος, -ου, δ καλέω καλλιέλαιος, -ου, ή καλοδιδάσκαλος, -၀ဎ. ၀် Καλοί Λιμένες, οί καλοποιέω καλός, -ή, -όν κάλυμμα, -ατος, τό καλύπτω καλύψω καλῶς κάμηλος, -ου, δ, ή κάμινος, -ου, ή καμμύω κάμνω κάμπτω κἄν

I arm fully, equip I perceive, notice because, as just as, as, when just as and, also, then Caiaphas Cain Cainan new, unknown newness although time Caesar, Emperor Caesarea although and yet I burn, ignite and there and from there and that one badness, wickedness malice I insult, revile suffering, misfortune I suffer misfortune I do wrong, harm evildoer, criminal bad, evil evildoer, criminal

Fair Havens
I do good
good, fitting, beautiful
veil
I cover, hide
καλύπτω
goodly, well
camel
oven, furnace
I close, refuse
I am sick, weary
I bend, worship
and if

I mistreat, torment

injury, oppression

I call, name, summon

cultivated olive tree

straw, stalk

reed, reed pen

teacher of good

I harm, mistreat

badly

Κανά, ή Καναναίος, -ου, δ Κανδάκη, -ης, ή κανών, -όνος, δ καπηλεύω καπνός, -οῦ, ὁ Καππαδοκία, -ας, ή καρδία, -ας, ή καρδιογνώστης, -ου, δ Κάρπος, -ου, δ καρπός, -οῦ, ὁ καρποφορέω καρποφόρος, -ον καρτερέω κάρφος, -ους, τό κατά κατά

καταβαίνω καταβάλλω καταβαρέω καταβαρύνω κατάβασις, -εως, ή καταβέβηκα καταβήσομαι καταβολή, -ης, ή καταβραβεύω καταγγελεύς, -έως, δ καταγγέλλω καταγελάω καταγινώσκω κατάγνυμι καταγράφω κατάγω καταγωνίζομαι καταδέω κατάδηλος, -ον καταδικάζω καταδίκη, -ης, ή καταδιώκω καταδουλόω καταδυναστεύω κατάθεμα, -ατος, τό καταθεματίζω καταισχύνω κατακαίω κατακαλύπτω κατακαυχάομαι κατάκειμαι κατακλάω κατακλείω κατακληρονομέω

κατακλίνω

Cana Cananaean Candace rule, standard I peddle, trade smoke Cappadocia heart, mind, inner self knower of hearts Carpus fruit, yield, outcome I bear fruit fruitbearing, fruitful I endure, persevere speck down, against (Gen.) according to, during (Acc.) I go down I throw down I burden I burden, oppress descent, slope καταβαίνω καταβαίνω foundation, creation I condemn, disqualify preacher I proclaim I ridicule, laugh at I condemn, convict I break I write down I lead down I conquer, defeat I bind up very clear, plain I condemn, find guilty condemnation I search, hunt I enslave I oppress, exploit cursed thing, devoted I curse I dishonor, disgrace I burn down, consume I cover, veil I boast against, despise I lie down, dine I break into pieces I imprison, lock up

I inherit

I sit down to eat

κατακλ**ύ**ζω κατακλυσμός, -οῦ, ὁ κατακολουθέω κατακόπτω κατακρημνίζω κατάκριμα, -ατος, τό κατακρίνω κατάκρισις, -εως, ή κατακ**ύ**πτω κατακυριεύω καταλαλέω καταλαλιά, -ας, ή κατάλαλος, -ου, δ καταλαμβάνω καταλέγω καταλείπω καταλείψω καταλέλειμμαι καταλιθάζω καταλλαγή, -ῆς, ἡ καταλλάσσω κατάλοιπος, -ον κατάλυμα, -ατος, τό καταλύω καταμανθάνω καταμαρτυρέω καταμένω καταναλίσκω καταναρκάω κατανεύω κατανοέω καταντάω κατάνυξις, -εως, ή κατανύσσομαι καταξιόω καταπατέω κατάπαυσις, -εως, ήκαταπαύω καταπέτασμα, -ατος, τό καταπίμπρημι καταπίνω καταπίπτω καταπλέω καταπονέω

καταποντίζω κατάρα, -ας, ή καταράομαι καταργέω

καταριθμέω καταρτίζω κατάρτισις, -εως, ή I flood, inundate

flood I follow I beat, bruise I throw down condemnation I condemn condemnation I stoop, bend down I rule, subdue I slander, defame slander slanderer I seize, win, overtake I select, enroll

καταλείπω καταλείπω I stone to death reconciliation I reconcile

left, remaining inn

I leave

I throw down, detach I observe, consider I witness against I remain, stay I consume, destroy I burden

I signal, gesture I consider, notice I arrive, reach, attain bewilderment

I am pierced, stabbed I consider worthy I trample, tread upon

rest

I rest, stop, cease curtain, veil

I burn to ashes I swallow, devour I fall, fall down I sail toward I subdue, torment, oppress I sink, am drowned

curse

I curse

I make ineffective, abolish

I belong to, count I restore, produce, make κατέναντι

adequacy, made

καταρτισμός, -οῦ, ὁ κατασείω κατασκάπτω κατασκευάζω κατασκηνόω

κατασκήνωσις,

-εως, ή κατασκιάζω κατασκοπέω κατάσκοπος, -ου, δ κατασοφίζομαι καταστέλλω

κατάστημα, -ατος, τό καταστήσω καταστολή, -ῆς, ἡ καταστρέφω καταστρηνιάω καταστροφή, -ης, ή καταστρώννυμι

κατα*σ* **ύ**ρω κατασφάζω κατασφραγίζω κατάσχεσις, -εως, ή κατατίθημι

κατατομή, -ῆς, ἡ κατατρέχω καταφάγομαι καταφέρω καταφεύγω

καταφθείρω καταφιλέω καταφρονέω

καταφρονητής, -οῦ, δ καταγέω

καταχθόνιος, -ον καταχράομαι καταψύχω κατεάγην κατέαξα κατεάξω

κατέβην κατέδραμον κατέθηκα κατείδωλος, -ον κατείλημμαι κατείληφα κατεκλίθην κατέκυψα

κατελείφθην κατελήμφθην κατέμαθον

complete equipment, equipping I signal, wave, motion I tear down I make ready, build

nest, dwelling I overshadow I spy out spy

I live, dwell, nest

I exploit I restrain, calm behavior, demeanor καθίστημι

manner of dress I upset, turn over

I lust

ruin, destruction

I kill

I drag forcibly I slaughter I seal possession I lay down, place mutilation I run down

κατεσθίω I cast against I flee

I destroy, corrupt, ruin

I kiss

I despise, scorn scoffer I pour over subterranean I make use of I refresh, make cool

κατάγνυμι κατάγνυμι κατάγνυμι καταβαίνω κατατρέχω κατατίθημι full of idols καταλαμβάνω καταλαμβάνω κατακλίνω κατακύπτω καταλείπω καταλαμβάνω

καταμανθάνω

opposite, across from

κατενύγην κατενώπιον κατεξουσιάζω κατέπεσον κατεπέστην κατεπόθην κατεργάζομαι κατέρχομαι κατεσθίω κατέσκαμμαι κατέσκαψα κατεστάθην κατέσταλμαι κατέστειλα κατέστησα κατέστρεψα κατέσχον κατευθύνω κατευλογέω κατέφαγον κατεφίσταμαι κατέχω κατήγαγον κατήγγειλα κατηγγέλην κατηγορέω κατηγορία, -ας, ή κατήγορος, -ου, δ κατήγωρ, -ορος, δ κατῆλθον κατηλλάγην κατήνεγκα κατήντηκα κατήφεια, -ας, ή κατηγέω κατήχθην κατιόω κατισχ**ύ**ω κατοικέω κατοίκησις, -εως, ή κατοικητήριον, -ου, τό κατοικία, -ας, ή κατοικίζω κατοπτρίζω κάτω κατῶκησα κατώκισα κατώτερος, -α, -ον κατωτέρω Καῦδα καῦμα, -ατος, τό καυματίζω καῦσις, -εως, ή

κατανύσσομαι before, in front of I reign, tyrannize καταπίπτω κατεφίσταμαι καταπίνω I achieve, accomplish I come down I eat up, consume κατασκάπτω κατασκάπτω καθίστημι καταστέλλω καταστέλλω καθίστημι καταστρέφω κατέχω I guide, lead, direct I bless κατεσθίω I rise up, attack I prevent, hold back κατάγω καταγγέλλω καταγγέλλω I accuse accusation accuser accuser κατέρχομαι καταλλάσσω καταφέρω καταντάω dejection, downcast I inform, report, teach κατάγω I become rusty, corroded κέρας, -ατος, τό I prevail, defeat I dwell dwelling, home dwelling place dwelling place I cause to dwell, settle I contemplate below, down κατοικέω κατοικίζω lower lesser Cauda burning, scorching I am burned, scorched burning

καυσόω καυστηριάζω καύσων, -ωνος, δ καυγάομαι καύχημα, -ατος, τό καύχησις, -εως, ή Καφαρναούμ, ή Κεγχρεαί, -ῶν, αί Κεδρών, δ κείμαι κειρία, -ας, ή κείρω κεκάλυμμαι κέκληκα κέκλημαι κεκόρεσμαι κέκραγα κέκρικα κέκρυμμαι κεκρύβην κέλευσμα, -ατος, τό κελεύω κενοδοξία, -ας, ή κενόδοξος, -ον κενός, -ή, -όν κενοφωνία, -ας, ή κενόω κέντρον, -ου, τό κεντυρίων -ωνος, δ κενῶς κεραία, -ας, ή κεραμεύς, -έως, δ κεραμικός, -ή, -όν κεράμιον, -ου, τό κέραμος, ου, δ κεράννυμι κεράτιον, -ου, τό κερδαίνω κερδήσω κέρδος, -ους, τό κέρμα, -ατος, τό κερματιστής, -οῦ, δ κεφάλαιον, -ου, τό κεφαλή, -ῆς, ἡ κεφαλιόω κεφαλίς, -ίδος, ή κέχρημαι κημόω κῆνσος, -ου, δ κῆπος, -ου, δ κηπουρός, -οῦ, ὁ κήρυγμα, -ατος, τό

I burn up, am consumed I am seared, brand heat, burning I boast, pride myself boast, brag boasting, bragging Capernaum Cenchreae Kidron (valley) I lie, recline strip of cloth, bandage I shear, cut hair καλύπτω καλέω καλέω κορέννυμι κράζω κρίνω κρύπτω κρύπτω signal I command, order illusion, delusion conceited, boastful empty, in vain chatter, empty talk I empty, render void sting, goad Roman officer, centurion emptily, idly, vainly projection, serif, hook potter made of clay jar of clay clay, roof tile I mix (wine), pour horn, corner, power carob pod I gain, make profit κερδαίνω profit coin moneychanger main point, summary head I strike on the head section of a scroll χράομαι I muzzle tax garden gardener proclamation

κῆρυξ, -υκος, δ herald, preacher Κνίδος, -ου, ή κηρύσσω I announce, preach κοδράντης, -ου, δ κοιλία, -ας, ή κῆτος, -ους, τό sea monster Κηφᾶς, -α, δ Cephas (Peter) κοιμάω κιβωτός, -οῦ, ἡ κοίμησις, -εως, ή boat, box κιθάρα, -ας, ή κοινός, -ή, -όν lyre, harp κιθαρίζω I play the lyre κοινόω κιθαρψδός, -οῦ, ὁ harpist κοινωνέω Κιλικία, -ας, ή Cilicia κοινωνία, -ας, ή κινδυνεύω I am in danger κοινωνικός, -ή, -όν κίνδυνος, ου, δ κοινωνός, -οῦ, ὁ, ἡ danger κινέω I move, remove κοίτη, -ης, ή κοιτών -ῶνος, δ κιννάμωμον, -ου, τό cinnamon Κίς, δ Kish κόκκινος, -η, -ον κίχρημι I lend κόκκος, -ου, δ κλάδος, -ου, δ κολάζω branch κλαίω I weep, cry κολακεία, -ας, ή κλάσις, -εως, ή κόλασις, -εως, ή breaking κλάσμα, -ατος, τό piece, crumb κολαφίζω Κλαῦδα Clauda (island) κολλάω Κλαυδία, -ας, ή Claudia κολλούριον, -ου, τό Κλαύδιος, -ου, δ Claudius κολλυβιστής, -οῦ, δ κλαυθμός, -οῦ, δ κολοβόω weeping, crying κλάω I break Κολοσσαί, -ῶν, αί κόλπος, -ου, δ κλείς, κλειδός, ή key κλείω I shut, close, lock κολυμβάω κλέμμα, -ατος, τό κολυμβήθρα, -ας, ή theft Κλεοπᾶς, -α, δ Cleopas κολωνία, -ας, ή κλέος, -ους, τό fame, honor κομάω κλέπτης, -ου, δ thief κόμη, -ης, ή κλέπτω I steal κομίζω κλέψω κλέπτω κομψότερον κλημα, -ατος, τό branch κονιάω Κλήμης, -εντος, δ Clement κονιορτός, -οῦ, ὁ κληρονομέω I inherit, acquire, receive κοπάζω κληρονομία, -ας, ή inheritance, possession κοπετός, -οῦ, ὁ κληρονόμος, -ου, δ heir κοπή, -ῆς, ἡ κλῆρος, -ου, δ lot, portion, share κοπιάω κληρόω I appoint by lot, receive κόπος, -ου, δ κλησις, -εως, ή call, calling, invitation κοπρία, -ας, ή κλητός, -ή, -όν called, invited κόπριον, -ου, τό κλίβανος, -ου, δ oven κόπτω κλίμα, -ατος, τό region, district κόραξ, -ακος, δ κλινάριον, -ου, τό bed, cot κοράσιον, -ου, τό κλίνη, -ης, ή bed, couch κορβάν κλινίδιον -ου, τό bed, stretcher κορβανᾶς, -ᾶ, δ κλίνω I incline, bend, lean Κόρε, δ κορέννυμι κλισία, -ας, ή eating group κλοπή, -ῆς, ἡ theft Κορίνθιος, -ου, δ κλύδων -ωνος, δ Κόρινθος, -ου, ή surf, wave κλυδωνίζομαι I am tossed by waves Κορνήλιος, -ου, δ Κλωπᾶς, -α, δ κόρος, -ου, δ Clopas κνήθω I itch κοσμέω I adorn, beautify

Cnidus (peninsula) coin, cent belly, womb I sleep, die sleep, death common, ordinary I defile I share fellowship, share generous, sharing companion, partner bed, intercourse bedroom scarlet cloth, red seed, grain I punish flattery punishment I beat, strike I unite, join eye salve moneychanger I mutilate, curtail Colossae breast, chest I swim pool, swimming pool colony I wear long hair hair I receive, get, recover get better (with ἔχω) I whitewash dust I stop, rest lamentation, mourning slaughter I toil, am weary trouble, work, labor dung-heap, rubbish dung, manure, filth I cut, mourn crow, raven girl gift to God temple treasury Korah I fill, am content Corinthian Corinth Cornelius cor (10–12 bushels)

κοσμικός, -ή, -όν κόσμιος, -ον κοσμοκράτωρ, -ορος, δ κόσμος, -ου δ Κούαρτος, -ου, δ κοῦμ κουστωδία, -ας, ή κουφίζω κόφινος, -ου, δ κόψω κράβαττος, -ου, δ κράζω κραιπάλη, -ης, ήκρανίον, -ου, τό κράσπεδον, -ου, τόκραταιός, -ά, -όν κραταιόω κρατέω κράτιστος, -η, -ον κράτος, -ους, τό κραυγάζω κραυγή, -ης, ή κρέας, κρέως, τό κρείττων, -ον κρεμάννυμι κρημνός, -οῦ, δ Κρής, -ητός, δ Κρήσκης, -εντος, δ Κρήτη, -ης, ή κριθή, -ῆς, ἡ κρίθινος, -η, -ον κρίμα, -ατος, τό κρίνον, -ου, τό κρίνω κρίσις, -εως, ή Κρίσπος, -ου, δ κριτήριον, -ου, τό κριτής, -οῦ, ὁ κριτικός, -ή, -όν κρούω κρύπτη, -ης, ή κρυπτός, -ή, -όν κρύπτω κρυσταλλίζω κρύσταλλος, -ου, δ κρυφαίος, -α, -ον κρυφή κτάομαι κτῆμα, -ατος, τό κτήνος, -ους, τό κτήτωρ, -ορος, δ κτίζω κτίσις, -εως, ή

earthly, worldly modest, respectable world ruler world Quartus stand up a guard I lighten large basket κόπτω mattress, pallet I cry out, call out drunken, hangover skull edge, border, fringe powerful, mighty I become strong I grasp, seize, arrest most noble power, might I shout, scream, cry shout, weeping meat better, higher status I hang, crucify steep bank a Cretan Crescens Crete barley barley (bread) lawsuit, decision wild flower I judge, decide judgment, verdict Crispus lawsuit, tribunal a judge able to judge I knock secret place, cellar hidden, secret I hide, conceal I shine like crystal crystal hidden, secret secretly I acquire, get property, possession pack-animal owner

I create

creation, creature

κτίσμα, -ατος, τό κτίστης, -ου, δ κυβεία, -ας, ή κυβέρνησις, -εως, ή κυβερνήτης, -ου, δ κυκλεύω κυκλόθεν κυκλόω κύκλω κυλισμός, -οῦ, δ κυλίω κυλλός, -ή, -όν κῦμα, -ατος, τό κύμβαλον, -ου, τό κύμινον, -ου, τό κυνάριον, -ου, τό Κύπριος, -ου, δ Κύπρος, -ου, ή κύπτω Κυρηναίος, -ου, δ Κυρήνη, -ης, ή Κυρήνιος, -ου, δ κυρία, -ας, ή κυριακός, -ή, -όν κυριεύω κύριος, -ου, δ κυριότης, -ητος, ή κυρόω κύων, κυνός, δ κῶλον, -ου, τό κωλ**ύ**ω κώμη, -ης, ή κωμόπολις, -εως, ή κῶμος, -ου, δ κώνωψ, -ωπος, δ Κώς, Κῶ, ἡ Κωσάμ, δ κωφός, -ή, -όν λαγχάνω Λάζαρος, -ου, δ λάθρα  $\lambda\alpha\hat{\imath}\lambda\alpha\psi$ ,  $-\alpha\pi\alpha$ ,  $\dot{\eta}$ λακάω λακτίζω λαλέω λαλιά, -ᾶς, ή λαμβάνω

Λάμεχ, δ

λαμπρώς

λαμπάς, -άδος, ή

λαμπρός, -ά, -όν

λαμπρότης, -ητος, ή

creature creator trickery, craftiness guidance pilot, captain I surround all around I surround, encircle around, all around rolling, wallowing I roll crippled wave (sea) cymbal cumin little dog, house dog a Cypriot Cyprus I bend down a Cyrenian Cyrene Quirinius lady, mistress belong to the Lord I rule, control lord, sir, owner dominion, lordship I confirm, ratify dog corpse I prevent, forbid village market-town orgy, revelry gnat, mosquito Cos Cosam deaf, dull, blunt Lazarus secretly

I receive, choose by lot Lazarus secretly whirlwind I burst apart I kick, goad I speak speech I receive, acquire Lamech torch, lamp bright, shining brilliance, spendor splendidly, luxuriously λάμπω I shine, flash lake, pool λίμνη, -ης, ή λάμψω λάμπω λιμός, -οῦ, ὁ, ἡ hunger, famine λανθάνω I am hidden, forget λίνον, -ου, τό flax, linen λαξευτός, -ή, όν hewn out of rock Λίνος, -ου, δ Linus Λαοδίκεια, -ας, ή λιπαρός, -ά, -όν oily, fat, luxurious Laodicea Λαοδικεύς, -έως, δ λίτρα, -ας, ή Laodicean pound λαός, -οῦ, ὁ λίψ, λιβός, δ southwest people λογεία, -ας, ή λάρυγξ, -γγος, δ throat collection Λασαία, -ας, ή Lasaea (Crete) λογίζομαι I reckon, calculate, λατομέω I hew out of rock ponder λογικός, -ή, όν rational, spiritual λατρεία, -ας, ή worship λόγιον, -ου, τό **λατρεύω** I worship saying λόγιος, -α, -ον learned, eloquent λάγανον, -ου, τό vegetable λογισμός, -οῦ, ὁ reasoning, wisdom λεγιών -ῶνος, ή legion λογομαχέω I argue about words λέγω I say, tell λογομαχία, -ας, ή arguing about words λειμμα, -ατος, τό remnant λόγος, -ου, δ λεῖος, -α, -ον smooth, level word, speech, reason  $\lambda \dot{\delta} \gamma \chi \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ spear λείπω I leave, lack λοιδορέω I revile, slander, abuse I serve, minister λει**του**ργέω λοιδορία, -ας, ή slander, verbal abuse λειτουργία, -ας, ή service, ministry holy service, ministering λοίδορος, -ου, ὁ λειτουργικός, -ή, -όν reviler, slanderer λοιμός, -οῦ, δ λειτουργός, -οῦ, ὁ servant, priest pestilence, plague λοιπός, -ή, -όν remaining, other λεμά why Λουκᾶς, -α, δ λέντιον, ου, τό Luke towel Λούκιος, -ου, δ Lucius λεπίς, -ίδος, ή flake, scale λέπρα, -ας, ή λουτρόν, -οῦ, τό washing, bath leprosy λεπρός, -ά, -όν leper, leprous λούω I wash Λύδδα, -ας, ήLydda λεπτός, -ή, -όν small, small coin, thin  $\Lambda$ υδία, -ας, ή Lydia Λευί, δ Levi Λυκαονία, -ας, ή Lycaonia Λευίς, Λευί, δ Levi **Λυ**καονιστί Lycaonian Λευίτης, -ου, δ Levite Λευιτικός, -ή, όν Levitical Λυκία, -ας, ή Lycia λύκος, -ου, δ wolf λε**υ**καίνω I make white λυμαίνομαι I injure, destroy, ruin λευκός, -ή, -όν bright, white, shining λ**υ**πέω λέων, -οντος, δ I grieve, am sad lion  $\lambda$ **ύ** $\pi$ η, -ης, ή grief, sorrow, pain forgetfulness  $\lambda \dot{\eta} \theta \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ λημψις, -εως, ή receiving, credit Λυσανίας, -ου, δ Lysanias Λυσίας, -ου, δ Lysias λήμψομαι λαμβάνω  $\lambda \dot{\mathbf{v}} \sigma \mathbf{i} \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\mathbf{\eta}}$ divorce ληνός, -οῦ, ἡ wine press λυσιτελέω I profit λῆρος, -ου, δ nonsense, idle talk Λύστρα, ή, τά ληστής, -οῦ, δ Lystra robber, revolutionary λύτρον, -ου, τό λίαν very ransom λυτρόω I redeem, pay ransom λίβανος, -ου, δ frankincense λύτρωσις, -εως, ή ransoming, releasing λιβανωτός, -οῦ, ὁ incense, censer λυτρωτής, -οῦ, δ redeemer  $\Lambda$ ιβερτίνος, -ου, δ Freedman λυχνία, -ας, ή  $\Lambda$ ιβύη, -ης, ή Libya lampstand λύχνος, -ου, δ lamp λιθάζω I stone to death λίθινος, -η, -ον λ**ύ**ω I loose, destroy made of stone Λωΐς, -ΐδος, ή Lois λιθοβολέω I stone to death Λώτ, δ λίθος, -ου, δ Lot stone, rock λιθόστρωτος, -ον stone pavement M λικμάω I crush Μάαθ, δ Maath λιμήν, -ένος, δ harbor Μαγαδάν, ή Magadan

witness

Μαγδαληνή, -ῆς, ἡ μαγεία, -ας, ή μαγεύω μάγος, -ου, δ Μαγώγ, δ Μαδιάμ, δ μαθητεύω μαθητής, -οῦ, δ μαθήτρια, -ας, ή Μαθθαῖος, -ου, δ Μαθθάτ, δ Μαθθίας, -ου, δ Μαθουσαλά, δ μαίνομαι μακαρίζω μακάριος, -α, -ον μακαρισμός, -οῦ, δ Μακεδονία, -ας, ή Μακεδών, -όνος, δ μάκελλον, -ου, τό μακράν μακρόθεν μακροθυμέω μακροθυμία, -ας, ή μακροθύμως μακρός, -ά, -όν μακροχρόνιος, -ον μαλακία, -ας, ή μαλακός, -ή, -όν Μαλελεήλ, δ μάλιστα μᾶλλον Μάλχος, -ου, δ  $\mu \alpha \mu \mu \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ μαμωνᾶς, -α, δ Μαναήν, δ Μανασσῆς, -ῆ, δ μανθάνω μανία, -ας, ή μάννα, τό μαντεύομαι μαραίνω μαράν ἀθᾶ μαργαρίτης, ου, δ Mαρθα, -ας, ή Μαρία, -ας, ή Μαριάμ, ή Μᾶρκος, -ου, δ μάρμαρος, -ου, δ μαρτυρέω μαρτυρία, -ας, ή μαρτύριον, -ου, τό μαρτύρομαι

Magalene magic I practice magic wise man, magician Magog Midian I follow, disciple disciple, follower woman disciple Matthew Matthat Matthias Methuselah I am insane, mad I am blessed, happy blessed, happy blessing Macedonia Macedonian meat market far from a distance, far I am patient patience, endurance patiently distant, long (time) long-time sickness, weakness soft, effeminate Maleleel above all, especially more, rather Malchus grandmother wealth Manaen Manasseh I learn, understand madness, insanity manna I tell fortunes I fade away, wither Lord, come! pearl Martha Mary Mary, Miriam Mark marble I witness, testify testimony, witness testimony, witness

I tesify, affirm

μάρτυς, -υρος, δ μασάομαι μαστιγόω μαστίζω μάστιξ, -ιγος, ή μαστός, -οῦ, ὁ ματαιολογία, -ας, ή ματαιολόγος, -ον μάταιος, -α, -ον ματαιότης, -ητος, ή ματαιόω μάτην Ματθαῖος, -ου, δ Ματθάν, δ Ματταθά, δ Ματταθίας, -ου, δ μάχαιρα, -ης, ή  $\mu \dot{\alpha} \gamma \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ μάχομαι μεγαλείος, -α, -ον μεγαλειότης, -ητος, ή μεγαλοπρεπής, -ές μεγαλύνω μεγάλως  $\mu \in \gamma \alpha \lambda \omega \sigma \dot{\upsilon} \nu \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ μέγας, μεγάλη, μέγα μέγεθος, -ους, τό μεγιστάν - ανος, δ μεθερμηνεύω  $\mu \in \theta \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ μεθίστημι μεθοδεία, -ας, ή μέθυσος, -ου, δ μεθύω μείζων μέλας, -αινα, -αν Μελεά, δ μέλει μελετάω μέλι, -ιτος, τό Μελίτη, -ης, ήμέλλω μέλος, -ους, τό Μελχί, δ Μελγισέδεκ, δ μεμάθηκα μεμβράνα, -ης, ή μεμένηκα μεμίαμμαι μέμιγμαι μέμνημαι μέμφομαι μεμψίμοιρος, -ον

I bite I whip, punish, flog I whip, flog torment, flogging breast empty talk idle talker idle, useless, fruitless emptiness, futility I render futile in vain Mathew Matthan Mattatha Mattathias sword fighting, quarrel I fight, quarrel magnificent, grand majesty, grandeur magnificent, majestic I magnify, make large greatly majesty, greatness large, great greatness great person, magnate I translate drunkenness I remove scheming, craftiness drunkard I am drunk more, greater black Melea it is a concern I plot, practice honey Malta (island) I am about to, intend body part, member Melchi Melchizedek μανθάνω parchment sheet μένω μιαίνω μίγνυμι μιμνήσκομαι I blame, find fault complaining

Μεννά, δ μενοῦν μενοῦνγε μέντοι μένω μερίζω μέριμνα, -ης, ή μεριμνάω μερίς, -ίδος, ή μερισμός, -οῦ, δ μεριστής, -οῦ, δ μέρος, -ους, τό  $\mu \in \sigma \eta \mu \beta \rho i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ μεσιτεύω μεσίτης, -ου, δ μεσονύκτιον, -ου, τό Μεσοποταμία, -ας, ή μέσος, -η, -ον μεσότοιγον, -ου, τό μεσουράνημα, -ατος, τó μεσόω Μεσσίας, -ου, δ μεστός, -ή, -όν μεστόω μετά μετά μεταβαίνω μεταβάλλω μεταβέβηκα μεταβήσομαι μετάγω μεταδίδωμι μετάθεσις, -εως, ή μεταίρω μετακαλέω μετακινέω μεταλαμβάνω μετάλημψις, -εως, ή μεταλλάσσω μεταμέλομαι μεταμορφόω μετανοέω μετάνοια, -ας, ή μεταξύ μεταπέμπω μεταστρέφω μετασχηματίζω μετατίθημι

μετατρέπω

μετέβην

μέν

on the one hand Menna on the contrary rather, on the contrary really, actually; but, however I stay, remain I divide, separate anxiety, worry I am anxious, worry part, portion division divider, arbitrator part, portion noon, south I mediate, guarantee mediator midnight Mesopotamia among, in the middle dividing wall mid-heaven

I am in the middle Messiah, Anointed One μέτρον, -ου, τό full I fill with (Gen.) after, behind (Acc.) I pass over, move I change my mind μεταβαίνω μεταβαίνω I guide I impart, share removal, change I go away I summon, call to myself μῆκος, -ους, τό I shift, remove I share in, receive sharing, receiving I exchange I feel sad about I change I repent repentance

between, afterward

I summon, send for

I change appearance

μήτιγε

μήτρα, -ας, ή

μητρολώας, -ου, δ

I depart, change

I turn around

μεταβαίνω

I change

μετέλαβον μετεπέμφθην μετέπεμψα μετέπειτα μετεστάθην μετέστησα μετεστράφην μετέστρεψα μετέσχηκα μετέσχον μετετέθην μετέχω μετεωρίζομαι μετήλλαξα μετῆρα μετοικεσία, -ας, ή μετοικίζω μετοχή, -ῆς, ἡ μέτοχος, -ον μετρέω μετρητής, -οῦ, δ μετριοπαθέω μετρίως μετώκισα μέτωπον, -ου, τό μέχρι μń μηδαμώς μηδέ μηδείς, μηδεμία, μηδέν μηδέποτε μηδέπω Μῆδος, -ου, δ μηκέτι μηκύνω μηλωτή, -ῆς, ή μήν μήν, μηνός, δ μηνύω μήποτε μήπω μήπως μηρός, -οῦ, ὁ μήτε μήτηρ, -τρός, ή μήτι

μετέθηκα

μετατίθημι μεταλαμβάνω μεταπέμπω μεταπέμπω afterwards μεθίστημι μεθίστημι μεταστρέφω μεταστρέφω μετέχω μετέχω μετατίθημι I share, participate I am anxious, worried μεταλλάσσω μεταίρω deportation I deport, resettle sharing, partnership sharer, partner I measure, deal out measure (9 gallons) I deal gently with moderately measure, quantity μετοικίζω forehead until not certainly not, no and not, but not, nor no one, nothing

never not yet Mede no longer length I make long sheepskin surely, and yet month I inform, reveal, report lest, never not vet so that not, lest thigh and not, neither mother question marker let alone womb mother murderer

μιαίνω μίασμα, -ατος, τό μιασμός, -οῦ, ὁ μίγμα, -ατος, τό μίγνυμι μικρός, -ά, -όν Μίλητος, -ου, ή μίλιον, -ου, τό μιμέομαι μιμητής, -οῦ, ὁ μιμνήσκομαι μισέω μισθαποδοσία, -ας, ή μισθαποδότης, -ου, δ μίσθιος, -ου, δ μισθός, -οῦ, ὁ μισθόω μίσθωμα, -ατος, τό μισθωτός, -οῦ, δ Μιτυλήνη, -ης, ή Μιχαήλ, δ μνα, μνας, ή Μνάσων, -ωνος, δ μνεία, -ας, ή μνημα, -ατος, τό μνημειον, -ου, τό μνήμη, -ης, ή μνημονεύω μνημόσυνον, -ου, τό μνηστεύω μογιλάλος, -ον

μόγις μόδιος, -ίου, δ μοιγαλίς, -ίδος, ή μοιγάω μοιχεία, -ας, ή μοιχεύω μοιχός, -οῦ, ὁ μόλις Μολόχ, δ μολύνω μολυσμός, -οῦ, δ μομφή, -ης, ή μονή, -ης, ή μονογενής, -ές μόνος, -η, -ον μονόφθαλμος, -ον μονόω μορφή, -ῆς, ή μορφόω μόρφωσις, -εως, ή μοσχοποιέω

I defile defilement pollution, corruption mixture, compound I mix little, small Miletus mile I imitate, follow imitator I remember, recall I hate reward rewarder hired worker pay, wages I hire rented space hired worker Mitylene (city) Michael mina (about \$20) Mnason remembrance, memory grave, tomb memorial, grave remembrance, memory I remember, mention memory I become engaged speaking in a hoarse voice scarcely, with difficulty measuring container adulteress I commit adultery adultery I commit adultery adulterer scarcely, with difficulty Moloch (god) I stain, defile, soil defilement blame, complaint dwelling place, room only, unique only, alone one-eyed I make solitary form, shape I form, shape embodiment

I make a calf-idol

μόσχος, -ου, δ μουσικός, -ή, -όν μόχθος, -ου, δ μυελός, -οῦ, δ μυέω μῦθος, -ου, δ μυκάομαι μυκτηρίζω μυλικός, -ή, -όν μῦλινος, -η, -ον μύλος, -ου, δ Μύρα, -ων, τά μυριάς, -άδος, ή μυρίζω μύριοι, -αι, -α μυρίος, -α, -ον μύρον, -ου, τό Μυσία, -ας, ή μυστήριον, -ου, τό μυωπάζω μώλωψ, -ωπος, δ μωμάομαι μῶμος, -ου, δ μωραίνω μωρία, -ας, ή μωρολογία, -ας, ή μωρός, -ά, -όν Μωϋσῆς, -έως, δ Ναασσών, δ Ναγγαί, δ Ναζαρά, ή Ναζαρέθ, ή Ναζαρέτ, ή Ναζαρηνός, -ή, -όν Ναζωραίος, -ου, δ Ναθάμ, δ Ναθαναήλ, δ ναί Ναιμάν, δ Ναΐν, ή ναός, -οῦ, δ Ναούμ, δ νάρδος, -ου, ή Νάρκισσος, -ου, δ ναυαγέω ναύκληρος, -ου, δ ναῦς, ή ναύτης, -ου, δ Ναχώρ, δ νεανίας, -ου, δ

νεανίσκος, -ου, δ

Νέα, Πόλις, ή

calf musician labor, exertion marrow I learn a secret, initiate myth, legend I roar I ridicule, disdain from a mill from a mill mill, millstone Myra (city) myriad (10,000) I anoint ten thousand countless perfume, ointment Mysia (province) mystery, secret I am blind welt, bruise, wound I censure, blame blemish, blame I become foolish foolishness foolish talk foolish Moses

Nahshon Naggai Nazareth Nazareth Nazareth Nazarene a Nazarene Nathan Nathanael yes Naaman Nain (town) temple Nahum spikenard perfume Narcissus I am shipwrecked captain, ship-owner ship sailor Nahor young man young man

**Neapolis** 

νεκρός, -ά, -όν νεκρόω νέκρωσις, -εως, ή νεομηνία, -ας, ή νέος, -α, -ον νεότης, -ητος, ή νεόφυτος, -ον νεύω νεφέλη, -ης, ή Νεφθαλίμ, δ νέφος, -ους, τό νεφρός, -οῦ, δ νεωκόρος, -ου, δ νεωτερικός, -ή, -όν νή νήθω νηπιάζω νήπιος, -α, -ον Νηρεύς, -έως, δ Νηρί, δ νησίον, -ου, τό νησος, -ου, ή νηστεία, -ας, ή νηστεύω νηστις, -ιδος, δ, ή νηφάλιος, -α, -ον νήφω Νίγερ, δ Νικάνωρ, -ορος, δ νικάω νίκη, -ης, ή Νικόδημος, -ου, δ Νικολαΐτης, -ου, δ Νικόλαος, -ου, δ Νικόπολις, -εως, ή νικος, -ους, τό Νινευή Νινευίτης, -ου, δ νιπτήρ, -ῆρος, δ νίπτω νοέω νόημα, -ατος, τό νόθος, -η, -ον νομή, -ης, ή νομίζω νομικός, -ή, -όν νομίμως νόμισμα, -ατος, τό νομοδιδάσκαλος, -၀υ, စ် νομοθεσία, - $\alpha$ ς, ή νομοθετέω νομοθέτης, -ου, δ

dead, useless I put to death death new moon new, fresh, novice vouth newly converted I nod, gesture cloud Naphtali cloud, crowd kidney, desire temple keeper youthful by I spin I am a child infant, child Nereus Neri small island island fasting, not eating I fast, abstain from food νωθρός, -ά, -όν hungry restrained I am self-controlled Niger Nicanor I conquer, prevail victory Nicodemus Nicolaitan **Nicolaus Nicopolis** victory Nineveh Ninevite washbasin I wash I understand, perceive mind, plot illegitimate child pasture I think, suppose lawful lawfully coin

legislation, giving law I legislate law lawgiver

teacher of the law

νόμος, -ου, δ νοσέω νόσος, -ου, ή νοσσιά, -ᾶς, ή νοσσίον, -ου, τό νοσσός, -οῦ, ὁ νοσφίζω νότος, -ου, δ νουθεσία, -ας, ή νουθετέω νουνεχώς νοῦς, νοός, δ Νύμφα, -ας, ή νύμφη, -ης, ή νυμφίος, -ου, δ νυμφών, -ῶνος, δ νῦν νυνί νύξ, νυκτός, ή νύσσω νυστάζω νυχθήμερον, -ου, τό Νῶε, δ νῶτος, -ου, δ

Ξ ξαίνω  $\xi \in \nu i\alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ ξενίζω ξενοδοχέω ξένος, -η, -ον ξέστης, -ου, δ ξηραίνω ξηρός, -ά, -όν ξύλινος, -η, -ον ξύλον, -ου, τό ξ**υ**ράω 0

δ, ή, τό ὄγδοος, -η, -ον ὄγκος, -ου, δ őδε, ήδε, τόδε **όδεύ**ω δδηγέω δδηγός, -οῦ, δ δδοιπορέω δδοιπορία, -ας, ή δδός, -οῦ, ἡ όδούς, όδόντος, ό **ὀδυν**άω  $\delta\delta$ ύνη, -ης, ή όδυρμός, -οῦ, ὁ

law, principle, Law I am sick, am ailing disease, illness brood, nest young bird young bird I embezzle south, south wind admonition, warning I admonish, instruct wisely, thoughtfully mind, intellect Nympha bride bridegroom wedding hall now now night I pierce, stab, prick I grow sleepy, doze a night and a day Noah lazy, sluggish

I comb wool hospitality, guest room I entertain, surprise I show hospitality foreign, strange pitcher I dry, dry up, wither dry, dried wooden wood, tree, cross I shave

back

the eighty eighth impediment, burden this I travel, journey I lead, guide leader, guide I travel, journey journey road, way, journey

tooth I am in pain pain, woe mourning, lamentation 'Οζίας, -ου, δ ζζω δθεν όθόνη, -ης, ή όθόνιον, -ου, τό οἶδα οἰκεῖος, -α, -ον οἰκετεία, -ας, ή οἰκέτης, -ου, δ οἰκέω οίκημα, -ατος, τό οἰκητήριον, -ου, τό οἰκία, -ας, ή οἰκιακός, -οῦ, δ οἰκοδεσποτέω οἰκοδεσπότης, -ου, δ οἰκοδομέω οἰκοδομή, -ῆς, ἡ οἰκοδόμος, -ου, δ οἰκονομέω οἰκονομία, -ας, ή οἰκονόμος, -ου, δ οἶκος, -ου, δ οἰκουμένη, -ης, ή οἰκουργός, -όν οἰκτιρμός, -οῦ, δ οἰκτίρμων, -ον οἰκτίρω οίνοπότης, -ου, δ οίνος, -ου, δ οίνοφλυγία, -ας, ή οἴομαι οίος, -α, -ον οΐσω ἀκνέω όκνηρός, -ά, -όν οκταήμερος, -ον ὀκτώ őλεθρος, -ου, δ όλιγοπιστία, -ας, ή όλιγόπιστος, -ον όλίγος, -η, -ον όλιγόψυχος, -ον **ό**λιγωρέω **ὀ**λίγως όλοθρευτής, -οῦ, ὁ όλοθρε**ύ**ω όλοκαύτωμα, -ατος, τό όλοκληρία, -ας, ή όλόκληρος, -ον όλολ**ύ**ζω δλος, -η, -ον δλοτελής, -ές

Uzziah I stink, smell from where, whence sheet, linen cloth linen cloth I know relative, kin house slave house slave I dwell, live, reside room, apartment dwelling place house relative, household I keep house house manager I build building, edifying builder I manage, administer management, order, plan ὁμολογουμένως administrator, manager house, family world, inhabited earth homemaker pity, mercy merciful I have compassion drunkard wine drunkenness I think, expect of what sort, such as φέρω I hesitate, delay idle, lazy on the eighth day eight ruin, destruction little faith of little faith small, few, little discouraged I despise, make light hardly, barely destrover I destroy, ruin whole burnt offering wholeness whole, entire I cry aloud, wail whole, entire

completely

'Ολυμπᾶς, ᾶ, δ ὄλυνθος, -ου, δ δλως ὄμβρος, -ου, δ δμείρομαι δμιλέω δμιλία, -ας, ή δμίχλη, -ης, ή ὄμμα, -ατος, τό δμνύω δμοθυμαδόν δμοιοπαθής, -ές δμοιος, -α, -ον όμοιότης, -ητος, ή δμοιόω δμοίωμα, -ατος, τό δμοίως δμοίωσις, -εως, ή δμολογέω όμολογία, -ας, ή δμότεχνος, -ον δμοῦ δμόφρων, -ον δμως ὄναρ, τό ονάριον, -ου, τό ὀνειδίζω όνειδισμός, -οῦ, ὁ ὄνειδος, -ους, τό 'Ονήσιμος, -ου, δ 'Ονησίφορος, -ου, δ ονικός, -ή, -όν ὀνίνημι ὄνομα, -ατος, τό ονομάζω ὄνος, -ου, δ, ή ὄντως őξος, ους, τό όξύς, -εῖα, ύ  $d\pi\eta$ ,  $-\eta\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ὄπισθεν **ο**πίσω **όπιλίζω** δπλον, -ου, τό δποῖος, -α, -ον **ὅπου** όπτάνομαι όπτασία, -ας, ή όπτός, -ή, -όν όπώρα, -ας, ή δπως δραμα, -ατος, τό

Olympas summer fig completely, really rain-storm I have affection for I speak, talk association, intercourse mist, fog eve I swear, take an oath with one mind same desires like, similar likeness, similarity I make like, compare likeness, image, copy likewise, similarly likeness, resemblance I promise, confess confession undeniably, certainly of the same trade together like-minded yet, although dream foal, donkey I revile, insult insult disgrace Onesimus Onesiphorus of a donkey I benefit, enjoy name I name, call donkey really, certainly sour wine, vinegar sharp, quick hole, opening from behind behind, after I equip, arm, prepare tool, weapon what sort of where I appear a vision, trance roasted, baked ripe fruit how, so that a vision

٠,		207	1
ὄρασις, -εως, ή	a vision	οὐδέ	and not, nor, neither
δρατός, -ή, -όν	visible	οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν	no one, nobody
δράω	I see, appear, witness	οὐδέποτε	never
ὀργή -ῆς, ἡ	anger, wrath	οὐδέπω	not yet
ὀργίζω	I am angry	οὖκέτι	no more, no longer
όργίλος, -η, -ον	easily angered	oบ๋หoบิv	therefore, so
ὄργυιά, -ᾶς, ή	fathom (6 ft.)	oขึ้ง	so, therefore, then
ὀρέγω	I stretch out, reach	οὔπω	not yet
όρεινός, -ή, -όν	hilly, mountainous	οὐρά, -ᾶς, ἡ	tail
ὄρεξις, -εως, ή	longing, desire	οὐράνιος, -ον	heavenly
ὀρθοποδέω	I walk upright	οὐρανόθεν	from heaven
ὀρθός, -ή, -όν	upright, straight	ουρανός, -οῦ, ὁ	heaven
<b>ὀρθοτομέω</b>	I teach correctly	Οὐρβανός, -οῦ, ὁ	Urbanus
ὀρθρίζω	I get up early	Οὐρίας, -ου, δ	Uriah
ὀρθρινός, -ή, -όν	early morning	οὖς, ώτός, τό	ear
ὄρθρος, -ου, δ	early morning	οὐσία, -ας, ή	property, wealth
ỏρθῶς	correctly	οὔτε	nor, neither
δρίζω	I determine, appoint	οὖτος, αΰτη, τοῦτο	this
ὄριον, -ου, τό	boundary, region	οὕτως	thus, in this manner, so
δρκίζω	I implore	οὐχί	not
δρκος, -ου, δ	oath	όφειλέτης, -ου, δ	debtor
δρκωμοσία, -ας, ή	oath	όφειλή, -ης, ή	debt
δρμάω	I rush, set out	όφείλημα, -ατος, τό	debt, sin
δρμή, -ης, ή	will, inclination, desire	όφείλω	I owe, am in debt
δρμημα, -ατος, τό	sudden violence	ὄφελον	would that
ὄρνεον, -ου, τό	bird	ὄφελος, -ους, τό	benefit, good
ὄρνις, -ιθος, δ, ή	bird	όφθαλμοδουλία,	_
			eye-service
δροθεσία, -ας, ή	boundary	-ας, ή	
ὄρος, -ους, τό	mountain	όφθαλμός, -οῦ, ὁ	eye
ὀρύσσω ἐστονίο ( ( )	I dig	ὄφις, -εως, δ	snake
όρφανός, -ή, -όν	orphaned	όφρῦς, -ύος, ἡ	brow, cliff, edge
ορχέομαι	I dance	οχλέω	I cause trouble
ὕς, ἥ, ὕ	who, which	ο χλοποιέω	I gather a crowd
δσάκις	whenever, as often as	ὄχλος, -ου, δ	crowd
δσιος, -α, -ον	holy, devout, pious	όχύρωμα, -ατος, τό	fortress
δσιότης, -ητος, ή	piety, holiness	όψάριον, -ου, τό	fish
δσίως	devoutly, holy	ỏψέ	late, evening
ὀσμή, -ῆς, ἡ	fragrance, odor	ὄψιμος, -ον	late, latter (rain)
ὄσος, -η, -ον	as many as, as much as	ὄψιος, -α, -ον	late, evening
όστέον, ου, τό	bone	ὄψις, -εως, ή	appearance, face
ὄστις, ήτις, ὅ τι	whoever, whatever	<b>ὄψομαι</b>	δράω/βλέπω
όστράκινος, -η, -ον	earthenware	όψώνιον, -ο <b>υ</b> , τό	wage, pay
ὄσφρησις, -εως, ἡ	sense of smell	Π	
ὀσφῦς, -ύος, ή	waist, loins	πα γιδε <b>ύ</b> ω	I snare, trap
<b>őταν</b>	whenever	παγίς, -ίδος, ή	trap, snare
őτε	when, while	πάθημα, -ατος, τό	suffering, misfortune
őτı	that, because	παθητός, -ή, -όν	subject to suffering
οὖ	where	πάθος, -ους, τό	suffering
ດບໍ່	not	παιδαγωγός, -οῦ, ὁ	guardian, guide
oข้	no	παιδάριον, -ου, τό	child
οὐά	aha!	παιδεία, -ας, ή	
οὐαί	woe!	- · · ·	upbringing, training
οὐδαμῶς	by no means	παιδευτής, -οῦ, δ	instructor, teacher
o zo whan 2	oy no mound	παιδε <b>ύ</b> ω	I instruct, train

παιδιόθεν παιδίον, -ου, τό παιδίσκη, -ης, ήπαίζω παῖς, παιδός, ὁ, ἡ παίω πάλαι παλαιός, -ά, όν παλαιότης, -ητος, ή παλαιόω  $\pi \alpha \lambda \eta$ , - $\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  $\pi\alpha\lambda i\gamma\gamma\epsilon\nu\epsilon\sigma i\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ παμπληθεί Παμφυλία, -ας, ή πανδοχείον, -ου, τό πανδοχεύς, -έως, δ  $\pi\alpha\nu\eta\gamma\upsilon\rho\iota\varsigma$ , - $\epsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πανοικεί πανοπλία, -ας, ή πανουργία, -ας, ή πανοῦργος, -ον πανταγή πανταχοῦ παντελής, -ές πάντη πάντοθεν παντοκράτωρ, -ορος, δ πάντοτε πάντως παρά παρά

παρά παραβαίνω παραβάλλω  $\pi\alpha\rho\alpha\beta\alpha\sigma\iota\varsigma$ , - $\epsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ παραβάτης, -ου, δ παραβιάζομαι παραβολεύομαι παραβολή, -ῆς, ἡ  $\pi\alpha\rho\alpha\gamma\gamma\epsilon\lambda i\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ παραγγέλλω παραγίνομαι παράγω παραδειγματίζω παράδεισος, -ου, δ παραδέξομαι παραδέχομαι παραδίδωμι παράδοξος, -ον  $\pi\alpha\rho\alpha\delta o\sigma i\varsigma$ , - $\epsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ παραδώσω

from childhood child slave girl I play, dance child, servant I strike, hit, wound long ago, formerly old age I become old, age fight rebirth, regeneration again all together Pamphylia inn innkeeper celebration whole house full armor, panoply cunning, trickery crafty, sly, clever everywhere everywhere perfect, complete in every way from all directions Almighty always certainly, doubtless from (Gen.)

(Dat.) alongside of (Acc.) I transgress, deviate I approach, cross over transgression transgressor I urge, force I risk, expose to danger parable, illustration order, command

I come, arrive I pass by/along I expose, disgrace paradise παραδέχομαι I receive, welcome I hand over, betray incredible, wonderful tradition παραδίδωμι

παραζηλόω παραθαλάσσιος, -α, -ον παραθεωρέω παραθήκη, -ης, ήπαρέβην παραθήσω παραινέω παραιτέομαι παρακαθέζομαι παρακαλέω **παρακαλύπτω** παράκειμαι παρακεκάλυμμαι  $\pi$ αράκλησις, -εως, ή παράκλητος, -ου, δ παρακοή, -ῆς, ἡ παρακολουθέω παρακούω παρακύπτω παραλαμβάνω παραλέγομαι παραλήμψομαι παράλιος, -ον παραλλαγή, -ῆς, ἡ παραλογίζομαι παραλυτικός, -ή, -όν παραλ**ύ**ω παραμένω παραμυθέομαι  $\pi\alpha\rho\alpha\mu\nu\theta$ iα, - $\alpha\varsigma$ , ή beside, in the presence of παραμύθιον, -ου, τό παρανομέω παρανομία, -ας, ή παραπικραίνω παραπικρασμός, -οῦ, δπαραπίπτω παραπλέω παραπλήσιος, -α, παραπλησίως παραπορεύομαι I command, order, direct παράπτωμα, -ατος, τό παραρρέω

παράσημος, -ον

 $\pi$ αρασκευή, -ης, ή

 $\pi\alpha\rho\alpha\tau\eta\rho\eta\sigma\iota\varsigma$ , - $\epsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

παρασκε**υ**άζω

παραστήσω

παρατείνω

παρατηρέω

παρατίθημι

παρατυγχάνω

I make jealous by the sea I overlook, disregard deposit, what is entrusted παραβαίνω παρατίθημι I advise, recommend I ask for, decline I sit beside I call, invite I hide, conceal I am ready, am present παρακαλύπτω encouragement the Helper disobedience I follow, investigate I overhear, disobey I bend over, look into I take with, take over I sail past παραλαμβάνω coastal change, variation I deceive, defraud lame, paralyzed I undo, weaken I remain with, stay I encourage, console encouragement encouragement I disobey lawlessness I rebel revolt, rebellion I go astray, miss I sail past very similar similarly, likewise I go by, pass by I drift away, slip away distinguished, emblem I prepare, get ready preparation παρίστημι I prolong, extend

I watch, observe

I place before, entrust

I happen to be near

observation

παραυτίκα παραφέρω παραφρονέω παραφρονία, -ας, ή παραχειμάζω παραχειμασία, -ας, ήπαραγρημα  $\pi \acute{\alpha} \rho \delta \alpha \lambda_{1S}$ , - $\epsilon \omega_{S}$ ,  $\acute{\eta}$ παρέβην παρεβιασάμην παρεγενόμην παρεδέδωκα παρεδόθην παρεδρεύω παρέδωκα παρέθηκα παρείμαι πάρειμι παρεισάγω παρείσακτος, -ον παρεισάξω παρεισδύω παρεισέρχομαι παρεισηλθον παρεισήνεγκα παρεισφέρω παρεκτός παρέκυψα παρέλαβον παρελε**ύ**σομαι παρελήλ**υ**θα παρελήμφθην παρεμβάλλω παρεμβολή, -ῆς, ἡ παρέμεινα παρενοχλέω παρέξω παρέπεσον παρεπίδημος, -ον παρερρύην παρέρχομαι  $\pi \acute{\alpha} \rho \epsilon \sigma \iota \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\acute{\eta}$ 

παρέσομαι παρέστηκα παρέστησα παρέσχον παρέχω παρηγορία, -ας, ή παρῆκα παρῆλθον παρήνεγκον παρήτημαι

immediately I carry away, remove I am insane insanity I spend the winter spending the winter suddenly, immediately leopard παραβαίνω παραβιάζομαι παραγίνομαι παραδίδωμι παραδίδωμι I serve παραδίδωμι παρατίθημι παρίημι I am present, arrive I bring in smuggled in παρεισάγω

I sneak into, slip in I slip in παρεισέρχομαι παρεισφέρω I make an effort, apply besides, except for παρακύπτω παραλαμβάνω παρέρχομαι παρέρχομαι παραλαμβάνω I surround, set up a camp, an army παραμένω I annoy, trouble παρέχω παραπίπτω

stranger, sojourning

παραρρέω

I go by, pass by

disregarding

passing over,

πάρειμι

παρίστημι

παρίστημι παρέχω I offer, grant, bring about Πάφος, -ου, ή comfort παρίημι παρέργομαι παραφέρω παραιτέομαι

παρητησάμην  $\pi\alpha\rho\theta\epsilon\nui\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  $\pi$ αρθένος, -ου, ή, δ Πάρθοι, -ων, οί παρίημι παρίστημι Παρμενᾶς, -α, δ πάροδος, -ου, ή παροικέω παροικία, -ας, ή πάροικος, -ον

παροιμία, -ας, ή πάροινος, -ον παροίγομαι παρομοιάζω παρόμοιος, -ον παροξύνω  $\pi\alpha\rhoo\xi\upsilon\sigma\mu\acute{o}\varsigma$ ,  $-o\mathring{\upsilon}$ ,  $\acute{o}$ παροργίζω παροργισμός, -οῦ, ὁ παροργιῶ παροτρύνω  $\pi\alpha\rho o \upsilon \sigma i \alpha, -\alpha\varsigma, \dot{\eta}$ παροψίς, -ίδος, ή  $\pi\alpha\rho\rho\eta\sigma$ ia, - $\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ παρρησιάζομαι παρώχημαι

πάσγω Πάταρα, -ων, τά πατάξω πατάσσω πατέω πατήρ, πατρός, δ Πάτμος, -ου, δ πατριά, -ᾶς, ή

πατριάρχης, -ου, δ

πᾶς, πᾶσα, πᾶν

πάσχα, τό

πατρικός, -ή, -όν πατρίς, -ίδος, ή Πατροβᾶς, -α, δ πατρολώας, -ου, δ πατροπαράδοτος, -ον πατρῷος, -α, -ον Παῦλος, -ου, δ

πα**ύ**ω παχ**ύ**νω  $\pi \in \delta \eta$ ,  $-\eta \leq$ ,  $\dot{\eta}$ πεδινός, -ή, -όν

πεζε**ύ**ω πεζῆ

παραιτέομαι virginity virgin **Parthians** I neglect, avoid I come, help, provide Parmenas passage, passing by I dwell as a stranger temporary residence stranger, temporary resident proverb, parable drunk I pass (time) I am like similar, like I urge, am upset stirring up, provoking I make angry anger

παροργίζω I incite, arouse presence, arrival plate, dish openness, courage I speak freely/openly παροίχομαι all, whole, every, any the Passover I suffer, experience Patara (city) πατάσσω I strike, hit I step on, walk on father, ancestor Patmos (island)

patriarch of ancestors homeland, fatherland **Patrobas** father murderer

family, clan, nation

inherited inherited from father Paul

I stop, cause to cease Paphos (city) I am dull, make fat fetter, shackle

flat, level I travel on foot by land

πειθαρχέω πειθός, -ή, -όν πείθω πεινάω  $\pi \in \hat{i} \rho \alpha$ ,  $-\alpha \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πειράζω πειράομαι πειρασμός, -οῦ, δ  $\pi \epsilon i \sigma \mu o \nu \dot{\eta}$ , - $\hat{\eta}$ ς,  $\dot{\eta}$ πείσω πέλαγος, -ους, τό πελεκίζω πέμπτος, -η, -ον πέμπω πένης, -ητος πενθερά, -ας, ή $\pi$ ενθερός, -ο $\hat{\mathbf{o}}$ , δ πενθέω πένθος, -ους, τό πενιχρός, -ά, -όν πεντάκις πεντακισχίλιοι, -αι, -α πεντακό $\sigma$ 101, - $\alpha$ 1, - $\alpha$ πέντε πεντεκαιδέκατος, -η, -ον πεντήκοντα  $\pi$ εντηκοστή, -ης, ή πέπεισμαι πεπίεσμαι πέποιθα  $\pi \in \pi \circ i\theta \eta \sigma \iota \varsigma$ ,  $- \in \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πέπονθα πεπότικα πέπραγμαι πέπραχα πέπτωκα πέπωκα περαιτέρω πέραν πέρας, -ατος, τό Πέργαμος, -ου, ή Πέργη, -ης, ή περί περί περιάγω περιαιρέω περιάπτω περιαστράπτω περιβάλλω περιβέβλημαι περιβλέπω

I obey persuasive I persuade, convince I hunger attempt, trial I test, tempt, attempt I try, attempt test, temptation persuasion πείθω open sea I behead fifth I send poor, needy mother-in-law father-in-law I grieve, mourn grief, mourning poor, needy five times five thousand five hundred

fifteenth fifty Pentecost πείθω πιέζω πείθω confidence, trust πάσγω ποτίζω πράσσω πράσσω πίπτω πίνω across, other side

five

furthermore, beyond end, limit, boundary Pergamum Perga concerning, about (Gen.) περιπίπτω around (Acc.) I travel about I remove, take away I kindle, start a fire I shine around I put on, clothe περιβάλλω I look around

περιβόλαιον, -ου, τό περιδέω περιέδραμον περιέζωσα περιέθηκα περιείλον περιέλαμψα περιέπεσον περιεργάζομαι περίεργος, -ον περιέρρηξα περιέρχομαι περιέστηκα περιέστην περιέγον περιέχω περιζώννυμι περιζώσμαι περιζώσω περιῆλθον περιήστραψα περιῆψα περίθεσις, -εως, ήπεριΐστημι

περικάθαρμα, -ατος, τó περικαλ**ύ**πτω

περίκειμαι περικεκάλυμμαι περικεφαλαία, -ας, ήπερικρατής, -ές περικρ**ύ**βω περικυκλόω περιλάμπω περιλείπομαι περίλυπος, -ον περιμένω πέριξ περιοικέω περίοικος, -ον περιούσιος, -ον περιοχή, -ης, ή περιπατέω

περιποιέω περιποίησις, -εως, ήπεριρήγνυμι περισπάω

περιπείρω

 $\pi \in \rho_1 \sigma \sigma \in (\alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta})$ περίσσευμα, -ατος, τό

περισσεύω περισσός, -ή, -όν clothing, cloak I bind, wrap around περιτρέγω περιζώννυμι περιτίθημι περιαιρέω περιλάμπω περιπίπτω I am a busybody busybody, witchcraft περιρήγνυμι I go around, travel about

περιΐστημι περιΐστημι περιέχω I surround, contain I get ready, gird about περιζώννυμι περιζώννυμι περιέργομαι περιαστράπτω περιάπτω wearing, put around I avoid, stand around garbage, dirt, refuse

I cover, conceal I be around, wear περικαλ ύπτω helmet being in control I hide, conceal I surround, encircle I shine around I remain grieving, very sad I wait for around I live nearby neighbor chosen, special passage (of text) I walk about, roam I impale, pierce I fall into, encounter I acquire, obtain gaining, possessions I tear off I am distracted abundance, surplus abundance, fulness I abound

abundant, exceptional

περισσότερος, -α, περισσοτέρως περισσῶς περιστερά, -ας, ήπεριτέμνω περιτίθημι περιτομή, -ῆς, ἡ περιτρέπω περιτρέχω περιφέρω περιφρονέω περίγωρος, -ον περίψημα, -ατος, τόπερπερεύομαι Περσίς, -ίδος, ή πέρυσι πεσοῦμαι πετεινόν, -οῦ, τό πέτομαι πέτρα, -ας, ήΠέτρος, -ου, δ πετρώδης, -ες πήγανον, -ου, τό  $\pi\eta\gamma\dot{\eta}$ ,  $-\dot{\eta}\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πήγνυμι πηδάλιον, -ου, τό πηλίκος, -η, -ον  $\pi$ ηλός, -ο $\hat{\mathbf{v}}$ , δ πήρα, -ας, ήπηρόω  $\pi$ η̂χυς, -εως, ή πιάζω πιέζω πιθανολογία, -ας, ή πικραίνω πικρανῶ πικρία, -ας, ήπικρός, -ά, -όν πικρῶς Πιλᾶτος, -ου, δ πίμπλημι πίμπρημι πινακίδιον, -ου, τό  $\pi$ iναξ, -ακος, ή πίνω πίομαι πιότης, -τητος, ή πιπράσκω πίπτω  $\Pi_1\sigma_1\delta_1\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ Πισίδιος, -α, -ον πιστε**ύ**ω

greater, more more, far greater exceedingly dove, pigeon I circumcise I put around, grant circumcision I turn, change to I run around I carry around I disregard, despise neighboring garbage, dirt I brag, boast Persis last year πίπτω bird I fly rock Peter rocky rue, garden herb spring, well I make firm rudder how large? how great? clav, mud knapsack I disable, blind cubic, forearm length I seize, arrest I press down convincing speech I am embittered πικραίνω bitterness, animosity bitter, resentful bitterly Pilate I fill, fulfill I have a fever, swell up tablet writing tablet I drink πίνω fatness, richness I sell I fall, perish Pisidia Pisidian

I believe, trust

πιστικός, -ή, -όν  $\pi i \sigma \tau i \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πιστός, -ή, -όν πιστόω πλανάω πλάνη, -ης, ή  $\pi\lambda\alpha\nu\eta\tau\eta\varsigma$ , -ou,  $\delta$ πλάνος, -ον πλάξ, πλακός, ή πλάσμα, -ατος, τό πλάσσω πλαστός, -ή, -όν  $\pi\lambda\alpha\tau\epsilon\hat{\imath}\alpha$ ,  $-\alpha\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πλάτος, -ους, τό πλατ**ύ**νω πλατύς, -εῖα, -ύπλέγμα, -ατος, τό πλέκω πλεονάζω πλεονεκτέω πλεονέκτης, -ου, δ πλεονεξία, -ας, ή  $\pi\lambda \in \mathbf{u}\rho\alpha$ ,  $-\hat{\alpha}\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πλέω  $\pi\lambda\eta\gamma\dot{\eta}$ ,  $-\hat{\eta}\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πληθος, -ους, τό πληθύνω πλήκτης, -ου, δ  $\pi$ λήμμυρα, -ης, ή πλήν πλήρης, -ες πληροφορέω πληροφορία, -ας, ή πληρόω πλήρωμα, -ατος, τό πλησίον πλησμονή, -ης, ή πλήσσω πλοιάριον, -ου, τό πλοῖον, -ου, τό πλοῦς, πλοός, δ πλούσιος, -α, -ονπλουσίως πλουτέω πλουτίζω πλοῦτος, -ου, δ, τό πλύνω πνεῦμα, -ατος, τό πνευματικός, -ή, -όν πνευματικώς πνέω πνίγω πνικτός, -ή, -όν

faithful, genuine faith, trust, proof faithful, trustworthy I convince I mislead, deceive wandering, deception wanderer deceitful, misleading tablet image, figure I form, make, mold fabricated street, wide road breadth, width I widen, make broad wide, broad braid, weaving I weave, braid I increase, become great I exploit, outwit, cheat greedy person greediness, covetousness side of the body I sail wound, blow large number, crowd I increase, multiply bully, combative person flood but, except, however full, complete I fulfill, complete certainty I fulfill, complete, finish fulfillment, fullness near, neighbor, close satisfaction I strike small boat boat sailing, voyage rich, wealthy rich, abundantly I become rich I make rich wealth, riches I wash spirit, wind, breath spiritual spiritually I blow, breathe out I choke, strangle choked

 $\pi$ νοή, -ῆς, ἡ ποδήρης, -ες πόθεν ποιέω ποίημα, -ατος, τό ποίησις, -εως, ήποιητής, -οῦ, ὁ ποικίλος, -η, -ον ποιμαίνω ποιμήν, -ένος, δ  $\pi$ oí $\mu\nu\eta$ , - $\eta\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ποίμνιον, -ου, τό  $\pi \circ \hat{1} \circ \varsigma, -\alpha, -\circ \nu$ πολεμέω πόλεμος, -ου, δ  $\pi \acute{o} \lambda \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\acute{\eta}$ πολιτάρχης, -ου, δ πολιτεία, -ας, ή πολίτευμα, -ατος, τό πολιτεύομαι πολίτης, -ου, δ πολλάκις πολλαπλασίων, -ον  $\pi \circ \lambda \mathbf{v} \lambda \circ \gamma i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ πολυμερώς πολυποίκιλος, -ον πολύς, πολλή, πολύ πολύσπλαγχνος, -ον

πολυτελής, -ές πολύτιμος, -ον πολυτρόπως πόμα, -ατος, τό πονηρία, -ας, ήπονηρός, -ά, -όν πόνος, -ου, δ Ποντικός, -ή, -όν Πόντιος, -ου, δ πόντος, -ου, δ Πόντος, -ου, δ Πόπλιος, -ου, δ  $\pi$ oρεία, -ας, ή πορεύομαι πορθέω πορισμός, -οῦ, ὁ Πόρκιος, -ου, δ  $\pi$ ορνεία, -ας, ή πορνεύω πόρνη, -ης, ήπόρνος, -ου, δ πόρρω πόρρωθεν

πορφύρα, -ας, ή

wind, breath (robe) to the feet from where, whence? I do, make, perform product, creation doing, creation, work doer, poet of various kinds I shepherd, tend, herd shepherd, pastor flock flock which, what kind of? I fight, make war war, fight city, town city official, magistrate citizenship, state place of citizenship I live, conduct myself citizen often, frequently many times, manifold wordiness in many ways, often many-sided, manifold many, much, great sympathetic, compassionate expensive valuable, precious in many ways a drink wickedness, sinfulness wicked, evil labor, toil, pain from Pontus **Pontius** open sea **Pontus Publius** journey, trip, conduct I go, travel I pilage, destroy gaining wealth **Porcius** prostitution I commit immorality prostitute, harlot immoral, fornicator

far away

purple cloth

farther, at a distance

προβαίνω

πορφυρόπωλις, -ιδος, ή πορφυροῦς, -α, οῦνποσάκις  $\pi \acute{o}\sigma \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$  $\pi \acute{o} \sigma o \varsigma$ , - $\eta$ , - $o \nu$ ποταμός, -οῦ, ὁ ποταμοφόρητος, -ον ποταπός, -ή, -όν πότε ποτέ πότερον ποτήριον, -ου, τό ποτίζω Ποτίολοι, -ων, οί πότος, -ου, δ  $\pi o \hat{\boldsymbol{\upsilon}}$ πού Πούδης, -εντος, δ πούς, ποδός, δ πρᾶγμα, -ατος, τό πραγματεία, -ας, ή πραγματεύομαι πραιτώριον, -ου, τό πράκτωρ, -ορος, δ πρᾶξις, -εως, ήπράξω  $\pi \rho \alpha \sigma \iota \dot{\alpha}$ ,  $-\hat{\alpha}\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πράσσω  $\pi \rho \alpha \ddot{\mathbf{v}} \pi \acute{\mathbf{o}} \theta \epsilon_1 \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ πραΰς, πραεία, πραΰ  $\pi$ ρα $\ddot{\upsilon}$ της, -ητος,  $\dot{\eta}$ πρέπω πρεσβεία, -ας, ήπρεσβε**ύ**ω πρεσβυτέριον, -ου, τό πρεσβύτερος, -α, -ονπρεσβύτης, -ου, δ  $\pi \rho \in \sigma \beta \hat{\mathbf{u}} \tau : \varsigma, -i \delta o \varsigma, \dot{\eta}$ πρηνής, -ές πρίζω πρίν Πρίσκα, -ης, ήΠρίσκιλλα, -ης, ή πρό προάγω προαιρέω προαιτιάομαι προακούω προαμαρτάνω πρόαξω προαύλιον, -ου, τό

dealer in purple cloth

purple how often? a drink, drinking how many? how much? river, stream swept away by a flood what sort of when, ever once, formerly whether cup I give to drink Puteoli drinking party, orgy where? somewhere, about Pudens foot event, deed, undertaking activity, occupation I trade, do business palace, palace guard officer, constable deed, function, act πράσσω garden, group I do, accomplish gentleness gentle gentleness I am fitting, suitable ambassador I am an ambassador elder council elder old man old woman prostrate, head first I saw in two, cut before, formerly Prisca Priscilla before, above I lead, precede I choose, prefer I accuse beforehand I hear before I sin before προάγω

gateway, forecourt

I go on, advance

προβάλλω προβατικός, -ή, -όν πρόβατον, -ου, τό προβέβηκα προβιβάζω προβλέπω προγέγονα προγίνομαι προγινώσκω  $\pi \rho \delta \gamma \nu \omega \sigma \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ πρόγουος, -ου προγράφω πρόδηλος, -ον προδίδωμι προδότης, -ου, δ πρόδρομος, -ον προέβην προεγέγραμμαι προέγνων προέγνωσμαι προέδραμον προέδωκα προέθηκα προείδον προεἶπον προείρηκα προείρημαι προεκήρυξα προέκοψα προελεύσομαι προελήμφθην προελπίζω προενάρχομαι προεπαγγέλλω προέπαθον προεπέμφθην προέπεμψα προεπήγγελμαι προέρχομαι προέστηκα προέστησα προετοιμάζω προευαγγελίζομαι

προέχω προεώρακα προήγαγον προηγέομαι προήλθον προήλπικα προήρημαι πρόθεσις, -εως, ή προθεσμία, -ας, ή I put forward, sprout of sheep sheep προβαίνω I urge, bring forward I foresee, provide for προγίνομαι I happened before I have foreknowledge foreknowledge forefather, parent I write beforehand clear, obvious, evident I betrav traitor, betrayer forerunner προβαίνω προγράφω προγινώσκω προγινώσκω προτρέχω προδίδωμι προτίθημι προοράω προλέγω προλέγω προλέγω προκηρύσσω προκόπτω προέρχομαι προλαμβάνω I hope beforehand I begin previously I promise before προπάσχω προπέμπω προπέμπω προεπαγγέλλω I go on, proceed προΐστημι προΐστημι I prepare beforehand I proclaim good news beforehand I excel, have advantage προοράω προάγω I outdo, esteem προέρχομαι

προελπίζω

προαιρέω

set time

presentation, plan

προθυμία, -ας, ήπρόθυμος, -ον προθύμως πρόϊμος, -ον προΐστημι προκαλέω προκαταγγέλλω προκαταρτίζω προκατέγω πρόκειμαι προκηρύσσω προκοπή, -ῆς, ἡ προκόπτω προκόψω πρόκριμα, -ατος, τό προκυρόω προλαμβάνω προλέγω προμαρτύρομαι προμελετάω προμεριμνάω προνοέω πρόνοια, -ας, ή προοράω προορίζω προπάσχω προπάτωρ, -ορος, δ προπέμπω προπετής, -ές προπορεύομαι πρός πρός πρός προσάββατον, -ου, τό προσαγορεύω προσάγω προσαγωγή, -ῆς, ἡ προσαιτέω προσαίτης, -ου, δ προσαναβαίνω προσαναλαμβάνω προσαναλίσκω προσαναπληρόω προσανατίθημι προσανέβην

προσανέθηκα

προσαπειλέω

προσδαπανάω

προσαχέω

προσδέομαι

προσδοκάω

προσδέγομαι

προσδοκία, -ας, η

eagerness, readiness eager, ready, willing eagerly, willingly early (rain) I guide, care for, aid I provoke, challenge I foretell, announce I prepare I have advantage I am exposed, lie before I preach before progress I prosper, accomplish προκόπτω discrimination, partiality I prefer I anticipate, undertake I predict, say beforehand I predict I prepare, plan ahead I worry beforehand I have foresight foresight I foresee I decide beforehand I suffer before ancestor, forefather I accompany reckless, thoughtless I precede, lead for (Gen.) near, at, by (Dat.) to, towards with (Acc.) Friday (before Sabbath) I name, call I approach approach I beg beggar I move up, go up I welcome I spend a lot I provide fully I add, consult with προσαναβαίνω προσανατίθημι I threaten further I resound I spend in addition I need more I accept, welcome I expect, wait for expectation

προσεάω προσεγγίζω προσεδεξάμην προσέδραμον προσέθηκα προσέκοψα προσελήλυθα προσενήνοχα προσέπεσον προσέπηξα προσεργάζομαι προσέρηξα προσέρχομαι προσέσχηκα προσέταξα προσεύξομαι  $\pi \rho o \sigma \epsilon \upsilon \chi \dot{\eta}$ ,  $-\hat{\eta} \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ προσεύχομαι προσέχω προσήγαγον προσηλθον προσηλόω προσήλυτος, -ου, δ προσήνεγκα προσηνέχθην προσηυξάμην πρόσκαιρος, -ον προσκαλέω προσκαρτερέω προσκαρτέρησις, -εως, ή προσκεφάλαιον, -ου, τó προσκληρόω προσκλίνω πρόσκλισις, -εως, ή προσκολλάω πρόσκομμα, -ατος, τό προσκοπή, -ης, ήπροσκόπτω προσκυλίω προσκυνέω προσκυνητής, -οῦ, ὁ προσλαλέω προσλαμβάνω  $\pi \rho \delta \sigma \lambda \eta \mu \psi \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ προσμένω προσορμίζω προσοφείλω προσοχθίζω πρόσπεινος, -ον προσπήγνυμι προσπίπτω

I allow to go farther I approach προσδέχομαι προστρέχω προστίθημι προσκόπτω προσέργομαι προσφέρω προσπίπτω προσπήγνυμι I make more προσρήγνυμι I approach, come to προσέχω προστάσσω προσεύχομαι prayer I pray I pay attention προσάγω προσέρχομαι I nail onto proselyte, convert προσφέρω προσφέρω προσεύχομαι temporary, transitory I summon, call I wait on, persist, serve perseverance

## pillow

I assign, join I join, incline toward inclination, prejudice I join, am devoted to stumbling, offense obstacle, offense I strike, stumble I roll up to I worship worshiper I speak to, address I partake, welcome acceptance I remain, stay on I moor, come to port I owe I am angry, offended hungry I crucify I prostrate, beat upon

προστάσσω προστάτις, -ιδος, ή προστίθημι προστρέγω προσφάγιον, -ου, τό πρόσφατος, -ον προσφάτως προσφέρω προσφιλής, -ές προσφορά, -ας, ή προσφωνέω  $\pi \rho \delta \sigma \chi \upsilon \sigma \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ προσψαύω προσωπολημπτέω προσωπολήμπτης, -၀ဎ, ၀် προσωπολημψία,  $-\alpha\varsigma, \dot{\eta}$ πρόσωπον, -ου, τό προτείνω πρότερος, -α, -ον προτίθημι προτρέπω προτρέχω προϋπάρχω πρόφασις, -εως, ήπροφέρω προφητεία, -ας, ήπροφητεύω προφήτης, -ου, δ προφητικός, -ή, -όν προφήτις, -ιδος, ή προφθάνω προχειρίζομαι προχειροτονέω Πρόχορος, -ου, δ  $\pi \rho \dot{\mathbf{u}} \mu \nu \alpha$ , -ης, ή πρωΐ πρωΐα, -ας, ήπρωϊνός, -ή, -όν  $\pi$ ρ $\hat{\varphi}$ ρ $\alpha$ , -ης, ή πρωτε**ύ**ω πρωτοκαθεδρία, -ας, ή πρωτοκλισία, -ας, ήπρῶτος, -η, -ον πρωτοστάτης, -ου, δ πρωτοτόκια, -ων, τά πρωτότοκος, -ον πρώτως

πταίω

προσποιέω

προσπορεύομαι

προσρήγνυμι

I pretend, take notice I approach I strike against, shatter I command, order defender, guardian I add, give, grant I run up to fish, relish new, recent recently I bring to, offer, present pleasing, lovely sacrifice, offering, gift I address, call out pouring, sprinkling I touch I am partial, biased one who shows partiality

## partiality

face, appearance I stretch out, spread earlier, before I plan, purpose, display I urge, persuade I run in front of I exist before pretense, excuse I produce, bring out prophecy I prophesy prophet prophetic prophetess I anticipate I select in advance I choose beforehand **Prochorus** stern (of boat) early, morning morning morning, early bow (of boat) I am first seat of honor place of honor first, prominent, best ringleader birthright firstborn firstly I stumble, sin, trip

ραίνω πτέρνα, -ης, ήheel I sprinkle 'Ραιφάν, δ πτερύγιον, -ου, τό end, edge Rephan πτέρυξ, -υγος, ή ρακά fool, empty-head wing πτηνός, -ή, -όν winged, bird ράκος, -ους, τό patch, piece of cloth 'Ραμά, ή πτοέω I am terrified, alarmed Ramah (city) ραντίζω πτόησις, -εως, ήterrifying, terror I sprinkle Πτολεμαΐς, -ίδος, ή Ptolemais (city) ραντισμός, -οῦ, δ sprinkling πτύον, -ου, τό δαπίζω shovel, fork I hit, slap, whip ράπισμα, -ατος, τό **πτύ**ρω blow with a club/whip I frighten, scare πτύσμα, -ατος, τό spit, saliva ραφίς, -ίδος, ή needle πτύσσω'Ραχάβ, ἡ I roll up Rahab **πτύ**ω I spit 'Ραγήλ, ή Rachel Έρεβέκκα, -ας, ή πτῶμα, -ατος, τό corpse Rebekah carriage  $\pi \tau \hat{\omega} \sigma \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ falling, collapse ρέδη, -ης, ή πτωχεία, -ας, ήpoverty δέω I flow, overflow **πτω**χε**ύ**ω 'Ρήγιον, -ου, τό I am poor Rhegium (city) πτωχός, -ή, -όν poor, beggarly ρηγμα, -ατος, τό wreck, ruin fist, fist-fight δήγνυμι I tear, break, burst  $\pi \nu \gamma \mu \dot{\eta}$ ,  $-\hat{\eta}$ ς,  $\dot{\eta}$ πύθων, -ωνος, δ spirit of divination ρημα, -ατος, τό word, saying πυκνός, -ή, -όν often, frequent δήξω **ρήγνυμι πυκτεύ**ω I box, fight 'Ρησά, δ Rhesa πύλη, -ης, ἡgate, door ρήτωρ, -ορος, δ lawyer πυλών, -ῶνος, δ ρητώς expressly, explicitly door, gate πυνθάνομαι ρίζα, -ης, ή root, descendant I inquire, learn ριζόω  $\pi \hat{\mathbf{v}} \rho$ , - $\delta \varsigma$ ,  $\tau \delta$ fire I am rooted, fixed  $\pi$ υρά, - $\hat{\alpha}$ ς, ή fire pile  $\dot{\rho}$ ιπή, - $\hat{\eta}$ ς, ή blinking πύργος, -ου, δ tower **ρ**ιπίζω I am tossed about πυρέσσω **ρ**ίπτω I have a fever I throw away πυρετός, -οῦ, ἡ 'Ροβοάμ, δ fever Rehoboam πύρινος, -η, -ον 'Ρόδη, -ης, ἡ Rhoda fiery red πυρόω I burn up, am on fire 'Ρόδος, -ου, ή Rhodes πυρράζω I am fiery red ροιζηδόν with a noise πυρρός, -ά, -όν red ρομφαία, -ας, ή sword Πύρρος, -ου, δ 'Ρουβήν, δ Reuben **Pyrrhus**  $\pi \dot{\mathbf{v}} \rho \omega \sigma \mathbf{i} \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\mathbf{v}}$ burning, suffering 'Ρούθ, ή Ruth πωλέω I sell 'Ροῦφος, -ου, δ Rufus πῶλος, -ου, δ colt, foal  $\dot{\rho}$ ύμη, -ης, ή lane, narrow street πώποτε ever, any time ρύομαι I rescue, deliver πωρόω I harden, make dull **ρυ**παίνω I soil, dirty  $\pi\omega\rho\omega\sigma\iota\varsigma$ , - $\varepsilon\omega\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ stubbornness  $\dot{\rho}$ υπαρία, -ας, ή filth, dirt πῶς how? δυπαρός, -ά, -όν dirty πώς perhaps, somehow ρύπος, -ου, δ dirt  $\dot{\rho}$ ύ $\sigma$ ις, -εως, ή flow, flowing P ρυτίς, -ίδος, ή wrinkle 'Ραάβ, ή Rahab 'Ρωμαϊκός, -ή, -όν Roman ραββί rabbi, teacher 'Ρωμαῖος, -α, -ον Roman **ρ**αββο**υ**νί my rabbi, my teacher 'Ρωμαϊστί I beat with a rod in Latin ραβδίζω 'Ρώμη, -ης, ή Rome ράβδος, -ου, ή rod, stick ρώννυμι I say goodbye policeman ραβδοῦχος, -ου, δ Σ 'Ραγαύ, δ Reu σαβαχθάνι ραδιούργημα, -ατος, trick, crime you have forsaken me Σαβαώθ τó Lord of Hosts/Armies ραδιουργία, -ας, ή σαββατισμός, -οῦ, δ Sabbath rest frivolity, deceit, fraud

I worship

σάββατον, -ου, τό  $\sigma \alpha \gamma \dot{\eta} \nu \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ Σαδδουκαίος, -ου, δ Σαδώκ, δ σαίνω σάκκος, -ου, δ Σαλά, δ Σαλαθιήλ, δ Σαλαμίς, - ίνος, ή Σαλείμ, τό σαλεύω Σαλήμ, ή Σαλίμ, τό Σαλμών, δ Σαλμώνη, -ης, ή σάλος, -ου, δ  $\sigma$ άλπιγξ, -ιγγος, ή σαλπίζω σαλπιστής, -οῦ, δ Σαλώμη, -ης, ή Σαμάρεια, -ας, ή Σαμαρίτης, -ου, δ Σαμαρίτις, -ιδος, ή Σαμοθράκη, -ης, ή Σάμος, -ου, ή Σαμουήλ, δ Σαμψών, δ σανδάλιον, -ου, τό σανίς, -ίδος, ή Σαούλ, δ σαπρός, -ά, -όν Σάπφιρα, -ης, ή $\sigma \acute{\alpha} \pi \varphi_1 \rho_0 \varsigma$ , -ou,  $\acute{\eta}$  $\sigma \alpha \rho \gamma \dot{\alpha} \nu \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ Σάρδεις, -εων, αί σάρδιον, -ου, τό σαρδόνυξ, -υχος, δ Σάρεπτα, -ων, τά σαρκικός, -ή, -όν σάρκινος, -η, -ον σάρξ, σαρκός, ή σαρόω Σάρρα, -ας, ή Σαρών, -ῶνος, δ Σατανᾶς, -ᾶ, δ σάτον, -ου, τό  $\Sigma \alpha \hat{\mathbf{v}} \lambda o \varsigma$ , -o  $\hat{\mathbf{v}}$ ,  $\hat{\mathbf{o}}$ σβέννυμι σβέσω σεαυτοῦ, -ῆς σεβάζομαι σέβασμα, -ατος, τό σεβαστός, -ή, -όν

Sabbath dragnet Sadducee Zadok I move, disturb sackcloth Shelah Salathiel Salamis (city) Salim (city) I shake, am distressed Salem Salim (city) Salmon Salmone rolling wave trumpet I sound the trumpet trumpeter Salome Samaria (city) Samaritan Samaritan woman Samothrace (island) Samos (island) Samuel Samson sandal board, plank Saul decayed, bad Sapphira sapphire basket Sardis carnelian stone onyx Zarephath (city) fleshly, worldly fleshly, worldly flesh I sweep Sarah Sharon Satan measure (for grain) Saul I extinguish, put out σβέννυμι vourself I worship, reverence

sanctuary

revered, august

σέβω  $\sigma \epsilon \iota \rho \alpha, -\hat{\alpha} \varsigma, \dot{\eta}$ σεισμός, -οῦ, δ σείω Σεκοῦνδος, -ου, δ Σελεύκεια, -ας,  $\dot{\eta}$  $\sigma \in \lambda \dot{\eta} \nu \eta$ ,  $-\eta \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ σεληνιάζομαι Σεμέΐν, δ σεμίδαλις, -εως, ή σεμνός, -ή, -όν σεμνότης, -ητος, ή Σέργιος, -ου, δ Σερούχ, δ Σήθ, δ Σήμ, δ σημαίνω σημείον, -ου, τό σημειόω σήμερον σήπω σής, σητός, δ σητόβρωτος, -ον σθενόω σιαγών, -όνος, ή σιγάω  $\sigma$ ιγή, - $\hat{\eta}$ ς, ή σίδηρος, -ου, δ Σιδών, -ῶνος, ή Σιδώνιος, -α, -ον σικάριος, -ου, δ  $\sigma$ ίκερα, τό Σιλᾶς, -ᾶ, δ Σιλουανός, -οῦ, ὁ Σιλωάμ, δ σιμικίνθιον, -ου, τό Σίμων, -ωνος, δ Σινά σίναπι, -εως, τό σινδών, -όνος, ή σινιάζω σιρικός, -ή, -όν σιτευτός, -ή, -όν σιτίον, -ου, τό σιτιστός, -ή, -όν σιτομέτριον, -ου, τό σῖτος, -ου, δ Σιών, ή σιωπάω σκανδαλίζω σκάνδαλον, -ου, τό σκάπτω

chain, rope shaking I shake, agitate Secundus Seleucia moon I am an epileptic Semein fine flour honorable, noble reverence, dignity Sergius Serug Seth Shem I report, communicate sign, indication I write, take note of today I decay, rot moth moth-eaten I strengthen cheek I am silent silence, quiet iron made of iron Sidon (city) Sidonian terrorist, sicarius strong drink, beer Silas Silvanus Siloam apron Simon Sinai mustard linen I sift silk fattened grain fattened food/grain ration wheat, grain Zion I keep silent I cause to sin, fall trap, temption I dig

σκάφη, -ης, ή σκάψω σκέλος, -ους, τό σκέπασμα, -ατος, τό Σκευ $\hat{\alpha}$ ς, - $\hat{\alpha}$ ,  $\hat{\delta}$  $\sigma$ κευή, -ης, ή σκεῦος, -ους, τό  $\sigma$ κηνή, - $\hat{\eta}$ ς, ή  $\sigma$ κηνοπηγία, -ας, ή σκηνοποιός, -οῦ, ὁ σκήνος, -ους, τό σκηνόω σκήνωμα, -ατος, τό  $\sigma$ κιά, - $\hat{\alpha}$ ς, ή σκιρτάω σκληροκαρδία, -ας, ή σκληρός, -ά, -όν  $\sigma$ κληρότης, -ητος, ή σκληροτράχηλος, -ον σκληρύνω σκολιός, -ά, -όν σκόλοψ, -οπος, δ σκοπέω  $\sigma$ κοπός, -ο $\hat{\mathbf{u}}$ , δ σκορπίζω σκορπίος, -ου, δ σκοτεινός, -ή, -όν σκοτία, -ας, ή σκοτίζω σκότος, -ους, τό σκοτόω σκύβαλον, -ου, τό Σκύθης, -ου, δ σκυθρωπός, -ή, -όν σκύλλω σκῦλον, -ου, τό σκωληκόβρωτος, -ον σκώληξ, -ηκος, δ σμαράγδινος, -η, -ον σμάραγδος, -ου, δ  $\sigma$ μύρνα, -ης, ή Σμύρνα, -ης, ή σμυρνίζω Σόδομα, -ων, τά Σολομών, -ῶνος, ὁ  $\sigma$ ορός, -ο $\hat{\mathbf{v}}$ , ή σός, σή, σόν σουδάριον, -ου, τό  $\Sigma$ ουσάννα, -ης, ή σοφία, -ας, ή σοφίζω σοφός, -ή, -όν  $\Sigma \pi \alpha \nu i \alpha, -\alpha \varsigma, \dot{\eta}$ 

skiff, small boat σκάπτω leg clothing Sceva equipment, furnishings iar, dish, vessel tent, dwelling festival of tents tentmaker tent, lodging, body I live, dwell tent, dwelling shade, shadow I leap for joy hard heart hard hardness, stubbornness stiff-necked, stubborn I harden crooked thorn, splinter I look for, notice goal, mark I scatter, disperse scorpion dark, obscure darkness, evil I become dark darkness, evil I become darkened rubbish, dirt, dung Scythian sad I am troubled, weary booty, spoils eaten by worms maggot emerald made emerald myrrh Smyrna I put myrrh in wine Sodom (city) Solomon bier, coffin vour handkerchief Susanna wisdom I make wise, teach clever, skillful

Spain

σπαράσσω σπαργανόω σπαταλάω σπάω  $\sigma\pi\epsilon\hat{\imath}\rho\alpha$ , - $\eta\varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ σπείρω σπεκουλάτωρ, -ορος, δ σπένδω σπέρμα, -ατος, τό σπερμολόγος, -ον σπεύδω σπήλαιον, -ου, τό  $\sigma\pi$ 1 $\lambda$ áς, -á $\delta$ 0ς, ή  $\sigma\pi$ iλος, -ου, δ σπιλόω σπλαγχνίζομαι σπλάγχνον, ου, τό σπόγγος, -ου, δ  $\sigma\pi$ οδός, -ο $\hat{\mathbf{v}}$ ,  $\hat{\mathbf{\eta}}$ σπορά, -ᾶς, ή σπόριμος, -ον σπόρος, -ου, δ σπουδάζω  $\sigma\pi o \upsilon \delta \alpha i o \varsigma$ ,  $-\alpha$ ,  $-o \nu$ σπουδαίως  $\sigma \pi o \upsilon \delta \dot{\eta}$ , - $\hat{\eta}$ ς,  $\dot{\eta}$  $\sigma\pi \upsilon \rho i\varsigma$ , - $i\delta \upsilon \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ στάδιον, -ου, τό στάμνος, -ου, ή στασιαστής, -οῦ, δ στάσις, -εως, ή στατήρ, -ῆρος, δ σταυρός, -οῦ, ὁ σταυρόω σταφυλή, -ῆς, ἡ στάχυς, -υος, δ Στάχυς, -υος, δ στέγη, -ης, ή στέγω στεῖρα, -ας, ήστέλλω στέμμα, -ατος, τό στεναγμός, -οῦ, ὁ στενάζω στενός, -ή, -όν στενοχωρέω  $\sigma$ τενοχωρία, -ας, ή στέργω στερεός, -ά, -όν στερεόω στερέωμα, -ατος, τόΣτεφανᾶς, -α, δ Στέφανος, -ου, δ

I convulse, tear I wrap, clothe I live luxuriously I pull, draw band of soldiers I sow (seed) courier, executioner I pour libation seed gossip, babbler I hurry cave, hideout reef, spot, stain stain, blemish I stain, defile I pity, feel sympathy intestines, desire sponge ashes sowing, origin, parentage sown, grain fields seed I hurry, am eager eager, zealous eagerly, diligently hurry, eagerness, zeal basket, hamper arena, stadium iar rebel riot, revolt, strife stater coin (\$.80) cross I crucify cluster of grapes ear of grain Stachys roof I endure barren I avoid, stay away wreath groan, sigh I groan narrow I cramp, confine distress, trouble I love, feel affection firm, hard, solid I make strong, firm firmness, steadfastness Stephanas

Stephen

στέφανος, -ου, δ στεφανόω στήθος, -ους, τό στήκω στηριγμός, -οῦ, δ στηρίζω στήσω στιβάς, -άδος, ή στίγμα, -ατος, τό στιγμή, -ῆς, ἡ στίλβω  $\sigma \tau \circ \alpha, -\hat{\alpha} \varsigma, \dot{\eta}$ Στοϊκός, -ή, -όν στοιχείον, -ου, τό στοιχέω στολή, -ῆς, ἡ στόμα, -ατος, τό στόμαχος, -ου, δ στρατεία, -ας, ήστράτευμα, -ατος, τό στρατεύομαι  $\sigma$ τρατηγός, -ο $\hat{\mathbf{v}}$ , δ στρατιά, -ᾶς, ή  $\sigma$ τρατιώτης, -ου, δ στρατολογέω στρατόπεδον, -ου, τό στρεβλόω στρέφω στρηνιάω στρηνος, -ους, τό  $\sigma$ τρουθίον, -ου, τό στρωννύω στυγητός, -ή, -όν στυγνάζω στῦλος, -ου, δ σύ, σού; ὑμεῖς, ὑμῶν  $\sigma$ υγγένεια, -ας, ή συγγενής, -ές συγγενίς, -ίδος, ή συγγνώμη, -ης, ή συγκάθημαι συγκαθίζω συγκακοπαθέω συγκακουχέομαι συγκαλέω συγκαλύπτω συγκάμπτω συγκαταβαίνω συγκατάθεσις, -εως, ή συγκατατίθημι συγκαταψηφίζομαι συγκατέβην συγκεκάλυμμαι

wreath, crown I crown, honor chest, breast I stand, stand firm firmness I strengthen, establish ίστημι leaves, leafy branch mark, brand, scar moment I shine, glisten colonnaded porch Stoic basic principles I hold to, agree with robe mouth stomach campaign, warfare army, soldiers I am a soldier, war chief magistrate army soldier I gather an army camp, army I distort, twist, torture I turn around, change I live sensually sensual living sparrow I spread out, furnish hated I become dark, gloomy pillar, leader you relatives, kinship relative, kin kinswoman pardon, indulgence I sit with I sit with I suffer with I suffer with I summon I conceal I bend I go down with union, agreement I agree together I added, join

συγκαταβαίνω

συγκαλύπτω

συγκεράννυμι συγκέγυμαι συγκινέω  $\sigma$ υγκ $\lambda$ είω συγκληρονόμος, -ον συγκοινωνέω συγκοινωνός, -οῦ, ὁ συγκομίζω συγκρίνω συγκύπτω  $\sigma$ υγκυρία, -ας, ή συγχαίρω συγχέω συγχράομαι  $\sigma \dot{\mathbf{v}} \gamma \chi \mathbf{v} \sigma \mathbf{i} \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\mathbf{v}}$ συζάω συζεύγνυμι συζητέω συζητητής, -οῦ, δ σύζυγος, -ου, δ συζωοποιέω συκάμινος, -ου, ή  $\sigma$ υκῆ, -ῆς, ἡ συκομορέα, -ας, ή σῦκον, -ου, τό συκοφαντέω συλαγωγέω συλάω συλλαλέω συλλαμβάνω συλλέγω συλλέξω συλλήμψομαι συλλογίζομαι συλλυπέω συμβαίνω συμβάλλω συμβασιλεύω συμβέβηκα συμβιβάζω συμβουλεύω συμβούλιον, -ου, τό σύμβουλος, -ου, δ Συμεών, δ συμμαθητής, -οῦ, δ συμμαρτυρέω συμμερίζω συμμέτοχος, -ου, δ συμμιμητής, -οῦ, δ συμμορφίζω σύμμορφος, -ον συμπαθέω συμπαθής, -ές

I blend, unite συγχέω I stir up I enclose, imprison inheriting together with I share, associate with partner, participant I bury I compare, explain I bend over coincidence, chance I rejoice, congratulate I confuse I associate confusion, tumult I live with I join, pair, marry I discuss, dispute disputer fellow-worker, comrade I make alive with mulberry tree fig tree sycamore tree fig I slander, accuse falsely I carry off booty, rob I rob I talk with, discuss I seize, grasp, apprehend I collect, pick, gather συλλέγω συλλαμβάνω I talk with, debate I grieve with, hurt with I meet, happen I confer, debate I rule with συμβαίνω I unite, infer, teach I advise plan, purpose advisor Simeon fellow disciple I testify with, confirm I share with sharer fellow imitator I conform similar in form I suffer with sympathetic

συμπαραγίνομαι συμπαρακαλέω συμπαραλαμβάνω συμπάρειμι συμπάσχω συμπέμπω συμπεριλαμβάνω συμπίνω συμπίπτω συμπληρόω συμπνίγω συμπολίτης, -ου, δ συμπορεύομαι συμπόσιον, -ου, τό συμπρεσβύτερος, -၀υ, စ် συμφέρω σύμφημι σύμφορος, -ον συμφυλέτης, -ου, δ σύμφυτος, -ον συμφύω συμφωνέω συμφώνησις, -εως, ή συμφωνία, -ας, ή σύμφωνος, -ον συμψηφίζω σύμυψυχος, -ον σύν συνάγω  $\sigma$ υναγωγή, -ης, ή συναγωνίζομαι συναθλέω συναθροίζω συναίρω συναιχμάλωτος, -၀ဎ, ၀် συνακολουθέω συναλίζω συναλλάσσω συναναβαίνω συνανάκειμαι συναναμίγνυμι συναναπαύομαι συνανέβην συναντάω συναντιλαμβάνομαι συνάξω συναπάγω συναπέθανον συναπέστειλα συναπήγθην συναποθνήσκω

I come together
I encourage together
I take along, bring with
I am with
I suffer with
I send with
I embrace
I drink with
I collapse, fall together
I fulfill, approach
I crowd around
fellow-citizen
I go with
party, group
fellow-elder

I bring together, help

I agree beneficial, profitable fellow-countryman grown together I grow up with I agree agreement music harmonious, agreeing I count up, calculate harmonious with (Dat.) I gather, call together synagogue, assembly I fight, contend I toil with, contend I gather, bring together I agree with fellow-prisoner

I accompany, follow I eat with, assemble I reconcile I go up with I eat with I mingle with I relax with, rest with συναναβαίνω I happen, meet I help with συνάγω I lead away, carry off συναποθνήσκω συναποστέλλω συναπάγω I die with

συναπόλλυμι

συναποστέλλω συναπώλεσα συναρμολογέω συναρπάζω συναυξάνω σύνδεσμος, -ου, δ συνδέω συνδοξάζω σύνδουλος, -ου, δ συνδρομή, -ης, ή συνέβην συνεγείρω συνέδραμον συνέδριον, -ου, τό συνέζευξα συνέθηκα  $\sigma \mathbf{v} \nu \epsilon i \delta \eta \sigma \iota \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ 

συνείδον συνεισήλθον συνείληφα σύνειμι σύνειμι συνεισέρχομαι συνέκδημος, -ου, δ συνεκλεκτός, -ή, -όν συνέλεξα συνελήλυθα συνελήμφθην συνέξω συνεπέθηκα συνέπεσον συνεπέστην συνεπιμαρτυρέω συνέπιον συνεπιτίθημι συνέπνιξα συνέπομαι συνεργέω συνεργός, -όν

συνέρχομαι συνεσθίω σύνεσις, -εως, ή συνέσταλμαι συνέστηκα συνέστησα συνέσχον συνέταξα συνετάφην συνετός, -ή, -όν I destroy with, perish with I send with συναπόλλυμι I join together I seize, drag away I grow with bond I imprison with I am praised with fellow-servant running together συμβαίνω I raise to life with συντρέγω Sanhedrin, high council συζεύγνυμι συντίθημι consciousness, conscience

συντίθημι
consciousness,
conscience
συνοράω
συνεισέρχομαι
συλλαμβάνω
I am with
I come together
I enter with
traveling companion
chosen with
συλλέγω

συνέρχομαι συλλαμβάνω συνέγω συνεπιτίθημι συμπίπτω συνεφίστημι I testify with συμπίνω I join in attack συμπνίγω I accompany I work with helping, working together I come together I eat with insight, understanding

συστέλλω συστέλλω συνίστημι συνίστημι συνέχω συντάσσω συνθάπτω intelligent, wise

I pretend together

Syntyche

συνετρίβην συνέτριψα συνέτυχον συνευδοκέω συνευωχέομαι συνέφαγον συνεφίστημι συνεχύθην συνέχω συνήγαγον συνηγέρθην συνηγμαι συνήχθην συνήδομαι συνήθεια, -ας, ή συνηλθον συνηλικιώτης, -ου, δ συνήνεγκα συνήρπακα συνήρπασα συνῆκα συνήσω συνθάπτω συνθλάω συνθλίβω συνθρύπτω συνίημι συνίστημι συνοδεύω  $\sigma$ υνοδία, -ας, ή σύνοιδα συνοικέω συνοικοδομέω συνομιλέω συνομορέω συνοράω συνοχή, -ης, ή συντάσσω συντέθειμαι συντέλεια, -ας, ή συντελέω συντέμνω συντέτριμμαι συντηρέω συντίθημι συντόμως συντρέχω συντρίβω σύντριμμα, -ατος, τό συντρίψω σύντροφος, -ον

συντυγχάνω

συντρίβω συντρίβω συντυγχάνω I agree with, approve I feast together συνεσθίω I join in an attack συγχέω I restrain, seize, shut συνάγω συνερείρω συνάγω συνάγω I rejoice with friendship, custom συνέρχομαι contemporary συμφέρω συναρπάζω συναρπάζω συνίημι συνίημι I bury with Lcrush I crowd around I break in pieces I understand I put together I travel with group of travelers I know with I live with I build together I talk with I am next to I realize, learn about distress, anguish I order, direct συντίθημι end, close, completion I complete, end, finish I shorten, limit συντρίβω I preserve I put with, agree with promptly, briefly I run together I shatter, smash destruction, ruin συντρίβω nursed with, companion, σωτήρ, -ῆρος, δ friend

I meet, join

συνυποκρίνομαι συνυπουργέω συνωδίνω συνωμοσία, -ας, ή Συράκουσαι, -ῶν, αἱ Συρία,  $-\alpha < , ή$ Σύρος, -ου, δ Συροφοινίκισσα, -ⴄϛ, ἡ Σύρτις, -εως, ή  $\sigma \hat{\mathbf{v}} \rho \omega$ συσπαράσσω σύσσημον, -ου, τό σύσσωμος, -ον συστατικός, -ή, -όν συσταυρόω συστέλλω συστενάζω συστοιχέω συστρατιώτης, -ου, δ συστρέφω συστροφή, -ῆς, ἡ συσχηματίζω Συχάρ, ή Συχέμ, ή  $\sigma \phi \alpha \gamma \dot{\eta}$ , - $\hat{\eta}$ S,  $\dot{\eta}$ σφάγιον, -ου, τό σφάζω σφάλλω σφόδρα σφοδρῶς σφραγίζω σφραγίς, -ίδος, ή σφυδρόν, -οῦ, τό σχεδόν σχημα, -ατος, τό σχίζω σχίσμα, -ατος, τό σχοινίον, -ου, τό σχολάζω  $\sigma \chi o \lambda \dot{\eta}$ , - $\hat{\eta}$ S,  $\dot{\eta}$ σώζω σῶμα, -ατος, τό σωματικός, -ή, -όν σωματικώς Σώπατρος, -ου, δ σωρεύω Σωσθένης, -ους, δ Σωσίπατρος, -ου, δ σωτηρία, -ας, ήσωτήριος, -ον

Συντύχη, -ης, ή

I cooperate, join helping I suffer with conspiracy Syracuse (city) Syria Syrian Syrophoenician Syrtis (gulf) I drag away, pull I convulse signal, token co-member with commendatory I crucify with I limit, cover I groan with I correspond to comrade I come together, gather commotion I am conformed to Sychar (city) Shechem (city) slaughter victim, sacrifice I slaughter I slip, stumble very, greatly very much, greatly I seal, mark seal, stamp, mark ankle nearly, almost form, appearance I split, divide split, division rope I have time, am empty lecture hall I save, rescue body bodily, physical bodily Sopater I pile up, fill with Sosthenes Sosipater savior, deliverer salvation, deliverance saving, delivering

σωφρονέω σωφρονίζω σωφρονισμός, -οῦ, δ σωφρόνως σωφροσύνη, -ης, ή σώφρων, -ον ταβέρναι, -ῶν, αἱ Ταβιθά, ή τάγμα, -ατος, τό Ταδδαῖον τακτός, -ή, -όν ταλαιπωρέω ταλαιπωρία, -ας, ή ταλαίπωρος, -ον ταλαντιαίος, -α, -ον τάλαντον, -ου, τό ταλιθά ταμείον, -ου, τό τάξις, -εως, ή ταπεινός, -ή, -όν ταπεινοφροσύνη, -ης, ή ταπεινόφρων, -ον ταπεινόω  $\tau \alpha \pi \epsilon i \nu \omega \sigma \iota \varsigma$ ,  $-\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ ταράσσω τάραχος, -ου, δ Ταρσεύς, -έως, δ Ταρσός, -οῦ, ἡ ταρταρόω τάσσω ταῦρος, -ου, δ ταφή, -ῆς, ἡ τάφος, -ου, δ τάχα ταχέως ταχινός, -ή, -όν τάχος, -ους, τό ταχύς, -εῖα, -ύτé τέθεικα τέθειμαι τέθλιμμαι τέθνηκα τέθραμμαι τείχος, -ους, τό τεκμήριον, -ου, τό τεκνίον, -ου, τό τεκνογονέω τεκνογονία, -ας, ή τέκνον, -ου, τό τεκνοτροφέω

I am reasonable I advise, teach good judgment moderately good judgment self-controlled

tavern, inn
Tabitha
division, order, group
Thaddaeus
determined, fixed
I endure sorrow
distress, trouble
distressed, miserable
weighing a talent
talent (ca. 70 lbs.)
girl
storeroom, inner room
order, position
humble, gentle

humility humble I humble humiliation I stir up, disturb disturbance, rebellion Tarsus person Tarsus (city) I cast into hell I assign, command bull, ox burial place grave perhaps, probably quickly quick, imminent quickness, haste quickly, swift and, also τίθημι τίθημι θλίβω θνήσκω τρέφω city wall proof child I bear children

bearing of children

rear children

child

τέκτων, -ονος, δ τέλειος, -α, -ον τελειότης, -ητος, ή τελειόω τελείως τελείωσις, -εως, ή τελειωτής, -οῦ, δ τελεσφορέω τελευτάω τελευτή, -ης, ή τελέω τέλος, -ους, τό τελώνης, -ου, δ τελώνιον, -ου, τό τέξομαι τέρας, -ατος, τό Τέρτιος, -ου, δ Τέρτυλλος, -ου, δ τεσσαράκοντα τεσσαρακονταετής, -ές τέσσαρες, -α τεσσαρεσκαιδέκατος,

-η τέταγμαι τετάραγμαι τεταρταίος, -α, -ον τέταρτος, -η, -ον τετρααρχέω τετραάρχης, -ου, δ τετράγωνος, -ον τετράδιον -ου, τό τετρακισχίλιοι, -αι, -α τετρακόσιοι, -αι, -ατετράμηνος, -ον τετραπλοῦς, ῆ, -οῦν τετράπους, -ουν τέτυχα τεφρόω τέχνη, -ης, ή τεχνίτης, -ου, δ τήκω τηλαυγώς τηλικοῦτος, -αύτη, -οῦτο τηρέω τήρησις, -εως, ή

Τιβεριάς, -άδος, ή

Τιβέριος, -ου, δ

Τιμαῖος, -ου, δ

τίθημι

τίκτω

τίλλω

carpenter, builder complete, perfect maturity, perfection I make perfect, complete completely fulfillment perfecter I bear fruit to maturity I die, come to an end death, end I end, finish end, close, conclusion tax-collector tax office τίκτω portent, omen Tertius Tertullus forty forty years

four fourteenth

τάσσω ταράσσω on fourth day fourth I am a tetrarch tetrarch square four soldier group four thousand four hundred four-month four times quadruped τυγχάνω I reduce to ashes craft, skill, trade craftsman I melt, dissolve clearly, plainly

I keep, guard prison, keeping Tiberias (city) Tiberius I put, place I give birth, bear I pick, pluck Timaeus

so great

τιμάω τιμή, -ῆς, ἡ τίμιος, -α, -ον τιμιότης, -ητος, ή Τιμόθεος, -ου, δ Τίμων, -ωνος, δ τιμωρέω τιμωρία, -ας, ή τίνω τίς, τί τὶς, τὶ τίσω Τίτιος, -ου, δ τίτλος, -ου, δ Τίτος, -ου, δ τοί τοιγαροῦν τοίνυν τοιόσδε, -άδε, -όνδε τοιοῦτος, -αύτη, -οῦτον τοῖχος, -ου, δ τόκος, -ου, δ τολμάω τολμηρότερον τολμητής, -οῦ, δ τομός, -ή, -όν τόξον, -ου, τό τοπάζιον, -ου, τό τόπος, -ου, δ τοσοῦτος, -αύτη, -οῦτον τότε τοὐναντίον τοὔνομα τράγος, -ου, δ τράπεζα, -ης, ή τραπεζίτης, -ου, δ τραθμα, -ατος, τό τραυματίζω τραχηλίζω τράχηλος, -ου, δ τραχύς, -εῖα, -ύ Τραχωνίτις, -ιδος, ή τρεῖς, τρία Τρεῖς Ταβέρναι τρέμω τρέφω τρέχω τρημα, -ατος, τό τριάκοντα τριακόσιοι, -αι, -α τρίβολος, -ου, δ

I honor, set a price on honor, price, value precious, valuable wealth Timothy Timon I punish punishment I pay, am punished who? which? what? someone, something τίνω **Titius** inscription, notice Titus besides therefore, then therefore, so, indeed such as this such a kind, like that

wall
interest (loan)
I dare, presume
more boldly
bold, daring
sharp, cutting
bow (and arrow)
topaz (stone)
place, region
so much, so many

then rather the name he-goat table money-changer wound I wound I am open, reveal neck, throat rough **Trachonitis** three Three Taverns I tremble, fear I feed, nourish I run eye of needle, hole thirty three hundred

thistle, thorn

τρίβος, -ου, ή τριετία, -ας, ή τρίζω τρίμηνος, -ον τρίς τρίστεγον, -ου, τό τρισγίλιοι, -αι, -α τρίτος, -η, -ον τρίγινος, -η, -ον τρόμος, -ου, δ τροπή, -ῆς, ἡ τρόπος, -ου, δ τροποφορέω τροφή, -ῆς, ἡ Τρόφιμος, -ου, δ τροφός, -οῦ, ἡ τροχιά, -ᾶς, ή τροχός, -οῦ, ὁ τρύβλιον, -ου, τό τρυγάω τρυγών, -όνος, ή τρυμαλιά, -ας, ή τρύπημα, -ατος, τό Τρύφαινα, -ης, ή τρυφάω τρυφή, -ῆς, ἡ Τρυφῶσα, -ης, ή Τρωάς, -άδος, ή τρώγω τυγχάνω τυμπανίζω τυπικώς

τ**ύ**πτω Τύραννος, -ου, δ Τύριος, -ου, δ Τύρος, -ου, ή τυφλός, -ή, -όν τυφλόω τυφόω τύφω τυφωνικός, -ή, -όν Τυχικός, -οῦ, ὁ ύακίνθινος, -η, -ον ύάκινθος, -ου, δ ύάλινος, -η, -ον ύαλος, -ου, ή **ύ**βρίζω ΰβρις, -εως, ή ύβριστής, -οῦ, δ

ύγιαίνω

τύπος, -ου, δ

path three years I gnash teeth, grind three-month three times third story (building) three thousand third hairy trembling, quivering turning, return manner, way of life I put up with food **Trophimus** nurse course, way wheel bowl, dish I pick (grapes) pigeon, dove needle eye of a needle, hole Tryphaena I revel, carouse reveling, indulgence Tryphosa Troas I eat, nibble, munch I meet, gain I torment, torture typologically, by example mark, scar, copy I strike, beat **Tyrannus Tyrian** Tyre (city) blind I blind I delude, become foolish I smoke, smolder

dark blue hyacinth (flower) glass, transparent glass, crystal I scoff at, insult arrogance, insult violent person I am healthy

of hurricane force

**Tychius** 

ύγιής, -ές ύγρός, -ά, -όν ύδρία, -ας, ή **ύ**δροποτέω ύδωπικός, -ή, -όν ύδωρ, -ατος, τό ύετός, -οῦ, ὁ υίοθεσία, -ας, ή υίός, -οῦ, ὁ ΰλη, -ης, ή 'Υμέναιος, -ου, δ ύμέτερος, -α, -ον ύμνέω ύμνος, -ου, δ **ύ**πάγω ύπακοή, -ῆς, ή **ύ**πακούω ύπανδρος, -ον **ύ**παντάω ύπάντησις, -εως, ή ύπαρξις, -εως, ή **ύ**πάρχω ύπεδέδεγμαι **ύ**πέδειξα ύπεδεξάμην **ύ**πέδησα **ύ**πέδραμον **ύ**πέθηκα ύπείκω ύπεναντίος, -α, -ον **ύ**πέλαβον **ύ**πέμνησα ύπεμνήσθην **ύ**πέρ **ύ**πέρ **ύ**περαίρω ύπέρακμος, -ον **ύ**περάνω **ύ**περα**υ**ξάνω **ύ**περβαίνω **ύ**περβαλλόντως **ύ**περβάλλω ύπερβολή, -ῆς, ἡ ύπερείδον **ύ**περέκεινα ύπερεκπερισσοῦ **ύ**περεκτείνω ύπερεκχύννω **ύ**περεντυγχάνω **ύ**περέχω  $\dot{\mathbf{v}}$ περηφανία, -ας, ή ύπερήφανος, -ον ύπερλίαν

healthy wet, moist water jar, pitcher I drink water suffering from dropsy water rain adoption son wood, material Hymenaeus your I sing a hymn hymn, song of praise I go away, depart obedience I obey, hear married I meet, oppose drawing near possession, property I am, exist **ύ**ποδέχομαι ύποδείκνυμι **ύ**ποδέχομαι **ύ**ποδέω **ύ**ποτρέχω ύποτίθημι I submit, obey, yield hostile, contrary **ύ**πολαμβάνω **ύ**πομιμνήσκω **ύ**πομιμνήσκω in behalf of (Gen.) above (Acc.) I exalt, rise up past one's prime above I grow greatly I sin against, transgress exceedingly, extremely I surpass, outdo excess **ύ**περοράω beyond extreme, more I overextend I pour out, overflow I intercede, plead I surpass, control arrogance, pride arrogant, proud

exceedingly, extremely

**ύ**περνικάω ύπέρογκος, -ον **ύ**περοράω ύπεροχή, -ῆς, ἡ ύπερπερισσεύω **ύ**περπερισσῶς **ύ**περπλεονάζω **ύ**περ**υ**ψόω **ύ**περφρονέω ύπερῶον, -ου, τό **ύ**πετά γην **ύ**πέταξα **ύ**πέγω **ύ**πεχώρησα ύπήκοος, -ον **ύ**πήνεγκα **ύ**πηρετέω ύπηρέτης, -ου, δ ύπνος, -ου, δ ύπό ύπό **ύ**ποβάλλω ύπογραμμός, -οῦ, ὁ ύπόδειγμα, -ατος, τό ύποδείκνυμι **ύ**ποδείξω **ύ**ποδέχομαι ύποδέω ύπόδημα, -ατος, τό ύπόδικος, -ον ύποζύγιον, -ου, τό ύποζώννυμι **ύ**ποκάτω **ύ**ποκρίνομαι ὑπόκρισις, -εως, ἡ ύποκριτής, -οῦ, δ **ύ**πολαμβάνω ύπόλειμμα, -ατος, τό **ύ**πολείπω ύπολήνιον, -ου, τό **ύ**πολιμπάνω ύπομένω **ύ**πομιμνήσκω ύπόμνησις, -εως, ή **ύ**πομνήσω ύπομονή, -ης, ή ύπονοέω ύπόνοια, -ας, ή **ύ**ποπλέω ύποπνέω ύποπόδιον, -ου, τό **ύ**πόστασις, -εως, ή**ύ**ποστέλλω

I have victory boastful, puffed up I disregard, despise superiority, prominence I overflow beyond, extremely I overflow I raise myself I am arrogant upper story **ύ**ποτάσσω **ύ**ποτάσσω I am punished **ύ**ποχωρέω obedient **ύ**ποφέρω I minister, serve servant, helper sleep by (Gen.) under (Acc.) I instigate, bribe model, example model, example, pattern I show, explain ύποδείκνυμι I welcome, receive I tie on shoes sandal accountable, liable pack animal I brace a ship under, below I pretend pretense, hypocrisy hypocrite, pretender I take up, support, reply remnant I leave behind wine vat I leave behind I remain, endure I remind, remember reminder **ύ**πομιμνήσκω endurance, patience I suspect, suppose suspicion I sail under I blow gently footstool substance, essence I avoid, withdraw

ύποστολή, -ῆς, ἡ **ύ**ποστρέφω **ύ**ποστρωννύω ύποταγή, -ῆς, ἡ **ύ**ποτάσσω **ύ**ποτέταγμαι **ύ**ποτίθημι **ύ**ποτρέχω  $\dot{\mathbf{v}}$ ποτ $\dot{\mathbf{v}}$ πω $\sigma$ ις, -εως, ή ύποφέρω **ύ**ποχωρέω **ύ**πωπιάζω ύς, ύός, ή ύσσός, -οῦ, δ ύσσωπος, -ου, δ, ή ύστερέω ύστέρημα, -ατος, τό ύστέρησις, -εως, ή ύστερος, -α, -ον ύφαντός, -ή, -όν ύψηλός, -ή, -όν ύψηλοφρονέω ύψιστος, -η, -ον ύψος, -ους, τό **ύ**ψόω ύψωμα, -ατος, τό φάγομαι φάγος, -ου, δ φαιλόνης, -ου, δ φαίνω Φάλεκ, δ φανερός, -ά, -όν φανερόω φανερώς φανέρωσις, -εως, ή φανός, -οῦ, δ Φανουήλ, δ φαντάζω φαντασία, -ας, ή φάντασμα, -ατος, τό φάραγξ, -αγγος, ή Φαραώ, δ Φάρες, δ Φαρισαίος, -ου, δ φαρμακεία, -ας, ή φάρμακον, -ου, τό φάρμακος, -ου, δ φάσις, -εως, ή φάσκω φάτνη, -ης, ή φαῦλος, -η, -ον φέγγος, -ους, τό

timidity, shrinking I return, turn back I spread out obedience, subjection I subject, subordinate **ύ**ποτάσσω I lav down, risk life I sail under example, prototype I endure, submit to I withdraw, retreat I maltreat, slander female pig javelin, spear hyssop I am in need, lack need, lack need, poverty last, later, finally woven tall, exalted, proud I am proud, haughty highest, most exalted height, high place I lift up, exalt height, exaltation

ἐσθίω glutton cloak I shine, appear, reveal Peleg visible, clear, plain I reveal, show openly, publicly announcement lantern Phanuel I appear, make visible pageantry, pomp ghost ravine Pharaoh Perez Pharisee sorcery, magic poison, medicine magician, sorcerer report, announcement I say, claim stall, stable, manger

bad, evil

light, radiance

φείσομαι φέρω φεύγω φεύξομαι Φῆλιξ, -ικος, δ φήμη, -ης, ή φημί Φῆστος, -ου, δ φθάνω φθαρτός, -ή, -όν φθέγγομαι φθείρω φθινοπωρινός, -ή, -όν φθόγγος, -ου, δ φθονέω φθόνος, -ου, δ φθορά, -ᾶς, ή φιάλη, -ης, ή φιλάγαθος, -ον Φιλαδέλφεια, -ας, ή φιλαδελφία, -ας, ή φιλάδελφος, -ον φιλανθρωπία, -ας, ή φιλανθρώπως φιλαργυρία, -ας, ή φιλάργυρος, -ον φίλαυτος, -ον Φιλέω φιλήδονος, -ον φίλημα, -ατος, τό Φιλήμων, -ονος, δ Φίλητος, -ου, δ φιλία, -ας, ή Φιλιππήσιος, -ου, δ Φίλιπποι, -ων, οί Φίλιππος, -ου, δ φιλόθεος, -ον Φιλόλογος, -ου, δ φιλονεικία, -ας, ή φιλόνεικος, -ον φιλοξενία, -ας, ή φιλόξενος, -ον φιλοπρωτεύω φίλος, -η, -ον φιλοσοφία, -ας, ή φιλόσοφος, -ου, δ φιλόστοργος, -ον φιλότεκνος, -ον φιλοτιμέομαι φιλοφρόνως

φιμόω

Φλέγων, -οντος, δ

φείδομαι

I spare, avoid φείδομαι I carry, endure I flee, escape φεύγω Felix report, news I tell, say Festus I come before, arrive perishable, mortal I speak, proclaim I destroy, ruin late autumn sound, voice I envy, am jealous jealousy, envy ruin, destruction bowl loving what is good Philadelphia (city) brotherly love loving one's brother friendliness, people love friendly, benevolently love of money, greed loving money, avaricious selfish I love, like, kiss loving pleasure a kiss Philemon Philetus friendship, love Philippian Philippi (city) Philip loving God, devout Philologus dispute, strife, contention quarrelsome hospitality hospitable I love to be first beloved, dear, friend philosophy philosopher affectionate loving one's children I aspire to friendly, hospitably I muzzle, silence Phlegon

φλογίζω φλόξ, φλογός, ή φλυαρέω φλύαρος, -ον φοβερός, -ά, -όν φοβέω φόβητρον, -ου, τό φόβος, -ου, δ Φοίβη, -ης, ή Φοινίκη, -ης, ή φοῖνιξ, -ικος, δ Φοῖνιξ, -ικος, δ φονεύς, -έως, δ φονεύω φόνος, -ου, δ φορέω φόρος, -ου, δ Φορτίζω φορτίον, -ου, τό Φορτουνατος, -ου, δ φραγέλλιον, -ου, τό φραγελλόω φραγμός, -οῦ, ὁ Φράζω φράσσω φρέαρ, -ατος, τό φρεναπατάω φρεναπάτης, -ου,  $\delta$ φρήν, φρενός, ή φρίσσω Φρονέω φρόνημα, -ατος, τό φρόνησις, -εως, ή φρόνιμος, -ον φρονίμως Φροντίζω φρουρέω φρυάσσω φρύγανον, -ου, τό Φρυγία, -ας, ή Φύγελος, -ου, δ φυγή, -ῆς, ή φυλακή, -ῆς, ἡ φυλακίζω φυλακτήριον, -ου, τό φύλαξ, -ακος, δ φυλάξω φυλάσσω φυλή, -ης, ήφύλλον, -ου, τό φύραμα, -ατος, τό φυσικός, -ή, -όν φυσικώς

I ignite, set on fire flame I talk nonsense gossipy, foolish fearful I fear, reverence horror, fearful thing fear, reverence, fright Phoebe Phoenicia palm-tree, date palm Phoenix (city) murderer I murder, kill murder, killing I wear, bear tribute, tax I cause to carry burden, load Fortunatus whip I flog, whip, scourge fence, wall I explain I shut, stop, close a well, pit I deceive deceiver thinking I shudder, frighten I think, judge, ponder mind-set way of thinking wise, thoughtful wisely I think about I guard, confine I rave, am haughty bush, shrub Phrygia Phygelus flight prison, guard, watch I imprison phylactery, amulet a guard φυλάσσω I guard, keep tribe, nation leaf lump, batch natural naturally, by nature

φυσιόω  $\Phi \dot{\upsilon} \sigma \iota \varsigma$ , - $\epsilon \omega \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ φυσίωσις, -εως, ή φυτεία, -ας, ή φυτεύω Φύω φωλεός, -οῦ, ὁ φωνέω φωνή, -ῆς, ή φῶς, φωτός, τό φωστήρ, -ῆρος, δ φωσφόρος, -ου, δ φωτεινός, -ή, -όν φωτίζω φωτισμός, -οῦ, δ X χαίρω χάλαζα, -ης, ή χαλάω Χαλδαῖος, -ου, δ γαλεπός, -ή, -όν **χαλιναγωγέω** χαλινός, -οῦ, ὁ χαλκεύς, -έως, δ χαλκηδών, -όνος, δ χαλκίον, -ου, τό γαλκολίβανον, -ου, τό χαλκός, -οῦ, ὁ χαλκοῦς, -η, οῦν χαμαί Χανάαν, ή Χαναναίος, -α, -ον  $\chi \alpha \rho \dot{\alpha}$ ,  $-\hat{\alpha} \varsigma$ ,  $\dot{\eta}$ χάραγμα, -ατος, τό χαρακτήρ, - ηρος, δ

χάραξ, -ακος, δ γαρίζομαι χάριν χάρις, -ιτος, ή χάρισμα, -ατος, τό χαριτόω Χαρράν, ή χάρτης, -ου, δ χάσμα, -ατος, τό χείλος, -ους, τό χειμάζω χειμάρρους, -ου, δ χειμών, -ῶνος, δ χείρ, χειρός, ή χειραγωγέω χειραγωγός, -οῦ, ὁ χειρόγραφον, -ου, τό I am proud, conceited nature pride, conceit a plant I plant I grow den, hole I call, cry out voice, noise light star, splendor morning star bright, shining I shine, illuminate illumination

I rejoice, delight hail I let down Chaldaean hard, difficult I bridle, hold in check bit, bridle metalworker, smith agate (stone) bronze vessel, kettle fine brass copper, brass, bronze made of copper, brass on the ground Canaan Canaanite joy, gladness mark, image, stamp representation, impression barricade, stake I forgive, give freely because of grace, favor gift I show favor, bless Haran (city) sheet of papyrus paper chasm lip, shore I have bad weather winter stream rainy, winter hand I lead by hand one who leads by hand handwritten document

handmade χρυσόπρασος, -ου, δ χειροποίητος, -ον χειροτονέω I choose, appoint χρυσός, -οῦ, ὁ χείρων, -ον χρυσοῦς, -η, -οῦνvery bad, worse Χερούβ, τό Cherub angel χρυσόω χήρα, -ας, ή widow χρώς, χρωτός, δ commander of 1000 χιλίαρχος, -ου, δ χωλός, -ή, -όν χιλιάς, -άδος, ή thousand χώρα, -ας, ή χίλιοι, -αι, -α thousand χωρέω Χίος, -ου, ή Chios χωρίζω χιτών, -ῶνος, δ tunic, shirt χωρίον, -ου, τό χιών, -όνος, ή snow χλαμύς, -ύδος, ή χωρίς cloak χωρίσω **χλευ**άζω I mock, scoff χῶρος, -ου, δ χλιαρός, -ά, -όν lukewarm Χλόη, -ης, ή Chloe Ψ χλωρός, -ά, -όν green, fresh ψάλλω χοϊκός, -ή, -όν earthy, made of dust ψαλμός, -οῦ, δ χοινιξ, -ικος, ή quart ψευδάδελφος, -ου, δ χοιρος, -ου, δ pig, swine ψευδαπόστολος, -ου, δ χολάω I am angry ψευδής, -ές χολή, -ῆς, ἡ gall, bile ψευδοδιδάσκαλος, Χοραζίν, ή Chorazin (city) -၀υ, စ် χορηγέω I provide, supply ψευδολόγος, -ον χορός, -οῦ, ὁ dancing ψ**εύ**δομαι χορτάζω I feed, satisfy, fill ψευδομαρτυρέω χόρτασμα, -ατος, τό food ψευδομαρτυρία, -ας, ή χόρτος, -ου, δ grass ψευδόμαρτυς, -υρος, δ Χουζᾶς, -α, δ Chuza ψευδοπροφήτης, -ου, χοῦς, χοός, δ soil, dust χράομαι I employ, act ψεῦδος, -ους, τό falsehood, lie χρεία, -ας, ή need, necessity ψευδόχριστος, -ου, δ χρεοφειλέτης, -ου, δ debtor ψευδώνυμος, -ον χρή it should, it ought ψεύσμα, -ατος, τό I need χρήζω ψεύστης, -ου, δ χρημα, -ατος, τό property, wealth ψηλαφάω χρηματίζω I prophesy, reveal, warn ψηφίζω χρηματισμός, -οῦ, δ divine revelation ψῆφος, -ου, ή χρήσιμος, -η, -ον useful ψιθυρισμός, -οῦ, δ χρησις, -εως, ήuse, sexual relations ψιθυριστής, -οῦ, δχρηστεύομαι I am kind, loving ψιχίον, -ου, τό χρηστολογία, -ας, ή smooth speech ψυχή, -ῆς, ή χρηστός, -ή, -όν useful, good, worthy ψυχικός, -ή, -όν χρηστότης, -ητος, ή goodness, kindness ψῦχος, -ους, τό χρισμα, -ατος, τό anointing ψυχρός, -ά, -όν Χριστιανός, -οῦ, δ Christian ψύχω Χριστός, -οῦ, δ Christ, Messiah ψωμίζω χρίω I anoint, assign ψωμίον, -ου, τό χρονίζω I linger, delay ψώχω I rub χρόνος, -ου, δ time, long time Ω χρονοτριβέω I spend time Ω χρυσίον, -ου, τό gold ŵ χρυσοδακτύλιος, -ον with a gold ring ὧδε χρυσόλιθος, -ου, δ chrysolite ῷδή, -ῆς, ἡ

chyrsoprase (quartz) gold golden I make golden skin lame, crippled region, district I go out, reach I divide, separate, divorce field without, separately χωρίζω northwest

I sing praises psalm, song of praise false brother false apostle false, lying false teacher

lying I lie, deceive I give false testimony false witness a false witness false prophet

false Christ falsely called falsehood, lying liar I touch, handle I calculate, reckon pebble gossip, whispering gossiper, whisperer crumb, little bit life, soul, person physical, natural cold cold I make cold I feed, give away crumb, piece of bread

Omega, last O!here song, ode

ώδίν, -ῖνος, ἡ birth pains ώδίνω I have birth pains **ψκοδόμησα** οἰκοδομέω ὦμος, -ου, δ shoulder ὤμοσα όμνύω ωνέομαι I buy ωνησάμην ωνέομαι ώνόμασα ὀνομάζω ωνομάσθην ὀνομάζω ψόν, -οῦ, τό egg

ὥρα, -ας, ἡ hour, occasion
 ὧραῖος, -α, -ον lovely, timely
 ὥρισα ὁρίζω
 ὧρυξα ὀρύσσω
 ὦρύομαι I roar

 $\dot{\omega}_{S}$  as, like, that, when

ώσαννά hosanna

ώσαύτως similarly, likewise

 ώσεί
 as, like

 'Ωσηέ, ὁ
 Hosea

 ώσπερ
 just as

 ώσπερεί
 just as, like

 ώστε
 therefore, so that

ἀτάριον, -ου, τό earἀτίον, -ου, τό ear

ώφέλεια, -ας, ήbenefit, use, advantageώφελέωI help, aid, benefitωφέλιμος, -ονuseful, beneficialώφθηνὁράω/βλέπω

# **Index**

#### Greek:

άγαθός paradigm 48 ἀγαπάω paradigm PAI 93 άλλήλων 68 γραφή paradigm 37 γράφω Aorist Passive paradigm 89 δείκνυμι 132 δίδωμι 131, 133 δίκαιος paradigm 48 έαυτοῦ paradigm 68 έγώ paradigm 53 ἐκείνος paradigm 53 εἰμί present active indicative 49-50 εἰμί future active indicative 63 **εἰμί** imperative 128 εἰμί imperfect active indicative 72 eiui participle 104 εἰμί subjunctive 123 είς, μία, έν 136 **ἐμαυτοῦ** paradigm 67 ίερόν paradigm 35 ίστημι 132 λαμβάνω aorist paradigm 80 λόγος paradigm 34-35  $\lambda \dot{\mathbf{v}} \omega$  a orist active/middle 84  $\lambda \dot{\mathbf{u}} \omega$  aroist passive 88  $\lambda \dot{\mathbf{v}}\omega$  future active/middle 61-62  $\lambda \dot{\mathbf{v}} \omega$  future passive 89  $\lambda \dot{\mathbf{v}} \omega$  imperative 128  $\lambda \dot{\mathbf{v}}\omega$  imperfect active/middle/passive 71

 $\lambda \dot{\mathbf{v}} \omega$  infinitive 118 λ**ύ**ω participles, aorist 109-110  $\lambda \dot{\mathbf{v}}\omega$  participles, perfect 113 λύω participles, present 103 λ**ύ**ω perfect active/middle 96  $\lambda \dot{\mathbf{v}} \omega$  present active indicative 29  $\lambda \dot{\mathbf{v}} \omega$  present middle/passive 58  $\lambda \dot{\mathbf{v}} \omega$  subjunctive 122 δ, ή, τό paradigm 39 oίδα paradigm 97 őνομα paradigm 77  $\delta \varsigma$ ,  $\eta$ ,  $\delta$  paradigm 67 ού, ούκ, ούχ 50 ουτος paradigm 66  $\pi \hat{\alpha} \varsigma$  paradigm 77 πίστις paradigm 77 προφήτης paradigm 38  $\sigma$ άρξ paradigm 76  $\sigma$ εαυτοῦ paradigm 68 σ**ύ** paradigm 53 τίθημι 132 χάρις paradigm 76 ώρα paradigm 38

# **English:**

Accents 18
Accent placement chart 19
Accent rules 18
Accusative case description 25, 32, 34
Acute accent 18
Active voice verbs 26
Adjective 47ff
Adjective, attributive 47, 49
Adjective, comparative 137
Adjective, definition 22

Adjective, paradigm 48, 49 Adjective, predicate 47, 49 Adjective, substantive 47, 49 Adjective, superlative 137 Adversative, conjunctions 138 Agreement 28, 33 Alexander the Great 6 Alphabet 12-13 Antepenult syllable 18 Aorist, first 83ff Aorist, first, stems 85-86 Aorist, participles 107ff Aorist, passive 87ff Aorist, passive, stems 89 Aorist, second 79ff Aorist, second, stems 81 Apostrophe 22 Articular, infinitives 119 Aspect, infinitives 118 Aspect, verbs 24, 26 Aspirate sound 75 Augments 72, 80-81, 84

Bauer, Danker, Arndt and Gingrich [BDAG] lexicon 10 BDAG lexicon 10 Books, for Greek 148ff Breathing marks 21 Breathing, smooth 21 Breathing, rough 21

Cardinal numbers, 136
Case description, nouns 25, 32
Case, revisited 143
Causal, conjunctions 138
Circumflex accent 18
Clause types 139f
Clauses 23
Clitics 20
Colon, punctuation mark 21
Comma, punctuation mark 21

Comparative, Adjectives 137
Complementary Infinitives 119
Compound verbs 60
Conditional types 124
Conjunctions 138
Consonant cluster 16
Consonant, double 13
Contract verbs 91
Contract verb, rules 91
Coronis 22

Dative case definition 25, 32, 34
Dative, revised 145-146
Declension definitions 32
Declensions, first, nouns 37ff
Declensions, second, nouns 31ff
Declensions, third, nouns 75ff
Declining nouns 35-36
Definite article, definition 22, 33, 38
Definite article paradigm 39
Demonstrative, pronouns 65-66
Dental sounds 75, 85, 88
Deponent verbs definition 59
Diaeresis 14, 22
Diphthongs 14

Elision 44 Enclitic 20-21 English grammar review 22-23

Final sigma 14
First aorist, verbs 83ff
First class condition 124
First declension, nouns 37ff
First person, pronouns 53
First person, verbs 27
Future tense verbs 61ff
Future of εἰμί 63
Future, irregular verbs 63-64

Gamma nasal 14
Gender, nouns 31, 33
Genitive absolute 116
Genitive case, nouns 25, 32, 34
Genitive revised 143ff
God spoke in Greek 6-7
Grave, accent 18
Greek, Byzantine 11
Greek, Classical 10
Greek, Koine 6, 10-11
Greek, Modern 11
Greek is hard 8

## Historical present, verb 28

Imperative verb mood, definition 24, 27
Imperative verbs 127ff
Imperative verbs, function 129
Imperfect verbs 70ff
Indicative verb mood, definition 24, 27
Indirect discourse, infinitive 119
Infinitive, articular 119
Infinitive, aspect 118
Infinitive, complementary 119
Infinitive, form 118
Infinitive, function 117
Infinitives 117ff
Interrogatives 125, 135
Iota, pronunciation 13
Iota subscripts 14

### Koine Greek 6, 10-11

Labial, sounds 75, 85, 88 Liquid, sounds 62-63, 85, 93 Liquid, sounds, with future verbs 62-63 Long vowels 13

Memory verses John 1:1 46, 51 Mat. 6:9 73, 86, 90, 94
Mat. 6:10ab 78, 90, 94
Mat. 6:10c 82, 90, 94
Mat. 6:11 86, 90, 94
Mat. 6:12a 90, 94
Mat. 6:12b 94
Mat. 6:13a 99
Mat. 6:13 105-106
mi-verbs 130ff
Mood, verbs 24, 27
Movable nu 29

Nasal, sounds 93
Nasal gamma 14
Negating, participles 104
Nominative case, nouns 25, 32, 33
Noun definition 22
Noun, first declension 37ff
Noun, second declension 31ff
Noun, third declension 75ff
Nouns, grammar review 25
Nu movable 29
Numbers 135-136
Number, nouns 31
Number, verbs 28

Object, accusative, nouns 25 Optative, verb, mood 24, 27 Optative, verbs 126 Ordinal numbers 135

Palatal, sounds 85, 88
Parsing format 29
Participle, aorist 107ff
Participle, aorist forms 108, 110
Participle, future 104
Participle, Perfect 112ff
Participle, Present 100ff
Participle, time 101-102, 108
Participle, translating 102, 103, 105, 108, 114f

Particle definition 22

Particles 139

Parts of speech, review 22-23

Passive voice, verbs 27

Past tense, English 79

Penult, syllable 18

Perfect verbs 95ff

Period, punctuation 21

Periphrastics 115

Person, verb 27

Personal pronouns 52ff

Personal pronouns, first person paradigm 53

Personal pronouns, second person paradigm 53

Personal pronouns, third person paradigm 54

Phonetic addition 14

Phonetic chart 14, 75

Phrases 23

Placement, accent chart 19

Pluperfect verbs 97

Possessive, genitive, nouns 25, 32

Predicate of sentence 23

Prepositional phrase 40

Prepositions 40ff

Prepositions, case 40

Prepositions, chart 45

Prepositions, compound 45

Prepositions, definition 22

Present middle/passive verb 57

Present pariticiples 100ff

Present tense verbs 27ff

Present tense, historical 28

Primary endings, verbs 29

Principle parts, verbs 87, 98

Proclitic 20, 44

Pronoun, definition 22

Pronoun, demonstrative 65ff

Pronoun, enclitics 54

Pronoun, indefinite 134

Pronoun, interrogative 135

Pronoun, person, first 53

Pronoun, person, second 53
Pronoun, person, third 54
Pronoun, personal 52ff
Pronoun, reciprocal 68
Pronoun, reflexive 67-68
Pronoun, relative 67
Pronoun, types 52
Punctuation marks 21
Purpose clauses 139
Purpose conjunctions 138

Question mark 21 Questions, negative 125 Questions, interrogatives 135

Reasons to study Greek 6-7
Reciprocal, pronouns 68
Reduplication, perfect verbs 95-96
Reflexive, pronouns 67-68
Relative, pronouns 67
Result clause 139
Result conjunctions 138
Rough breathing mark 21

Second agrist verbs 79ff Second class condition 124 Second declension nouns 32ff Second perfect verbs 97 Second person pronouns 53 Secondary verbal endings 71 Sentence syntax 23 Short vowels 13 Sibilant sounds 88 Sigma, final 14 Smooth breathing mark 21 Subject of sentence 23 Subjunctive verb, mood definition 24, 27 Subjunctive verbs 121ff Subjunctive, verbs, form 122 Subjunctive, verbs, function 124-125

Subjunctive, verbs, translation 123-124 Subjunctive, verbs, triggers 123 Subscripts, iota 14 Superlative, adjectives 137 Syllable names 18 Syllable rules, slicing 16-17

Temporal clauses 140
Temporal conjunctions 138
Tense, verb, present 26
Third declension nouns 75ff
Third person pronouns 54-55
Third person verbs 28
Translations, use of 7

UBS New Testament 10 Ultima, syllable 18 Unvoiced sounds 75

Velar sound 75 Verbal adjective, participle 101-101 Verbal adverb, participle 101-101 Verb definition 22 Verb, aorist, First 83ff Verb, aorist, Passive 87 Verb, aorist, Second 79ff Verb, aspect review 24, 26 Verb, contract 91ff Verb, first agrist 83ff Verb, future active/middle 61ff Verb, future passive 89 Verb, Imperative, mood 127ff Verb, Imperative, form 127ff Verb, Imperative, function 129 Verb, imperfect 70ff Verb, imperfect paradigm 71 Verb, infinitive 117ff Verb, moods 24 Verb, optative, mood 126 Verb, participle, aorist 107ff

Verb, participle, perfect 112ff Verb, participle, present 100ff Verb, perfect 95ff Verb, perfect, second 97 Verb, present active indicative 26ff Verb, present active paradigm Verb, present middle/passive 57ff Verb, pluperfect 97 Verb, review grammar 24 Verb, second aorist 79ff Verb, subjuncive 121ff Verb, subjunctive, forms 122 Verb, subjunctive, triggers 123 Verb, voice 24 Vocative case definition 25, 34 Voiced sounds 75 Voice, verbs 24, 26 Vowels 13 Vowel contractions 92

Word order 36